
MANGAS Y NOVELAS
YAMETE KUDASAI

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

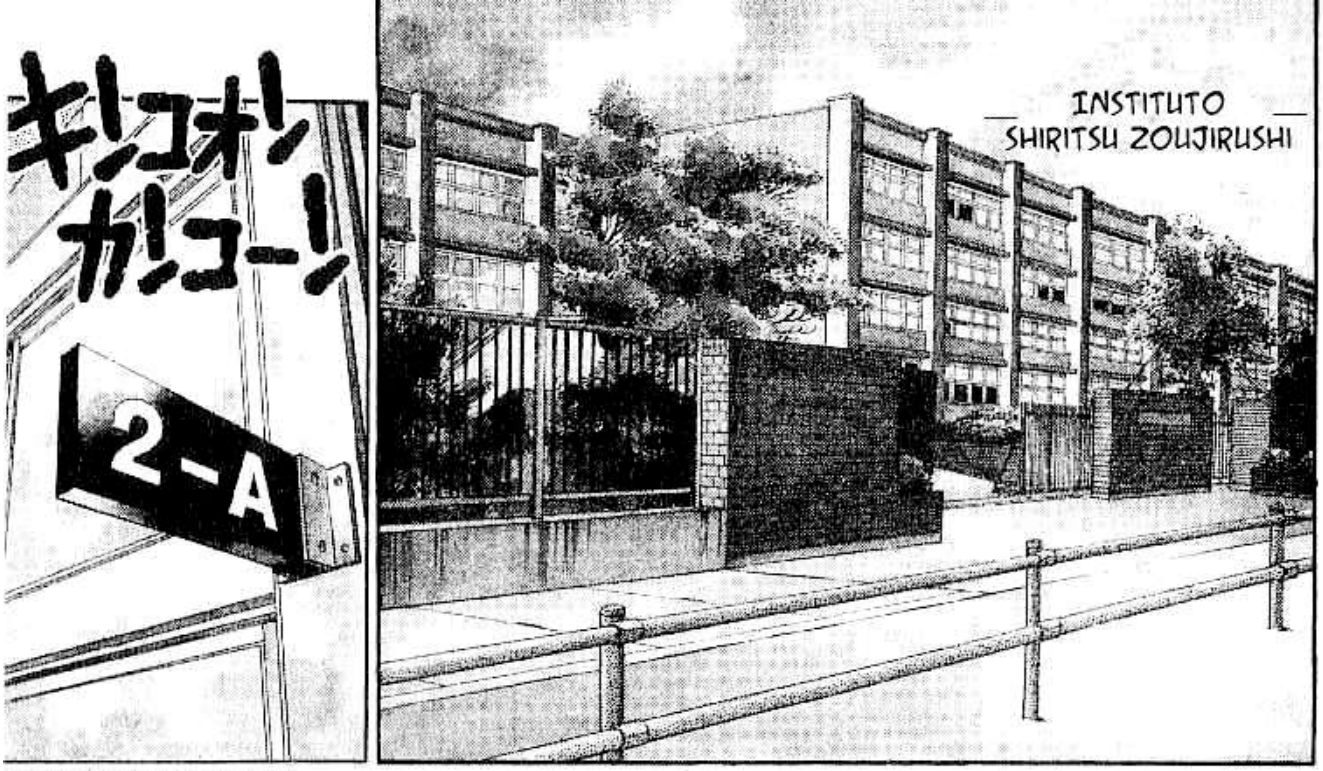
TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB





*SONIDO DE CAMPANA, RING





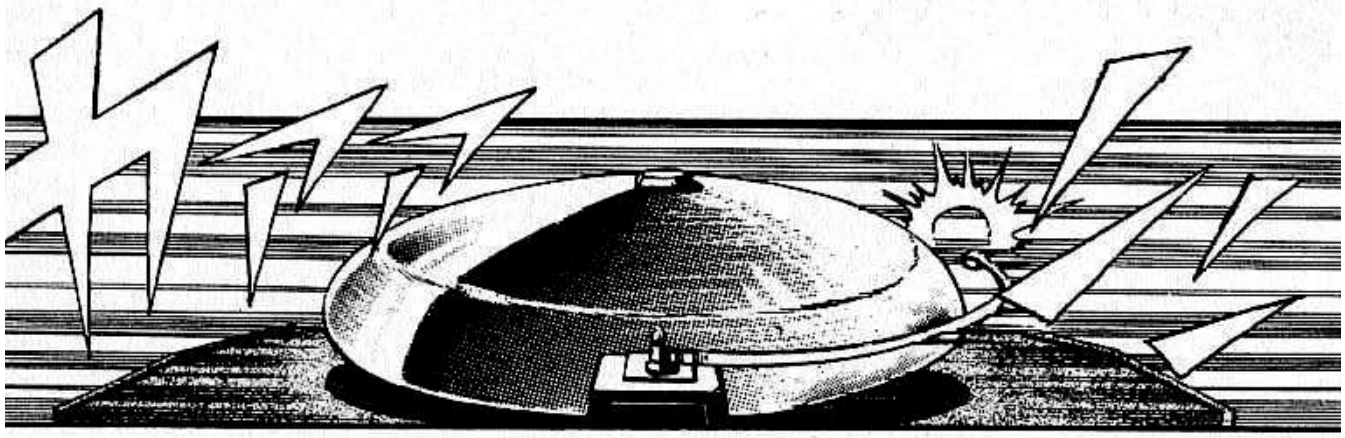
Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

Round 1	EL PRIMER PASO

NOTA: ABAJO A LA IZQUIERDA LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. MUCHAS GRACIAS.



SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY KLIZAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM



*SONIDO - TANN



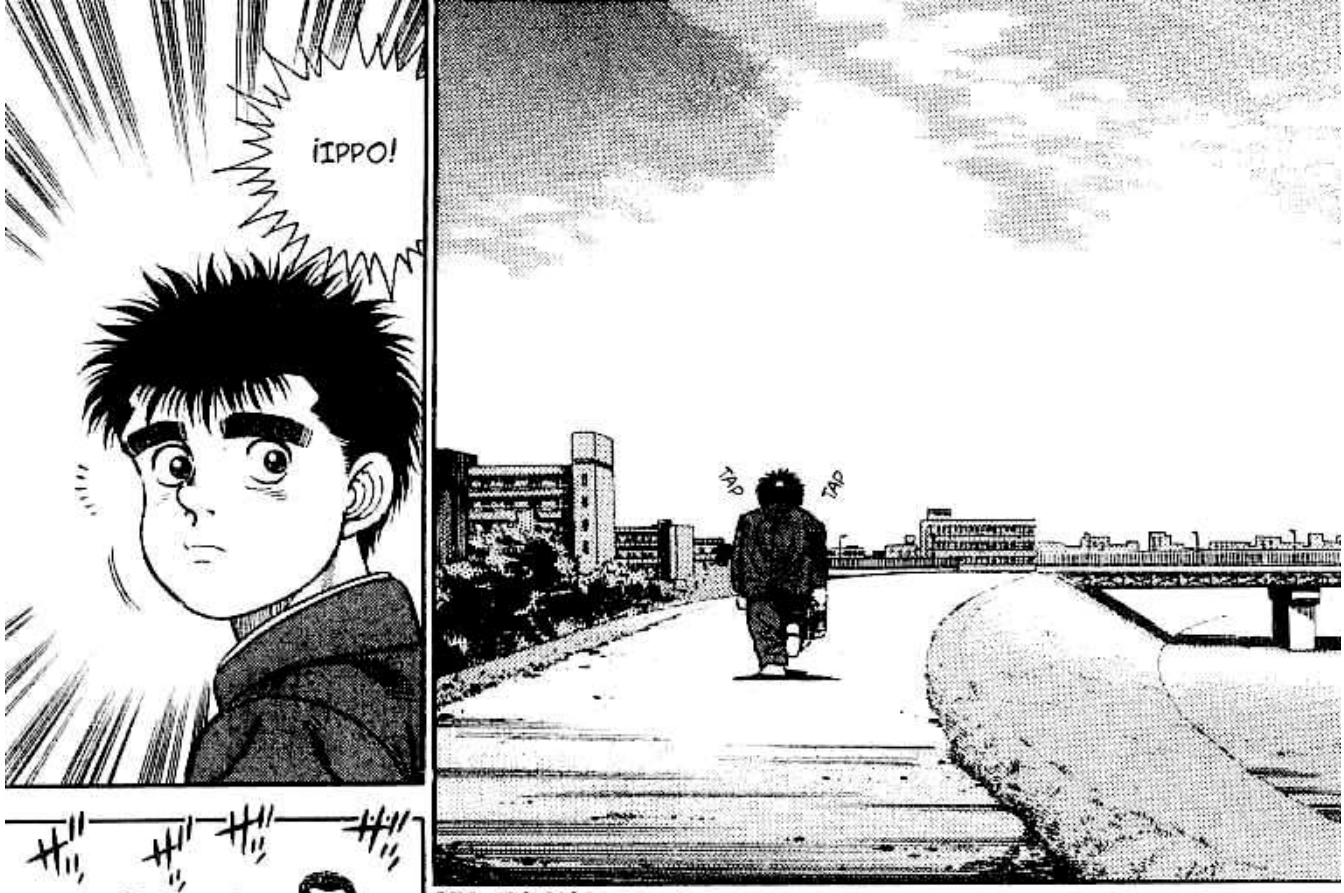


*SONIDO - PUERTA: BANG



TEXTOS: ELDAR_, SERPEAL
BLANQUEO Y LIMPIEZA: STEVEZ
TRADUCCIÓN: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.TK



*TAP – PISADAS

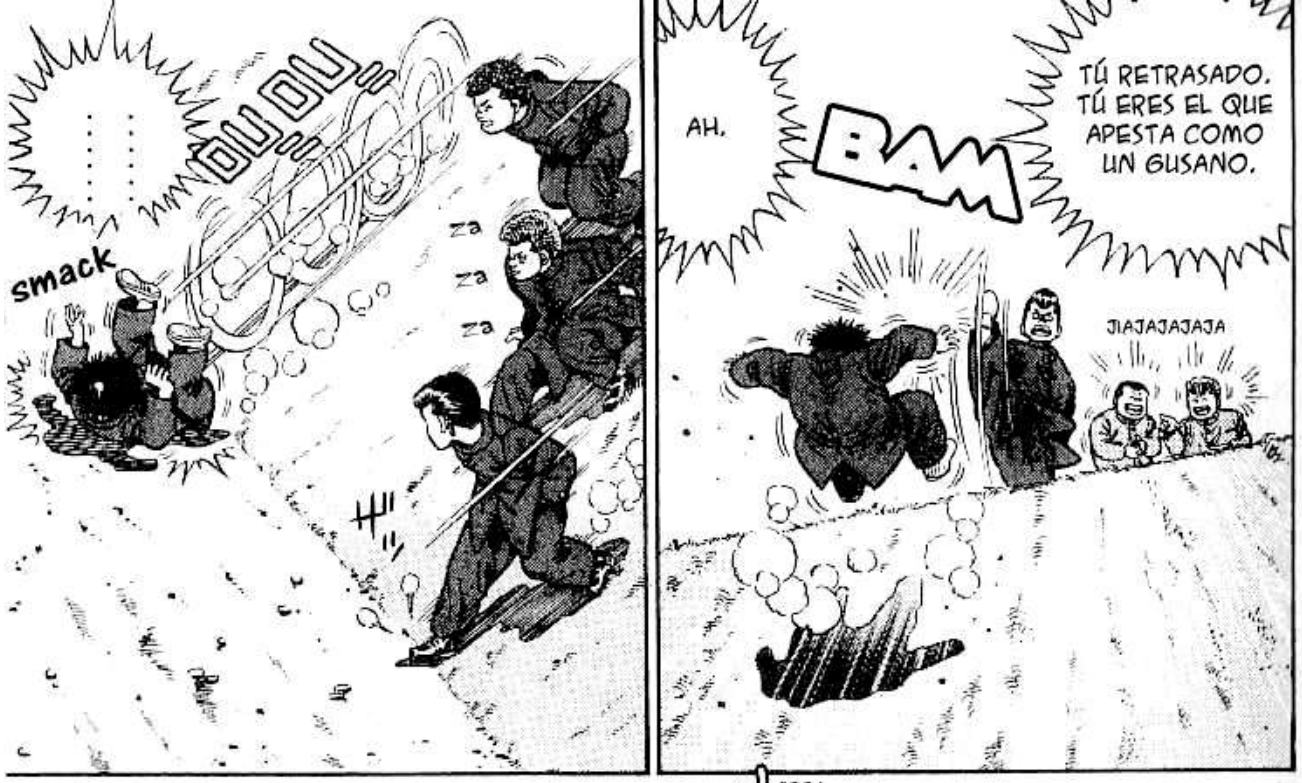


*SONIDO DE MOVIMIENTO – ZA ZA ZA





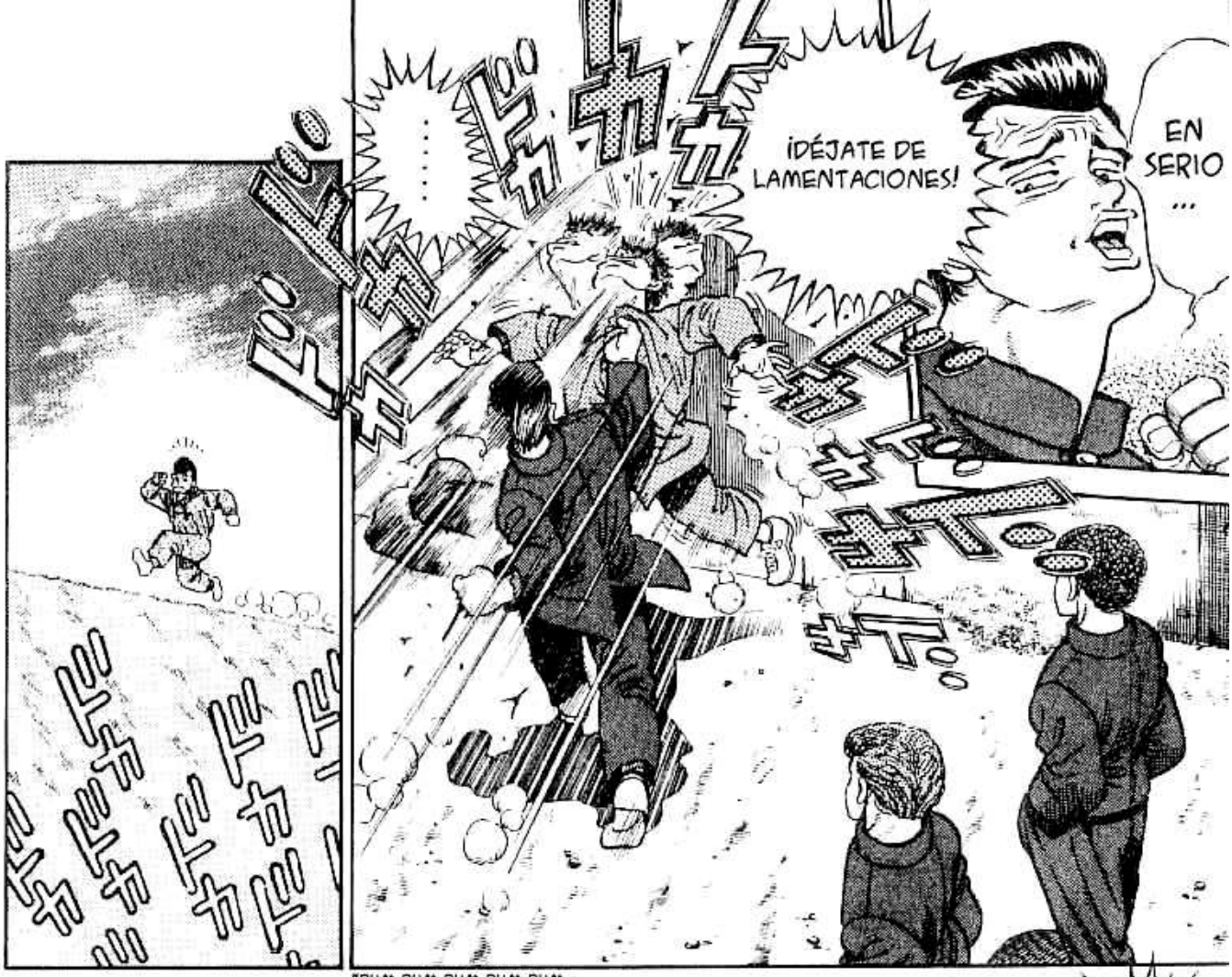






*SONIDO - PLAS PLAS




EN SERIO...
¡DÉJATE DE LAMENTACIONES!
*PUM PUM PUM PUM PUM...


SI EL HIJO HUELE ASÍ DE MAL...
HA... GA...
GA...
NO...
TU VIEJA PROBABLEMENTE OLERÁ IGUAL DE MAL, ¿EH?

*VIEJA - MADRE


¿QUÉ SON ESOS OJOS?
¿EH?
CHT
..
ESTO
...
JE JEJE.
POR UNA VEZ, MUÉSTRANOS ALGO DE ACTITUD.
¡NO SE HA ACABADO TODAVÍA!
*SONIDO - BAM


MU ...
ESOS ESTÚPIDOS NI SIQUIERA PARECEN FUERTES ...
JODER. QUE BESTIAS.
¿QUIÉN DEMONIOS ERES TÚ?
¿¡QUIÉN SE HACE EL CHULITO!?
RETRA SA- DOS.
DEJAD DE HACEROS LOS CHULITOS
AH ...


UOOO
UMM
¡TOMA ESTO!
AH.
OUGH!!
PARA
¿SÓLO SABÉIS DARME AIRE O QUÉ?


SOLO PORQUE SEAS UN POCO MÁS RÁPIDO NO SIGNIFICA QUE PUEDAS ACTUAR TAN...
KU ...
EH...


¿EL QUE VA DE CHULITO SOY YO? ¿O VOSOTROS, CHICOS?
¿EH?



*SONIDO- CORRIENDO:TAP TAP TAP








SHU
BAN
SHU
BAN
SHU
BAN
SHU
BAN
AH...
AH...
EH...
PCHI



*SONIDO: BOOM, PAN, PAN






JUSTO AQUÍ HAY EQUIPO DE ENTRENAMIENTO ...
¿GIM.. GIMNASIO DE BOXEO?
きょろ
きょろ
¿ES LA PRIMERA VEZ QUE ESTÁS EN UN GIMNASIO DE BOXEO?
¡AH!
UMM
MU.. MUCHAS GRACIAS.
AH!
*SONIDO: SSHU, SHU
¡AJAJA!
¿QUÉ ESTÁIS HACIENDO CHICOS?



*SONIDO- PAM PAM PAM






*SONIDO - KYU
ESTÁS FRUSTRADO HASTA EL PUNTO DE LLORAR.
UMM
ER
AH
KU
KU
ESPEEEERA UN MOMENTO.
TIRA
YA ESTÁ!!
*TA CHAAN
¿!EHHH!?
¡¡PIENSA EN ESTO COMO SI FUERAN ESOS CHICOS Y PÉGALE!!


TE SENTIRÁS MEJOR.
¡¡¡DEJA DE DECIR TONTERÍAS Y HAZLO!!!
NO SE PARECEN ...
*SONIDO- GON
CREO QUE ERA ALGO PARECIDO A ESTO ...
ESTÁ BIEN ...
AH...
ALI ALI.
VAMOS, DEPRISA.
*SONIDO - DOKA
JIAJAJAJAJA
ESO NO HIZO NADA, ¡¡¡BLANDEN GUE!!!
¡WAAH!
PAKU
PCHI
*SONIDO: PAKU - PUF
*SONIDO - DOKA DOKA


PÁRATE ENFRENTE DE TU OBJETIVO ... Y...
¡LEVANTA LOS PUÑOS A LA ALTURA DE LOS OJOS!
¡CONCÉN-TRATE!
¡¡¡DALE!!!
BAM
MIRADA
BUENO, ALGO ASÍ.
GUAU...


EL OBJE-TIVO ...
UHH, CONCEN-TRARSE ...
MASCULLA
MASCULLA
MASCULLA
¿¿QUÉ ES ESTO!?
¡OH!
BAM
. . . .
¡¡MIRA!! PARECE QUE LE DUELE!!
BAN
AJÁ
¡¡ÉSE ES EL ESPÍRITU!!
ESO ES.
JE JE


¡METE EL HOMBRO HACIA ADENTRO TAMBIÉN!
JUSTO CUANDO PISES, ¡¡GIRA TU CINTURA!!
Giro
PAN PAN!
PI... PISAR.
¡¡PISA CON MÁS ÍMPETU!!
¡¡PON!!
CINTURA ...
PISO ...
¡¡PON!!
HOMBRO ...
Cerrar
Giro
girar
Apunta
¡MUYYY BIEN!
balancea
balancea
balancea

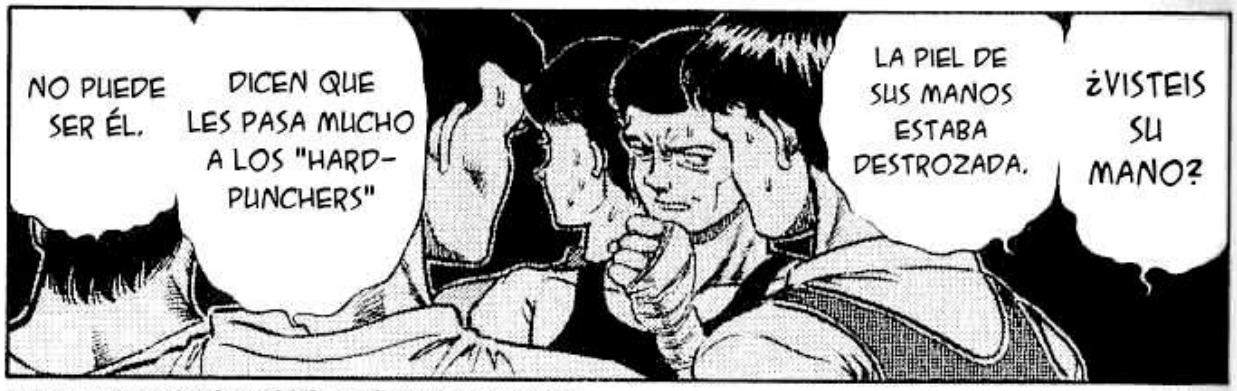


*SONIDOS: TWIST = GIRAR DOGON = BOOM *SONIDOS: DON = PON

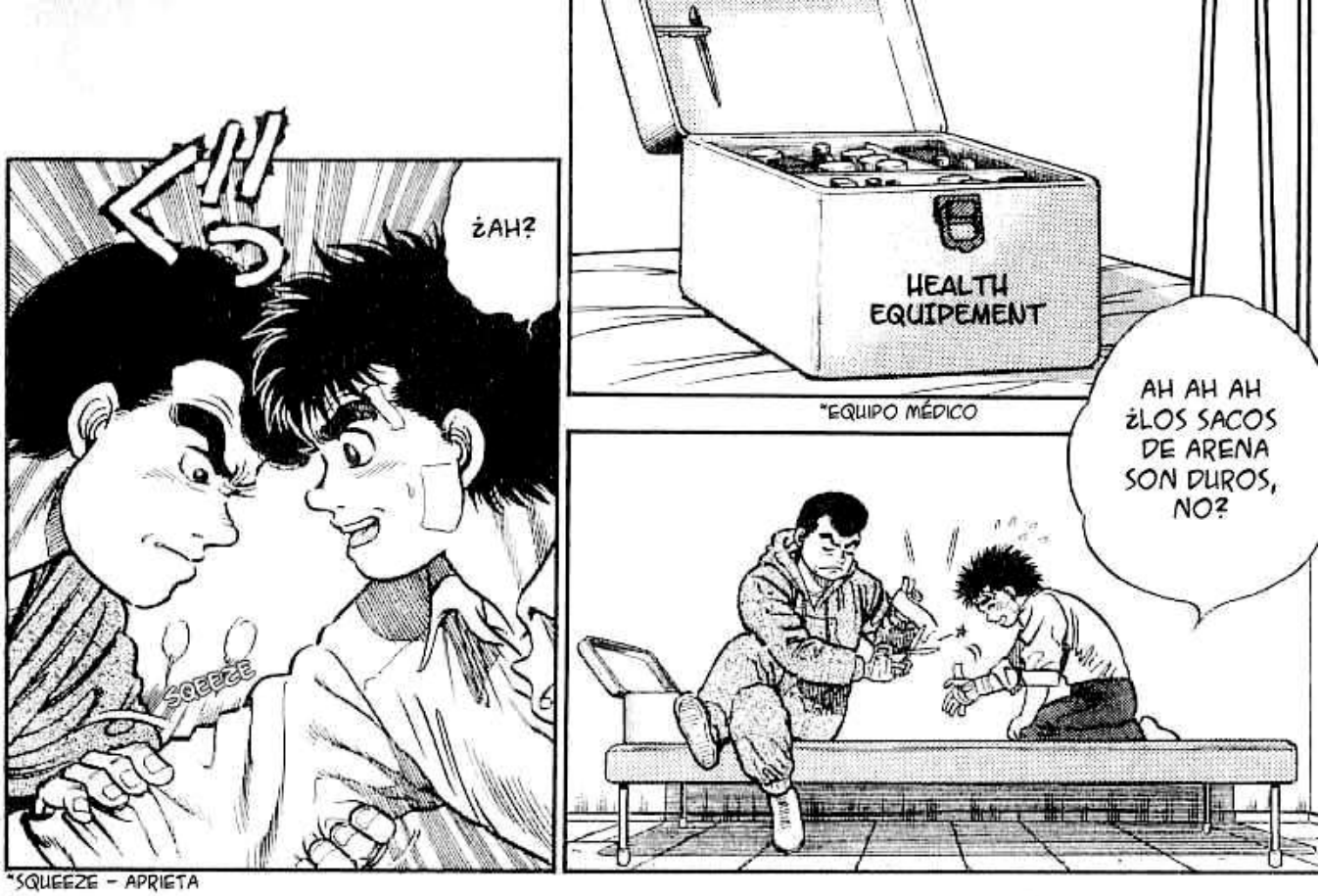

VOOOOOOOOO
がっしゃん
がっしゃん
EH...
PCH
TOCA
¡ES GENIAL!
¡¡CUANDO LO HICE FUE COMO DIJISTE!!
BALANCEA
OUCH







*HARD-PUNCHERS: AQUELLOS QUE GOLPEAN MUY FUERTE.



*EQUIPO MÉDICO

*SQUEEZE – APRIETA






SI HAGO ESO ME DARÁN UNA PALIZA A CAMBIO!
¡¡N.. NI HABLAR!!
PARA PROBARLO, VENCE A ESOS CHICOS.
TIENES INSTINTO PARA GOLPEAR.
shu
shu

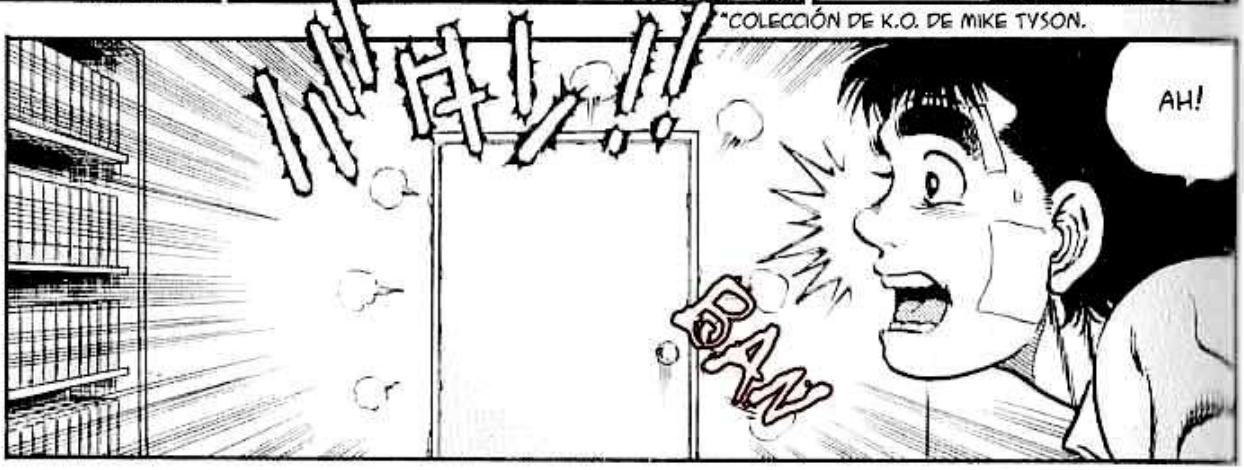

¿CON ESE SUPER CAMPEÓN?
NO PUEDE SER..
¿¿QUÉ!?
ESTUUUPIDO, TAMBIÉN SE METÍAN CON MIKE TYSON CUANDO ERA PEQUEÑO.
COMO VISTE ES MUY FÁCIL METERSE CONMIGO.
NUNCA HE VENCIDO A NADIE ANTES.

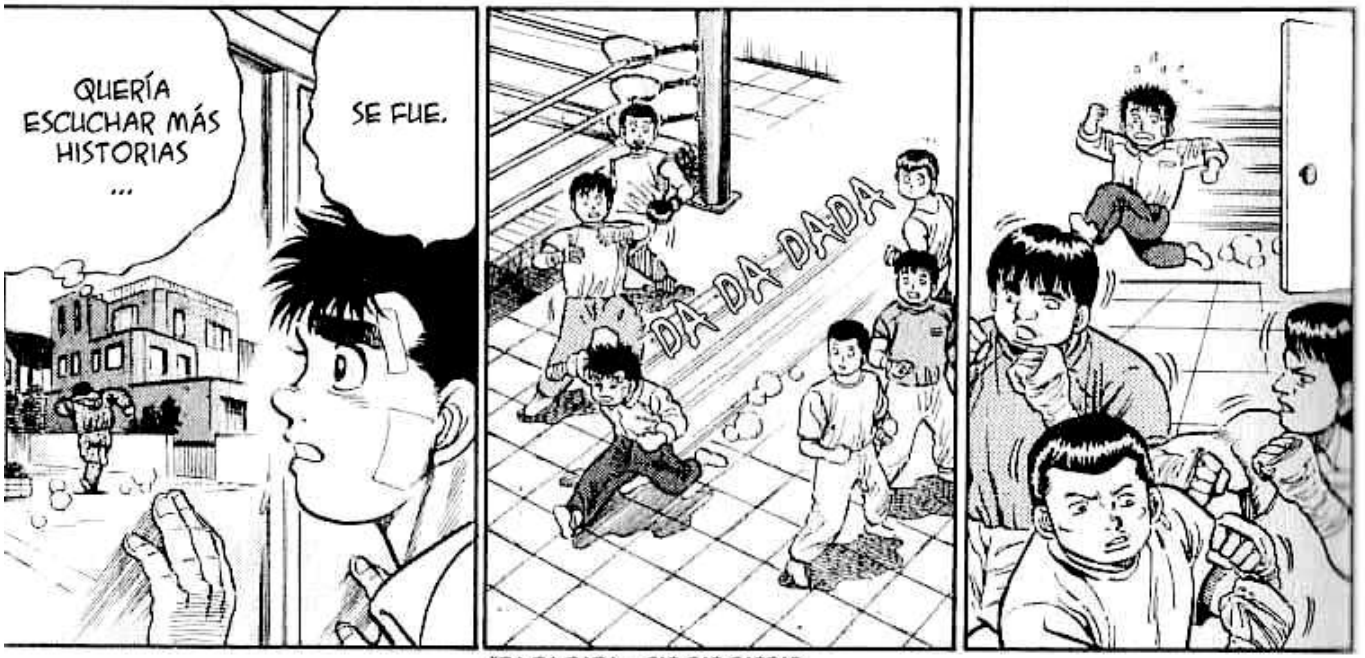

NO PUEDO IMAGINÁRMELO ...
PERO CUANDO ERA PEQUEÑO, TENÍA UN CORAZÓN AMABLE.
ES CIERTO, TYSON TIENE UNA IMAGEN DE UN HOMBRE DE CORAZÓN FRÍO.
SE METÍAN CON ÉL, CORRÍA A CASA LLORANDO Y SE OCUPABA DE LAS PALOMAS.


FUE COMPLETA-MENTE LOCO ...
EL TYSON QUE LLEGÓ A LA ESCENA DEL CRIMEN ...
ESE TYSON NIÑO, ¿PORQUÉ EMPEZÓ A BOXEAR?
UNA PALOMA QUE ESTABA CRIANDO FUE ASESINADA ...
ESA FUE LA PRIMERA VEZ QUE SE DIO CUENTA DE SU PUÑO DINAMITA.
Y A LA EDAD DE 20 AÑOS, SE CONVIRTIÓ EN EL CAMPEÓN MUNDIAL DE LOS PESOS PESADOS.
OHH, ES LA HORA DE UNA CARRERA.
UN HOMBRE QUE CAMBIÓ POR COMPLETO.



*COLECCIÓN DE K.O. DE MIKE TYSON.





*DA DA DADA – TAP TAP TAPTAP





*TIENDA DE PESCA MAKUNOUSHI












LLEVARÉ LO DE TODOS TAMBIÉN.
ESTÁ BIEN, ESTÁ BIEN.
NO TE PREOCUPES.
¡¡YO LO LLEVARÉ!!
HAY HIELO DENTRO, ASÍ QUE PESA.
¡UO..!
HOOOO
TAP TAP TAP


OH, ¡NECESITAMOS TRABAJAR DURO!
HAY BUENA SAL HOY, CREO QUE SERÁ UNA BUENA PESCA.
HAZLO BIEN, ASÍ LOS CLIENTES ESTARÁN CONTENTOS,
HOMEICIAN


¡ADIOS!
DEJA EL TRABAJO DE CASA A MAMÁ Y VETE A HACER LO QUE TE GUSTE.
DE VERDAD, ESTOY AGRADECIDA, PERO TODAVÍA ESTAS EN EL INSTITUTO..
O.. OK.

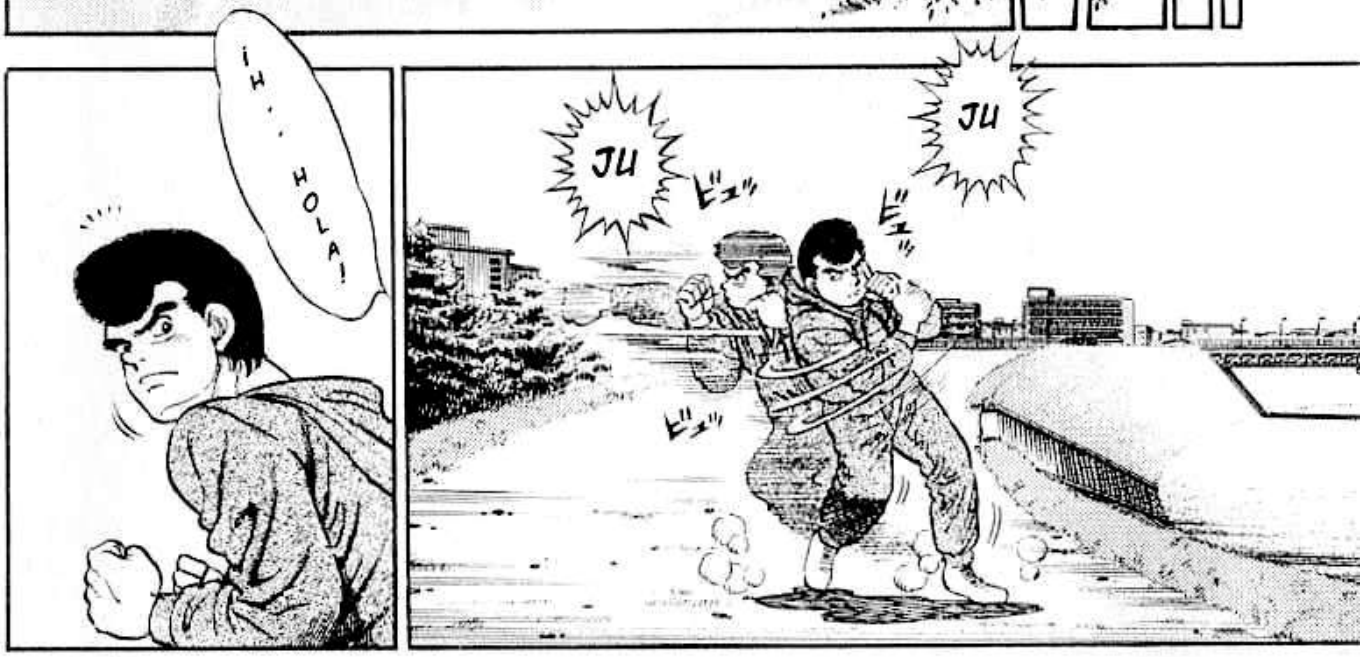

SI FUERA MAS FUERTE NO LES HABRÍA DEJADO DECIR ESAS COSAS.
LO SIENTO MAMÁ.
幕之内
¡OH, SI!
¡¡VAMOS ALLÁ!!


¡¡GUAUU!!
¡GENIAL!
ES DIFÍCIL DE CREER.
SOLÍAN PEGAR A ESE HOMBRE.
REALMENTE EL..
RENACIÓ..


ME PREGUNTO COMO SE SENTIRÁ AHORA
SE VOLVIÓ ASÍ DE FUERTE


QUE SE SIENTE AL SER FUERTE..
ME PREGUNTO..




¡H.. HOLA!
JU
JU
ビュ"
ビュ"
ビュ"


¡VAYA, VAYA!
¡LO VI! ¡TYSON ES INCREÍBLE! ¡¡MUCHAS GRACIAS TAKAMURA-SAN!!
LO REBOBINÉ Y LO VI UNA Y OTRA VEZ
¡OH!, ¿VISTE EL VIDEO?
HOLA, ¿QUÉ TAL?
ビュ"
ビュ"


JE JE JE..
¿HUH? ¿CÓMO SUPISTE MI NOMBRE?
NO TE LO DIJE
HAY MUCHA EMOCIÓN. TYSON ES TAN FUERTE QUE EL ESTADIO ENTERO ESTABA EMOCIONADO.



*SHINJINOU - REY NOVATO

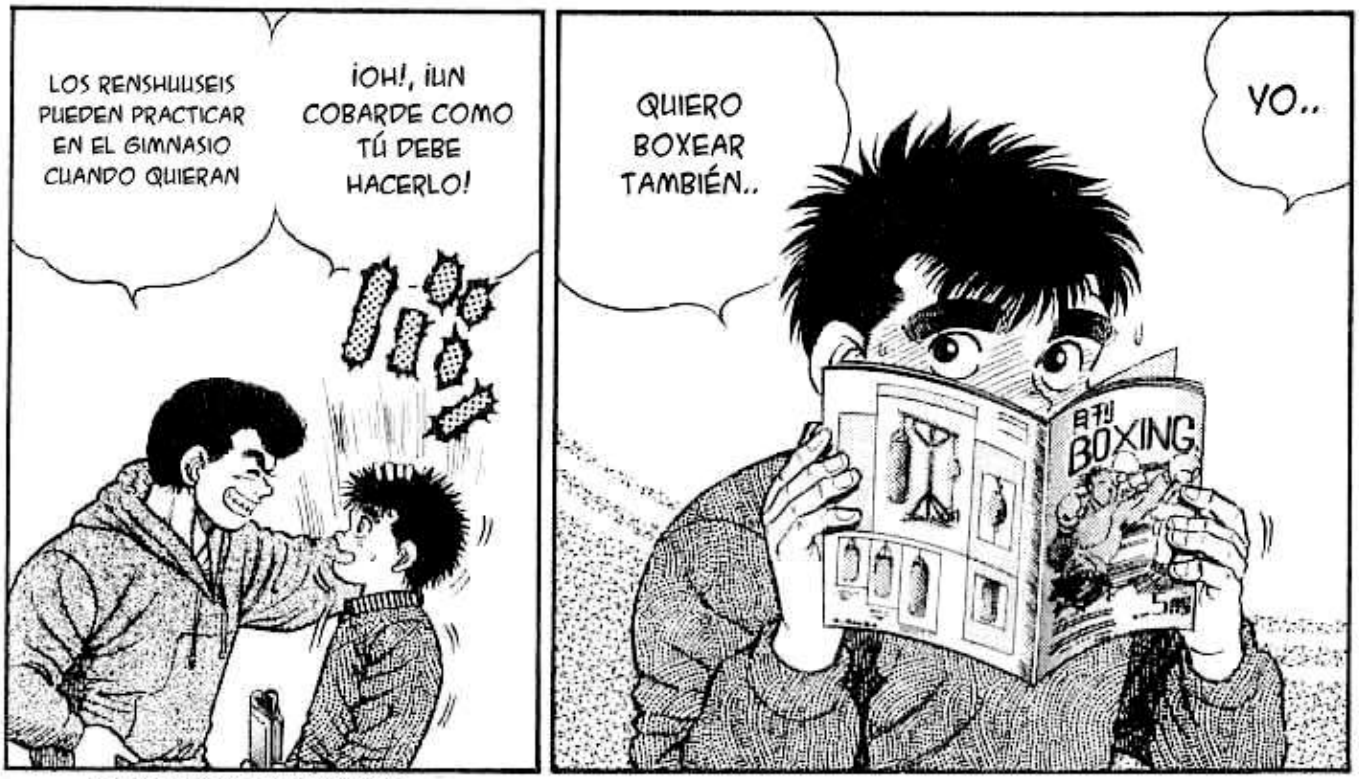




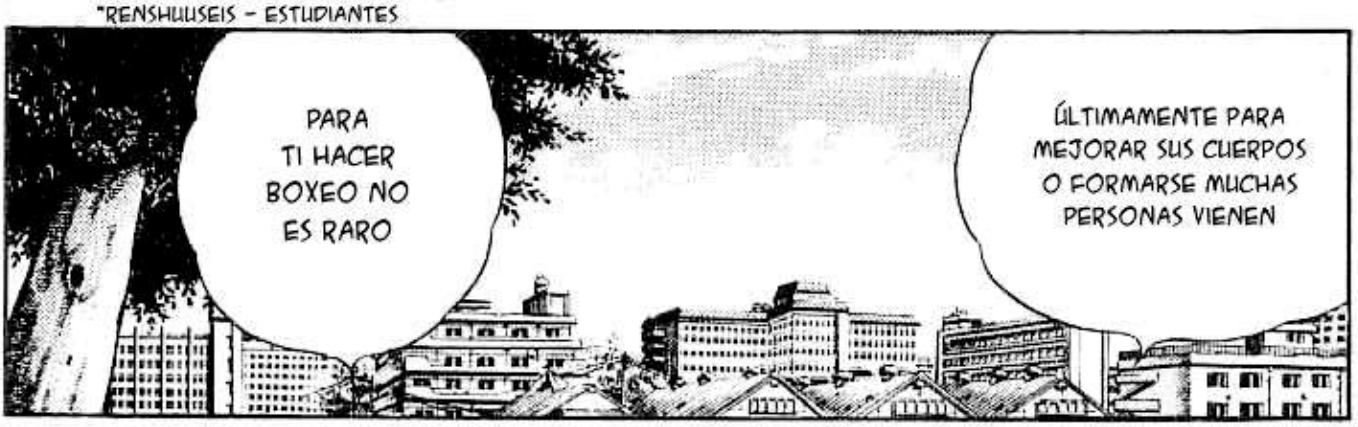








*RENSHUUSEIS - ESTUDIANTES





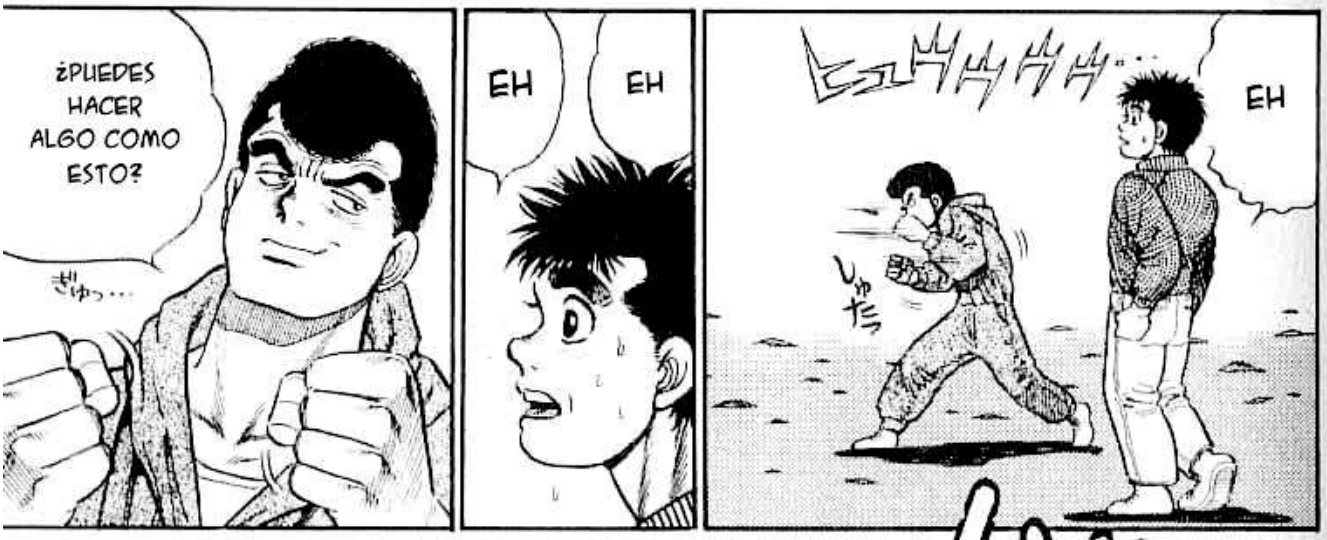

DECIR QUE QUIERES SER UN PROFESIONAL.... LOS PENSAMIENTOS FÁCILES ME MOLESTAN
NO PIENSES TAN A LA LIGERA..
¡AH!
TYSON CONSIGUIÓ RENACER.. QUIERO SER COMO EL..

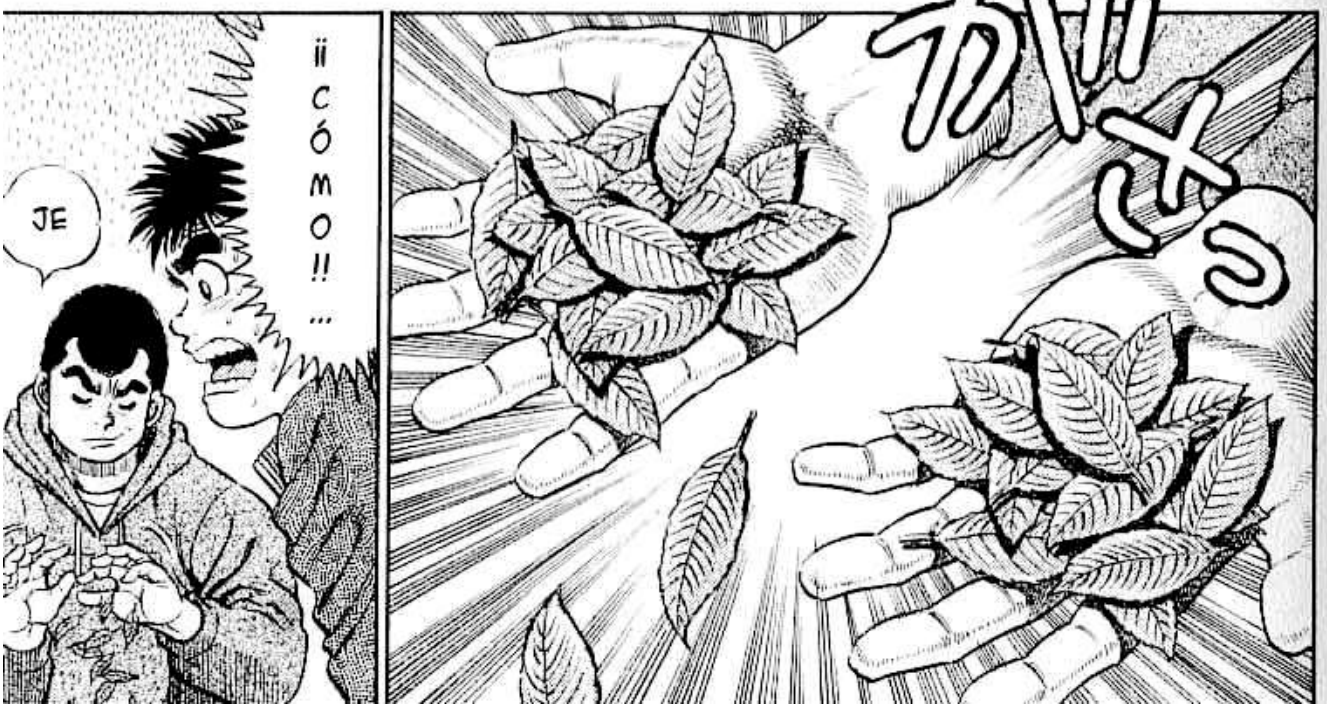

P.. PERO TYSON
¡¡TÚ Y TYSON SOIS COMPLETAMENTE DIFERENTES!!
EL MUNDO NO ES TAN DE COLOR DE ROSA
PARA ALGUIEN DE QUIEN ABUSAN
NO ES UNA DECISIÓN A LA LIGERA, LO HE MEDITADO MUCHO


QUIERO RENACER COMO TYSON
QUIERO SER FUERTE COMO TAKAMURA-SAN
ESTOY DECIDIDO A APRENDER BOXEO
LO HE PENSADO EN SERIO..


TAKA-
MURA-
SAN
¿QUE SE
SIENTE..
AL SER
FUERTE?
¡BIEN!
MIRA
ESTO.
GULP

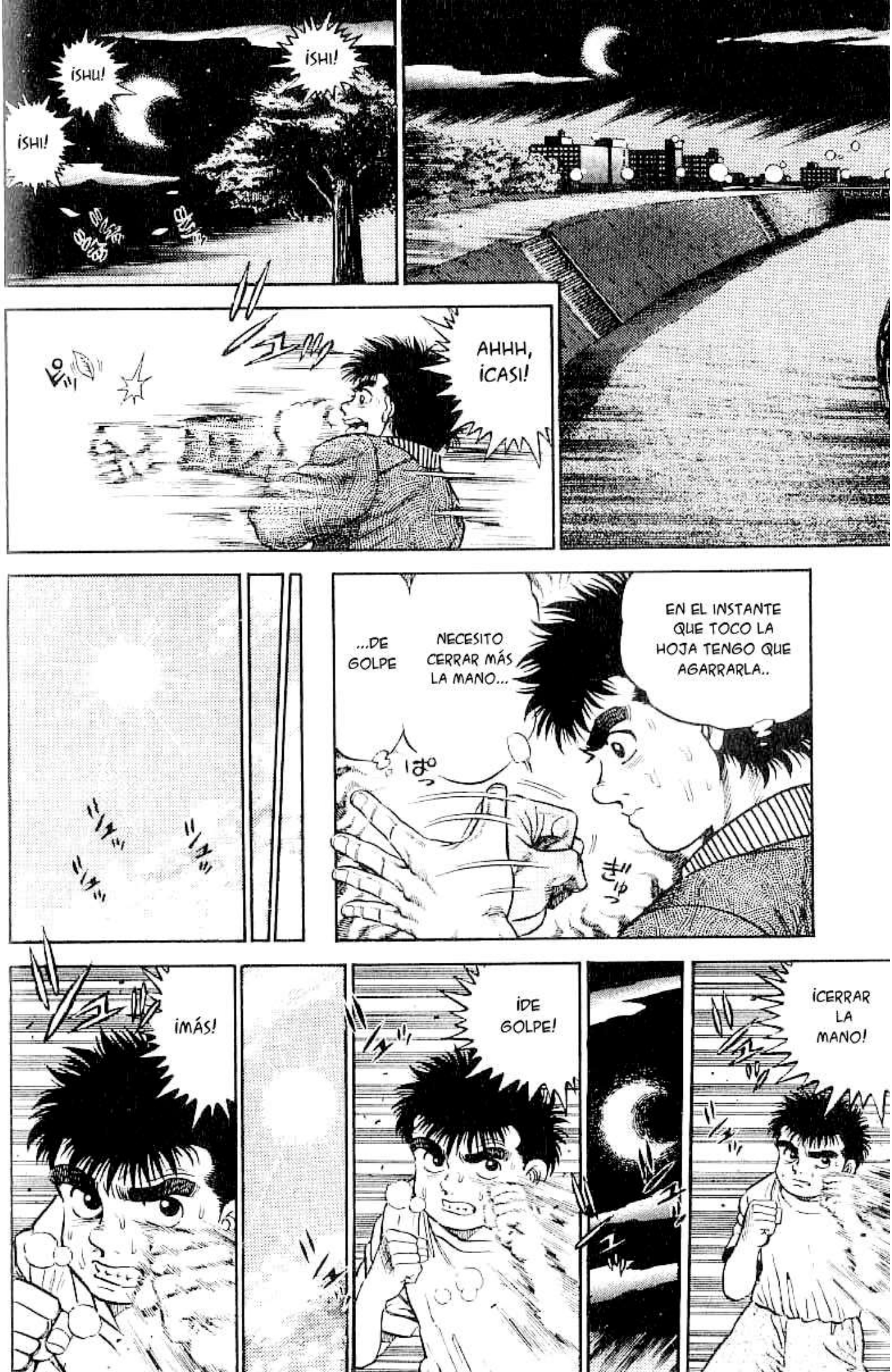

SHH


EH
EH
EH
¿PUEDES HACER ALGO COMO ESTO?


JE
¡¡ CÓMO !! ...


ENTONCES, TE ENSEÑARÉ A BOXEAR COMO QUIERES.
¡SI CONSIGUES COGER 10 HOJAS EN UNA SEMANA!
NO VOY A DECIRTE QUE LO HAGAS AHORA
MI VELOCIDAD ES LA MAYOR DEL GIMNASIO
ES MEJOR PARA ÉL ABANDONAR
SU PUÑETAZO FUE DE VERAS SORPRENDENTE PERO NO IMPORTA COMO LO VEA, NO TIENE LAS ACTITUDES DE UN BOXEADOR PRO.
QUERER CONVERTIRSE EN UN PROFESIONAL...
POR MI ÁNIMO LLEGÓ TAN LEJOS
.. ¡¡¡10 HOJAS!!
¡A ESTE PASO PODRÉ COGER 10 HOJAS!
JAJA, ¡NO ES TAN DIFÍCIL!
ぱしっ!!


¡¡AHH!!
BIEN
UMMM, CONCENTRARSE. PUÑOS A LA ALTURA DE LOS OJOS
¡UNA HOJA!
ぱっ
¡OTRA MÁS!
AHÍ
MAL-DITA SEA
CUANDO ABRO LA MANO PARA COGER OTRA HOJA, ¡¡LA PRIMERA CAE!!
ES DURO...
はあ はあ はあ はあ はあ はあ
¡YA!
¡EVA!
¡DE!


¡SHU!
¡SHI!
¡SHI!
AHHH, ¡CASI!
EN EL INSTANTE QUE TOCO LA HOJA TENGO QUE AGARRARLA..
NECESITO CERRAR MÁS LA MANO...
...DE GOLPE
¡MÁS!
¡DE GOLPE!
¡CERRAR LA MANO!


はっ
はっ
¡IL.. LO HICE!
¡HE PROGRE-SADO!
¿HUH?... ¿MAMÁ?
チュン
チュン
釣船 案内


¡¡CIERTO!! ¡HOY HABÍA UN PLAN PARA UNA PESCA DE MAÑANA!
LO OLVIDÉ POR COMPLETO.
とん
とん
とん


¡POR ALGUNA RAZÓN ESTA MAÑANA ES TESPECTACULAR!
¡VAYA!
ばっ
かさ…
…


MAMÁ..
TRABAJA DURO Y NO ABANDONES
OLVÍDATE DE TRABAJAR, MAMÁ TODAVÍA ES JOVEN.
PARECE QUE ESTÁS METIDO EN ALGO, NO LO SE. PERO VIENDO LO QUE HA PASADO, IPPO, ME HACE MUY FELIZ.

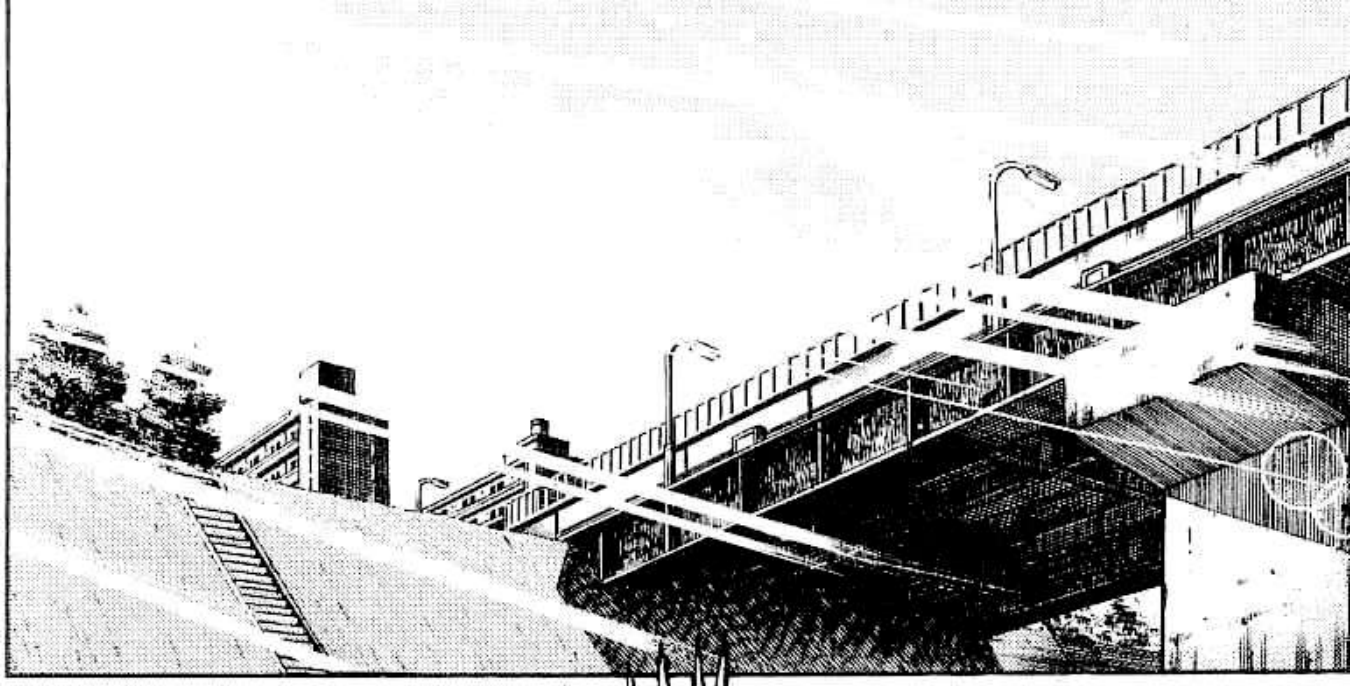

5
4
1
2
3
¡¡DELI-
CIOSO!!
CUANDO COJO 5
MI VELOCIDAD
EMPEORA Y NO
PUEDO
CONTINUAR.
¡KUUUU
¡AHH!
PARA
ENTONCES
LO CONSE-
GUIRÉ...
SI LA
NOCHE ACABA,
ES LA SEMANA
PROMETIDA.


CREO QUE ES IMPOSIBLE PARA MÍ...
MUY DIFÍCIL...
ずるずる
はあはあはあ
はあはあはあ
はあはあはあ
TAL VEZ NECESITAS TALENTO PARA RENACER
TYSON RENACIÓ
¡¡¡RENACERÉ!!
SI ABANDONO AQUÍ, SERÉ UN FRACASADO DE POR VIDA
¡NO ABAN-DONES!


EL SONIDO DEL AIRE SIENDO CORTADO ES TOTALMENTE DISTINTO.
LA VELOCIDAD DEL PUÑETAZO ES CLARAMENTE DIFERENTE.
¡JODER! ¿COMO SE SUPONE QUE LO VOY A HACER?
TENGO QUE AVERIGUAR CÓMO HACER ESE SONIDO
¡¡EL SONIDO..!!
¡JODERRRRRR!


¡ERA MUY FÁCIL PARA TAKAMURA-SAN!
¿¿CUAL ES LA DIFERENCIA!?
¡NO PUEDO HACER ESE SONIDO!
FÁCIL...
SU POSTURA ERA RELAJADA.
VAMOS A VER...
ばっ


.....
¿¡AH..!?
SÓLO UN POCO MÁS.
¡¡NO ABANDONARÉ!!

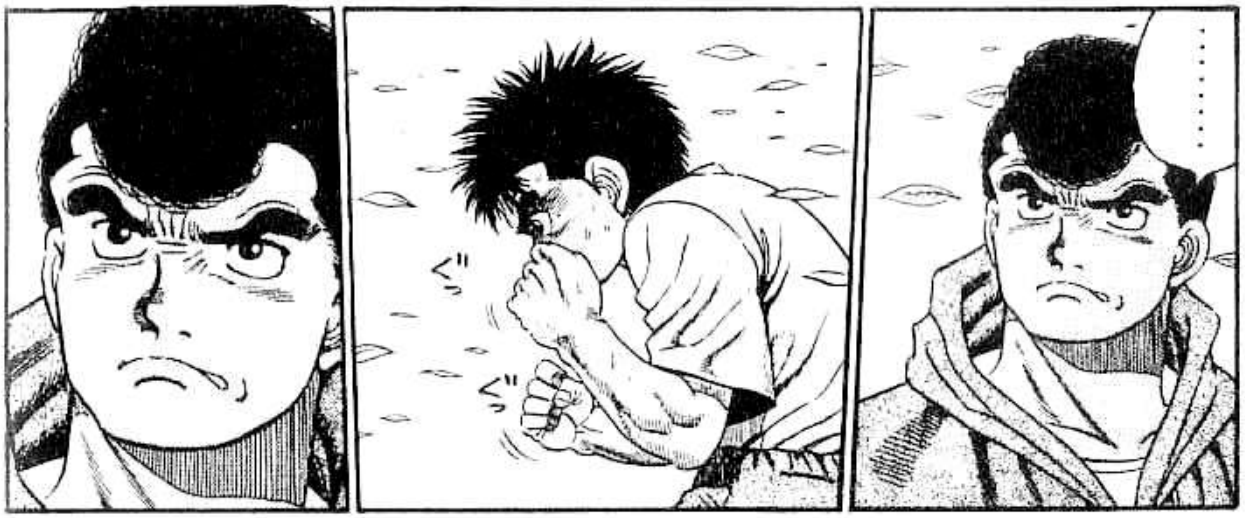


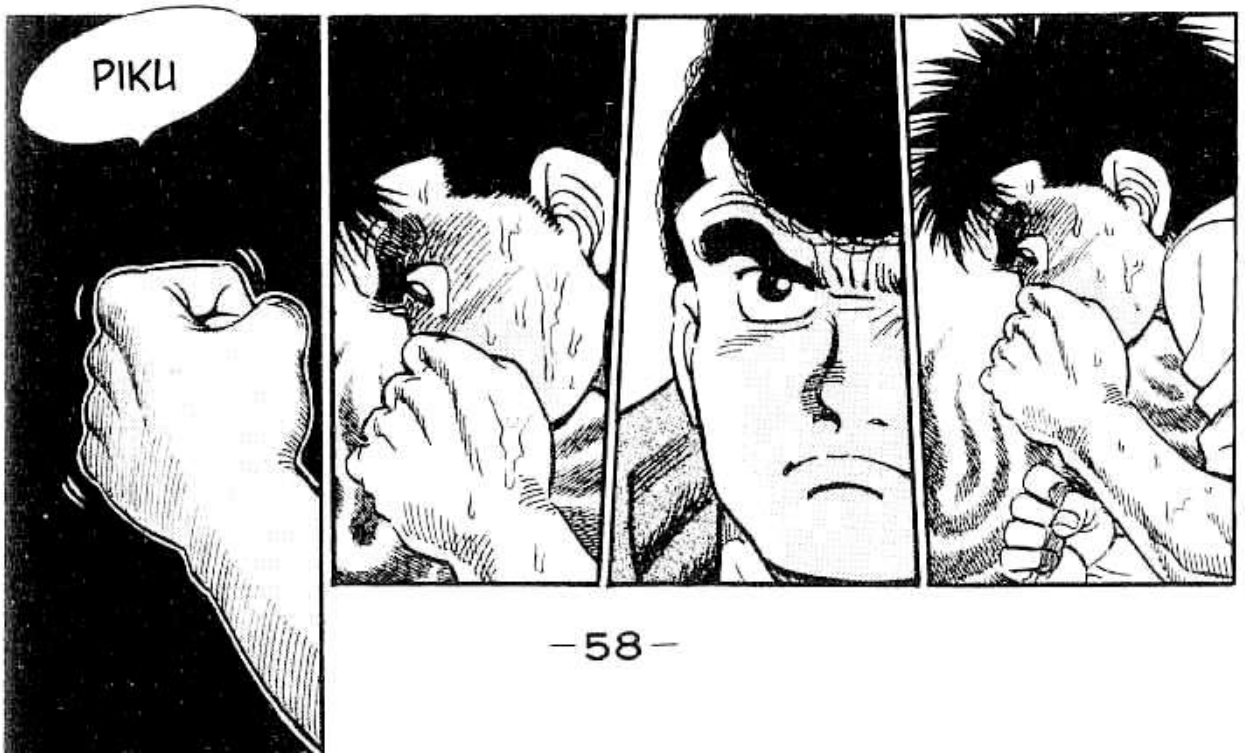



HOLA.
HE ESTADO ESPERÁNDOTE TAKAMURA-SAN.
OH, ERES TÚ.
ESPERÁNDOME... ¿TIENES ALGO PARA MÍ?


HOY ES EL DÍA PROMETIDO.
OH, VENGA...
!
ESTOY MUY CANSADO, SÓLO PUEDO HACERLO UNA VEZ
JAJA...
¿DESDE CUANDO ESTÁS AQUÍ?
EMPAPADO DE SUDOR. ..JÚ


POR FAVOR, MIRA ATENTA-MENTE.


.....


PIKU


¡UN-OH!

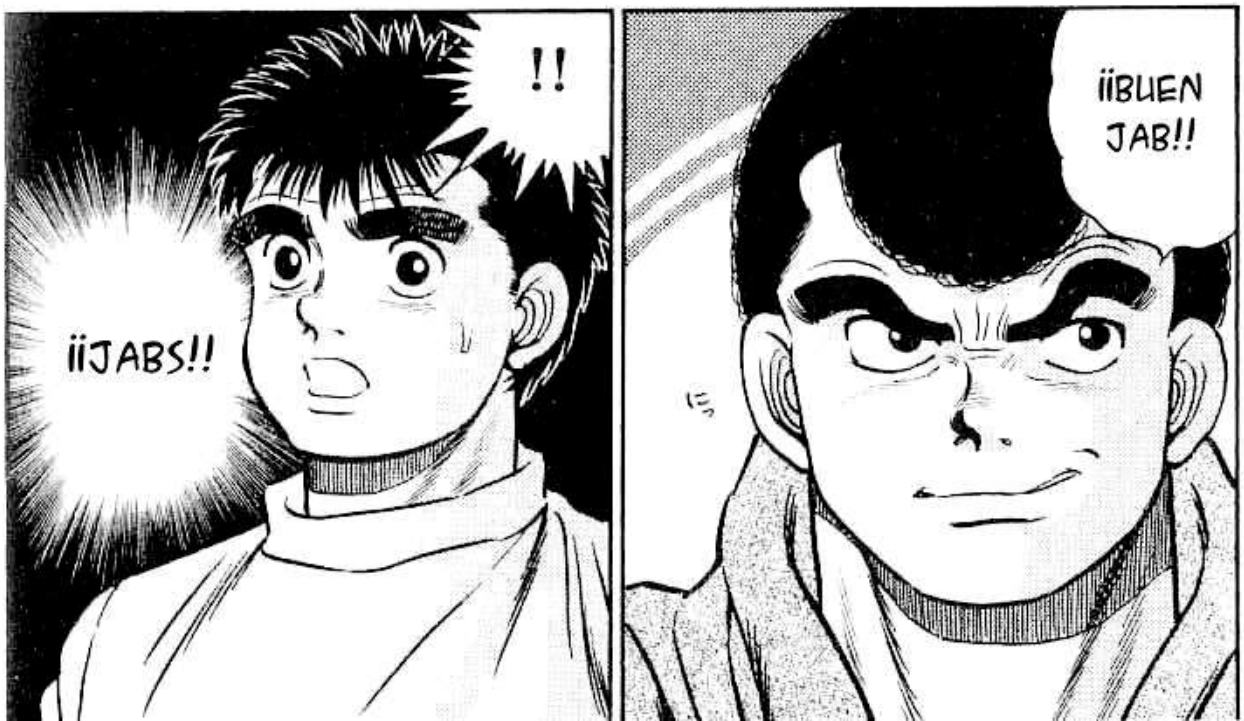

SHI
はぁ
はぁ
はぁ
はぁ
はぁ
はぁ
……
ヒヨ…


YO..
¡¡¡LO HICE!!!


NO SABÍA SI PODRÍA HACERLO.. ESTOY MUY FELIZ DE HABERLO CONSEGUIDO.
¡OHHH! SOY FELIZ, SOY FELIZ
GUAU, ¡¡¡LO HICE, LO HICE!!!
¡VES! ¡MIRA MIRA, 10 HOJAS!


ATRAPARLAS CON TUS PUÑOS RELAJADOS. ¡¡SI PONES FUERZA EN ELLOS PIERDES VELOCIDAD!!
EL MOMENTO DE CONTACTO CON LA HOJA, CERRAR LA MUÑECA Y AGARRAR
¿CÓMO LO HAS CONSEGUIDO..?
E.. ES UNA BROMA, ¿NO?
HE PASADO, ¿VERDAD?, AHORA PUEDO ASPIRAR A SER PRO, ¿VERDAD?


TE FIJASTE BIEN.
OUF, SUPONGO QUE NO PUEDO EVITARLO...
¿ESA ES LA TÉCNICA, NO?


!!
¡¡JABS!!
¡¡BUEN JAB!!


JAB
E.. ESTO ES...
¡¡UN JAB!!
¡¡JAB!!
¡JAB!
JAB
¡UOOOOO!
PERO PODEMOS HACER UN CURIOSO BOXEADOR DE ÉL.
ES UN CHICO RARO...
PERO EL LO CONSIGUIÓ SÓLO CON SU MANO IZQUIERDA
QUE NIÑO TAN SORPRENDENTE.. TENÍA INTENCIÓN DE QUE COGIERA 10 CON AMBAS MANOS..


¡¡OK!!
O...
VEN, PÉGAME.
...
OUGH ¡BIEN!
SHI
¡BIEN! ¡BIEN!
SHU
SHU
SHU
HEY HEY.
H...
¡¡VOY A CONVERTIRME EN UN PRO-FESIONAL!!
¡MUY BIEN, VOY A TRABAJAR DURO!


¡¡DAAA!!
¡HEY, PARA!
¡¡DON!!
¡¡QUÉ PARES!!


¡¡NO ME SIGAS!!
¡¡TAKAMURA-SAAAN!!
ESPÉ-RAME...

HAJIME NO IPPO



WWW.SNOOPYCOOL.COM

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB

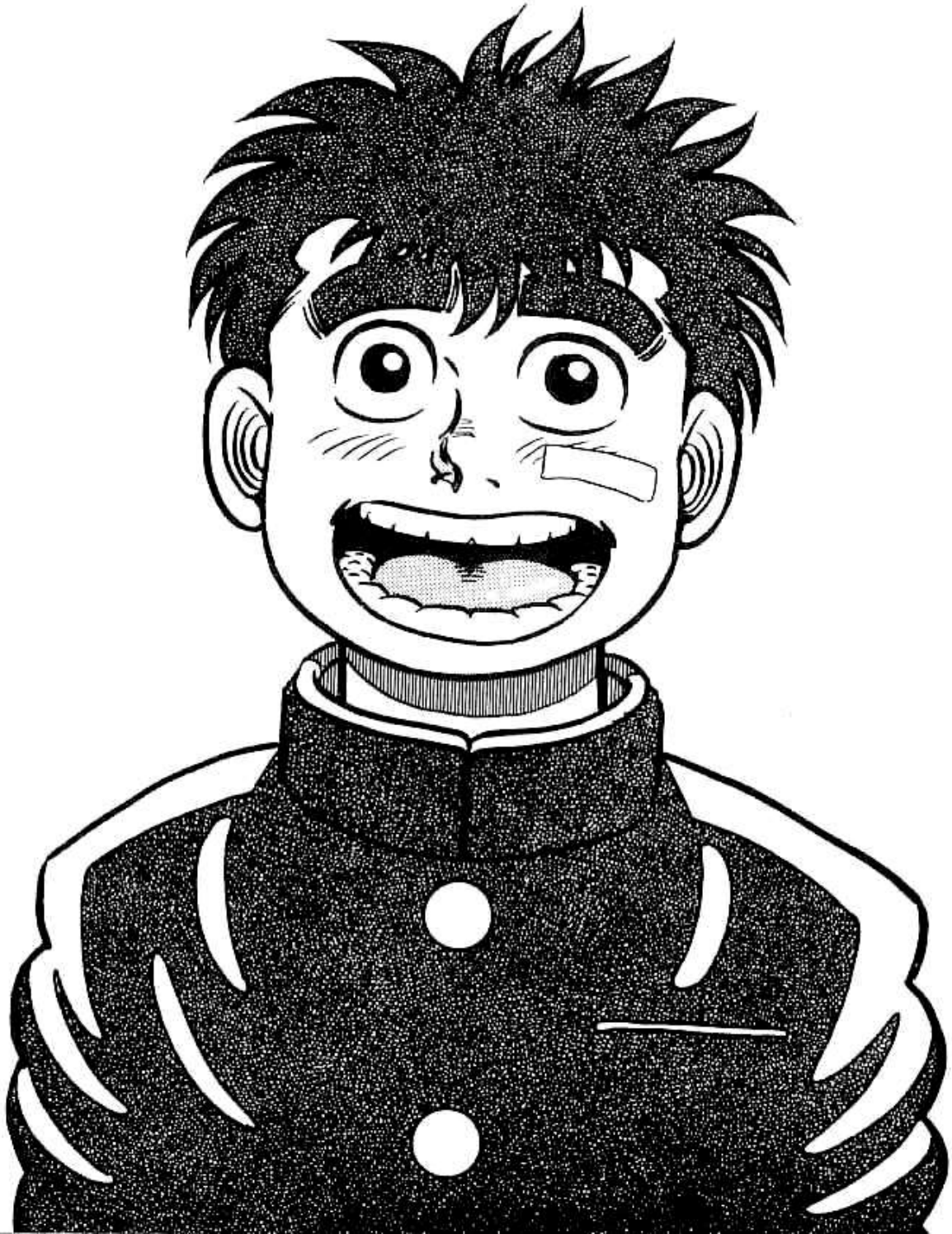


Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

2 ROUND	OPERACIÓN TORTUGA

NOTA: A LA IZQUIERDA LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. MUCHAS GRACIAS

SCANNED BY SNOOPY, TRANSLATED BY SEKIHOUTAI & EDITED BY KLIZAR WWW.SNOOPYCOOL.COM




OOOHHHH


OH, ERES TÚ, YAGI-CHAN.
WAAA
WAAA
¿EH, JEFE? ¿RENARD Y HANS?
OBVIAMENTE EL MUNDO ES MUY SIMPLE.
UHMM


HACE MUCHO TIEMPO HABÍA MUCHOS CHICOS CON GRANDES CONVICCIONES EN JAPÓN.
ESPLÉNDIDO, LOS PAÍSES DE ESOS CHICOS TIENEN UNA MAGNÍFICA CONVICCIÓN.
WAAAAA
WAAAAA
COMO EL DIRECTOR DEL GIMNASIO QUIERO ORGANIZAR AL MENOS ALGÚN GRAN COMBATE COMO ESE.
AMBOS SUPERCAMPEONES CON EL SUEÑO DE SER EL MEJOR.
¡¡QUE ENVIDIA!!



*GIMNASIO DE BOXEO






JODER, ¿¡QUÉ QUIERES!?
¡¡¡VEN UN MOMENTO!!!
¡¡¡OÍ LA HISTORIA!!!
ESTE CHICO ...
OHH, JEFE... JUSTO A TIEMPO.


NO NECESITO A ALGUIEN QUE NO TIENE OPORTUNIDAD DE GANAR.
¿ESTÁS CEGATO?
DON
DON
DON
DON
SCRATCH SCRATCH
YA.
¿PERO QUÉ ES ESO?. NO TIENE PINTA DE CONTENDIENTE
DIJERON QUE TRAJISTE A ALGUIEN, ASÍ QUE ME ALEGRÉ.


ASÍ QUE DEMOSLE UNA OPORTUNIDAD ...
¿¡QUE!?
PARECES BASTANTE CONFIADO.
HASTA QUE NO LE VEAS.
ESO NO LO SABES ...
HMMMMM


¡¡SPARRING!!
GLARE
¿¿QUÉ VAS A HACER??
¡¡PRIMERO DEMUÉSTRAME SUS HABILIDADES!!
NO LE VEO QUE TENGA APTITUDES PARA EL BOXEO.


SI ESTE PRESENTIMIENTO DE QUE NO TIENE APTITUDES ES CORRECTO, ES MEJOR PARA ÉL DEJARLO.
EN EL BOXEO UN ERROR TE PUEDE COSTAR LA VIDA. ES UN DEPORTE PELIGROSO.
E.. ES UNA LOCURA...


UN COMBATE DE PRÁCTICA.
VESTUARIO
UH UM ... ¿QUÉ ES UN SPARRING?
... JE
VAS A PELEAR.
JE JE ... UN COMBATE.
AU AU AUGH.
UF. ¡¡VEN AQUÍ!!
Ñiii


¡¡¡DEJA DE DECIR ESTUPIDECES!!!
¡¡¡NO PUEDES HABLAR EN SERIO! ¡¡¡ES IMPOSIBLE!
EN CUALQUIER CASO, ¡¡¡MUESTRA TU POTENCIAL Y HABILIDADES!
NADIE TE DICE QUE GANES.
¡¡¡DEBO DAR LO MEJOR DE MI!!!
ESTOY DECIDIDO A SER UN PROFESIONAL ...
N.. NO ME MARCHARÉ ...
SHAKE
¿¿¿DE ACUERDO!?
¡¡¡HMPH! PRECISAMENTE PORQUE ES UN COMBATE DE PRUEBA, SI LO HACES MUY MAL TE ECHARÉ.
CÁLLATE CABRÓN
"TEMBLORES"
DOKI DOKI DOKI
DOGON
¡¡¡POR ALLÍ! ¡¡¡TODO LISTO!


...BIEN. QUIÉN ES EL RIVAL.
¿EH ..?
¡HMPH! ESTO SE HA CONVERTIDO EN ALGO ENTRETENIDO.
QUIZÁS NO SOY SUFICIENTE.
RISITA
¡¡MIYATA!!

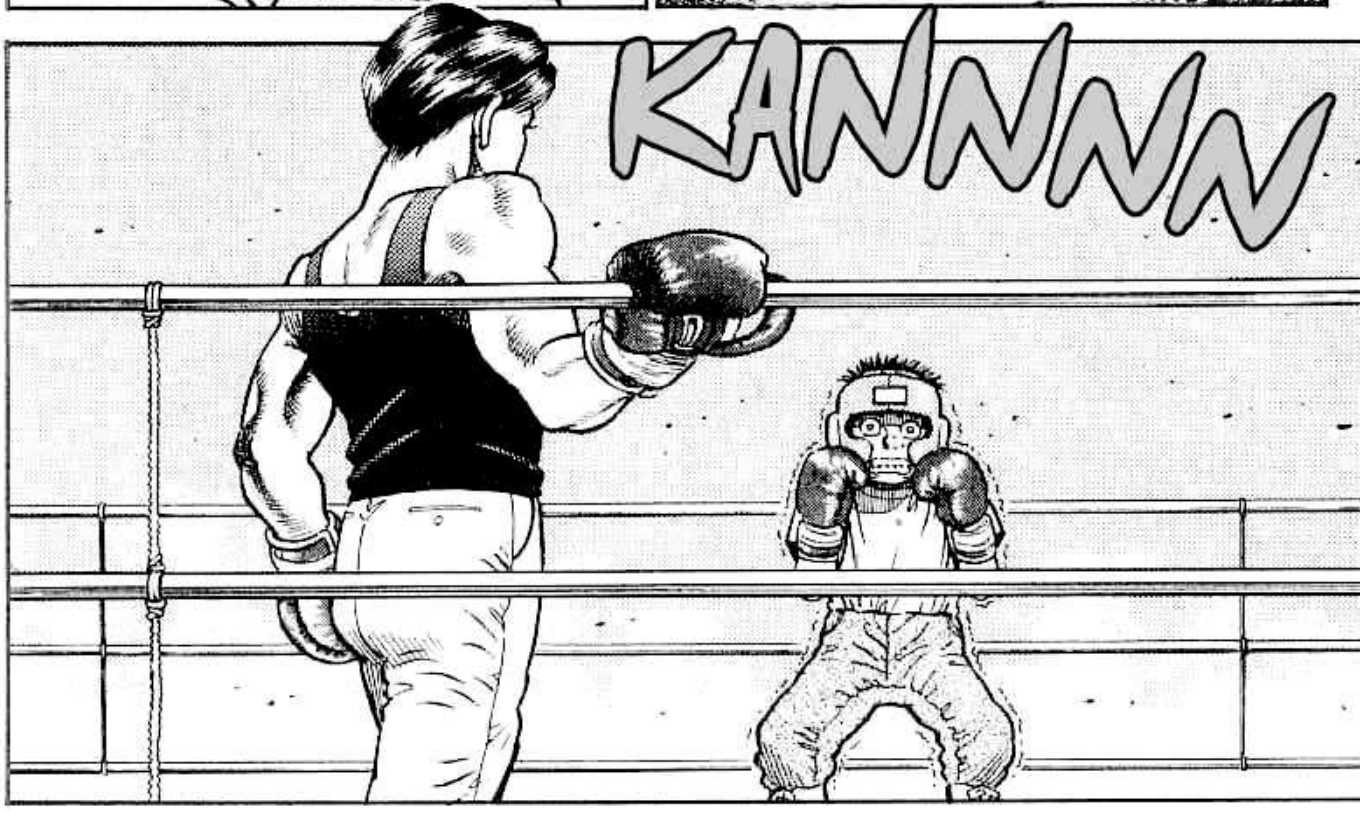

FUE ENTRENADO POR SU PADRE, BOXEADOR PROFESIONAL, DESDE QUE ERA NIÑO.
TIENE UNA TÉCNICA OUT-BOXER.
EN OTRAS PALABRAS, ES UN ÉLITE DEL BOXEO.
E.. ESE CHICO. ¿ES FUERTE?
AUNQUE TIENE 16 AÑOS Y NO TIENE LA LICENCIA DE PROFESIONAL TODAVÍA...
SUS HABILIDADES ESTÁN POR ENCIMA DEL CUARTO NIVEL.
LA VERDAD. ¡¡ES FUERTE!!
LA LICENCIA DE PROFESIONAL SÓLO SE PUEDE OBTENER A LOS 17 AÑOS O MÁS.
T.. TIENE LA MISMA EDAD QUE YO ...
SHAKE SHAKE
¡4 ROUNDS! ¡A 3 K.O.!
LAS REGLAS SON COMO LAS DE LOS OFICIALES.
¡COMENCEMOS!
SI TE HACEN K.O. 3 VECES EN UN ROUND PIERDES.
¿A.. A TRES K.O?


EN ESTE ESTADO, ¿CÓMO VA A MOSTRAR A SU OPONENTE, MIYATA, SUS CUALIDADES?
ESTO NO VA BIEN. NO ESCUCHA NADA DE LO QUE DIGO.
ガ" ガ" ガ" ガ" ガ" ガ" ガ" ガ" ガ" ガ"
¡ESCUCHA! EN EL PRIMER ROUND SOLO HAZ JABS ...
TOMA, PONTE ESTO EN LA BOCA.
¡BUA!
AH..?
¡MN!
TOCA TOCA TOCA TOCA TOCA
HE ESTADO HACIENDO TODAS LAS TABLAS DE EJERCICIOS QUE ME DIJISTE TAKAMURA-SAN.
¡¡S.. SI!! DESDE HACE UN MES ...
¡OOOOH! ¡OOOOH! PARECE QUE TU CUERPO ESTÁ EN FORMA.
AUGH.. ¿PORQUÉ HAS HECHO ESO?


VAMOS A LLAMARLO ¡¡"OPERACIÓN TORTUGA"!!


...HMM


NO LA BAJES A NO SER QUE PASE ALGO. SI CONTINÚAS DE PIE AL FINAL DEL ROUND TE DARÉ LAS SIGUIENTE INSTRUCCIONES.
¡MUY BIEN! EN EL PRIMER ROUND SOLO MANTENTE EN GUARDIA Y RECIBE TODO.


KANNNN


DATE PRISA Y VE, ¡SI NO PELEAS NO ES BOXEO!
OK OK


¿ES UNA BROMA?
QUÉ ES ESTO. ¿ES UN NOVATO, NO?


UMM.. EN GUARDIA.. EN GUARDIA..


BIEN, EN-TON-CES ...
..VA A SER FÁCIL.
¡EHH!
PAN
¡AH!
¡EHH!
¡EHHH!


TODAVÍA NO PUEDE IGUALARASE A UN BOXEADOR EXPERIMENTADO.
JEFE, DEJA DE DECIR COSAS EMBARAZO-SAS.
CON EL TIEMPO ÉL SERÁ, JUNTO CON TAKAMURA, EL ESTANDARTE DE ÉSTE GIMNASIO.
NO PUEDO ESPERAR A VER SU DEBUT.
ES RARO VER A UN NOVATO CON UNA BUENA BASE.
EN CUALQUIER CASO, ICHIROU TIENE UNA BUENA BASE.


BSHI BSHI
ES FÁCIL VENCERLE.
FÁCIL, FÁCIL ...
¡AH!
UH..
BSHI BSHI
UMM, ESTÁ BLOQUEANDO TODOS LOS Ggolpes CON LA GUARDIA.
HA ATACADO EL CUERPO. ESE MIYATA SABE BASTANTE DE BOXEO.
!
BAM DON
DON
¡AU!
E.. ESE IDIOTA ...
JU ...


AH ..

YA ESTÁ. ME HAS HECHO BAJAR LA GUARDIA DÁNDOME EN EL ESTÓMAGO...
B.. BIEN.

ES BÁSICO, ¡BÁSICO!
DAR AL CUERPO Y HACER QUE EL OPONENTE BAJE LA GUARDIA.

2
1
3
HMPH, ESTO ES TODO LO QUE PUEDE HACER.


TIENE FUERZA AUNQUE LE HAN DADO DURO.
OH, SE HA LEVANTADO.


TENGO QUE TENER MÁS CUIDADO.
AH AH...
AH
AH
AH
AH
AH
AH


EN SERIO.. NO ME PUEDO CREER QUE TENGAS MI EDAD.
F.. FANTÁSTICO.
AH
AH
AH
AH
AH
AH


ZEHH...
ZEHH...
TÚ...
BAN
BAN
BAN
BAN
¡BUA!
A.. AUUUU.
HE TENIDO CUIDADO Y AÚN ASÍ ME HA PILADO.
AH AH AH
¡RETRASADO, TE DIJE QUE NO BAJARAS LA GUARDIA!
AUNQUE DIGAS ESO ...



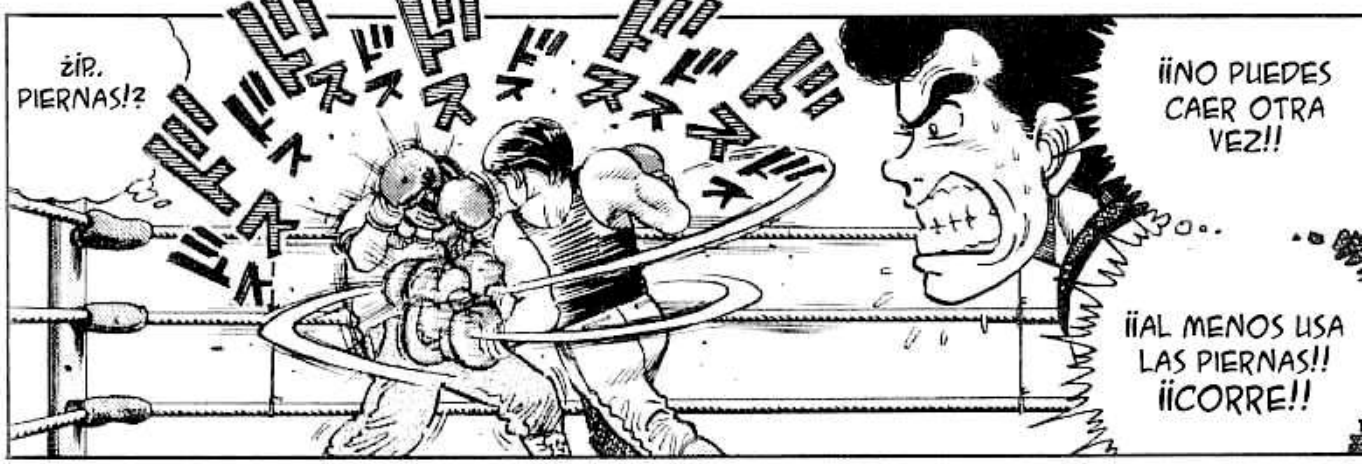




TRADUCCIÓN: XARMY
BLANQUEO Y TEXTOS: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.TK


VA.. VAYA GOLPES ...
NO PUEDE PARAR ESO.
BUHEE
ES UNA PENA, PERO ESTA ES LA TERCERA.
TE HA PILLADO OTRA VEZ.
I.. IDIOTA


¿IP. PIERNAS!?
¡¡NO PUEDES CAER OTRA VEZ!!
¡¡AL MENOS USA LAS PIERNAS!! ¡¡CORRE!!


PFFT
QUÉ DEMONIOS ES ESO, ¿NO PUEDES HACERLO CON MÁS ELEGANCIA!?
P. PERO TODAVÍA NO LO HE APRENDIDO.


¿CREES QUE PUEDES HUIR CON ESAS LENTAS PIERNAS?
A.. AHH.
ささっ
ヒュッ
ドドド


¿ESO ES TODO LO QUE SUS GOLPES PUEDEN HACER?
TRAS TODOS ESOS GOLPES NO LE HA VENCIDO. PATÉTICO ESE MIYATA.
SU CUERPO PUEDE AGUANTAR UN POCO MÁS.
¡SI SÓLO PEGA CON SU IZQUIERDA PUEDE AGUANTAR! ¡SÓLO UN POCO MÁS!
¡SÓLO UN MINUTO MÁS! MIYATA SÓLO ESTÁ JUGANDO CON ÉL, POR ESO NO USA SU MEJOR ARMA, LA DERECHA.


QUE PÚBLICO MÁS RUIDOSO.
MIERDA. ¡SU DERECHA!


¡¡BUEN CHICO!!
¡¡BIEN!!
SE ACABÓ
SONRÍE


T.. TODAVÍA ESTÁ BIEN.
¡¡EHHHHHHHHHH!!
UHHH...


¿QUÉ DEMONIOS...?
QUÉ...


AHEEE
AHEEEE
AH AH AH
AH AH AH

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO

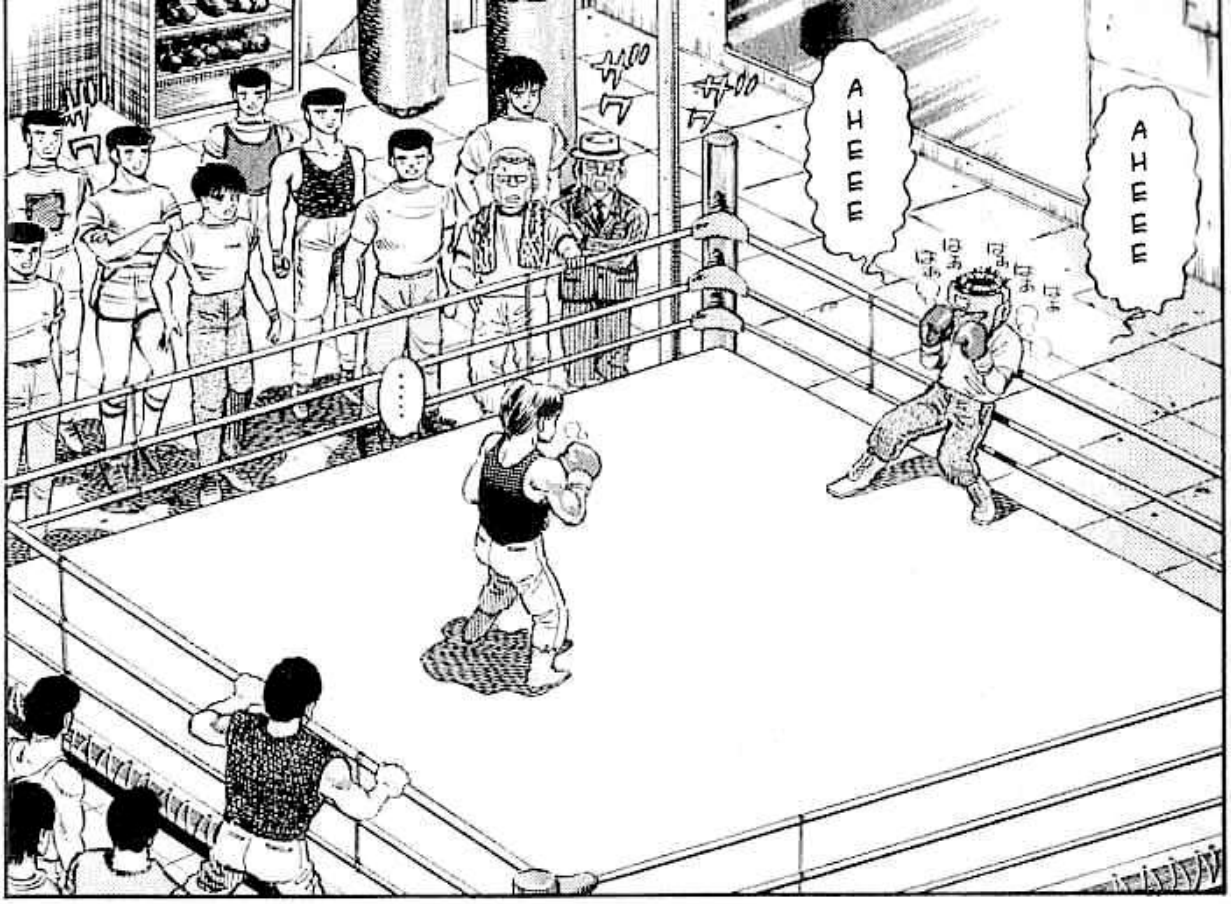
¡EL COMBATE!

ROUND 3	POSE DE COMBATE

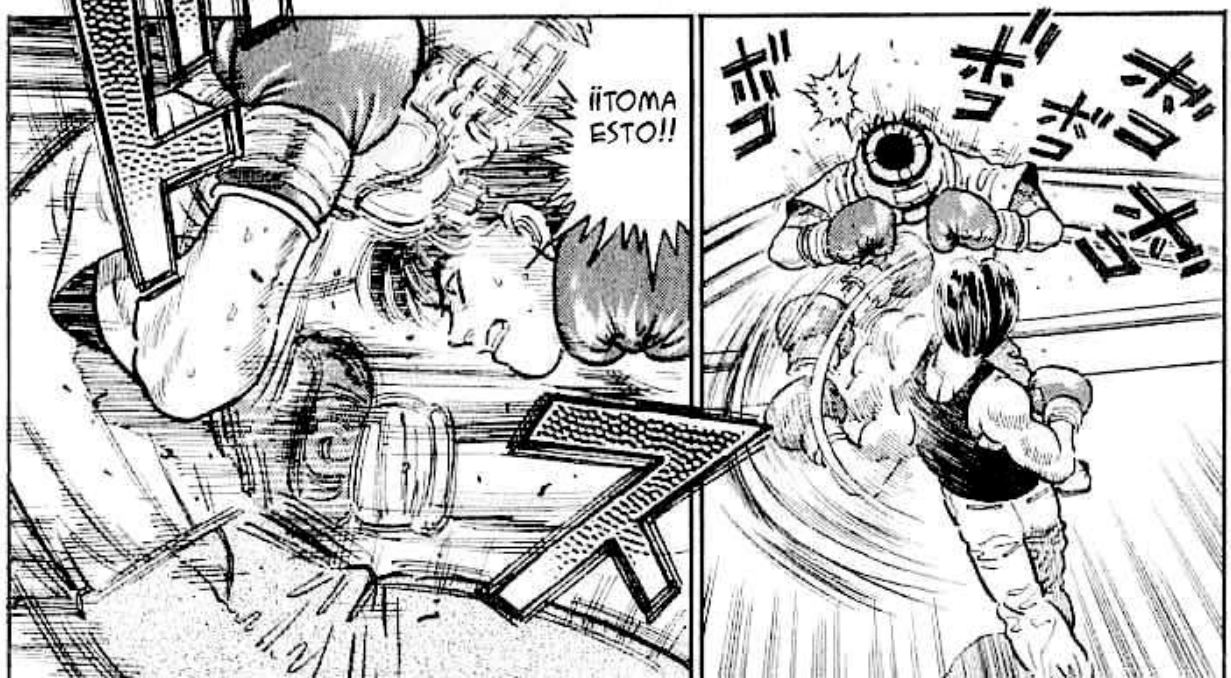
NOTA: ABAJO A LA IZQUIERDA LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. MUCHAS GRACIAS.



SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY KLIZAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM


AHEEE
AHEEE


TÚ...
QUÉ...
SIGUE DE PIE ...
RECIBIÓ LA DERECHA DE MIYATA PERO...


¡¡TOMA ESTO!!
ボゴ
ボゴボゴボゴ


¿¡OHH!?
¡¡AUGH!!
¡¡MIERDA!
¿ES SU CUERPO INCREÍBLEMENTE FUERTE...!?
¿C.. CÓMO? ¿POR QUÉ?
*SONIDO - DOOOONG
TÚ, RETRASADO. ¿CÓMO HAS AGUANTADO DE PIE?
¡¡LA CAMPANA, LA CAMPANA!!
SA.. SALVADO...


EL ENTRENADOR TAMBIÉN ESTÁ MIRANDO.
¡¡ICHIROU!! ¿QUÉ PASA? TE DIJE QUE NO LE DEJARAS ESCAPAR.
...
INCREÍBLE
H-HEY.. LO MIRES POR DONDE LO MIRES, ÉL RECIBIÓ TODOS LOS GOLPES.


あの攻撃的な性格の鷹村さんがセコンドについてるんだぜ
ME PREGUNTO SI ESO ES VERDAD...
EL COMBATIVO TAKAMURA-SAN ESTÁ ASISTIÉNDOLE.
NO DEVOLVERÁ NI UN GOLPE.
DALE COMO SI FUERA UN SACO DE ARENA.


INCREÍBLE, ES DE MI EDAD Y PUEDE HACER TODO ESO.
¿ESO ES UNA COMBINACIÓN?
¡¡INCREÍBLE!! ¿!LE VISTE!? ATACÓ A MI ESTOMAGO Y APUNTÓ A MI CABEZA.
DI.. DIOS MÍO.
HA HA HA HA HA HA HA HA
OUCH.
ゴ!!
¡¡IDIOTA!! ESO ES LO BÁSICO.







TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY
BLANQUEOS Y LIMPIEZA: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


NO IMPORTA CUÁNTO ME PEGUE, SÓLO SIENTO QUE PUEDO SEGUIR.
POR ALGUNA RAZÓN, ESTA VEZ.
CUANDO SE METÍAN CONMIGO... EN VEZ DEL DOLOR DE MI CUERPO, SENTÍA MÁS MI VERGÜENZA.
C - CÓMO LO PODRÍA EXPLICAR.


S- SI MÁS O MENOS.
¿QUÉ TAL LA PIERNA? ¿PUEDES CAMINAR COMO ANTES?
TAL VEZ LE HAN DADO EN UN MAL SITIO ...


NO SE COMO ...
P- PERO NUNCA HE PEGADO A NADIE.
¡¿EH!?
EN EL SEGUNDO ROUND ATACAREMOS TAMBIÉN.
OK
SMACK


¡OK!
DESLIZA LOS PIES Y ALCÁNZALE.
¡DE ACUERDO! CAMINANDO PESADAMENTE NO COGERÁS A MIYATA.
すり すり
¡¡JAB!!
¡AH!
¡¡IDIOTA!! TE ENSEÑÉ.
TAN SÓLO MIRA QUIEN ES EL CEGATO.
¡OK!
SI LA CONSIGUES, USA TU DERECHA.
¿SABES TU ALCANCE? ES LA DISTANCIA A LA QUE COGÍAS LAS HOJAS.
*SONIDO - DONG
!
OH...




PUÑOS A LA ALTURA DE LOS OJOS...
MASCILLA MASCILLA
UMMM, RELAJAR LOS HOMBROS
MASCILLA MASCILLA

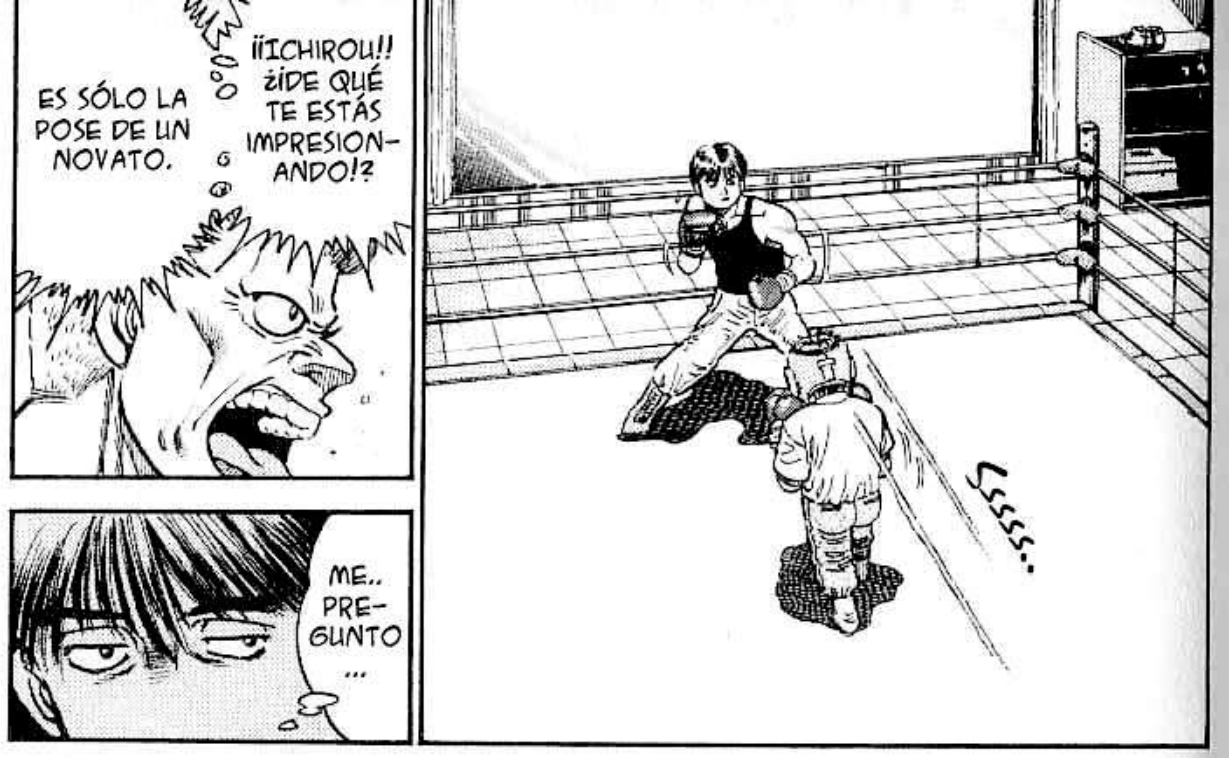

OOOH, HA PUESTO UNA POSE DE COMBATE.


DESLIZARSE, DESLIZARSE.

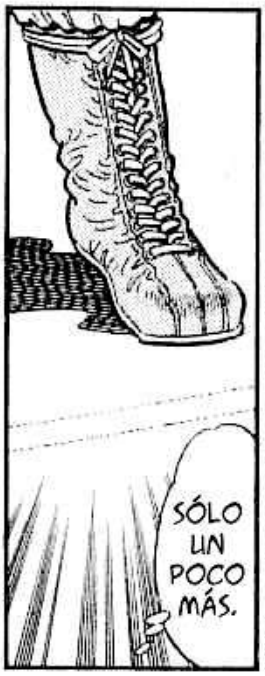

NO OLVIDES LO BÁSICO DE COMO COGISTE LAS 10 HOJAS.
ESO ES, ESO ES.
MASCILLA


SSSS...


SSS..

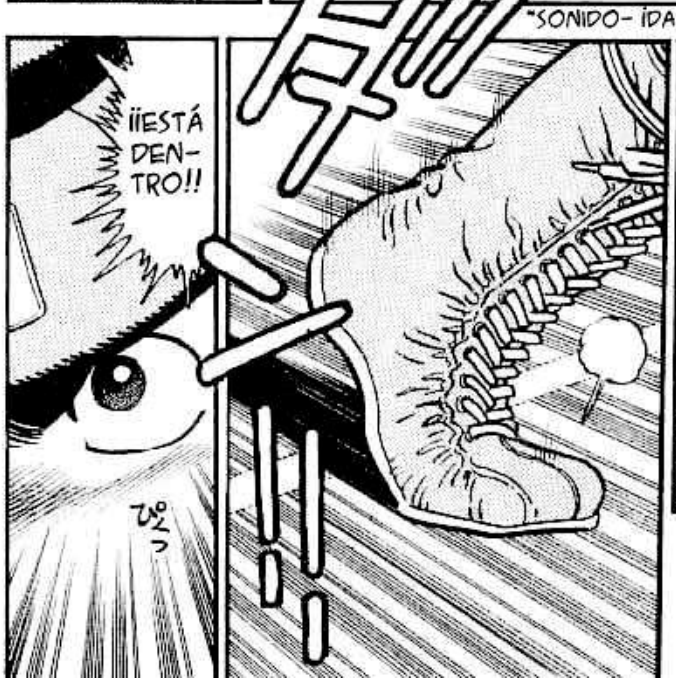

ES SÓLO LA POSE DE UN NOVATO.
¡¡ICHIROU!! ¿¡DE QUÉ TE ESTÁS IMPRESIONANDO!?
Ssssss..

ME.. PREGUNTO ...


SÓLO UN POCO MÁS.


MURMILLA
MURMILLA
NO ESTOY CERCA DE MI RANGO DE ATAQUE.


NO PUEDO COGER LAS HOJAS A ESTA DISTANCIA.


¡¡ESTÁ DENTRO!!
"SONIDO- ¡DAN!


¡¡CREO QUE LO INTENTARÉ A VER QUE PASA!!
NADA PASARÁ SÓLO ESTANDO QUIETO.

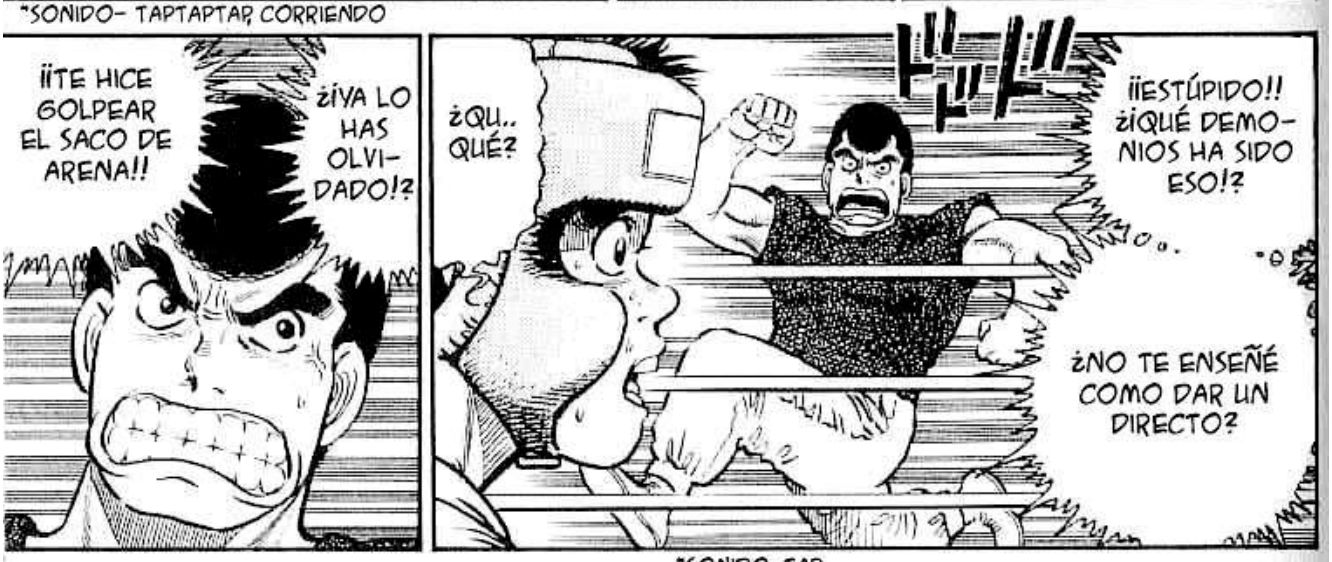

WHA.
!SHII
"SONIDO- BSHI
¡¡JAB!!
"SONIDO- BSHI
QUÉ...
¡JAB! ¡¡JAB!!
TIENE UN BUEN JAB.
¡¡OOOH!!


OH..
¡PHUN, PHUN!
¡¡QUE RÁPIDO!! ¿¿NO ERA SÓLO UN NOVATO!?
¡¡DE VERDAD QUE NO ESTÁN LICENCIADOS ESOS DOS!!
WOW, ¡VAYA JAB! ¡¡BUEN ESQUIVE TAMBIÉN!!
NO ME DEJARÉ PEGAR TAN FÁCIL-MENTE.
PERO, POR DESGRACIA PARA ÉL SU OPONENTE SOY YO...
PROBABLE-MENTE SERÍA UN ARMA MORTAL CONTRA ALGÚN OTRO ...
¡QUE RÁPIDOS SUS JABS! SU MANO ES MUY PODEROSA.

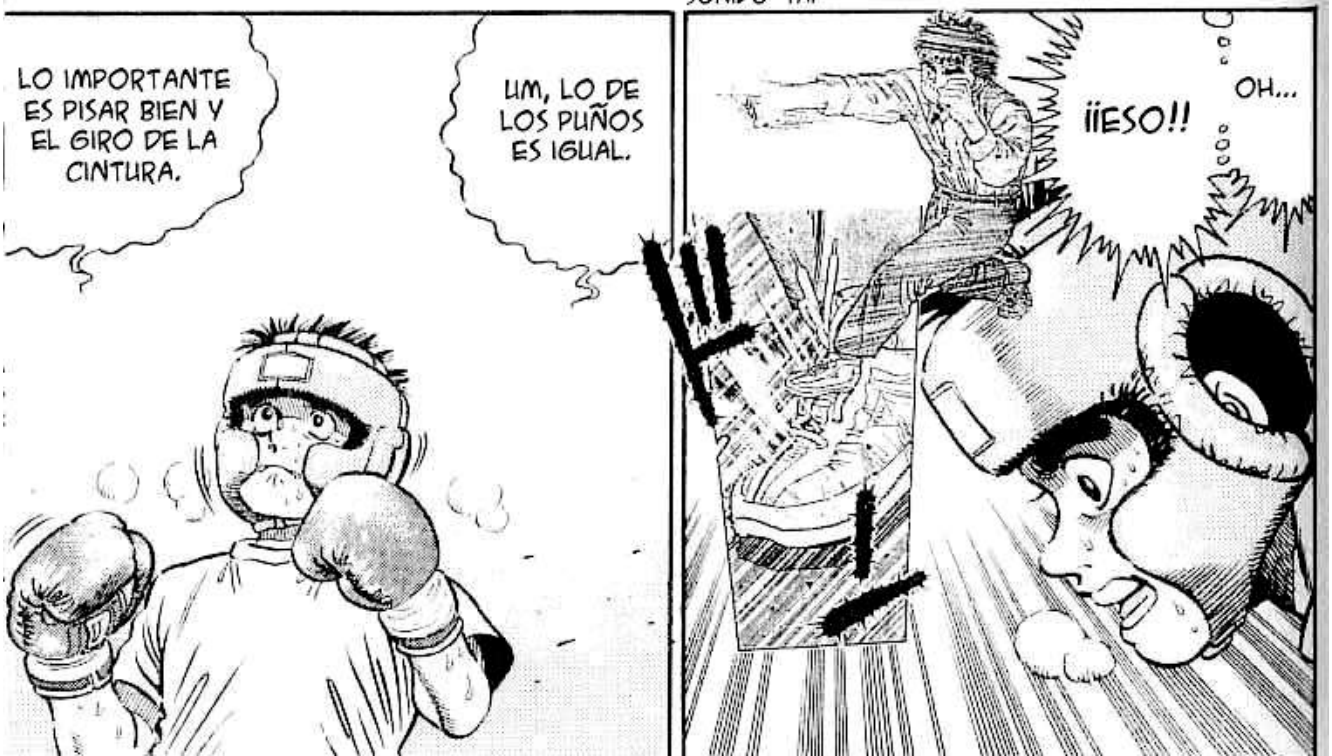

¡¡SÍ!!
CHI...
¡¡ESTÁ ARRINCONADO!!
¡¡USA TU DERECHA!!
OH...
*RUEDA, RUEDA, RUEDA...
JA JA
AY. AY.

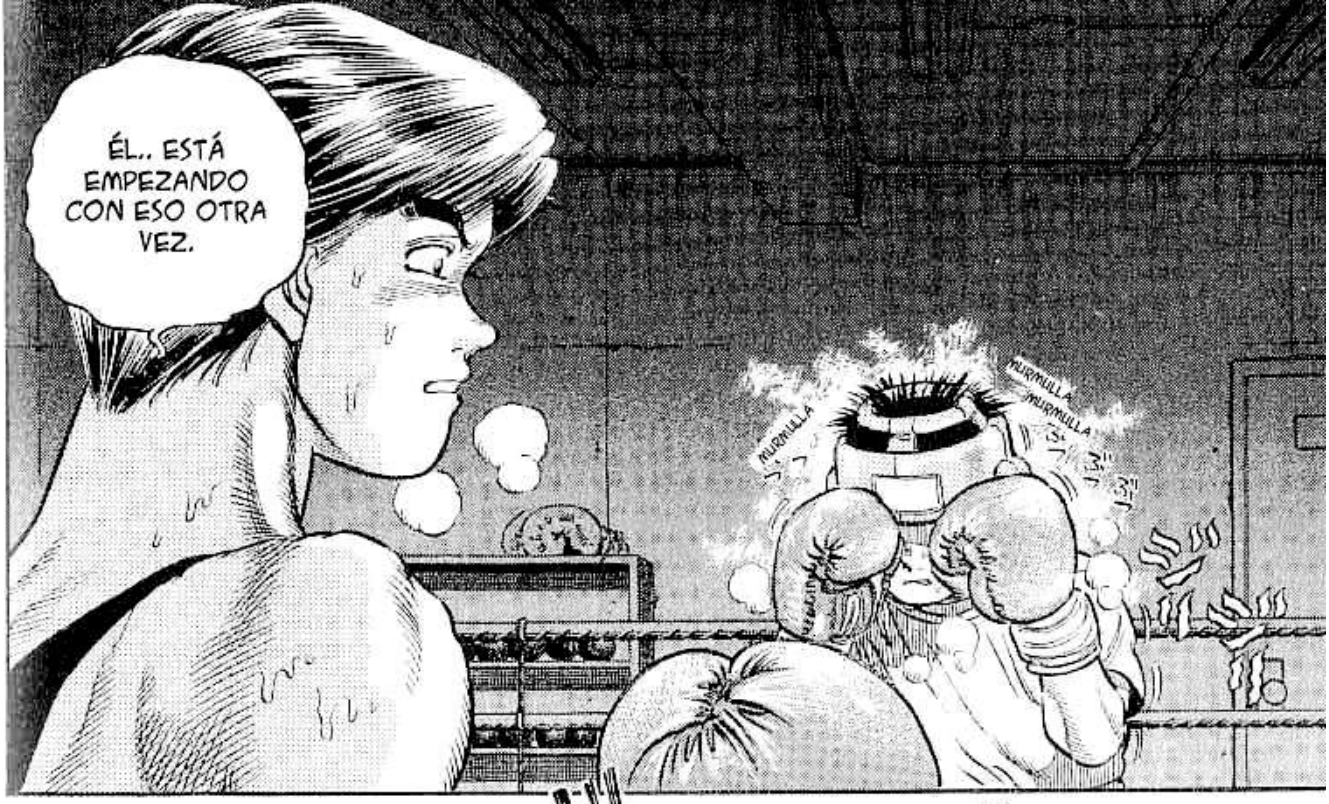


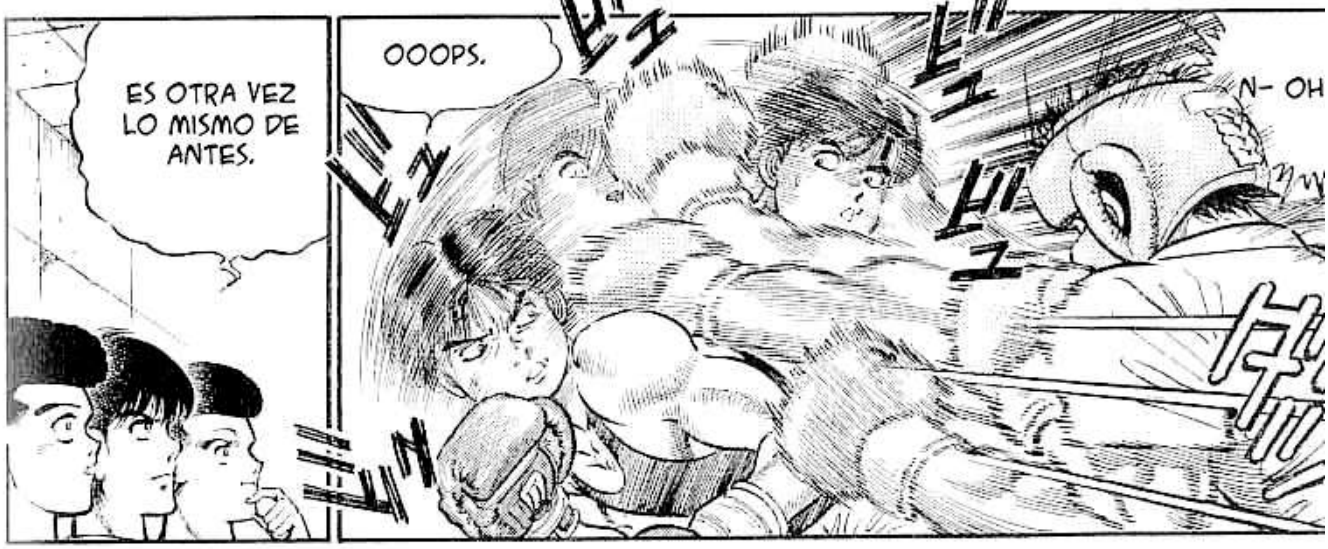
*SONIDO- TAPTAPTAP, CORRIENDO



*SONIDO-TAP

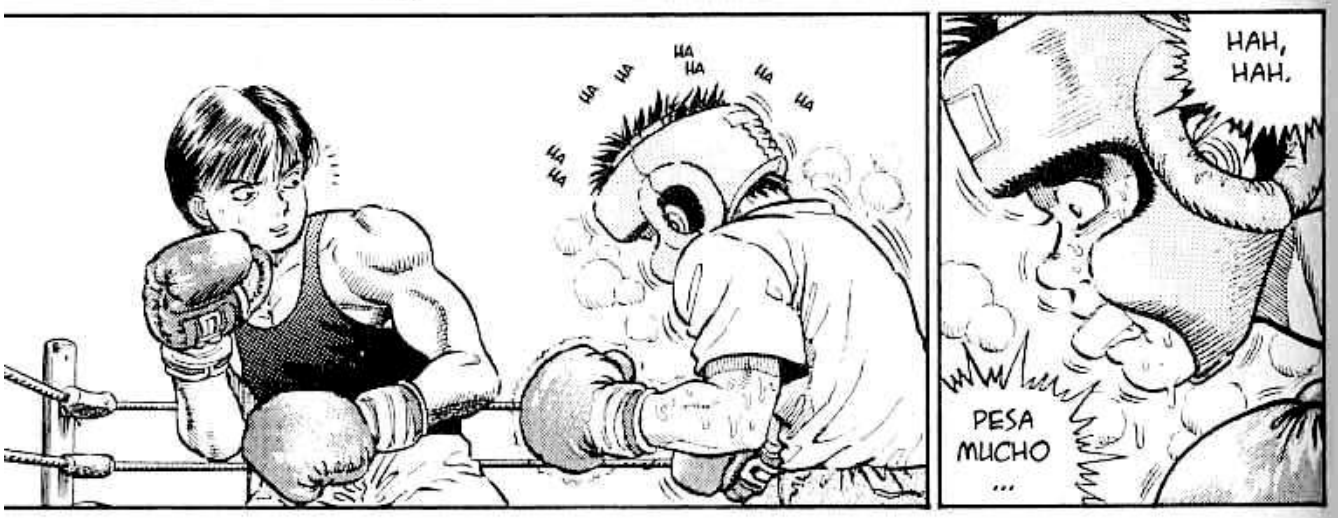



ÉL.. ESTÁ EMPEZANDO CON ESO OTRA VEZ.
MURMULLA
MURMULLA
MURMULLA


ES OTRA VEZ LO MISMO DE ANTES.
OOOPS.
N- OH


HAH, HAH.
ES BUENO. ESE MIYATA... DEBE SER MEJOR QUE YO EN DEFENSA.
MIERDA ¿¡PORQUÉ NO LE DA!?


ESE MALDITO JAB ES IMPRESIONANTE, LO ADMITO.
PERO SU VELOCIDAD CAERÁ PRONTO.
HAH HAH, MI BRAZO ...
PESA ...
EMPIEZA A RESPIRAR MAL.
NO ES BUENO
SI FALLA MUCHAS VECES, EL QUE TENGA MÁS ENERGÍA ES EL QUE GANARÁ.

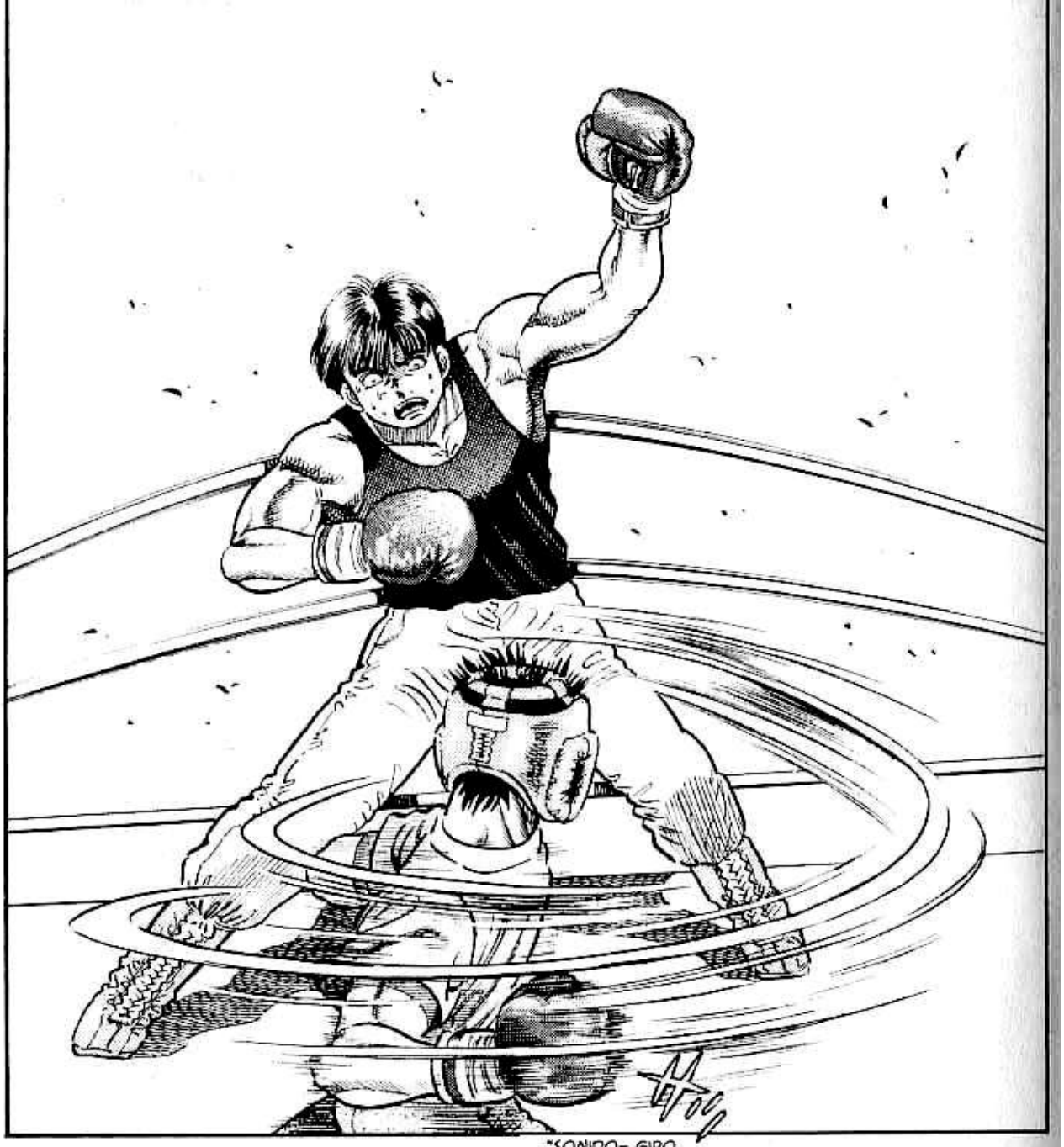

HA HA HA HA HA HA HA
HAH, HAH.
PESA MUCHO ...


PESA UN MONTÓN PERO...
EN ESE CASO SEGUIRÉ ADELANTE SIN MÁS...
Ggg...
¡JUSTO COMO PENSABA!
SU ENGORROSA ARMA HA CAÍDO.


IMPOSIBLE, SE SUPONÍA QUE SU JAB IZQUIERDO ESTABA MUERTO, CUANTA ENERGÍA TIENE ESTE CHICO...
Q... ¿¿QUÉ!?
¡¡NO PARARÉ!!
*SONIDO - BSHI
¡ESO ES IPPO! MIYATA ESTÁ ALUCINADO. ¡METE PRESIÓN CON TU JAB!
¡OUH!
ESE IDIOTA.. SUS CÁLCULOS ESTÁN MAL ¡¡TODAVÍA TIENE ALGUNA POSIBILIDAD!!
¡@#%$!
¡¡JAB, JAB, JAB!!
¿QUIÉN ESTÁ ALUCINADO?


KU...
MUY MAL PARA ÉL. MIYATA ES MUY CALCULADOR
UNA VEZ QUE SUS CÁLCULOS FALLAN ESTÁ PERDIDO.
¡¡ESE ES EL TRUCO !!
"SONIDO - ¡PAM!
¡¡AHORA!!
HA PERDIDO EL EQUILIBRIO.
GR...
¡¡SU DERECHA!!


BAM!
¡¡HA ATRAVESADO SU GUARDIA!!
¡¡OHHHHHHHHH!!
*SONIDO - UHH...



"SONIDO- GIRO




¡¡AHORAAA!
¡¡¡UNO MÁS!!!

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

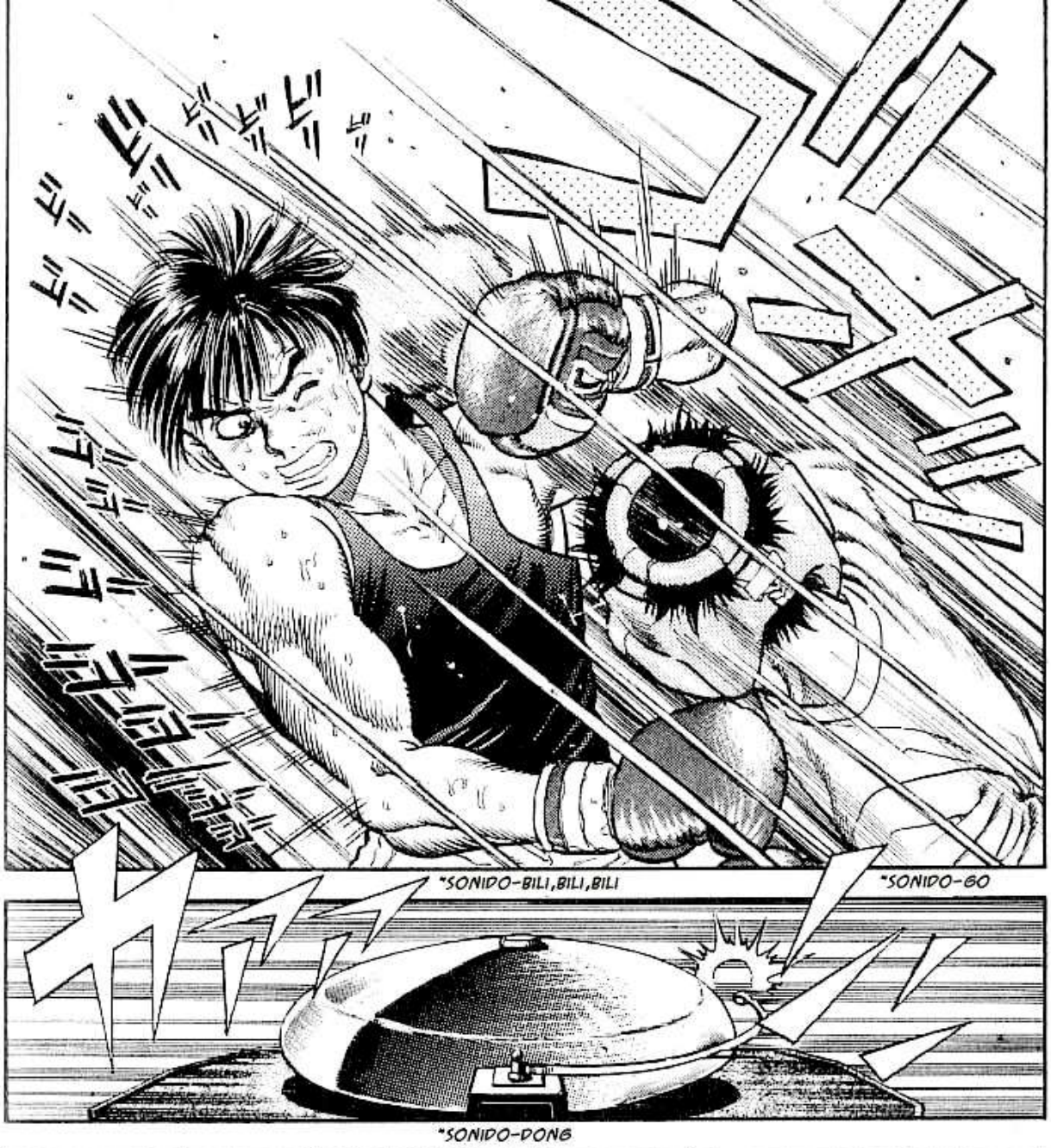
TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB




はじめの一歩
¡EL COMBATE!
Round 4
LÁGRIMAS DE FELICIDAD
¡¡ABRIÓ HUECO!!
¡AHORAAA!


*SONIDO-BILI,BILI,BILI
*SONIDO-GO
*SONIDO-DONG
JODER, ¡QUE CERCA!
¡SI LE HUBIERA DADO ESA!
HAH, HAH.
HAH, HAH.


JEJEJE.
GRA-GRACIAS.
TU IZQUIERDA Y TU DERECHA SON IMPRESIONANTES.
¡¡ESO ESTUVO CERCA, RECIÉN LLEGADO!!
HA HA
HA HA
DE!
¡¡NO TE EMOCIONES TODAVÍA!!

*SONIDO-BAN

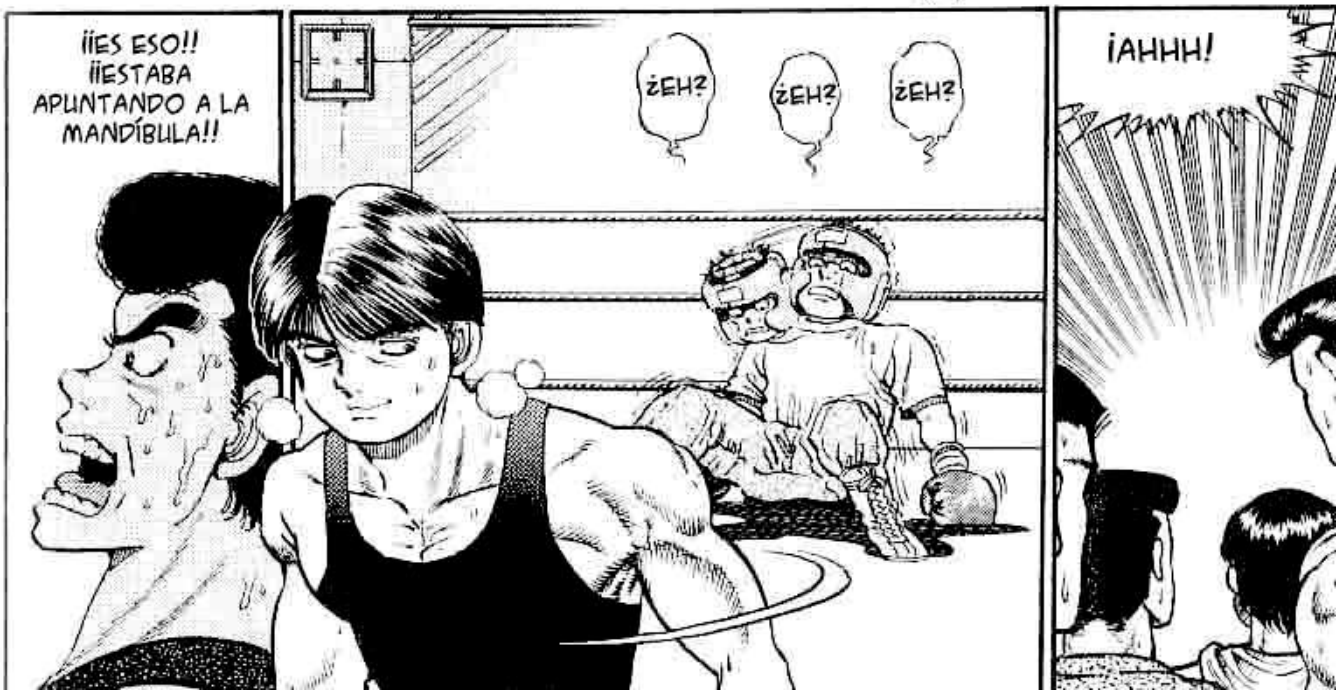

SUBE TU GUARDIA Y ATACA RÁPIDO CON LA IZQUIERDA Y LA DERECHA.
MUY BIEN, EN EL SIGUIENTE ROUND LOS USAREMOS TODOS.
Y EL DIRECTO.
UM.. JAB IZQUIERDO Y, DEFENSA Y, DESLIZAR LOS PIES ...
¡DI TODO LO QUE TE HE ENSEÑADO HASTA AHORA!


ESTE SPARRING SE HA VUELTO ALGO QUE NO PUEDES DEJAR DE MIRAR.
PARECE QUE EL JUEGO DE PIERNAS DE MIYATA NO ES TAN BUENO ...
SI EL RECIÉN LLEGADO LE DA CON LA DERECHA SERÁ INTERESANTE.
VA HA EMPEZAR EL 3ER ROUND
IZQUIERDA Y DERECHA ...


JEJEJE JE..
...
LAS CLAVES SON LA OPORTUNIDAD Y LA AGILIDAD PARA PODER GOLPEAR SIN PROBLEMAS
NO ENTIENDEN NADA. PENSAR QUE EL BOXEO ES SOLO FUERZA ES UN GRAN ERROR
SSS...
*SONIDO-DONG
IZQUIERDA DERECHA, IZQUIERDA DERECHA.
¿¡QU..É!?
¡HA EMPEZADO CON JABS!
TAL VEZ LE TENGA MIEDO A LA DERECHA DEL RECIÉN LLEGADO, ¿NO?
INCLUSO MIYATA HA PASADO A LA DEFENSA, HA PERDIDO SU EXPRESIÓN CONFIADA.
IZQUIERDA DERECHA, IZQUIERDA DERECHA.
INCLUSO ESTÁ UTILIZANDO COMBINACIONES.. ES DE LOCOS.


MIYATA NO DEJARÁ QUE VUELVA A PASAR.
DESDE ENTONCES, SE LO ESTÁ PONIENDO DIFÍCIL, NO HAY DUDA DE QUE SE LO DEVOLVERÁ.
EL HECHO DE QUE IPPO NO LE DIERA DOLIÓ...
LA DERECHA DEL FINAL DEL SEGUNDO ROUND FUE UNA OPORTUNIDAD ENTRE MIL.
IPPO PUEDE PARECER AGRESIVO, PERO SU PUÑO NO LE HA TOCADO NI UNA VEZ TODAVÍA.
MIYATA NO ES ESE TIPO DE RETRASADO.
*SONIDO-BYU BYU BYU (SONIDO DE ESQUIVE)
*SONIDO-¡PAN!
OH...
ESE TÍO.. ESTÁ INCREÍBLEMENTE CALMADO. ¿QUÉ ESTÁ PLANEANDO?
.....


RECUERDA ESTO...
TAMBIÉN PUEDES GANAR CON ESTO EN EL BOXEO...
PAN
SHU
MIS.. DIENTES ..
SPA
GAKU
?
GON


¡¡ES ESO!! ¡¡ESTABA APUNTANDO A LA MANDÍBULA!!
¿EH?
¿EH?
¿EH?
¡AHHH!


UHHHH.
BAN
BAN
UHHHH.
BAN
BAN
BAN
SE ACABÓ.
SI RECIBES UN GOLPE EN LA MANDÍBULA, EL CEREBRO, QUE ESTÁ FLOTANDO EN LA CABEZA, SE GOLPEA CONTRA LOS LADOS CAUSANDO MAL FUNCIONES EN EL CUERPO.
PUEDE QUE SIGAS CONSCIENTE, ¡PERO TU CUERPO NO OBEDECERÁ!
BUHAHH.
BAN
BAN
UHHH.
ÉL... SE...HA LEVANTADO ...


IZQUIERDA DERECHA, IZQUIERDA DERECHA
DIOS ...
¿¡QUÉ TIPO DE CUERPO ES ESE!?
BOGA
¡¡IPPOOOO!!
IZ-QUIERDA ...
DERE-CHA ...
BKAN
NO PUEDE SER...
KU...
BKI
AHH.
SU PUÑO TODAVÍA ESTÁ VIVO.
¡¡SI TE VUELVES A CAER OTRA VEZ SE ACABÓ!!
VAMOS, CON ACTITUD, ¡¡ACTITUD!!


UHHHHH.
はあ はあ
ゼッ ゼッ


LA TÉCNICA DE MIYATA ES UNA COMBINACIÓN ENTRE DEFENSA Y ATAQUE.
LA CARA DEL RECIÉN LLEGADO ESTÁ CAMBIANDO.


NO CAERÉ ...
ゼッ ゼッ
NO CAERÉ.

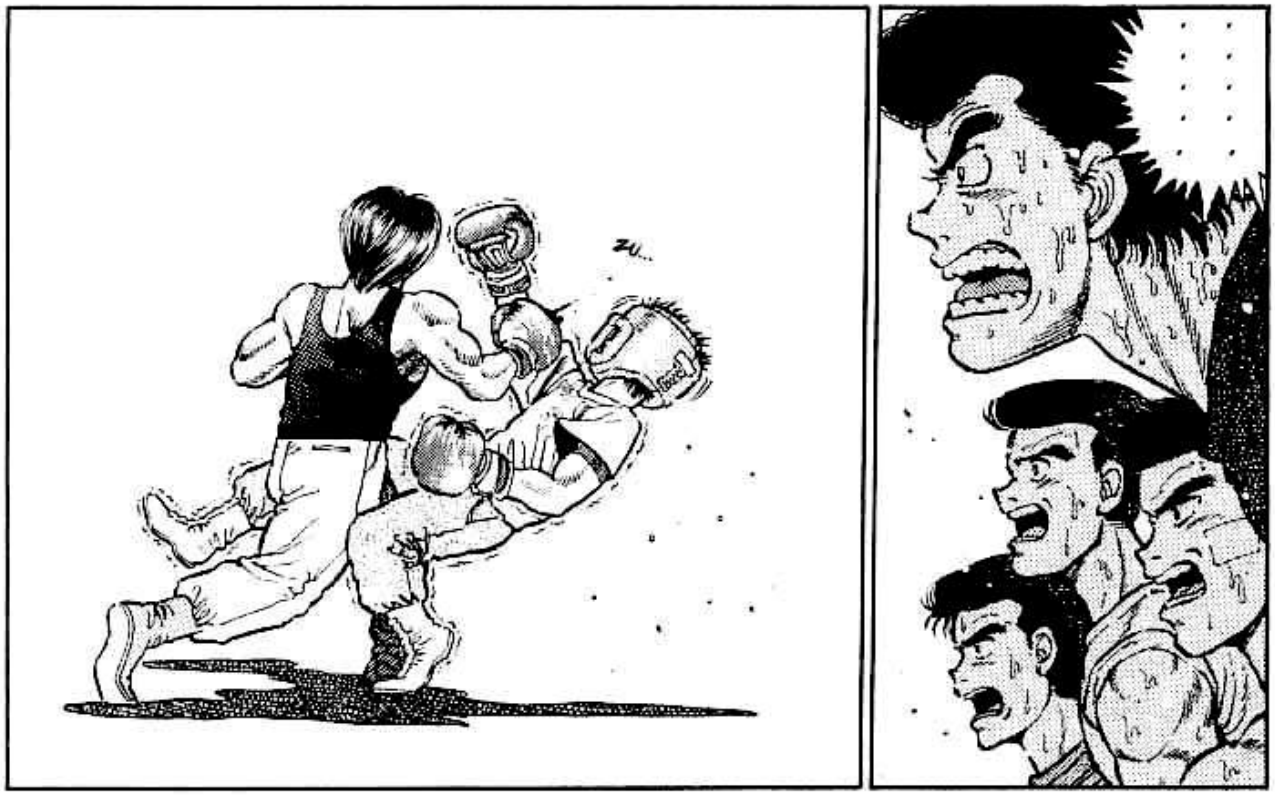

¿PUEDE HACERLO? NORMALMENTE.. EN ESAS CONDICIONES NO DEBERÍA PODER PELAR.
SÓLO EL QUE ESTÉ DE PIE ES INCREÍBLE.

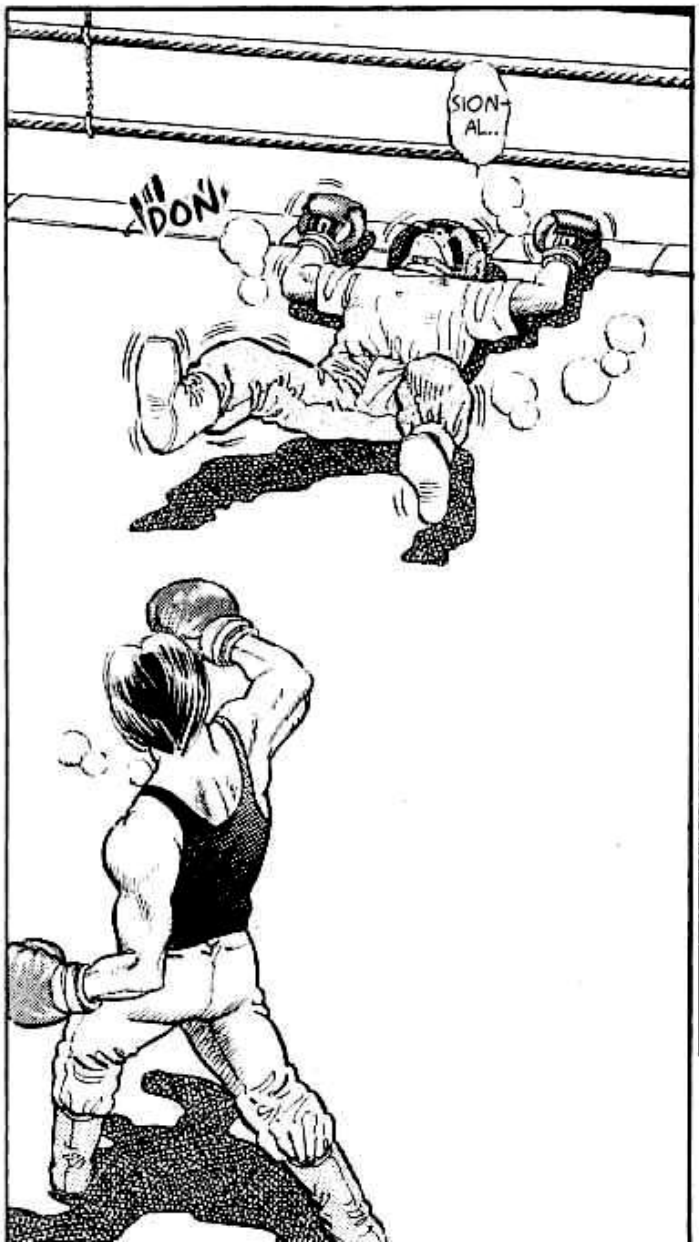

NO CAERÉ ...
NO CAERÉ.
¡ESTOY DECIDIDO A CONSEGUIRLO!
SER UN BOXEADOR PROFESIONAL ...
RENACER ...
¡¡ESTA POTRA NO VA A CONTINUAR!!
ACABARÉ CONTIGO EN ESTE ROUND, ¡¡NO IMPORTA COMO!!
PARECE QUE SE BURLASE DE TODOS LOS CONOCIMIENTOS DE BOXEO QUE HE APRENDIDO DURANTE TODA MI VIDA.
ESTO ES DE LOCOS...
ESE MOCOSO ...
SE HA RECOSTADO SOBRE SUS PIERNAS PARA RECIBIR.


AHH ...
AH ...
AH, AHH, VAYA GOLPE ...
¡SI!
¡¡IAAAAAA!!


!!BASTARDO!!
BOKYA
GUU.
KO
BLI-BLI-BLI
DON
BLI BLI BLI
BLI BLI
ST..
IZQUIERDA, DERECHA.
¡¡CAE!!
¡¡CAE!!


¡¡DEJA DE JODERME!!
MIERDA!!
¡¡NO IPPO!! ¡VA A CONTRAATACAR!
DON!!




SION-
AL...
DON


HU..
HU..


UN PROFE ...
ME CONVERTIRÉ EN ...









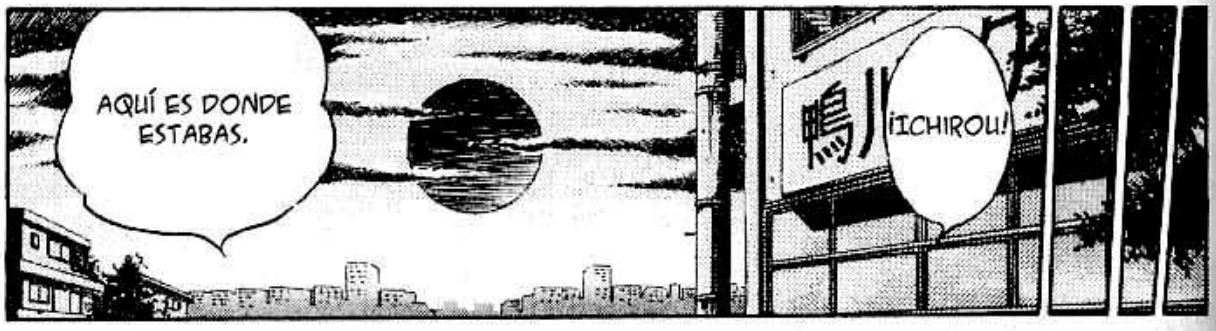
TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULFGAR
BLANQUEO: STEVEZ

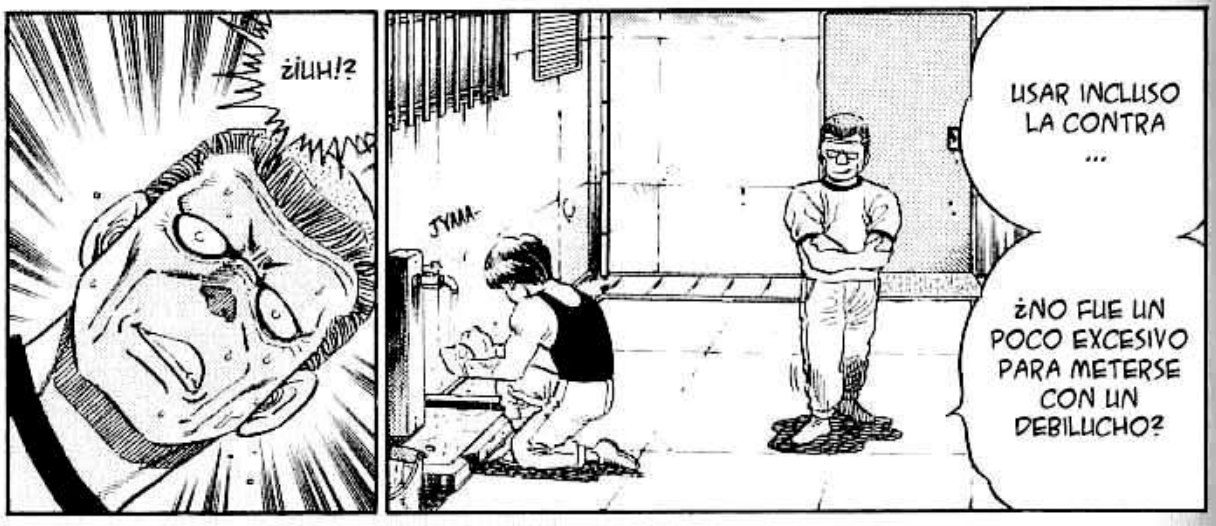
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


POR ESO, NUESTRO SUEÑO NACIÓ.
LOS ANTIGUOS BOXEADORES, A PESAR DE SER VENCIDOS Y VENCIDOS, SE PONÍAN DE PIE UNA Y OTRA VEZ.
SIN EMBARGO, HARADA EBIHARA, OOBA WAJIMA...
NO VENDEN BIEN, LOS BOXEADORES CON ACTITUD.
HMPH.
KACHI KACHI

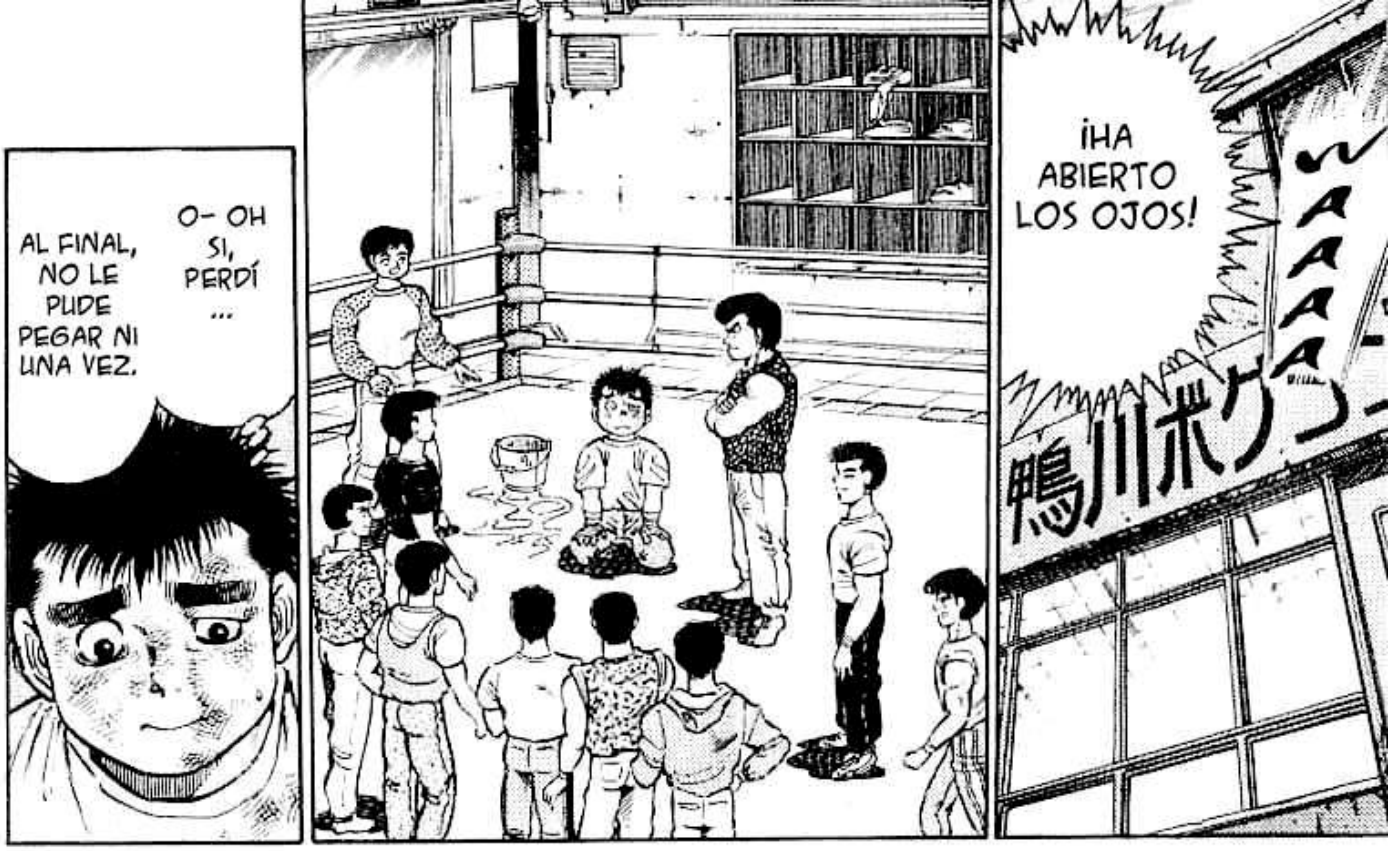

¡¡RARAMENTE HE VISTO PERDER A ALGUIEN CON TANTA DIFICULTAD EN UN SPARRING COMO ESE!!
POR EL AMOR DE DIOS, ¡¡HAS ENCONTRADO UNA COSA GENIAL!!
ESTUVISTE VIENDO HASTA EL FINAL, ¿¡VERDAD!?
¿¡PORQUÉ DEMONIOS TE ESTÁS ESCONDIENDO AQUÍ!?
BAP
¡¡HEY VIEJO!!


¡¡HARÉ DE ÉL UN AUTÉNTICO BOXEADOR ANTES DEL EXAMEN DE PROFESIONAL!!
DILE QUE VENGA TODOS LOS DÍAS A PARTIR DE MAÑANA.

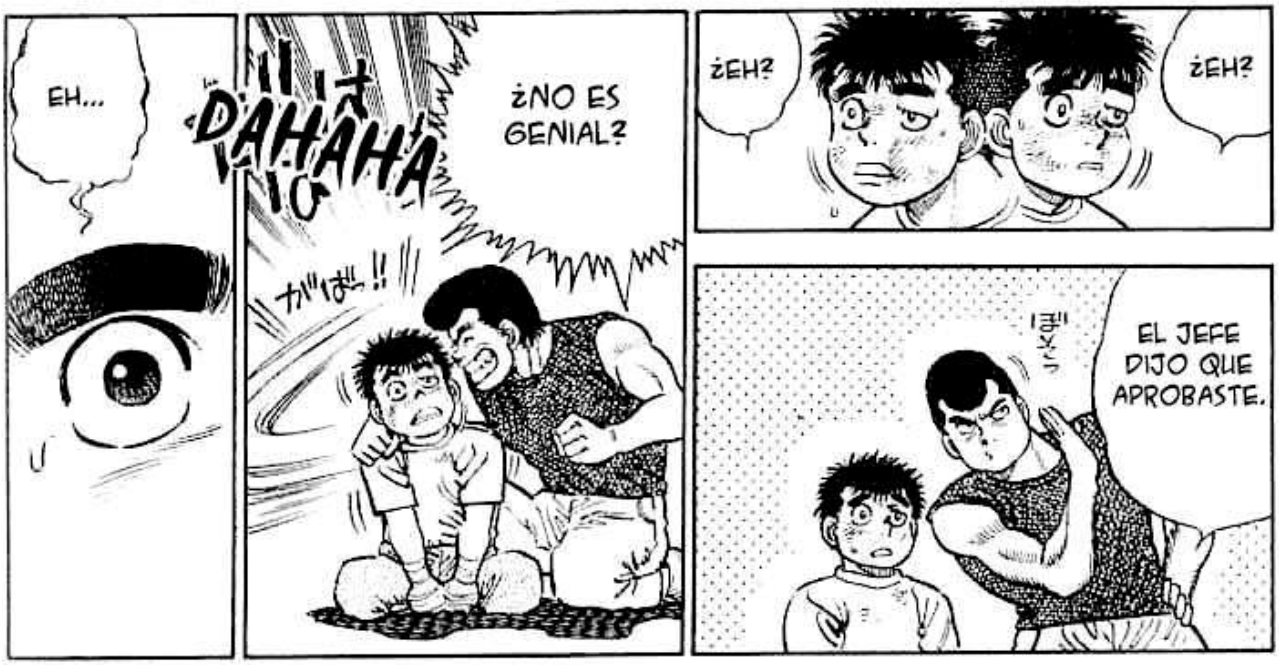

AQUÍ ES DONDE ESTABAS.
鴨川
¡ICHIROU!


¿¡UH!?
JYAA
USAR INCLUSO LA CONTRA ...
¿NO FUE UN POCO EXCESIVO PARA METERSE CON UN DEBILUCHO?


A PESAR DE ESO, LOS BRAZOS QUE USÉ PARA PARAR SUS GOLPES ESTÁN ASÍ.
USABA GUANTES DE 12 ONZAS TAMBIÉN ...
JYAAA
PADRE ...
CREO QUE EL BOXEO SE ESTÁ PONIENDO MUCHO MÁS INTERESANTE ...


AL FINAL, NO LE PUDE PEGAR NI UNA VEZ.
O- OH SI, PERDÍ ...
¡HA ABIERTO LOS OJOS!
WAAAA
鴨川ボクシ


ESPERO QUE LO HAGAS BIEN EN EL EXAMEN DE PROFE-SIONAL.
CREO QUE TU PUÑETAZO ES GENIAL, PERO TU DEFENSA ES ALGO EN LO QUE TRABAJAR.
VAS A VENIR DESDE MAÑANA, ¿NO? BUENO, ENCANTADO DE CONOCERTE.


EH...
DAHAHA
¿NO ES GENIAL?
¿EH?
¿EH?
EL JEFE DIJO QUE APROBASTE.


¡¡QUE SE PRESENTE!!
HEY TODOS, AQUÍ ESTÁ NUESTRO RECIÉN LLEGADO, MAKUNOUCHI IPPO.
GAHAHAHA

AH...
¡HEY!

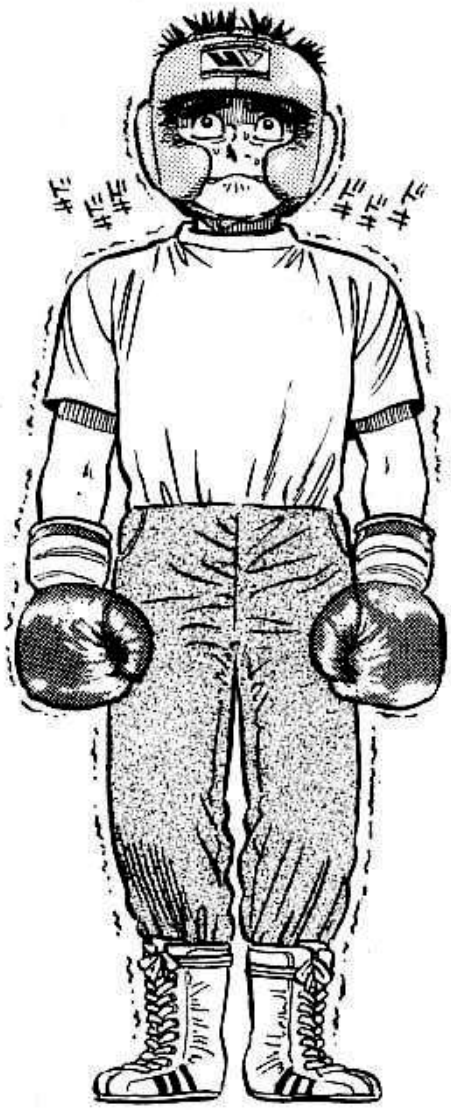

... A TODOS.


ENCANTADO DE CONOCEROS ...
S.. SOY MAKUNOUCHI IPPO...


CLAP CLAP
SOB ...
SOB ...

Hajime no IPPO

¡EL COMBATE!



CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS, DOMO ARIGATÔ GOZAIMASU:

SCANNER: SNOOPY
TRANSLATOR: SEKIHOUTAI
EDITOR: KLIZAR

WWW.SNOOPCOOL.COM

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

ROUND 5	UPPERCUT 1965

NOTA: ABAJO LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.



SCANNER:SNOOPY; TRANSLATOR: SEKIHOUTAI; EDITOR: KLIZAR; WWW.SNOOPYCOOL.COM


MI ESPECIALDIDAD SIEMPRE HA SIDO ENCONTRAR LOS MEJORES SITIOS.
ES GENIAL QUE SE LO PASEN TAN BIEN.
¡GUAU, BUENA PESCA BUENA PESCA!
DO DO DO DO DO DO
SI, BUENO ...
IPPO ES SIEMPRE TAN AMABLE CON TODO EL MUNDO.
YA CASI HEMOS LLEGADO, LES LLEVARÉ SU EQUIPAJE.
OHHH
MUOO ...
NO SÉ QUE MOSCA LE HA PICADO, ME HA DICHO QUE QUIERE BOXEAR...
PO PO PO PO
¿Y ESA CARA?
POR CIERTO
ES QUE ...


SU PADRE TAMBIÉN ERA MUY TRANQUILO, PERO TENÍA LOS BRAZOS MÁS FUERTES DEL LUGAR!
¡JAJAJAJA, LO LLEVA EN LA SANGRE!
AH, BOXEAR.
.....
NO ES UN DEPORTE ADECUADO PARA ÉL.
DE TODOS MODOS YO ME HE OPUESTO.
SUS OJOS ERAN COMO LOS DE SU PADRE.
OH SÍ, CUANDO ME ESTUVO HABLANDO...
POR FAVOR, TENGAN CUIDADO HASTA QUE SE CALMEN LAS OLAS.
¡AH!
¡WOAH!
YA HEMOS LLEGADO.


OK OK, TENGAN CUIDADO AL BAJAR, POR FAVOR.


INCREÍBLE... A PESAR DE LLEVAR TODO ÉSE PESO E INCLUSO CON ESTA MAREJADA NO SE HA CAÍDO. SI LLEVA HACIÉNDOLO DESDE QUE ERA UN NIÑO...

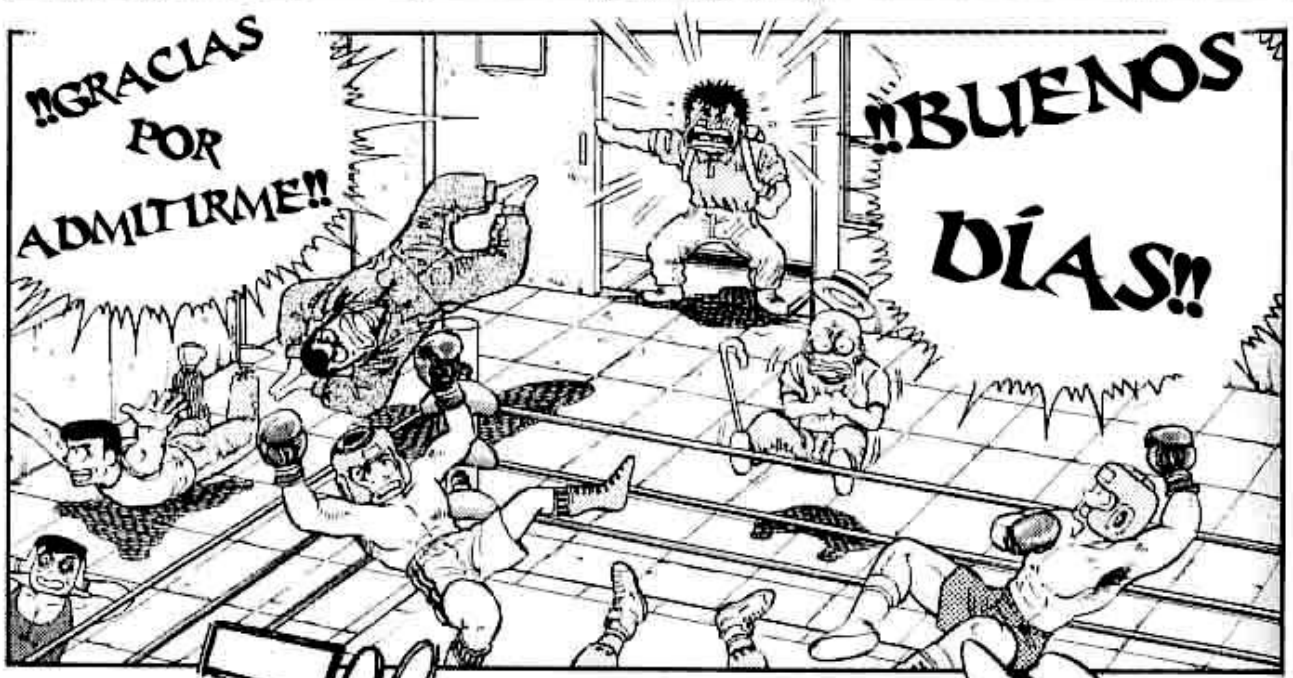

AH, ¡SÍ!
HE OÍDO QUE HAS EMPEZADO A BOXEAR, IPPO.


INCLUSO DE AHORA EN ADELANTE, AYUDA A TU MADRE.
AUN ASÍ, TU ACTUAL FORMA DE VIDA CAMBIARÁ CON EL BOXEO.
HABÍA CREÍDO QUE SERÍAS UN REBELDE.


GIMNASIO DE BOXEO
鴨川ボクシングジム


¿H-HUH?


ジングジ
UHH... ESTOY MUY NERVIOSO.
ESE HOMBRE TAN SERIO DIJO QUE SERÍA MI ENTRENADOR ...
HOY ES MI PRIMER DÍA. LOS SALUDARÉ CON ENTUSIASMO.
INSPIRA


!!BUENOS DÍAS!!
!!GRACIAS POR ADMITIRME!!


¿¡QU..QUÉ PASA!?
¡IDIOTA! ¡PIENSA EN LA EDAD DEL DUEÑO, LE PODRÍA DAR UN ATAQUE!
¡¡UWAA, LO SIENTO!!


¡VAMOS A EMPEZAR!
¡DEJA DE HACER EL TONTO Y BAJA AL RING DEL SÓTANO!
¡S-SÍ!
AWAWA WA...
PEQUEÑO BASTARDO...
¡MI... MIERDA!
¡CÁLLATE Y VE A GOLPEAR LOS SACOS!
UH... UM...EL PRIMER PISO ESTÁ A TOPE... ASÍ QUE...
¿PORQUÉ DEMONIOS NOS SIGUES?
SALTAR A LA COMBA. QUIZÁS PUEDA HACERLO.
SALTAR A LA COMBA TE AYUDARÁ A MEJORAR TU RITMO BÁSICO DE PIES! ¡PRUÉBALO!
PRIMERO PRUEBA CON ÉSTO.


N-NO TE RÍAS, EL CHICO SE LO TOMA EN SERIO.
PF.. PFFFFF
¿¡QUÉ LECHES ES ÉSO!? ¡MÁS RÁPIDO!
S...SÍ.
¡UWAAAA!


S-SÍ, ¡APRENDERÉ CÓMO SE HACE!
AL MENOS APRENDE CÓMO SALTAR BIEN. ¡ÉSOS SERÁN TUS DEBERES!
ES SUFICIENTE. DEJEMOS LA COMBA.
JIAJAJAJAJA
¡HEEE!


SI VA A IR TAN RÁPIDO, ¿NO SERÁ DEMASIADO PARA EL VIEJO?
OH, NOS SALTAMOS LAS BASES Y VAMOS DIRECTOS A LAS MANOPLAS.
¡NO SEAS TÍMIDO Y GOLPÉAME!
¿QUÉ TE PASA?
PONTE UNOS GUANTES Y SUBE AL RING.
AHORA HAREMOS LAS MANOPLAS.


¡RECUERDA LA EDAD DEL VIEJO!
¿ES..ESTÁ SEGURO?
¡¡DATE PRISA
DE UNA +$%$ VEZ!!
S-SÍ!
BLAN
¡GUAU, BUEN SONIDO!
COMO SIEMPRE, TIENE UN BUEN PUÑETAZO.
BLI BLI BLI BLI BLI BLI
¡ESO ME SINTIÓ GENIAL!
KAMOGAWA BOXING GIM
¿ESTÁ USTED BIEN, LE HE HECHO DAÑO?


VENGA, AHORA UN UNO-DOS.
AH... OK.
EH ...
PSSS...
TIENES UN BUEN PUÑETAZO.
JE, TAL Y COMO DIJO TAKAMURA.
SSSA
SU RITMO TAMBIÉN ESTÁ MEJORANDO.
AUNQUE SEA MALO EN LA COMBA, SIN DUDA TIENE SENTIDO DEL RITMO.
¡UAAA, VAYA SONIDO!


ADEMÁS, COLOCAS LAS MANOPLAS EN LOS PUNTOS CRÍTICOS.
EL CUERPO DEL LUCHADOR MEMORIZARÁ AUTOMÁTICAMENTE EL MOVIMIENTO DEL PUÑO.
BIEN HECHO VIEJO. NO HAY NADIE MEJOR QUE TÚ PARA ENSEÑAR A GOLPEAR.
USAS MANOPLAS DE LANA PARA CREAR UN MEJOR SONIDO.
DE ESTA FORMA, EL LUCHADOR SE SIENTE MEJOR Y APRENDE MÁS RÁPIDAMENTE.
¡ÉSTA ES LA MAGIA DEL VIEJO!
CUANDO YO ERA UN NOVATO, TAMBIÉN GANÉ CONFIANZA DE ÉSTA FORMA.
¡ASÍ SE HACE CHICO! SI ALGUNO DE ESOS GOLPES HUBIERA DADO A MIYATA, NO SABRÍA DECIRTE QUE LE HABRÍA PASADO.
!
KAN
NO TIENE GRACIA.
N-NO, MIYATA LOS ESQUIVARÍA FÁCILMENTE.
SI TE SIGO ENTRENANDO ASÍ, QUIZÁS EN MEDIO AÑO...NO, EN TRES MESES PODRÍAS SER CAPAZ DE LUCHAR AL MISMO NIVEL QUE MIYATA.
NO DIGAS ESO.
SI MIYATA OYE SUS BROMAS SE PODRÍA ENFADAR.
P-POR FAVOR NO DIGA ESO.


¡¡SI CREES QUE MIENTO, LUCHA CONTRA ÉL DENTRO DE 3 MESES!! PODRÍAS INCLUSO GANAR.
IDIOTA !!
AH...
AH...
ENTONCES ESTO SERÁ FÁCIL.
¡PRIMERO, APRENDE ÉSTO!
P-PERO ...
B-BUENO, SI PUDIERA ESTARÍA MUY CONTENTO POR...
¿NO QUERÍAS ALCANZAR A MIYATA Y SUPERARLO?


¡¡SE LLAMA "UPPERCUT"!!
¡¡UPPERCUT!!
U...


NI UN BOXEADOR TÉCNICO COMO MIYATA PODRÁ ESQUIVARLOS TODOS.
¡TIENES UNA INCREÍBLE RESISTENCIA QUE TE PERMITE GOLPEAR INCANSABLEMENTE! ¡SI APRENDES A ATACAR EN TODAS LAS DIRECCIONES, ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA Y DERECHA...
SI PODEMOS DESTRUIR SU DEFENSA, LE PONDRÍAMOS EN APUROS, O SEA QUE PODRÍAS GANAR.
JAB
DIRECTO
ERA A CAUSA DE QUE TODOS LE VENÍAN DE FRENTE.
¡LA RAZÓN POR LA QUE MIYATA ESQUIVÓ TUS GOLPES NO ERA DEBIDO A TUS FALLOS!


¡¡¡LAS TÉCNICAS NO SON NADA ANTE LA FUERZA!!!
¡NO QUIERAS SER UN BOXEADOR ESPECIALIZADO!

¿Y-YO...CONTRA MIYATA?

¡PERO YO NO ESPERO QUE HAGAS NINGÚN TRUCO! TAMPOCO TE ESTOY PIDIENDO QUE TE CONVIERTAS EN UN BOXEADOR DE DISTANCIA CON UN BUEN JUEGO DE PIES.
CON LA COMBA OCURRE LO MISMO, PERO YO SABÍA QUE NO ERAS BUENO SALTANDO.


.....


¿LO INTENTARÁS?
¿QUÉ OPINAS?
¡TIENES UN PODER INMENSO EN TUS PUÑOS!


ESA POSTURA NO ES LA CORRECTA.
¡ENSÉÑALE BIEN, VIEJO!
¿A-ASÍ?


¡¡¡INTENTARÉ EL UPPER!!!
¡S-SÍ!


¡ACERCA TUS PUÑOS AL ESTÓMAGO!
¡ASEGÚRATE DE QUE TUS PALMAS MIRAN HACIA ARRIBA!
OK.
INCLÍNATE HACIA ADELANTE Y DOBLA TUS RODILLAS.
GUGU
¡AL MISMO TIEMPO, ARRÓJATE HACIA ARRIBA CON TU CUERPO Y TU PUÑO!
CUANDO TU POSTURA SEA CORRECTA, ESTIRA TUS RODILLAS.


ESTO PUEDE SER FANTÁSTICO ...
SUS JABS Y DIRECTOS SON INCREÍBLES...
H-HEY, VA A PROBAR EL UPPER.
¡¡AHORA INTÉNTALO!!
.....
¡¡HAZLO BIEN IPPO!!

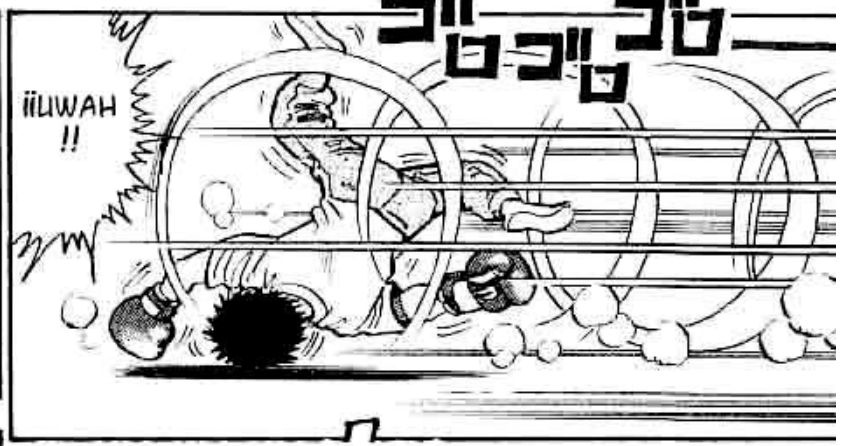

UM, INCLINARSE HACIA ADELANTE Y DOBLAR TUS RODILLAS.
ACERCAR EL PUÑO AL ESTÓMAGO ...
....
ESTIRAR TUS RODILLAS CON TODA TU FUERZA.
Y AL MISMO TIEMPO, CON EL CUERPO Y EL PUÑO ...
¡¡¡


¡¡ME ARROJO!!


¿¡HA FALLADO!?
¡¡DAHHH!!
AH...
ES-ESTE MOCOSO ...
¡NO PIERDAS DE VISTA LA MANOPLA! ¡ESTA VEZ...!
¡¡S-SÍ!!
¡¡O-OTRA VEZ!!













TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


EL BRAZO, LA RODILLA, HASTA LA PUNTA DEL PIE. LA ELEGANTE FINALIZACIÓN. ¡UN UPPER CON UNA FORMA IMPOSIBLE DE IMITAR POR UN JAPONÉS! ¡EL EFECTO DEVASTADOR DE ÉSE PUÑO FUE DEMOSTRADO.
!!SONÓ EL GONG, Y ME QUEDÉ HELADO CUÁNDO VI EL UPPERCUT AÉREO DE JOFLE!!
¡EDEL JOFLE, EL "BANTAM DORADO"!
EL DERECHAZO DE IPPO TAMBIÉN ME SORPRENDIÓ...
NO HAY DUDA DE QUE TIENE MUCHO POTENCIAL.
¡DESDE SIEMPRE, LOS JAPONESES SON FLOJOS EN UPPERS!
SI SE COMPARA CON LOS AMERICANOS, SU FLEXIÓN DE RODILLA ES MÁS DÉBIL...
¡¡E-ESTE CHICO ME LO HA MOSTRADO!!
JA... JA JA JA.
SIGUE PRACTICANDO ESE UPPER. ¡¡LA REVANCHA CON MIYATA SERÁ DENTRO DE 3 MESES, ESTOY DESEANDO VERLA!!
¡¡DAH AHAH AHA!!
Ju Ju Ju, ¡¡NO PUEDO CREER QUE ME TRAJERAS RECUERDOS DE HACE MÁS DE 20 AÑOS!!
?
?


MN
...
¡IDIOTA, ¿QUÉ DEMONIOS PASA CON TU ENTRENAMIENTO!?
¡¡MI-MIERDA!!


ERES BUENO, JODIDO VIEJO ...
MOSTRANDO CONFIANZA EN IPPO, AUMENTA EL ESPÍRITU DE LUCHA DE MIYATA...
YA VEO ...


¿PORQUÉ ME FELICITAN SI HE FALLADO?
©YU

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

Round 6 | BOXEO DE SOMBRA

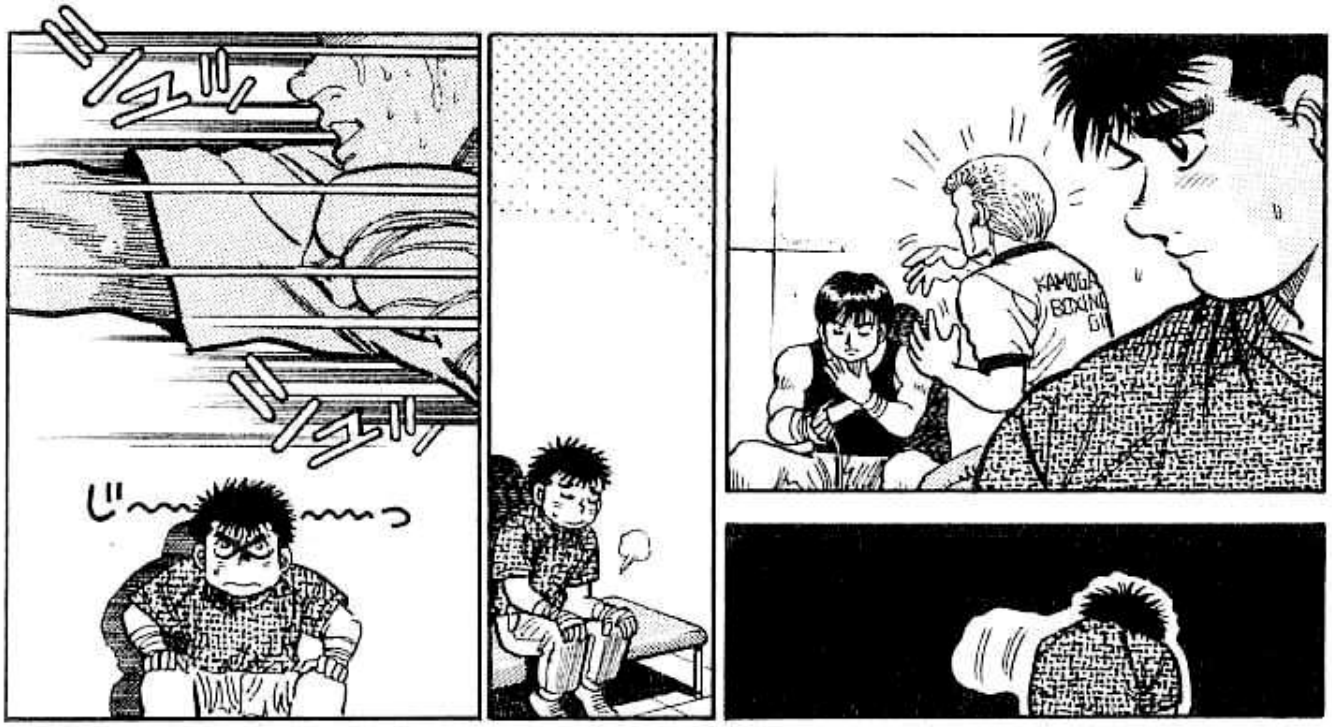
NOTA: ABAJO LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. DÔMO ARIGATÔ GOZAIMASU.



SCANNER:SNOOPY; TRANSLATOR:SEKIHOUTAI; EDITOR:KLIZAR; WWW.SNOOPYCOOL.COM


LA REVANCHA CON MIYATA-KUN ES EN 3 MESES.
LA ESPERO CON IMPACIENCIA.
OSTIA @#%$, ¡AOKI! ¿ESTÁS BIEN?
NO ES BUENO, ¡LO HA DEJADO TIESO!
¿QUIÉN @#%$ DIJO QUE MIYATA NO TENÍA FUERZA? AOKI ES UN PROFESIONAL 6-ROUNDERS
ESE CHICO TIENE MUCHA DETERMINACIÓN ÚLTIMAMENTE.
¡¡HEY HEY, TUS MANOS SE HAN PARADO!!
¡S-SI!


¿ASÍ? ¿ASÍ?
NO ME SIENTO BIEN PRACTICANDO POR MI CUENTA.
LO ESTÁN HACIENDO AHÍ.
VOY A SALIR UN RATO, MIENTRAS PRACTICA ALGO DE BOXEO DE SOMBRA.
¿SOMBRA?
¡ESO ES! IRÉ A APRENDERLO DE MIYATA-KUN
ES DE MI EDAD Y SERÍA GENIAL SI PUDIERA LLEGAR A SER AMIGO SUYO AQUÍ.
¿Q- QUÉ ESTOY HACIENDO MAL.?
SI ICHIROU TE ENSEÑARA ALGO EL NIVEL SERÍA MUY DIFERENTE, NO SERÍAS CAPAZ DE ASIMILARLO.
JE.. ICHIROU Y TÚ SOIS MUY DIFERENTES.
UHH.. UM, BUENO, ME PREGUNTABA SI PODRÍA APRENDER ALGO DE MIYATA-KUN ...
¿QUÉ ES ESTO?
ESTÁS INTERRUMPIENDO SU ENTRENAMIENTO.
¡AU!



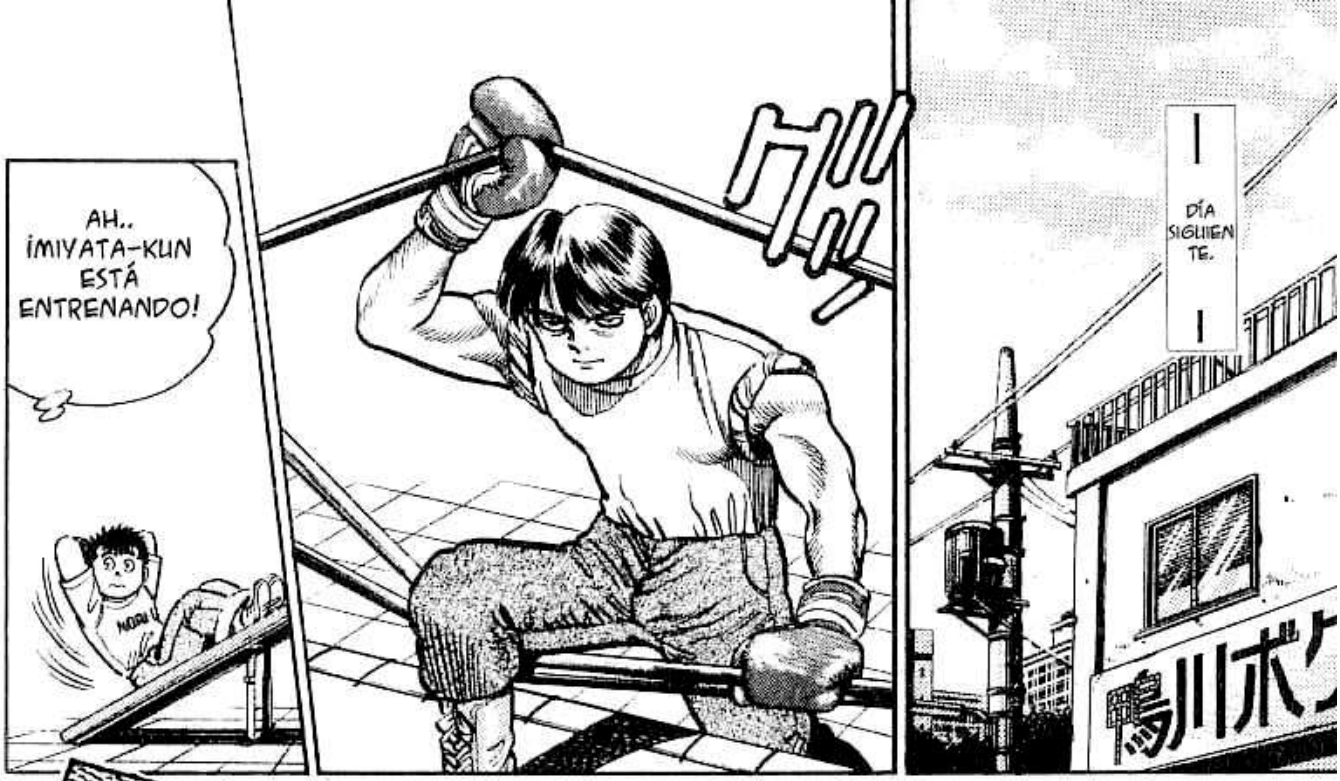

ES COMO SI MIRARAN A ALGO QUE TÚ NO PUEDES VER... TAMBIÉN ESTÁN ESQUIVANDO ...
DEFINITÍVAMENTE... NO ESTÁN SIMPLEMENTE DANDO GOLPES AL AZAR.


SUPONGO QUE EMPEZARÉ, ENTONCES... LA IMAGEN DE MI OPONENTE ES ...
もや
もや
SOMBRA SIGNIFICA IMAGINARSE UN COMBATE REAL... ¡COMO EN UN ENTRENAMIENTO VIRTUAL!
¡¡ESO ES!! ESTÁN IMAGINÁNDOSE UN OPONENTE.

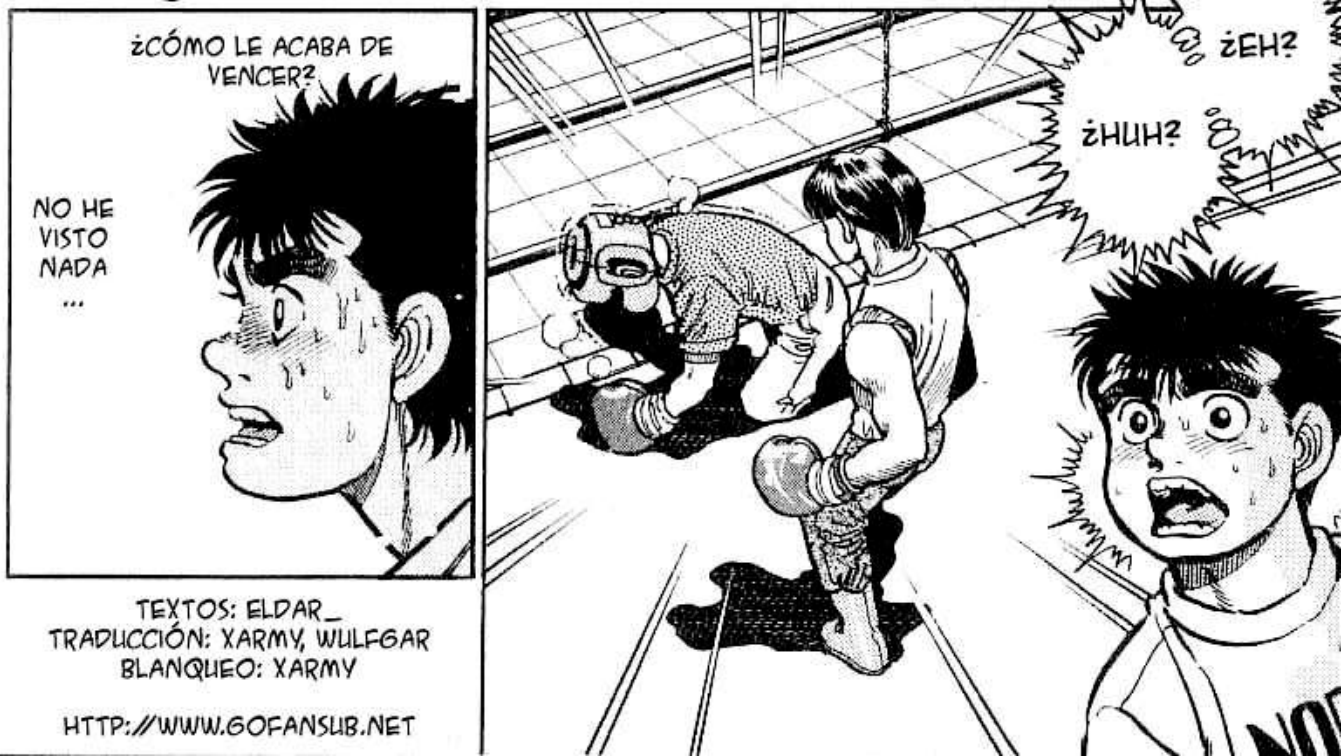

OUCH.
OUCH.
ESTABA TAN CONCEN-TRADO EN EL SPARRING ...
¿QUÉ TIPO DE MOVIMIENTOS TENDRÁ? PUEDO PENSAR EN SU CARA INMEDIATA-MENTE ...
PERO SI PIENSO EN ELLO, SOLO HE PELEADO CON MIYATA-KUN.
AH.. DE PRONTO, UN OPONENTE INCREÍBLE-MENTE FUERTE SURGE EN MI CABEZA ...


TENGO QUE SER CAPAZ DE VER CORREC-TAMENTE LA IMAGEN DEL ENEMIGO PARA PODER PERSEGUIRLO Y CAZARLO
¡¡SÓLO PUEDO PENSAR EN IMÁGENES SIENDO Ggolpeado!!


AUUHH.
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁ HACIENDO?







TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULFGAR
BLANQUEO: XARMY

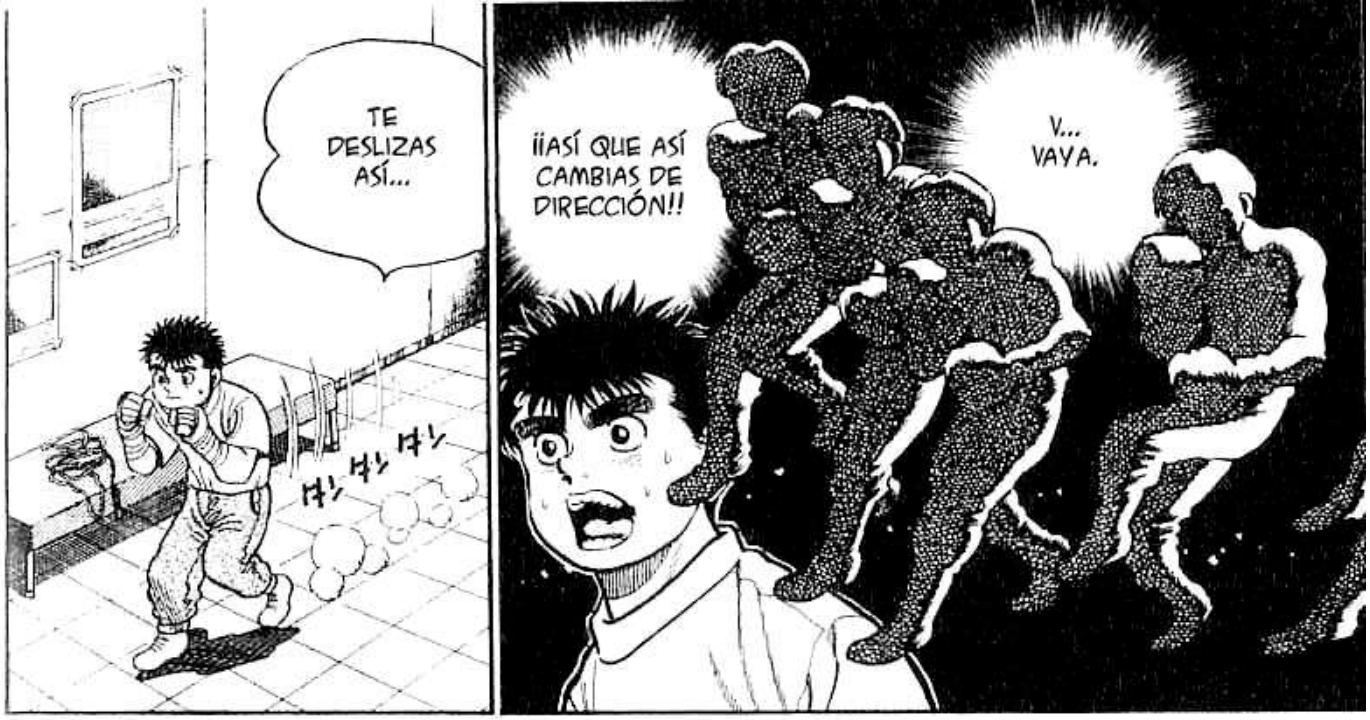
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


SEA COMO SEA, SIGUE TRABAJANDO DURO.
ESTÁ ESPIANDO PARA OBSERVAR.
PIT...
NORI-P
ANTES ERA GENIAL, PERO AHORA SU LUCHA ES INSUPERABLE TAMBIÉN.
SU VERDADERA FUERZA ESTÁ EMPEZANDO A MOSTRARSE, ESE MIYATA
...
¡¡NO DEJARÉ QUE NUESTRA DIFERENCIA SE ACORTE!!
EN CUALQUIER CASO. SI LLEGAS A SER MÁS FUERTE
...
YO TAMBIÉN MEJORARÉ EN 3 MESES.


MIYATA-KUN HA ESTADO PELEANDO DESDE CRÍO, ESTÁ CLARO QUE HAY UNA DIFERENCIA COMO DE LA TIERRA AL CIELO ENTRE NOSOTROS.
A ESTE PASO, NO LE PODRÉ DAR CON EL UPPERCUT.
NO PUEDO NI VER LOS MOVIMIENTOS DE MIYATA-KUN.
QUE MAL
...
釣り船幕之内
TEL 000-00

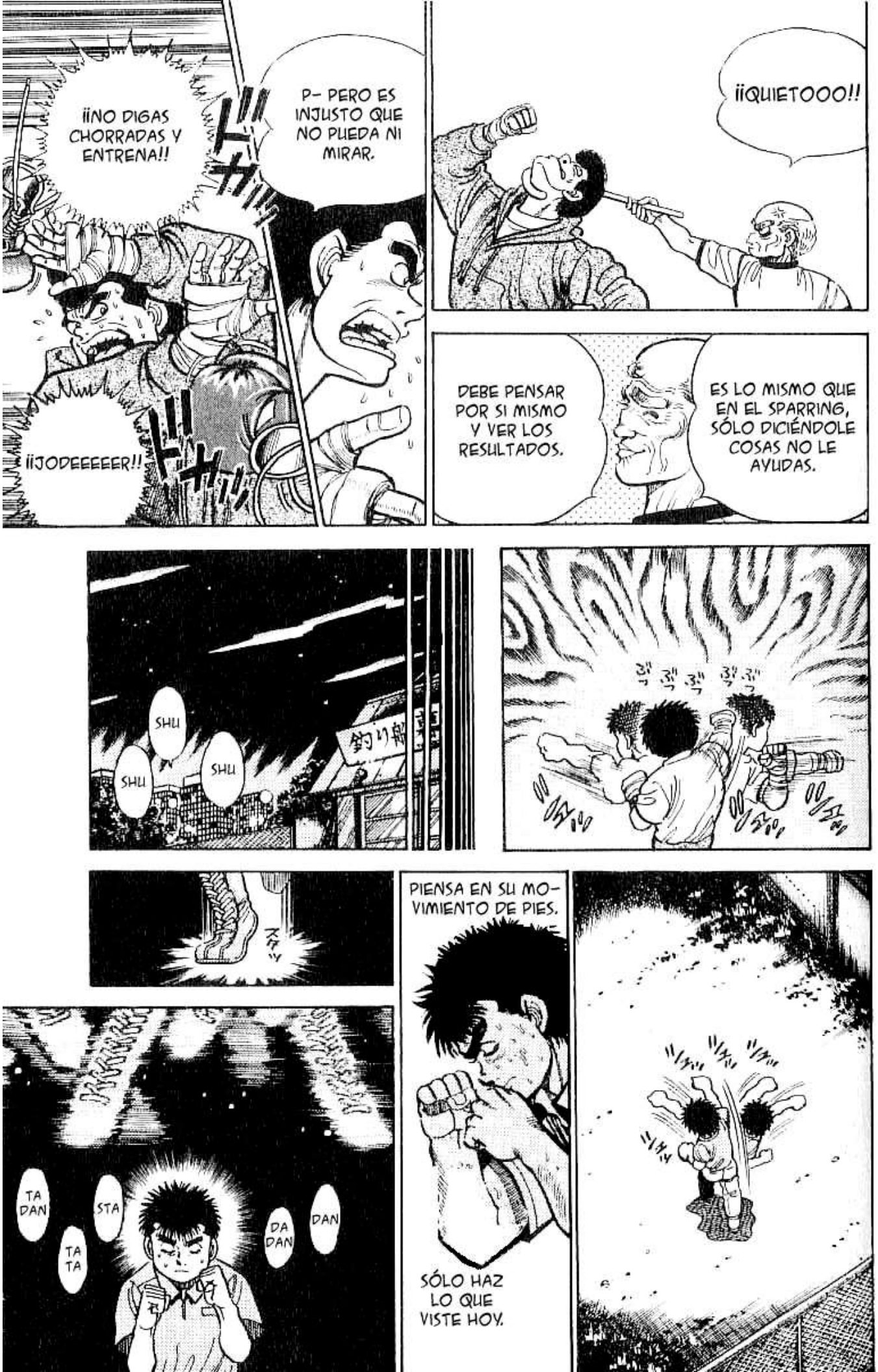

ES IMPOSIBLE QUE ESTÉ LISTO EN 3 MESES.
¿¡IPPO!? ¿QUÉ ES ESTO?
IBA A TIRAR ALGUNAS DE LAS REVISTAS DE TU CUARTO... Y ME ENCONTRÉ UNAS HOJAS SUCIAS.
¿PUEDO TIRARLAS, NO?
¿HOJAS?
DE NINGUNA FORMA MAMÁ. SON MI TESORO.
¿EL QUÉ? ¿ESTO?
OU.. ¿CUÁNDO ENTRASTE?
REPRESENTAN EL MOMENTO EN EL QUE EMPECÉ A PELEAR.
.....
ESA VEZ TAMBIÉN IBA A PERDER.
¡¡PUEDO HACER LO QUE SEA CON TRABAJO DURO!!

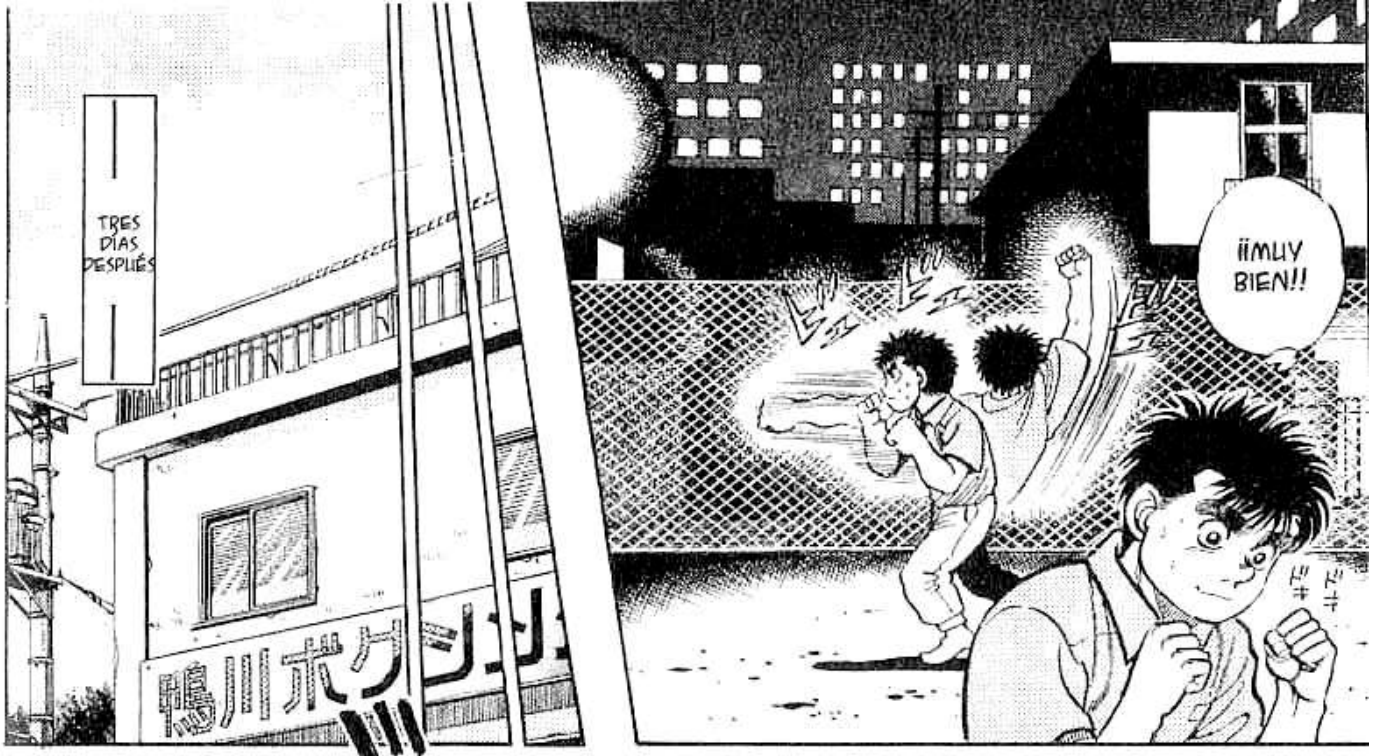

DOS DÍAS DESPUÉS
PRIMERO ME FIJARÉ SÓLO EN LOS PIES.
NO DEBO FIJARME EN TODO EL CUERPO A LA VEZ...
SIGUE MIRANDO ...


TE DESLIZAS ASÍ...
はぁ はぁ はぁ
¡¡ASÍ QUE ASÍ CAMBIAS DE DIRECCIÓN!!
V... VAYA.

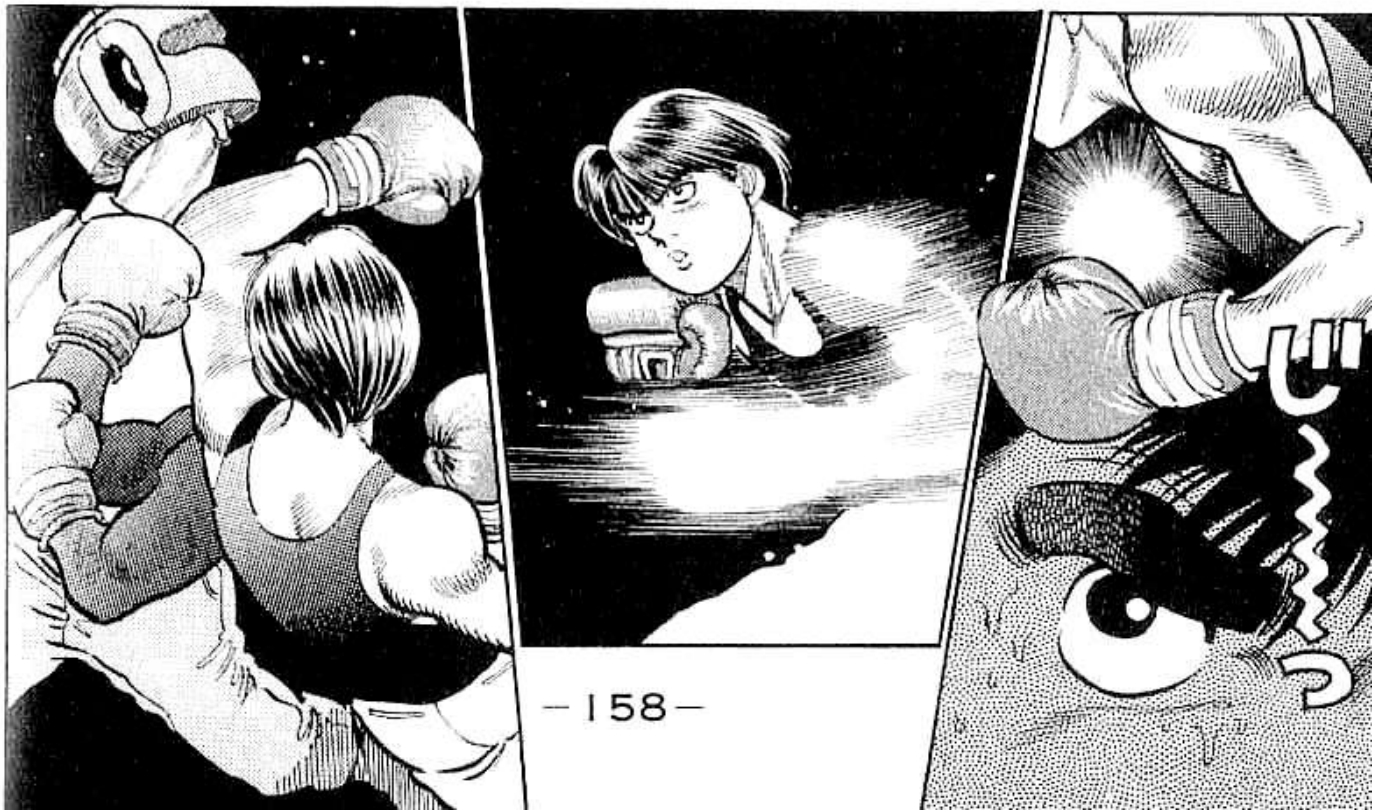

ウォー!
ぎゅっ
¡¡Y SALTAS A UN LADO!!
ヨーン!!
CRUZAS LOS PIES ...

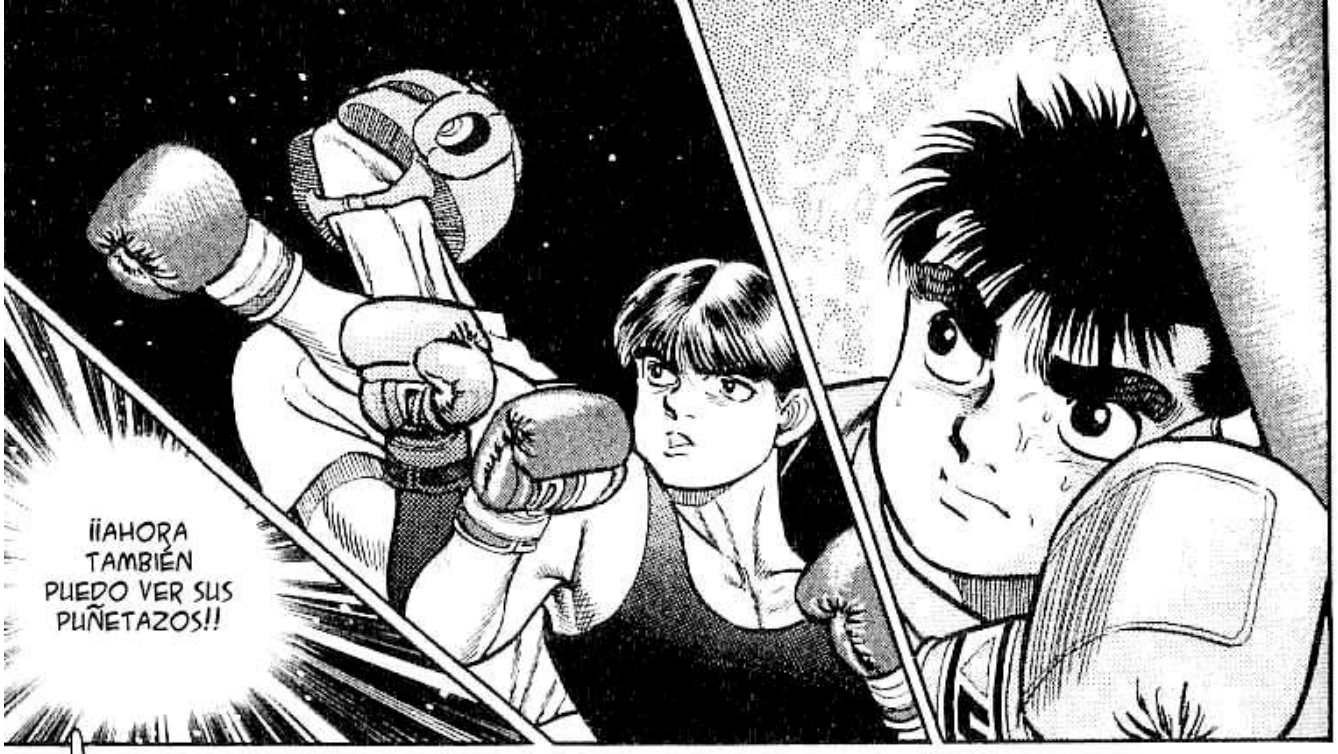

¡QUE MI CONSEJO ES ÚTIL OTRA VEZ!
PARECE ...
フ!!
¡¡ASÍ NO ES!!
.....
ばた ばた ばた
JE.


¡¡NO DIGAS CHORRADAS Y ENTRENA!!
P- PERO ES INJUSTO QUE NO PUEDA NI MIRAR.
¡¡JODEEEEER!!
¡¡QUIETOOO!!
DEBE PENSAR POR SI MISMO Y VER LOS RESULTADOS.
ES LO MISMO QUE EN EL SPARRING, SÓLO DICIÉNDOLE COSAS NO LE AYUDAS.
SHU
SHU
SHU
釣り船
PIENSA EN SU MOVIMIENTO DE PIES.
SÓLO HAZ LO QUE VISTE HOY.
TA DAN
TA TA
STA
DA DAN
DAN


TRES DIAS DESPUÉS
鴨川ボクシング
¡¡MUY BIEN!!


ドス
ドス
キュッ キュッ




¡¡AHORA TAMBIÉN PUEDO VER SUS PUÑETAZOS!!


¡ÉL VIENE POR LA IZQUIERDA! ¡ESQUIVA Y DA UN DERECHAZO!
MIYATA-KUN ESCAPA INCLINÁNDOSE.
¡Y UN UPPER AHÍ!


AL PRINCIPIO NO PODÍA VER NADA.
CENTRÁNDOME EN UNA PARTE DEL CUERPO AYUDA A VER COMO FUNCIONA TODO EL CUERPO.


¡ERES BUENO MIYATA-KUN!
DA UN UNO-DOS A MI FLANCO ABIERTO.


¡OW!
MO...


HMM.
ESTÁ MEJORANDO EN ESTO.


AH, AH.
AH, AH.
ssss...
.....


...UF
ES SÓLO UNA IMAGEN, PERO MIYATA-KUN ES MUY FUERTE.
... PERO
HA HA HA HA
¡¡PUEDO VERLE!!
HA HA
HA HA
CLARAMENTE...
¡¡PUEDO VER LA SOMBRA!!


DOS SEMANAS DESPUÉS
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
STARE
じ〜〜っ
ダッ
Sss...
....


¡MUY BIEN! COMO SIEMPRE.
NORI-P
¿OH?
¿¡OOH!?


!!


¡¡PUEDO VERLO!!
¡¡PUEDO VER!!
INCLUSO DESDE FUERA PUEDO VER LA IMAGEN DE SU OPONENTE CLARAMENTE.
ESE MOCOSO... ¡¡YA PUEDE SEGUIR LA SOMBRA DE MIYATA!!


ズルッ
ずるっ
¡¡WAAAAH! ¡ESTO ESTÁ MAL!
PERO IPPO ...
INCLUSO AUNQUE PUEDAS SEGUIR SU SOMBRA... MIYATA TIENE UN GOLPE ESPECIAL ...
HASTA QUE NO PUEDAS PARAR ESE GOLPE, ¡¡NO TENDRÁS NINGUNA POSIBILIDAD!!

HAJIME NO IPPO



WWW.SNOOPYCOOL.COM

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB

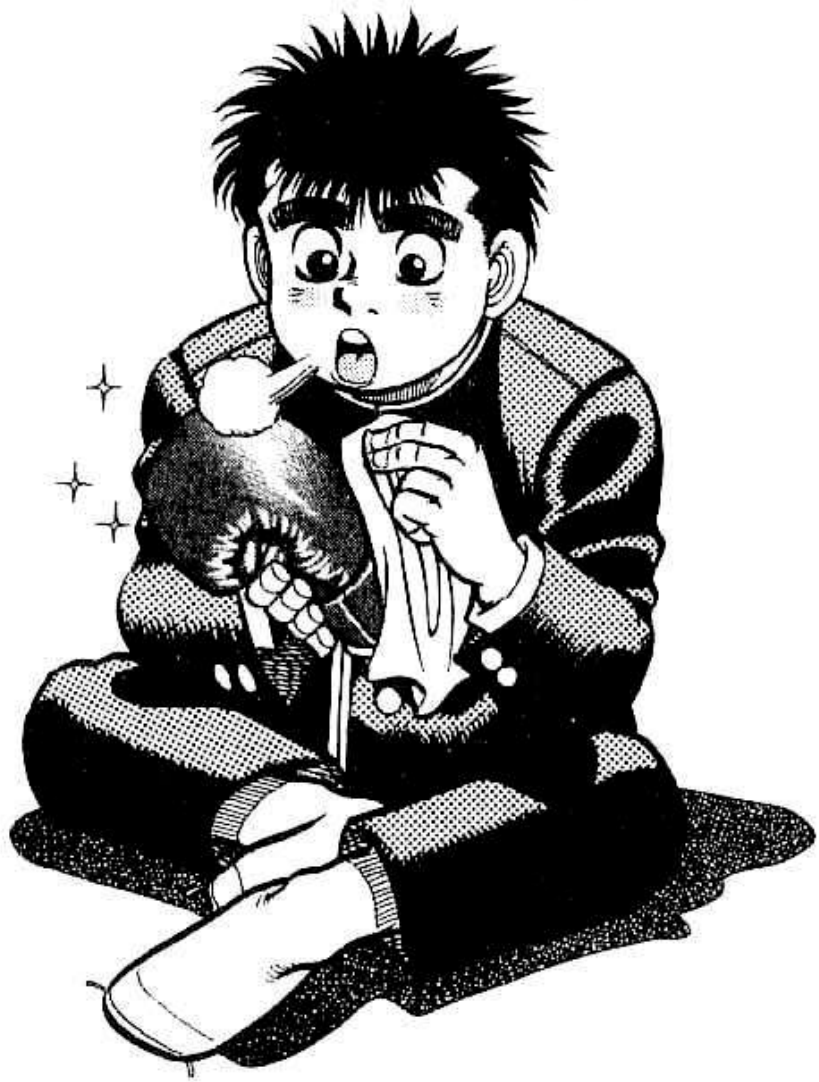


Hajime no IPPO

¡EL COMBATE!

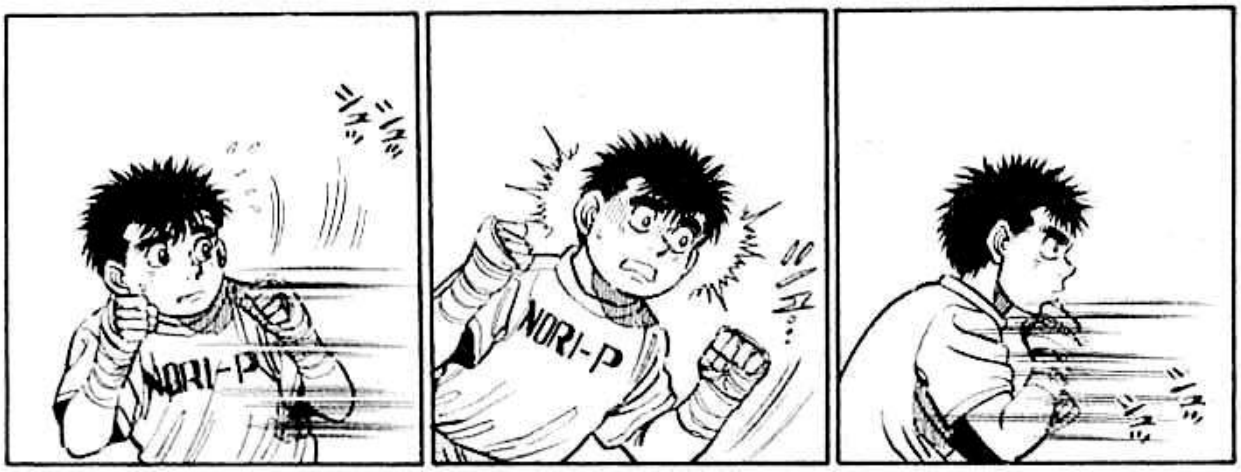
ROUND 7	TÉCNICO

NOTA: ABAJO LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. MUCHAS GRACIAS.



SCANNER:SNOOPY; TRANSLATOR:SEKIHOUTAI; EDITOR:KLIZAR; WWW.SNOOPYCOOL.COM

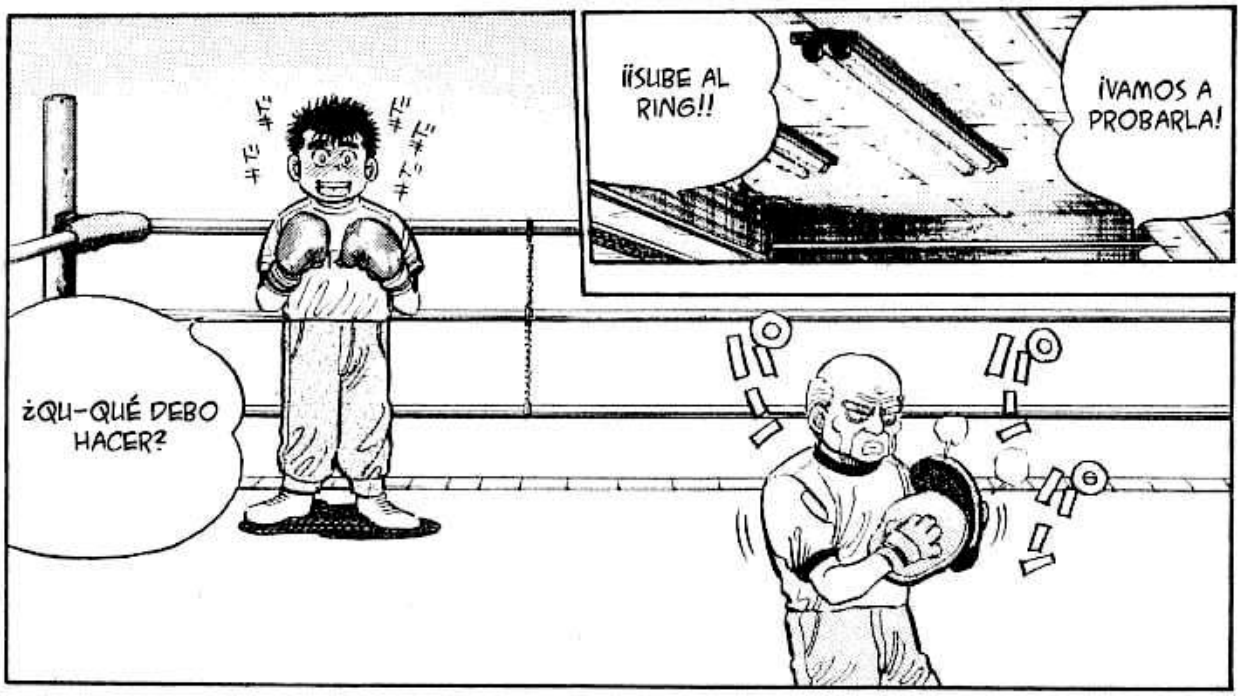

YA DOMINA COMPLE-TAMENTE LA SOMBRA.
ADEMÁS DE TENER UN GRAN PUÑETAZO, TIENE UNA VOLUNTAD DE HIERRO. ES POR ESO QUE APRENDE TAN RÁPIDAMENTE.

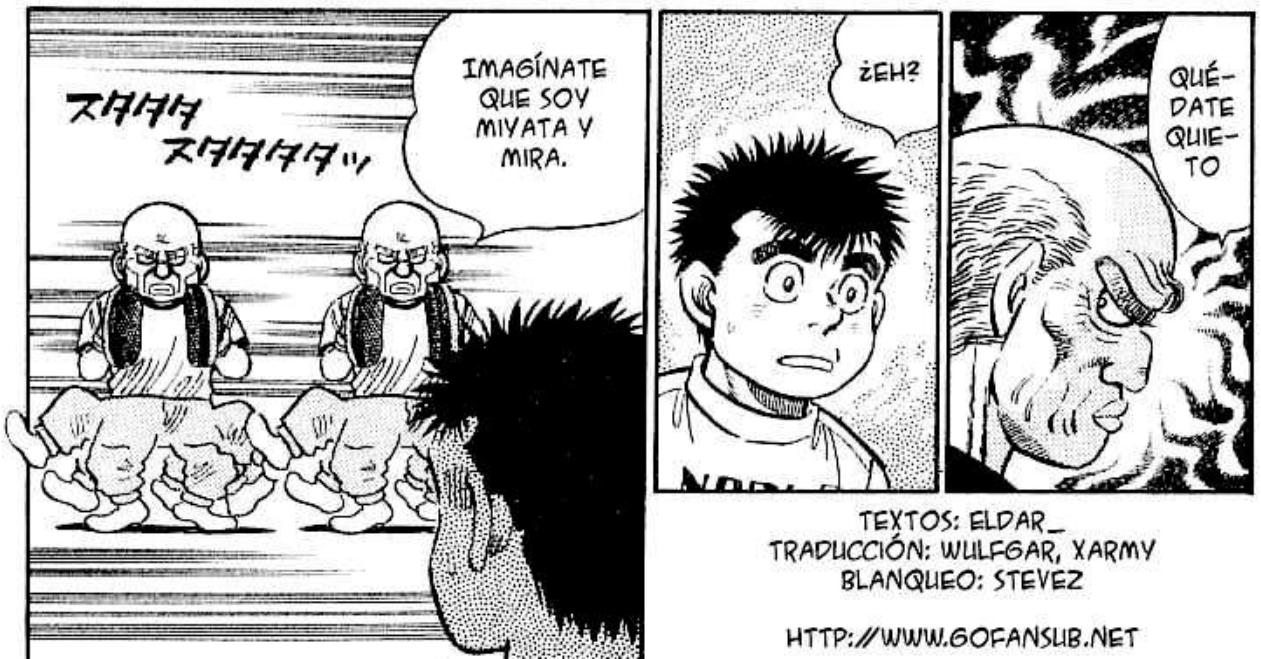

NORI-P
NORI-P


¿QUÉ PASA? ¿POR QUÉ TE PARAS?
UUUM ...
¿UH..?


SI NO ENCUENTRO UN MODO DE SUPERAR SU CONTRA, SE REPETIRÁ EL RESULTADO.
ADEMÁS, ME HIZO PERDER EL SENTIDO...
ESE Ggolpe FUÉ EL QUE LE HIZO GANAR EN EL SPARRING ...
N-NO, SI ME ADENTRO DEMASIADO, LA CONTRA DE MIYATA ME COGERÁ.
¡OH!
JU JU JU
HU HU HU
¿REALMENTE EXISTE... ALGUNA FORMA DE SUPERAR SU CONTRA?
HMMM...SE HA PERCATADO DE LA CONTRA DE MIYATA.
¡¡NO!!
¡¿EXISTE?! ¡¿UNA FORMA DE ANULAR LA CONTRA!?

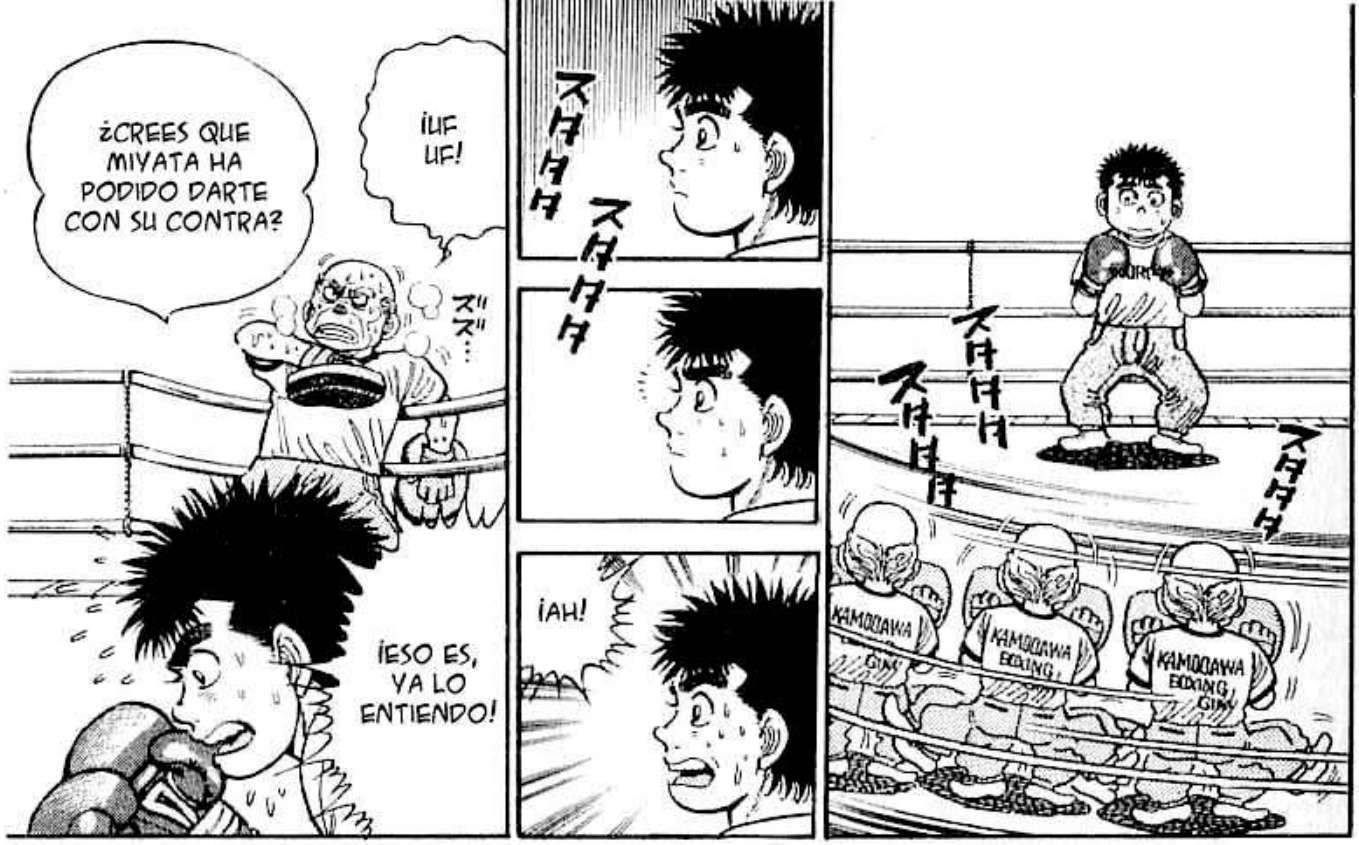






TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¿CREES QUE MIYATA HA PODIDO DARTE CON SU CONTRA?
¡UF UF!
ズズ…
¡ESO ES, YA LO ENTIENDO!
スタタタ
スタタタ
¡AH!
スタタタ
スタタタ
スタタタ
KAMOGAWA GYM
KAMOGAWA BOXING
KAMOGAWA BOXING GYM


SI NO ENTRAS POR TI MISMO, LA CONTRA NO SE PUEDE REALIZAR.
EL DAÑO ES MAYOR PORQUE SE SUMAN LA FUERZA DE TU ATAQUE Y LA DE TU RIVAL.
LA CONTRA USA LA FUERZA DEL OPONENTE A SU FAVOR.
+
UA HA


¿P-PLAN DISTANCIA?
¡¡¡LO LLAMAREMOS EL PLAN DISTANCIA!!!
CUANDO ESO OCURRA, YA ES NUESTRO. ¡¡¡USANDO TODA TU FUERZA, LANZA UN UPPER COMPLETO Y SE ACABÓ!!!
¡CORRECTO! SI TE ALEJAS UNA Y OTRA VEZ … MIYATA SE ENFADARÁ Y SERÁ UN COMBATE A GOLPE LIMPIO.


PLAN DISTANCIA ...


¡¡A MÍ TAMPOCO ME GUSTA!!
¡¡NO ME SEAS PICAJOSO!! ¡¡PARA ALGUIEN QUE TAN SÓLO TIENE FUERZA, ES LA ÚNICA FORMA!!
¿N-NO ES UN POCO BARATO?


鴨川ボクシング
GIMNASIO DE BOXEO KAMOGAWA
¡¡GOLPEA A LOS PUNTOS CRÍTICOS!!
¡VENGA! ¡PRACTIQUEMOS LA LUCHA CONTRA LAS CUERDAS!
¡S-SÍ!


HAH, HAH.
HAH, HAH.
ZEHH
ZEHH
¡MUY BIEN! SE ACABÓ POR HOY, TE PUEDES IR A CASA.
M-MUCHAS GRACIAS.
OH, CASI LO OLVIDO, TUS ZAPATILLAS.
HA HA HA HA HA
CASI NO TIENEN SUELA, ASÍ QUE CÓMPRATE UNAS NUEVAS.
NORI-P
GUAU, ESTÁ MUY DESGASTADA
NUNCA ME DÍ CUENTA...
PRACTICAR BOXEO ES REALMENTE DURO.
¡BIEN, EN ESE CASO, ME COMPRARÉ UNAS NUEVAS DE MARCA!
ぱんっ
DEPORTES TAIDA
太田スポーツ
太田スポーツ


¡SON LÁS MÁS VENDIDAS! ¡TODO EL MUNDO LAS COMPRA!
VENGA, ELIJA ÉSTAS.
¡HEY AMIGO, ÉSTAS SON LAS MEJORES, CÓMPRESELAS!
¿EHHHH?
太田スポーツ
NO PARECE QUE ENTIENDA, ASÍ QUE LE VENDERÁ LAS MÁS CARAS ...
COM-PRENDO, ME LAS LLEVO ...
¡¡¡GRAC ...!!
ÉSTAS BOTAS SON MUY CARAS ...
PERO SI SON LAS MÁS VENDIDAS TENDRÁ RAZÓN.
ESPERA UN SEGUNDO.


DIOS MÍO... NI SIQUIERA SABES ELEGIR UNAS BUENAS BOTAS.
¡¡MI-MIYATA-KUN!!
LUMPH!
TE MIRE POR DONDE TE MIRE, TÚ ERES UN CUERPO A CUERPO. ¡NECESITAS BOTAS CON SUELA DE GOMA!
ÉSTAS SON BOTAS PARA UN LUCHADOR A DISTANCIA, QUE USA MUCHO LOS PIES.
MIRA
LA SUELA ESTÁ HECHA DE PIEL PARA QUE EL PIE PUEDA RESBALAR.
SON LIGERAS Y TIENEN UN BUEN PRECIO.
¿QUÉ TAL ÉSTAS?
¿NÚME-RO?
V-25
25 CM = TALLA 40


AHORA, LAS VENDAS ...
¡¡S-SÍ!!
¡QU-QUIERO ÉSTAS, POR FAVOR! ¡¡ÉSTAS!!

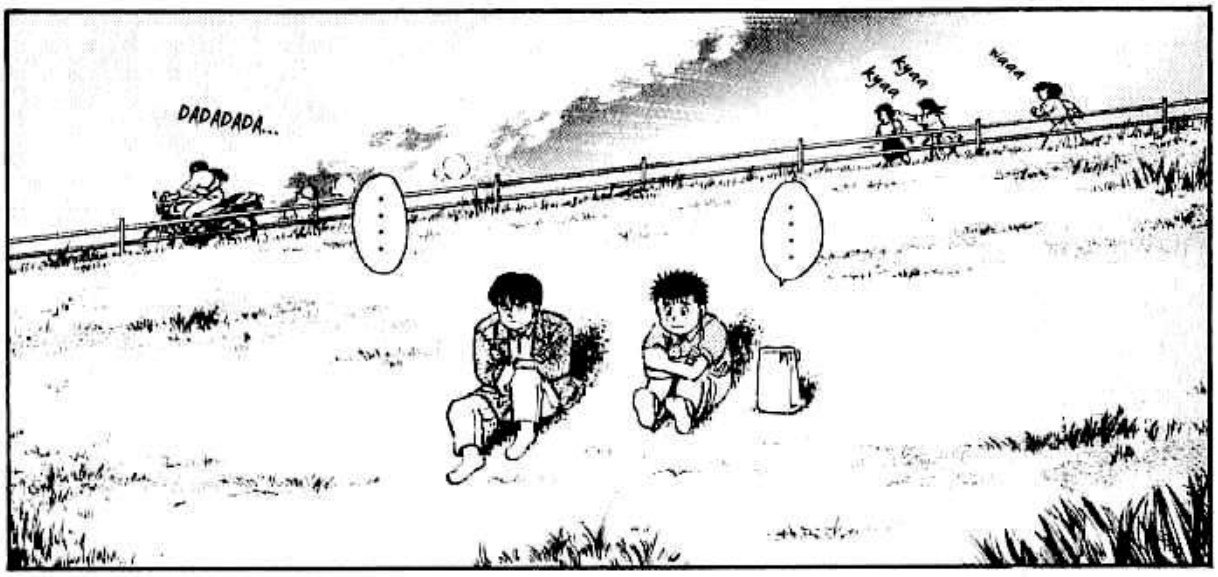

AH.
TI-TIENES RAZÓN, GRACIAS.
MUY CONTENTO
¿QUÉ PASA? SI YA HAS ACABADO, VÉTE A CASA.


MN...
DE ACUERDO.
JEFE, NECESITO 2 VENDAS.
太田スポー


UM UM... POR HABERME AYUDADO CON LAS BOTAS.
¡¡TOMA!!
レギュきっ!!
¡AH!
¡CHARLEMOS UN RATO HASTA QUE NOS LAS BEBAMOS!
YO TAMBIÉN TENGO UNA.
¡¡TERMINÉ!!
¡¡QUÉ RÁPIDO!! YO NI SIQUIERA LA HE ABIERTO.
NCAA


COMO TU INCREÍBLE DEFENSA.
U-UM UM... QUERÍA PREGUNTARTE UN PAR DE COSAS SOBRE BOXEO.
MMM.
ADIÓS
ERES UN ESCANDALOSO. NO TENGO NADA DE QUÉ HABLAR CONTIGO.
HEH...
ESO ES MUY CRUEL, MIYATA-KUN...
E-ESO ...
Y NO PIENSO DAR NINGUNA PISTA A MI RIVAL.
SEGÚN EL ENTRENADOR SOMOS RIVALES.
EL INCREÍBLE JUEGO DE PIES, POR EJEMPLO. ¿CÓMO ES QUE ERES TAN BUENO?
¿ES PORQUE BOXEAS DESDE QUE ERAS PEQUEÑO?
¿SOBRE QUÉ QUERÍAS PREGUNTARME?
BUENO, NO ME IMPORTARÍA HABLAR UN POCO SOBRE BOXEO.

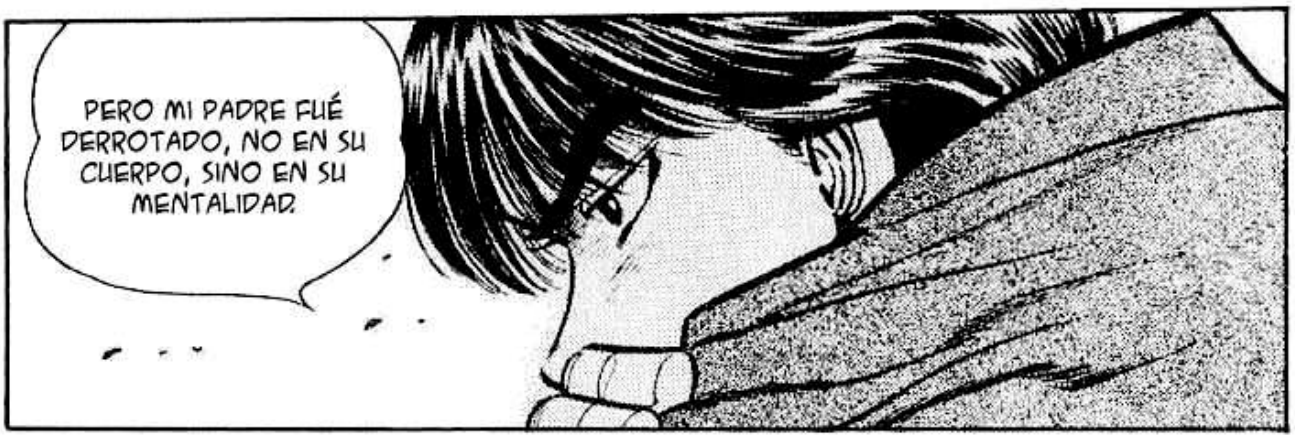

SUPONGO... MI PADRE ERA BOXEADOR PROFESIONAL.
ESO ES GENIAL, UN PADRE.
ME DAS ENVIDIA, YO NO TENGO.


DADADADA...
Kyaa Kyaa
Waaa


TU PADRE... ¿QUÉ CLASE DE BOXEADOR ERA?
¿TENÍA UNA GRAN TÉCNICA COMO TÚ?
SÍ...
NUESTRO ESTILO ES PARECIDO...
AUNQUE COMPARADO A ÉL, NO LE LLEGO A LA ALTURA DE LOS TALONES


PERO...
ERA ESPECTACULAR.
MANIPULABA A SU OPONENTE COMO SI FUERA UN TORERO.
DE NIÑO, ME QUEDABA ANONADADO CON SÓLO MIRARLE ...


AL RECUPERARSE, PODRÍA HABER VUELTO AL RING.
LE ROMPIÓ LA MANDÍBULA.
¡¡UN GOLPE AFORTUNADO DE SU RIVAL ACABÓ CON SU CARRERA!!
COMBATE POR EL TÍTULO DE TOKYO SEA PACIFIC. EN EL ÚLTIMO ASALTO, Y CON UNA VENTAJA A LOS PUNTOS


PERO MI PADRE FUÉ DERROTADO, NO EN SU CUERPO, SINO EN SU MENTALIDAD.


EL BOXEO DE PAPÁ NO ESTÁ EQUIVOCADO.
TE EQUIVOCAS. TE EQUIVOCAS.
PAPÁ ES GENIAL.
¡UN BOXEADOR CON UNA FALTA DE FUERZA NUNCA LLEGARÁ A LO MÁS ALTO!
INCLUSO LA MEJOR TÉCNICA PUEDE SER DESTROZADA CON UN PUÑETAZO.
MI PADRE NUNCA TUVO FUERZA EN SUS PUÑOS ...
Y TRAS ESA LESIÓN NO REGRESÓ JAMÁS.


¡¡LO DEMOSTRARÉ!!


DÍA TRAS DÍA, ACABABA HECHO TRIZAS.
CON ESA CREENCIA IBA AL GIMNASIO Y ERA DERROTADO ...

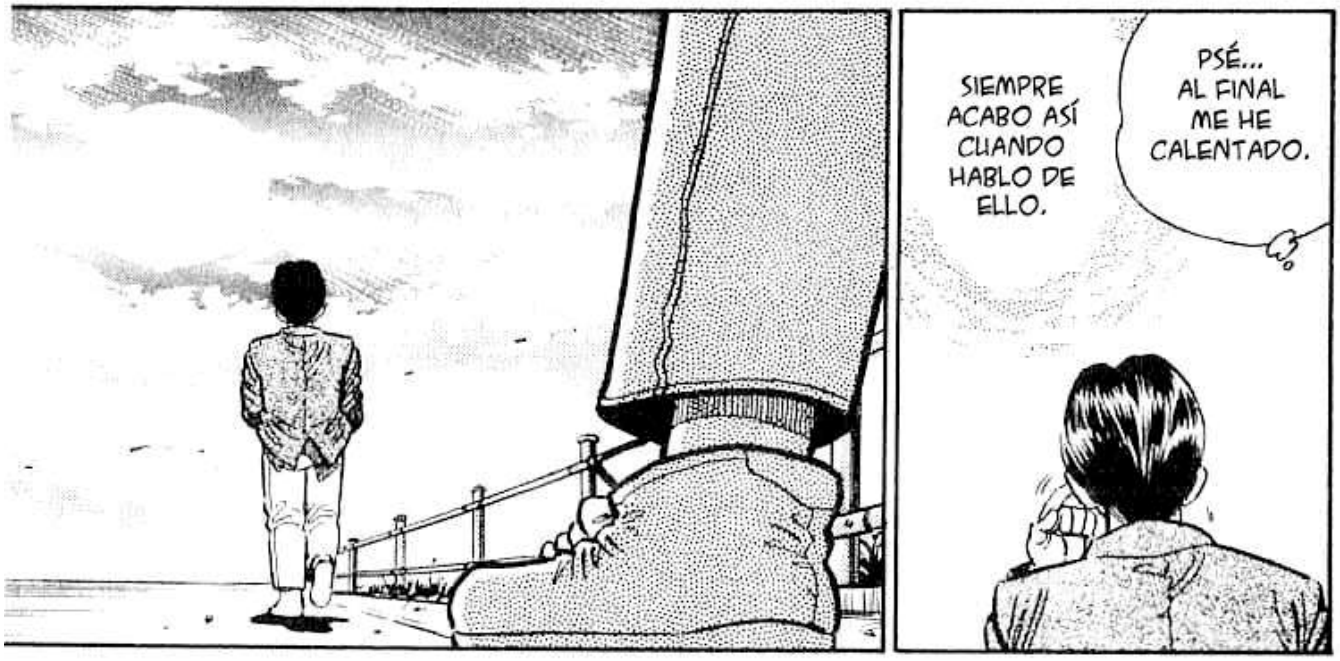

¡¡EL BOXEO DE MI PADRE NO ESTÁ EQUIVOCADO!! INCLUSO CON UNA FALTA DE FUERZA SI PUEDES DESARROLLAR UN ARMA ESPECIAL ...


Y ENTONCES DÍ CON MI ARMA ESPECIAL ... MI PUNTO FUERTE.

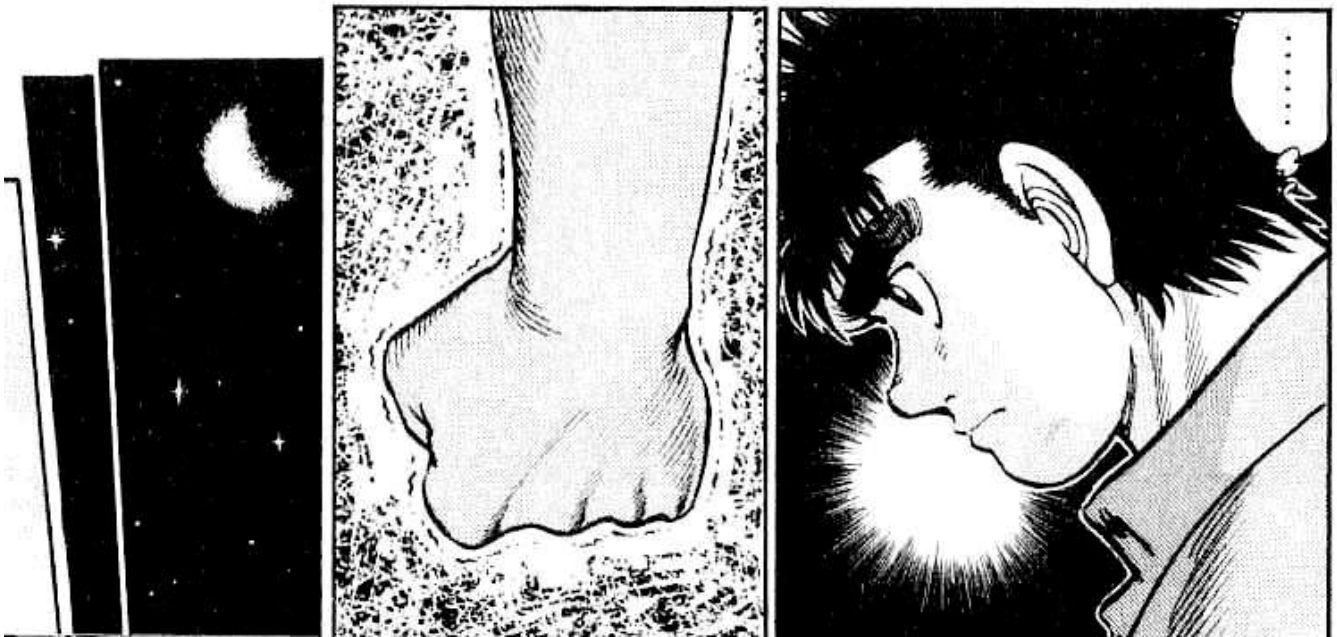

¡¡ÉSA ES LA CONTRA!!
¡¡SIN TENER MUCHA FUERZA, PUEDO NOQUEAR A CUALQUIERA!!
YO TENGO ÉSTA ARMA ESPECIAL, LA CONTRA.


POR MI PADRE, QUE DEJÓ EL RING A MEDIO CAMINO ...
¡¡Y POR MI PROPIO ORGULLO!!
ALCANZARÉ LA CIMA CON EL ESTILO QUE SIEMPRE ADMIRÉ...

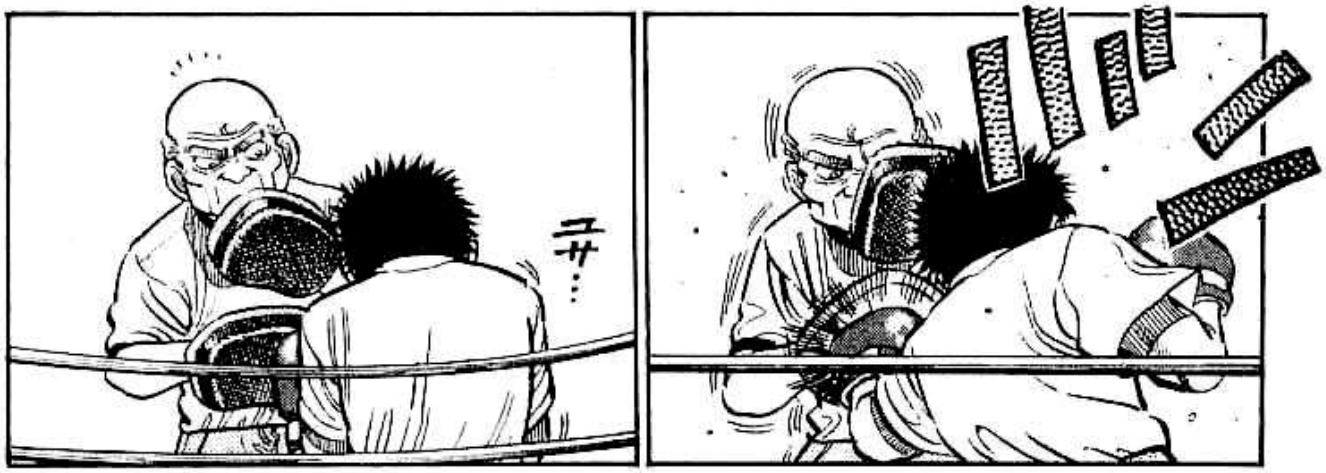

¡¡TE PROMETO QUE TE GANARÉ EN EL PRIMER ASALTO!!
SI VIENES CON TODA TU FUERZA, ESTARÉ PREPARADO Y LA AGUANTARÉ.


SIEMPRE ACABO ASÍ CUANDO HABLO DE ELLO.
PSÉ... AL FINAL ME HE CALENTADO.


LA CONTRA DE MIYATA...
REALMENTE CONFÍA EN ELLA...


.....


¡APUNTA A MI MANDÍBULA!
¿Y QUÉ PASA CON LA DEFENSA?
¡VAMOS VAMOS, ¿QUÉ SUCEDE?!
KAMOGAWA BOXING GYM
鴨川ボクシン




¡¡NO PIENSO DEJARTE IR AUNQUE ME LLORES PORQUE ESTÁS AGOTADO!!
¿¡POR QUÉ DESCANSAS!?


QUIERO SALIR Y LUCHAR.
ESTO NO ME GUSTA NADA.

ESTO NO ME GUSTA...

¿QUÉ?


¿¡SEGUIRÁ SIENDO IMPOSIBLE PARA MÍ SER UN RIVAL SERIO!?
USTED DIJO QUE "CON MI NIVEL" SERÍA IMPOSIBLE. PERO ¿Y SI EMPEZAMOS A ENTRENAR REALMENTE DURO?


¡¿ESTÁS DICIÉNDOME QUE PREFIERES SER GOLPEADO POR LA CONTRA?!
PERO ...


I... IMBÉCIL.


QUIERO ENFRENTARME A ELLA DIRECTAMENTE.
NO QUIERO HUIR DE LA CONTRA DE MIYATA.


¡¡MALDITO MOCOSO!!
¡SI TE PONES DE ÉSA MANERA VAMOS A INTENTARLO!
EN ESE CASO, PUEDES LLORAR TODO LO QUE QUIERAS, PORQUE NO TENDRÉ MIRAMIENTOS.
¡¡Y SI TE MUERES, TODAVÍA TE SEGUIRÉ ARRASTRANDO!!
¡SÍGUEME MOCOSO!
¡¡SÍ!!
(第2巻につづく)

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO
THE FIGHTING!

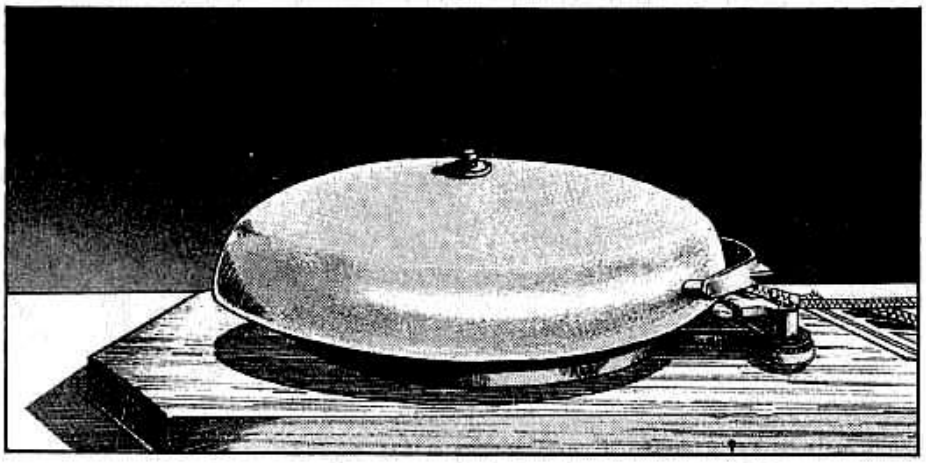
Round 8 | EL ENTRENAMIENTO

NOTA: ABAJO A LA DERECHA LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.

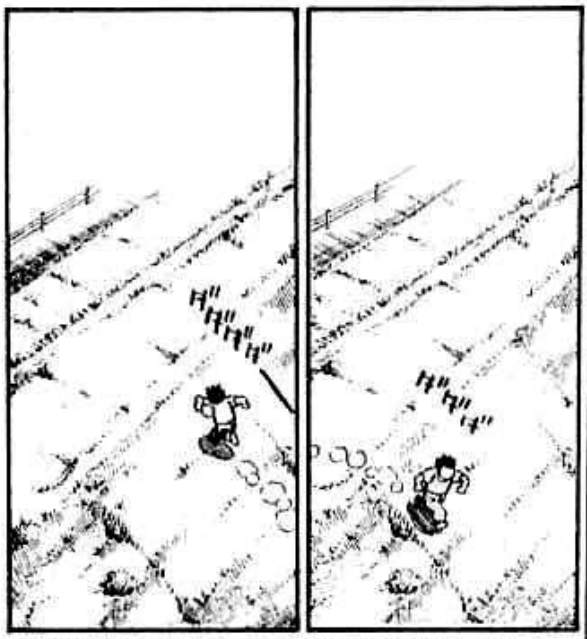


SCANS AND EDITS: SNOOPY
TRANSLATION: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

HAJIME NO IPPO







*CUALQUIER PARECIDO CON UNA PERSONA NORMAL ES PURA COINCIDENCIA.

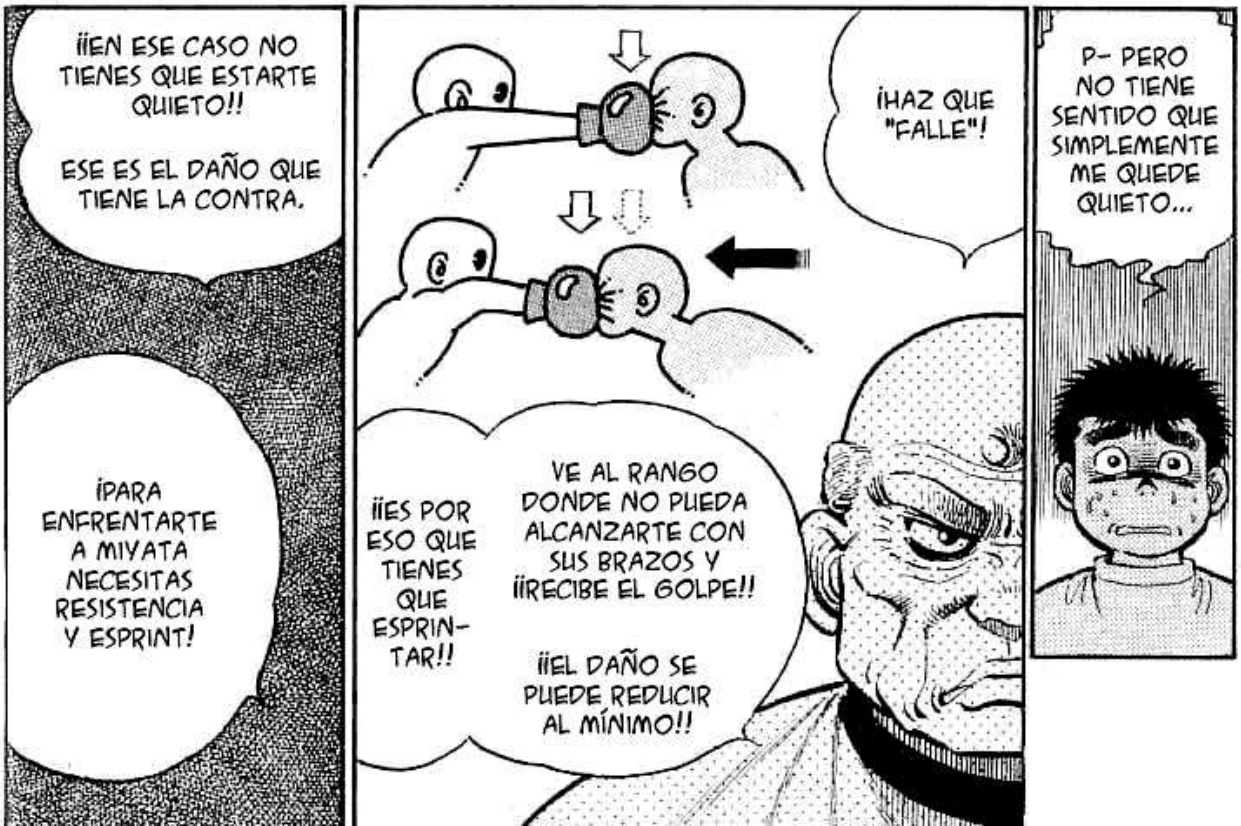



ヨロ ヨロ
ZE-
ZE-
ZE-
ZE-
ZE-
ZE-
はあ はあ はあ はあ
¿ENTONCES QUIERES PELEAR HUYENDO DE LA CONTRA?
¡HMPH!
P- PERO TODO ESTO DE PRONTO...
はあ はあ はあ
¿ISÓLO ESTO DESPUÉS DE TODO LO QUE HAS DICHO!?
¿IVA LO DEJAS!?
ばレ ばレ ばレ ばレ


はぁ
はぁ
ヨロ
ヨロ
パパー!!
はぁ はぁ はぁ はぁ
バタバタバタ
ギャー!
鴨川ボクシングジム
BIEN, ¡¡SIGAMOS!!
バン
ぜぇ ぜぇ ぜぇ ぜぇ ぜぇ
GE-
GE-
スタ スタ スタ スタ
EH.. ¿YA? ...
くらあ...
OPU ...

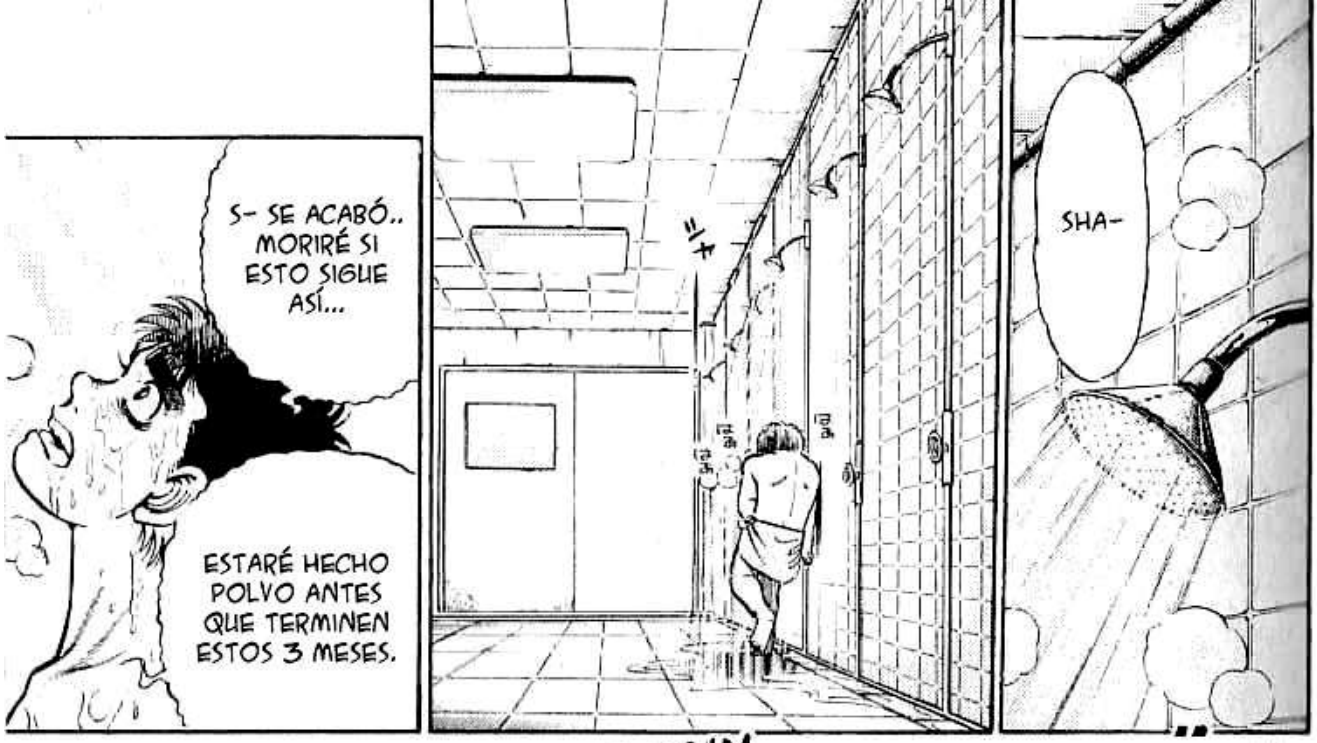

スチャ
¡¡HAZLO PARA QUE NO COJA DISTANCIA!!
PARA PONERLE EN TU RANGO DE ATAQUE TIENES QUE SABER ESPRINTAR.
¿¡OK!? SI MIYATA TE HACE OUTBOXING TE PUEDES CONVERTIR EN UNA BOLA DE FUEGO.
OUTBOXING ES CUANDO RECORRES DISTANCIAS RÁPIDAMENTE CON LOS PIES.

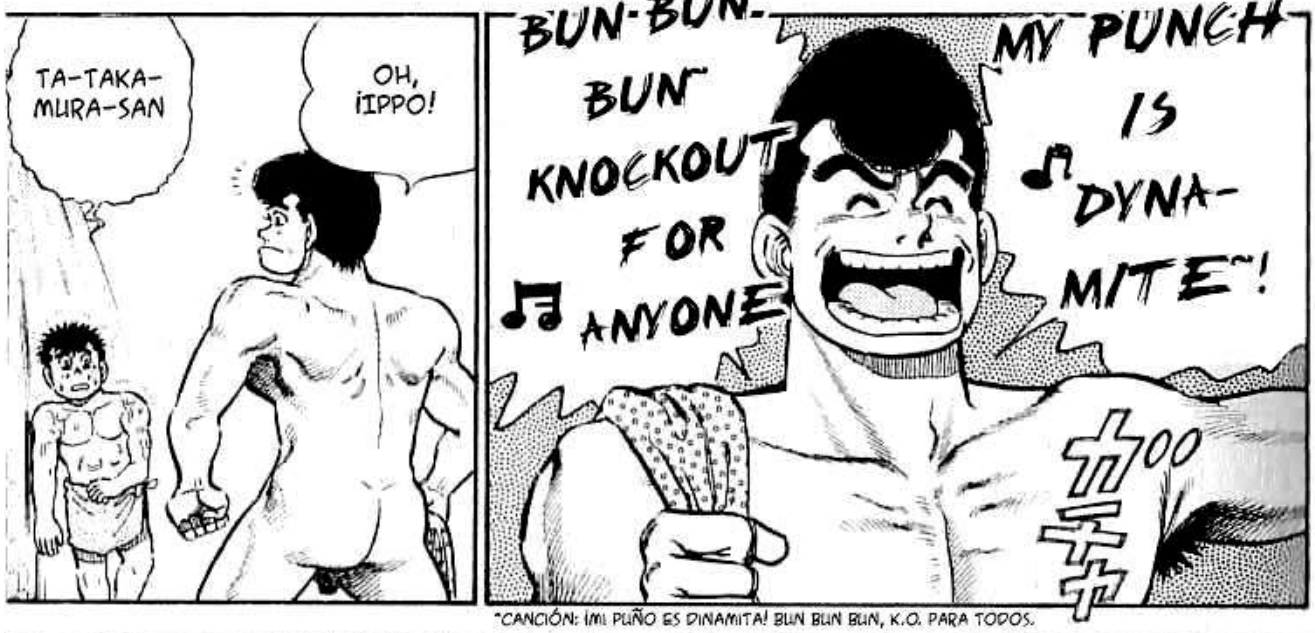

¡¡RECÍ-BELO!!
¡¡DIJE QUE NO HABÍA NINGUNA TÉCNICA!!
¿Y CÓMO PARAS LA CONTRA?
U-UH ...
¡¡S-SI!!
¿¡ME ESTÁS ESCU-CHAN-DO!?


¡¡EN ESE CASO NO TIENES QUE ESTARTE QUIETO!!
ESE ES EL DAÑO QUE TIENE LA CONTRA.
¡PARA ENFRENTARTE A MIYATA NECESITAS RESISTENCIA Y ESPRINT!
¡HAZ QUE "FALLE"!
¡¡ES POR ESO QUE TIENES QUE ESPRIN-TAR!!
VE AL RANGO DONDE NO PUEDA ALCANZARTE CON SUS BRAZOS Y ¡¡RECIBE EL GOLPE!!
¡¡EL DAÑO SE PUEDE REDUCIR AL MÍNIMO!!
P- PERO NO TIENE SENTIDO QUE SIMPLEMENTE ME QUEDE QUIETO...


ぶるぶるぶる


GE-
5月
3日
¡A CORTA DISTANCIA LOS PUÑETAZOS LARGOS NO FUNCIONAN!
¡¡GOLPES RÁPIDOS Y PUÑETAZOS CORTOS!!
¡¡DALE CON UPPERS, DIRECTOS Y CORTOS!!
ZE-
ZE-
¡¡DALE CON VARIOS GOLPES!!
¡SI SÓLO USAS UN TIPO DE PUÑETAZO, PERDERÁS EN EL COMBATE!
¿QUÉ PASA CON LA GUARDIA?
¡HAY HUECO!
AQUÍ, AQUÍ.





*CANCIÓN: ¡MI PUÑO ES DINAMITA! BUN BUN BUN, K.O. PARA TODOS.




WA--
PARA TAKAMURA-SAN.
WAAAAAAHA-HAHAHA
MIRAD TODOS MIRAD.
BASTARDO
¿ÍINTENTAS LLEVARME LA CONTRARIA!?
P- PERO..
INSIGNIFICANTE QUIZÁS
¿O TAL VEZ ES ENANA?


IPPO ES UN PESO PESADO.
SILENCIO...
ÍÍTODOS A REIR!!
ÍÍLA PRESEN-TACIÓN DEL TAMAÑO INSIGNIFI-CANTE!!


PUEDE LIMPIARTE UN DÍA DE CANSACIO.
DE TODAS FORMAS, TRAS PRAC-TICAR, LO MEJOR SON LAS DUCHAS.
B- BUENO, ESTÁ BIEN, ¡AL FINAL ERAS UN HOMBRE!
ESO FUE CRUEL ... ESO FUE CRUEL ...
鴨川ボク


NO DIGAS ESO.
DENTRO DE POCO NO PODRÉ DUCHARME.
JE
¿PERO QUÉ DICES?
CAMBIARÉ MI HORA DE DUCHA SÓLO POR NO ENCONTRARME CONTIGO.
¿EH...?
OH, ¡¡SI ES TAKAMURA-SAN Y EL NUEVO!!
¡¡BIEN-VENI-DOS!!
¡VAMOS A COMER RAMEN!
¡¡TE INVITO!!, ENTREMOS.
中華
O-OK...
¿LE CONOCES?
ÉS NUESTRO 6-ROUNDER.
¡OH!


AUNQUE ES DÉBIL PARA SERLO.
ESO NO ES JUSTO TAKAMURA-SAN.
A MEDIA JORNADA, EL TRABAJO ES EL TRABAJO.
EL SER UN PRO NO SIGNIFICA TENER MUCHO DINERO.
OH, PERO..
¿TÚ TRABAJAS AQUÍ?
AH, TAL VEZ ME PASÉ CON LO DE CHOZA...
PERO A SABER CUANDO SERÁ ESO.
SI EN EL FUTURO ME CONVIERTO EN UN BUEN BOXEADOR ME GUSTARÍA TENER UNA TIENDA DE LUJO EN VEZ DE ESTA CHOZA.
AH, VAYA, TODAVÍA QUEDA UN FIDEO, LO SABOREARÉ BIEN PARA RECORDAR EL SABOR.
¡TE PASASTE!
¡OTRA VEZ!
COMO BOXEADOR ERES UN DESASTRE, PERO ERES UN CAMPEÓN HACIENDO RAMEN.
¡¡RICO!!
KU-





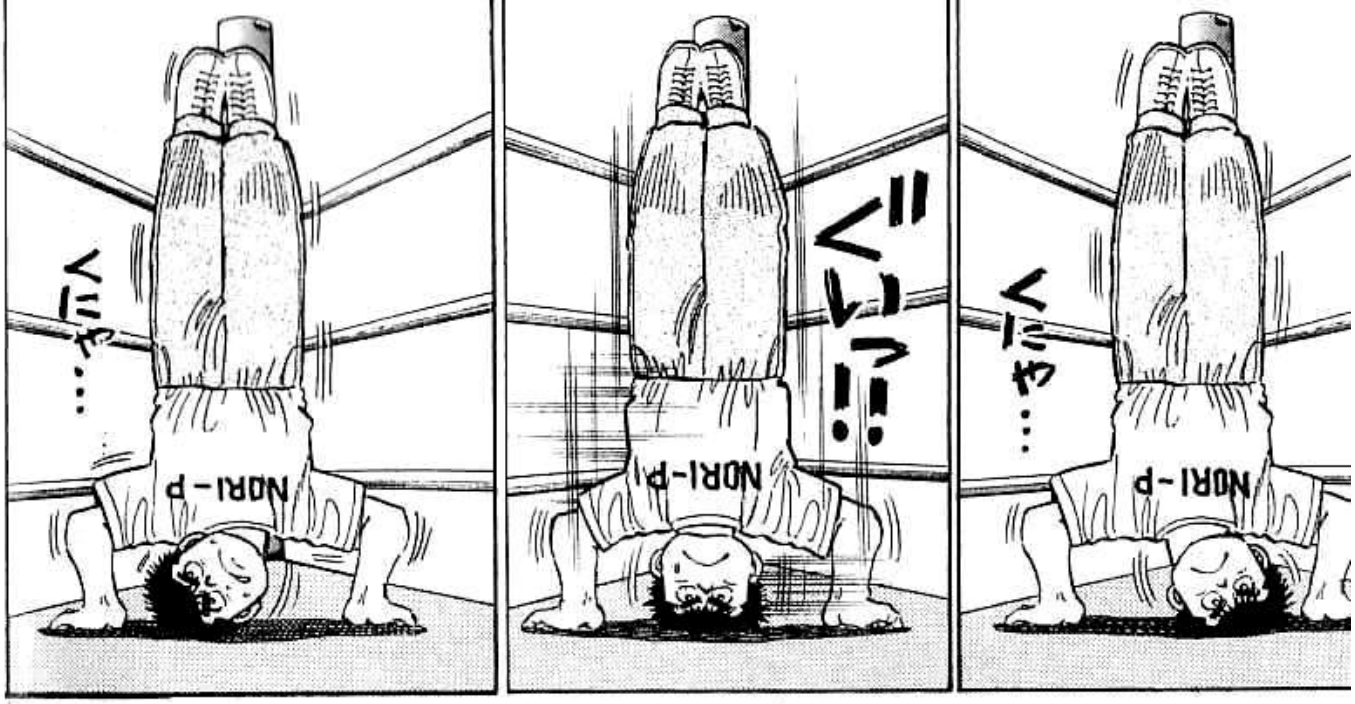


TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULFGAR
BLANQUEO: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


DEBE DE GUSTARLES MUCHO EL BOXEO.
TRABAJAN MUY DURO EN LAS SOMBRAS, PERO NO SE LES OYE QUEJARSE.
¡¡CON MÁS FUERZA!!
DEBO TRABAJAR.
Y ENTONCES PASARON DOS MESES.
¿CREES QUE PUEDES PARAR EL GANCHO DE MIYATA CON ESE CUELLO?
¡ESPRINT!
¡¡ESPRINT!!
¡UN MINUTO MÁS!


MORI-P
¡SI!
VAMOS, ¡¡ZIG ZAG!!
MORI-P
¡SI!
MUY BIEN ¡¡SIGUIENTE!!


NORI-P
くぅ…
NORI-P
くぅ!!
NORI-P
くぅ…


¡SI!
¡SI-GUIEN-TE!
BIEN, ¡¡PASARON 3 MINUTOS!!


SWIPE
DON
KUH..
AMOGAWA
GIM
OOH ...
ES.. ¡¡ESPERA!!
ZUH
TSA!
DOH

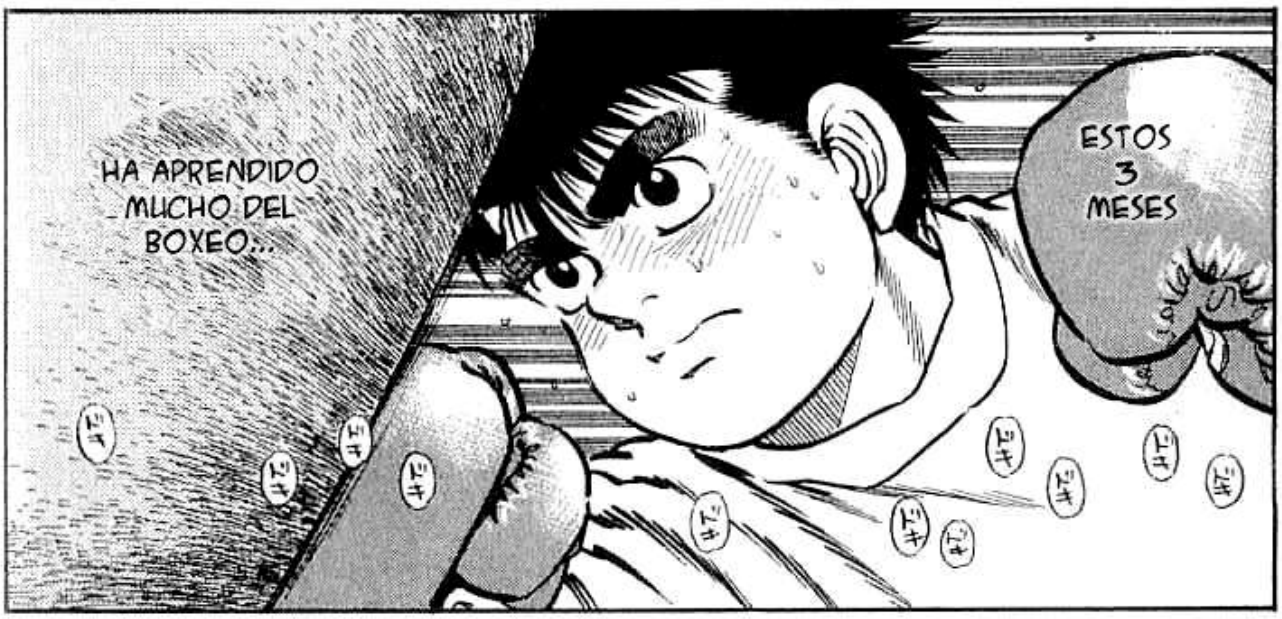

EH...
VAYA UPPER.
KU--
VALE, VOY FUERA.

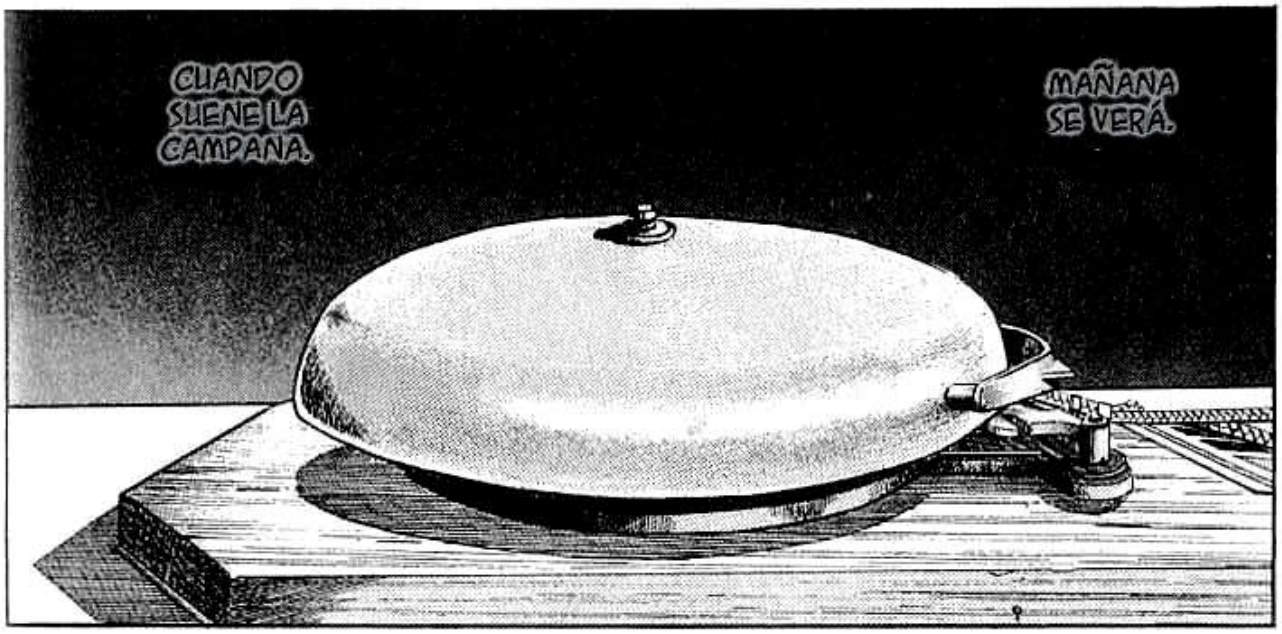

ESTÚ-PIDO IDIOTA.
EL VIEJO ES BUENO CON LAS MANOPLAS DE ALGODÓN.
LE HAS DADO BUENOS SONIDOS.


HA LLEGADO LA HORA...
KUKU KU
¡HACE TIEMPO QUE HE DEJADO DE USAR LAS MANOPLAS DE ALGODÓN!


SI,
EL SPARRING CON ESE MOCOSO.
ES LA HORA QUE LE DES A FONDO, ¡NO TE REPRIMAS!
¡¡TÚMBALE EN CUANTO SUENE LA CAMPANA!!
¿MAÑANA?
MAÑANA.
COMPRENDO.
EN CUANTO LLEGUE ESE UPPER...
COMPLETAMENTE.
PAM
HAS PERFECCIONADO LA CONTRA DEL UPPER, ¿NO?
AH.. SI, ¿TIENES ALGO QUE DECIRME?
¿QUÉ, TODAVÍA AQUÍ?
ドス ドス ドス
KAMOG BOX
ZUH!
SE ACABÓ.
DON!


ES INCREÍBLE QUE HAYA LLEGADO TAN LEJOS.
AUNQUE ...
EN CUALQUIER CASO YO HE HECHO TODO LO QUE PUDE. AHORA A ESPERAR EL GONG DE MAÑANA.
OK, ¡¡LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA!!
¿M-MAÑANA?
¡¿QUÉ?!


HA APRENDIDO MUCHO DEL BOXEO...
ESTOS 3 MESES


CUANDO SUENE LA CAMPANA.
MAÑANA SE VERÁ.

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

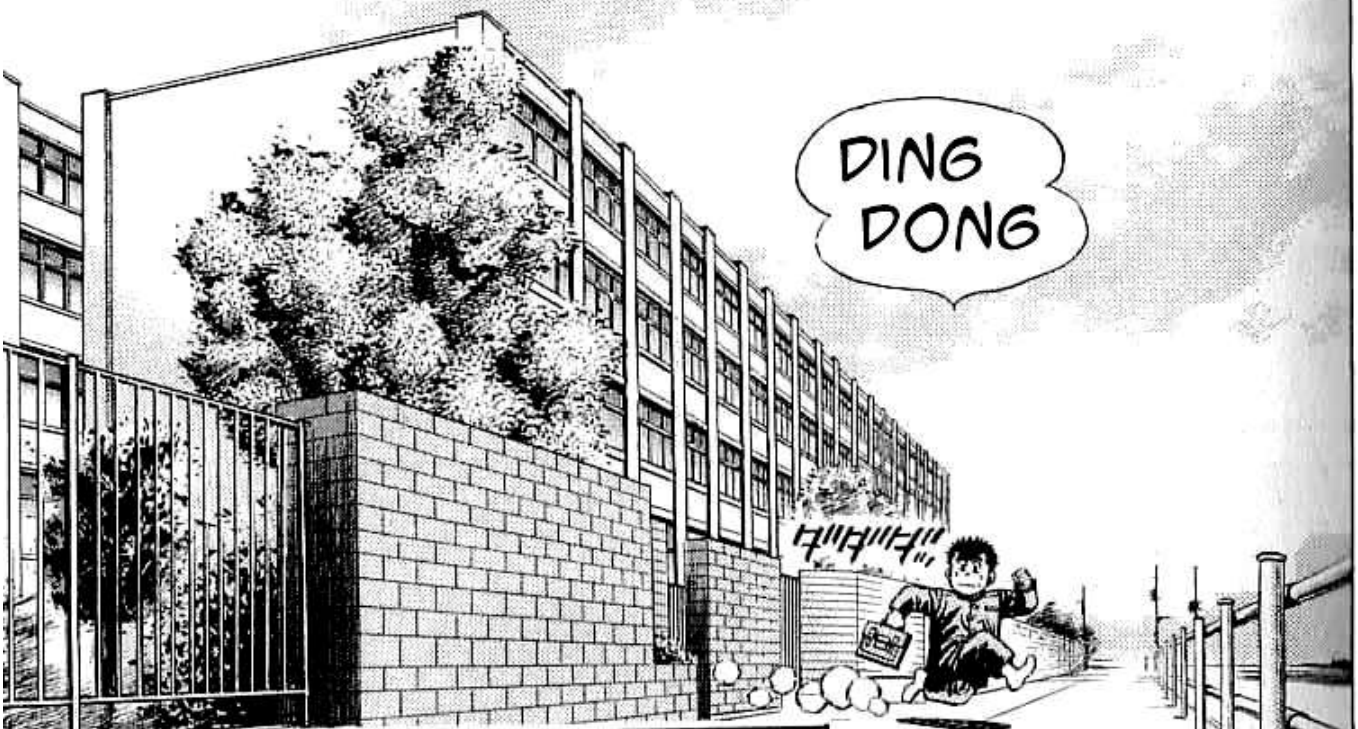
BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB

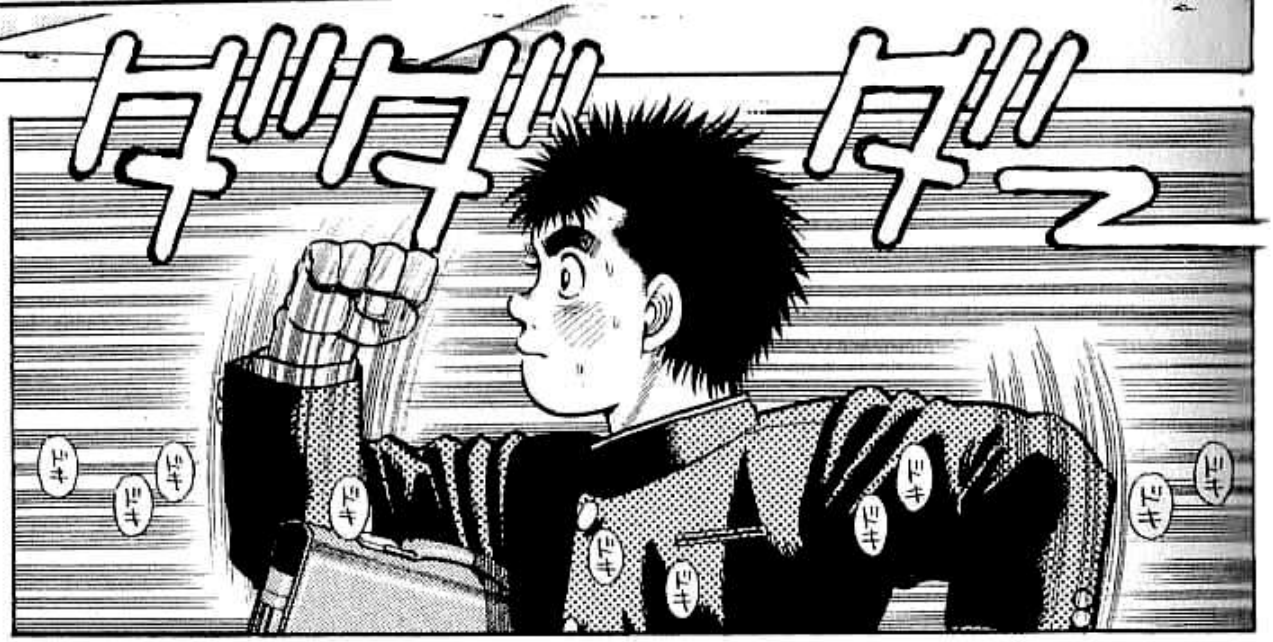


Hajime no IPPO

¡EL COMBATE!



ROUND 9 | EL GONG DE LA REVANCHA

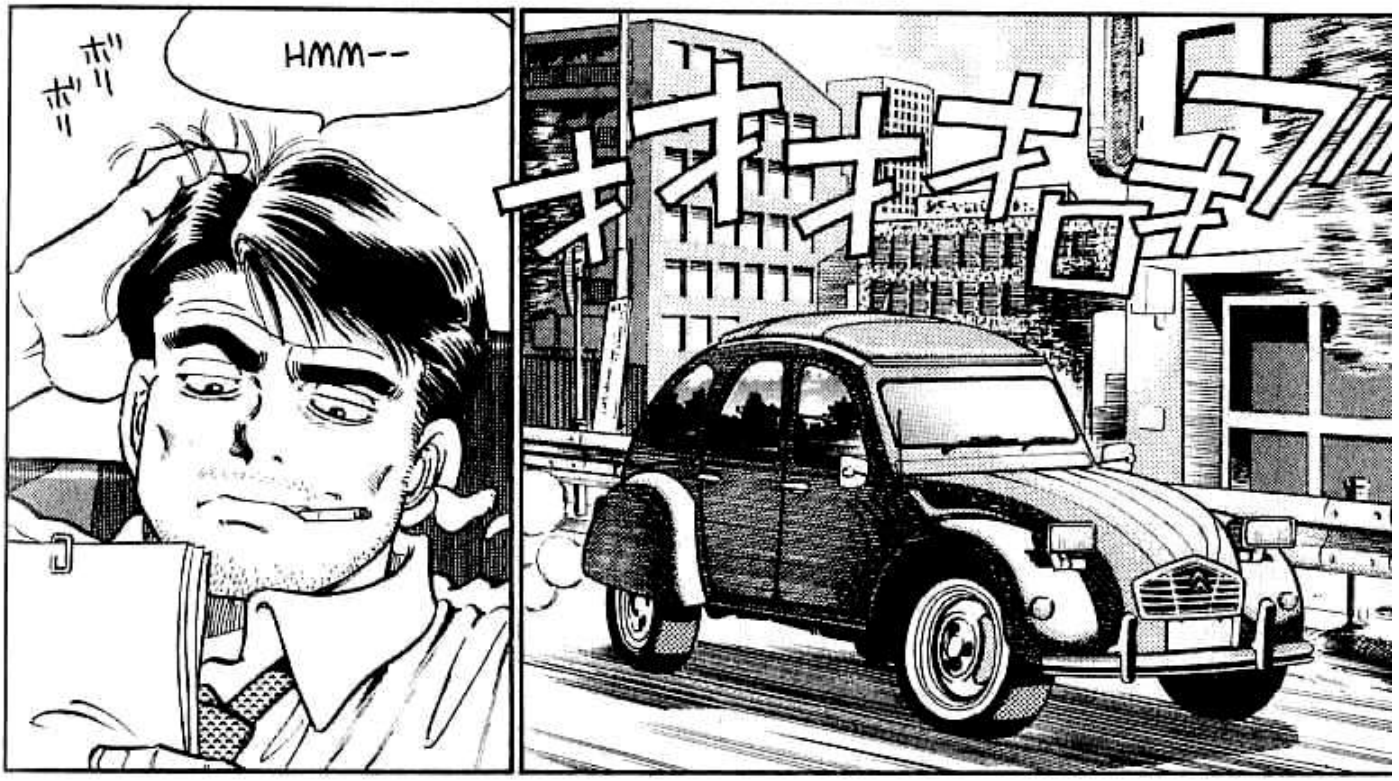

ドドド


¡YA HE VUELTO!
¿DÓNDE ESTÁ EL EQUIPAJE DE HOY?
¡¡RÁPIDO RÁPIDO!!
釣り船幕之
TEL
¡OK!
VE A LLEVAR ESA LANGOSTA, HIJO.
NO TENGAS PRISA.
せか せか
ESPERA ESPERA
¡¡LA LANGOSTA, LA LANGOSTA!!
AH
¿HOY HAY ALGO IMPORTANTE EN EL GIMNASIO, VERDAD?
YO ESTOY BIEN, ASÍ QUE VE Y DIVIÉRTETE.
TAMPOCO ME PODRÁS AYUDAR MUCHO, PORQUE ESTÁS CON LA CABEZA EN OTRA PARTE.
釣り船幕
NO ES NADA.
N-NO.
EY MAMÁ
YO ...
¿HE CAMBIADO EN ESTOS 3 MESES?


SIEMPRE QUE SE PELEABA CON ALGUIEN MÁS FUERTE.
LO MIRABA A LA CARA E INTENTABA PENSAR EN UN PEZ QUE SE PARECIERA.
¿UN TRUCO?
ES UN TRUCO DE TU PADRE.
IPPO, TE DIRÉ UNA COSA.
¡ESTE TIPO ES UN ATÚN! ¿CÓMO ME VA A DAR MIEDO UN ATÚN SI YO SOY PESCADOR?
¡SI PIENSAS ASÍ TODOS TUS NERVIOS DESAPARECERÁN!


ME MARCHO.
¡GRACIAS MAMÁ!
¿¿SI, VERDAD??
あはは
TÍPICO DE PAPÁ...


...


ボリボリ
HMM--
キキキキロロロ


GUSHIKEN Y JIROU WATANABE ERAN CHICOS CON LOS PIES EN LA TIERRA. ADEMÁS, SE VEÍA QUE ERAN PERSONAS SERIAS.
SON UNA PANDA DE DEBILUCHOS.
¡HMPH!
¿QUÉ TAL? ¿HAS ENCONTRADO ALGÚN NOVATO?

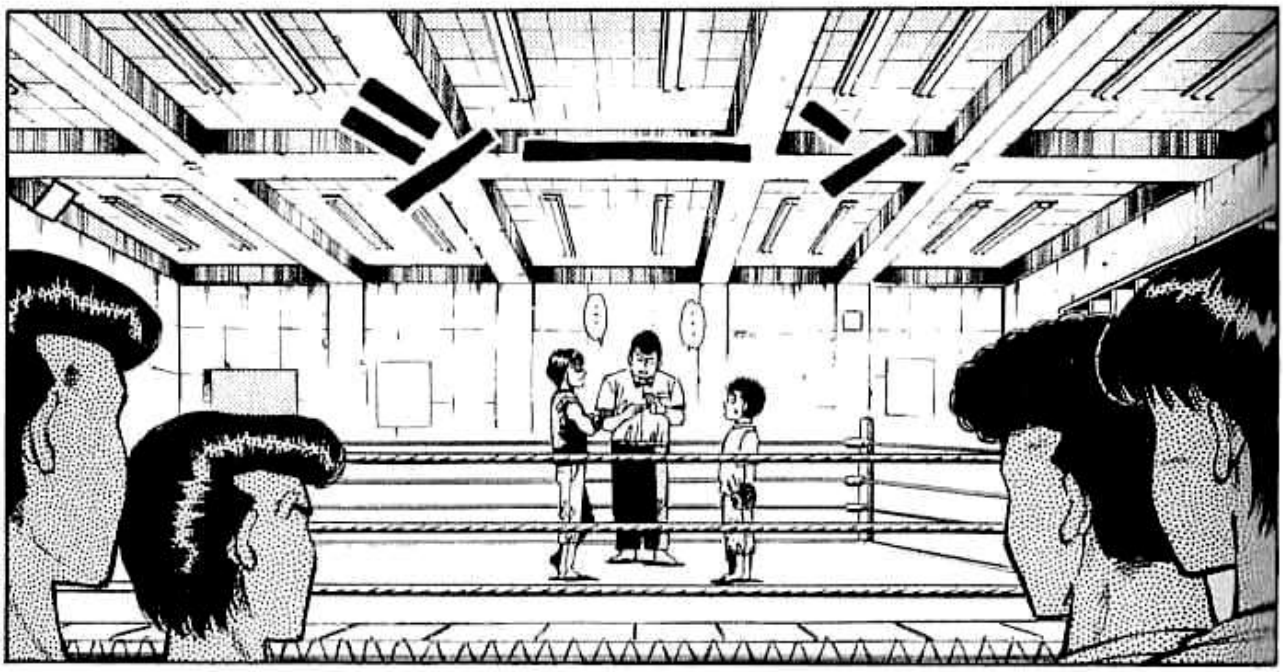

MIRA TODOS ESTOS ENORMES EDICIFIOS, TODOS JUNTOS, LOS COCHES POR LAS CALLES.
JAPÓN ES UN GRAN PAÍS. TENEMOS PRÁCTICAMENTE DE TODO.
¿PERO SABES QUÉ ES LO QUE NO TIENE ESTE PAÍS?
¿UHHH?
NO LO SÉ.
¡NO HAY CAMPEONES DEL MUNDO!
¡¡NI UN SÓLO CINTURÓN DE CAMPEÓN!!
¡UWAA!
OOH
PARA.
PARA.
AQUÍ HAY UN NOVATO LLAMADO ICHIRO MIYATA.
NO HA DEBUTADO PROFESIONAL-MENTE, PERO PARECE MUY BUENO.
鴨川ボクシングジ


QUEREMOS VER DE CERCA LAS PROMESAS DE LOS GIMNASIOS.
BUENO, AHORA ESTAMOS EN PLENA CAMPAÑA DE "BÚSQUEDA DE TALENTOS"
¿QUÉ QUIERE HOY?
EY, ES FUJI-SAN, DE LA REVISTA "FAN DEL BOXEO"


MU
TA-TAKAMURA-KUN, ¿Y ESE UNIFORME?
UH... BUENO, HOY ESTAMOS ...
¿ME PREGUNTO SI PODRÍAMOS ENTREVISTAR A MIYATA-KUN?
HN ...


ESTOY DE SUERTE.
HMMM ¿MIYATA-KUN?
UGH-
PARECE SER QUE SERÁ UN SPARRING SERIO, ASÍ QUE ME HE ARREGLADO PARA LA OCASIÓN.
VAMOS A CELEBRAR UN COMBATE SPARRING EN EL SÓTANO DEL GIMNASIO Y YO SOY EL ÁRBITRO.







TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡¡LUCHAD COMO SI SE TRATARA DE UN COMBATE REAL!!
LAS REGLAS SON LAS MISMAS DE ANTES, 4 ROUND, 3 KO'S.
SIN CASCO, GUANTES DE 8 ONZAS.


PUM
PUM
PUM
PUM
PUM
PUM
PUM
PUM

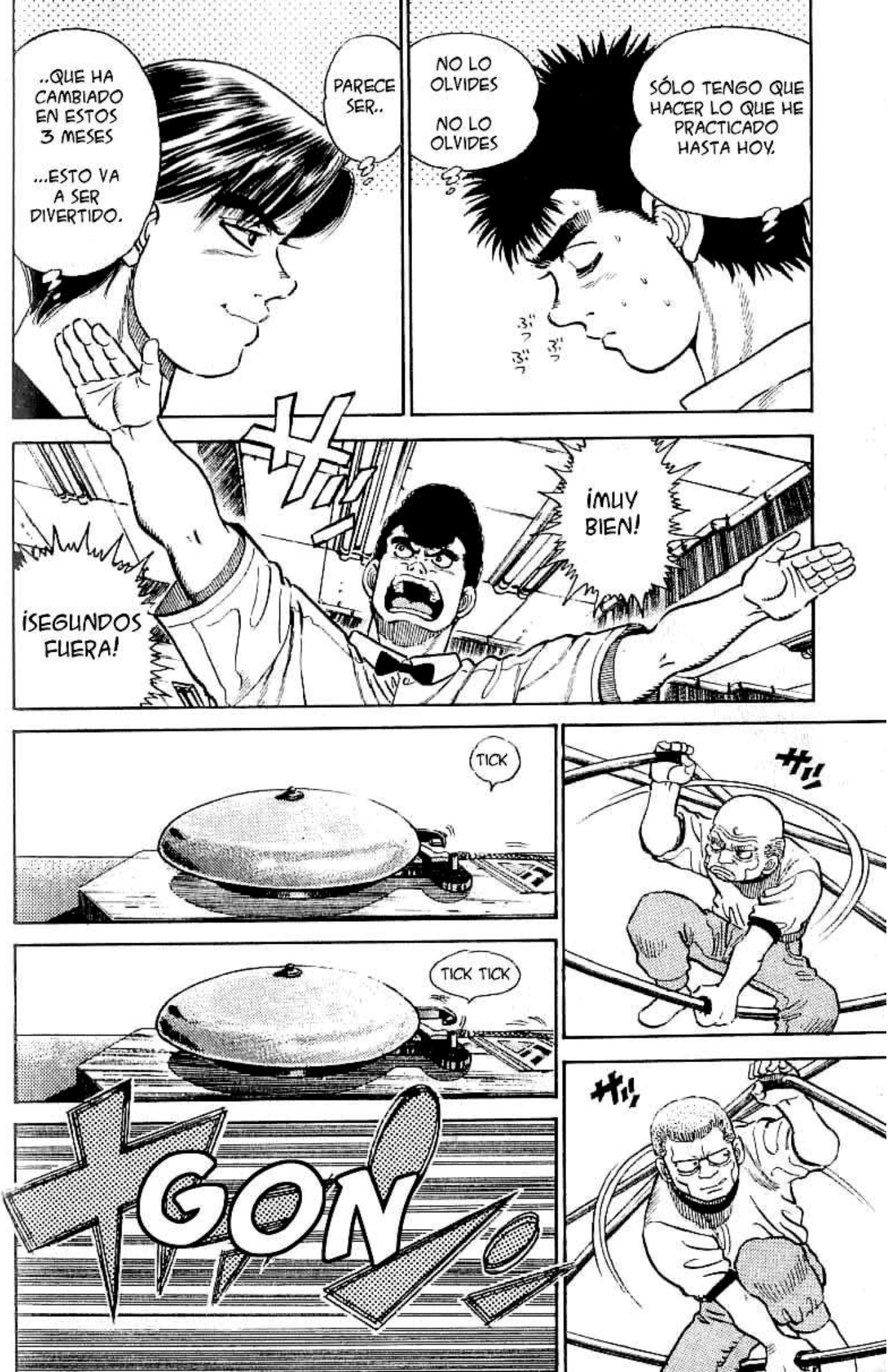

¡EMPEZA-MOS!


S-SÍ.


¡¡PEZ!!
P...
APENAS ME MANTENGO EN PIE ...
ESTO NO VA BIEN, SE ME VA A SALIR EL CORAZÓN POR LA BOCA.
ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ


HEH.


¡ESO ES, IMAGÍNATE UN PEZ!
¡¡IMPOSIBLE!!
CÓMO SE VA A PARECER UN TÍO TAN GUAPO A UN PEZ.
¡NO SE ME OCURRE NADA!
HAH
MIRADA
PUH
ESCÚCHAME BIEN, NO HAY NADA DE QUÉ ASUSTARSE.
¡SÓLO HAZ LO QUE APRENDIMOS HASTA HOY!
¡¡MUÉSTRALE EL TRABAJO DE 3 MESES!!
¡¡SÍ!!
¿QU-QUÉ LE PASA?
ESTÁ MUY TRANQUILO...

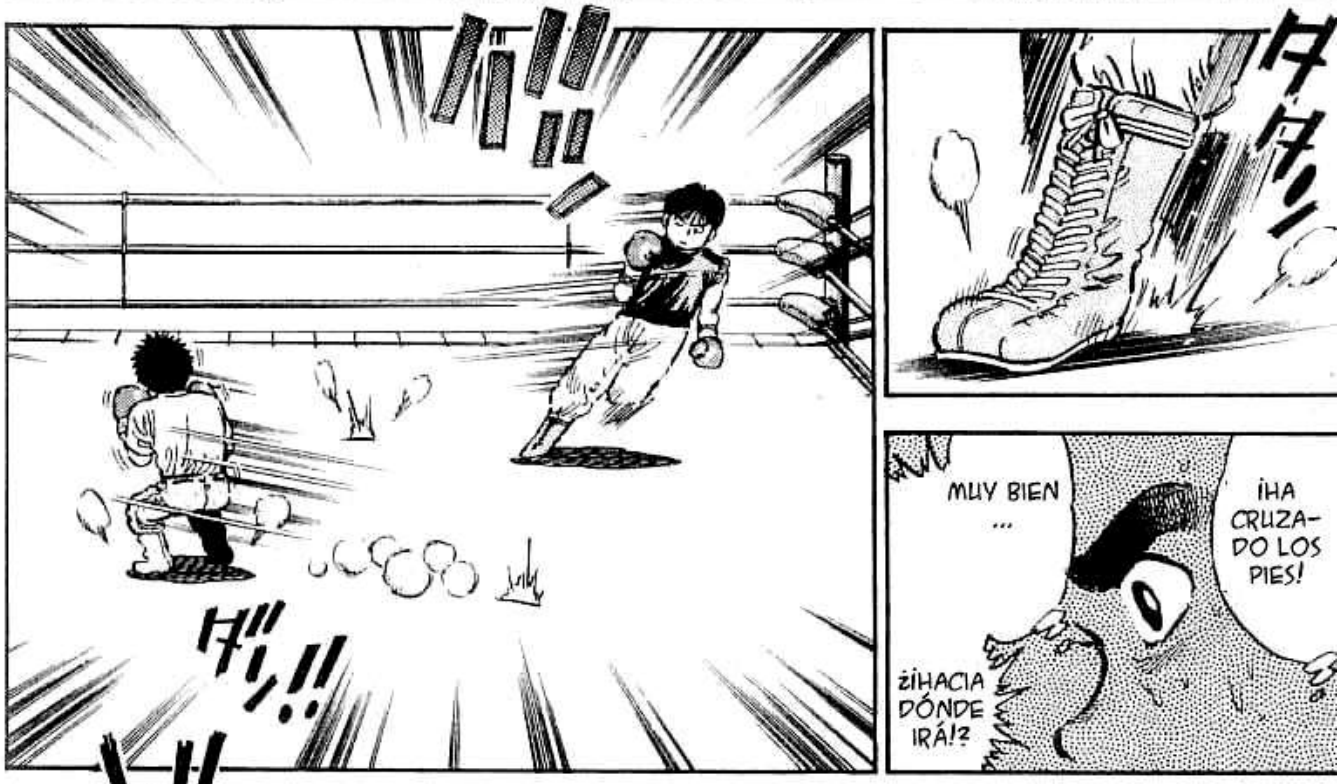

..QUE HA CAMBIADO EN ESTOS 3 MESES
...ESTO VA A SER DIVERTIDO.
PARECE SER..
NO LO OLVIDES
NO LO OLVIDES
SÓLO TENGO QUE HACER LO QUE HE PRACTICADO HASTA HOY.
¡SEGUNDOS FUERA!
¡MUY BIEN!
TICK
TICK TICK
¡GONG!


¡¡¡INTENTA COGERME!!!
¡¡¡LO COGERÉ EN MI ALCANZE!!!
NO PUEDO PERMITIR QUE MIYATA-KUN SE DISTANCIE.
¡¡¡IPPO SE HA LANZADO!!!

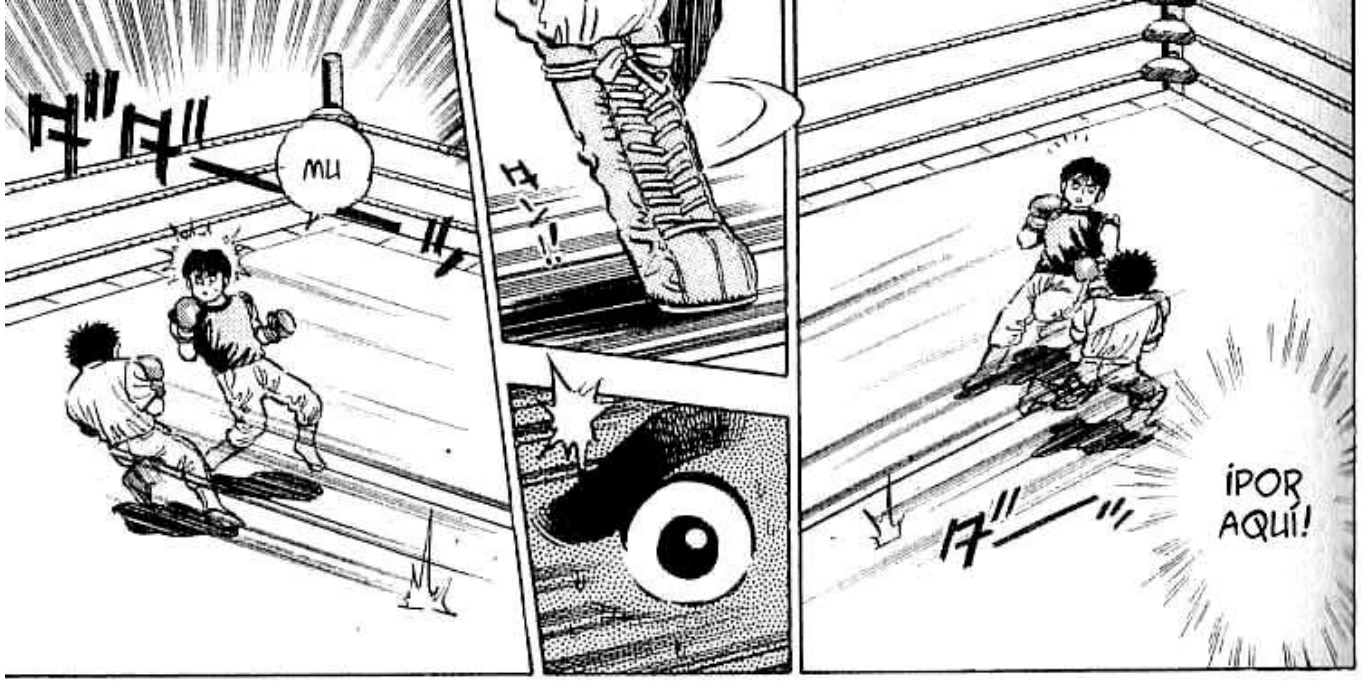

¡BUENOS JABS DE IZQUIERDA! ¡¡PERO EL JUEGO DE PIERNAS DE MIYATA ES MEJOR!!
YA LO VÍ HACE 6 MESES, PERO ÉSTE MOVIMIENTO PODRÍA VENCER INCLUSO A UN PROFESIONAL 6 ROUNDER.

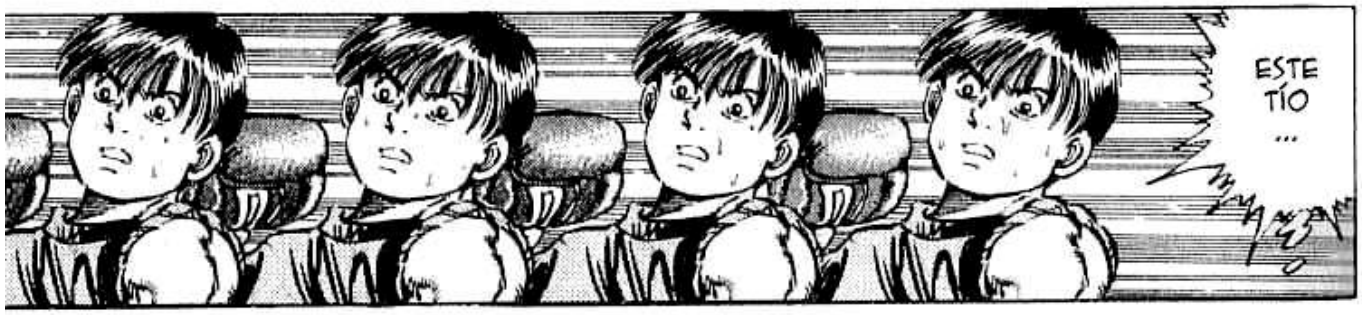

¡¡UNO!!


CÁLMATE CÁLMATE
¡¡¡RECUERDA LO QUE HICIMOS HASTA HOY!!!
EL REAL ES COMPLETAMENTE DISTINTO.
DÉJASELO A ÉL.
KU--
SI FUERA UNA SOMBRA YA LO HABRÍA PILLADO.
SU ESPRINT NO ESTÁ MAL.
SE ME ACERCA MUCHO.


MUY BIEN ...
¡HA CRUZADO LOS PIES!
¿¿¡HACIA DÓNDE IRÁ!?


PIERNA IZQUIERDA DELANTE.
E-ESTA VEZ.
¡¡¡UAH! ¡¡¡ME EQUIVOQUÉ!!!


MU
¡POR AQUÍ!

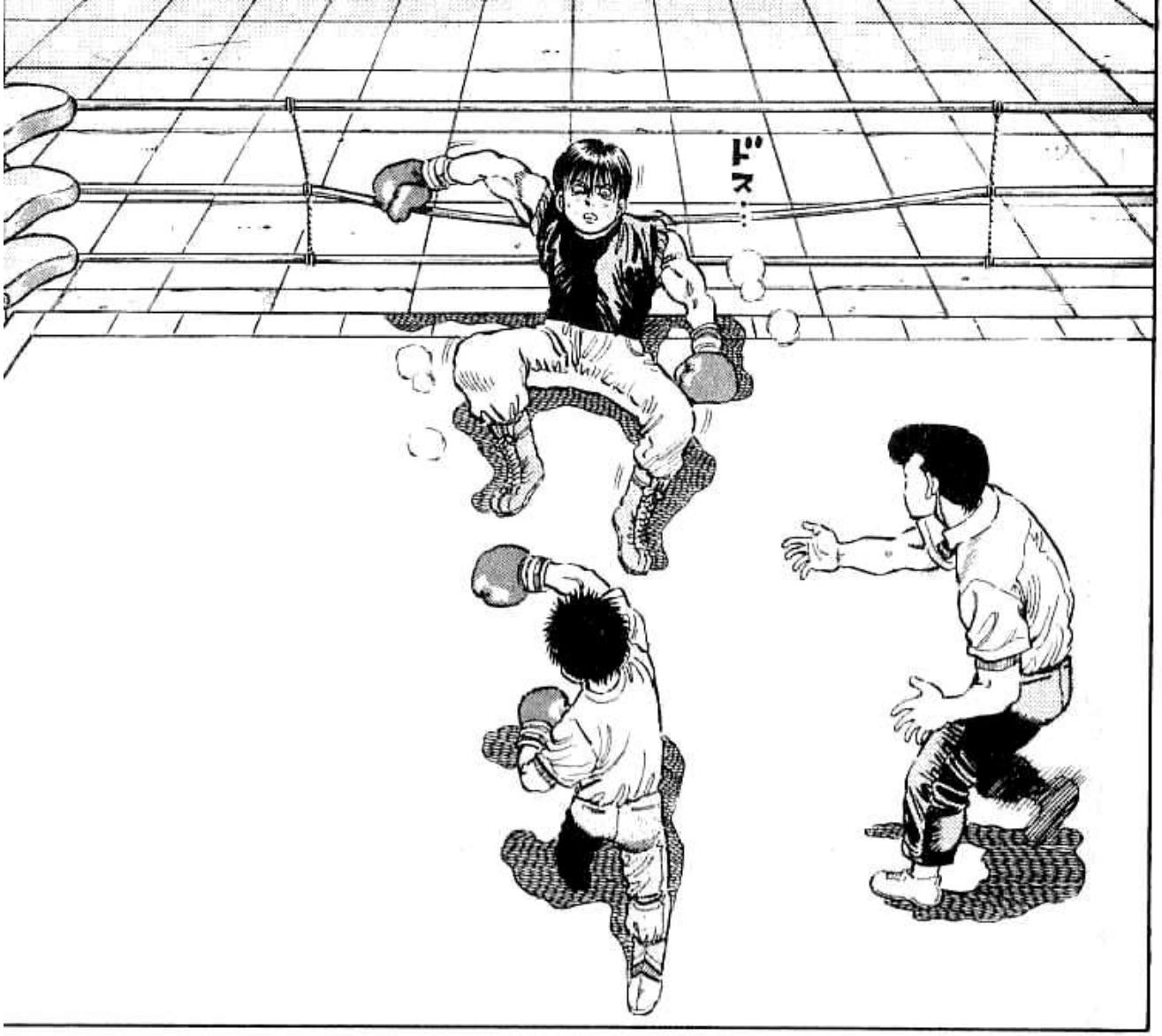

ESTE TÍO ...


ESPERA ...
UN COMBATE ENTRE NOVATOS.
¡UHA--! YA SABÍA QUE ERA BUENO, PERO SU JUEGO DE PIERNAS ES REALMENTE MAGNÍFICO.
NUNCA ANTES LE HABÍA VISTO ESTOS MOVIMIENTOS EN UN SPARRING.
¿POR ESE CHICO?
SI NO LO HACE MUY A MENUDO SIGNIFICA...
QUE ESTÁ TAN ARRINCONADO COMO PARA TENER QUE HACER ESE MOVIMIENTO?

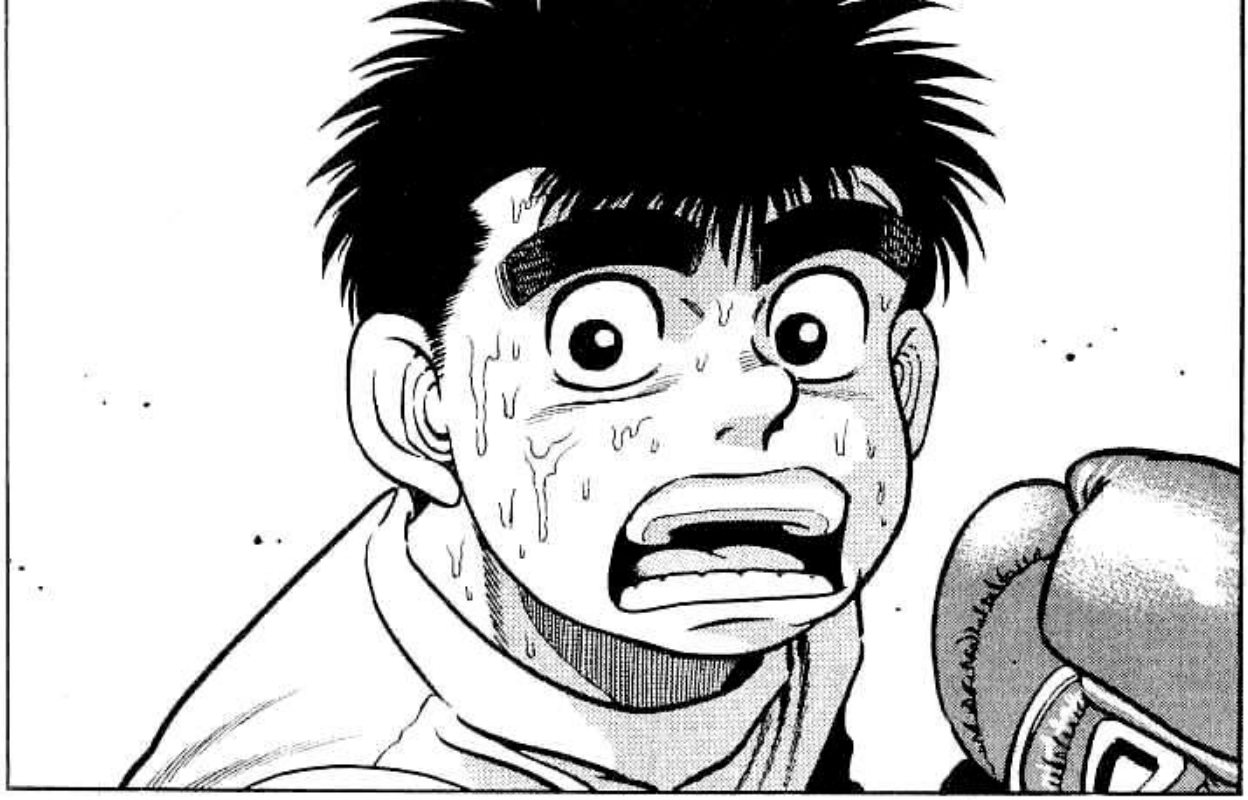

ESTÁ LEYENDO MIS MOVIMIENTOS PARA TRATAR DE LLEVAR EL CONTROL.
ESTE CABRÓN.
¡ESO ES!
¡¡TENGO QUE ACERCARME A MIYATA-KUN!!
¡UO!
KUH
GU-
SU GUARDIA ES MUY BÁSICA.
JU JU JU
¡Y DÉBIL CONTRA ATAQUES DESDE ABAJO!
¿CUÁNTO PODRÁ AGUANTAR MIYATA CONTRA ESA COMBINACIÓN?
PERO ESE UPPER CORTO DENTRO DE LA COMBINACIÓN VA A SER MUY PESADO.
TSK! SABÍA QUE SUS ATAQUES ERAN INTERMINABLES.


¡¡ALLÁ VA!!
¡¡ES MUY ATREVIDO, SU CARA ESTÁ AL DESCUBIERTO!!
¡DÁLE DE UNA @#%$ VEZ, ICHIRO!
YA LO SÉ...
QU...
.....

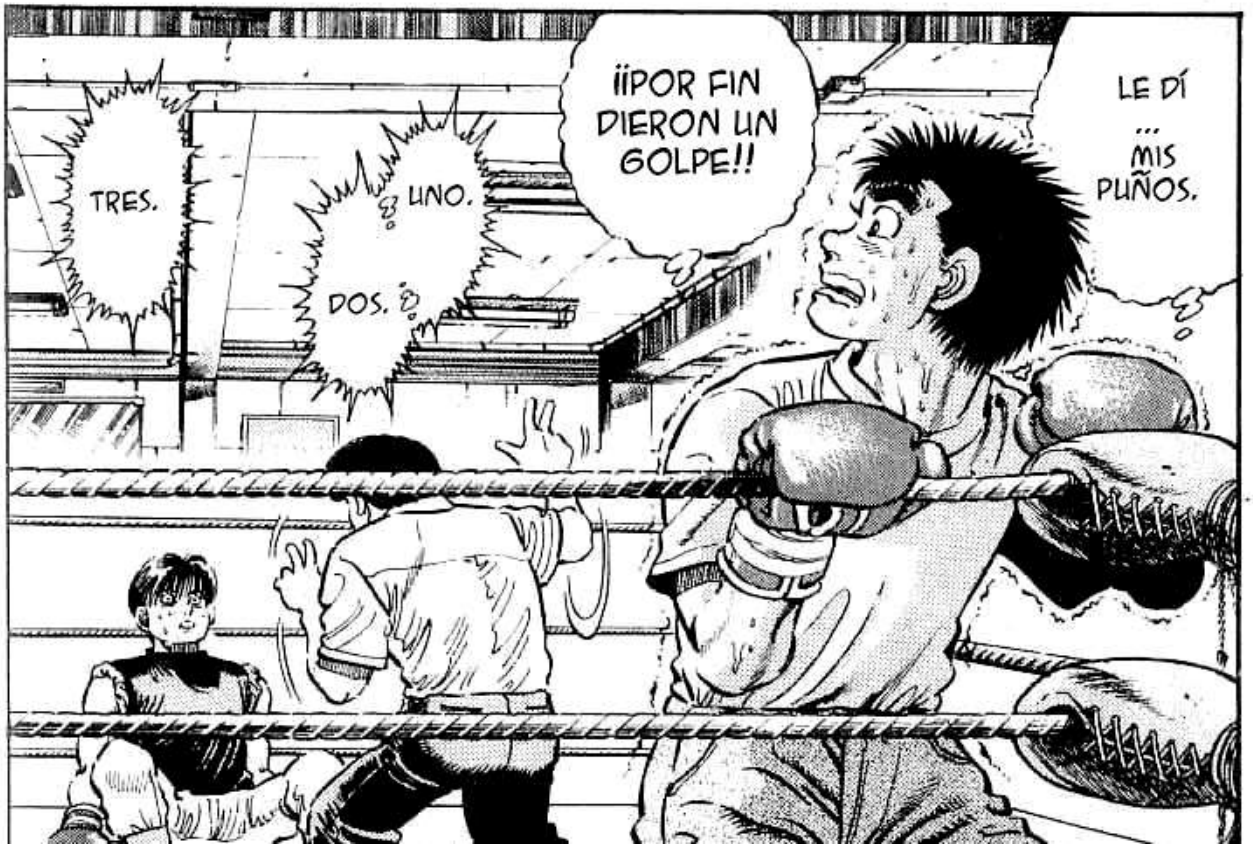



ドス…!!






AH
...
¡VUELVE A TU ESQUINA NEUTRAL!
¡DOWN!


TRES.
UNO.
DOS.
¡¡POR FIN DIERON UN GOLPE!!
LE DÍ ... MIS PUÑOS.

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

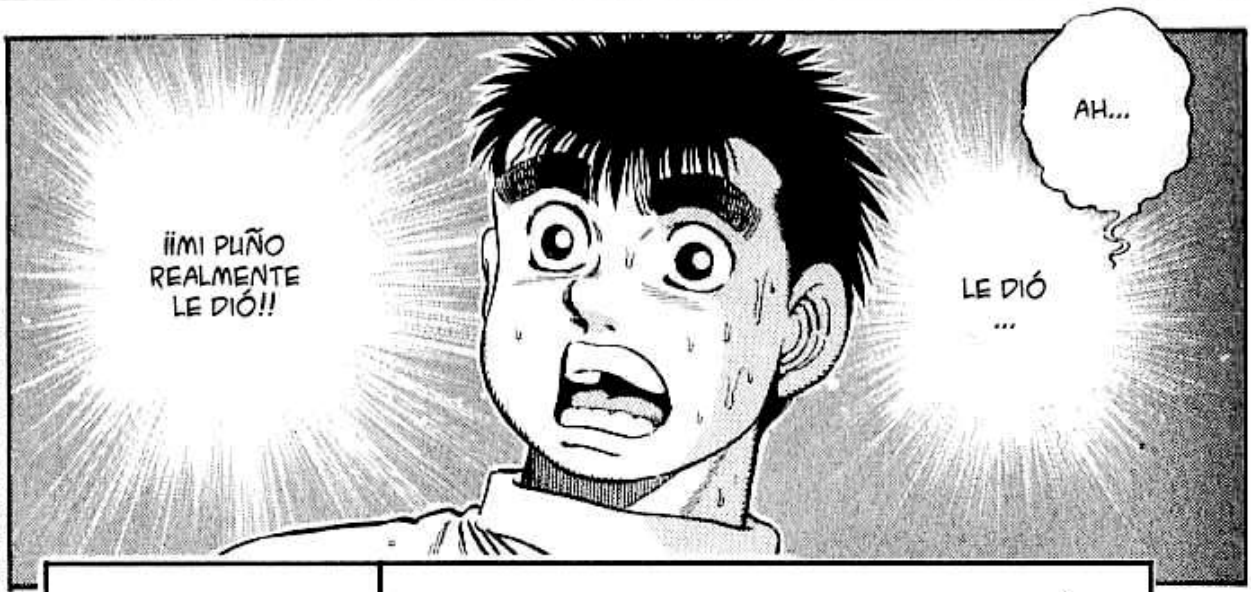
TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB







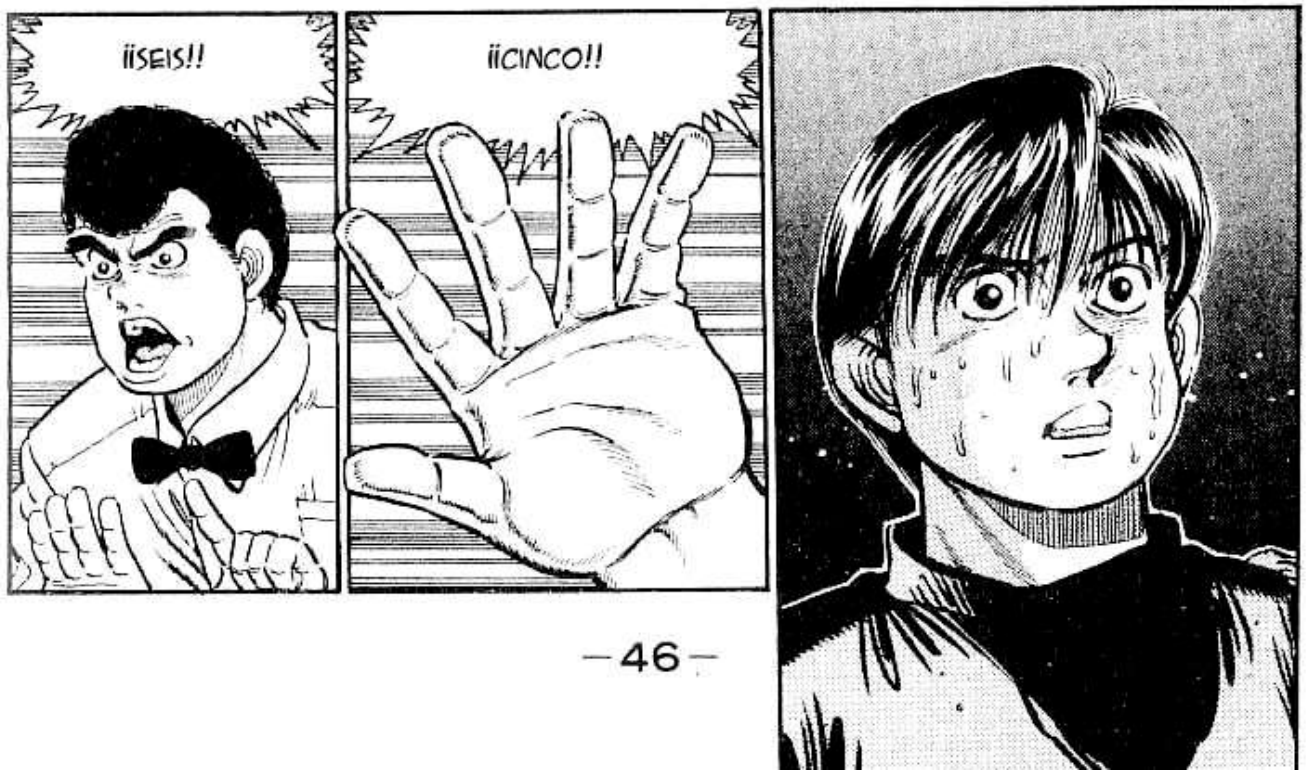
SCAN:SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
EDIT:KLIZAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM

Round 10 EL CORAJE DEL CORAZÓN

NOTA: CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS A LA IZQUIERDA. A LOT OF THANKS.


UH...
DESDE QUE VENGO A ESTE GIMNASIO... ES LA PRIMERA VEZ QUE HE VISTO A MIYATA NOQUEADO.
E - EL PUÑO DE ESE MOCOSO ... REALMENTE DIÓ EN LA CARA DE MIYATA...


¡¡TIRÓ A MIYATA DE REPENTE!!
¡¡¡INCREÍBLE NOVATO!!
¡¡¡U OOOOOOOO!!


¡¡SEIS!!
¡¡CINCO!!


¡¡OCHO!!
¡AH!
¡¡SIETE!!


PFFFT.
ME DIÓ CON SU UNO-DOS CUANDO PERDÍ EL EQUILIBRIO...
NO ES NADA.
¡ICHIRO!!
¿DAÑO?


¡OH!
N...


¡BIEN!
YO- YO PUEDO, PUEDO SEGUIR.


おお
¡¡LUCHAD!!
おお
¡¡¡MACHÁCALE NOVATO!!
OOOOH, ¡SE HA LEVANTADO!
¡¡A POR ÉL!!


AHORA ME DOY CUENTA.
HA CAMBIADO MUCHO EN ESTOS 3 MESES.
PARECE QUE LE SUBESTIMÉ.


ESTÁ BIEN.
DA LO MEJOR DE TI.


¡¡SI!!

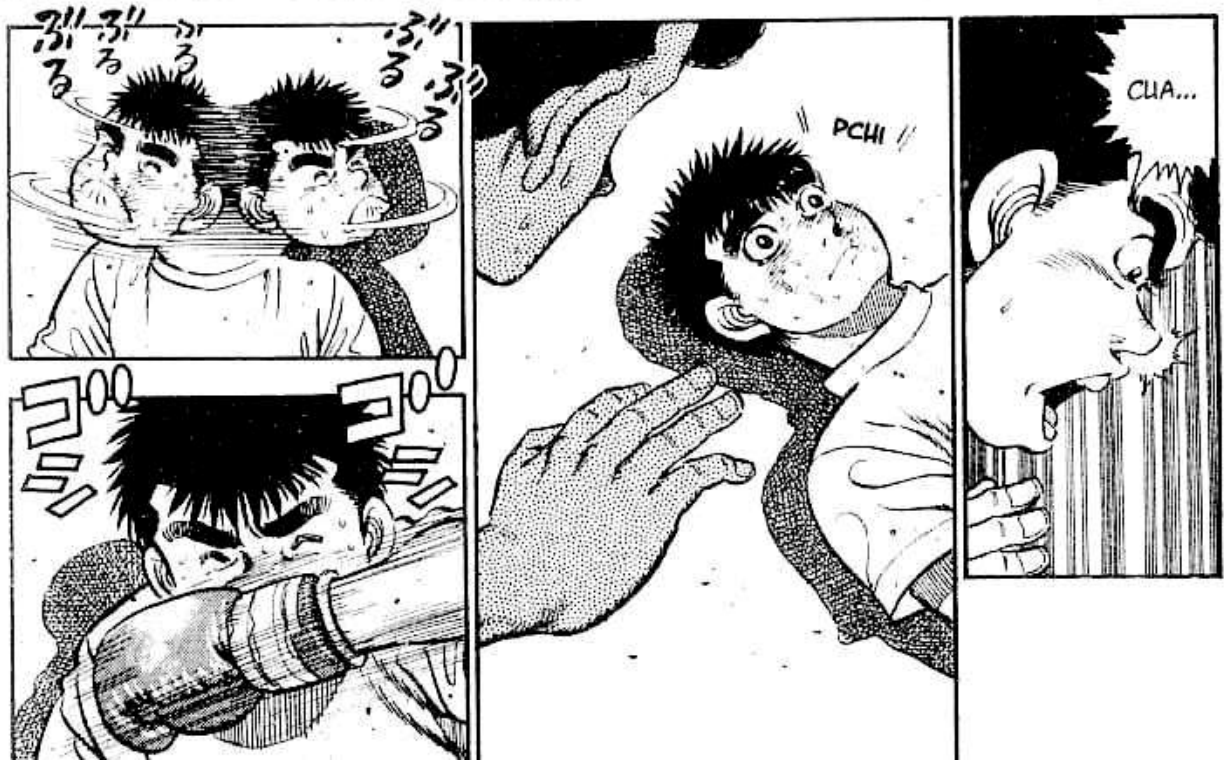

¡DOS!


¡UNO!


¡NO SOY TAN ESTÚPIDO COMO PARA CAER DOS VECES EN LO MISMO!
¡¡YA LO HE VISTO!!
GAH...
NO ES BUENO RECIBIR ESA CONTRA.
¡¡ES LO MISMO QUE HACE 3 MESES!!
¡¡WOOOW!! ESTA VEZ ES EL NUEVO EL QUE HA CAÍDO.


¡TRES!
¡DOS!
¡UNO!
DIOS, ME ASUSTASTE ANTES.
SE ACABÓ.
¿CONTRA, EH?
INCREÍBLE, ¡¡SU ARMA SECRETA!!




PCHI
CUA...


UH...
ガバッ
SEIS...
CINCO...
むくっ
O- OH...
ÍPUEDO SEGUIR!
ÍÍESTOY BIEN!!
LOS 3 MESES NO FUERON EN VANO.
LA ÚLTIMA VEZ FUE SUFICIENTE PARA QUE PERDIERA EL SENTIDO.
ESTA VEZ NO HA SIDO CASI NADA.
ÍEL PARA-CONTRAS DIÓ RESULTADO!
S- SI!
ÍEL RESULTADO DE 3 MESES!
¿¿QUÉ!?

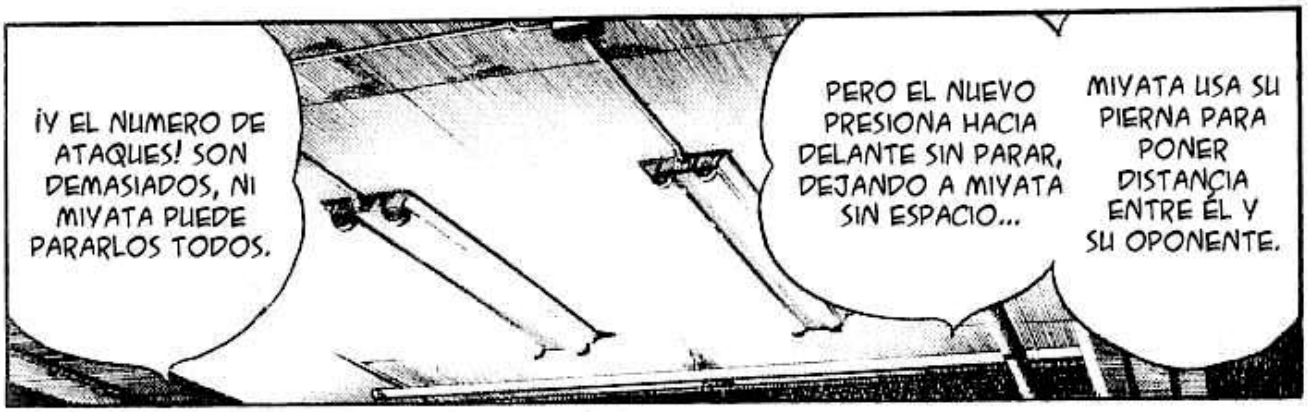

ES GRACIAS AL ENTRENAMIENTO DEL JEFE PARA PARAR LA CONTRA...
¡¡¡LUCHAD!!!
¡¡¡VAMOS IPPO!!!
¡¡¡SÍ!!!
¡ESTÁ CLARO!


LA ÚLTIMA VEZ LE VENCIÓ CON ELLA ...
¿D- DE QUÉ ESTÁ HECHO? ¿ESTÁ BIEN DESPUÉS DE RECIBIR LA CONTRA DE MIYATA?


¿LO HICE MUY FLOJO?
¿O LA TRAYECTORIA NO FUE BIEN?
¡MUY DEBIL! LA OPORTUNIDAD ERA PERFECTA PERO POR ALGUNA RAZÓN FALLÓ.
NO LO ENTIENDO... MIYATA NO FALLÓ. YO TAMBIÉN CREÍA QUE SE HABÍA ACABADO...
DE CUALQUIER FORMA, ¡A LA PRÓXIMA OPORTUNIDAD SE ACABÓ!


¡KU! ¡INCLUSO TIENE MÁS FUERZA QUE ANTES! ME PARA CON SUS JABS Y PRESIONA HACIA DELANTE.
¡¡PRESIONA, PRESIONA!!
¡¡SI HAY DISTANCIA ENTONCES LA TÉCNICA OUTBOXING DE MIYATA GANA!!
¡AHH!











TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULGAR
BLANQUEO: XARMY

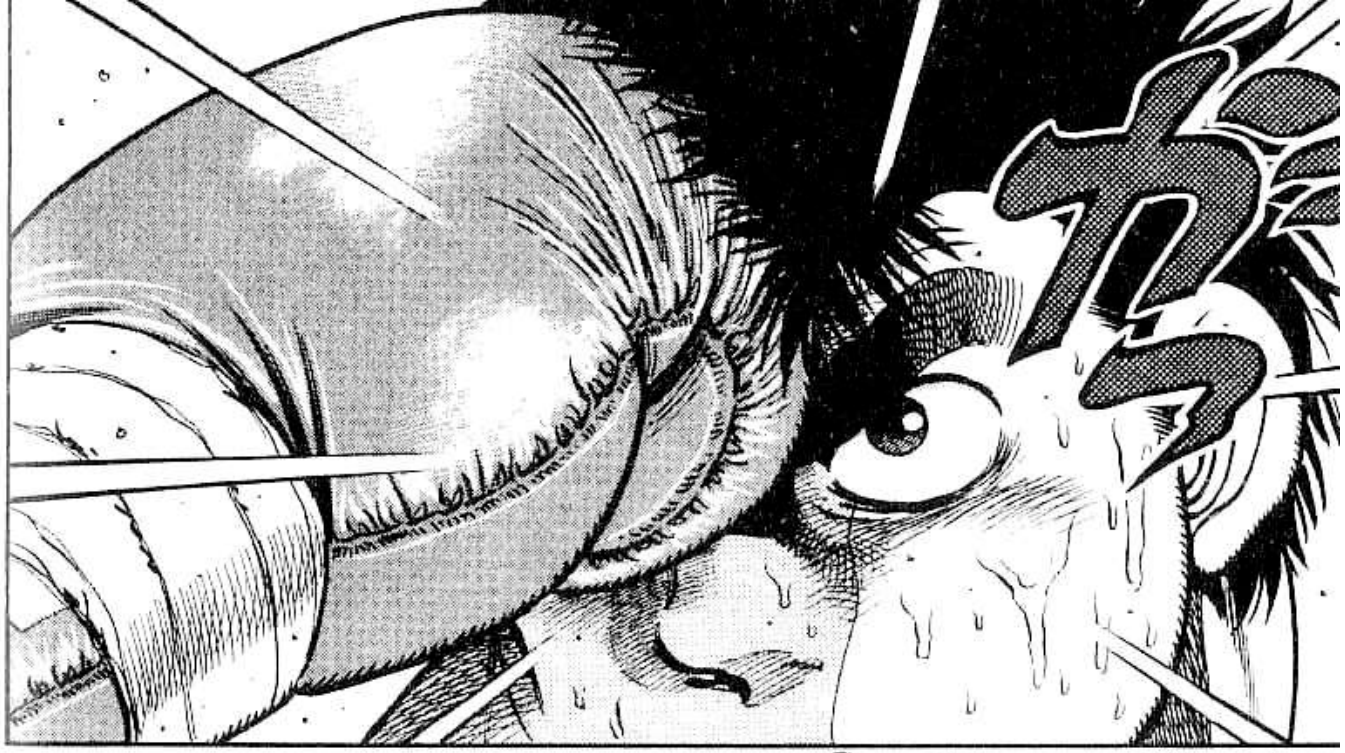
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET

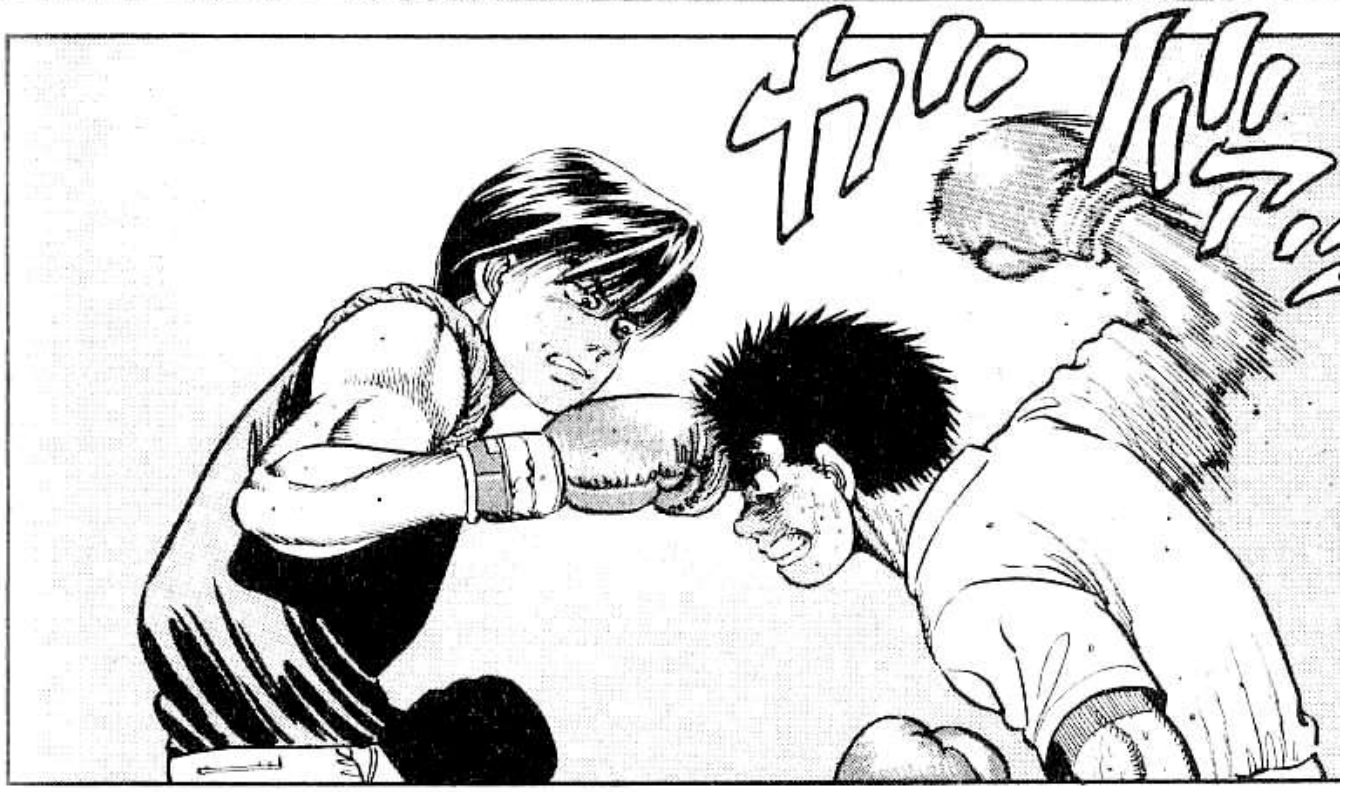

¡¡ES CIERTO!! SI TU ESPRINT NO ES LO BASTANTE RÁPIDO LA CONTRA SE LANZARÁ COMO UNA FLECHA.
ES UN PLAN MUY VALIENTE.
¡OOOOOH!
¡¡MACHÁ-CALE!!
わあ
SI, ¡¡VAMOS, VAMOS, VAMOS!!
¡¡LE ESTÁ DANDO!! ¡¡LE ESTÁ DANDO!!
¡¡MIYATA-KUN HA PERDIDO EL EQUILIBRIO!!
¡UAH!
¡QUE ATREVIDO!


¡¡DERECHAZO!!
¡ICHI-ROU!
¡¡LA OPORTUNIDAD ES PERFECTA!!
¡LA TRAYECTORIA TAMBIÉN ES PERFECTA!
¡¡TE TENGO!!
¡UAH!
¡¡NO TE LO COMAS!!



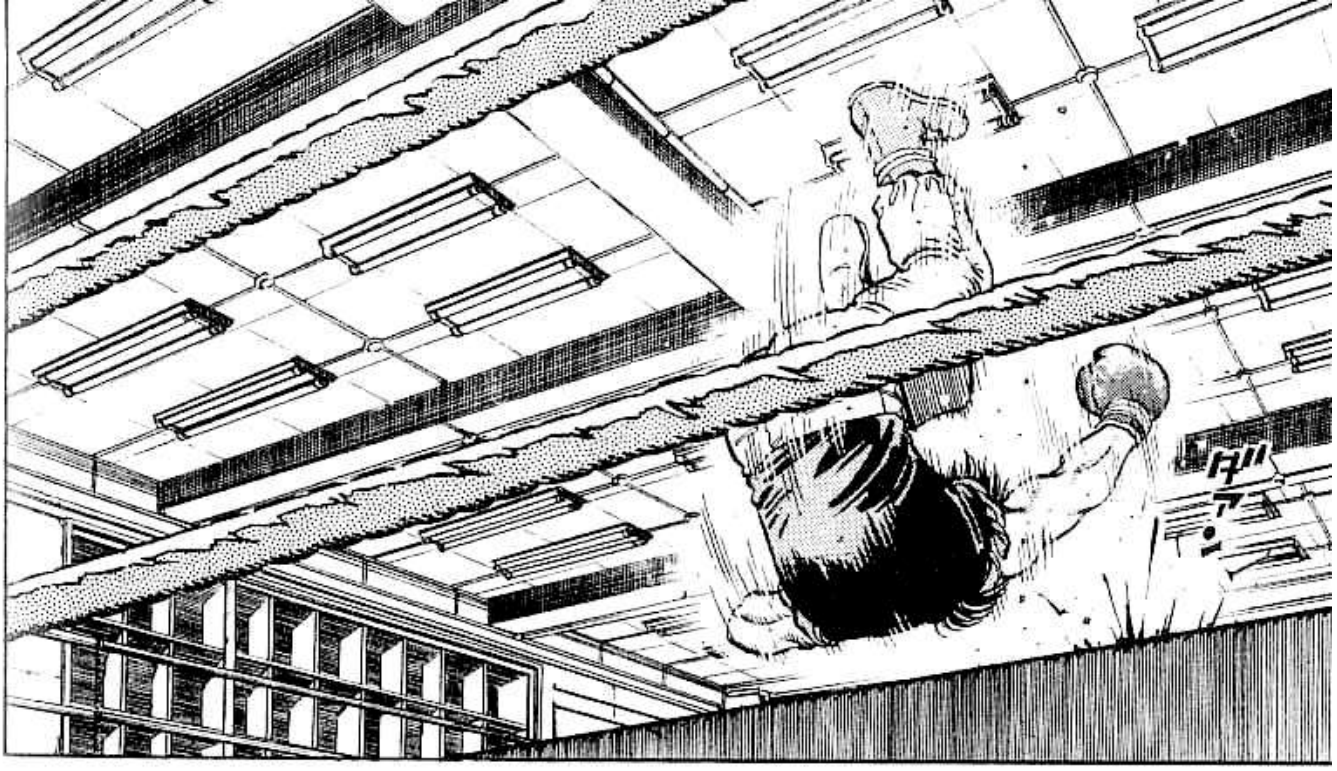

SE ACABÓ, ¡LE HA DADO!
¡DAHHH!


ガ

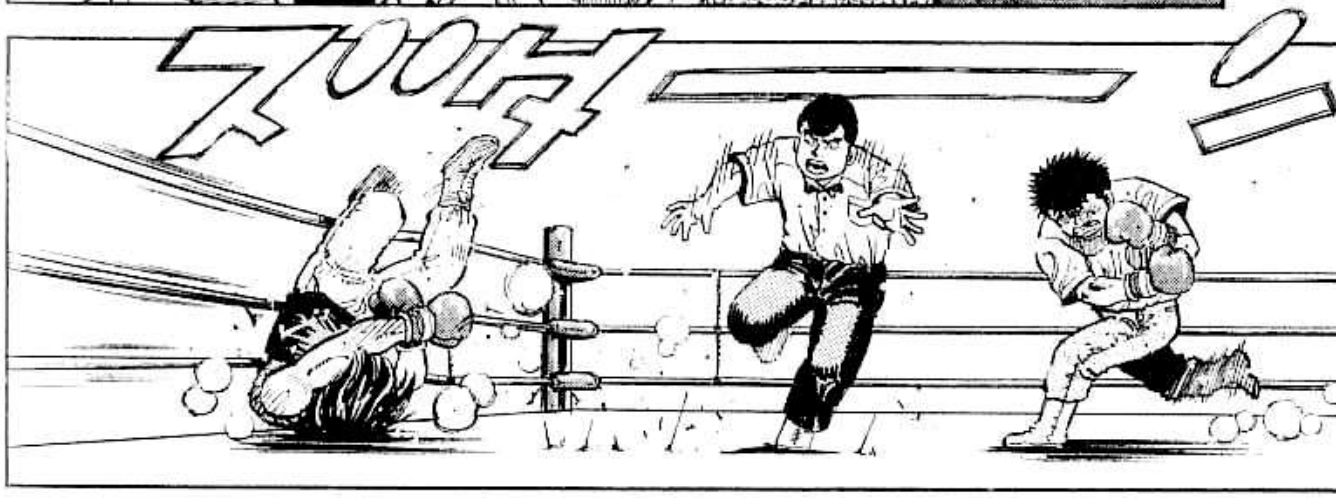

ガッ










ZOOH


¡¡DOS!!
¡¡UNO!!
¡VETE A TU ESQUINA!
¡DOWN!
¡GUHA!


¡PARA!
NO SÉ COMO, ¡PERO ES GENIAL!
¡¡¡- LO HIZO OTRA VEZ!!!
¡¡¡ALUCINANTE!!!


RECIBIÓ EL GOLPE CUANDO EL BRAZO DE MIYATA NO ESTABA ESTIRADO, ¡¡¡EL DAÑO ASÍ ES LA MITAD!!!
¡FUE Y RECIBIÓ EL GOLPE A VOLUNTAD! CAMBIÓ EL PUNTO DE IMPACTO.


¿EH? AHH, LE TIRÓ OTRA VEZ.
¿¡¡V- VISTE ESO!?


¡¡¡LA CARGA FRONTAL PARA SER GOLPEADO POR LA CONTRA!!!
¡¡¡NO!!!


¡¡¡ES TAMBIÉN UNA DEFENSA CONTRA LA CONTRA DE MIYATA!!!
¡NO SON SÓLO ATAQUES FRONTALES!


¡PERO ES UNA LOCURA PARAR ASÍ LA CONTRA!
DEPENDE TOTAL- MENTE DE SU ESPRINT EN LA CARGA FRONTAL.


¿¡QUÉ DEMONIOS!? ¿¡ESE TIPO DE PLAN PARA PARAR LA CONTRA DE ICHIROU!?
LA ÚLTIMA VEZ CAYÓ POR UNA CASUALIDAD.
PERO ESTA VEZ LE HA TIRADO DE VERDAD.
¿¡ES POSIBLE!?
HAH, HAH.
HAH.
HAH.
¿PUEDES SEGUIR?
HAH.
HAH.
BIEN, ¡LUCHAD!
UOOH, ¡¡SUS PIERNAS ESTÁN TEMBLANDO!!
¡UNA MÁS!
¡¡SI LE NOQUEAS UNAS VEZ MÁS GANAS NOVATO!!

¡VAMOOOOOOOS!

¡VAMOS! ¡VAMOS!

¿P- PUEDO...

GANAR..?

UN MIYATA LLENO DE ENERGÍA TIENE TAL VELOCIDAD QUE SERÍA IMPOSIBLE GOLPEARLE.



¡PERO AHORA PUEDO DARLE! ¡¡EL PUÑETAZO QUE TANTO LE GUSTÓ AL JEFE!!

¡¡¡MUY BIEN!!!

¡¡UPPER!!

わわっ

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



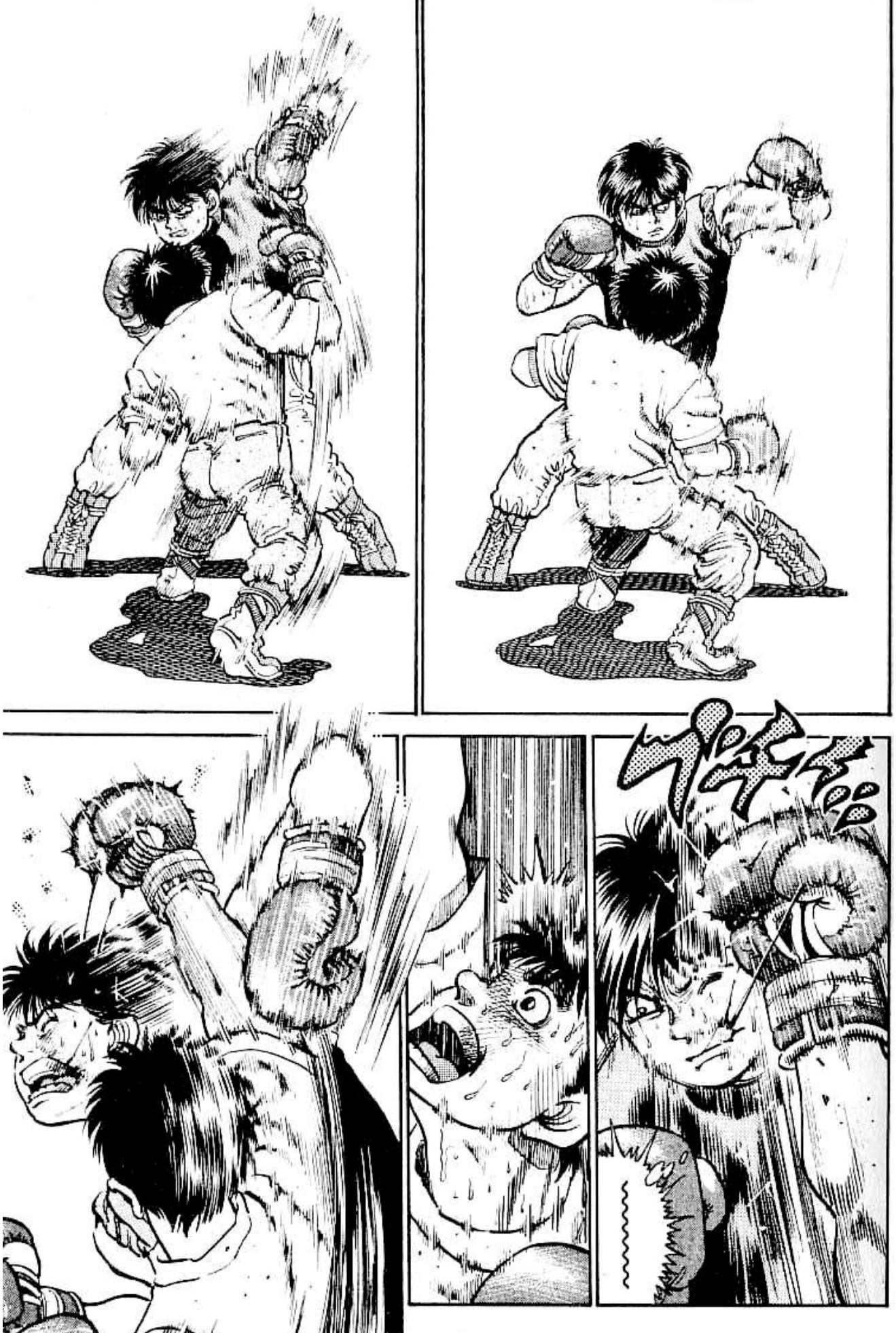


ROUND 11	¡OPORTUNIDAD!

NOTA: CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS. -->>

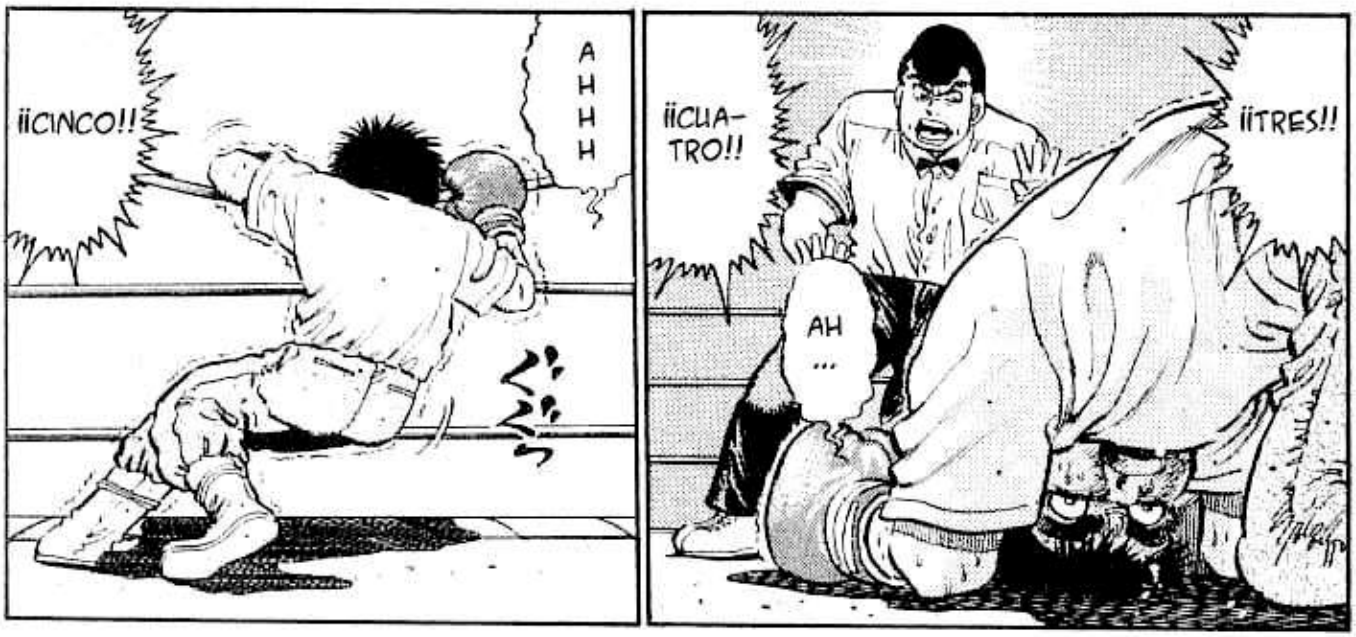
SCAN:SNOOPY
TRANS:SEKIHOUTAI
EDIT:KLIAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM

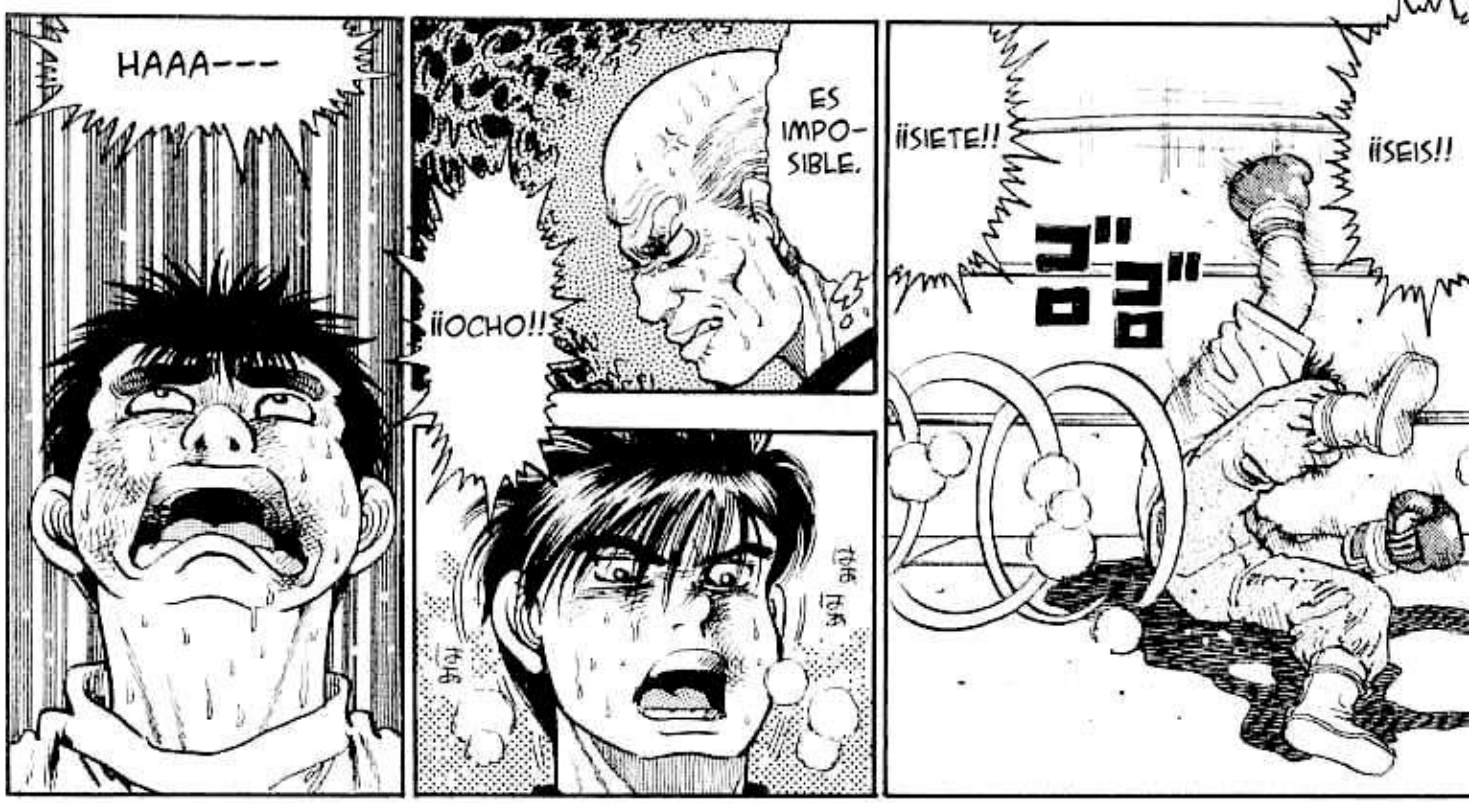

CÁLMA-
TE...
TENGO
QUE
PENSAR
ALGO...
HAH,
HAH.
HAH.
NO
¡KU...!
¡¡@#%+!!
NO...
¡¡TENGO
QUE CON-
TRAATA-
CAR!!
¡¡AQUÍ
VIENE EL
UPPER!!
¡BLOQUEO!
¡¡¡UPPER!!!
¡¡AHORA!!




¡¡UNO!!
¡¡DOS!!
MIYATA LE ENSEÑÓ QUIEN MANDA.
ESTA VEZ SI QUE SE ACABÓ.
HAH, HAH.
¡¡WAAAH, DIÓ LA VUELTA OTRA VEZ!!
HAH.

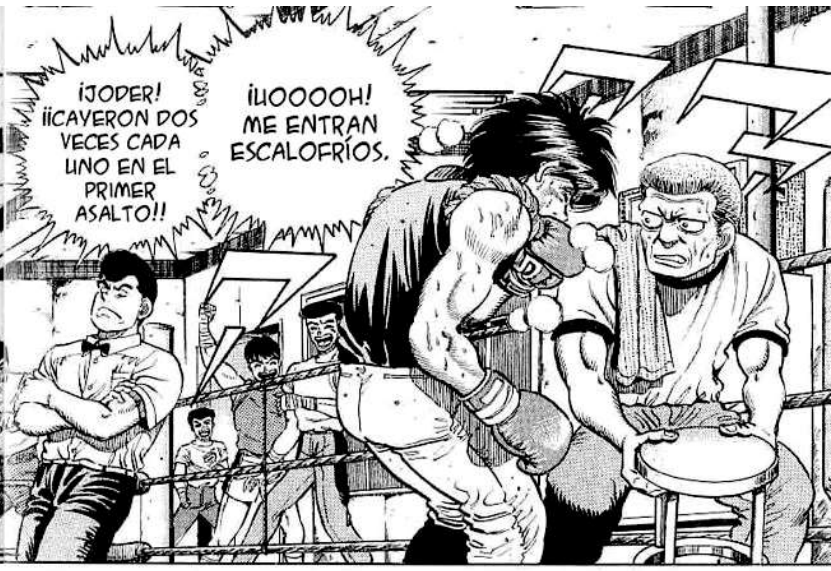

¿¡¡PODRÁ LEVANTARSE!?
NO PUEDES PARAR UNA CONTRA DESDE LA POSICIÓN POSTERIOR DE UPPER LARGO!! SE LO TRAGÓ DE LLENO.
¡¡¡P-PILLADO!! CONTRAATACAR UN UPPER...


¡¡¡CINCO!!
AHHH
¡¡¡CUA-TRO!!
¡¡¡TRES!!
AH...


HAAA---
ES IMPO-SIBLE.
¡¡¡OCHO!!
¡¡¡SIETE!!
¡¡¡SEIS!!
ゴロ"


ZE-
ZE-
KU...
¡¡MUY BIEN, FINAL DEL PRIMER ASALTO!!
¡¡UOOOOOOOH!


HA MEJORADO MUCHO EN SÓLO 3 MESES.
¡¡¡MIYATA, DEMUESTRA LO QUE VALES!!!
¡¡¡NOVATO, NO PIERDAS!!!
OTTO


¡¡¡JODER!!! ¡¡¡CAYERON DOS VECES CADA UNO EN EL PRIMER ASALTO!!!
¡¡¡UOOOOH!!! ME ENTRAN ESCALOFRÍOS.


SE SACÓ ESA CONTRA DE LA NADA.
IN-INCREÍBLE... ¡¡¡MIYATA-KUN ES GENIAL!!!


SER CONTRAATACADO CUANDO TE SIENTES GANADOR, DEBE TENER UN GRAN EFECTO PSICOLÓGICO...
PARECE QUE HA FUNCIONADO COMPLETAMENTE.


¡¡LE DÍ!!
P-PERO...


ES UNA BUENA PELEA, AMBOS HABÉIS CAÍDO DOS VECES.
B-BIEN HECHO... CREÍA QUE SE HABÍA ACABADO.
ZEHH, ZEHH.


SI NO HUBIERA PODIDO PISAR BIEN SE HABRÍA ACABADO COMO SIEMPRE...
ANTES DE ESO, CUANDO ME NOQUEÓ SUS PIERNAS ESTABAN BIEN A PESAR DEL DERECHAZO...


NO PIENSO CONTENERME... ¡¡¡DESDE ESTE ASALTO VOY A LUCHAR COMO SI ESTUVIERA A MI NIVEL!!!
ES TOTALMENTE DISTINTO AL DE HACE 3 MESES.


...ICHIROU.


KUUUU... DE QUE POCO. LA CONTRA A SU UPPER LARGO DEBERÍA HABER FUNCIONADO.
HAH, HAH.


QUIERO SEGUIR LUCHANDO HASTA QUE NO PUEDA TENERME EN PIE.
HE SUFRIDO 3 MESES, PERO AHORA ME SIENTO TAN FELIZ... TAN FELIZ...
EN EL OTRO COMBATE NO PUDE NI TOCARLE... Y ESTA VEZ LO HE NOQUEADO DOS VECES.


ENFRENTARME SERIAMENTE A ALGUIEN COMO MIYATA-KUN...
¡¡NI SIQUIERA LO HABRÍA SOÑADO!!


¿¡EH!? PERO HA NOQUEADO Y PARADO LA CONTRA DE MIYATA EN DOS OCASIONES.
CREO QUE EL CHICO TIENE VENTAJA...


AMBOS TIENEN EL MISMO NIVEL DE DAÑO...


¡CIER-TO!
POR ESO, CREO QUE ES MALO PARA EL CHICO.


E-ESTE CHICO...


¡PERO MIYATA CONTRAATACÓ DESDE ARRIBA! ¡¡ESE UPPER NO TENDRÁ UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD!!
SI HUBIERA GOLPEADO CORRECTA-MENTE, HABRÍA PODIDO ROMPER SU GUARDIA E INCLUSO LLEGAR A DEJARLO KO.
EL GOLPE FINAL DEL CHICO ES EL UPPER LARGO.


AHORA ES CUESTIÓN DE LA CANTIDAD DE TRUCOS QUE TENGAN.
...LO QUE SIG-NIFICA QUE ÉSTO YA NO ES UNA PELEA DE UN SÓLO GOLPE.
AMBOS HAN USADO SUS ATAQUES MÁS FUERTES.

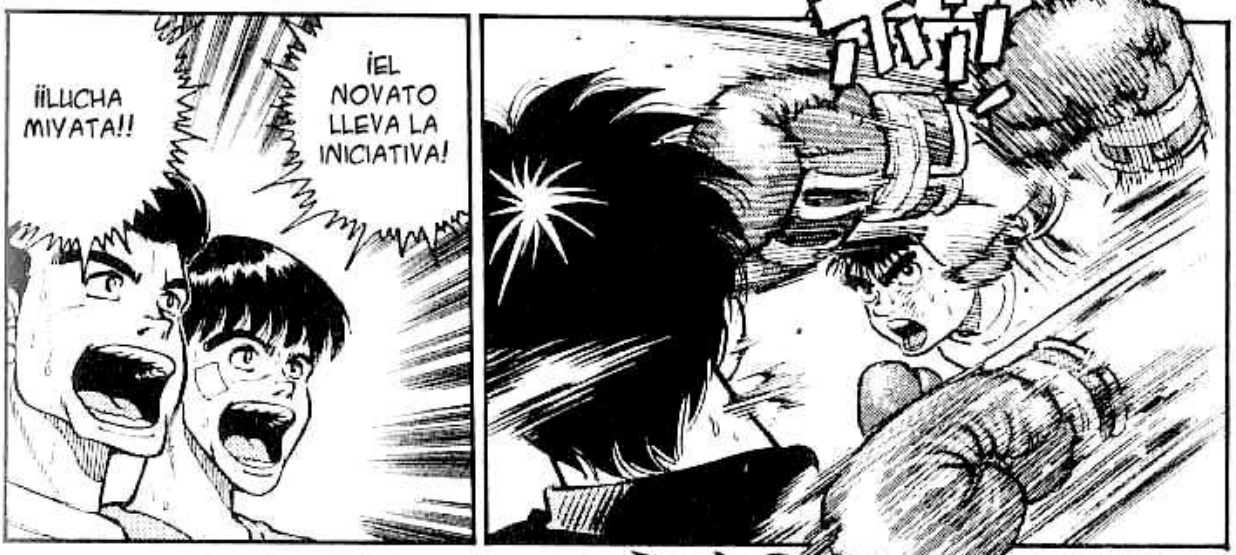

ZEHH, ZEHH.


HAH, HAH.


カァーン


¡MUY BIEN! ¡SEGUNDOS FUERA!
¡COMIENZO DEL 2º ASALTO!


¡¡NOQUÉALO DE NUEVO!!
¡¡MIYATA, ACABA CON ÉL!!
¡¡VÉNCELE!!
¡¡ESO ES, VAMOS NOVATO!!


¡¡LUCHA MIYATA!!
¡EL NOVATO LLEVA LA INICIATIVA!
オリ!!


NO LES CULPO... UN COMBATE ENTRE DOS NO-LICENCIADOS, Y UNO DE ELLOS HACE 3 MESES NO TENÍA NI IDEA DE BOXEO.
VAAAYA, DE REPENTE HA EMPEZADO UNA GUERRA DE ÁNIMOS.
HASTA YO ME HE EMOCIONADO.
わあああ
¡¡VAMOS VAMOS NOVATO!!
¡¡VAMOS VAMOS MIYATA!!


GAH.
NO PUEDO CREER QUE TAN SÓLO SEA UN SPARRING.
ESTÁN A UN GRAN NIVEL.
PODEMOS ESTAR PRESENCIADO UN COMBATE QUE NUNCA SE VEA EN UN RING PROFESIONAL.
¡NOVATO! ¡ARRÓJALO Y SUÉLTATE!
¡OH! ¡QUÉ SORPRESA! ¡MIYATA ESTÁ ABRAZANDO!
¿QUÉ ESTÁ PASANDO? ES JUSTO AL CONTRARIO DE LO NORMAL...
EL ORGULLOSO MIYATA...
¡SUÉLTALE YA MIYATA! ¡SEPARAOS!
¡¡PARAD!!
HAH ...
SSS ...
HAH, HAH.
HAH, HAH.







TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡¡EMPE-
ZAD!!
¡3ER
ASALTO!
O HA
CAM-
BIADO...
SU MIRADA HA
CAMBIADO...
¡Y-YA VIENE! ¿SEGUIRÁ
ESQUIVÁNDOME CON SU
JUEGO DE PIES Y
USANDO LA CONTRA?
¡MUY BIEN!
MIS PIERNAS
VUELVEN A
RESPONDER.
¡¡VAMOS
ALLÁ!!
スタ
タタ
¡¿EEEY, POR
QUÉ LO
PIENSO?!
¡¡EN CUALQUIER
CASO, TODO
LO QUE PUEDO
HACER ES PRE-
SIONARLE!!


555...


¡¡¡PEGAR Y ESCAPAR!!
¡¡¡HA CAMBIADO SU ESTILO DE CONTRA POR UN ESTILO MÁS OFENSIVO!!
¡¡¡F-FÍJATE EN MIYATA!!
ES POCO PROBABLE QUE LO NOQUEE, PERO EL DAÑO ESTÁ AHÍ...
PEGAR Y ESCAPAR ... ÉSTO CANSA AL OPONENTE.
Y DESAPARECER ANTES DE QUE PUEDAN DARTE.
ACERCARSE DE REPENTE ...


ESPERAR A LA CARGA DEL RIVAL Y ESQUIVARLA. Y ENTONCES ...
ES VERDAD, ÉSTE ES EL ESTILO DE MI PADRE, EL QUE SIEMPRE HE ADMIRADO.
ÉSE ES TU BOXEO.
MUY BIEN ICHIROU, SIGUE A TU RITMO.
¡¡GOLPEAR!!
PEGAR Y ESCAPAR, SIENDO USADO TAN BIEN. NO PUEDE HACER NADA CONTRA ESO.
EL DAÑO DEL CHICO EN EL 1ER ASALTO SIGUE AHÍ.
EL CUERPO DEL NOVATO ES FUERTE, PERO SI SIGUE RECIBIENDO DAÑO SE ACABÓ.
AH...AAH, SIGUE GOLPEANDO AL CUERPO...
¡¡L-LOS ATAQUES DEL NOVATO HAN...


MIYATA GANÓ EN LA TÁCTICA. LAS PIERNAS DEJAN DE RESPONDER SI EL CUERPO RECIBE TANTO DAÑO.
SE ACABÓ. SI LAS CARGAS DEL NOVATO SE DETIENEN, MIYATA NO TIENE NADA QUE TEMER.
.....
PARADO!!


¡LA DIFERENCIA DE EXPERIENCIA HA SALIDO POR FIN A LA LUZ!


NO QUIERO CAER...
AHH ...
M-MÁS ...
MIYATA-KUN VA POR FIN EN SERIO...
QUIERO SEGUIR EN PIE...
TODAVÍA QUEDA UN ASALTO.
K.O.!!!
¿¡¡QUÉ TAL ÉSO!!?

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

Round 12 UN ARMA INESPERADA

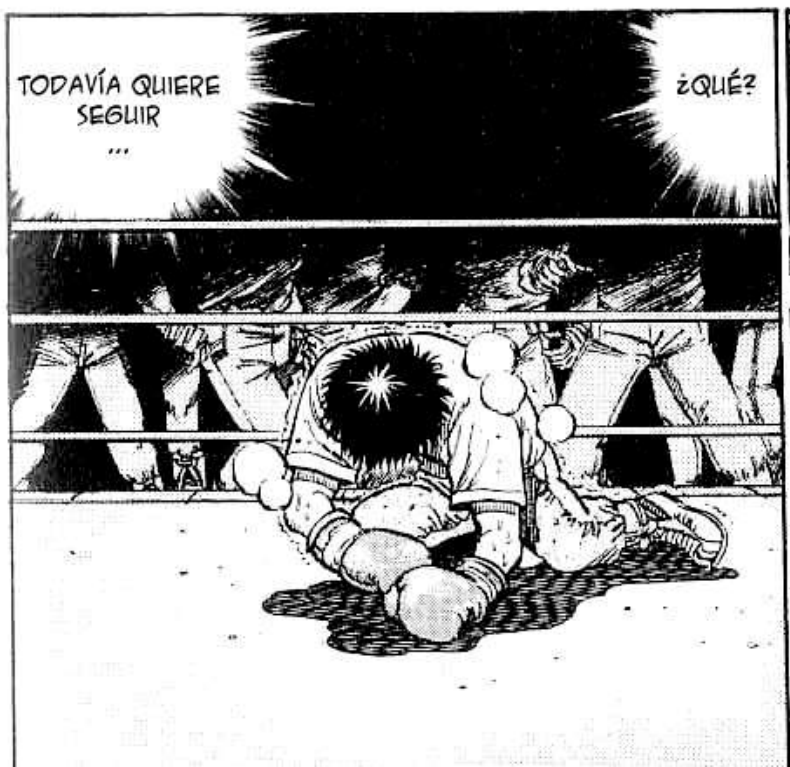
NOTA: ABAJO LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. DOMO ARIGATÔ GOZAIMASU.



SCAN:SNOOPY; TRANS:SEKIHOUTAI; EDIT:KLIZAR; WWW.SNOOPYCOOL.COM


¡WOW! ¿ÉSTO ES EL FINAL?


RÁPIDO, ¿A QUÉ ESPERAS?
NO HAY FORMA DE QUE SE LEVANTE... QUIERO UN COMENTARIO DE MIYATA PARA TENER TERMINADA LA ENTREVISTA.
DOS.
UNO.


TODAVÍA QUIERE SEGUIR ...
¿QUÉ?


P-PERO ESO...




ぐっ
ぐっ
ぐっ
がばっ


ES LA CAMPANA,¡¡ÍSE ACABÓ EL 3ER ROUND!!
¡¡PARA!!
CREO QUE ÉSTE SERÁ EL ÚLTIMO ASALTO.
¡¡SALVADO POR LA CAMPANA!!


LA PRIMERA VEZ QUE TE VEO SACARLO TODO DE ESA FORMA.
SIN EMBARGO, QUE PUSIERAS TANTO EMPEÑO ...
ÉSE FUE UN BUEN GOLPE.
PERO MI CABEZA SE ESTABA CALENTANDO SOLA.
SABÍA EN MI CABEZA QUE NECESITABA UN BUEN PLAN ...
TAMBIÉN YO ME SORPRENDÍ.
...
NO PUEDO ARRIESGARME ...
SUS PUÑOS SON TODOS DEMOLEDORES. NO PUEDO RECIBIR NINGUNO ...


AHORA PUEDE DAR OTRO GRAN SALTO PARA SER UN BOXEADOR.
ESTOY AGRADECIDO, JEFE. MENUDA EXPERIENCIA.
QUIEN GANA EN ESA SITUACIÓN ES UN AUTÉNTICO PROFE-SIONAL.
CORRECTO. EN EL RING CON PROFESIONALES HAY PRESIÓN SOBRE LO QUE PUEDES O NO...
SI LO INTENTA, ¡¡LE CON-TRAATACARÉ!!
¡OK! SÉ COMO SON SUS MOVIMENTOS CON EL UPPER.
EN CUALQUIER CASO, ¡TEN CUIDADO CON SU UPPER!
AUNQUE ÉL VA A CON-TRAATACAR A LA DESES-PERADA ...
SI CONTINUAS CON ESE PLAN... EL K.O. ES CUESTIÓN DE TIEMPO.
HUGAHHH
HUGAHHH
KAMOGAWA BOXING GYM


PERO YA NO PUEDES USAR EL UPPER PARA ACABAR ...
NO HAY NADA QUE PUEDAS HACER.
ES UN MILAGRO QUE SIGAS EN PIE.
¡HMPH! NO PODÍAS RESPIRAR BIEN POR LA SANGRE DE TU NARIZ.
¡¡HUGAGAGA GAGA!!
HUNGA. HUNGA.
¿QUIERES DEJARLO AQUÍ?
AHORA YA HE SOBREPASADO ESA META TOTALMENTE.
AL PRINCIPIO LO QUE QUERÍA ERA ACERCARME AL NIVEL DE MIYATA-KUN.
HUGA ...
SI SALES AHORA. TE APLASTARÁ COMO QUIERA.
CHI.. HASTA TE CUESTA PERMANECER EN PIE ...


HE LLEGADO HASTA AQUÍ Y SIENTO QUE QUIERO GANAR...
ES LO QUE SIENTO AHORA.
¿NO ES RARO?
¡¡¡SEGUNDOS FUERA!!!
ME GUSTARÍA DEJARLE SEGUIR, PERO NI SIQUIERA HA TENIDO SU DEBUT COMO PROFESIONAL ...
SIN EMBARGO, CADA VEZ LO VEO MÁS Y MÁS MOTIVADO ...
E-ESTE CHICO ESTÁ ASÍ DE MACHACADO, ¡¡¡Y TODAVÍA PIENSA ASÍ!!!
DESDE MI PUNTO DE VISTA NO HAY FORMA DE QUE GANES.
¿SEGURO?
...







TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULGAR
BLANQUEO: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡¡¡LUCHAD!!!



¡¡DAH!!

!!
ALLÁ VOY ...


¡AHÍ VA MIYATA!
¡HA ARRINCONADO A IPPO CONTRA LAS CUERDAS!
C-CORRER ...
¡¡NO TE DEJARÉ HUIR!!
.....
がばっ
¡¡OOH!! ¡OPERACIÓN TORTUGA!
EL NOVATO HA RETROCEDIDO 3 MESES.


HAA!
HAA!
NO SE PORQUÉ, PERO PARECE QUE LE QUIERE NOQUEAR.
QUÉ VELOCIDAD ...
¡¡AGUANTA!! SÓLO AGUANTA HASTA QUE SU VELOCIDAD BAJE.
KUUUH. EL FUEGO RÁPIDO DE MIYATA ES BUENÍSIMO, NO PUEDO HACER NADA.
¡NO VA A BAJAR!
GUWA-
HA!!
HA!!

¡¡CU- CUÁNDO VA A PARAR EL FUEGO RÁPIDO DE MIYATA-KUN...!!

¡¡LE VA A VENCER ANTES DE PODER USARLO!!

¿QUÉ ES ESO QUE TODAVÍA NO HA USADO?

NO PUEDO MIRAR.

SU GUARDIA FLAQUEA. EL K.O. ES CUESTIÓN DE TIEMPO.

!

NO PUEDO SEGUIR. MIS BRAZOS Y PIES SE ENTUMECEN. ¡¡NO PUEDO SEGUIR MÁS!!

¡¡UWA!!

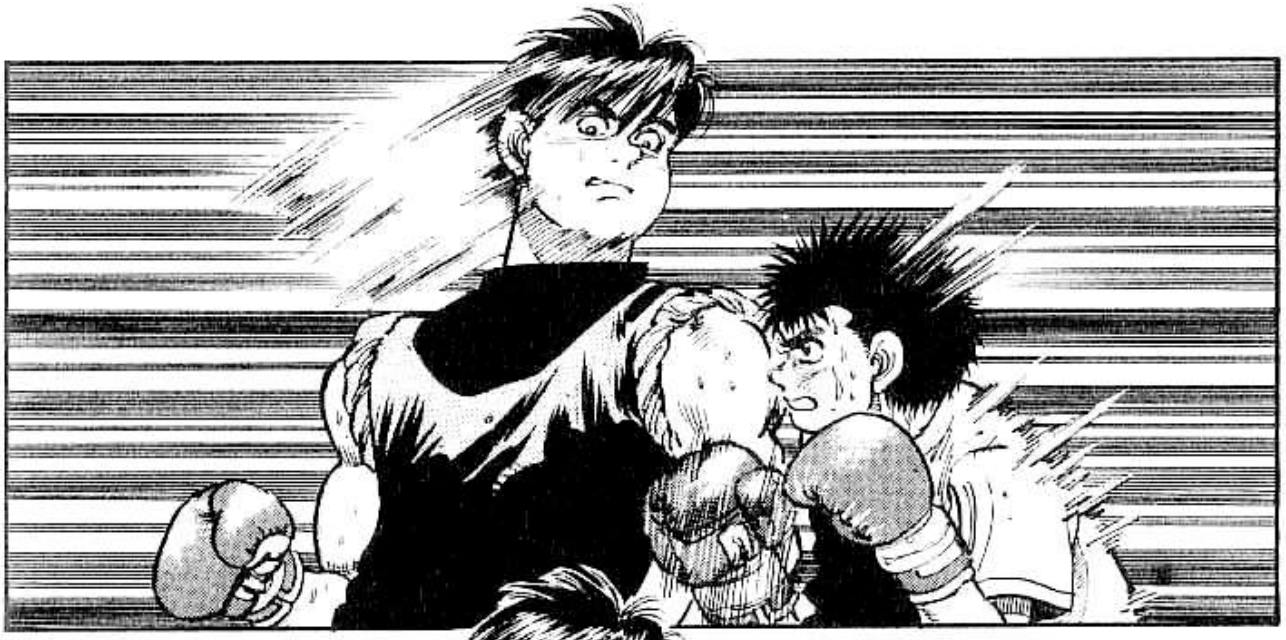
¡¡ES EL FINAL!!

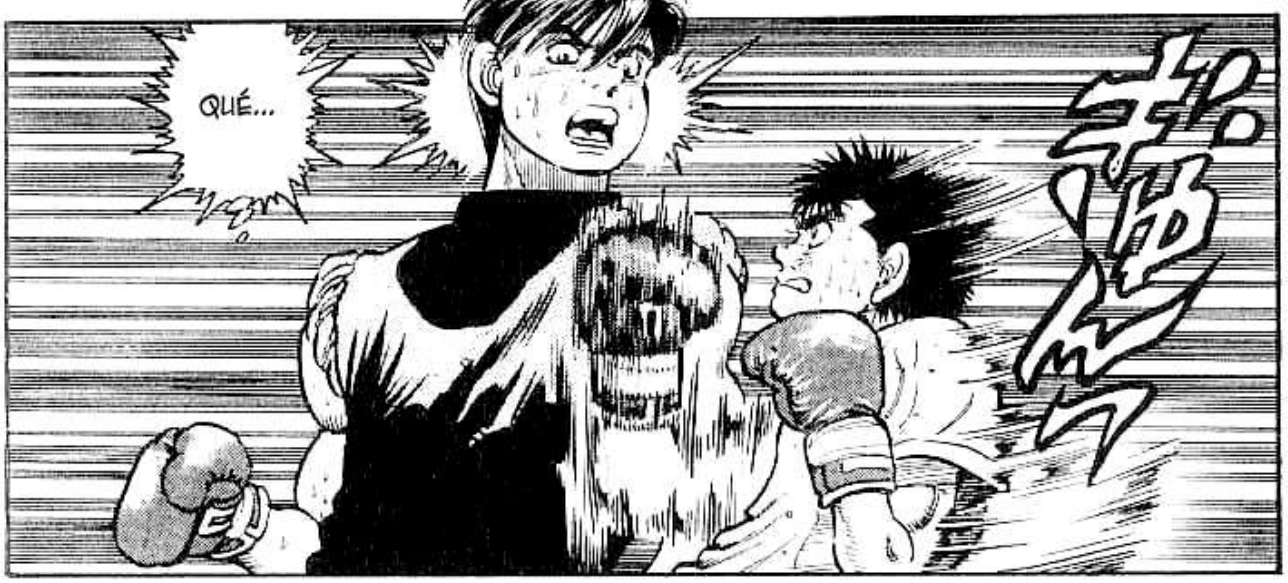
¡¡VOY A GANAR!


¡¡¡HA PARADO!!!
EL FUEGO RÁPIDO ...
¡AH!


¡¡¡SÓLO UN POCO MÁS, BRAZOS Y PIERNAS!!!


LO ESQUIVO POR LA IZQUIERDA ...
¡¡¡UN DERECHAZO!!!
¡EL MOVIMIENTO ES PEQUEÑO!
!!




QUÉ...


¡KU!




¿UN UPPER!?
¿QUÉ!?


PI'AK!

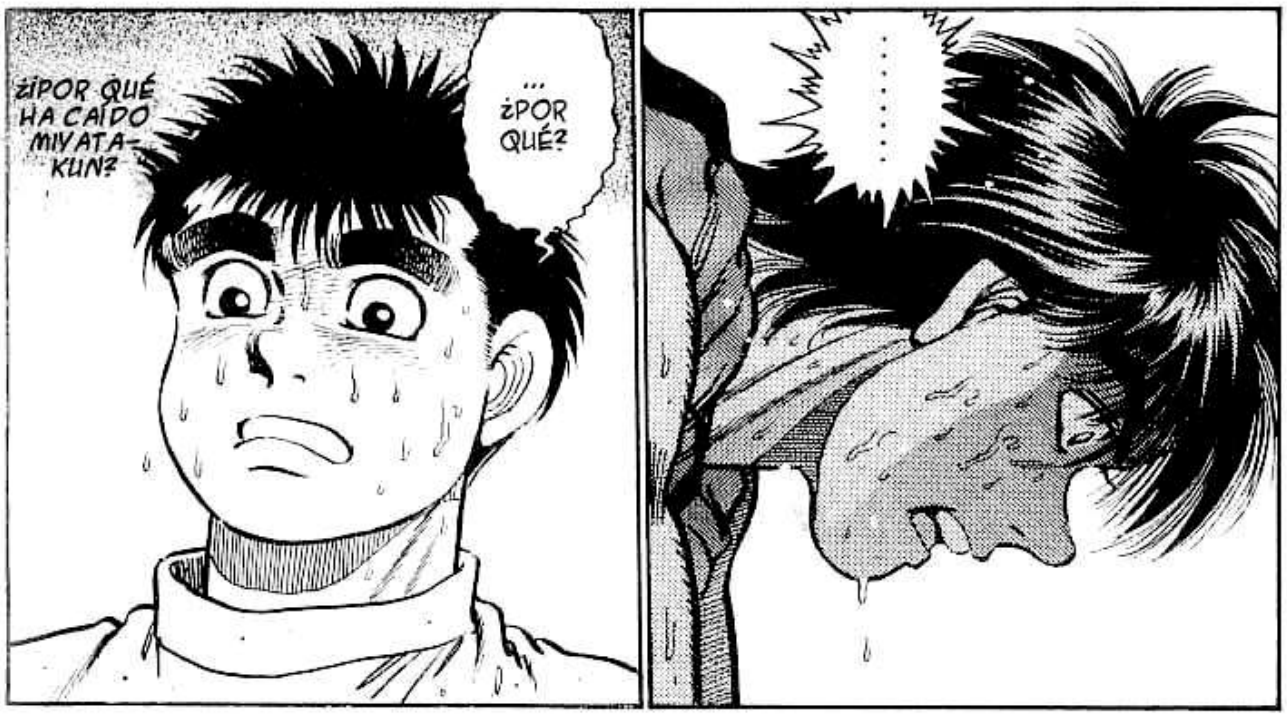



¡¡¡QUÉ CERCA!!
AHHHHH


¡NO ME DES ESOS SUSTOS!
MUY DIFERENTE DE LOS UPPERS ANTERIORES. ¡NO PUDE VERLO!
¡¡¡ESTUVO CERCA!! UN UPPER DESDE ESA POSICIÓN ...
¿¡PERO QUÉ DEMONIOS ERA ESE UPPER!?
¿¡¡ÉSO ES LO QUE TENÍA EN MENTE!!?


¡¡F-
FALLÉ!!
¡SE
ACABÓ!


¿IEH!?
ドス…


¿POR QUÉ HA CAÍDO MIYATA-KUN?
…¿POR QUÉ?
……

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

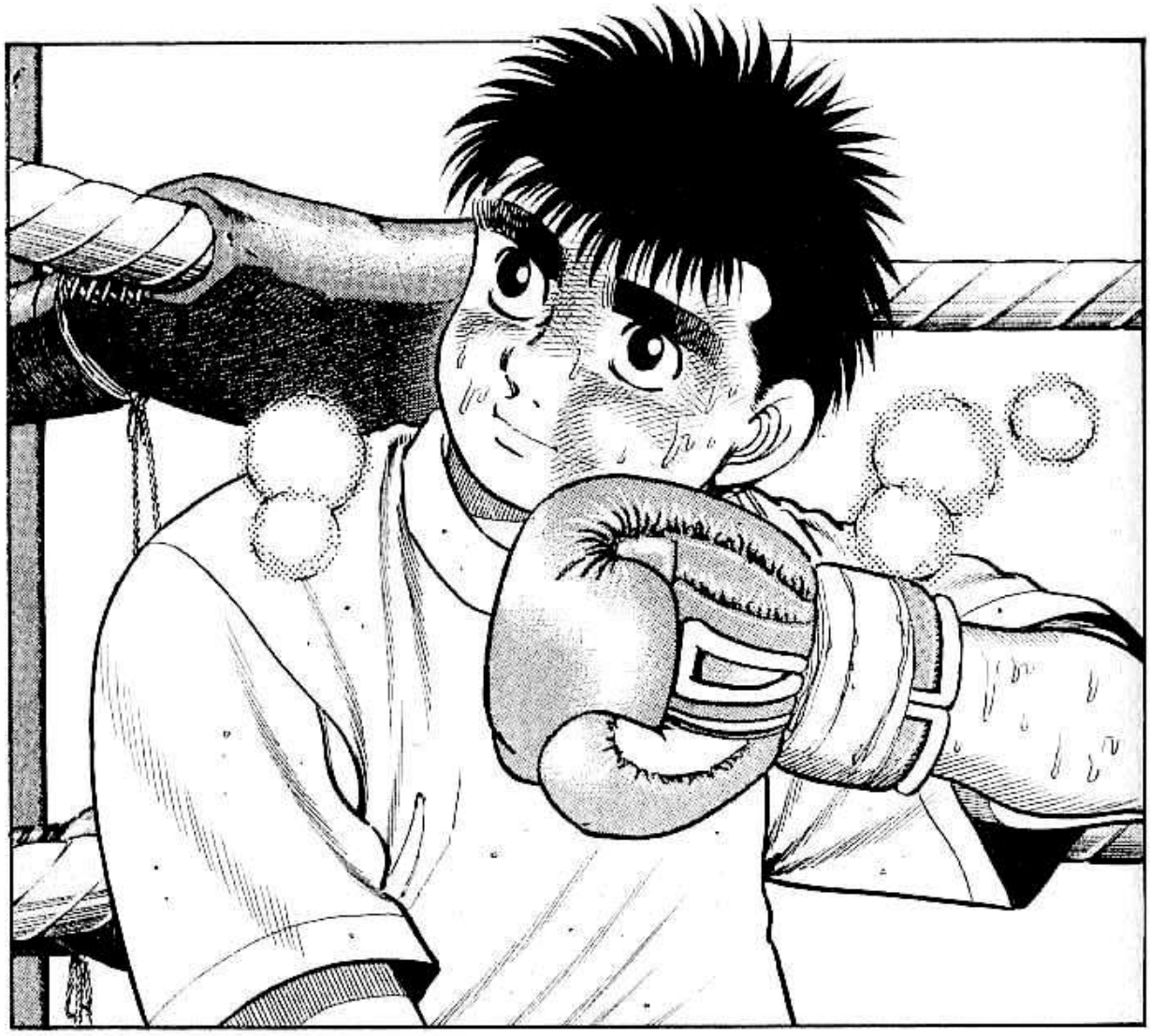
暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

ROUND 13	EL PODER DESTRUCTIVO DE 1 CM.

NOTA: ABAJO LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. ARIGATŌ.



SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY KLIZAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM


ドド...


¿POR QUÉ ACABA DE CAER MIYATA? ¿HA RESBALADO?
¿Q-QUÉ?
....


¿¡EHHHHHHHH!?
¡¡NOQUEADO!! ¡¡REGRESA A TU ESQUINA NEUTRAL!!

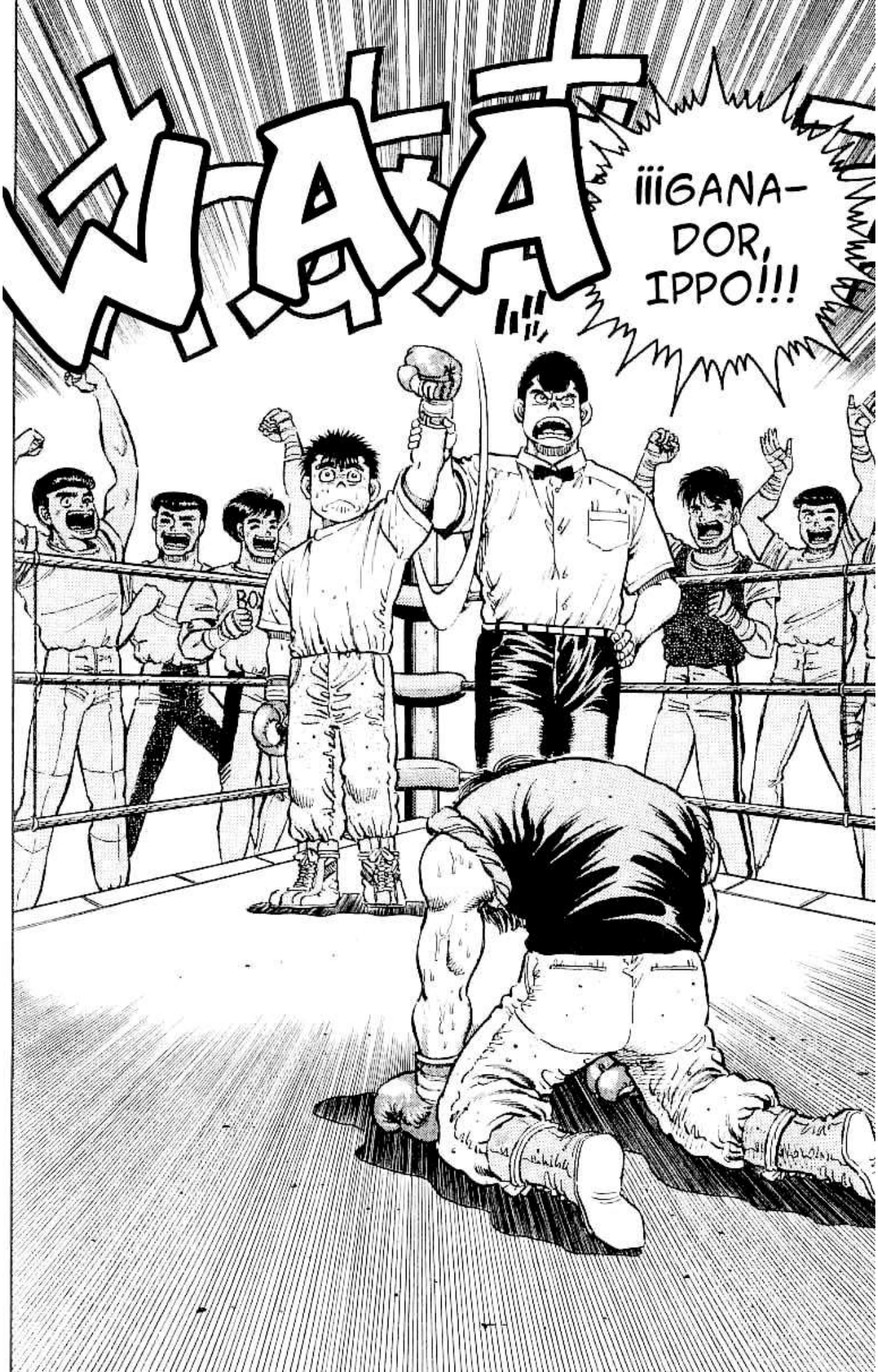

¡¡NO FUE UN FALLO!! ¡ESE UPPER DEBE HABER ROZADO LA MANDÍBULA DE MIYATA!
¿ENTONCES ESE UPPER LE DIÓ!?
¿¡QUÉ!? ¿NOQUEADO?
¡¡DOS!!
¡¡UNO!!
TE DISTE CUENTA DE QUE PODÍA PREVEER TU UPPER LARGO, ASÍ QUE REALIZASTE UNO MÁS CERRADO.
VAYA CAÍDA MÁS TONTA.
PFFT ...


CUATRO.
LO ESQUIVÉ POR POCO YA QUE ME PILLÓ DESPREVENIDO.
MUY BUENO. NO ME ESPERABA UN UPPER EN ESA POSICIÓN.
VALE, VALE ... YA ME LEVANTO.
<!!>
¡LEVÁNTATE RÁPIDO!
¿¿QUÉ SUCEDE ICHIROU!?
¡¡CINCO!!
¿¿?


¡¡SEIS!!
¡¡E-ESPERA UN POCO!!
YA ME LEVANTO ...
¡¡SIETE!!
¡¡OCHO!!
ESPERA POR FAVOR ... AÚN PUEDO LUCHAR.
¡¡NUEVE!!
¡¡MALDI-CIÓNNN!!
¡¡HE DICHO QUE AÚN PUEDO SEGUIR!!


UOOOH!
¡¡DIEZ!!


ERR
URR
ERR
ERR
URR
GULP
カラ


¡¡¡GANA-
DOR,
IPPO!!!


GANAR POR KO A MIYATA ... ¡MENUDA HAZAÑA!
mm...
¡¡BUEN TRABAJO NOVATO!!
¡UN COMBATE INCREÍBLE!


¡¡COUGH!!




¡NO PUEDO MOSTRARME AMABLE!
OH, NO NO ...

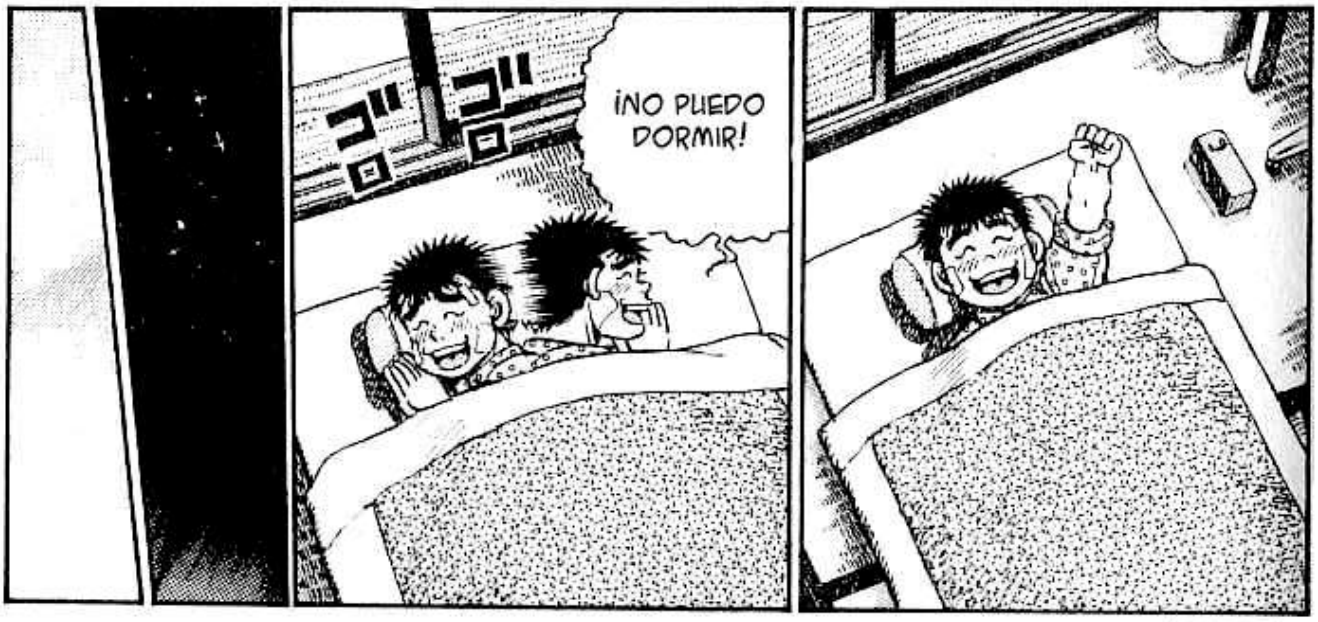

¡¡A PARTIR DE MAÑANA VOY A ENTRENARTE AL MÁXIMO, ASÍ QUE VE PREPARÁNDOTE CHICO!!
TIENES QUE MEJORAR MUCHÍSIMO TODAVÍA.


¡PERO!
RECONOZCO QUE TE LAS HAS SABIDO APAÑAR ... Y APLAUDO QUE HAYAS LUCHADO HASTA EL FINAL.



TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

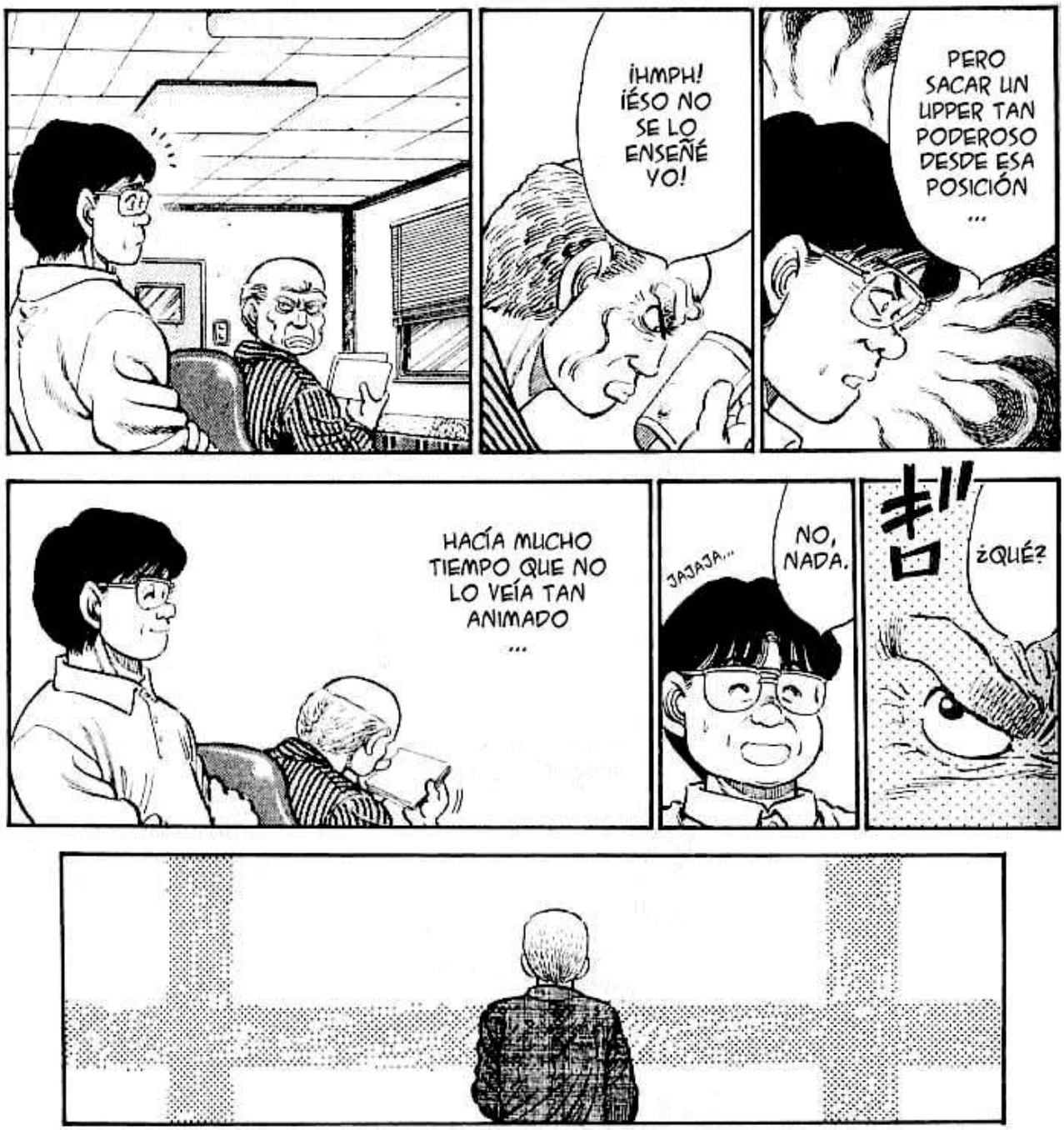
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


ゴロゴロ
¡NO PUEDO DORMIR!


DIRECTOR
鴨川ボクシングジム
UNOS DÍAS DESPUÉS


MU...
MIRE ÉSTA, POR FAVOR.
¿QUÉ LE PARECE? ES EL MOMENTO DECISIVO, ¿VERDAD?
ESTA FOTO LA TOMAMOS CON EL CLIC AUTOMÁTICO.


GOLPE PARALIZADOR... EN LA PUNTA DE LA MANDÍBULA, PARA SER EXACTOS.
EL BORDE DEL GUANTE, QUIZÁS TAN SÓLO 1 CM. LE GOLPEA DE LLENO.
SI TE GOLPEAN AQUÍ, AMBAS PARTES DEL CEREBRO SE TAMBALEAN. A CAUSA DE ÉSTO, LOS PIES PIERDEN TODA LA FUERZA.
ESO SIGNIFICA QUE INCLUSO ESTANDO CONSCIENTE, NO PUEDES LEVANTARTE.
CREÍ QUE LO HABÍA ESQUIVADO.
PERO LA METICULOSIDAD Y LA MANÍA DE PLANEARLO TODO DE MIYATA SE VOLVIERON EN SU CONTRA.
SÍ, PERO UN BOXEADOR NORMAL HABRÍA RECIBIDO UN GOLPE DIRECTO.
LOS REFLEJOS DE MIYATA IMPIDIERON QUE AÚN FUERA PEOR.
¡¡ESO ES!!
¡EL PODER DESTRUCTIVO DE 1 CM.!
¡ESE CHICO TIENE UN GRAN POTENCIAL!
VOY A FIJAR MIS ESPERANZAS EN ESTE CHICO, COMO PERIODISTA Y COMO AMANTE DEL BOXEO.
ENTRENADOR, CONVIÉRTELO EN UN GRAN BOXEADOR, TE LO RUEGO.
¡ADIÓS!


¡HMPH! ¡ÉSO NO SE LO ENSEÑÉ YO!
PERO SACAR UN UPPER TAN PODEROSO DESDE ESA POSICIÓN ...
HACÍA MUCHO TIEMPO QUE NO LO VEÍA TAN ANIMADO ...
JAJAJA...
NO, NADA.
キリ
¿QUÉ?


AHH... MIYATA...
¿Q-QUÉ COMUNI-CADO?
... ESO SIGNIFICA QUE SU COMUNICADO IBA EN SERIO.
SE FUÉ TRAS RECOGER TODAS LAS COSAS.
¿HUH? ¿ÉSE NO ERA EL PADRE DE MIYATA?


MI-MIYATA-KUN PODRÍA IRSE DEL GIMNASIO...
¿OH? ¿QUÉ HA PASADO, IPPO?
H!!
PARECE QUE SE MARCHA DE ESTE GIMNASIO.
¡PERDER UN COMBATE NO ES NADA GRAVE, HOMBRE!
¡ERA BROMA!
NORI-P
. . . .
SERÍA TAN VERGONZOSO QUE ME SUICIDARÍA.
SÍ, ES POSIBLE. SI YO PERDIERA CONTRA ALGUIEN COMO TÚ ...
UM... LA CASA DE MIYATA-KUN... LA CASA DE MIYATA-KUN.
¡¡TAKAMURA-SAN ERES UN IDIOTA!!


NORI-P
¡¡AH!!
宮田
MIYATA
宮田
NO SABRÍA QUÉ DECIRLE...
AUNQUE ESTÉ EN CASA...


¿QUERÍAS ALGO?
NORI-P


MIYATA-KUN, NO PIENSAS IRTE DEL GIMNASIO KAMOGAWA, ¿VERDAD?
E-ES QUE HE OÍDO UNOS RUMORES ...
¡HMPH! ¿NO ME IRÁS A DECIR QUE NOS TOMEMOS OTRO ZUMITO, NO?
AHHH... UM, UHH UHH ...
SE TRATA DE OTRA COSA.
NO, NO QUE VÁ...


¡SÍ, TODO ES POR TU CULPA!
NORI-P
¿TANTO TE AVERGONZASTE POR ÉSO?
¿E-ES CULPA MÍA?
NORI-P
LO QUE SUCEDE ES QUE, SI ESTOY EN TU MISMO GIMNASIO, NO PODRÉ LUCHAR CONTRA TÍ COMO PROFESIONAL.
PERO NO SE TRATA DE QUE ESTÉ AVERGONZADO.
MIYATA-KUN ...
¡ACABEMOS ÉSTO EN EL RING PROFESIONAL!
AHORA MISMO ESTAMOS UNO A UNO.


E INTENTA ANIMARTE.
¡¡NO TE ESPERARÉ EN NINGÚN OTRO SITIO!!
¡¡LA PRÓXIMA VEZ QUE NOS VEAMOS SERÁ EN LA FINAL DEL TORNEO JAPONÉS DEL ESTE PARA NOVATOS!!
¡¡DE ACUERDO!!


鴨川ボクシング
¡¡BUENAAAAS!!
¡HOLA!
¡¡BUENOS DÍAS!!
MIEMBROS DEL GIMNASIO KAMOGAWA
鴨川ジム入門者
川井
真船
早坂
鷹村
友永
野内
橋本
奥谷
山中
岩川
太田
神谷
高橋
川石
青木
更衣室
VESTUARIO


太田
神谷
高橋
川石
本
内
MIYATA
太田
神谷
高橋
川石
本
BAN!!

HAJIME NO IPPO



WWW.SNOOPYCOOL.COM

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB

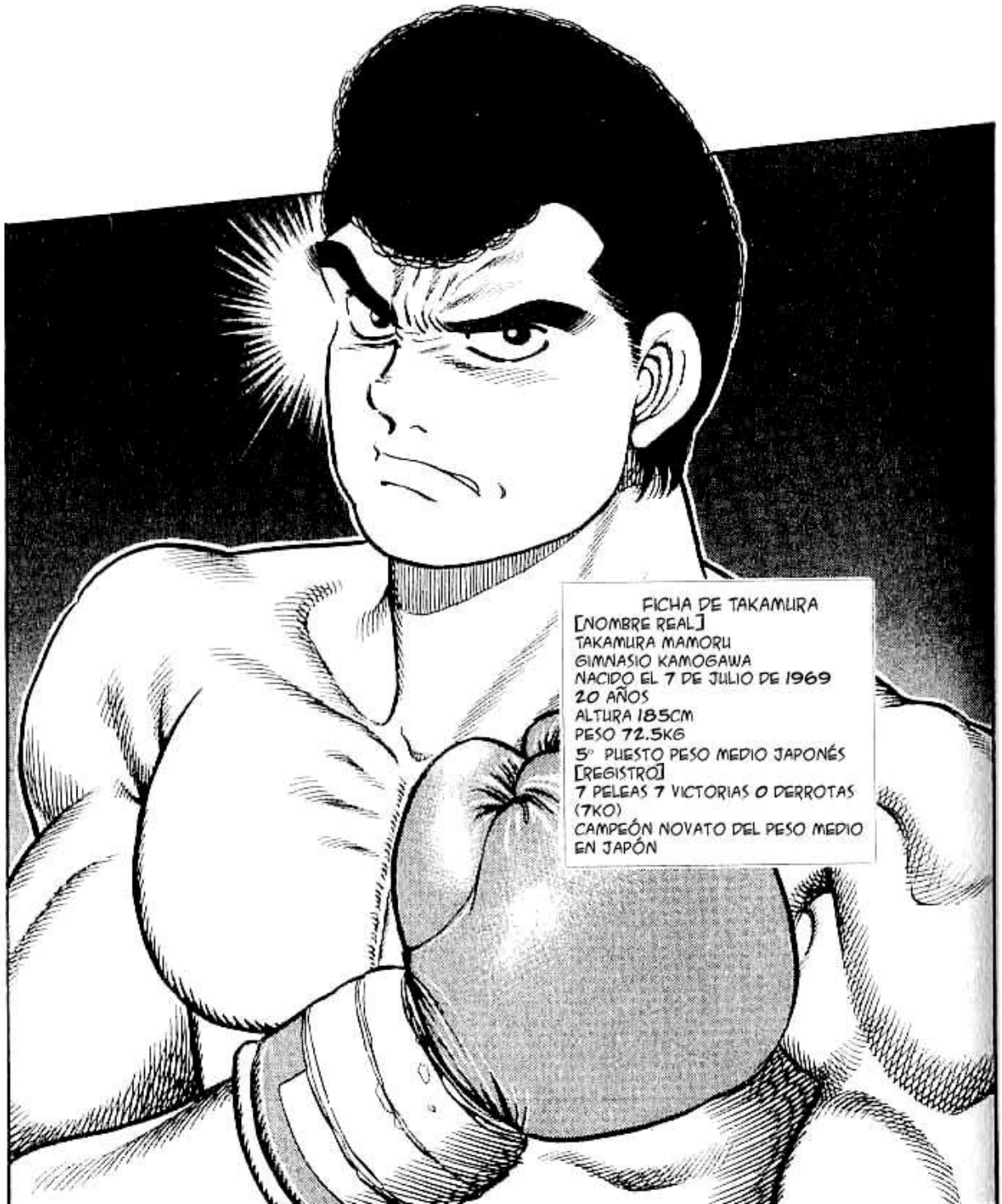


SCAN:SNOOPY
TRANS:SEKIHOUTAI
EDIT:KLIZAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.

Hajime no IPPO
¡EL COMBATE!

Round 14 EL MENÚ DE TAKAMURA




¡NO LO HACES BIEN CON LA CADERA! ¡VEN Y DAME UN UNO-DOS!
¡DEJA DE DAR CON LA DERECHA! ¡HAZ ALGO CON LA IZQUIERDA TAMBIÉN!
¡¡HEY HEY, ¿QUÉ PASA?!!
鴨川ボクシングジム


¡¡AQUÍ AQUÍ AQUÍ!!
¡MALA GUARDIA!

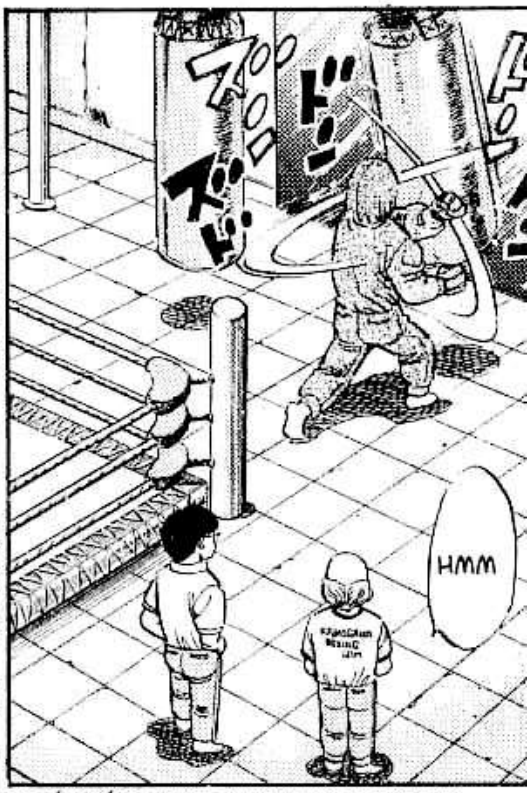

¡¡AAAAH, BASTA, BASTA!!
EH ...


ES NORMAL, GANÓ A MIYATA, ASÍ QUE AHORA ES NUESTRA ESPERANZA ... TIENE QUE HACERLO BIEN.
WOOOW... EL JEFE ES MÁS DURO CON EL NOVATO.
SIN EMBARGO A ESE PRECIO ES UNA TORTURA SER EL ELEGIDO.


¡¡DEJA DE DECIR ESTUPIDECES!!
¡¡Y VE!!
¡¡¡¡
¡DAS PUÑETAZOS DE MIERDA! ¡VETE A ENFRIARTE LAS IDEAS!
P- PERO LO.. LO ESTOY HACIENDO LO MEJOR QUE SÉ...
KAMOGAWA BOXING GYM
...
LA FUERZA DE HACE DOS MESES DEL SPARRING CON MIYATA NO SALE A LA LUZ.
¡LO PARECE! PERO EN CADA PUÑETAZO ...
HMPH
¿QUÉ PASA? PARECE QUE LO HACE BIEN.
¡¡¡¡¡¡
NO ESTÁ BIEN. EL TEST DE PROFESIONAL ESTÁ A LA VUELTA DE LA ESQUINA.
AHH, PORQUE MIYATA-KUN SE FUE. "PERDIÓ SU META"
UTTO ...











*MENÚ AQUÍ SE REFIERE A LA TABLA DE EJERCICIOS.


¡BUENA SUERTE!
AH, ES TAKAMURA-SAN.
HAH, HAH.
HAH, HAH.


¡¡UWAA!
¡¡LLEGAS TARDE! ¡¡TAKAMURA YA SE HA IDO!! ¡¡VE TRAS ÉL!!


¡¡NO DIGAS ESTUPIDECES!!
NURI-P

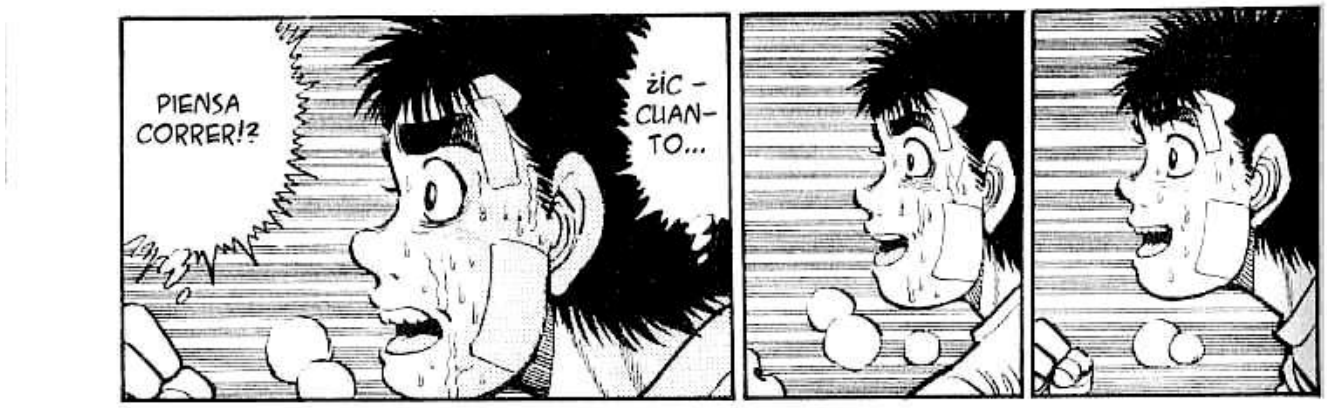

¡VAMOS! ¡DATE PRISA Y VE!
DE HOY EN UNA SEMANA VAS A PEGARTE A TAKAMURA.


ACABO DE VOLVER.
P-PERO YO...


?
?


NO, NADA QUE YO SEPA...
EL VIEJO NO ESTÁ DE BUEN HUMOR. ¿HICISTE ALGO?
OH, YA ME LO DIJO EL JEFE... JUNTOS POR UNA SEMANA, ¿EH?
TAKA-MURA-SAA-AAAAAAAAN
NO QUIERO MOLESTARTE EN TU ENTRENAMIENTO, ¡ASÍ QUE ENSÉÑAME!
PERO SERÁ DIVERTIDO ESTAR CONTIGO.
CONFÍO EN MI ESPRINT, HICE MUCHOS CON EL ENTRENADOR.
¡UN ES-PRINT!
¡MUY BIEN! ¡DIVIRTÁMONOS ENTONCES!
HMMM... DIVER-TIDO DICE
¡CLARO!
¡NO DUDES QUE IRÉ A ANIMARTE!
IDIOTA, ¡NI DUDES QUE VOY A GANAR!
¿¡QUE TAL EL COMBATE DE DENTRO DE UNA SEMANA?!


...
...
4"
ESTÁS MUY SEGURO DE TÍ MISMO.
¡NO HAY NADIE MÁS FUERTE QUE YO EN ESTE MUNDO!
¿ES FUERTE TU OPONENTE?
4"
11


PIENSA CORRER!?
¿IC- CUAN- TO...


4!!
¡¡GEH!!
MENUDO ESPRINT ...
POR FIN HA PARADO ...
HA HA HA


NO PARECE QUE PUEDA HABLAR.
¿CIER- TO?
NADIE SOBRE- VIVE UN SÓLO ROUND CONTRA MI PUÑO.
JUAJA- JAJAJA.
HASTA AHORA HE GANADO POR K.O A TODOS MIS OPONENTES.

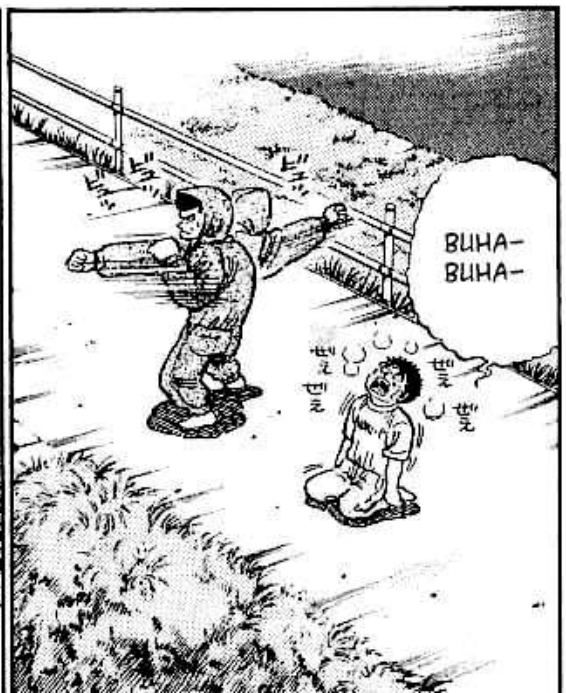

HOOOH!!
SEEEEEH!!
DAH!
DAH!
MUOOOHHH
ボクシングジム


NO HA HABIDO NI UN DESCANSO TODAVÍA.
¿E- ESTE ES EL MENÚ DE ALGUIEN QUE SÓLO NECESITA PERDER PESO?


ZEHHH... ZEHHH...
SHI
SHI
SHI


UWA O- OTRA VEZ SALE A CORRER.


¿POR QUÉ ME PUSO EL ENTRENADOR CON ÉL?
HAY MUCHA DIFERENCIA DE NIVEL... A ESTE PASO NO PODRÉ SEGUIR A TAKAMURA-SAN ...


BUHA- BUHA-




PERO COMO SE FUE MIYATA-KUN ME SIENTO ALGO SOLO ...
HA HAH ...
N- NO, NO ES ESO.
CHI.. DEJA DE DECIR COSAS QUE TE HAGAN DARTE POR VENCIDO.
¿DICES QUE SÓLO HACES LAS COSAS SI TE LO MANDA ALGUIEN?
¿QUE PASA? ¿NO VAS A HABLAR MÁS?
HACES TODO ESTE DURO ENTRE-NAMIENTO SIN QUE NADIE TE LO DIGA...
E-ERES INCREÍBLE TAKAMURA-SAN.


POR LO VISTO MIYATA DIJO QUE TE ESPERARÍA EN LA FINAL DEL TORNEO DE NOVATOS....
TÚ... ¿VINISTE A NUESTRO GIMNASIO A HACER AMIGUITOS?


NO SUBESTIMES EL RING DE LOS PROFE-SIONALES.
¡PERO ESA POSIBILIDAD ES MUY PEQUEÑA!



"¡¡OSS ES UNA EXPRESIÓN PARA AGRADECER








VOY AL BAÑO, SIÉNTATE POR AQUÍ.
¿ALGÚN PROBLEMA? NO SEAS TÍMIDO Y PASA.
ドス！
LIMPIARÉ UN POCO.
SENTARME ... PERO ASÍ...
はぁ はぁ
SÍ QUE TARDA ...
HAY MUCHOS LIBROS COMO ÉSTE...
大人の本
ガチャ
CHI, ESTOY TAN DESHIDRATADO QUE NO PUEDO NI MEAR.


¡AH!


WAAAAAAAH. ¡¡TE HE DICHO QUE NO LO DIGAS!!
JUAJAJAJAJA ¿¡AOKI!? IPPO ACABA...

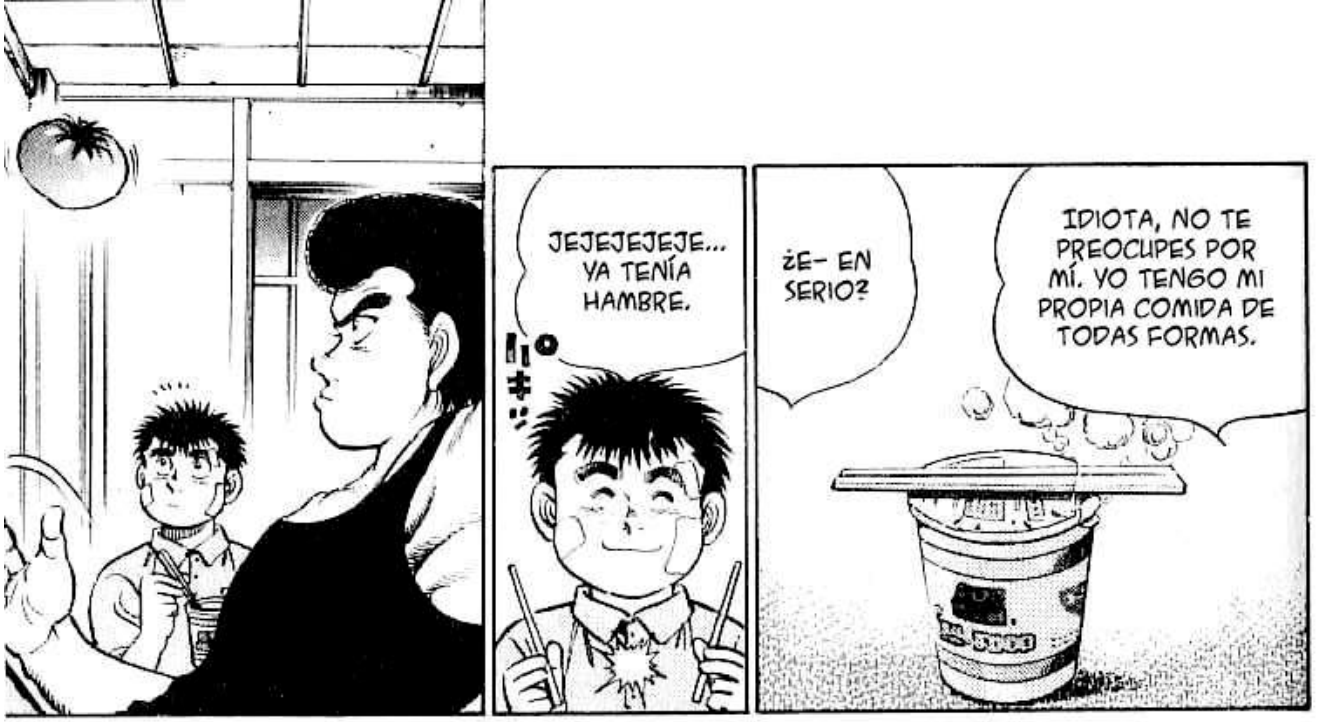

¡NO LO DIGAS!


CÓME-TELO.
EN FIN. TIENES HAMBRE, ¿VERDAD? TOMA ESTE BOL DE RAMEN.


NO PUEDO COMER SÓLO ...
P- PERO TAKAMURA-SAN, ESTÁS DE AYUNO, ¿NO?


LO
REi


DEEE
¿PERO DE QUÉ DEMO-NIOS VA ÉSTO...?



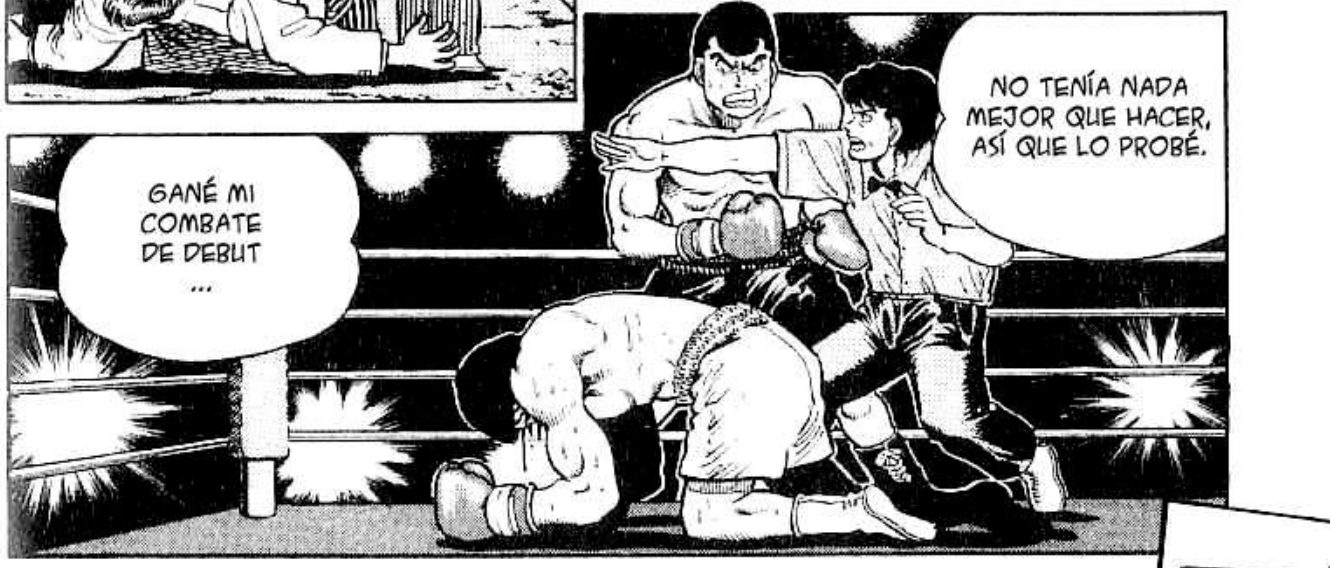




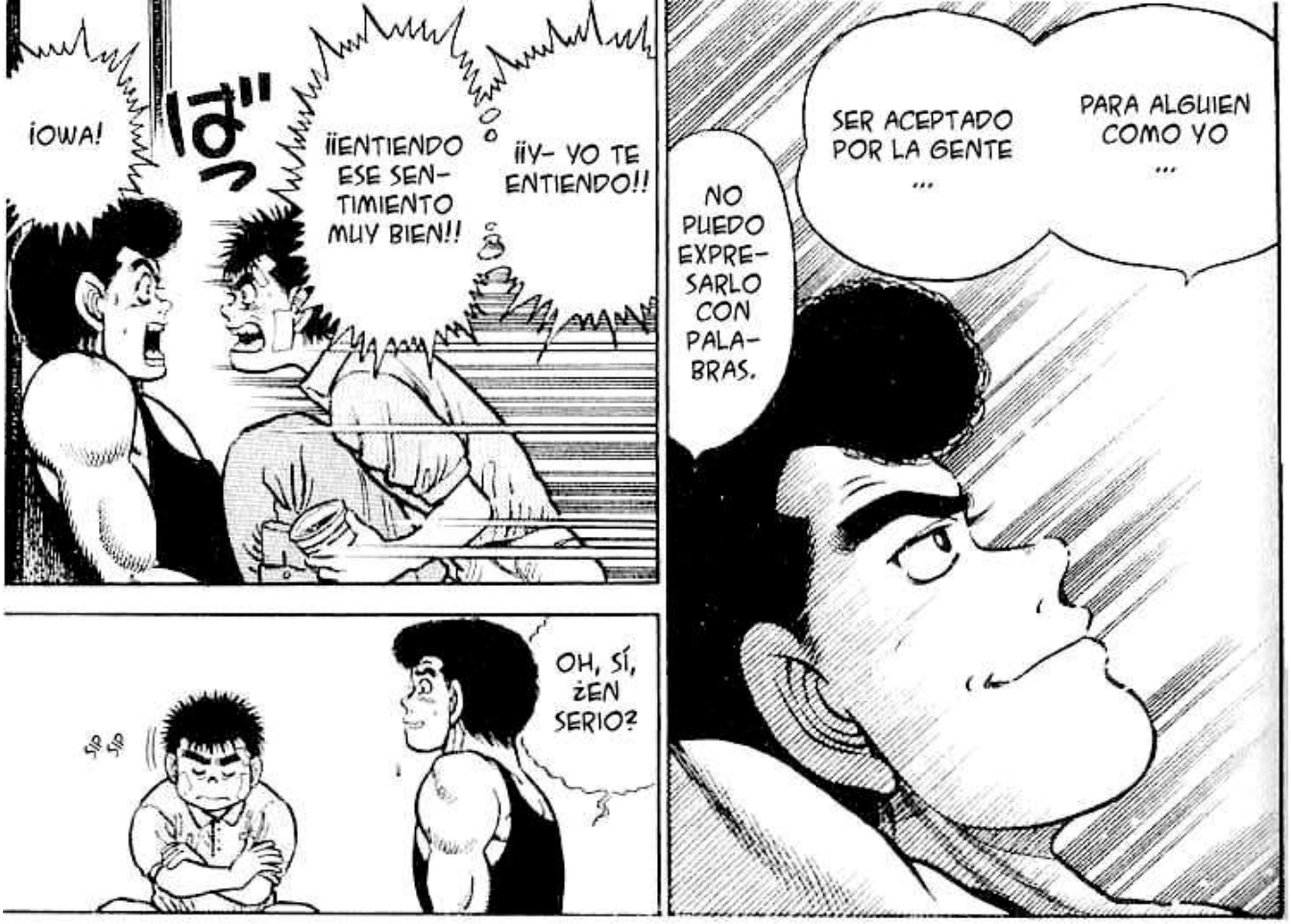
TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULGAR
BLANQUEO: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


PERO ME ENCONTRÉ POR ACCIDENTE CON EL VIEJO Y ME INVITÓ.
TENGO MAL GENIO, ASÍ QUE ME METÍA EN PELEAS. NO HABÍA MUCHA DIFERENCIA ENTRE ANTES Y AHORA.
¡EEHHHH! PERO DE ALGO TE ACORDARÁS, ¿NO?
ASÍ DE GOLPE ... YA LO HE OLVIDADO.

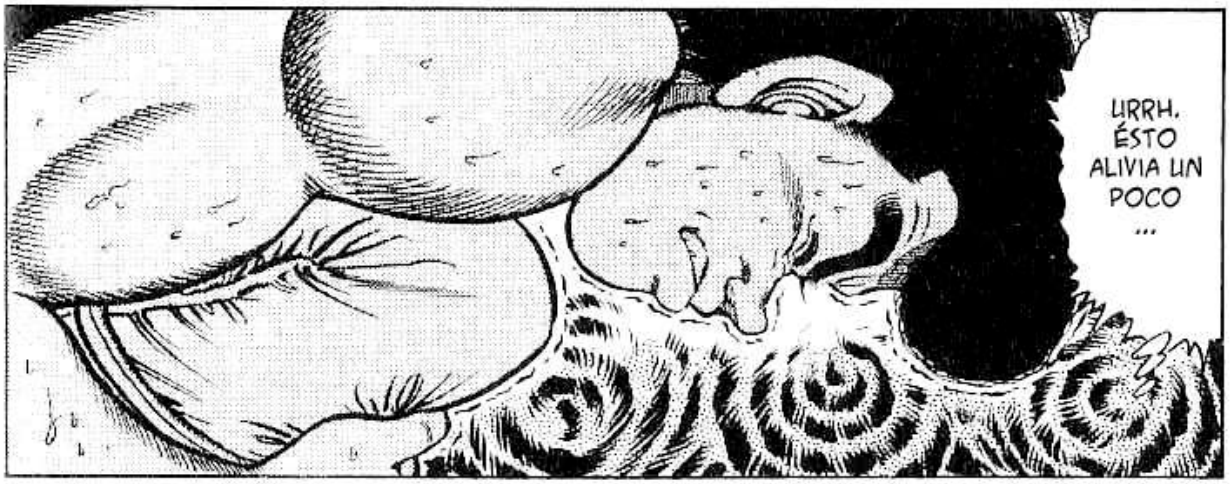

GANÉ MI COMBATE DE DEBUT ...
NO TENÍA NADA MEJOR QUE HACER, ASÍ QUE LO PROBÉ.

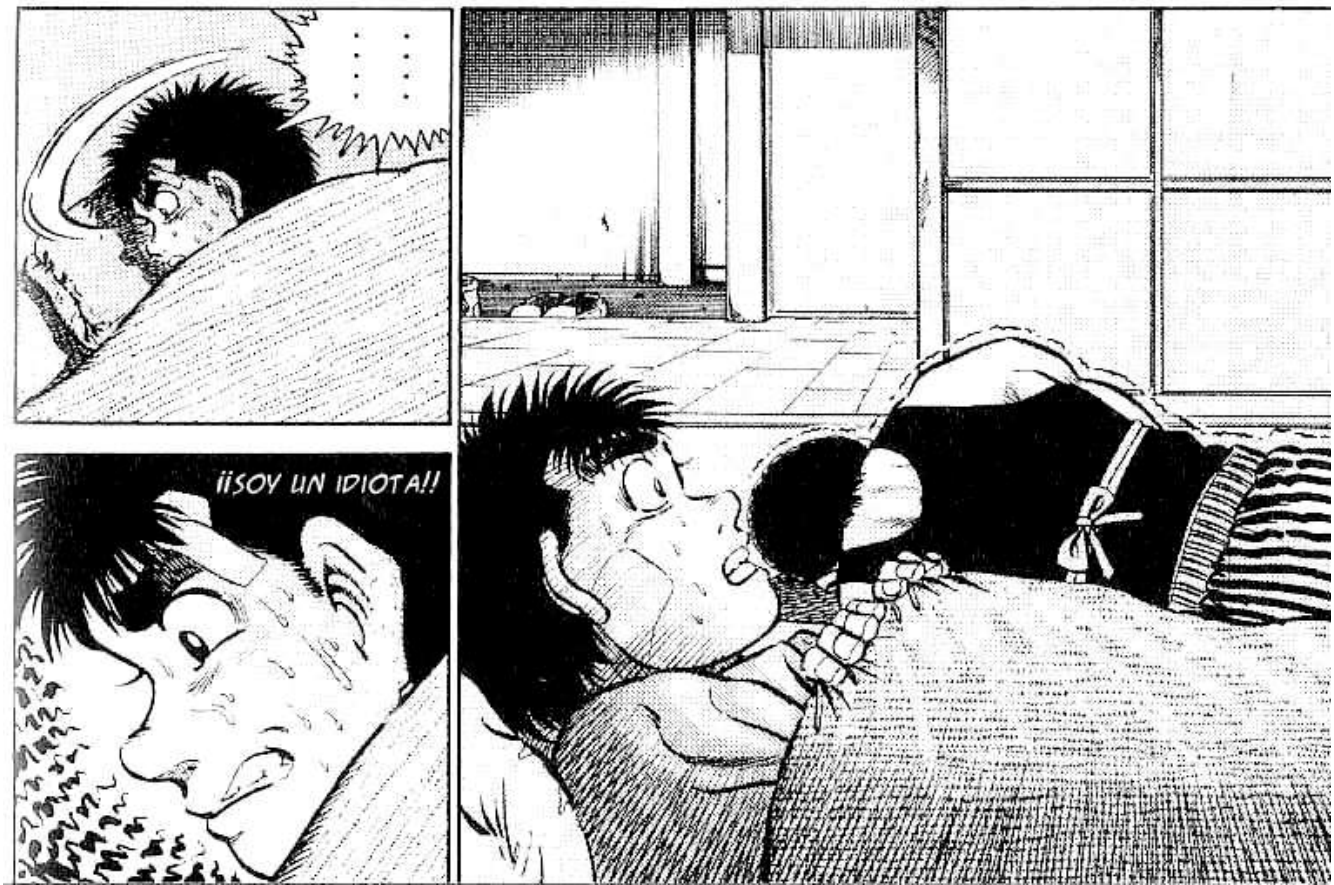

ERA LA PRIMERA VEZ QUE LA GENTE ME ALABABA.
LOS APLAUSOS ME CALLERON COMO LLUVIA Y ME SENTÍ GENIAL.


¡OWA!
ばっ
¡¡ENTIENDO ESE SENTIMIENTO MUY BIEN!!
¡¡Y- YO TE ENTIENDO!!
SER ACEPTADO POR LA GENTE ...
PARA ALGUIEN COMO YO ...
NO PUEDO EXPRESARLO CON PALABRAS.
OH, SÍ, ¿EN SERIO?


BUENO, ES MUY TARDE, VAMOS A DORMIR. YA LLAMÉ A TU MADRE.
OKAAAAAY
太田荘
"SE MUEVE "SE MUEVE
URRR...


GYU
NO HAY NADA DENTRO, JODER.
ESTOY HAMBRIENTO. CREO QUE MI ESTÓMAGO SE VA A ABRIR.


URRH. ÉSTO ALIVIA UN POCO ...


¡¡SOY UN IDIOTA!!


TAKAMURA YA ESTÁ LISTO PARA SALIR A CORRER, ¡VAMOS!
¡¡HEY CHICO!!
鴨川ボクシングジム
6 DÍAS DESPUÉS.
EL AYUNO SIEMPRE ES DIFÍCIL ...


¡¡SÍ!! ¡¡YA VOY!!


CUANDO VUELVA LE VA A ANIMAR ESTO.
TIENE LA CARA QUE LE PUEDE LLEVAR AL RING DE LOS PROFESIONALES.
¡SÍ! NADA COMO VER DE PRIMERA MANO A UN PROFESIONAL PARA SABER LO QUE CUESTA SERLO.
... MU
EL CAMBIO ES ASOMBROSO, ¿NO?

HAH, HAH.

HAH, HAH.

Categoria Peso pluma, Japón
¡¡Genial debut de un novato!!



1er Round ¡¡KO en 1 minuto 33 segundos!!
Miyata Ichirou, 17 años, Gimnasio Kawabara

TENGO QUE TRABAJAR MÁS EN ÉSTO ...

JODER, EL JEFE ME HA VUELTO A GRITAR.

HAH, HAH.

CUANDO EL VIEJO SE CENTRA EN ALGUIEN, ES PORQUE TIENE ESPERANZAS EN ÉL. SIGNIFICA QUE CONFÍA EN TI.

A MI ME PASÓ LO MISMO.

TE VOY A DECIR ALGO QUE TE ANIMARÁ.

HMM... DE ALGUNA FORMA SE LAS HA ARREGLADO PARA SEGUIR CON MI MENÚ...

REALMENTE TIENE ALGO...

....

¡VE A POR ELLO!

¡¡TAKAMURA-SAN!!

HA TRABAJADO MUY DURO, SEGURO QUE GANA.

ES LA PRIMERA VEZ QUE VOY A IR A VER UNO, ESTOY NERVIOSO.

& ES MAÑANA, ¿NO? ¡EL COMBATE!

ASÍ QUE ES LA PRIMERA VEZ QUE VAS A VER UN COMBATE ...

¡¡SÍ!!

LO QUE ES UN COMBATE PROFESIONAL.

TE ENSEÑARÉ ...

HAJIME NO IPPO



WWW.SNOOPYCOOL.COM

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

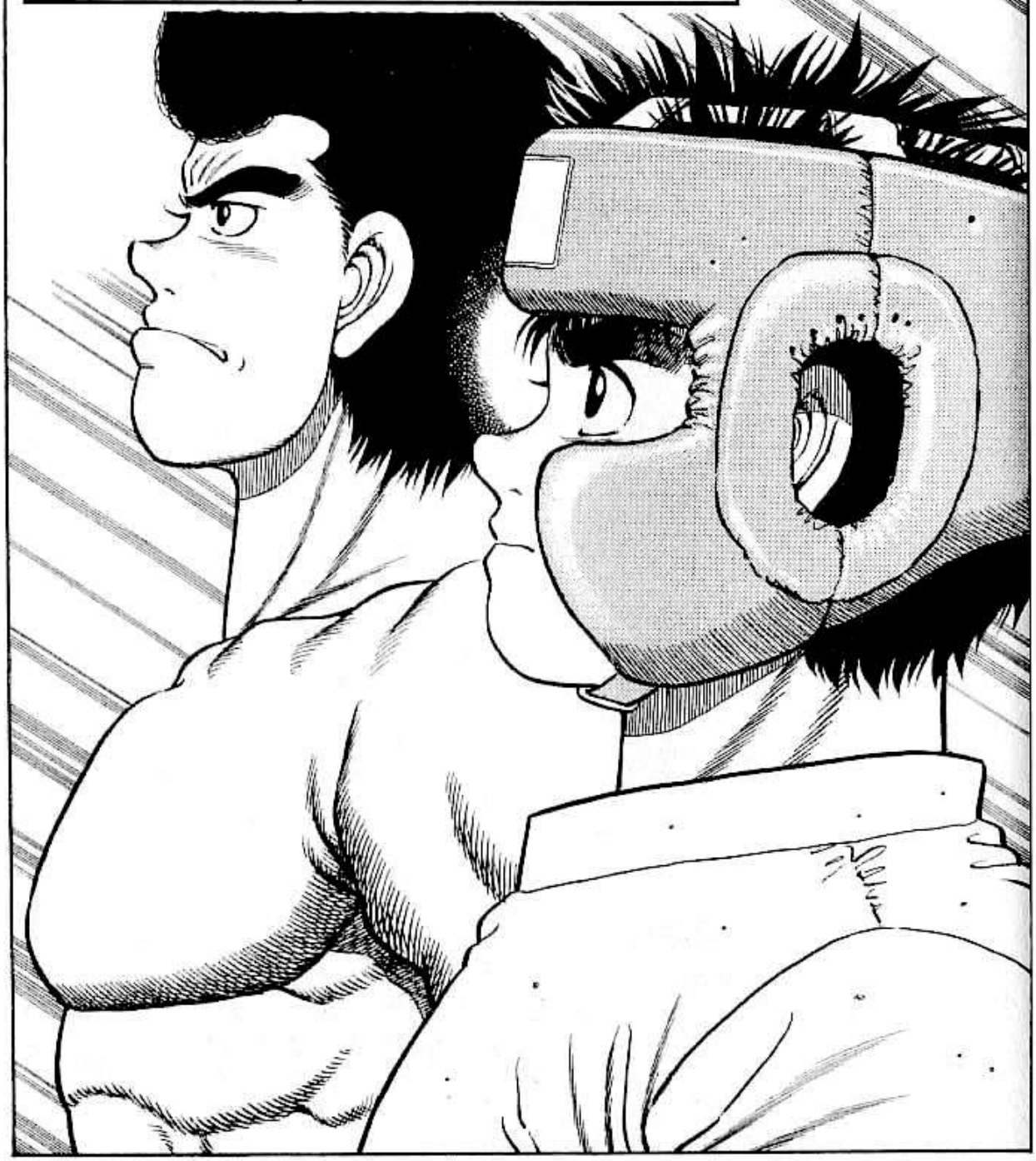
暮
GO
FANSUB



Hajime no IPPO

¡EL COMBATE!

ROUND 15	TRIPLE ENCUENTRO

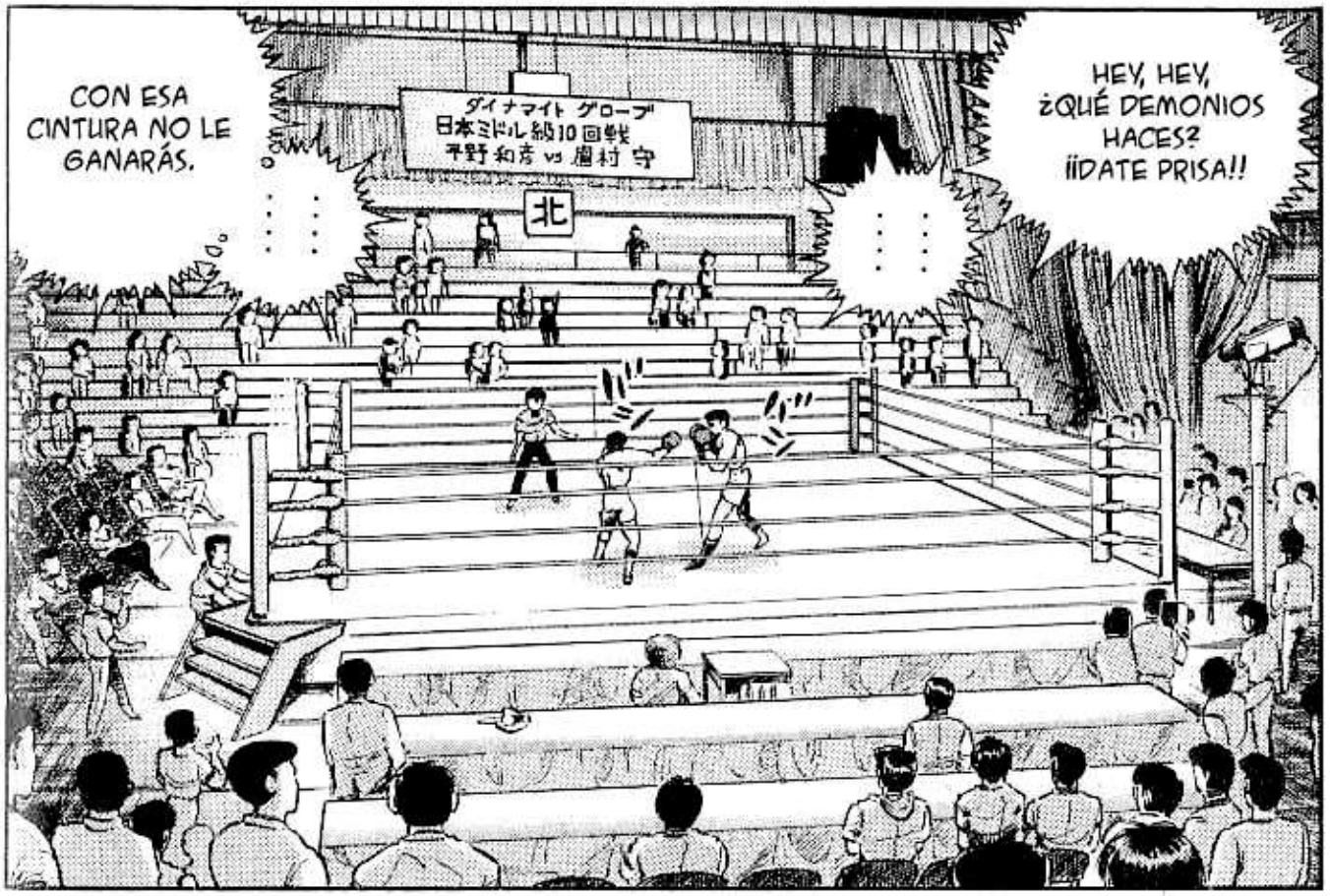


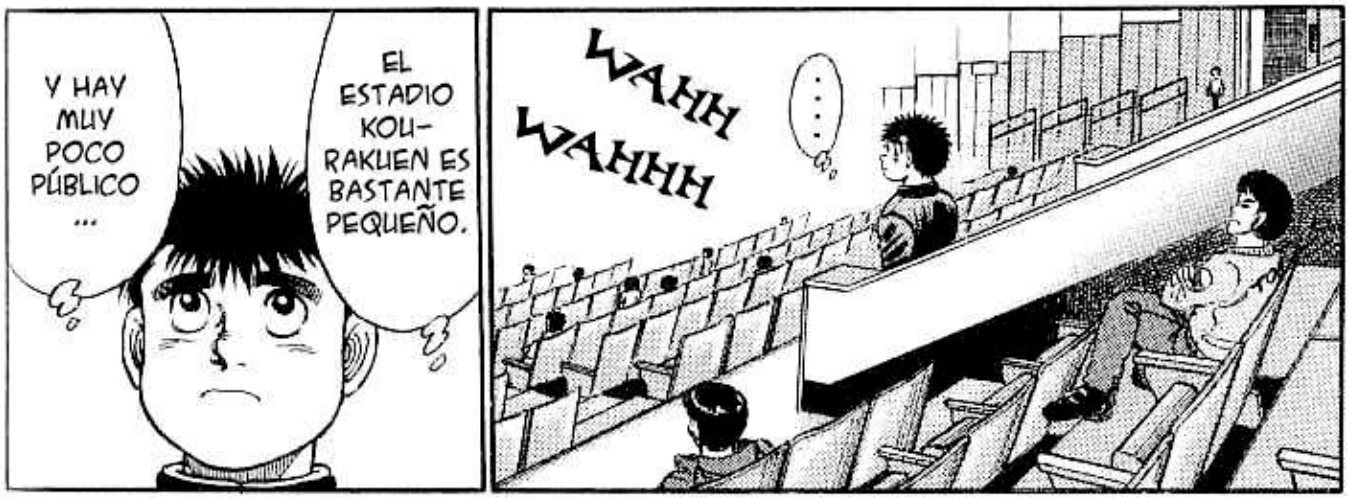
SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY KLIZAR
WWW.SNOOPYCOOL.COM

<- CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.


WAHHHH... VOY A LLEGAR TARDE, VOY A LLEGAR TARDE.
SON MUY CRUELES. ME HAN ENDOSADO TODA LA LIMPIEZA DE LA CLASE.
TOKYO DOM
-ESTADIO KOURAKUEN-
INFORMATION
5.6 後楽園ホール・展示会場
4 後楽園スタヂアム本社
3 VIENTO ヘフーサロソ
sports massage & sauna
2 後楽園飯店
1 カフェレストラン ビッキーズ
シネドーム
ゲームセンター カーニバル
ジャンバルテ BIBI
¡MENOS MAL! HE LLEGADO A TIEMPO PARA EL COMBATE DE TAKAMURA.
HA HA
RÁPIDO, RÁPIDO.
そわ そわ

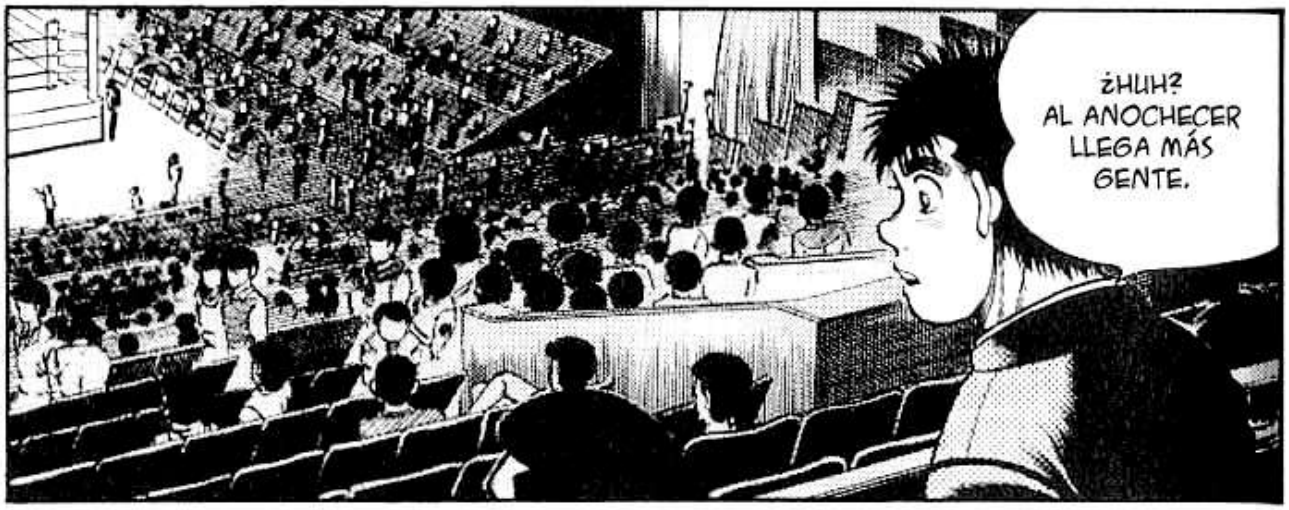

ALGÚN DÍA TAMBIÉN PELEARÉ AQUÍ.
ESTOY MUY NERVIOSO.
ES LA PRIMERA VEZ QUE VENGO AL ESTADIO KOURAKUEN.
¡5ª PLANTA, 5ª PLANTA!
PERO YO HE VENIDO A VER A LOS PROFE-SIONALES.
AÚN ESTÁN CELE-BRANDO LOS COM-BATES AMATEUR.


CON ESA CINTURA NO LE GANARÁS.
ダイナマイト グローブ
日本ミドル級10回戦
平野和彦 vs 鷹村 守
北
HEY, HEY, ¿QUÉ DEMONIOS HACES? ¡¡DATE PRISA!!


Y HAY MUY POCO PÚBLICO ...
EL ESTADIO KOU-RAKUEN ES BASTANTE PEQUEÑO.
WAHH
WAHHH

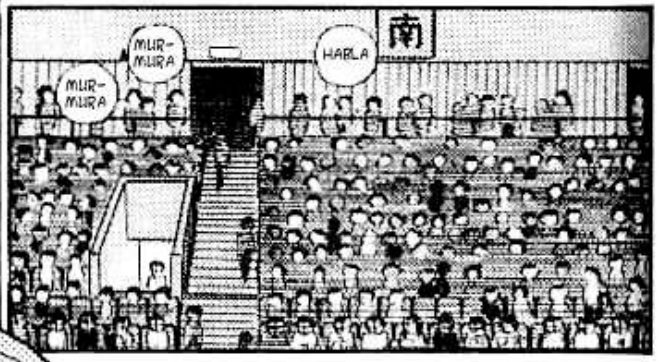

ES TOTALMENTE DIFERENTE A LO QUE ME IMAGINABA...
CREÍA QUE EL MUNDO PROFE-SIONAL MOLARÍA MÁS...
¡WAH!
¡¡MOVEOS MÁS! ¡HEMOS PAGADO PARA VEROS!
HAHHH


PUEDE QUE EL BOXEO NO SEA UN DEPORTE MUY POPULAR.


¿HUH?
AL ANOCHECER LLEGA MÁS GENTE.


WAH, ESTÁ CASI LLENO.
北


OH OH
RUMOREA
MURMURA


MUR-MURA
MUR-MURA
HABLA
南

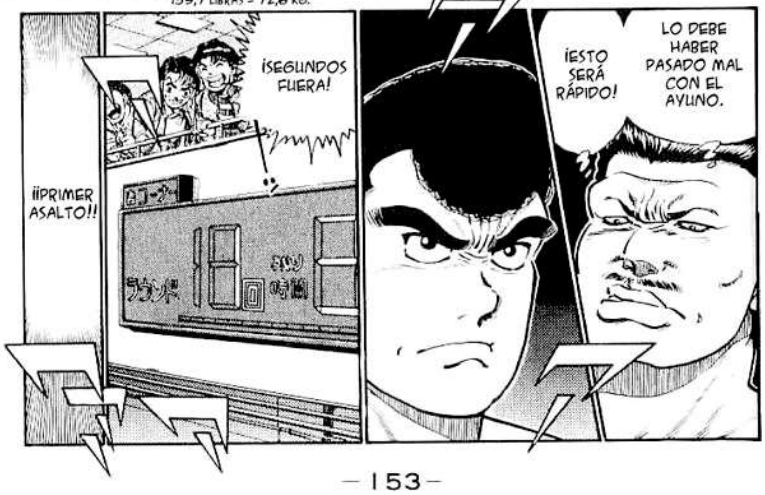

¡EL 10º COMBATE DE HOY, PESO MEDIO JAPONÉS!
Y AHORA EL EVENTO PRINCIPAL.
G-GUAU, DE REPENTE ESTO SE HA ANIMADO MUCHO...
¡TODO EL MUNDO ESTABA ESPERANDO EL EVENTO PRINCIPAL!
ドキ ドキ ドキ
¡EHHHH, LA ENTRADA DE TAKAMURA-SAN!
¡QUÉ CANCIÓN TAN CAÑERA! ¡DATE PRISA Y SAL DE UNA VEZ!
¡¡TE ESTÁBAMOS ESPERANDO TAKAMURA!!
UOOOOOH. LA CANCIÓN DE "ULTRA SEVEN".


¡AHÍ ESTÁ! ¡ACABA RÁPIDO CON ÉL!
¡TUVE QUE ENGAÑAR A MI MADRE PARA QUE ME DIERA EL DINERO DE LA ENTRADA!
¡SI NO GANAS POR KO, NO TE PERDONARÉ!
¡¡W-WOW!!
TAKA-MURA-SAN ES MUY POPULAR.





** 159,7 LIBRAS = 72,6 KG.





* 153 LIBRAS = 69,5 KG.


¡VAMOOOS! ¡MÁTALO TAKAMURA!
¡Y RÁPIDO!
SU JAB ES MUY FUERTE.
DOO DOO
¡¡T-TAKAMURA-SAN...!!
ÉSE ES HIRANO. ¡SIGUE ASÍ!
¡¿O ES QUE ÉSTA ES TODA LA FUERZA DE LA GRAN ESPERANZA DE JAPÓN!?
HMPH... ¿QUÉ TE PASA? ¿TANTO TE AFECTA EL AYUNO?
¡¿QUÉ LE HA PASADO A TU EMPUJE, TAKAMURA?!



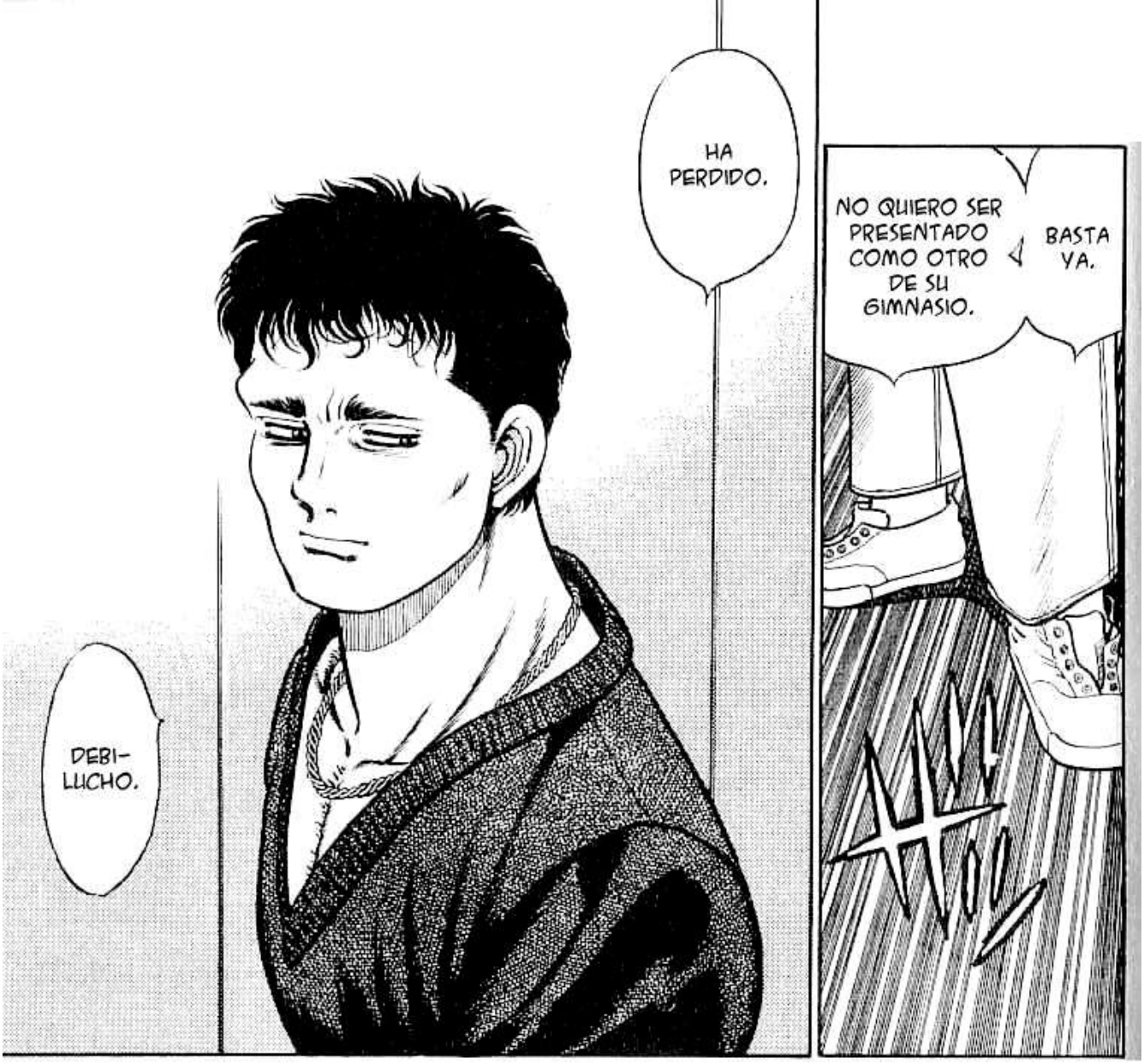

URR...
ボゲッ!


ズザァ〜〜〜
ドス〜〜
MAMORU
サッ
¡¡GA... GANADOR TAKAMURA!!
ÉL...
MAMORU


¡LO HIZO! ¡LO HIZO! ¡TAKAMURA-SAN GANÓ!
¡¡LO HIZO!!
¿AH ..?
¡HI...
. . . .
¡¡YO SOY FAN DE HIRANO!!
ERES UN IDIOTA.
SHEESH


PARECES CONTENTO ...
¿EH ..?
¡¡MI... MIYATA-KUN!!
PAT...
TAKAMURA-SAN ES UNA PROMESA MUNDIAL. NO ES RARO QUE QUIERA VERLE BOXEAR.
¿POR QUÉ TE SORPRENDES?
EN EL RING SIENTES COMO TE MIRAN TODOS.
PERO PARA SERTE SINCERO, LA TENSIÓN DEL MUNDO PROFE-SIONAL ME PUSO NER-VIOSO.
SÍ, GANAR POR KO EN EL 1ER ASALTO ERA DEMA-SIADO ...
¡OH SÍ! LO LEÍ EN EL DIARIO. KO EN EL 7º ASALTO EN TU COMBATE DEBUT, FELICIDADES.
S... SÍ...


. . . .
SI NO FUERA ASÍ, NO TENDRÍA NINGUNA GRACIA.
¡SIN EMBARGO, ÉSO ES LO MEJOR!
EL PÚBLICO AÚN VIBRA, A PESAR DE QUE EL COMBATE YA HA ACABADO.
HAY QUE VER, TAKAMURA-SAN ES INCREÍBLE.
¡¡SÍ!! ME ESFORZARÉ AL MÁXIMO.
NO LA PIFIES.
TU TEST DE PROFESIONALES DENTRO DE NADA, ¿VERDAD?
ME ENCANTARÍA SABER LO QUE SE SIENTE SIENDO PROFESIONAL.
¡¡SÍ!! ¡ES ALUCINANTE! ¡ALUCINANTE!
ES LA GRAN ESPERANZA DE TOUHOU, EL GIMNASIO DE HIRANO...
QUERÍA PRESENTAROS A ALGUIEN. PLANEA DEBUTAR AL MISMO TIEMPO QUE VOSOTROS Y TAMBIÉN ES UN NOVATO...
¡FUJI-SAN DE "FANS DEL BOXEO KETSUGAN"!
OS VÍ ENTRE EL PÚBLICO Y QUERÍA HABLAROS CUANDO ACABARA EL COMBATE.
¡EY! ¡MIYATA-KUN Y MAKUNOUCHI-KUN, CUÁNTO TIEMPO SIN VEROS!











TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


MAKUNOU-CHI-KUN DEL GIMNASIO KAMOGAWA.
ENCAN-TADO.
¿TÚ ERES MIYATA ICHIROU?
...
LEÍ EN EL MAGAZINE QUE ERAS EL FAVORITO.
BUENA SUERTE.
GRACIAS, AUNQUE PARECE QUE LO DIGAS A DISGUSTO ...
AUNQUE HIRANO HAYA PERDIDO, SIGUE SIENDO TU COMPAÑERO, SEGURO QUE LE HAS VISTO ENTRENAR.
NO IMPORTA COMO HAYA PERDIDO, NO DEBERÍAS DECIR ESO.
SEGURA-MENTE TENÉIS ESTILOS SIMILARES.
西
WEST
JU...
JUJUJU...
TIENES CARA DE NIÑO RICO, Y HABLAS COMO UN NIÑO RICO, TAMBIÉN.
QUÉ
EH...?


¿ACASO NO ES LA VICTORIA LO ÚNICO QUE IMPORTA? ¡SÓLO VALE LA PENA HABLAR DE LOS QUE GANAN!
NO IMPORTA LO DURO QUE ENTRENES, SI AL FINAL PIERDES, TODO HABRÁ SIDO EN VANO.
EL OBJETIVO DEL BOXEO ES GANAR.


¡¡ CABRÓN !!
AH ...
O... JUJUJU...
¿ES QUE EN TU FAMILIA TENÉIS MIEDO A GANAR?
TU PADRE TAMBIÉN SE QUEDÓ A LAS PUERTAS DE SER CAMPEÓN.




JU JU JU ...
NO TENGAS PRISA, LOS DOS ESTAMOS EN EL PESO PLUMA.
ACABEMOS ÉSTO EN EL RING.
¡¿VERDAD, MIYATAKUN?!
¡¡MENUDO IDIOTA, NO DEJES QUE SE VAYA ASÍ!!


ASÍ QUE NO PUEDO COMPARARLE CON NINGÚN PROFESIONAL.
AÚN NO TIENE LA LICENCIA.
FUJI-SAN, ¿ES FUERTE ESE CHICO?
PERO ESTAD SEGUROS DE QUE OS LO ENCONTRARÉIS EN EL TORNEO JAPONÉS DEL ESTE PARA NOVATOS.

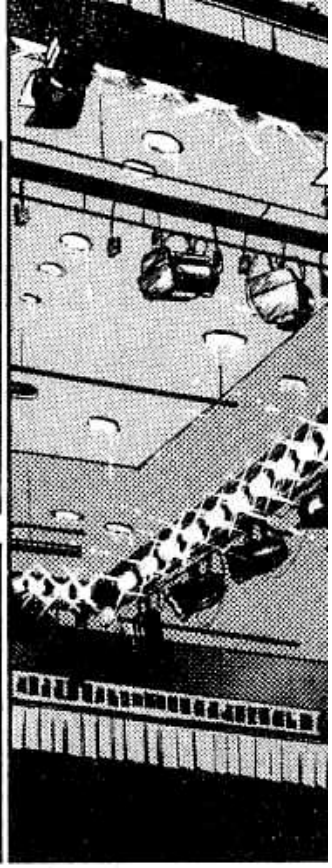

¿QUÉ VAS A HACER? ¿NO VUELVES A CASA?
MASHIBA... ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE ALGUIEN SE ME ACERCA TAN FÁCILMENTE.
... ÉSO ES LO QUE CREO.


鴨川ボクシングジム
NOS VAMOS.
S-SÍ, NOS VAMOS.
UN MES DESPUÉS.


BUENO, TE LO DEJO EN TUS MANOS.
YA VALE VIEJO, YO LE ACOMPAÑO, NO TIENES DE QUÉ PREOCUPARTE.
S-SÍ.
SI NO TE PONES NERVIOSO, APROBARÁS SEGURO! ¡NO ME DECEPCIONES!
DATE CUENTA, TIENES MUCHO TALENTO PARA TU NIVEL.
ドキ ドキ ドキ ドキ


EL DÍA DEL TEST DE PROFE-SIONAL POR FIN HA LLEGADO.
プロテスト会場
POR SEGUNDA VEZ, IPPO SE DIRIGE AL ESTADIO KOURAKUEN.
F


FUA-AH



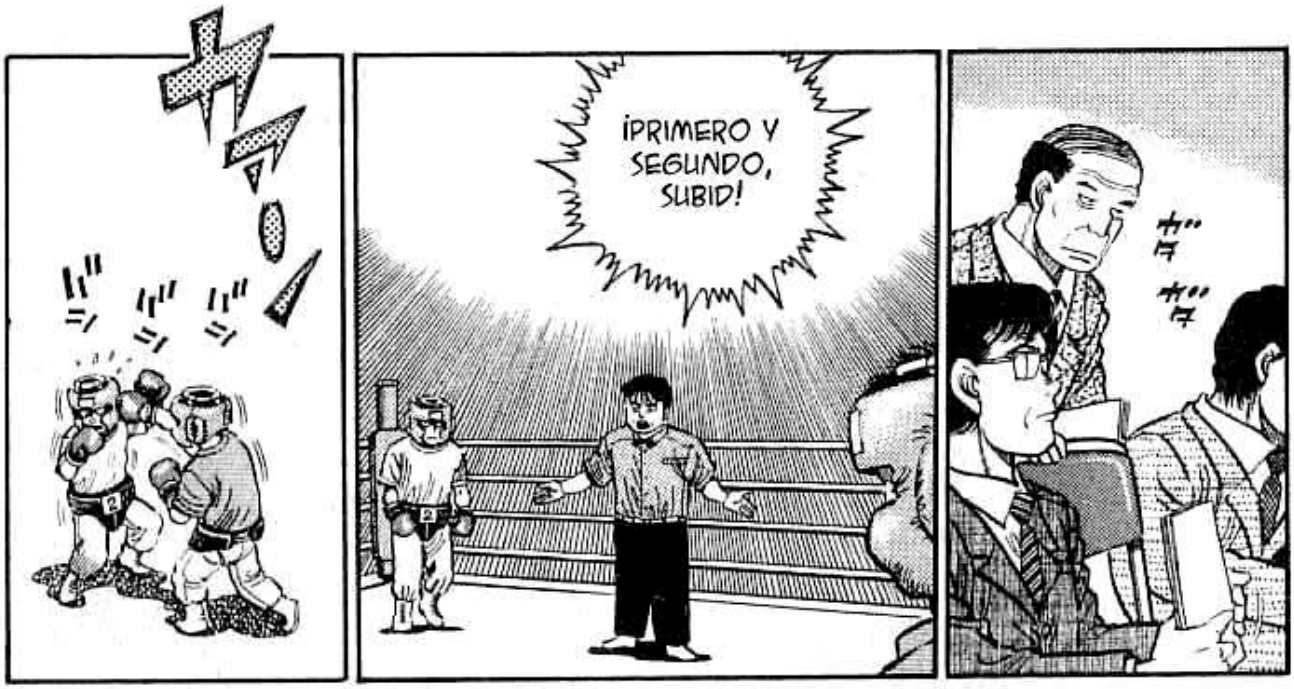

LO DIFÍCIL ES EL EXAMEN PRÁCTICO DE DESPUÉS.
YA DEBEN ESTAR A PUNTO DE ACABAR EL EXAMEN ESCRITO. TRATÁNDOSE DE IPPO, SEGURO QUE NO TENDRÁ NINGÚN PROBLEMA.

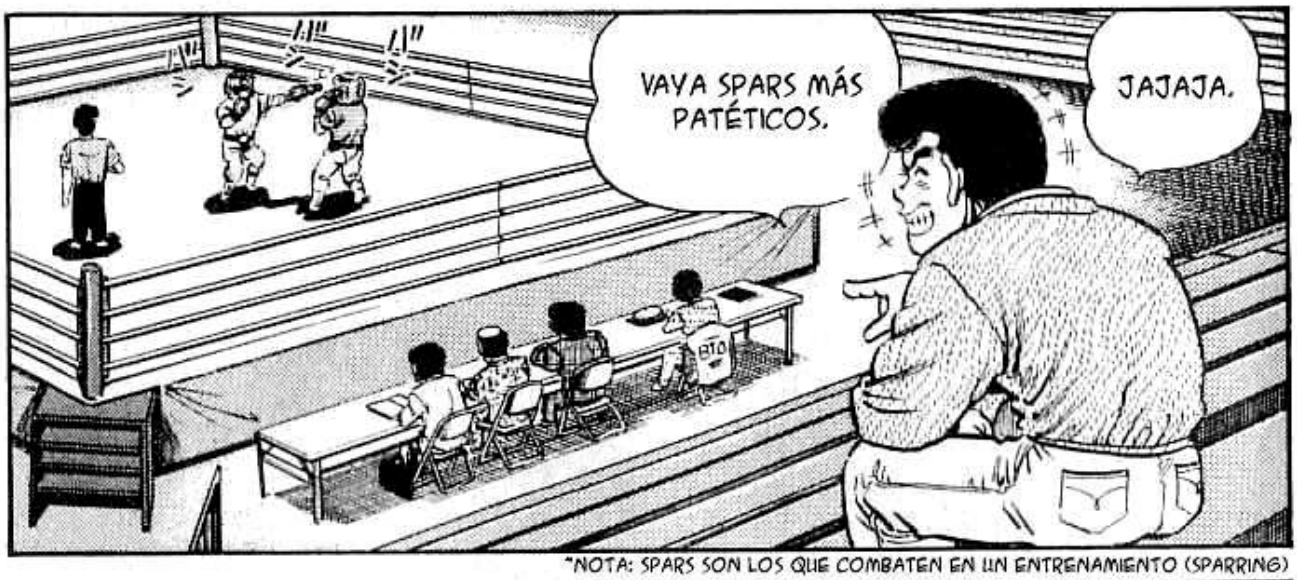

POP
15


OH, YA VIENEN YA VIENEN.

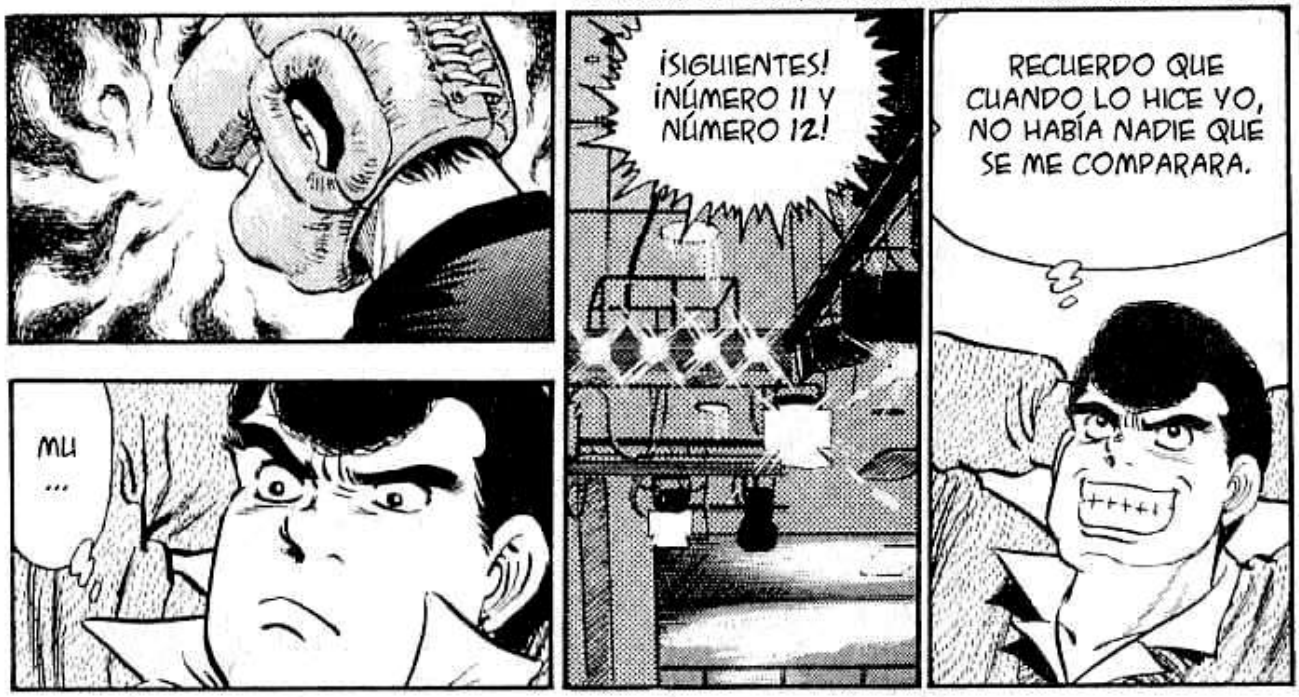

SEGURAMENTE ESTÁ MUY NERVIOSO.
JE, MIRA A TODAS PARTES.


北
T-TODOS PARECEN FUERTES ...
AH, ES TAKAMURA.
LUEGO LE PEDIREMOS UN AUTÓ-GRAFO.





*NOTA: SPARS SON LOS QUE COMBATEN EN UN ENTRENAMIENTO (SPARRING)




OH...PARECE QUE ESTA VEZ HAY UNO INTERESANTE.
¡COMEN-ZAD!


¡¡NO PUEDO VER SUS PUÑOS!!
R-RÁPIDO.
SUS ATAQUES SON TAN RÁPIDOS QUE NO LE DEJAN CAER AL SUELO.
AH-AHHH... QUÉ CRUEL, SU OPONENTE YA ESTÁ KO.
¡NO ES SÓLO RÁPIDO, SINO QUE A CADA GOLPE MUEVE CORRECTAMENTE LA CINTURA! ¡ES ALGO QUE NO DEBERÍA SER CAPAZ DE HACER EN ESTE NIVEL!


UWAH
¡¡PARA!!
¡HEY TÚ! ¡YA BASTA!
¡LA CAMPANA! ¡HACED SONAR LA MALDITA CAMPANA!
¿PESO PLUMA? JODER, DEBERÍA ESTAR EN LOS PESADOS...
そおお…
DIOS SANTO, ES DEMASIADO ... MENUDA FUERZA
¿HUH? IPPO SE HA IDO.
ES TAN BUENO COMO IPPO.


¡¡S-SÍ!!
¡¡QUE COÑO HACES AQUÍ, YA TE ESTÁN LLAMANDO!!
NO SÉ SI PODRÉ ...
PERO SIEMPRE METO LA PATA EN OCASIONES IMPORTANTES.
TOILET
EL ENTRENADOR ME DIJO QUE APROBARÍA SEGURO.
M-MÁS O MENOS.
¿ESTÁS RELAJADO?
¡¡S-SÍ!!
¡¡PUES VENGA!!


WOW
...

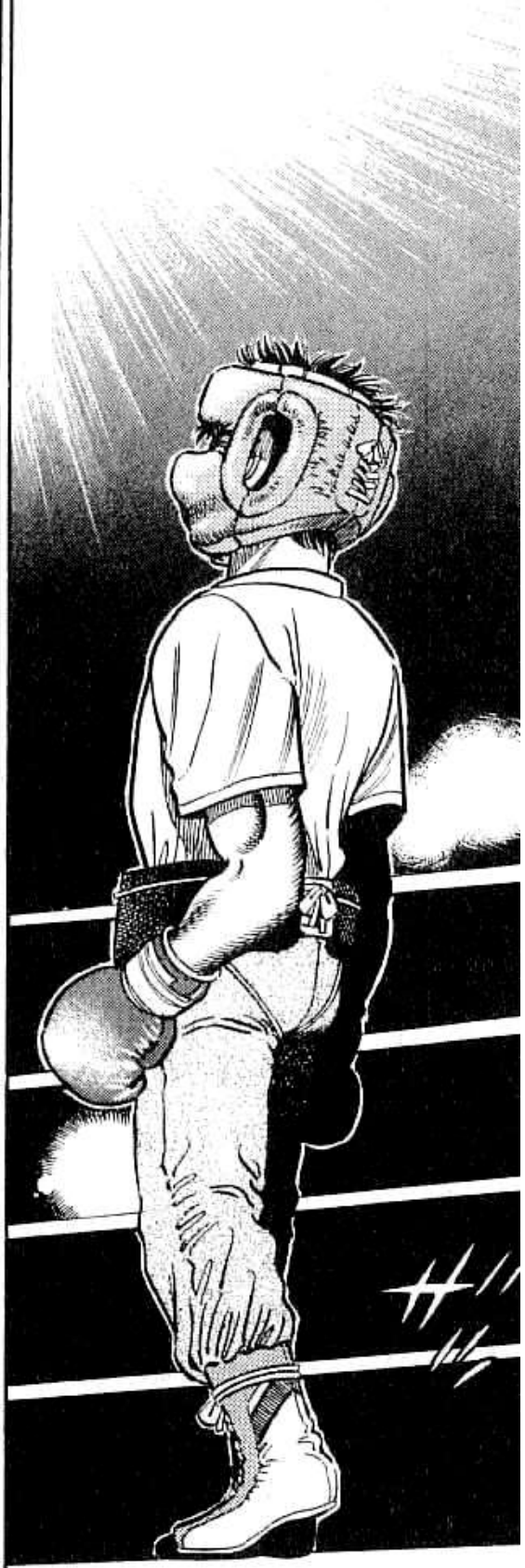

TAN SÓLO HACED LO QUE APRENDISTEIS EN EL GIMNASIO.
¡MUY BIEN! OBEDECED LAS REGLAS.
AH.

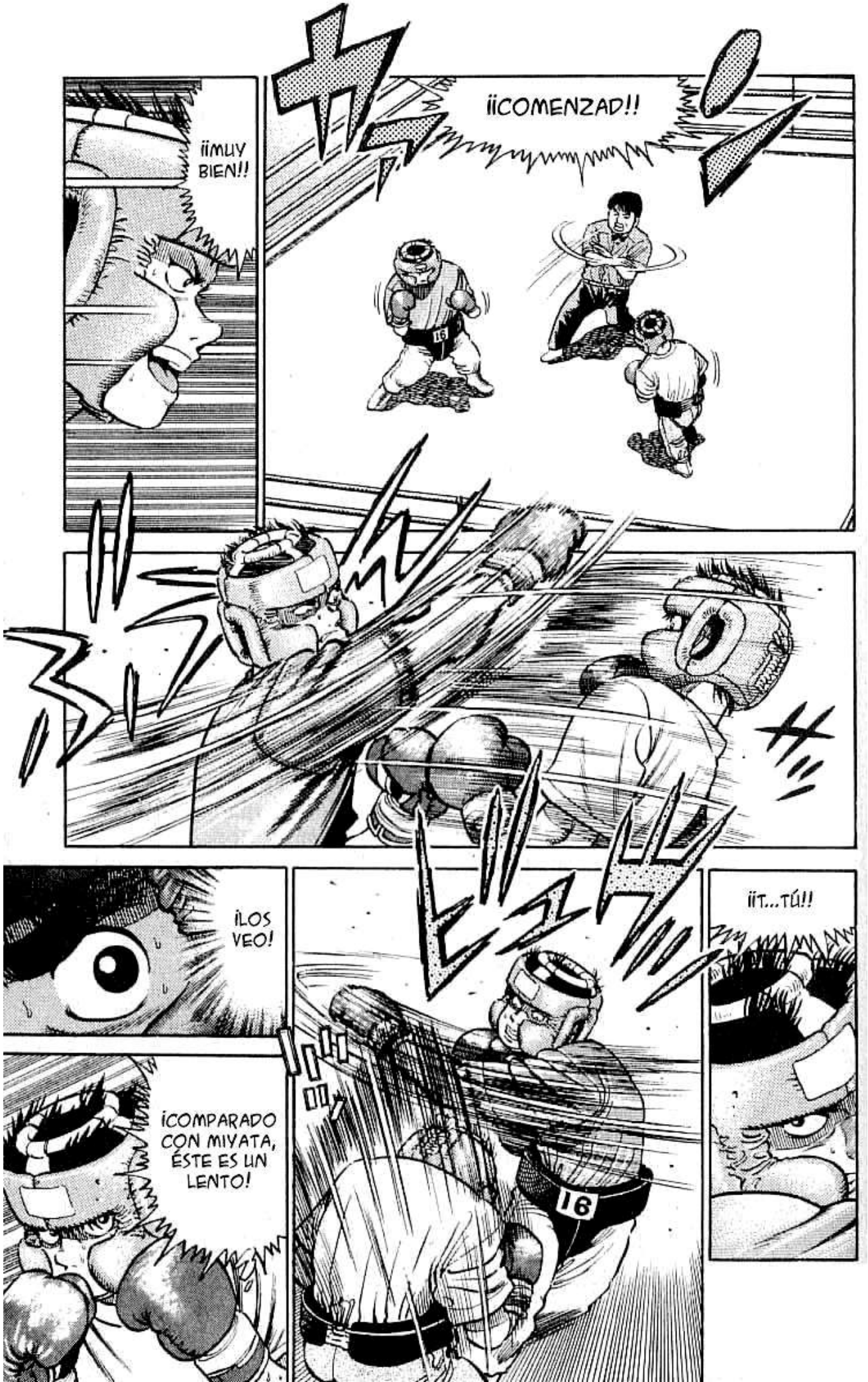

TENGO SUERTE DE QUE ME HAYA TOCADO ÉSTE.
QUÉ ESTARÁ MURMU-RANDO.

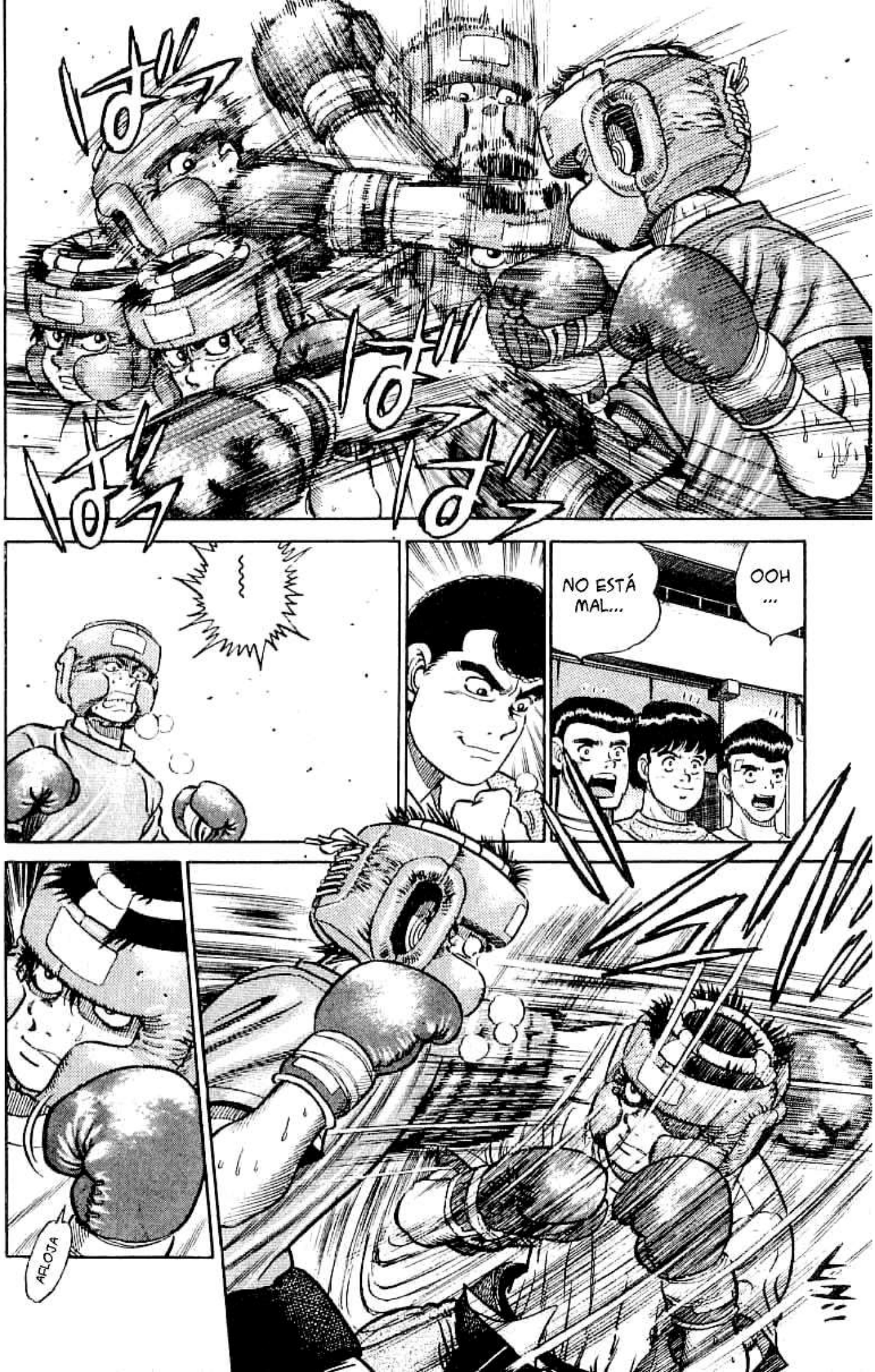

UM, NO CONFIES SÓLO EN LA DERECHA, USA LA IZQUIERDA ...


....

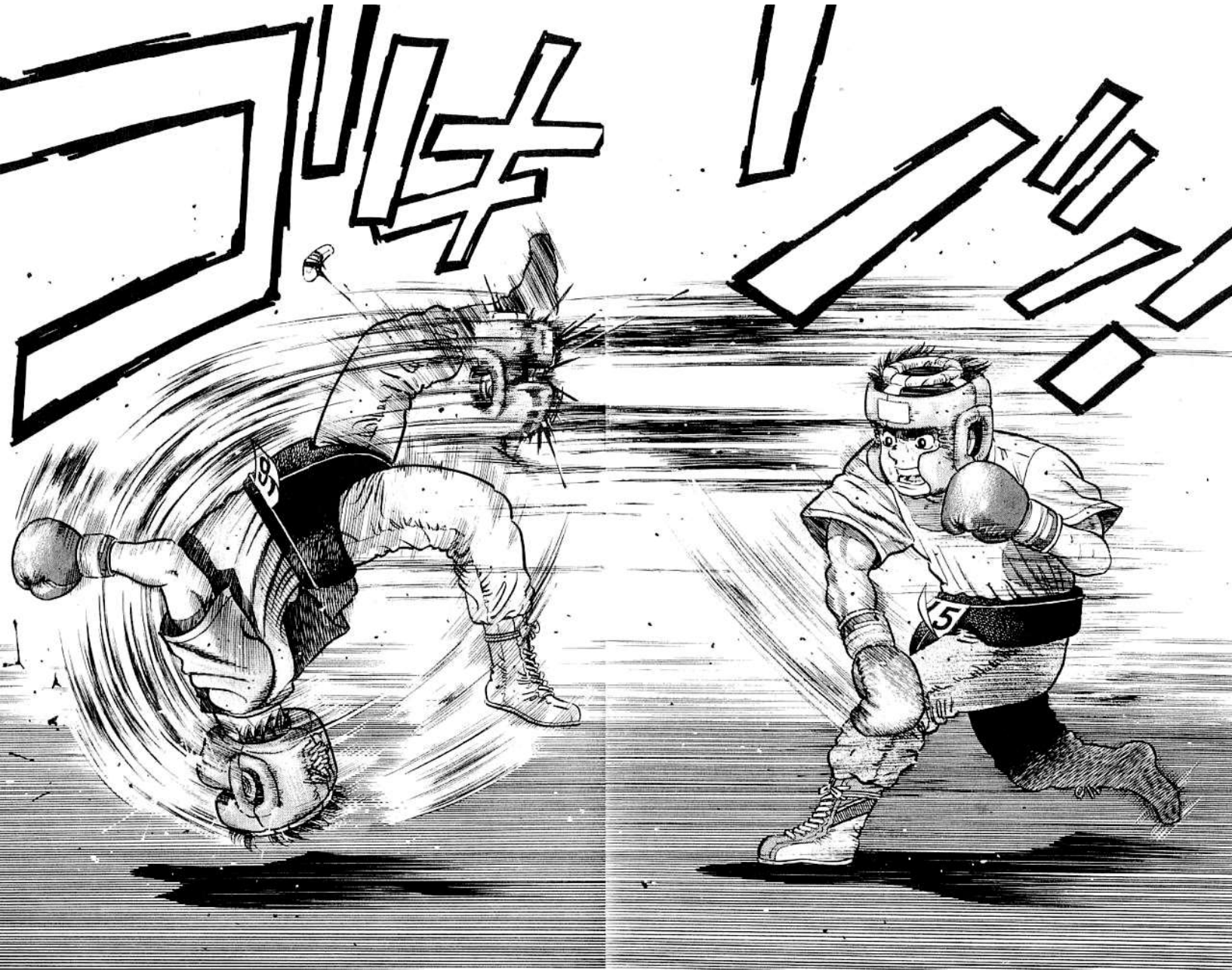

CHI
ESTO SERÁ RÁPIDO.




¡¡¡MUY BIEN!!!
¡¡¡COMENZAD!!!
16
¡¡¡T...TÚ!!!
¡LOS VEO!
¡COMPARADO CON MIYATA, ÉSTE ES UN LENTO!
16


NO ESTÁ MAL...
OOH ...
ARLOJA


GAH.
¡¡HA BAJADO LA GUARDIA!!


ゴッ
ン


ドォッ…
びたんっ
¡¡GEH LO NOQUEÓ DE UN SÓLO GOLPE!!
¡NO FUE UN SÓLO GOLPE! PRIMERO DETUVO A SU OPONENTE CON UN JAB DE IZQUIERDA.
¿¡EHH!? NO LO VÍ. ¿FUE UN UNO-DOS?
¿FUE MÁS RÁPIDO QUE SU RIVAL?
YA DECÍA YO QUE TE CONOCÍA DE ALGO. TÚ ESTABAS CON MIYATA EL OTRO DÍA.
AH
MASHIBA-SAN …
ASÍ QUE TAMBIÉN ESTÁS EN EL PESO PLUMA.


JA JA JA ...
NO ES MALA IDEA, PERO NO PIENSO IRME DEL PESO PLUMA.
¿NO SERÍA MEJOR QUE CAMBIARAS DE CATE-GORÍA? JUJUJU...
A PRIMERA VISTA... DIRÍA QUE ESE GRAN PUÑETAZO ES UN OBSTÁCULO PARA MÍ.
PERO QUIERO QUE SEPAS QUE MIENTRAS ESTÉ YO NUNCA PODRÁS LLEGAR A LO MÁS ALTO DEL PESO PLUMA.


¡SIN EMBARGO, AHORA MISMO ÉSA ES MI META!
YA SÉ QUE SERÁ MUY DIFÍCIL LLEGAR...
PROMETÍ A MIYATA-KUN QUE NOS ENCONTRARÍAMOS EN LA FINAL DEL TORNEO JAPONÉS DEL ESTE PARA NOVATOS.


¡¡DE MODO QUE NO PIENSO DEJAR EL PESO PLUMA!!
(第3巻につづく)

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB

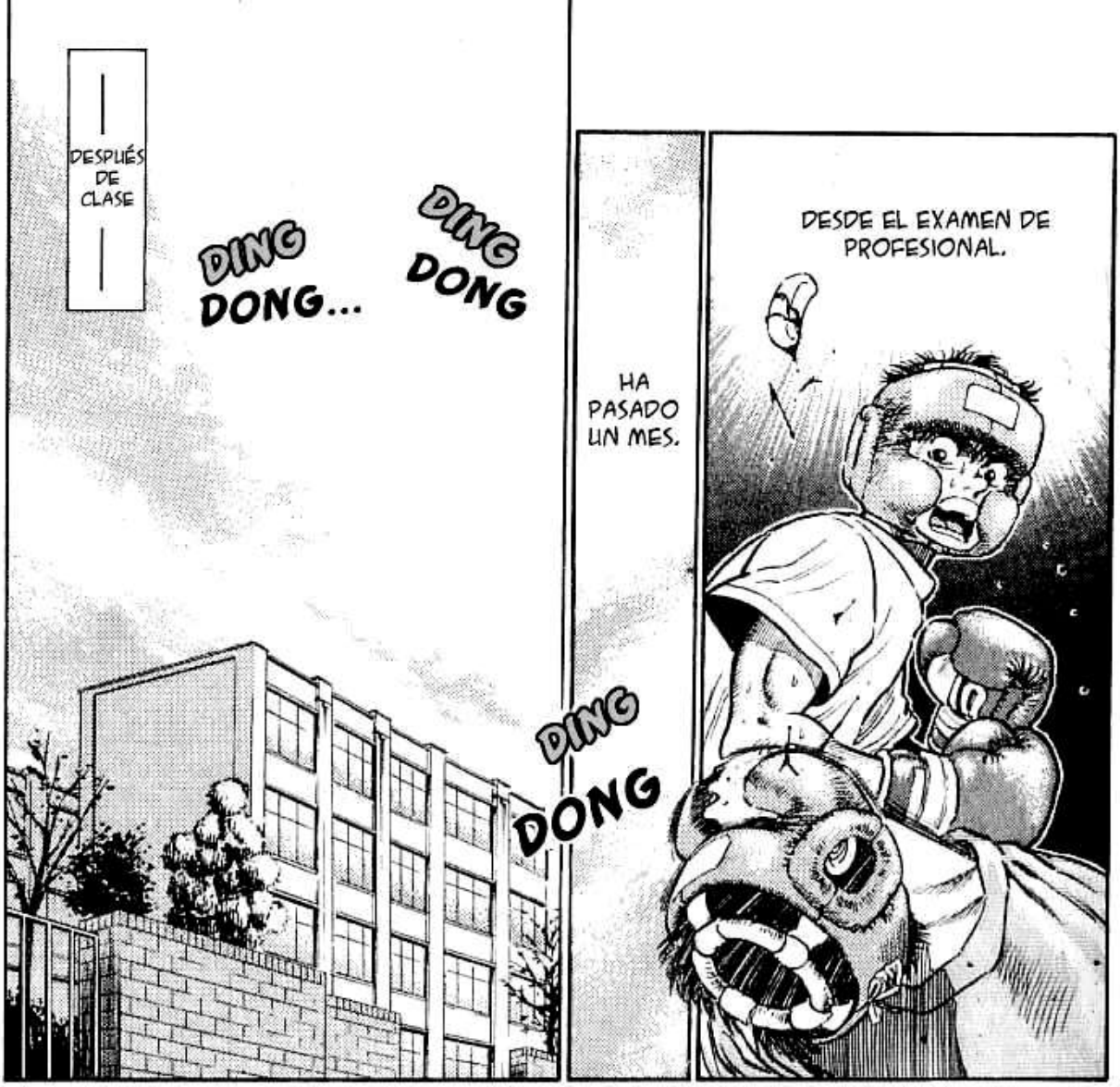




Round 16 LICENCIA DE CLASE C

CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS.
ARIGATO.

EDITS/SCANS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM


DESPUÉS DE CLASE
DING DONG...
DING DONG
DESDE EL EXAMEN DE PROFESIONAL.
HA PASADO UN MES.
DING DONG


U-UMEZA-WA-KUN
¡HA PASADO MUCHO TIEMPO, IPPO!
HOY NO HAY FAENA EN CASA, ASÍ QUE PUEDO IR DERECHO AL GIMNASIO.


SABEMOS QUE VAS A UN GIMNASIO DE BOXEO.
JUEGA CON NOSOTROS ALGUNA VEZ.
SIEMPRE TE VAS A CASA JUSTO DESPUÉS DE CLASE.
YA TENÍAMOS GANAS DE VERTE, ¿VERDAD?
A-JEJE
AYAY AY
¿CREES QUE SOMOS DÉBILES?
¿¡EHHH!?
¡BASTARDO! ESTÁS INTENTANDO VENGARTE DE NOSOTROS, ¿NO?
¡AH!
¿EH? ¿QUÉ ES ESTO, UN CARNET DE CONDUCIR?
EH...
¡CÁLLA-TE!
NO, NO ES ESO ...


¿¡UNA LICENCIA DE BOXEADOR PROFESIONAL!?
JAPAN BOXING COMMISSION
BOXER LICENCE
No. 205XXX
C
RINGNAME Ippo Makunouchi
WEIGHT Feather Weight
BELONG MANAGER Genji Kamogawa
JAPAN BOXING COMMISSION
¡HMPH! NADA DE LO QUE PREOCUPARSE.
¿TE REPRESENTA EL GIMNASIO KAMOGAWA? ESTÁS DE BROMA.
EN ESTOS DÍAS CUALQUIERA PUEDE CONSEGUIR UNA.
PARA SABER COMO DE FUERTE ERES...
SIN EMBARGO, ¿PODRÍA SER ESTE CHICO UN BOXEADOR PROFESIONAL?
ESPERA UN MOMENTO.
POR FAVOR, ¡¡¡DEVUÉLVEMELA!!
¡¡¡DEMUÉSTRANOSLO!!





MI LICENCIA ...

POR FAVOR, ¡¡DEVUÉLVE-MELA!!

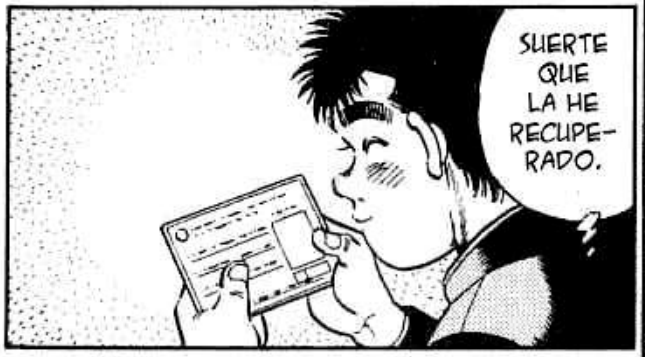
だっ

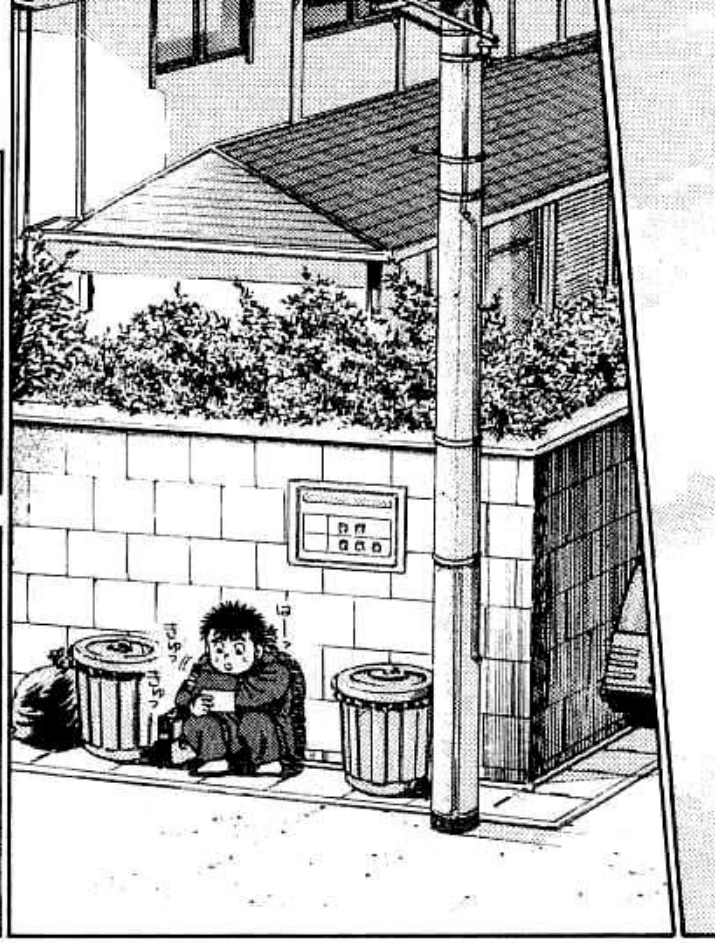
ビュッ

¿¡CO.. CÓMO!?

だんっ


WAH
NO ES POR UNA ESTUPIDEZ COMO LA VENGANZA.
¡¡EMPECÉ PORQUE ME GUSTA EL BOXEO Y QUIERO SER PROFESIONAL!!
NO ME LO PUEDO CREER.
¿E- ES UN SUEÑO?
...
ES COMPLE-TAMENTE DIFERENTE DEL DE HACE MEDIO AÑO ...











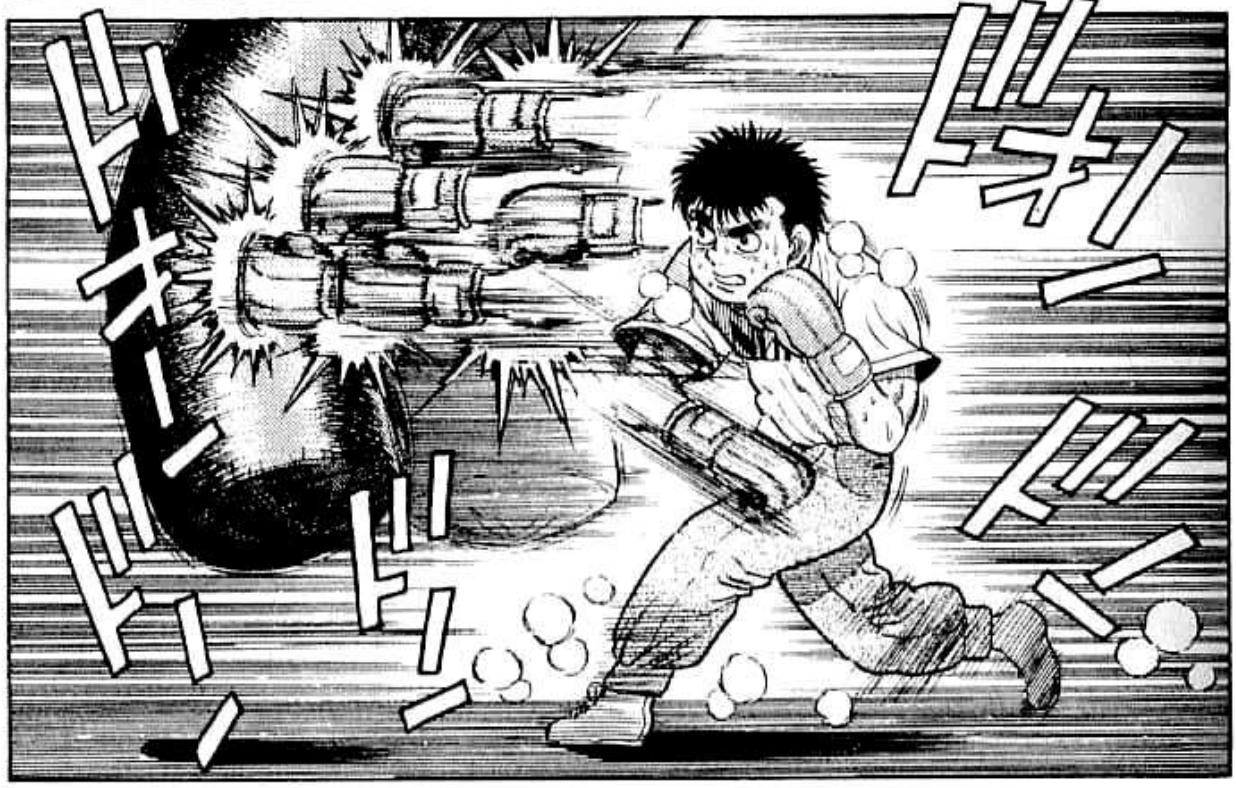




TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULFGAR
BLANQUEO: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


ドキ

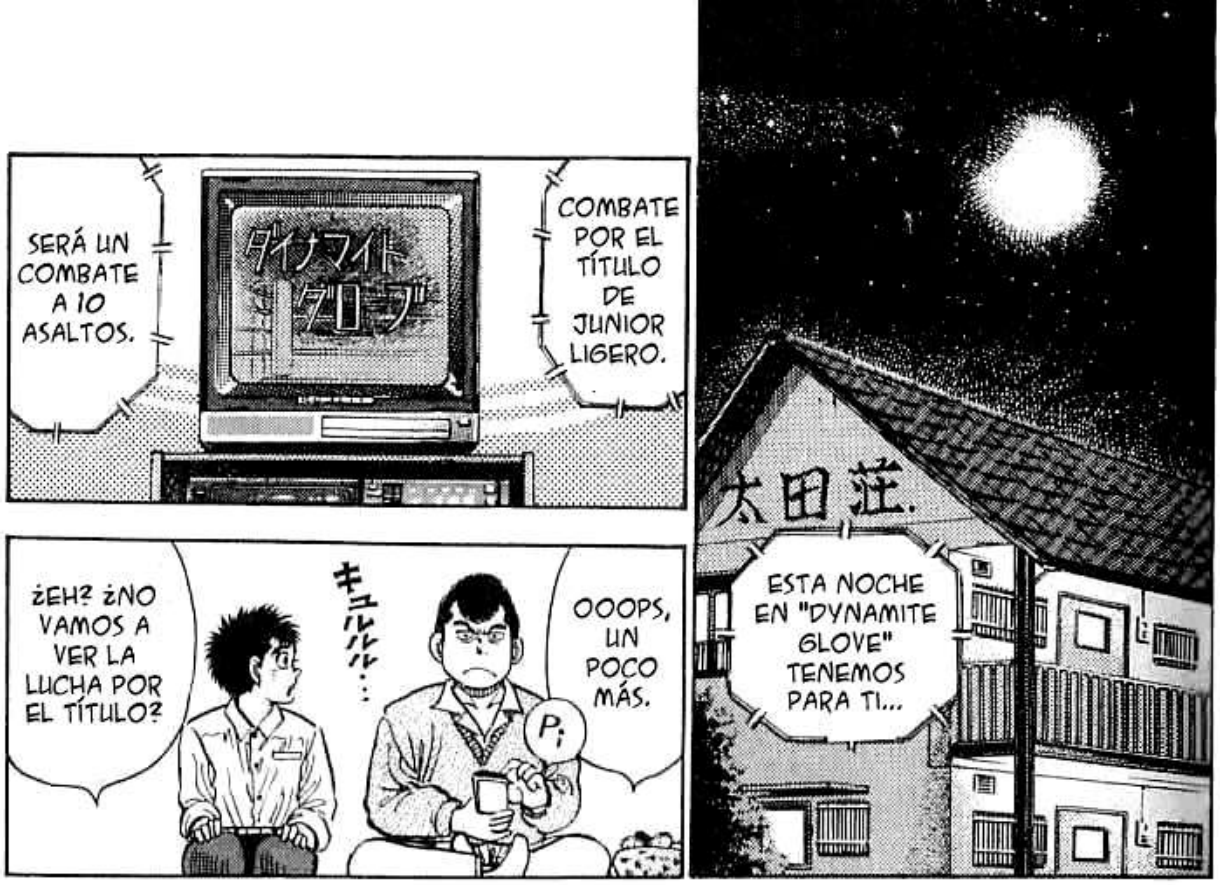

ドキドキドキドキドキ


ASÍ QUE NO ME SIENTO COMO UNO TODAVÍA.
BUENO, AUNQUE SOY UN PROFESIONAL TODAVÍA NO HE TENIDO UN COMBATE.


¿VIENES A MI CASA ESTA NOCHE? QUIERO ENSEÑARTE UN VIDEO.
BUENO, SUPONGO QUE ESO ES NORMAL.


TAKAMURA-SAN
¿Y BIEN? ¿CÓMO SE SIENTE EL SER PROFESIONAL?
OOH, TIENES MUCHO ESPÍRITU.


¡UN VIDEO DE BOXEO!
¿U- UN VIDEO?
TE DARÉ COSAS X DESPUÉS.
LO GRABÉ, ASÍ QUE VEN A VERLO.
DIJISTE QUE TE PERDISTE "DYNAMITE GLOVE" ANOCHE.
MU- MUCHAS GRACIAS.
...?
WAAAAAAH ¡ES UN SECRETO!
JUAJAJAJAJAJA ¡AOKI! A ESTE CHICO TAMBIÉN LE GUSTAN.
E.. EN SECRETO, POR FAVOR.


SERÁ UN COMBATE A 10 ASALTOS.
ダイナマイトグローブ
COMBATE POR EL TÍTULO DE JUNIOR LIGERO.
太田荘.
ESTA NOCHE EN "DYNAMITE GLOVE" TENEMOS PARA TI...
¿EH? ¿NO VAMOS A VER LA LUCHA POR EL TÍTULO?
キュルルル...
OOOPS, UN POCO MÁS.
Pi
ÉSTA ...
FUE UN FINAL POR KO, PERO DESPUÉS VIENE UNA EXPLICACIÓN MUY ABURRIDA.
¿T-TAN ABURRIDO FUE EL COMBATE ..?
PODEMOS VERLO, PERO ME DORMIRÍA A LA MITAD.
UN INCREÍBLE NOVATO HA APARECIDO. ES INCREÍBLE QUE HAYA ESPERADO TODO ESTE TIEMPO PARA SU DEBUT, PORQUE TIENE UNA GRAN FUERZA.
¡PESO PLUMA, 4 ROUNDS!
EL COMBATE ACABÓ ANTES DEL FINAL DEL PROGRAMA.
VAMOS A CONTINUAR CON LOS OTROS COMBATES DE HOY.
BUENO, ¡MIRA Y DISFRUTA!
Pi


¡MASHIBA!, DEL GIMNASIO TOUHOU.
TA-...
A CALLAR, ¡¡MIRA!!
NO LE VISTE DURANTE LOS EXÁMENES ASÍ QUE NO CONOCES SUS HABILIDADES.
バリボリ
ボリ
カァーン
スウ....
クイッ
クイッ




ズルリ…
¡IMPARABLES GOLPES CONTINUOS! ¡GANA MASHIBA! ¡¡VICTORIA EN SU DEBUT!!
TIEMPO DEL KO: ¡25 SEGUNDOS EN EL PRIMER ROUND!
…





NOTA: FLICKER SIGNIFICA PARPADEO.



<Thomas Hans (Americano)>

Peso Welter
Peso Junior medio
Peso medio
Peso super medio
Peso pesado-ligero

EL PRIMERO EN EL MUNDO EN GANAR EN 5 PESOS DIFERENTES. UNA SUPER ESTRELLA MUNDIAL.

¡ÉSO ES! UNA INCREÍBLE MONTAÑA DE KO'S. EL HOMBRE QUE CONSIGUIÓ VENCER EN 5 CLASES DISTINTAS.

EL DETONANTE FINAL SIEMPRE ES EL FLICKER JAB.

HANS ERA MUY BUENO EN ESO.

¿T- THOMAS HANS?

EL 5 VECES CAM-PEÓN.

SIN EMBARGO, SI VES EL DAÑO, EL FLICKER NO ES SÓLO VELOCIDAD, SINO FUERZA.

NUNCA HE PELEADO CONTRA ALGUIEN QUE TENGA EL FLICKER, ASÍ QUE ESO ES TODO LO QUE SÉ.

FLICKER JAB

NORMAL JAB

JUNTO CON LA INCREÍBLE VELOCIDAD ESTÁ LA DIFERENCIA EN EL QUE LA MANO LLEGA.

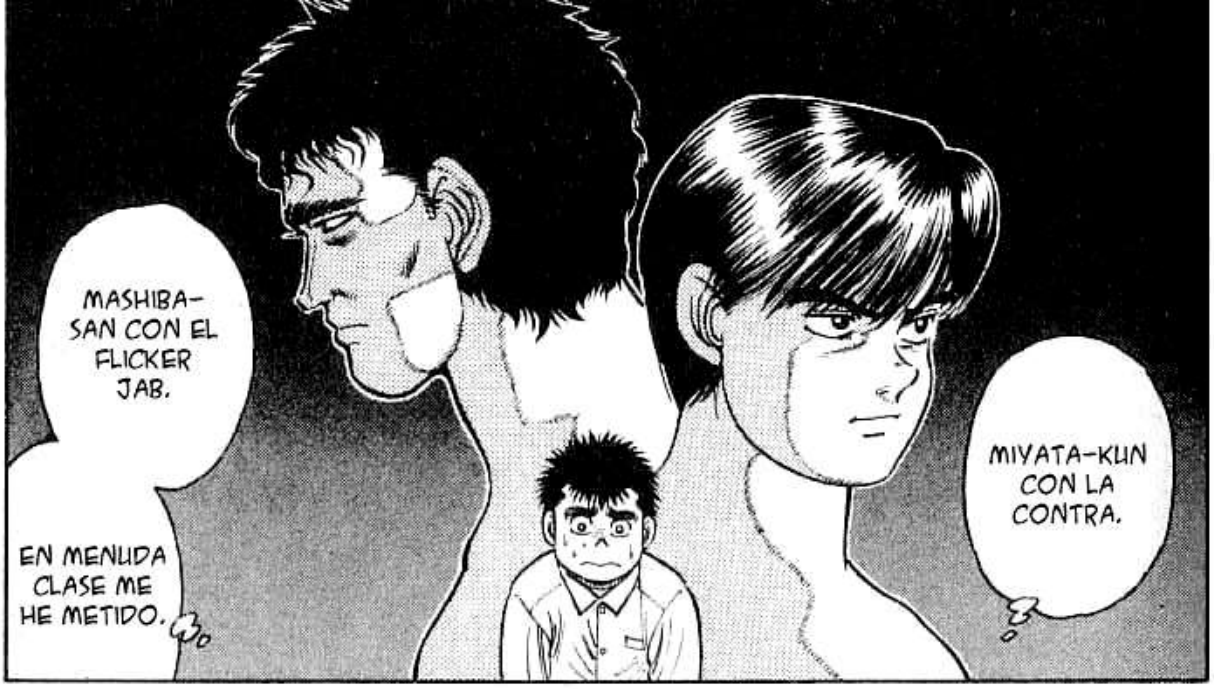
UN BOXEADOR NORMAL NO PUEDE VER ESE MOVIMIENTO.

TE ENVIDIO, EL PESO PLUMA PARECE DIVERTIDO.

はぁ

MÁS QUE EL FLICKER O CUALQUIER OTRA TÉCNICA, YO ADMIRO ÉSO. ¡¡ALGUIEN COMO ÉL ESTÁ DECIDIDO A GANAR LOS COMBATES!!

ADEMÁS, ¿VISTE SUS OJOS MIENTRAS PELEABA? ¡¡SON LOS OJOS DE QUIÉN NO SE TOMA ESTO A LA LIGERA!!


MASHIBA-SAN CON EL FLICKER JAB.
EN MENUDA CLASE ME HE METIDO.
MIYATA-KUN CON LA CONTRA.


¡HMPH! NO IMPORTA A QUE CLASE TE CAMBIES, SON TODAS IGUALES.
JODER, DIJE ALGO MUY ARROGANTE.
¡NO PIENSO CAMBIAR EL PESO PLUMA!
AH...
¡ESTÁS NERVIOSO! ¿VAS A CAMBIAR DE CLASE COMO DIJO MASHIBA?

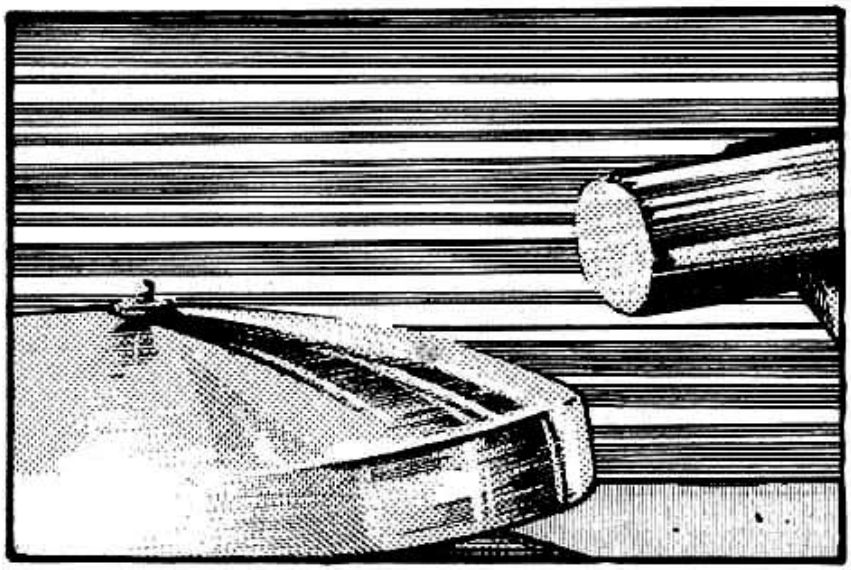

¿ESTÁS LISTO? SI NO LO ESTÁS SERÁ UN AUTÉNTICO INFIERNO ...
ES EL MUNDO DE ALGUIEN QUE CONSIGUE LA LICENCIA.
¡¡ES EL MUNDO DE LOS PROFESIONALES!!
CUANTO MÁS SUBAS DE CLASE, MÁS GENTE HABRÁ CON MOVIMIENTOS ESPECIALES COMO ÉSE.


とぼ"
とぼ"
¡OH! ¡¡VUELVE OTRO DÍA!!
B- BUENO.. MUCHAS GRACIAS POR LO DE HOY.
VAYA UN IDIOTA QUE ES ESTE CHICO...
VAYA, YA ESTÁ DEPRIMIDO OTRA VEZ.
NO SE HA DADO CUENTA TODAVÍA, PERO ÉL TIENE
SIN EMBARGO
ES CIERTO QUE MIYATA Y MASHIBA TIENEN TALENTOS Y HABILIDADES IMPRESIO- NANTES.
¡¡AHORA ES TU TURNO, IPPO!!
TANTO MIYATA COMO MASHIBA HAN HECHO UN BUEN DEBUT.
ALGO QUE NADIE MÁS PUEDE COPIAR.
¡¡UN PUÑO CON UNA FUERZA DEVASTA- DORA!!


SHI
SHI
SHI
SHI
SHI
……
カサ…
ぱっ
SHI
JA
JA
JA
JAJA
JA
JA
JA
JAJA


AL DÍA SIGUIENTE.
IPPO-KUN
¡¡IPPO-KUN!!
鴨川ボクシン
¿IS-SÍ!?
YA- YA ESTÁ DECIDIDO AH AH
K.B.C
TU OPONENTE ES...
ESTÁS LISTO, ¿NO?
FINAL-MENTE EL DEBUT COMO PROFE-SIONAL.
¡¡TU COMBATE DEBUT!!
¡¡EL DÍA TRES DEL PRÓXI-MO MES!!
GULP

HAJIME NO IPPO



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB





はじめの一歩

Round 17 | CARÁCTER



CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.
SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPER5
WWW.SNOOPYCOOL.COM


¿ES MASHIBA?
¿ES MIYA-TA?
ES POSIBLE QUE SEA...
¡¡ODA YUUSUKE!!
GIMNASIO NISHIGAWA
¿QUIÉN ES ÉSE?



*JUNIOR LIGERO ES UNA CATEGORÍA POR ENCIMA DEL PESO PLUMA DE IPPO.


EL OPONENTE DE MI DEBUT ES ODA-SAN DEL GIMNASIO NISHIKAWA...
ゾキ ゾキ
ゾキ ゾキ ゾキ
¡ÉSTO VA A SER FÁCIL, IPPO!
UN 4 ROUNDER Y CON ESA MISERIA DE RÉCORD, NO ES NADA DEL OTRO MUNDO.
M- ME ESTÁIS PONIENDO BAJO PRESIÓN.
¿¿¿CÓMO? NO ME LO PUEDO CREER.
ODA FUÉ A CORRER UN RATO.
¡ODA!
¿¿¿DÓNDE SE HA METIDO ESE IDIOTA!?
西川ボクシングジム
¡¡¡MALDITO IMBÉCIL, SE HA VUELTO A ESCAQUEAR!!!
ダダダダ
西川ボクシングジム
PERO YA TARDA 3 HORAS.
ヒクッ...


¿POR?
ファミリーレストラン
RiKy's
YUUSUKE...
¿NO DEBERÍAS VOLVER YA AL GIMNASIO?
NO PASA NADA PORQUE ME TOME UN DESCANSO.
REIKO, ESTÁS HABLANDO IGUAL QUE EL VIEJO.
SI MALGASTAS TU TIEMPO CONMIGO, TU FORMA...
P-PRONTO TIENES UN COMBATE ¿NO?
CON SUDAR UN POCO UN PAR DE DÍAS PASARÉ FÁCILMENTE. ADEMÁS, MI OPONENTE ES UN DEBUTANTE, NO HAY DE QUÉ PREOCUPARSE.
CHI SÓLO ES UNA CLASE.
PERO, HAS BAJADO AL PESO PLUMA ¿VERDAD? ¿NO TENDRÍAS QUE CONTROLAR TU PESO?


LO SIENTO.
SEGURO QUE GANAS.
CONFÍO MUCHO EN TU TALENTO.
N-NO ES ESO.
¿QUÉ PASA? ¿CREES QUE VOY A PERDER?
PUES CLARO...
¡¡PADRE!!
¡UH...!
¡¿ENCIMA DE QUE BAJAS DE CATEGORÍA TE EMPEÑAS EN SEGUIR HACIENDO EL IDIOTA?!
¡¡REIKO!! ¡¿POR QUÉ DEMONIOS QUEDAS EN SECRETO CON ESTE TIPO?!
PADRE, NO GRITES TANTO, POR FAVOR.
¡ODA! ¡TE ENCONTRÉ! ¡¿SE PUEDE SABER QUÉ ESTÁS HACIENDO?!
¿QUÉ PASA CON TU ENTRE-NAMIENTO?


MALDITO ... TODAVÍA INVENTANDO ...
ME LA ENCONTRÉ AQUÍ POR CASUALIDAD Y NO LLEVAMOS NI 10 MINUTOS HABLANDO.
NO HE QUEDADO CON ELLA EN SECRETO, YA HE HECHO LA CARRERA.
ES VERDAD.
¿AÚN SIGUES ENFADADO POR MI ÚLTIMO COMBATE?
MI CONTRINCANTE NO PARABA DE HUIR DE MÍ... A ESO NO SE LE PUEDE LLAMAR BOXEO.
YA TE LO HE DICHO, PERDÍ POR ESTE POQUITO.
¡NO TIENES NI IDEA! ¡YO TE DIRÉ POR QUÉ PERDISTE!
¡RESISTENCIA! ¡¡RESISTENCIA!!
¿TAN TONTO ERES?
ESTOY SEGURO DE QUE PUEDO GANAR A CUALQUIERA EN UN COMBATE DIRECTO.
BOXEAR SIGNIFICA GOLPEARSE MUTUAMENTE.
¡¡CON MI DERECHA!!


YO TAMBIÉN ESTOY ENFADADO. MI DERECHA NO LE DIÓ NI UNA VEZ.
PERDISTE UN COMBATE QUE PODRÍAS HABER GANADO SI TUVIERAS MÁS RESISTENCIA.
COMO TU OPONENTE TENÍA UNAS PIERNAS RÁPIDAS, EN EL 3ER ROUND YA ESTABAS AGOTADO. AL NO PODER CORRER MÁS, PERDISTE.
ESA DERECHA TUYA ME HA DECEPCIONADO.
¿ENTIENDES AHORA POR QUÉ ME ENFADO? ¿EH?


INCLUSO ME PERMITÍ EL LUJO DE SOÑAR CON EL TÍTULO DE JAPÓN.
ME QUEDÉ SINCERAMENTE ALUCINADO CUANDO VÍ TU KO DE UN SÓLO GOLPE EN TU DEBUT.

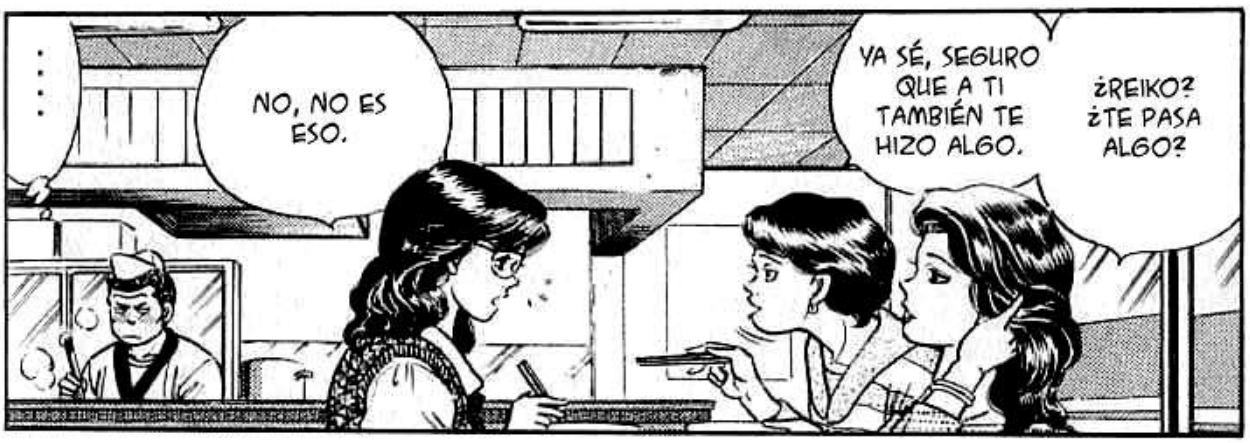

YA LO VEREMOS EN TU PRÓXIMO COMBATE.
¡HMPH! CREES QUE EN BOXEO SÓLO SE PUEDE GANAR POR KO.
PERO AHORA ME HE DADO CUENTA DE QUE ERES UN DESCEREBRADO.
PADRE ...
SERÁ PAN COMIDO.
MI SIGUIENTE RIVAL ES TAN SÓLO UN NOVATO, UN TAL IPPO MAKUNOUCHI, ¿VERDAD? Y ES DE UN PESO INFERIOR...
ぶるる
西川ボクシングジム


ドス!!
SI SIGUES SIN PONERLE AGALLAS, NO SERÁ UN RIVAL TAN FÁCIL.
TIENE UN PUÑO QUE NO ENTIENDE DE CATEGORÍAS.
PUEDE QUE ESTÉ UNA CATEGORÍA POR DEBAJO DE TU ANTERIOR OPONENTE, PERO EN EL TEST DEMOSTRÓ QUE TIENE UN PUÑETAZO DEMOLEDOR.
¡AH!
¡Y OTRA COSA!
SI PIERDES ESTE COMBATE, SE ACABÓ.
EL GIMNASIO NO TIENE INTERÉS EN APOYAR BOXEADORES MEDIOCRES.
Y YO TAMBIÉN ESTOY EMPEZANDO A PERDER MI CONFIANZA EN TÍ.
¡¡VAMOS REIKO!!
¡¡VOY A IMPEDIR VUESTRA RELACIÓN A NO SER QUE MUESTRES MÁS GANAS EN TU ENTRENAMIENTO!!
¡NO PIENSO DEJAR QUE SE SIGA VIENDO CON ALGUIEN COMO TÚ!


KUUUU.
¿¡QUÉ TE PASA!?
¡CON ESA ACTITUD NO CONSEGUIRÁS NADA EN EL MUNDO DE LOS PROFESIONALES!!
¡CONTINUEMOS!
POR FAVOR.
U...UNA MÁS.


YO NO LO HARÍA SI SUPIERA QUE ODA SERÁ MI RIVAL.
HE DE INCLINARME ANTE SU VOLUNTAD.
ドキ
ドキ
ODA YA HA TENIDO 5 COMBATES, POR ESO SE LO TOMA TAN EN SERIO.
JE...
JAJA...
...
HAH..
HAH..
HAH..
HAH..
NO ME VA A DEJAR MAL UN NOVATO.
NO PUEDE SER, NO PODEMOS RELAJARNOS.
ドキ
ドキ


中華そば
ESTE RESTAURANTE NO ESTÁ NADA MAL.
SI PERO ESCUCHA ESCUCHA, ESE CALVO ME TOCÓ EL CULO.


¿REIKO? ¿TE PASA ALGO?
YA SÉ, SEGURO QUE A TI TAMBIÉN TE HIZO ALGO.
NO, NO ES ESO.
. . . .


DIOS MÍO, SI ENTRENAS TANTO ANTES DE UN COMBATE, TU CUERPO EXPLOTARÁ.
QUE VAAA, MI CUERPO ES MUY FUERTE.
¡HEY!...
YA VIENEN, QUÉ PESADOS.
NORI-P


JEJE, LAS CHICAS SON GENIALES. EL GIMNASIO ESTÁ LLENO DE TÍOS.
ÉSA DE GAFAS TIENE UN BUEN PAR ...


¡SÍRVENOS UNA A CADA UNO PARA CELEBRAR EL DEBUT DE IPPO!
ÉSA SÍ QUE ES UNA BUENA IDEA.
EL DINERO DEL ÚLTIMO COMBATE NO NOS VA A DURAR MUCHO MÁS.





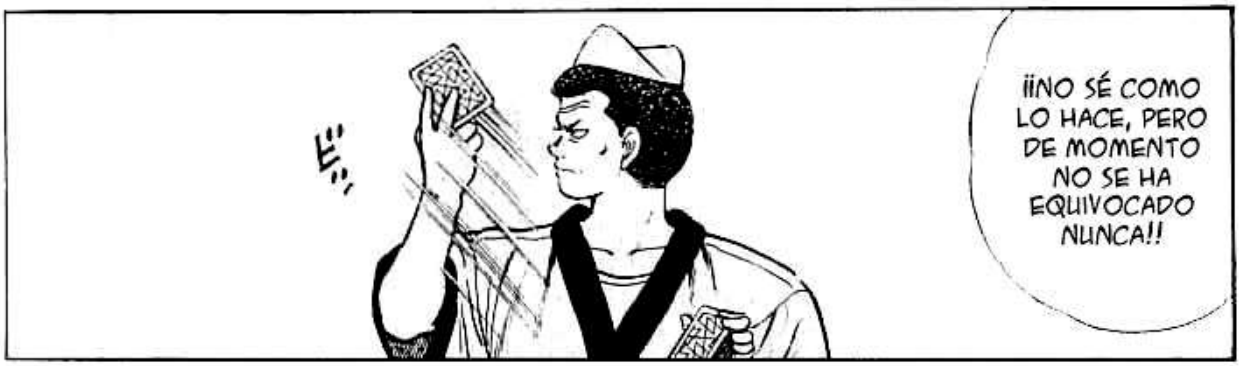




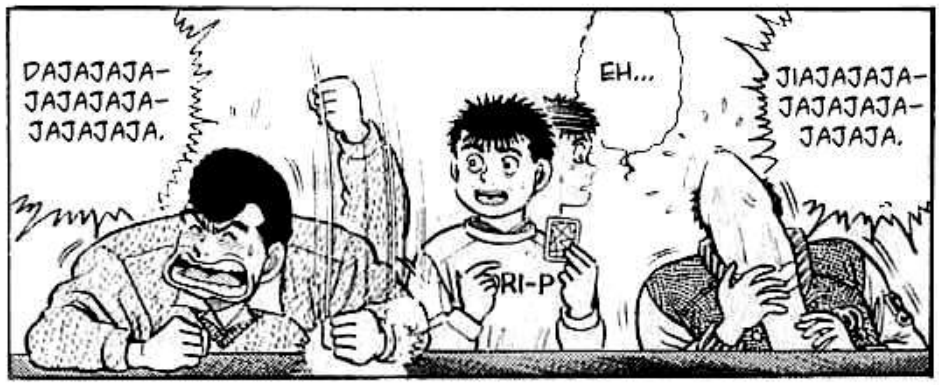
TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: XARMY

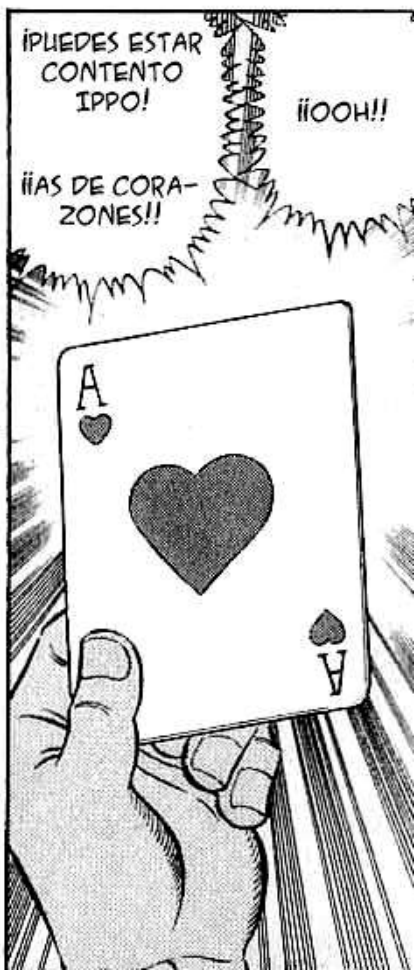
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡DA!
¡¡OH ALLÁ VA!!
¡¡AOKI ES MUY BUENO ECHANDO LAS CARTAS!!
¿D-DE VERDAD FUN-CIONA?
MU ...


¡¡NO SÉ COMO LO HACE, PERO DE MOMENTO NO SE HA EQUIVOCADO NUNCA!!


¿EHH? ¿EN SERIO?
¡¡HAS TENIDO MUCHA SUERTE, ES LA MEJOR CARTA!! ¡GANARÁS SEGURO!


DAJAJAJA-JAJAJAJA-JAJAJAJA.
EH...
JIAJAJAJA-JAJAJAJA-JAJAJA.


¡PUEDES ESTAR CONTENTO IPPO!
¡¡OOH!!
¡¡AS DE CORA-ZONES!!


西川ボクシングジム
ひっひひ
きゃはは
たはは
¿QUÉ...
ORI-P


¿YA HAS ACABADO DE ENTRENAR?
¡OH REIKO! ¿ME ESTABAS ESPERANDO?
HUI
ガラ


EN CAMBIO YO...
TIENEN QUE ENTRENAR MÁS QUE YO PARA COMPENSAR SU FALTA DE TALENTO.
PRACTICAN PORQUE SON UNOS DEBILUCHOS.
LOS DEMÁS AÚN SIGUEN...

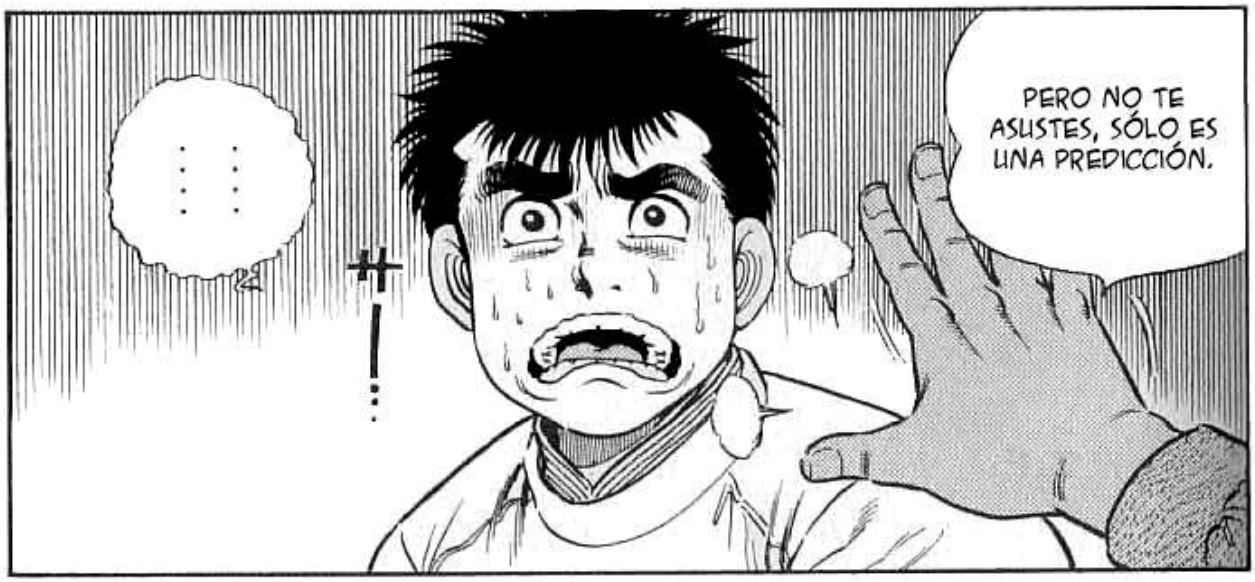

¿EN SERIO ERES UN IDIOTA, COMO DICE MI PADRE?
¿QUÉ SIGNIFICA ÉSTO?
QU...
¡Q-QUÉ DICES, NO TE ENTIENDO!
NO SÓLO CUANDO HABLAS, SI NO EN LA MANERA EN CÓMO TE COMPORTAS...
¡¡SÓLO MIRA ESTE COMBATE Y LO VERÁS!!
¡¡TE DIJE QUE GANARÉ!!
NO ES PORQUE LO DIJERA MI PADRE. YA LO LLEVABA PENSANDO DESDE HACE TIEMPO, SI PIERDES ESTE COMBATE...
HEMOS TERMI-NADO.
¿QUE GANARÁS?
PORQUE SERÉ INCAPAZ DE SEGUIR CREYÉNDOTE. NO PODRÉ SEGUIR VIÉNDOTE.


¡¡¡HIPÓCRITA!!!
¡¡¡PAYASO!!!
¡¡¡UN NIÑO DE INSTITUTO SE ESTABA RIENDO DE TI!!!
¿SABES QUÉ DECÍA?
ACABO DE OÍR HABLAR DE TÍ A TU OPONENTE.
QUÉ...
QU...
¡¡¡E-ESPERA!!!
ESTOY AVERGONZADA, YUUSUKE.

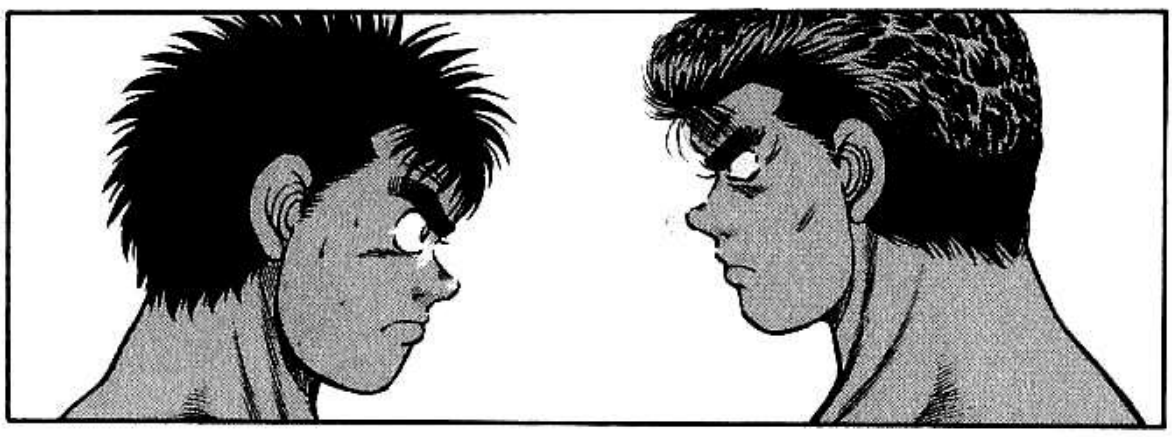

¡¡HIPÓCRITA!!
¡¡PAYASO!!
SI PIERDES ESTE COMBATE, SE ACABÓ.
UN NIÑO DE INSTITUTO SE ESTABA RIENDO DE TI.
ギリ
ギリ
ギリ
ギリ


NO LO ENTIENDO ... ERA LA MEJOR CARTA ... EXPLÍCAMELO.
¿POR QUÉ OS REÍSTEIS TANTO CUANDO AOKI ME LEYÓ EL FUTURO?
HEY HEY TAKAMURA-SAN.


DAJAJAJA-JAJAJAAJA.
¡LO QUE PASA ES QUE SIEMPRE OCURRE LO CONTRARIO!
ぱっ
ゴク…
ES CIERTO QUE AOKI NUNCA SE EQUIVOCA.
DE ACUERDO DE ACUERDO.


PERO NO TE ASUSTES, SÓLO ES UNA PREDICCIÓN.

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB





CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. DÔMO.

SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPERS
WWW.SNOOPYCOOL.COM



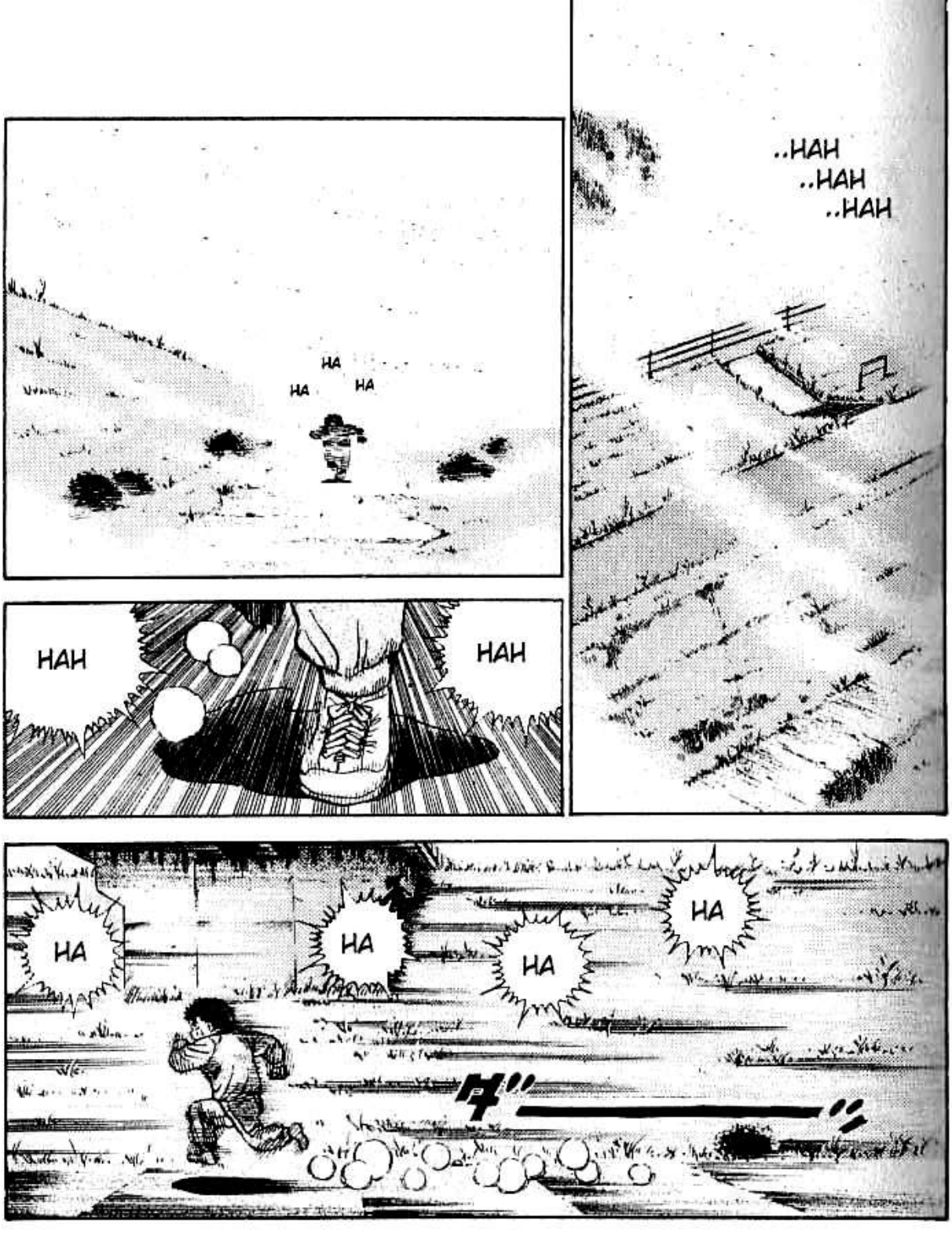
ガラッ
....
¿QUÉ, TE HAS VUELTO A SALTAR EL ENTRE-NAMIENTO, NO?
DATE PRISA Y VETE A CASA.
¿OH?
¿PARA QUÉ VIENES HACIA MI?
つか つか
MIKANI-SAN ME DIJO COMO HACER PEDAZOS LA CARA DE IPPO CON MI DERECHA.
¿QU-QUÉ.?


ÍLA DERECHA QUE DIJISTE ERA INÚTIL! SI ESTO PEGA PUEDO GANAR.
PERO SI NO PEGA NO HABRÁ FORMA. ¿QUÉ PUEDO HACER PARA GANAR AL CHICO ESE?
JE, LA DERECHA, SIEMPRE LA DERECHA. SI TE SIGUES APOYANDO SOLO EN ELLA ES INÚTIL .
LOS BOXEADORES FUERTES SABEN COMO USAR LA IZQUIERDA Y...

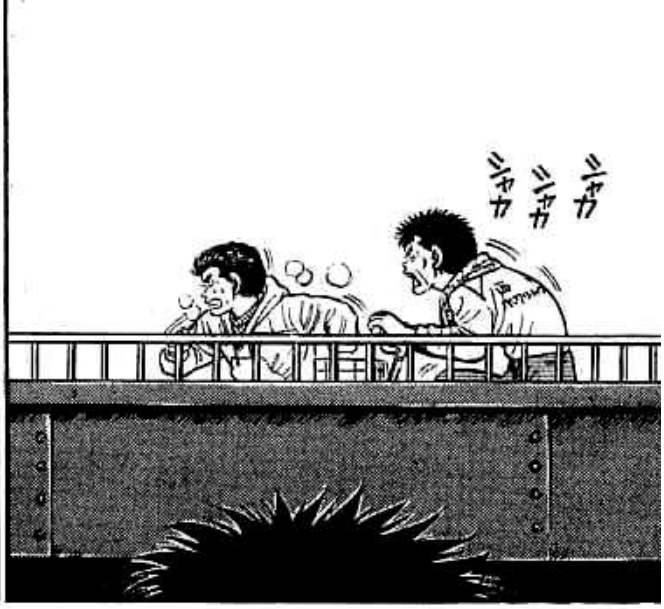

ÍDE QUÉ DEMONIOS ESTÁS HABLANDO AHORA! ¡¡HASTA AHORA HAS ESTADO OBSESIONADO CON EL KO!!
NO ME IMPORTA COMO GANAR, DIME COMO...
ÍE- ESO ES! DI MÁS, ¿QUÉ PASA CON LA IZQUIERDA?


¡¡MIENTRAS GANE!!
AUNQUE SEA POR 1 PUNTO, SALIDA DEL RING, ÍME DA IGUAL!
SÉ QUE ESE PENSAMIENTO AHORA ESTÁ EQUIVOCADO.
ÍSIN EMBARGO LAS CONDICIONES PARA VENCER AHORA SON DISTINTAS!


HMPH.
QUE SERIO ESTÁ ...
SOY TU ENTRE-NADOR, SUPONGO.
SI DE VERDAD LO QUIERES, VEN MAÑANA Y TE AYUDARÉ.
NO...
¡AHORA!
¡¡EMPIEZA A ENSEÑARME!!
ESTABAS HABLANDO DE LA IZQUIERDA.

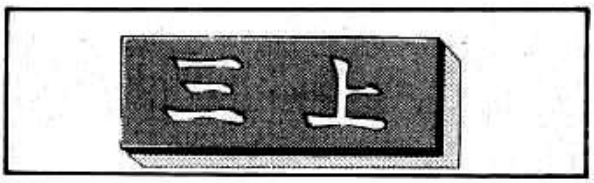

..HAH
..HAH
..HAH
HA
HA
HA
HAH
HAH
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HAH
HAH
HAH
HAH




シャカ
シャカ
シャカ


HAH
HAH
HAH


CUANDO DIJISTE QUE LA ENERGÍA ERA LO MAS IMPORTANTE, SE ENTREGÓ A ELLO.
UNA CARRERA MATU-TINA CON ODA.


三上


¡¡IDIOTA!! ACABO DE VOLVER.
PAPÁ, ¿DÓNDE VAS TAN TEMPRANO?

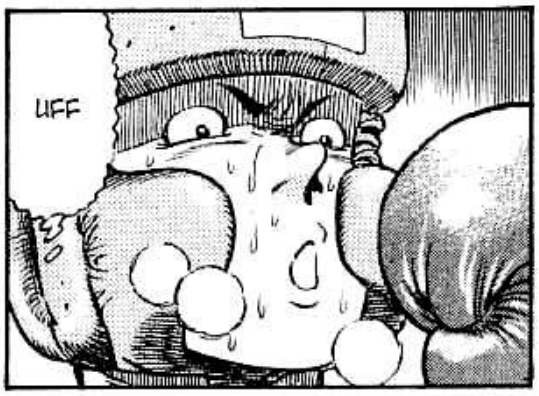

PERO ÉSTE YA ES EL QUINTO.
PENSÉ QUE SÓLO LE DURARÍA 3 DÍAS.


¿YUUSUKE DIJO ESO?


YUUSUKE DIJO QUE HASTA EL COMBATE NO NOS VERÍAMOS.
YA ...
AHORA QUE ME ACUERDO, NO OS VAIS A VER EN UN TIEMPO.
チュン チュン
YA VEO QUE SE LO ESTÁ TOMANDO EN SERIO.
キコ キコ
TAL VEZ EN ESTE COMBATE PUEDA USAR ESA DERECHA QUE LLAMÉ INÚTIL.
TIENE UN TALENTO NATURAL.
¡¡VE A POR ÉL Y DESTROZA SU CUERPO!!
A ESTE PASO EL DERECHAZO DE ODA TE DARÁ DE LLENO.
OW
¡QUÉ PASA!
¡LEVANTA ESA GUARDIA!
ボクシング



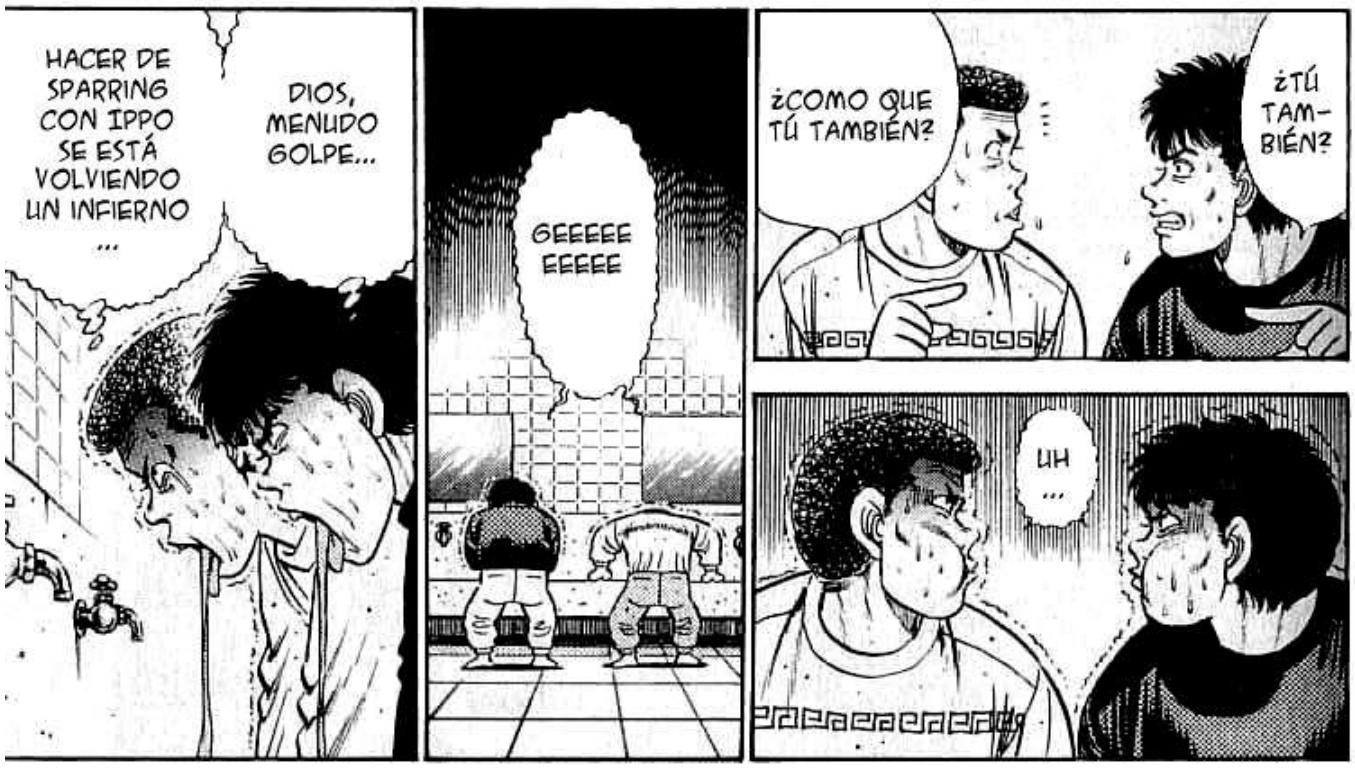




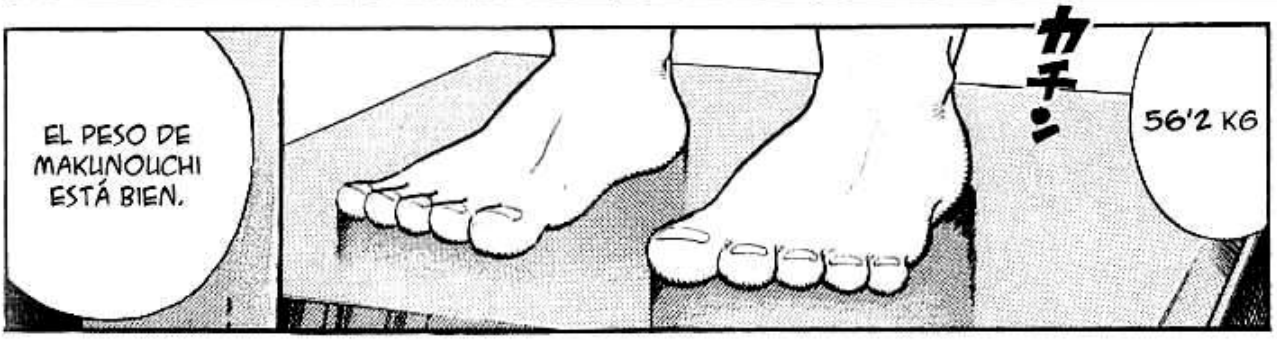
TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: XARMY, WULFGAR
BLANQUEO: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET

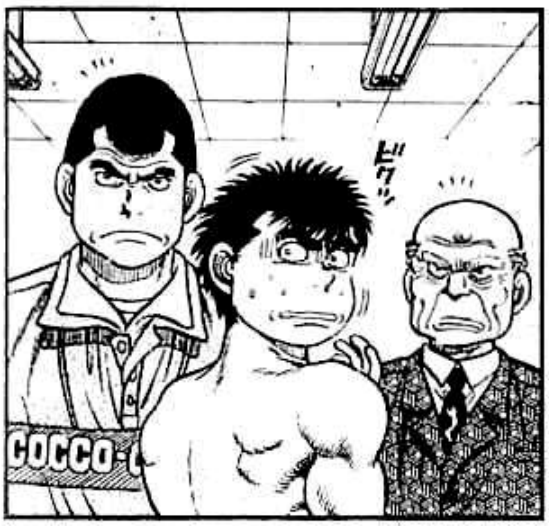

OK.
¡MUCHAS GRACIAS!
ESTÁ POR ENCIMA DE ALGUIEN COMO YO, QUE YA TIENE 6 COMBATES.
GRAN GOLPE.
¡¡A-AOKI!!
スタ
スタ
スタ
スタ
スタ


HACER DE SPARRING CON IPPO SE ESTÁ VOLVIENDO UN INFIERNO ...
DIOS, MENUDO GOLPE...
GEEEEE EEEEE
¿COMO QUE TÚ TAMBIÉN?
¿TÚ TAM-BIÉN?
UH ...


ダイナマイトクローブ
LA MAÑANA DEL DEBUT LLEGÓ.
Y ENTON-CES.
COMBATE A 4 ROUNDS ENTRE ODA YUUSUKE Y MAKUNOUCHI IPPO.


EL PESO DE MAKUNOUCHI ESTÁ BIEN.
カチン
56'2 KG

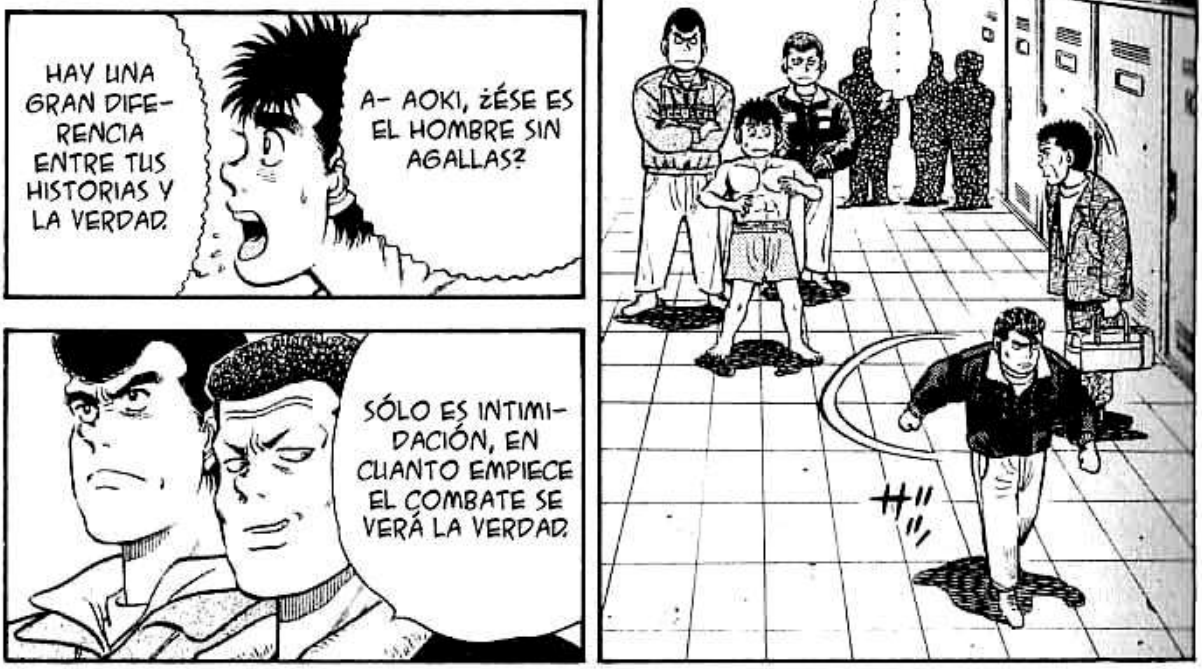

ちっ


ビクッ


¡SIGUIENTE! ODA, VEN POR FAVOR.
¿QUÉ? PASASTE EL PESO PERO TIENES UNA CARA...


56'4 KG
ODA, EL MISMO LÍMITE DEL PESO PLUMA, ¡OK!
ES LA PRIMERA VEZ QUE PELEAS CON UN CUERPO TAN EN FORMA, ¿EH?
PODEMOS HACERLO.
H- HEY, ME ESTÁ MIRANDO MAL DESDE ANTES.
DEJA DE ASUSTARTE POR ESO. ÉSA ES LA BIENVENIDA AL MUNDO DE LOS PROFESIONALES.
COCCO-
DÉJATE DE MARICONADAS Y VETE A SALUDARLE. EN ESTE MUNDO ÉL ES EL SABIO.
とりん!
S- SÍ.
YA VEO, YA QUE YO SOY EL NOVATO ESTARÍA MAL SI NO FUERA A SALUDARLE...


JE...
¡¡ESTE CABRÓN SE ESTABA RIENDO DE MÍ!!
PARECE UN ESTUDIANTE DE INSTITUTO.
ASÍ QUE ÉSTE ES IPPO.
M-MUCHO GUSTO, SOY MAKUNOUCHI IPPO.
MUCHO GUSTO EN CONOCERTE.


HAY UNA GRAN DIFERENCIA ENTRE TUS HISTORIAS Y LA VERDAD.
A- AOKI, ¿ÉSE ES EL HOMBRE SIN AGALLAS?
SÓLO ES INTIMIDACIÓN, EN CUANTO EMPIECE EL COMBATE SE VERÁ LA VERDAD.


ESE CUERPO NO ES EL QUE ALGUIEN SIN AGALLAS PUEDA CONSEGUIR.
LO DUDO...


OH, EL COMBATE ES ESTA NOCHE, NO LLEGUES TARDE.
EN FIN, MI MADRE ESTÁ PREPARÁNDOME LA CENA ASÍ QUE ME VOY A CASA.
¡¡SÍ!!

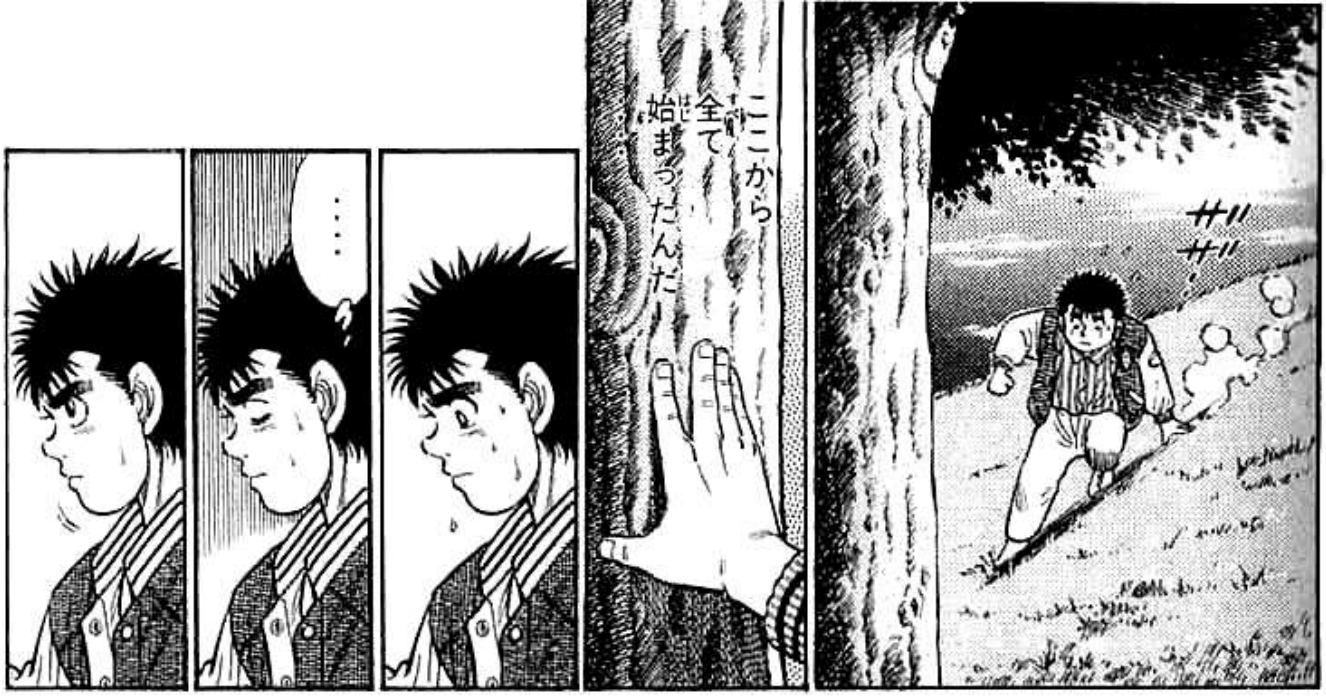

TOKYO

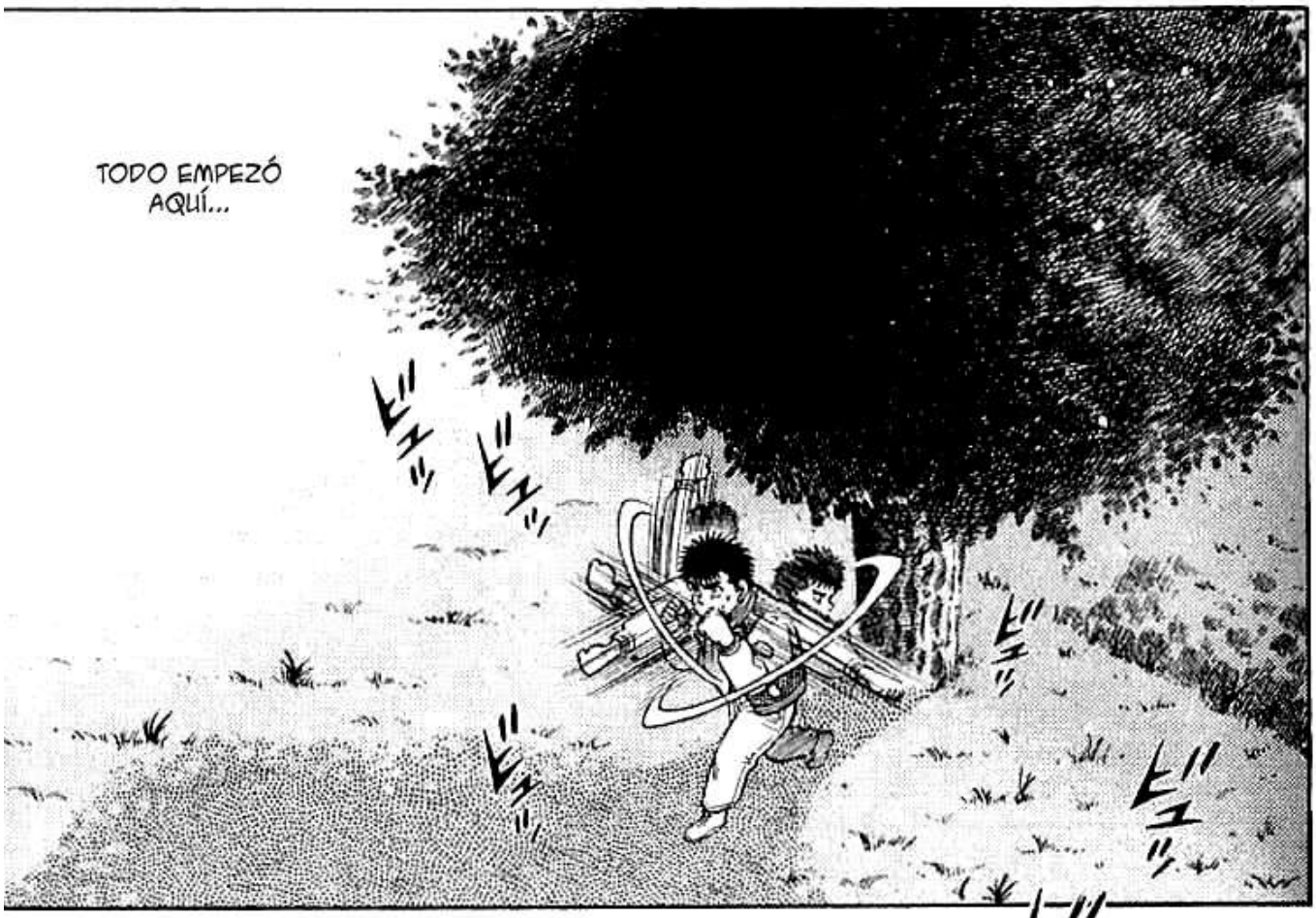

¡WOW!
釣り船 幕之
LEN-GUADO ASADO Y TONKATSU.
¡QUE BIEN COCINAS!
AUNQUE SEA TU COMBATE DE DEBUT NO PUEDO IR POR TRABAJO, ASÍ QUE ÉSTO ES TODO LO QUE PUEDO HACER.
¡¡GRACIAS!!
ドキン……
ドキン
ドキン
ドキン
TÚ, AYER NO DORMISTE MUY BIEN, ASÍ QUE ÉCHATE UNA SIESTA ANTES DE QUE EMPIECE EL COMBATE.
O-OK.

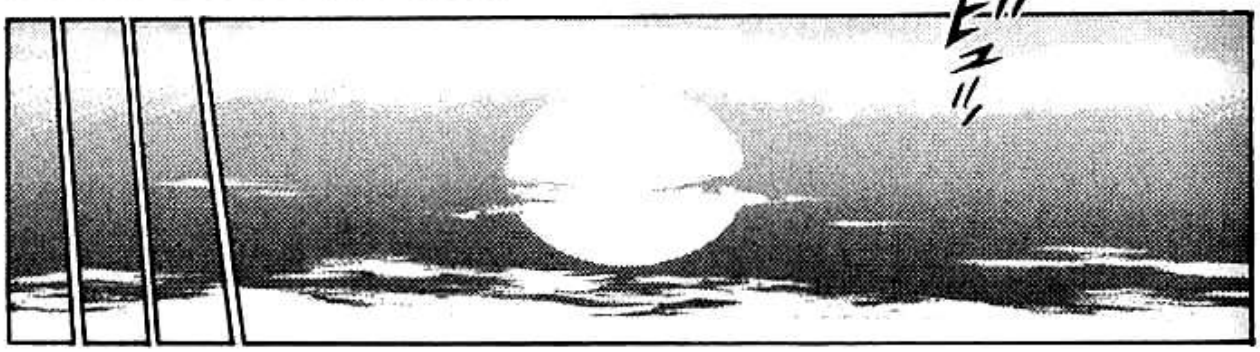


ドキン LATIDOS DEL CORAZÓN DE IPPO.


SHI
SHI
SHI
SHI
HAH HAH
HAH HAH
¡INTENTA COGER 10 HOJAS EN UNA SEMANA!
ESTE ÁRBOL ...
ESA VEZ ...
SIGUE LATIENDO FUERTE ...
SI ESTOY TAN NERVIOSO EN EL RING, LO LLEVO CLARO.


ここから
全て
始まったんだ
・・・・


TODO EMPEZÓ
AQUÍ...




¡¡TE QUEDA BIEN, IPPO!!
¡¡OH, SÍ!!
IPO
一歩
¡MUY BIEN!
B 号室


¡¡LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA!!
¡OK!


¡PUSO MUCHO CARIÑO EN HACERLO!
¿LO HIZO TU MADRE?
¿TU MADRE NO PUDO VENIR, VERDAD? HOY NOSOTROS TE ANIMAREMOS EN SU LUGAR.

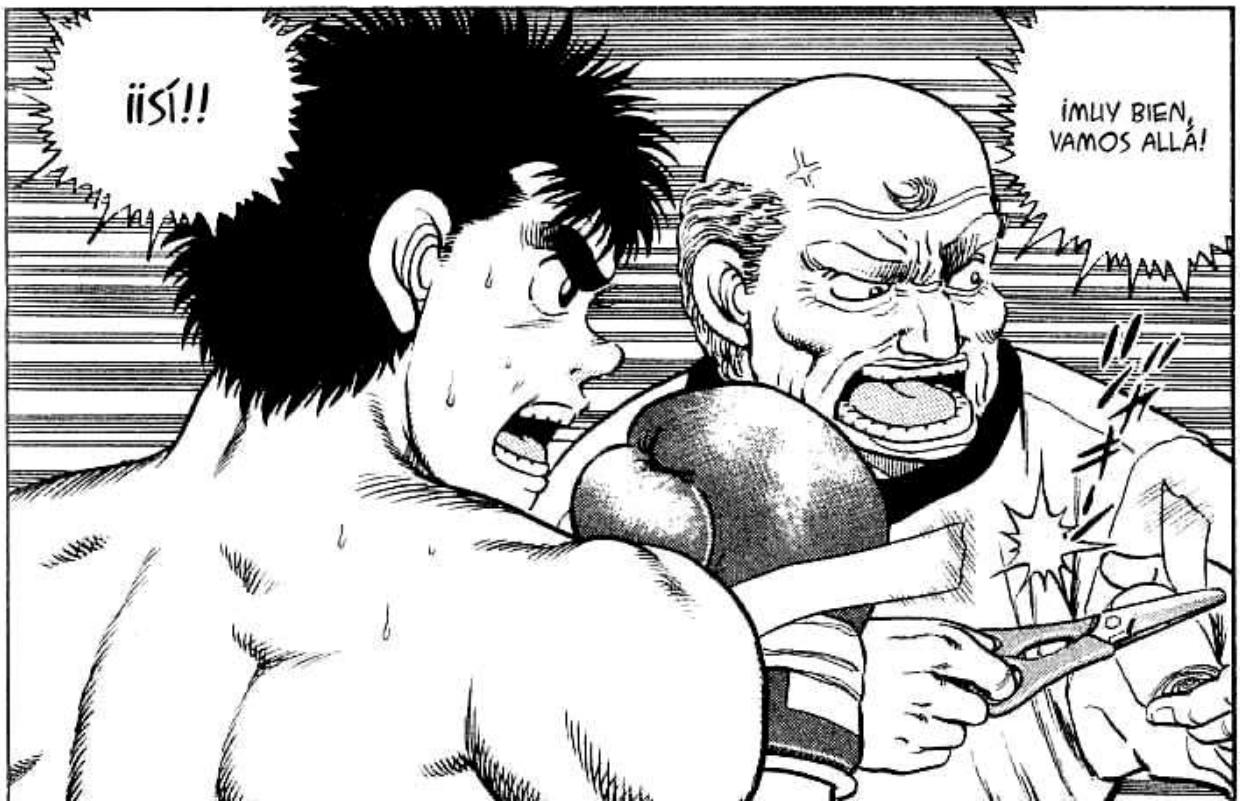

ME ESFORZARÉ AL MÁXIMO POR MAMÁ, QUE ME HIZO ESTOS CALZONES.


¿EH?
¿H- HMM? IPPO-KUN
ÉSO ESTÁ MAL ESCRITO.
PERO IPPO SE DELETREA "IPPO".
IPO
AHÍ PONE IPO.
EH...
IPO
IPO

*CHISTES JAPONESES, SI LE ENCONTRÁIS LA GRACIA DECIDNOSLO, KUDASAI ^_^U







はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

暮
GO
FANSUB



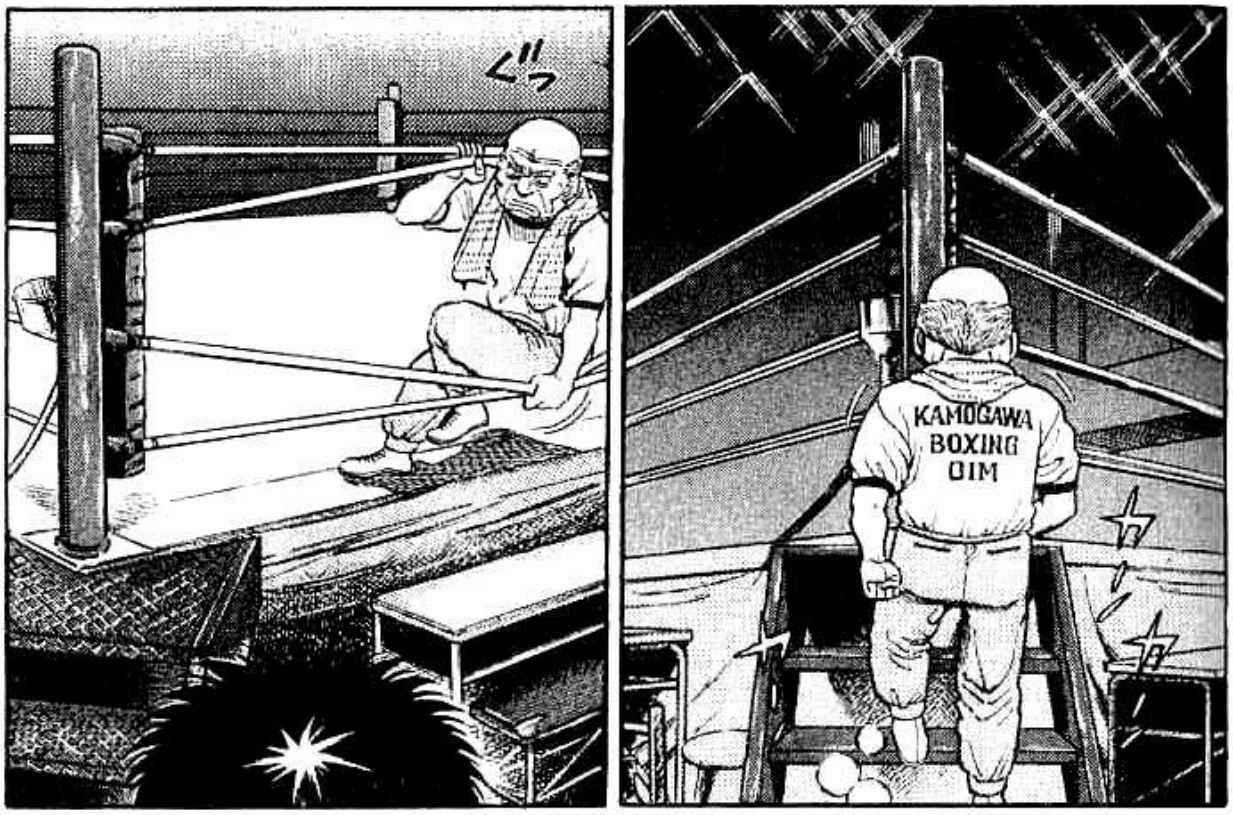


SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPERS
WWW.SNOOPYCOOL.COM

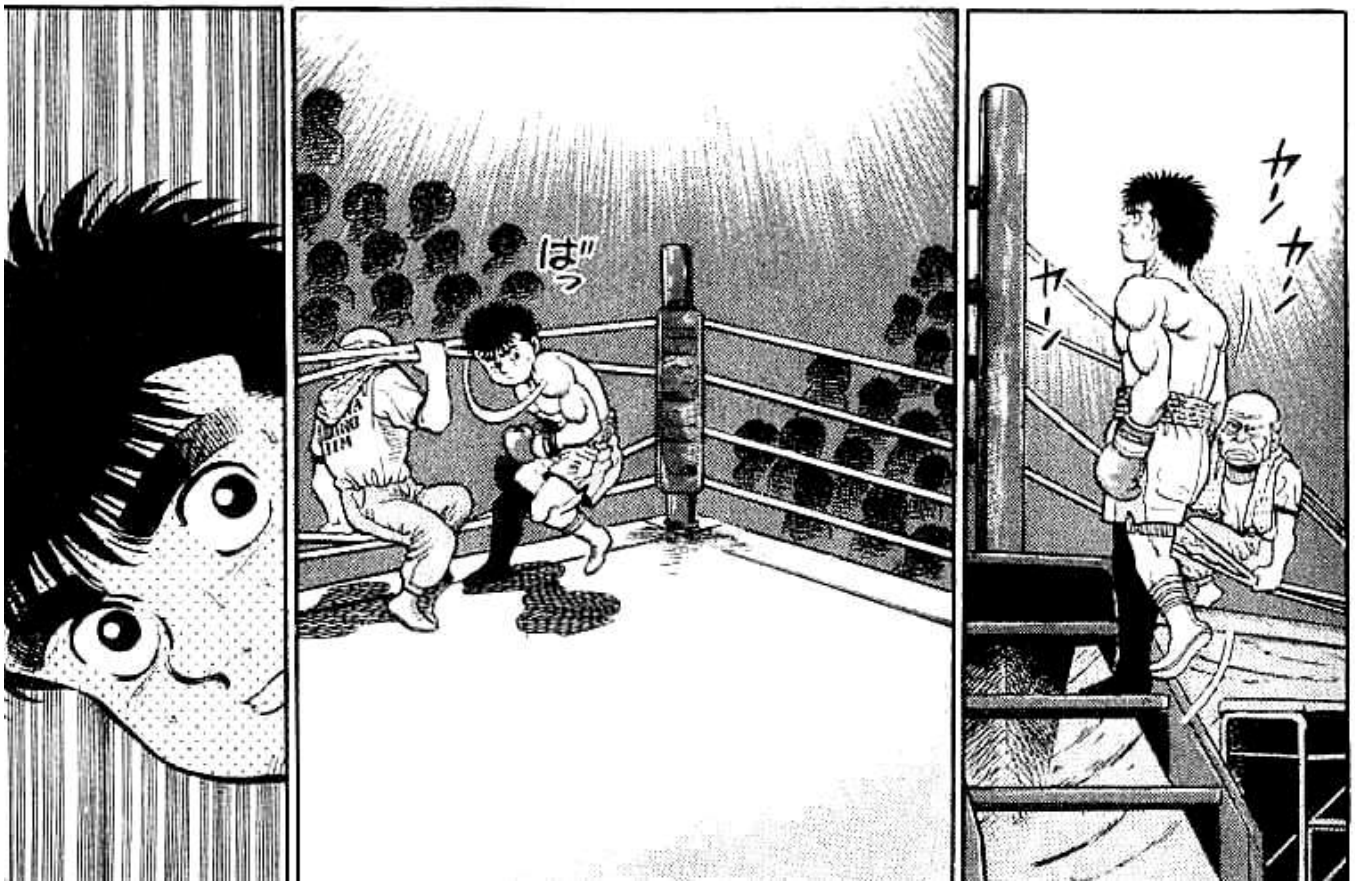
CRÉDITOS EN INGLÉS. A LOT OF THANKS ;)

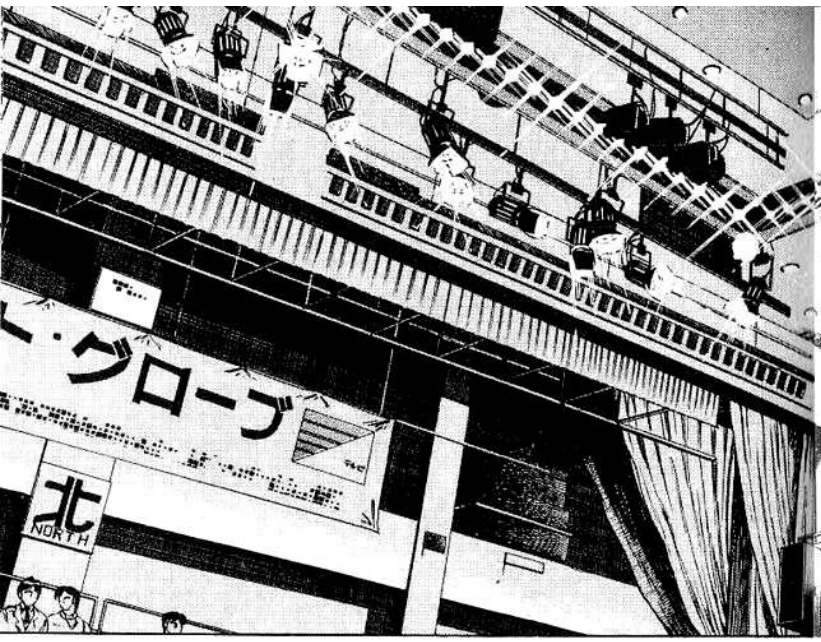


* INDICA RUIDO DE FONDO.

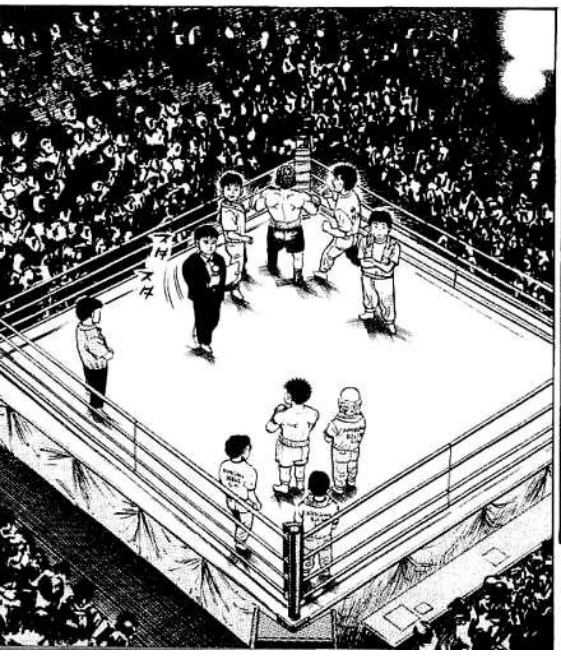

KAMOGAWA
BOXING
GIM


ES... ES LA
HORA.

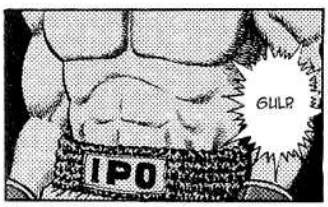




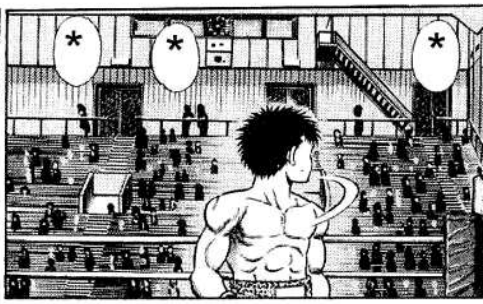


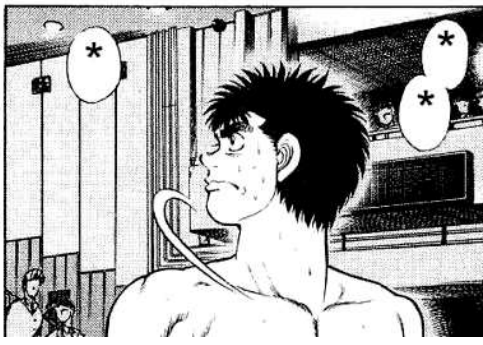












* INDICA SONIDO DE FONDO



*124 LIBRAS = 56,25 KG

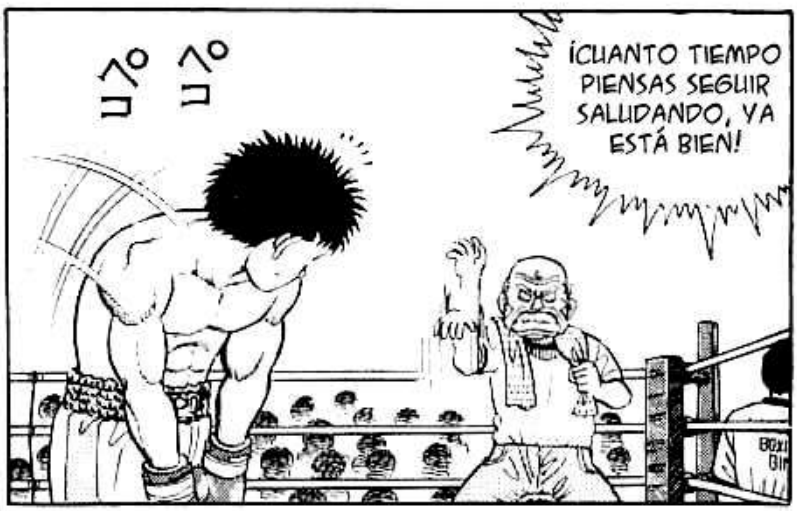
* 124,5 LIBRAS = 56,47 KG




¡¡¡HAZLO BIEN NOVATO!!!
ÉSTE ES EL COMBATE DEBUT DE MAKUNOUCHI.
¡NOS GUSTAN TUS MODALES!
KAMOGAWA BOXING GIM
KAMOGAWA BOXING GIM

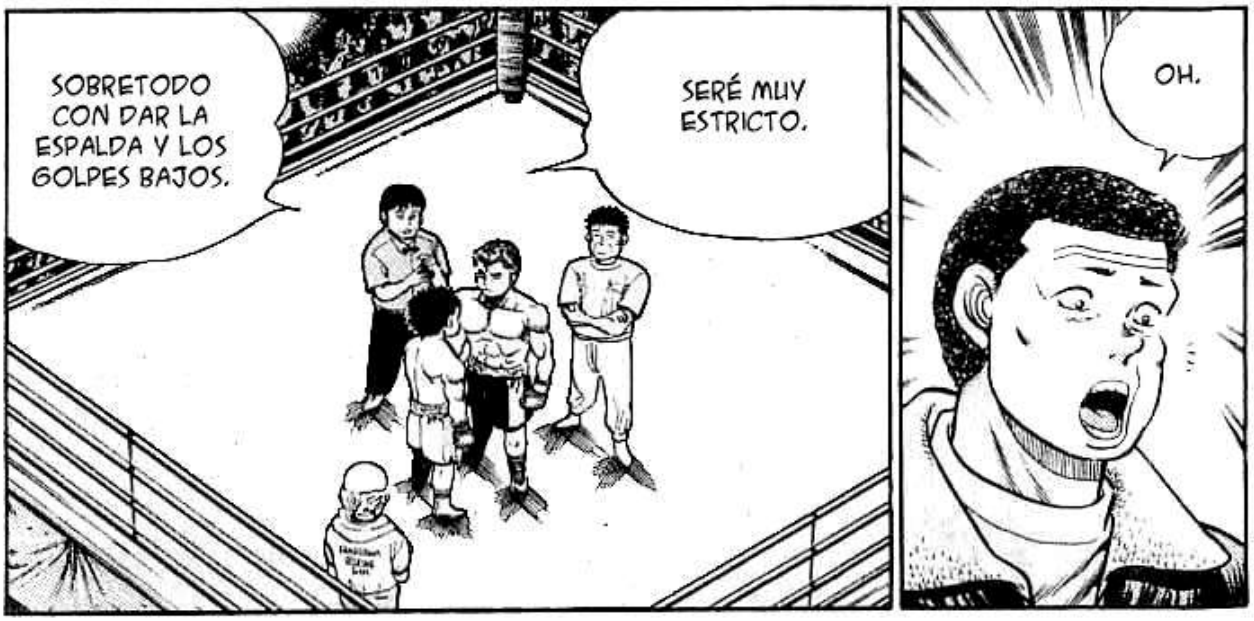


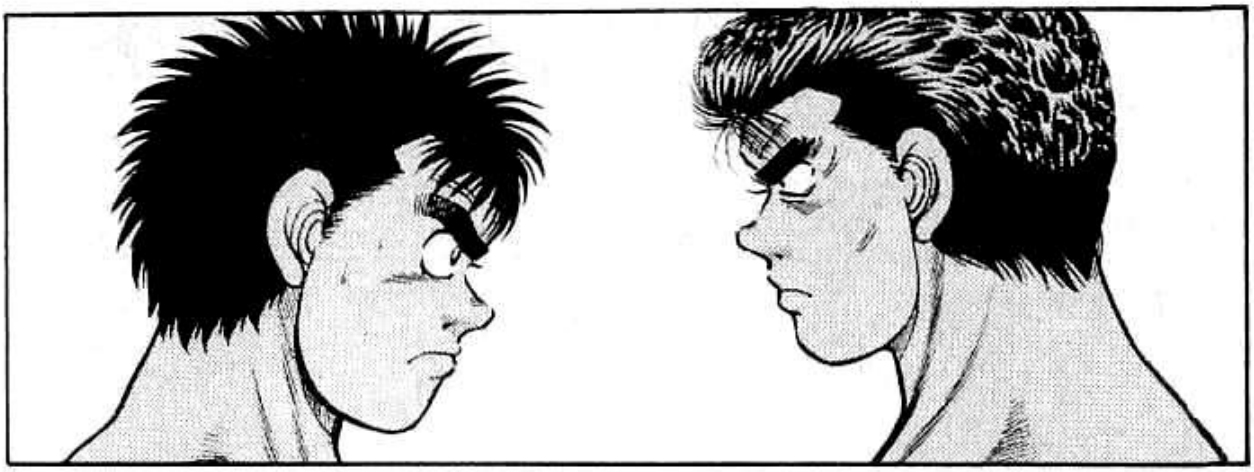

EN EL COMBATE NO HAGAS ESAS TONTERÍAS.
JE ...


¡CUANTO TIEMPO PIENSAS SEGUIR SALUDANDO, YA ESTÁ BIEN!


WAJAJAJA MUY BUENA NOVATO.
¡TE ANIMAREMOS, O SEA QUE GANA!


LUCHADORES AL CENTRO.


SOBRETODO CON DAR LA ESPALDA Y LOS GOLPES BAJOS.
SERÉ MUY ESTRICTO.
OH.

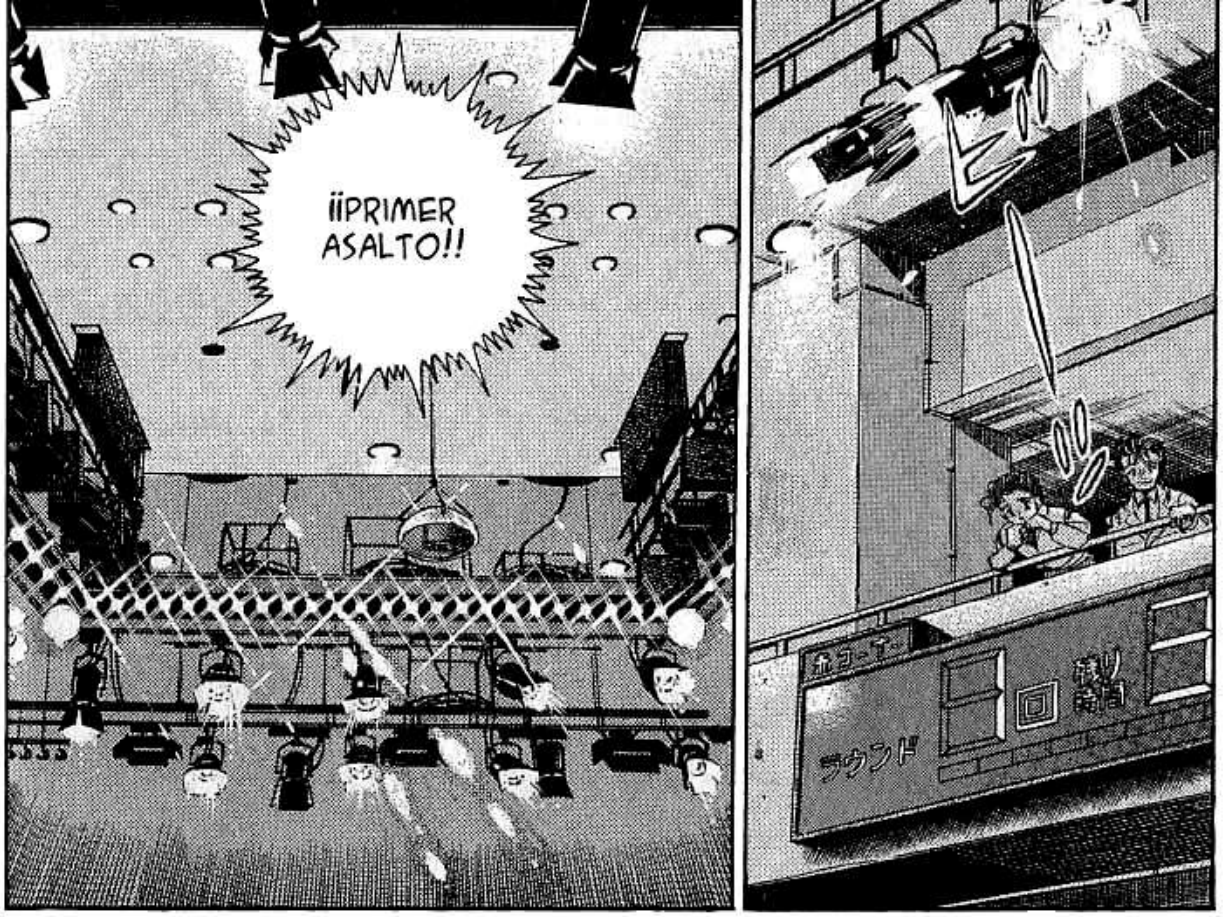



ESE CHICO ESTÁ MOSTRANDO SU FACETA DURA.
IPPO LE ESTÁ DEVOLVIENDO LA MIRADA.
¡NOSOTROS TAMBIÉN NOS ESFORZAREMOS EN ANIMARLE AL MÁXIMO!
NO PIENSO ACOBARDARME.
ES INÚTIL QUE ME MIRES ASÍ.


EL QUE LA TENGA MÁS GRANDE GANA.
CRÉEME
TA...
¡NO TE PONGAS NERVIOSO, PORQUE TIENES UNA POLLA DE PESO PESADO!
¡SIGUE FIRME!
¡CON MÁS RABIA, CON MÁS RABIA!
¡BIEN HECHO IPPO, ASÍ ES COMO HAY QUE MIRARLE!


¡LEVANTA LA CABEZA Y SALÚDANOS AL MENOS IPOOOOOOO!
¡¡IPO!!
WAJAJAJAJAJAJA MENUDO OBSESO, ÉSO ES DEMASIADA INFORMACIÓN GYAJAJAJAJAJAJA


TAKAMURA-SAN TE ESTÁS PASANDO DE LA RAYA.
¡¡IMPO!!


¡¡¡PRIMER ASALTO!!!


¡¡¡VOY A GANAR!!!


OK.
¿¡OK!?
ACÉRCATE POR LA IZQUIERDA Y TEN CUIDADO.


SI PIERDO PERDERÉ EL BOXEO Y A REIKO.
NO PUEDO PER-DER.


¡¡NO PERDERÉ!!
OK.
かぽっ
SI LOGRAS CONECTAR UN BUEN GOLPE, APROVÉCHALO, PERO NO BAJES LA GUARDIA.
ぐっ!!


AH.
SEIII.


WAH.
ODA
POR AQUÍ.


MENUDO DERECHAZO.
NO HAY MANERA DE QUE BAJE LA GUARDIA IZQUIERDA.



TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: XARMY

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


ODA ESTÁ MUY METIDO EN EL COMBATE.
SU DERECHA ES TAN PODEROSA QUE LE SIRVE TAMBIÉN COMO GUARDIA.
LA VELOCIDAD DE ODA ESTÁ FUNCIONANDO. IPPO ESTÁ CAYENDO EN SU TRAMPA.
PERO.
PUEDE VER SUS PUÑOS CLARAMENTE.
Y EL CUERPO.
SI LOGRA CALMARSE.
PODRÁ LUCHAR A TOPE.
POCO A POCO...
LE ESTOY COGIENDO EL RITMO.


NOVATILLO.
SÓLO PORQUE TE MUEVAS UN POCO RÁPIDO
NO QUIERE DECIR QUE...
¡¡IPPO ESTÁ AVANZANDO!!
TÚ...
OOOPS
ODA
ODA


ドオッ


SU CUERPO ES MUY LIGERO.
¡¡ESTÁ EN MUY BUENA FORMA!!
¿¿Q...QUÉ CLASE DE PUÑETAZO ERA ÉSE...!?
¡¡ROMPIÓ MI GUARDIÁ Y ME DIÓ!!


HU...


GU!!


MIERDA


¡¡AHORA AHORA!!
¡¡SIGUE ATACÁNDOLE!!
MUY BIEN, FUNCIONA.
ばん
ばん
¡¡VAMOS IPPO!!
IPO


MANGAS Y MANHWAS
PERÚ
Solo Recopilamos Y Agrupamos Imágenes, Para Luego Ser Convertidos A Pdf, Todo lo Demás está hecho por los respectivos Fansubs
@MangasEnPdf
+51979547961
Quiñones Otaku
Mangas PDF Español
@Izuku_Midoriya16

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

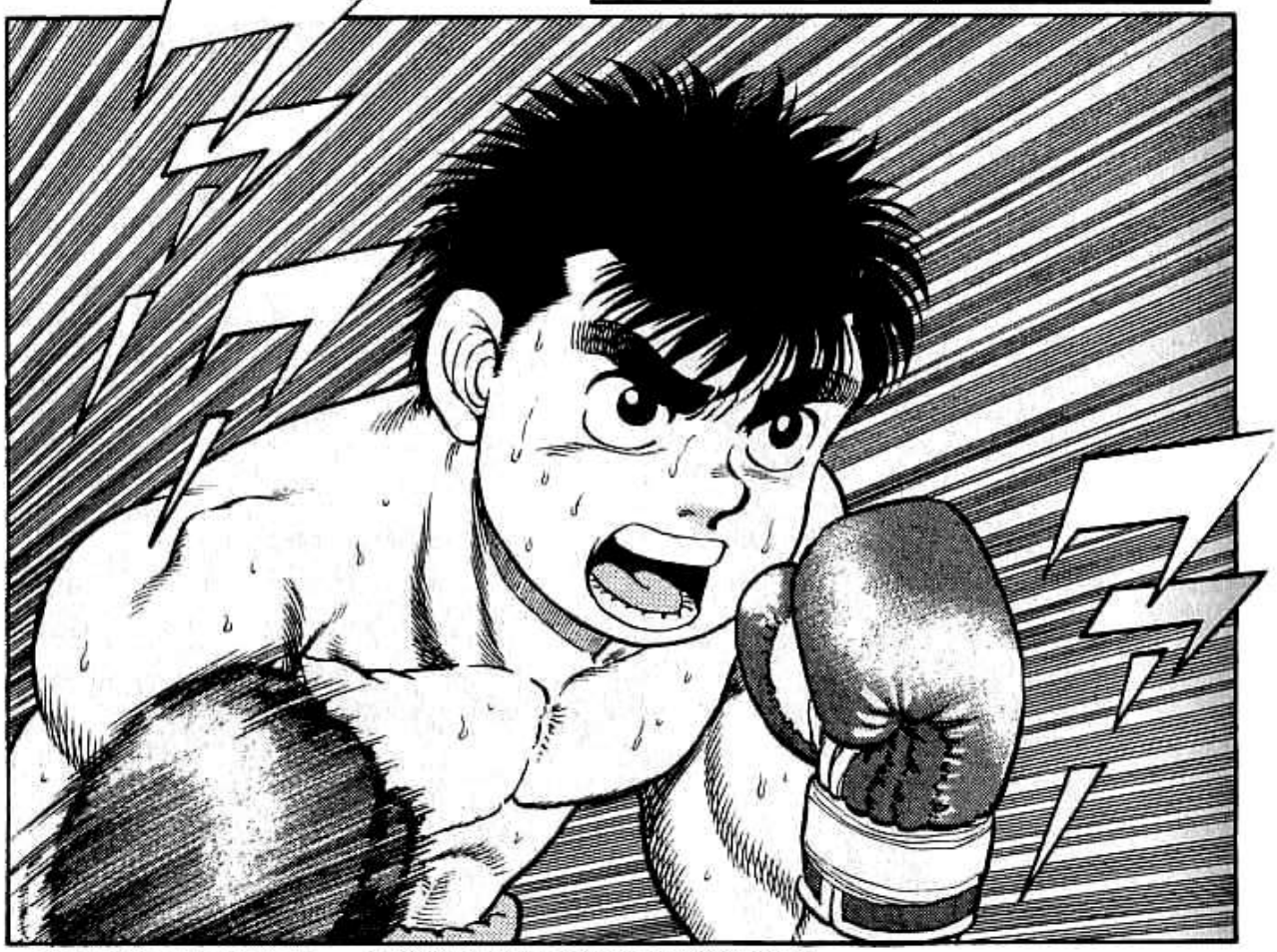
暮
GO
FANSUB





はじめの一歩
THE FIGHTING!

Round 20 ¡¡DIOS!!



SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPERS
WWW.SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. ARIGATÔ.


GUHAAAA
V- VAYA UN PUÑETAZO.
¡¡LE MOVIÓ POR COMPLETO!!
¡¡AHÍ!!
SIGUE.
MUY BIEN.
BUAH


UOOOH
WAH
¡¡MANTÉN TU GUARDIA ALTA!! ODA TAMBIÉN TIENE UN BUEN GOLPE.
¡¡IDIOTA!! ¿QUÉ HACES DEJÁNDOTE GOLPEAR POR UNA CONTRA?
TSUUUU
GAH


UOOOOO
VAYA UN INTER-CAMBIO DE GOLPES...
UHAAA
PARAAAD.
TU RIVAL TAMBIÉN LO ESTÁ HACIENDO BIEN. UN COMBATE DE INTERCAMBIO DE GOLPES SERÁ FATAL PARA TI. SI TE METE PRESIÓN, TÚ TENDRÁS QUE DOBLARLA.
¿OK?
VAS GANANDO EN GOLPES.
¡¡ASÍ SE HACE NOVATO!!


SUS ATAQUES NO SON COSA DE BROMA.
¡NO DESISTAS EN EL INTERCAMBIO DE GOLPES PARA EL 2º ASALTO!
JODER.
¡OK!


JE.
ÉSO ES LO QUE QUIERO.
EL QUE SE ECHE PARA ATRÁS PIERDE, ¡¡ES UN TODO POR EL TODO!!
LOS DOS SOIS LUCHADORES PARECIDOS.


AL FINAL ESTÁ SALIENDO... ¡¡SU VOLUNTAD DE SEGUIR LUCHANDO ES LA PRUEBA DE SU FUERZA!!
ÉSE ES EL ESPÍRITU.
LE VOY A ENSEÑAR A ESTE CRÍO EL MUNDO DE LOS PROFESIONALES.
ESTOS COMBATES SON MI ESPECIALIDAD.


ESTE CHICO ES REALMENTE BUENO EN LA DISTANCIA CORTA.
NO IMPORTA EN QUE POSICIÓN ESTÉ, ¡SIEMPRE SE RECUPERA Y GOLPEA!
LA ÚNICA MANERA DE GANAR ES GOLPEARLE HASTA QUE NO PUEDA DEVOLVERME NADA.
¡¡GOLPEAR, GOLPEAR Y SEGUIR GOLPEAN-DO!!



* INFIGHTER= LUCHADOR CUERPO A CUERPO



"OKONOMIYAKI= ESPECIE DE PIZZA CUBIERTA CON SALSA , CARNE , CAMARONES, CALAMARES Y/O VERDURAS... SE PARECEN NO? XD



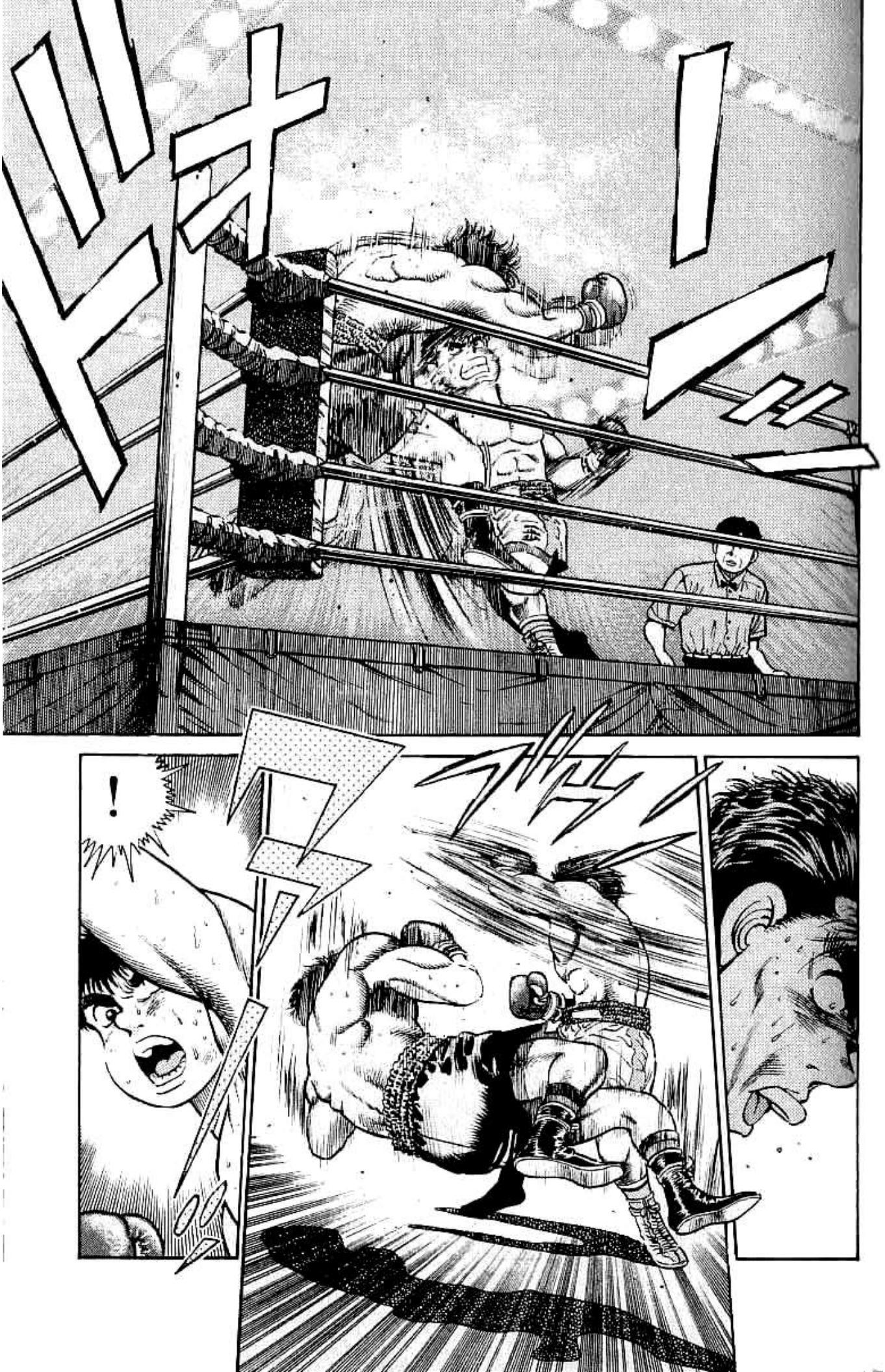

AHHH-HHHH.
OOOH EL NOVATO HA RECIBIDO UN GOLPE.
MIRAD DONDE ESTÁ ODA.
NO VAYÁIS TAN RÁPIDO.
AUNQUE EL NÚMERO DE GOLPES SEAN LOS MISMOS, LA DIFERENCIA EN LA FUERZA DE LOS PUÑETAZOS ESTÁ SALIENDO A LA LUZ.
LA ESPALDA DE ODA ESTÁ EN LA ESQUINA.
HAH... HAH...
HAH... HAH...

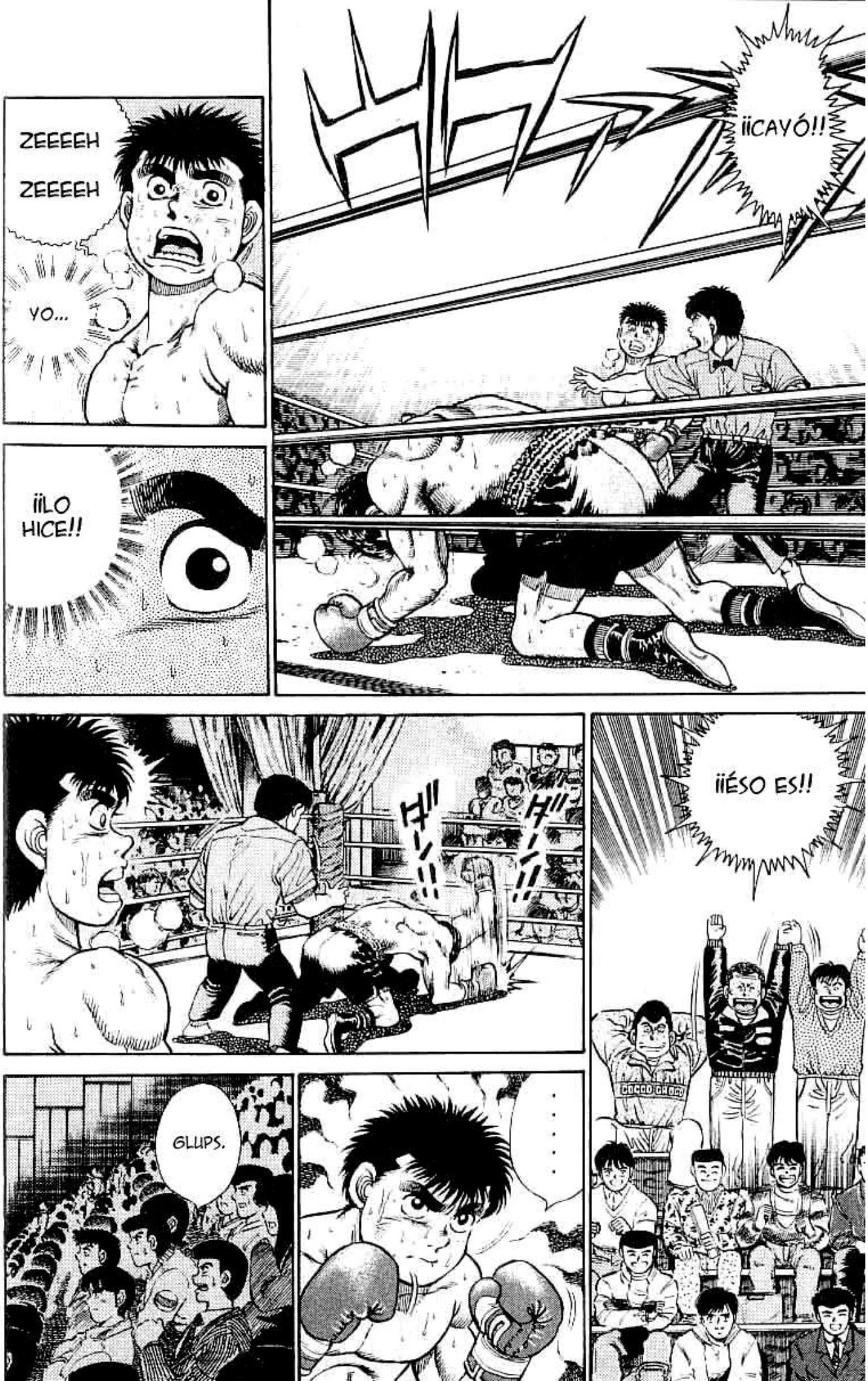

¡¡NO PUEDO!!
NO PUEDO PERDER.
KU
¡¡NO PERDERÉ, NO IMPORTA COMO!!
¡¡LE TENGO !!
¡¡VAMOS !!


BUAH.
TODAVÍA LE QUEDAN FUERZAS TRAS ESE GOLPE.
JODER, QUIÉN DIJO QUE SERÍA MÁS FÁCIL CUANDO SE LE ACABARA LA RESISTENCIA.
JODER, DEJA DE HACER ESO DE UNA JODIDA VEZ.
¡¡IDIOTA!! ES LO MISMO QUE LA ÚLTIMA VEZ.
SU... CUERPO RESISTE PERO A COSTA DE SUS PIES...
ODAAA. ¿¡POR QUÉ NO SALES DE LA ESQUINA!?, ¡TIENES POSIBILIDADES!
¡¡IRÉ A POR ÉL AUNQUE GASTE LAS FUERZAS QUE ME QUEDAN!!
NO TE RETIRES. ODA-SAN DEBERÍA ESTAR DÉBIL TAMBIÉN.
¡VEN!


NO VOY A CAERME POR UN PUÑETAZO COMO ÉSE.


TODAVÍA HAY MÁS.
BUAAAAAAA AAHHHH.


ドオ
!


ZEEEEH
ZEEEEH
YO...
¡¡¡CAYÓ!!!
¡¡¡LO HICE!!
H!!!!
H!!!!
¡¡¡ÉSO ES!!
GLUPS.
. . . . .


ポタ
ポタ
¡¡ESTÁ QUE ARDE!!
¿Q- QUÉ? ES SU PRIMER COMBATE, ¿NO?
NO PODEMOS GANAR...
BIEN HECHO, GRAN EMPEÑO.
WOW, ¡¡SE HA LEVANTADO!!
ぎゅっ
¡¡POR QUÉ NOS TUVO QUE TOCAR UN NOVATO TAN BUENO!!
MIERDA.
QUERER GANAR ASÍ. TENER ESA GRAN FUERZA DE VOLUNTAD ¡¡QUIERO QUE GANE...!!


¡LUCHAD!
¡¡DIOS..!!
NO DEJARÉ QUE ÉSTO ACABE ASÍ.
HAH HAH
¿PORQUÉ ME ESFORZÉ AL MÁXIMO PARA ÉSTO?
¿POR QUÉ HE LLEGADO TAN LEJOS?
¡¡NO DEJARÉ QUE ÉSTO ACABE HACIENDO CREER QUE NO TENGO DETERMINACIÓN!!
ÉSTE PUEDE SER MI ÚLTIMO COMBATE.
¡¡LA APROVECHARÉ!!
¡¡ES LA OPORTUNIDAD PARA EL KO!!
MÁTALE.
AHORA LE PUEDES DAR EN CUALQUIER SITIO Y CAERÁ.
VAMOS IPPOOOO.
COLOD-CROCO

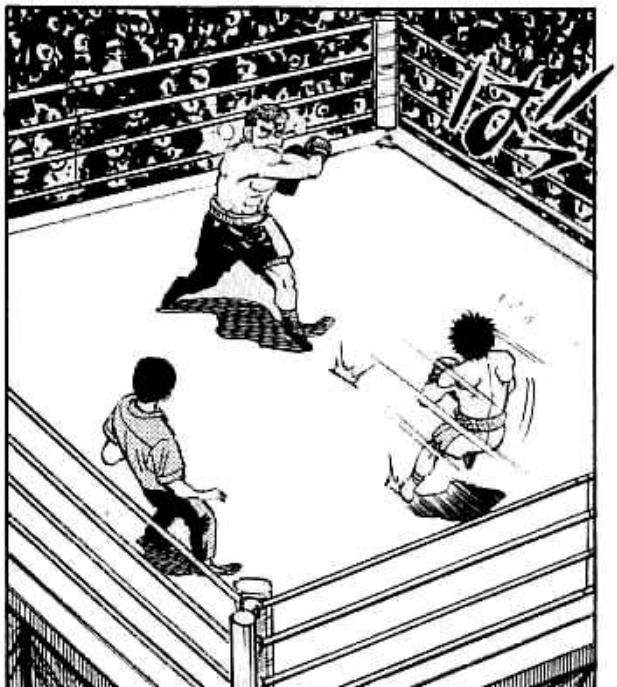


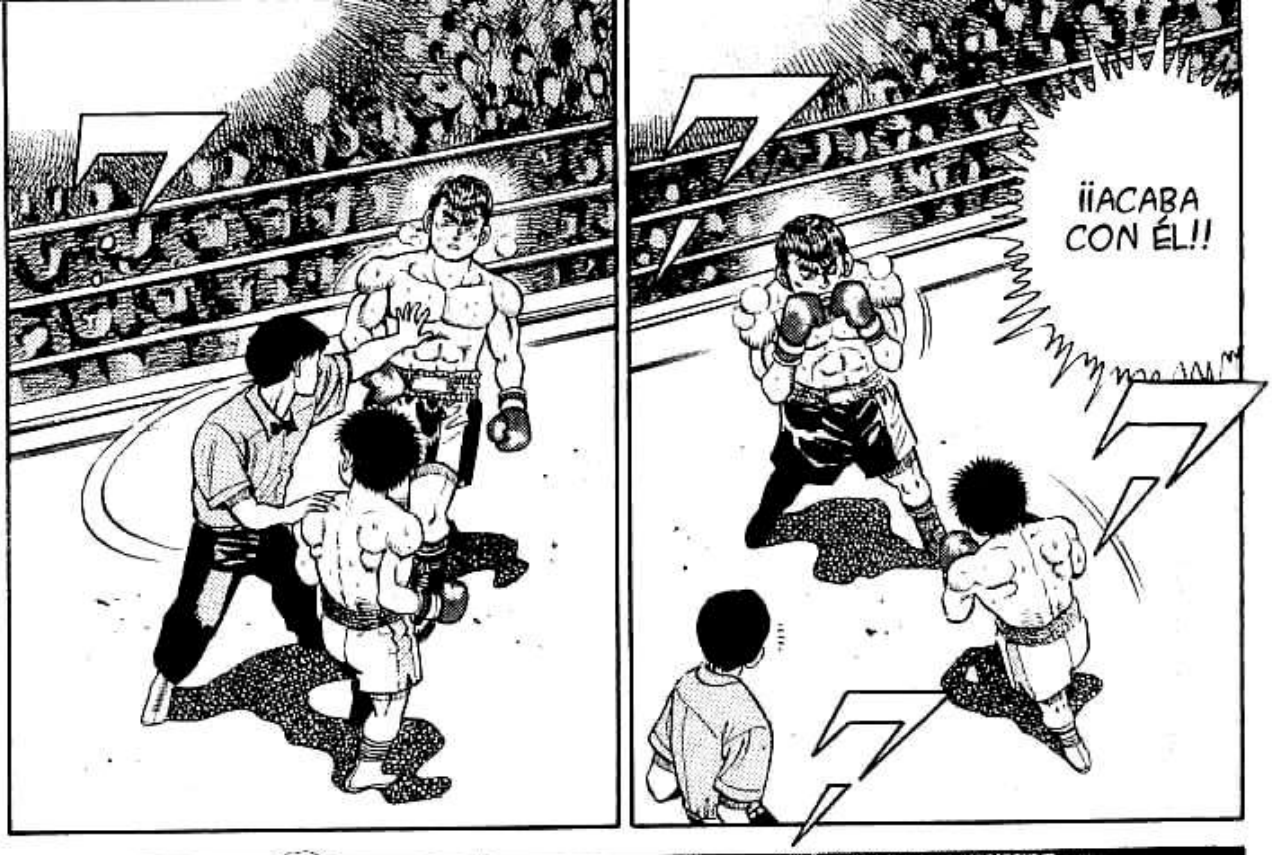



CREO QUE SE RESBALÓ EN EL SUDOR QUE HAY EN EL RING.
UF, SÓLO HA TROPEZADO, POR UN SEGUNDO ME HABÍA ASUSTADO.


AH.


¡¡NO PERMITAS QUE TE DEJE KO CON UNA CONTRA!!
NO DEJES DE PRESIO -NAR.









* RUIDO DE FONDO.


. . . . . .
!!


ES ASQUE-ROSO ÉSO DE ENCIMA DEL OJO.
SI PARAN EL COMBATE, PERDERÁ POR KO TÉCNICO.
POBRE CHICO, ESTABA GANANDO.


¿ÉSO FUE ESE GANCHO DERECHO?
¿¡Q- QUÉ ES TODA ESA SANGRE!?


¿¡LA PARADA DEL DOCTOR!?
PODRÍA SER...


ES BASTANTE PROFUNDO ...

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

TRADUCCIÓN
XARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + SERPEAL

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + XARMY

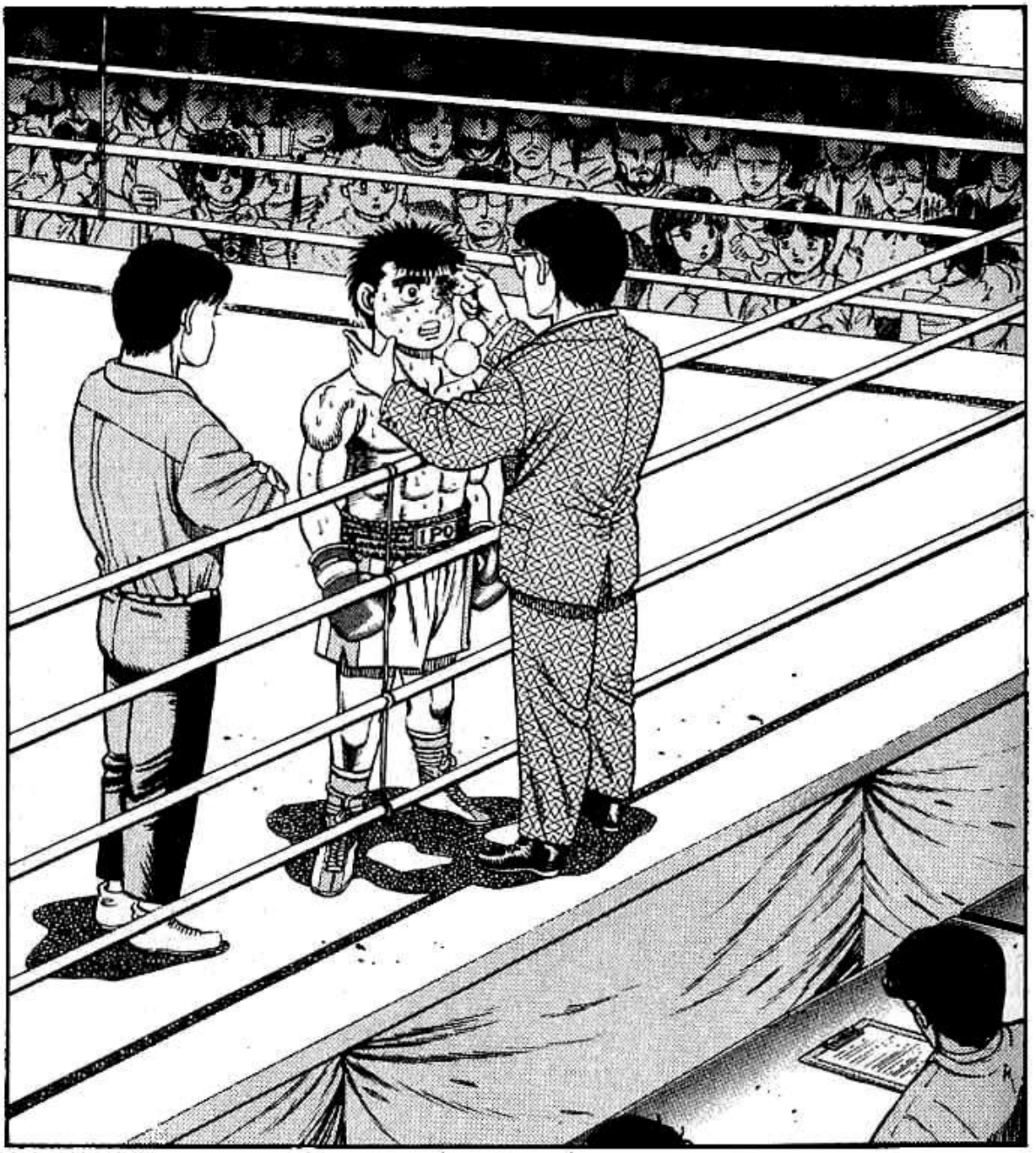
暮
GO
FANSUB



はじめの一歩

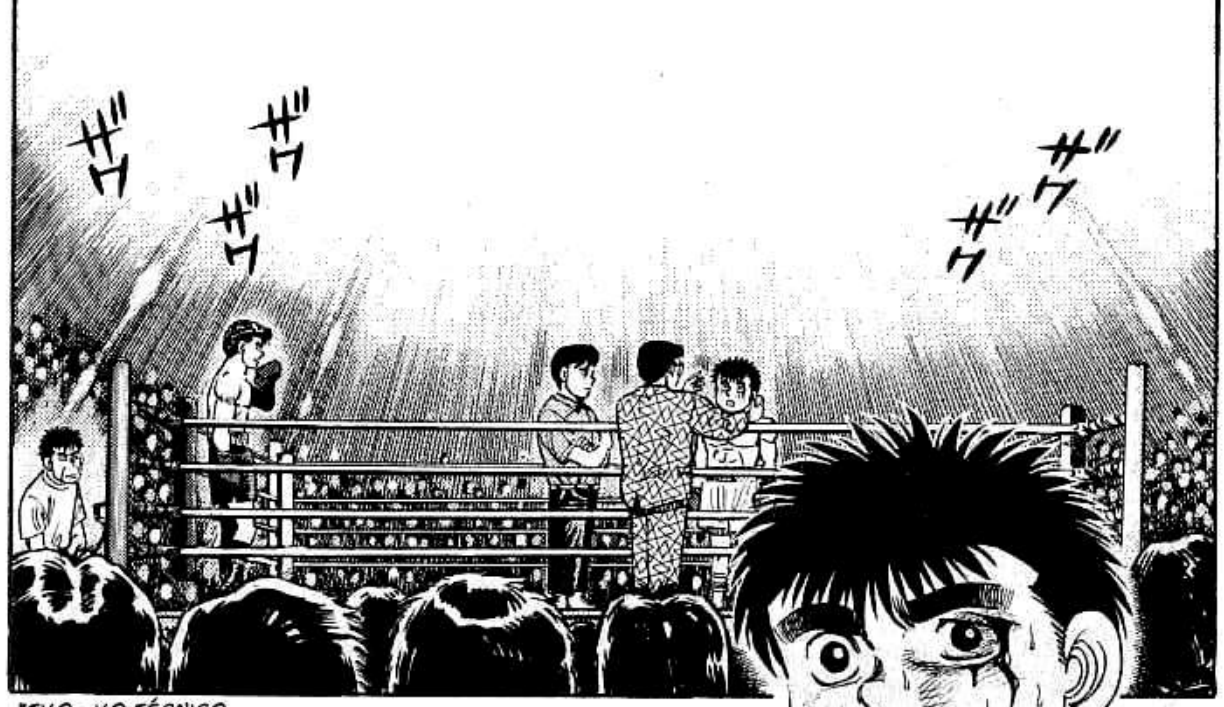
¡EL COMBATE!

Round 21	¿¡PARADA DEL DOCTOR!?



SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPERS
WWW.SNOOPYCOOL.COM

<--- CRÉDITOS EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.



*TKO= KO TÉCNICO

¡¡SI EL DOCTOR PARA EL COMBATE, PERDERÉ POR TKO*!! NO PUEDO PERDER ASÍ.

SI OCURRE ALGO MALO, O EL COMBATE NO LLEVA A NINGUNA PARTE, EL ÁRBITRO PUEDE PARAR EL COMBATE Y DECLARAR UN GANADOR POR TKO.



JODER, SI NO HUBIERA RESBALADO POR CULPA DEL SUDOR.

¿PERO CÓMO SE PUEDE SER TAN GAFE? TENÍA LA VICTORIA DELANTE DE LAS NARICES, Y VA Y SE HACE UN CORTE.



¡SI ESTO ACABA ASÍ SERÁ MUY MALO PARA IPPO! ¿VERDAD, TAKAMURA-SAN?


...EHH
muu.
PARAR EL COMBATE JUSTO CUANDO YA LO TENÍA GANADO ES MUY DURO.
EL DOCTOR NO SE HA DECIDIDO AÚN.
ÉSO ES, NO PUEDES CULPARLO, IBA GANANDO.
SERÍA UNA PENA SI ÉSTO ACABARA ASÍ.
ESE NOVATO QUIERE SEGUIR.


¡¡QUE SIGA, QUE SIGA!!
¡¡ES SU COMBATE DEBUT!!
¡¡DÉJELE SEGUIR!!


¡¡BIEN HECHO, DOCTOR!!
OOOOH VA A SEGUIR.
SÍ ... EL CORTE NO ES MUY PROFUNDO.
¡¡OK!! ¡¡PREPARA UNA BOLSA DE HIELO!! ¡¡Y UN POCO DE "ABITEN""!!
PERO SI LA HERIDA SE VUELVE ABRIR TENDREMOS QUE PARARTE, ¿¡OK!?
TE DEJA-REMOS SEGUIR.


STOOOOOOOOP
カーン カーン カーン
LA ESPECIALIDAD DEL VIEJO.
ÉSTA ES
LOS CORTES SON MUY COMPLICADOS DE CURAR.
EL 2º ASALTO HA TERMINADO, ¿PERO PODRÁ DEJAR DE SANGRAR?
ME ESFORZÉ MUCHO PARA ESTE COMBATE, PERO SI PIERDO DE ESTA FORMA ...
ENTRENADOR, ¿DEJARÉ DE SANGRAR?
カーン
OUCH
カーン

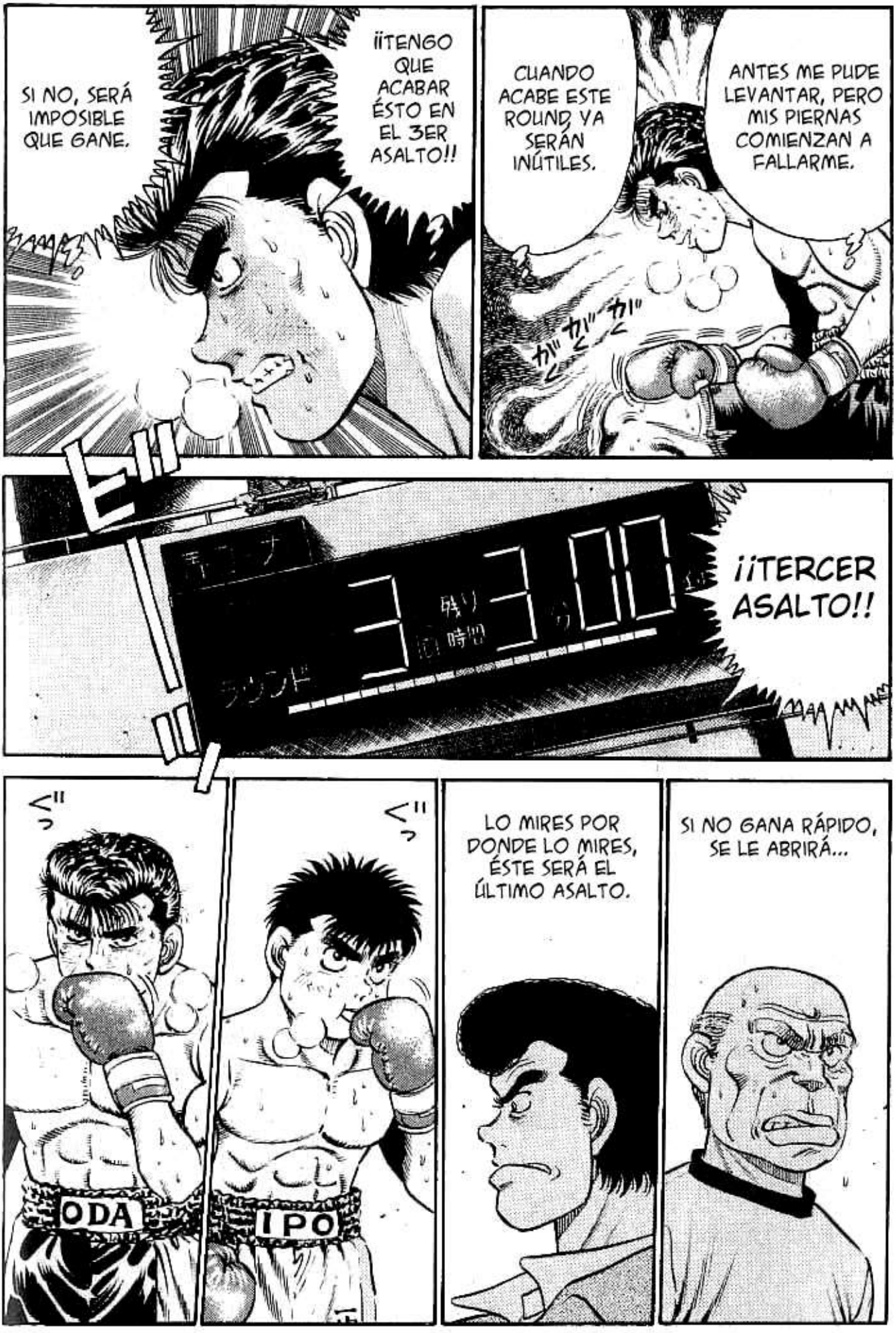

ES MÁS PRO-FUNDA DE LO QUE PENSABA.
NO TE PREOCUPES, LO CURARÉ.
KAMOGA BOXIN GIM
ESTO ES "ABITEN", UNOS POLVOS MÁGICOS QUE SON CAPACES DE CERRAR CUALQUIER HERIDA.
HAH
ばっ!!
¡¡¡Y PARA ACABAR, ÉSTO!!!
TRAS ESPARCIRLOS, TE APLICARÉ ALGO DE CREMA.
¡¡¡HA... HA PARADO!!!
¿Y BIEN?

*SEGUNDOS: LOS ASISTENTES DEL BOXEADOR, DE AHÍ ES SIGNIFICADO DE "SEGUNDOS" FUERA, SE LES PIDE A ÉSTOS QUE ABANDONEN EL RIN.








SI NO, SERÁ IMPOSIBLE QUE GANE.
¡¡TENGO QUE ACABAR ÉSTO EN EL 3ER ASALTO!!
CUANDO ACABE ESTE ROUND, YA SERÁN INÚTILES.
ANTES ME PUDE LEVANTAR, PERO MIS PIERNAS COMIENZAN A FALLARME.
ガッ ガッ ガッ
残り
3:00
¡¡TERCER ASALTO!!
ODA
IPO
LO MIRES POR DONDE LO MIRES, ÉSTE SERÁ EL ÚLTIMO ASALTO.
SI NO GANA RÁPIDO, SE LE ABRIRÁ...


ラウンド 3回 3.00
西
¡¡LUCHAD!!


EL NOVATO SE LANZA.


K...
UH

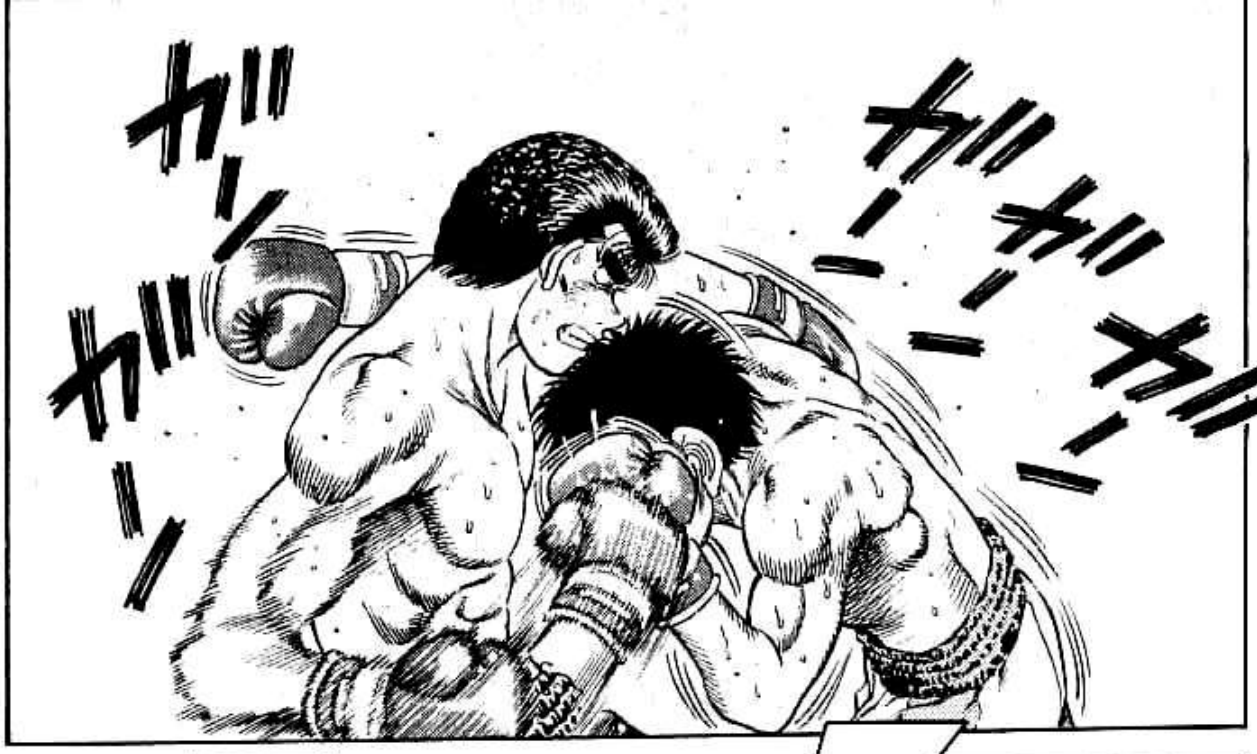

¡ACABARÉ ESTE COMBATE AHORA MISMO!
¡¡NO QUIERO PERDER POR PARADA DEL DOCTOR!!


ガシィ
ガシィ



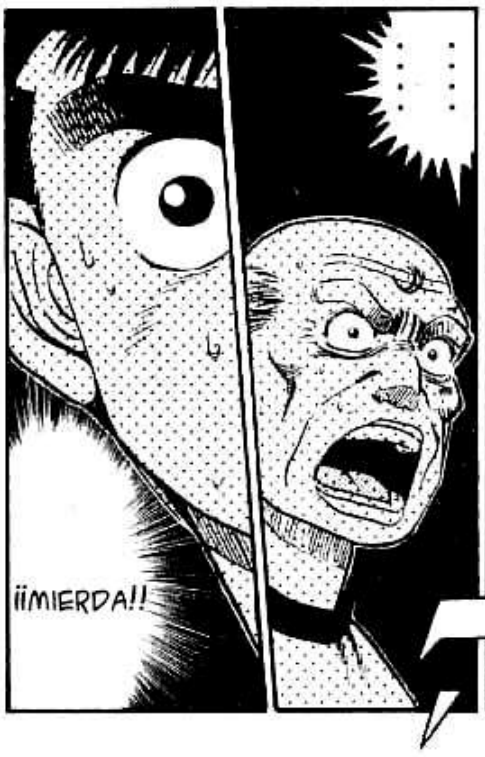

¡¡ MIRA !!
¡SI PUEDES DEJAR DE SANGRAR, YA ES NUESTRO, YA NOS HEMOS JUGADO TODAS LAS CARTAS!
¡ACABA CON ÉL COMO UN RAYO!
PARECE QUE EL DAÑO DE ODA SIGUE AHÍ.
¡ESTÁTE QUIETO!
OOOOH HHHH

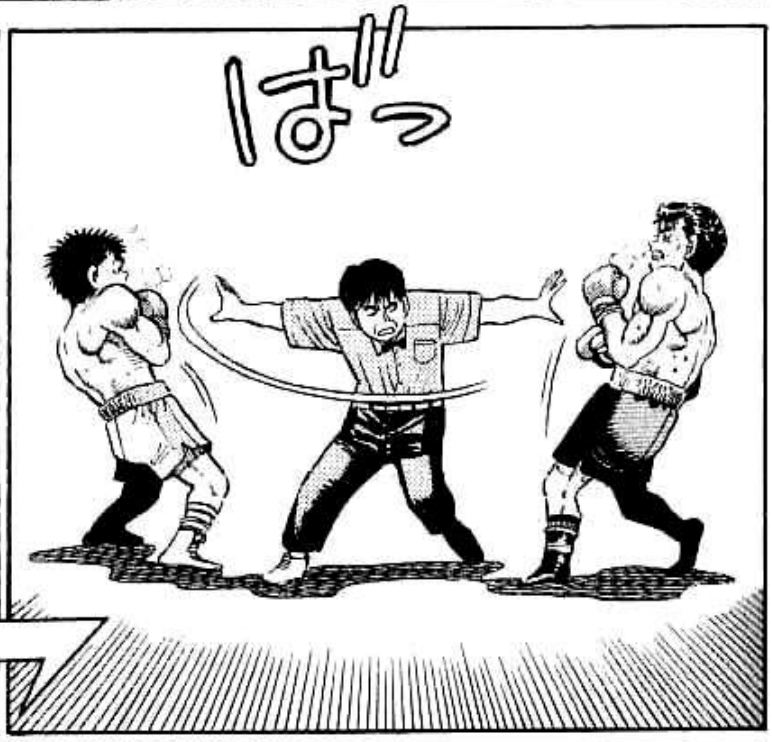

NO LUCHES A DISTANCIA, ACÉRCATE.
ESTÁ APUNTANDO A TU OJO IZQUIERDO, CUIDADO CON SU DERECHA.
¡¡EN EL OJO IZQUIERDO NO!!
SI REPITE LO DEL 2º ASALTO, TIENE EL KO ASEGURADO.
¡¡HA ENTRADO!!
¡¡AAHHH!!
ABRAZO.
CHI.


カ!!!
カ!!!
カ!!!
カ!!!


¡¡¡SEPA-
RAOS!!
¡¡
BASTA
!!


¡¡¡ÁRBITRO!!!
¡DATE
PRISA Y
SEPÁRA-
LOS!
ESE CABRÓN...
¡LE HA GOLPEADO
EN EL OJO IZ-
QUIERDO MIEN-
TRAS ABRAZABA!
¡QUÉ TRETA MÁS
SUCIA!


.....
¡¡¡MIERDA!!!


ばっ


ME ESTABA DEFENDIENDO PERO
¡¡EL IMPACTO DE SUS PUÑOS HA HECHO QUE LA HERIDA VUELVA A SANGRAR...!!
NO... ATACAR EL PUNTO DÉBIL ES NORMAL EN UN PROFE-SIONAL.
Q-QUÉ SUCIO, ATACARLE TANTO EN SU OJO DÉBIL.
UOOO-OHHH-HHH
¡I-IDIOTA, NO RETROCEDAS! ¡¡VA A IR A POR TÍ!!
ビリッ

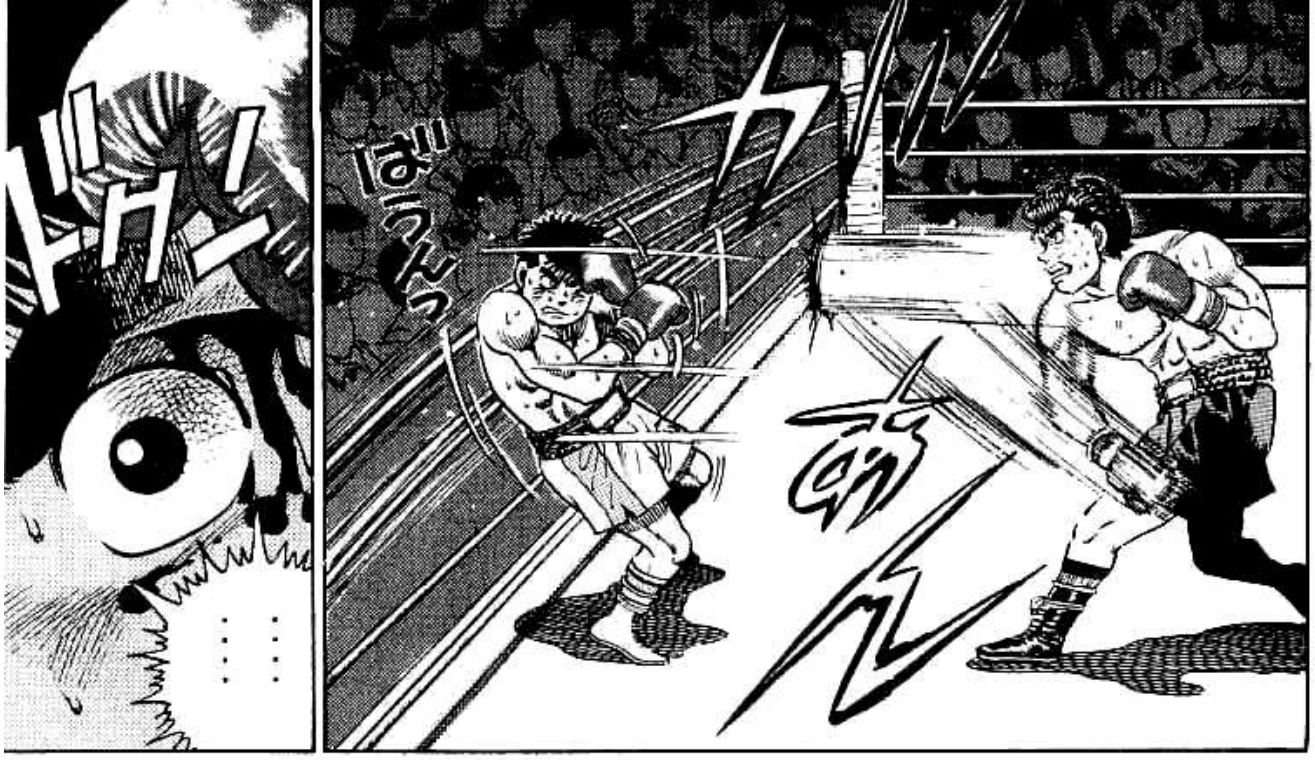

UWAAH
SI BAJO MI GUARDIA IZQUIERDA, SE ACABÓ.
SI SIGO SANGRANDO ASÍ DETENDRÁN EL COMBATE.
¡¡NO ME DARÁS CON ESOS DERECHAZOS!!
EL DIRECTO DE DERECHA TIENE UN RANGO MUY AMPLIO, Y SI NO UTILIZA LA IZQUIERDA PARA EQUILIBRARLO, FALLARÁ CON MÁS FRECUENCIA.
ESTO NO VA BIEN, HA DEJADO DE LANZAR JABS DE IZQUIERDA.





TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: STEVEZ

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET

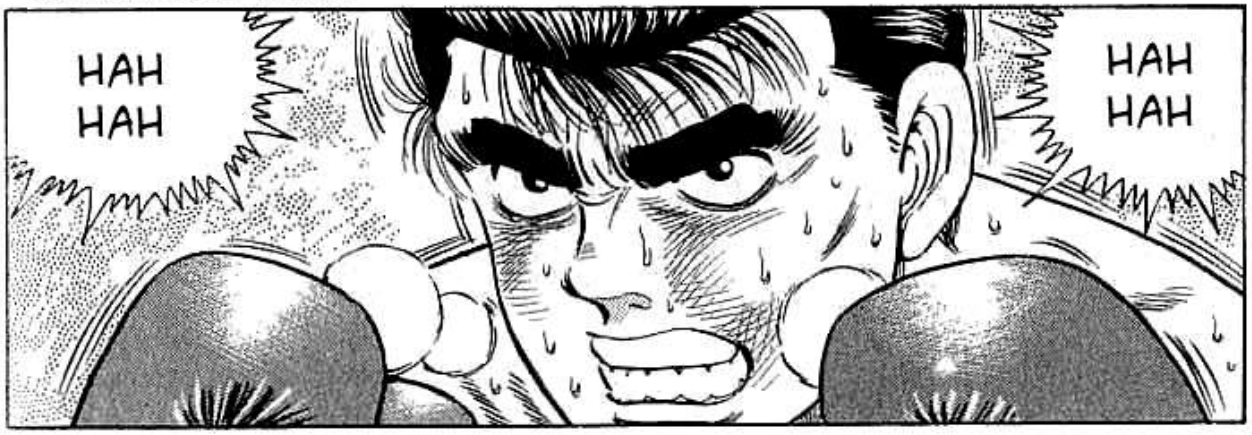

ドカーン
ばごんっ
……


¡¡ÉSTO NO PUEDE SEGUIR ASÍ!!
ESE GOLPE
HA HECHO QUE LA HERIDA SE ABRA AÚN MÁS.


ÉL...
¿¡QUÉ!?



*SOUTHPAW: ESTILO "ZURDO".



¡¡SIN ESOS CAÑONAZOS YA NO TENGO NADA QUE TEMER!!

¿¡ES QUE RENUNCIAS A TU DIRECTO DE DERECHA!?

¿HA CAMBIADO AL ESTILO SOUTHPAW PORQUE NO PODÍA SACAR SU JAB DE IZQUIERDA? AHORA EL HUECO ES MAYOR.

PERO LUCHARÉ HASTA EL FINAL.

EL ÁRBITRO ESTÁ A PUNTO DE PARAR EL COMBATE.

¡¡NO ME RENDIRÉ!!

HAH

HAH HAH

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

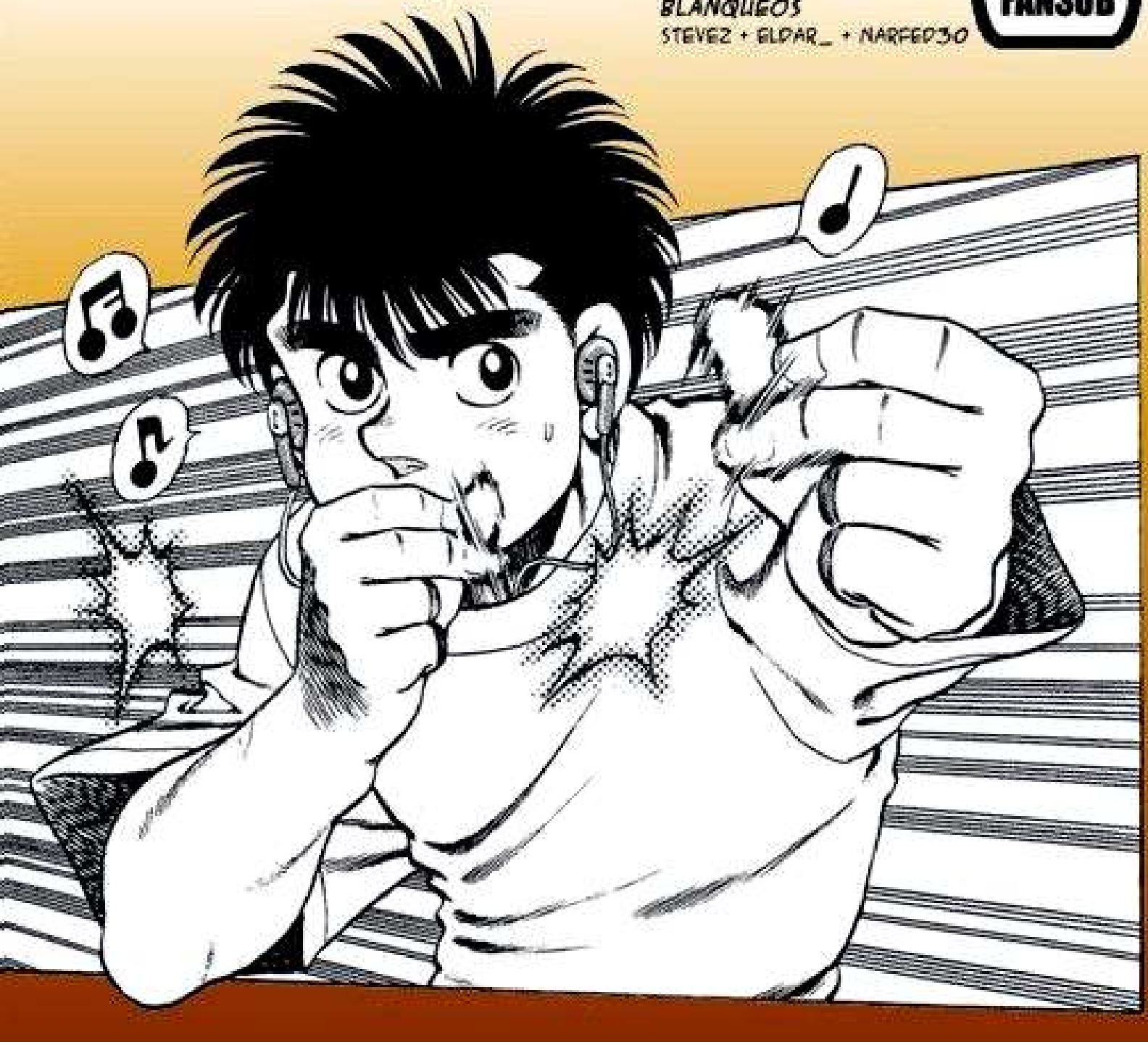
暮

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

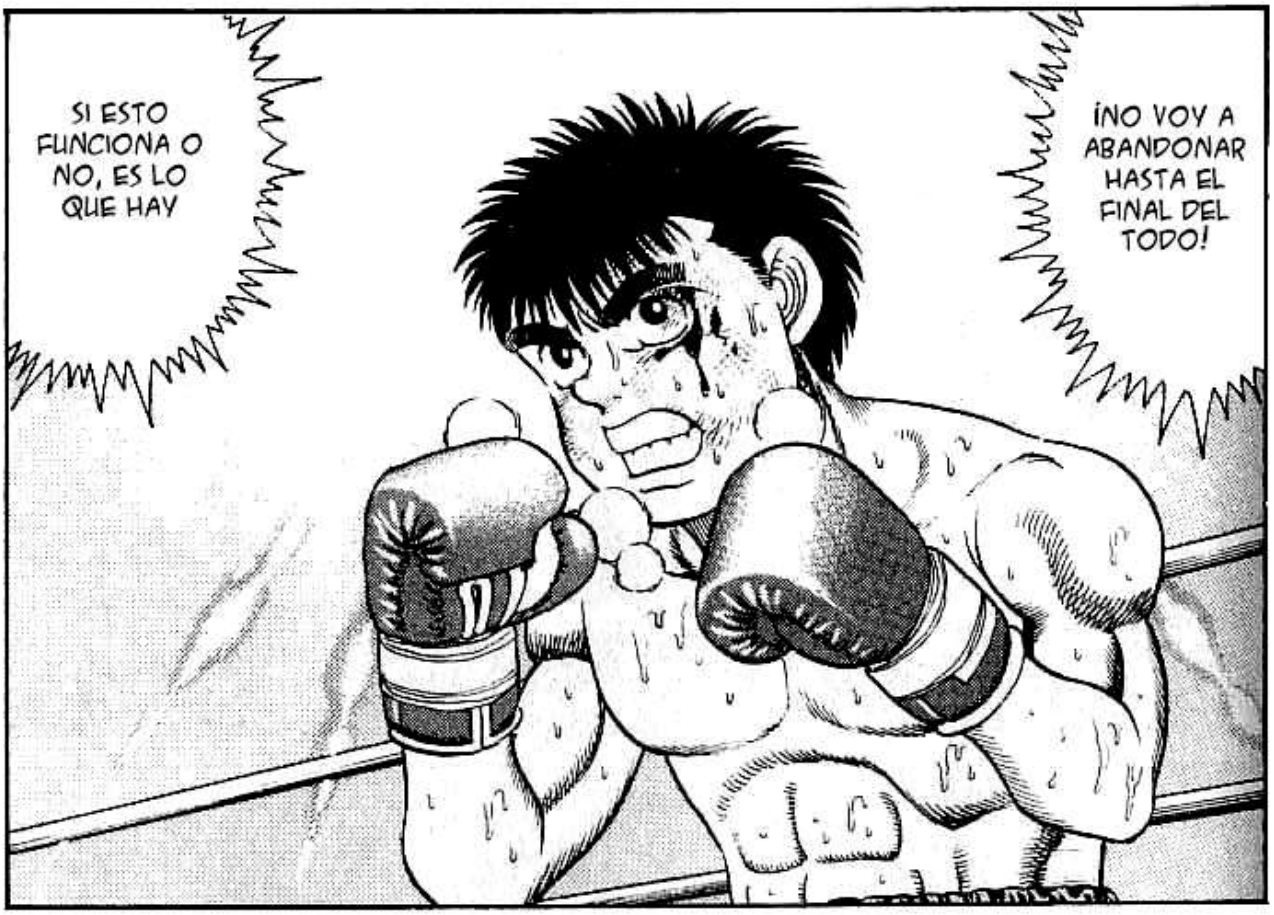
BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30





Round 22 | DE REPENTE, SOUTHPAW

SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPERS
WWW.SNOOPYCOOL.COM
CRÉDITOS DEL FANSUB EN INGLÉS. GRACIAS


SI ESTO FUNCIONA O NO, ES LO QUE HAY
¡NO VOY A ABANDONAR HASTA EL FINAL DEL TODO!


¡NO LO SE! PERO...
ENTRENADOR, ¿ESTÁ BIEN CAMBIAR ASÍ DE REPENTE?
¿ESTILO SOUTHPAW?


¡¡VAMOS IPPO!!
¿SE RECUPERARÁ O GANARÁ SU ENEMIGO?
JIJIJI, ME ENCANTA. ESOS TRUCOS..
EN ESTE COMBATE SÓLO PODEMOS CONFIAR EN LAS DECISIONES DEL BOXEADOR
YA NO TIENE UNA MANO GOLPEADORA


¡¡PARA SU MOVIMIENTO CON EL JAB DERECHO, Y REMÁTALE CON UN IZQUIER-DAZO!!
¡¡V.. VEN!!
東
EAST
GEH
JODER, NO ME RECUPE-RARÉ TAN DEPRISA
EL SOUTHPAW ES MÁS DIFÍCIL QUE ESO. CON UN JAB DE ESA VELOCIDAD NO ME PARARÁS
JE, ESTÁ GOLPEANDO Y SORPREN-DIÉNDOSE ÉL MISMO

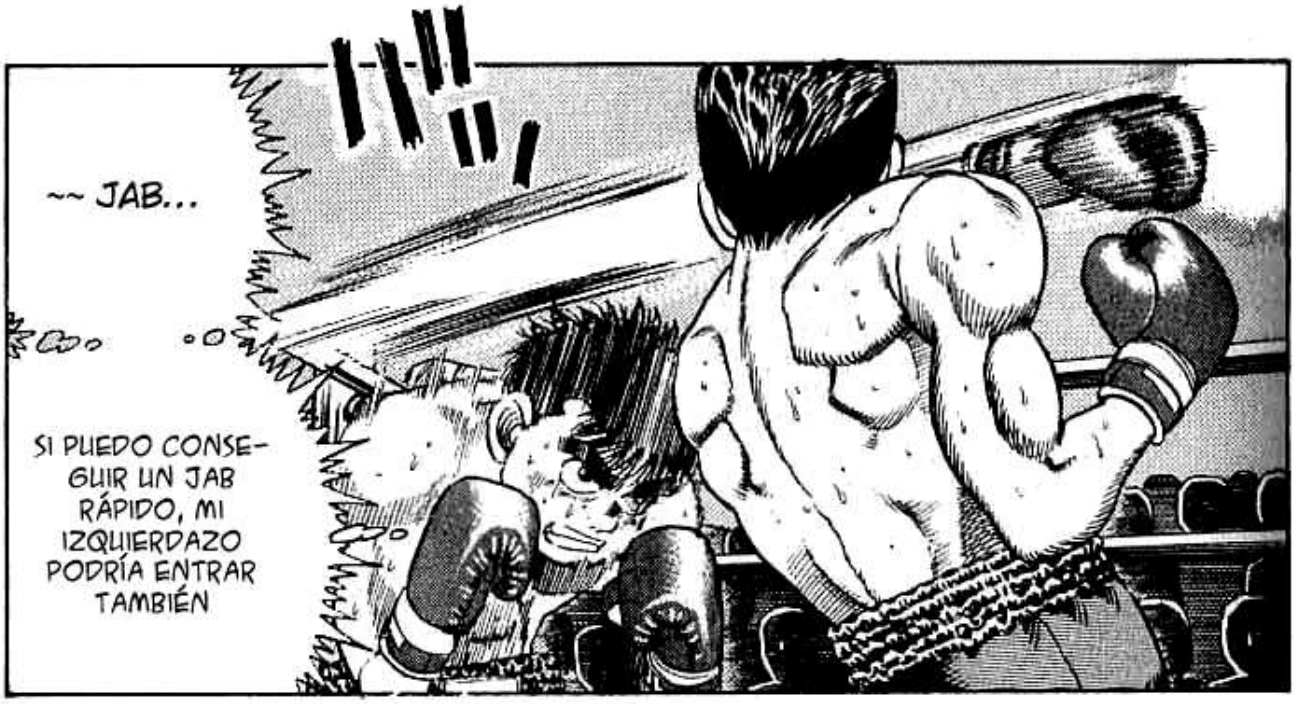

DAHA
YA NO DISPONE DE SU DERECHAZO, NO TENGO NADA QUE TEMER
¡¡UH!!
¿QUÉ PASA? ¿¿NO IBAS A PARAR MIS MOVIMIENTOS!?
UHM...
MI... MIRAD LA SANGRE EN LA LONA...


!!
PARECE QUE SE HA IDO A SU IZQUIERDA
LA IDEA ERA BUENA, PERO...
LA SITUACIÓN SE DIO LA VUELTA
HAH.. HAH....
HAH.. HAH....
HAH.. HAH....
¡MIERDA!
¡¡ACABARÉ CONTIGO EN UN SEGUNDO!!

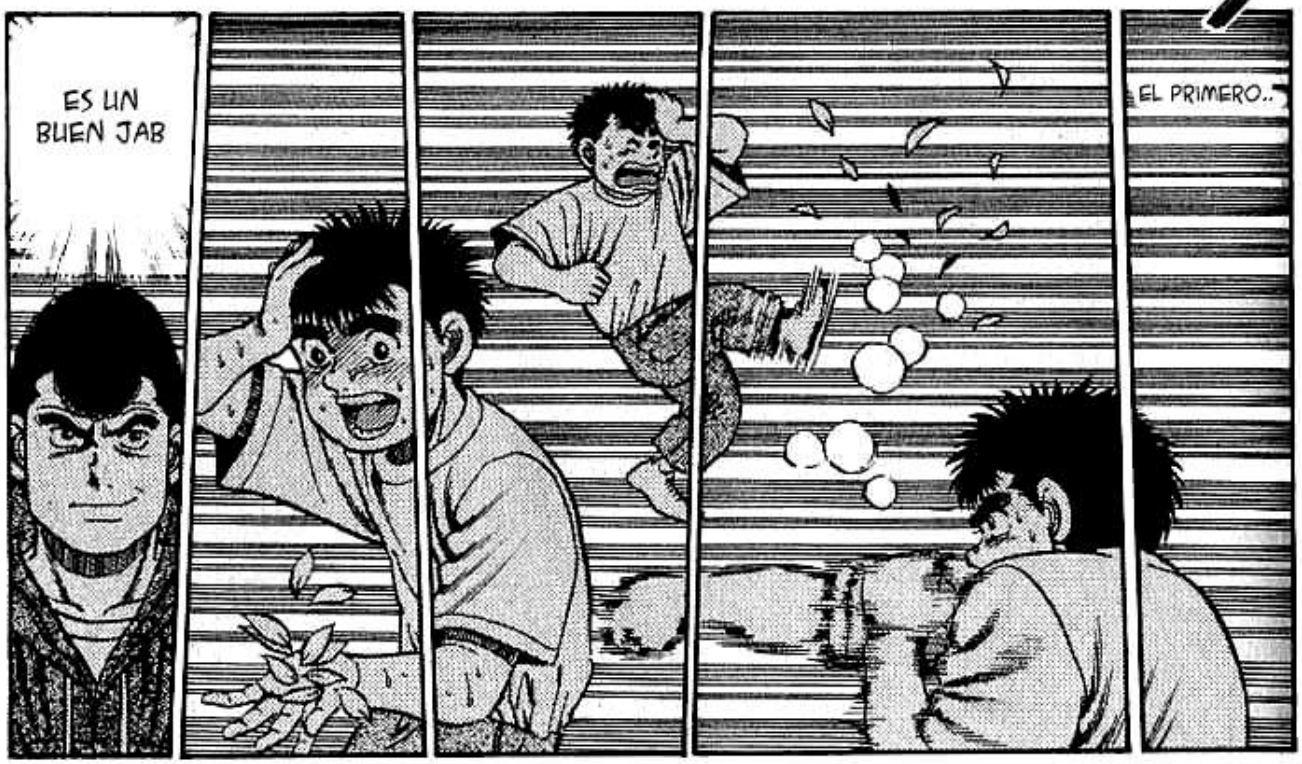

KU...
ERES LENTO
DEEHH
A.. AHORA MISMO NO PUEDO PARAR DE PRESIONAR
NO DEJES DE PRE-SIONAR ¡PRESIONA!
NORMALMENTE USA SU DERECHA COMO GOLPE FINAL, NO SUELE UTILIZARLA PARA CAMBIAR JABS
U HOMBRO DERECHO ES FUERTE, PERO NO TIENE LA VELOCIDAD SUFICIENTE


AHORA EL ARBITRO SI QUE VA A TENER QUE PARAR EL COMBATE
SI LE DA UNO, SE ACABO
NO PODRÁ ESQUIVARLE SIEMPRE
AAH.. CONSIGUIÓ ARRINCONARLE

ガ!!
ビビビ

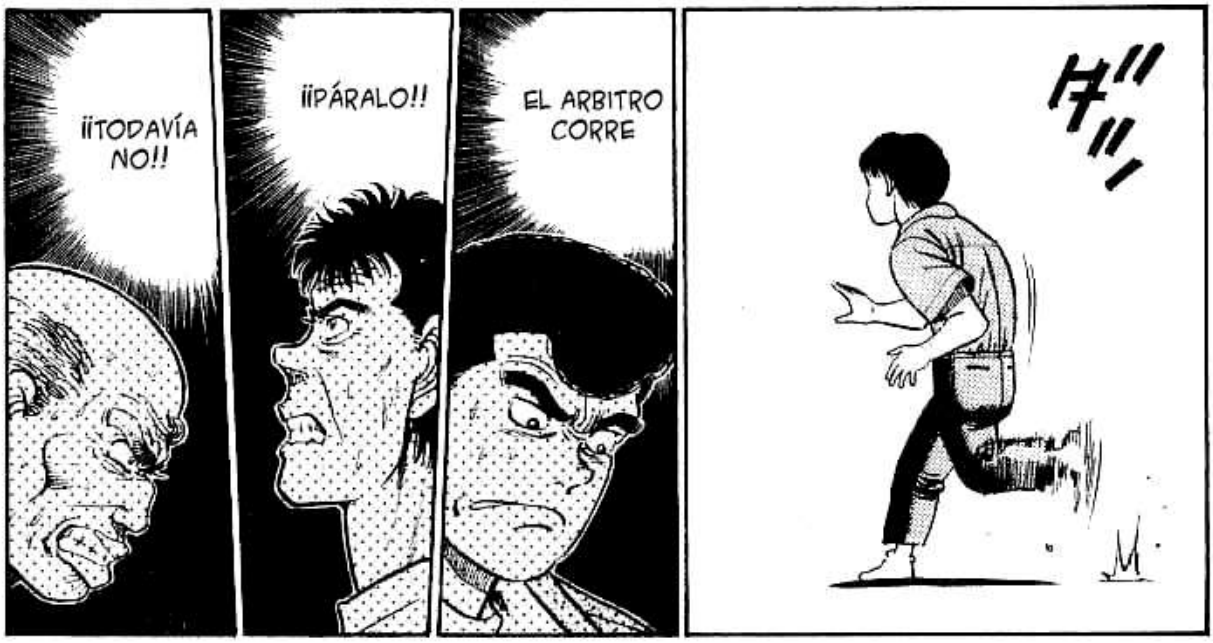

~~ JAB...
SI PUEDO CONSE-
GUIR UN JAB
RÁPIDO, MI
IZQUIERDAZO
PODRÍA ENTRAR
TAMBIÉN

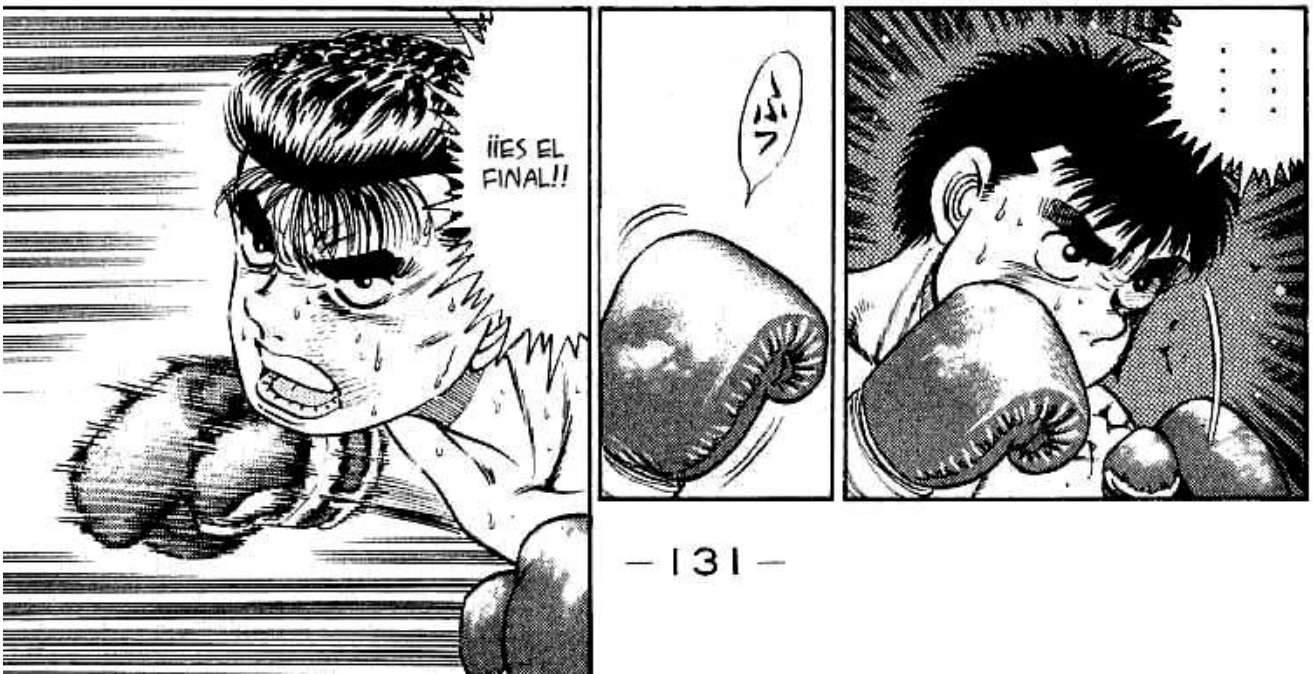

EL PRIMER
PUÑETAZO
QUE APRENDÍ
EL JAB FUE
EL PRIMER
PUÑETAZO
QUE APRENDÍ
LA IZQUIERDA SE
HIZO DERECHA. ¿POR
QUÉ NO PUEDO
DARLE CON MI JAB
DERECHO?

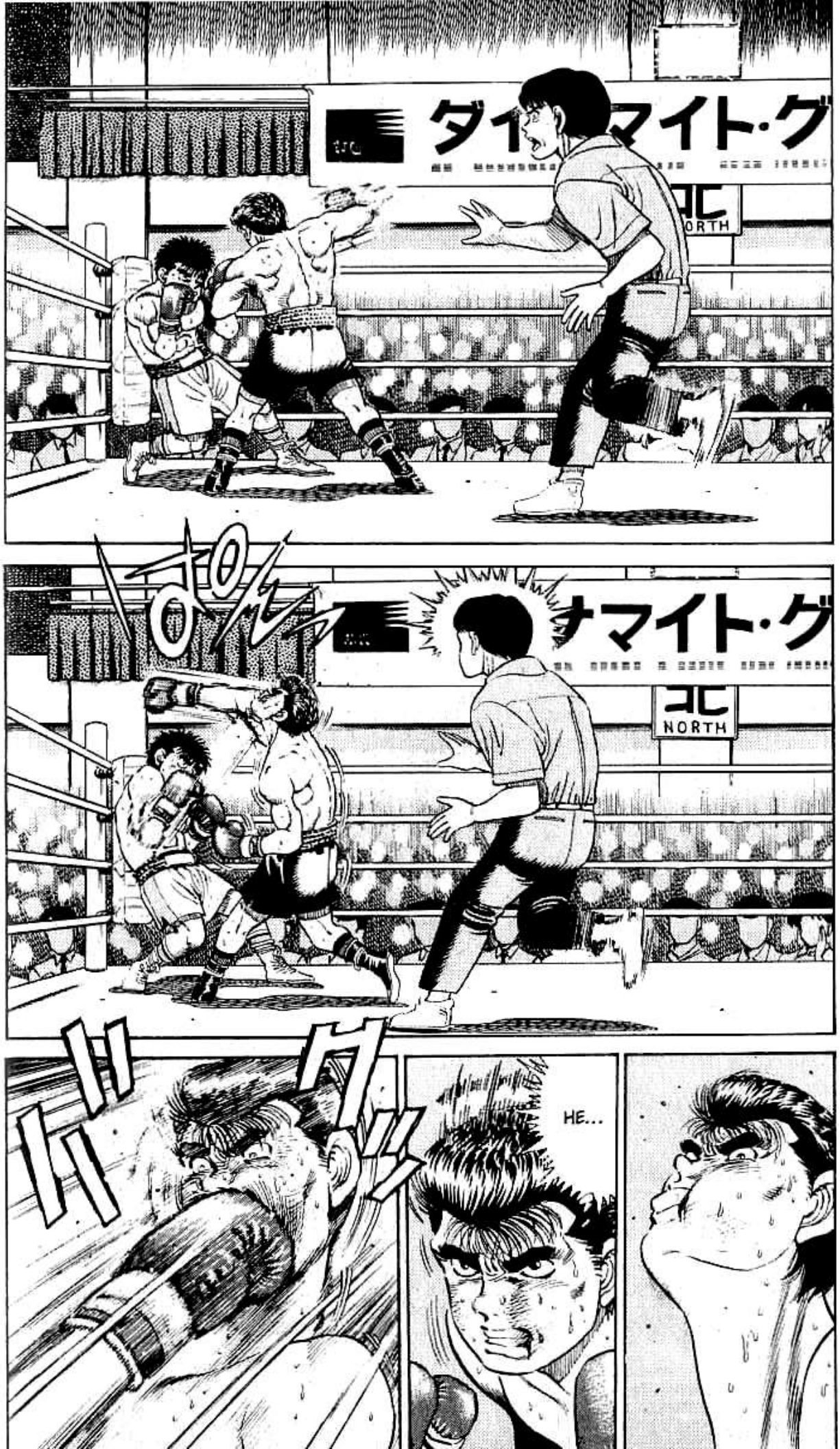

ES UN
BUEN JAB
EL PRIMERO..

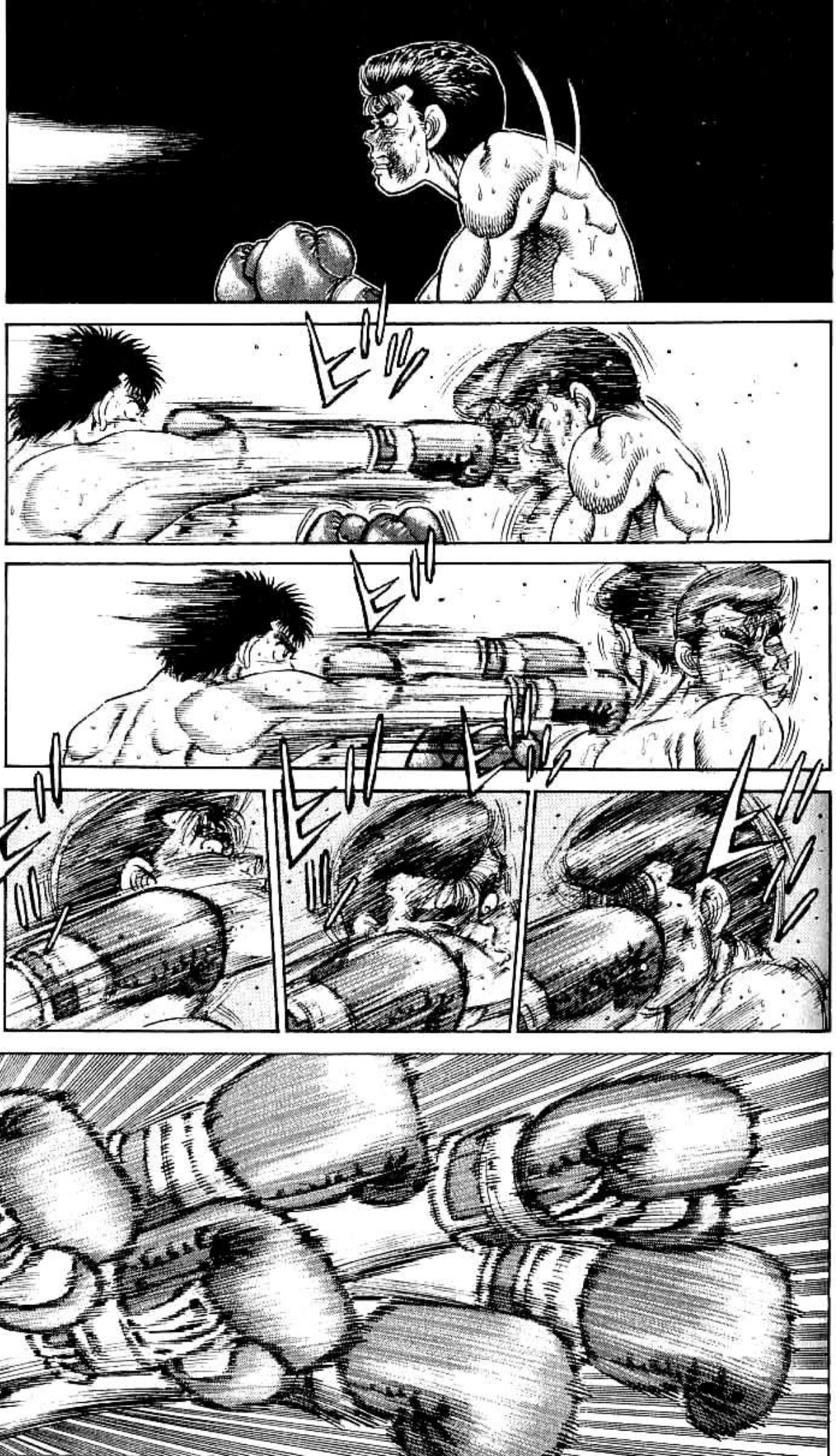

HAH
!!
ESO ES, EL JAB
UHM...

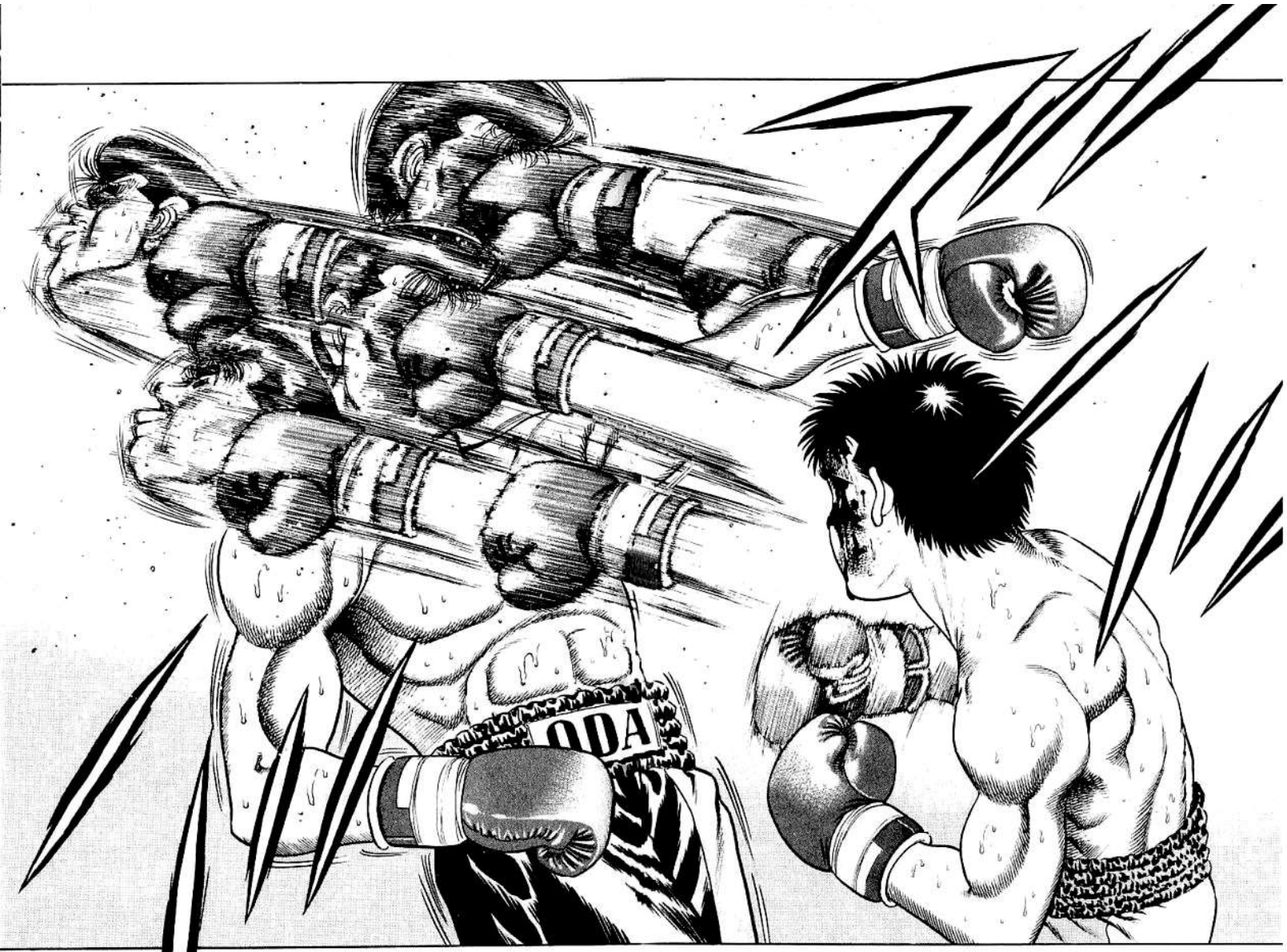

¡¡SE ACABÓ!!
AHHHH

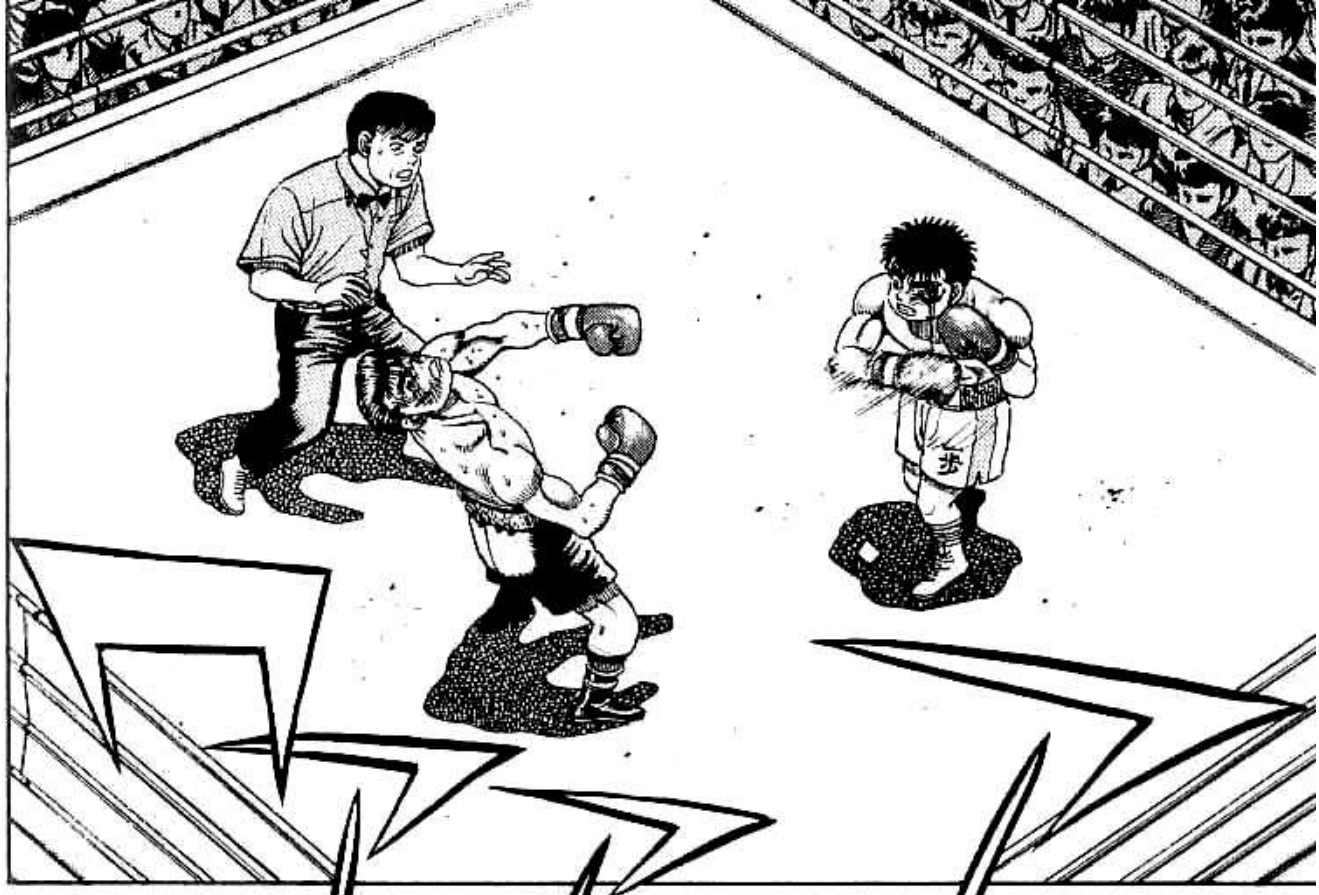

¡¡TODAVÍA NO!!
¡¡PÁRALO!!
EL ARBITRO CORRE
H
H
H


¡¡ES EL FINAL!!
H
H
H
. . . .


ダイナマイト・グ
NORTH
ナマイト・グ
NORTH
ハッ
グッ
HE...




ODA



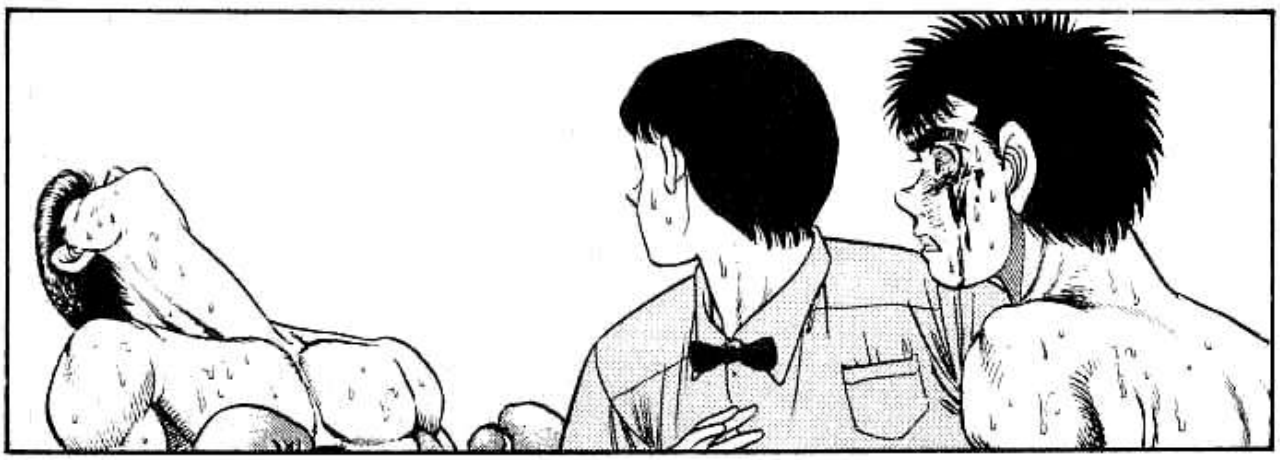

DAAAH


¡USA TU IZQUIER-DAZO!
¡VENGA!

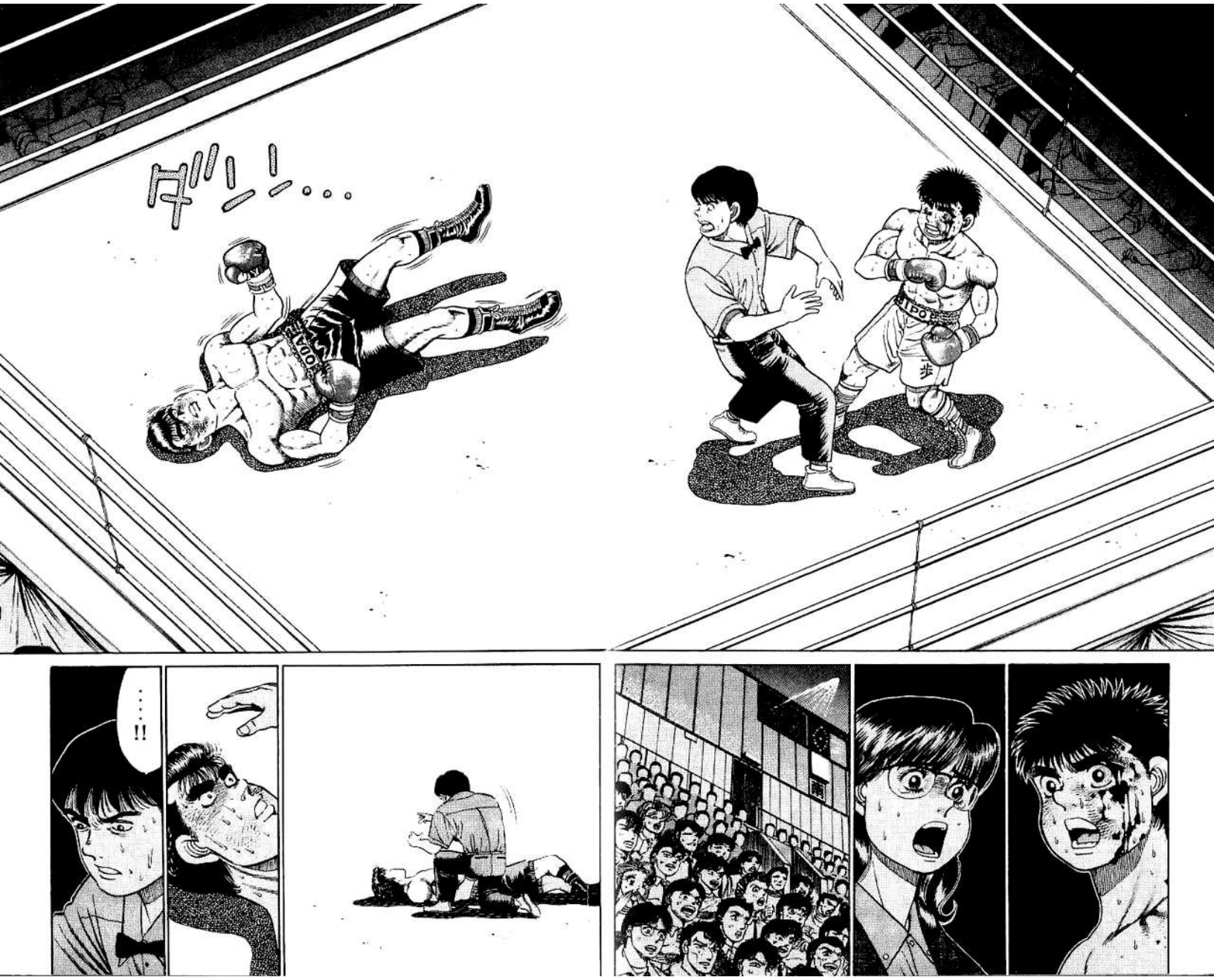

¡¡PARAAAAAAAD!!

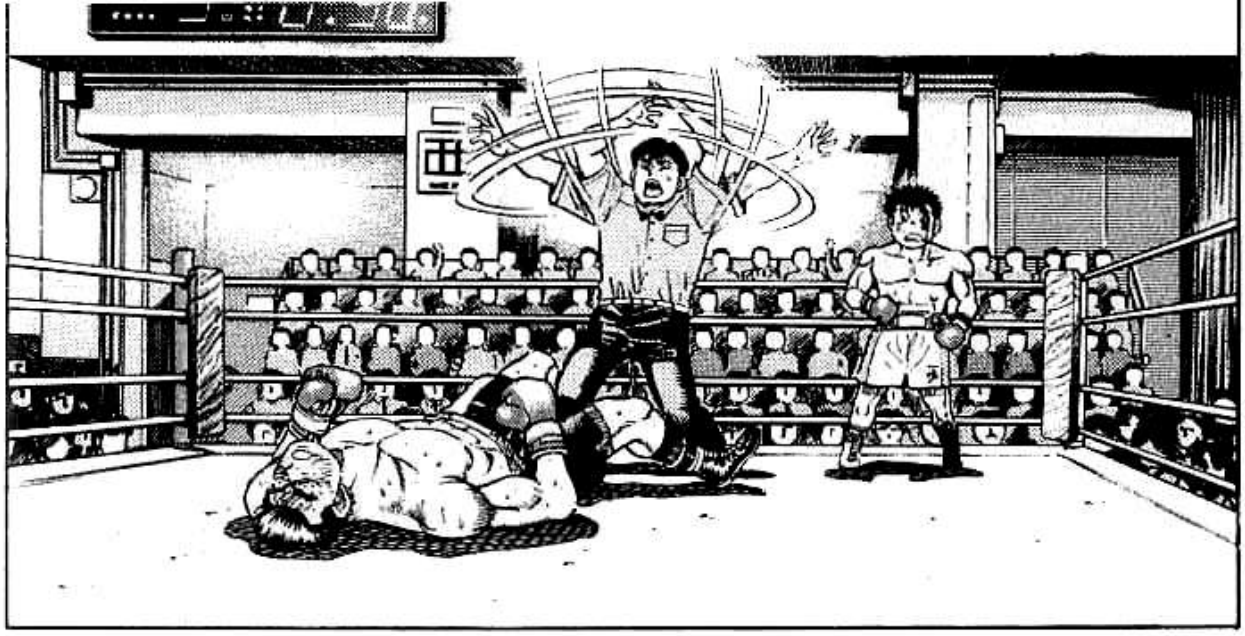

GANA-
MOS...
¡EL ÁRBITRO
LO HA
PARADO!
N.. NO
PUEDE
SER..








ダーン…
……!!






¡GANADOR!
MAKUNOUCHI
ばっ


NORTH
¡LO HICIMOS!
ZEH
ZEH


¡¡GA.. GANÉ!!
BUHA~

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

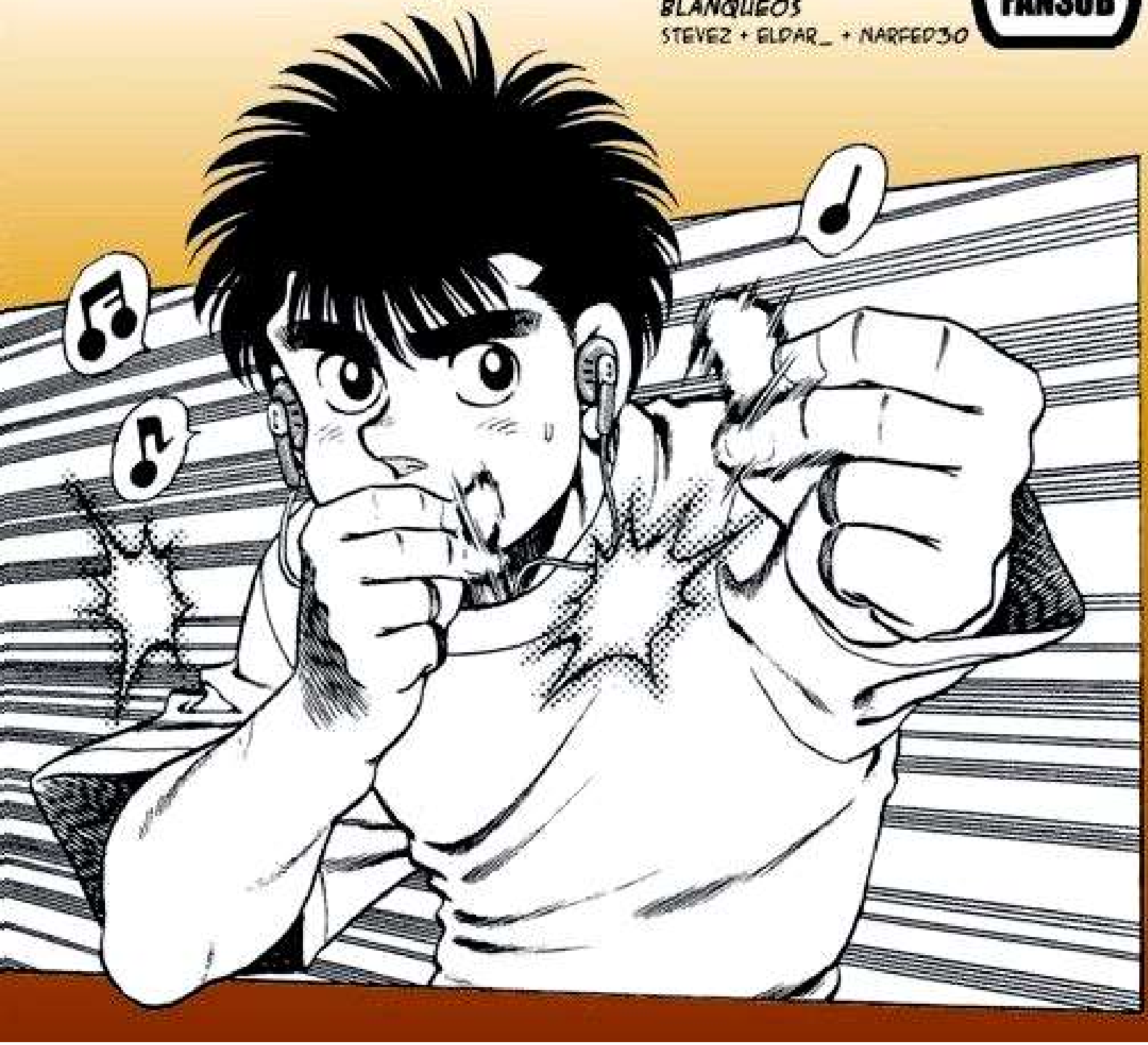
暮

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



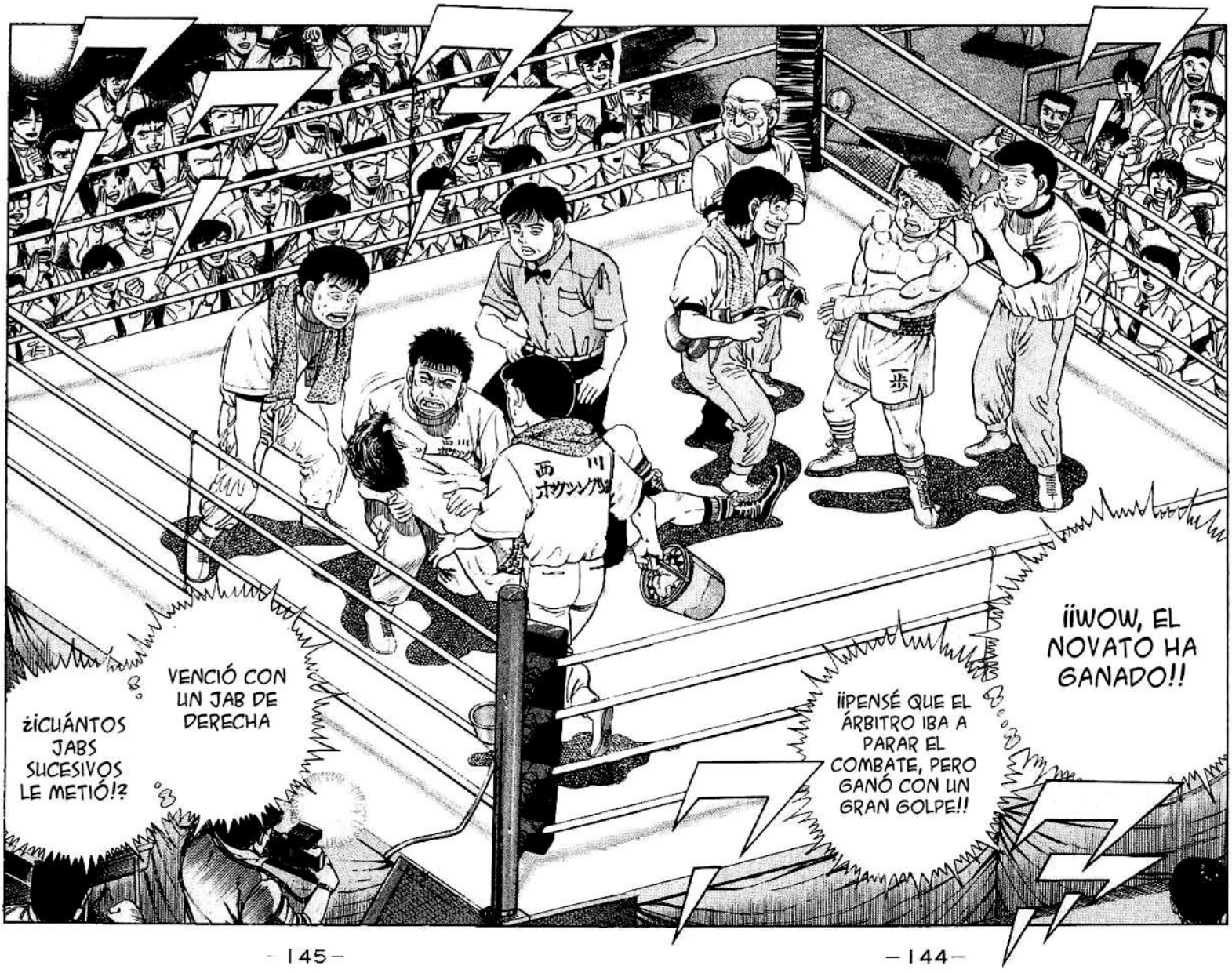
はじめの一歩

ROUND 23	EL PRIMER SABOR A VICTORIA



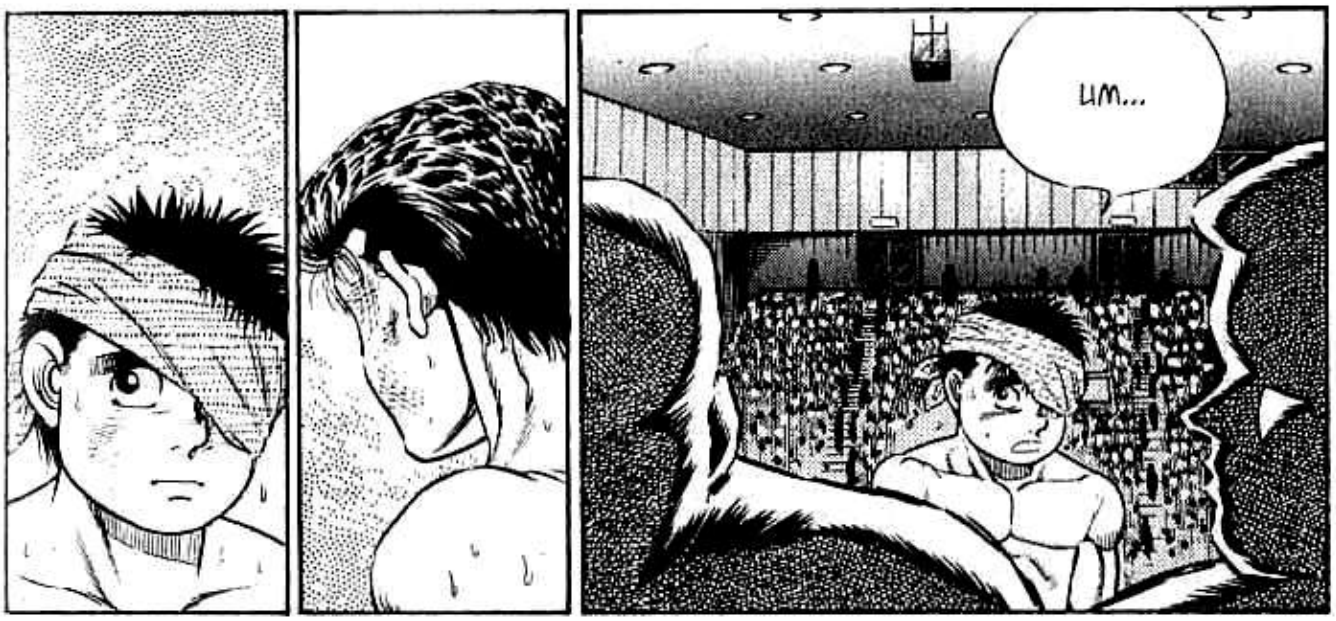
CRÉDITOS DEL FANSUB EN INGLÉS. MUCHAS GRACIAS

SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY SEKIHOUTAI
EDITED BY SUPERS
WWW.SNOOPYCOOL.COM

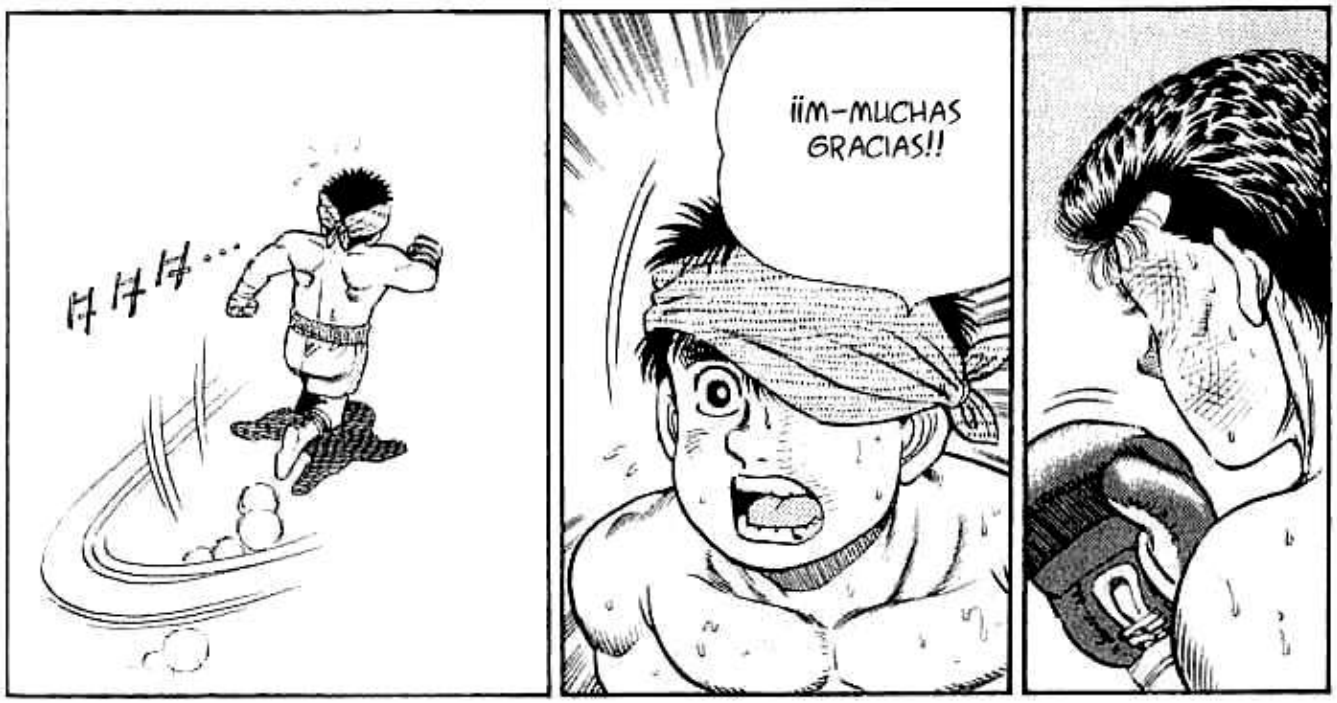

¡¿CUÁNTOS JABS SUCESIVOS LE METIÓ!?
VENCIÓ CON UN JAB DE DERECHA
¡¡PENSÉ QUE EL ÁRBITRO IBA A PARAR EL COMBATE, PERO GANÓ CON UN GRAN GOLPE!!
¡¡WOW, EL NOVATO HA GANADO!!

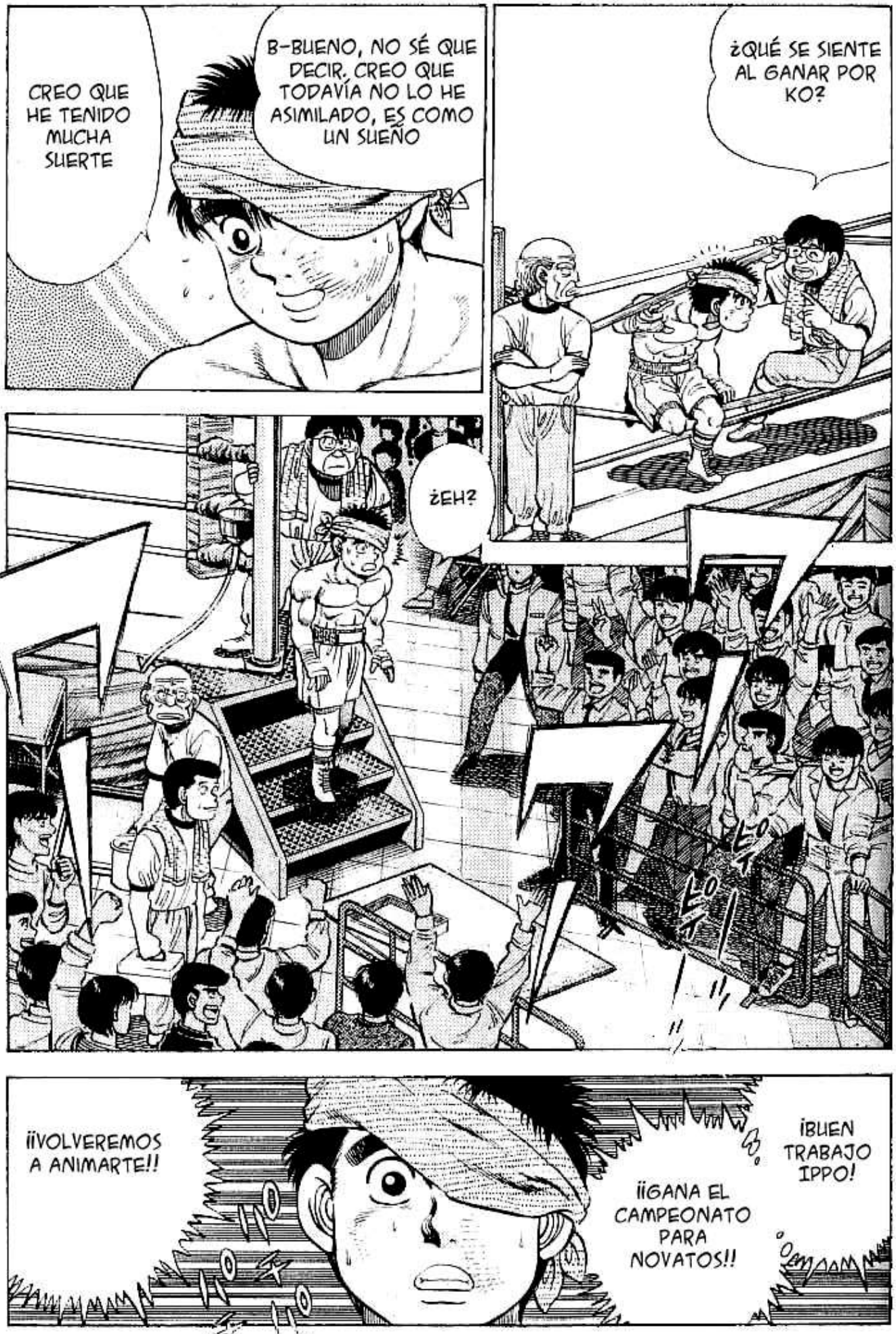

Y ESO QUE SÓLO ERA UN COMBATE A 4 ROUNDS
CREO QUE ACABAMOS DE VER ALGO INCREÍBLE
SI LO ENCAJAS, ESTÁS ACABADO
NO, EL GOLPE FINAL SE PARECÍA MÁS A UN DIRECTO QUE A UN JAB
ZEH, ZEH...
¡¡LO CONSEGUISTE, IPPO-KUN!!
¡¡AH!!
¡¡ODA!!
EAST


HAS LUCHADO BIEN
HEY, NO TE QUEDES AHÍ ATONTADO Y VE A SALUDARLE
S.. SÍ

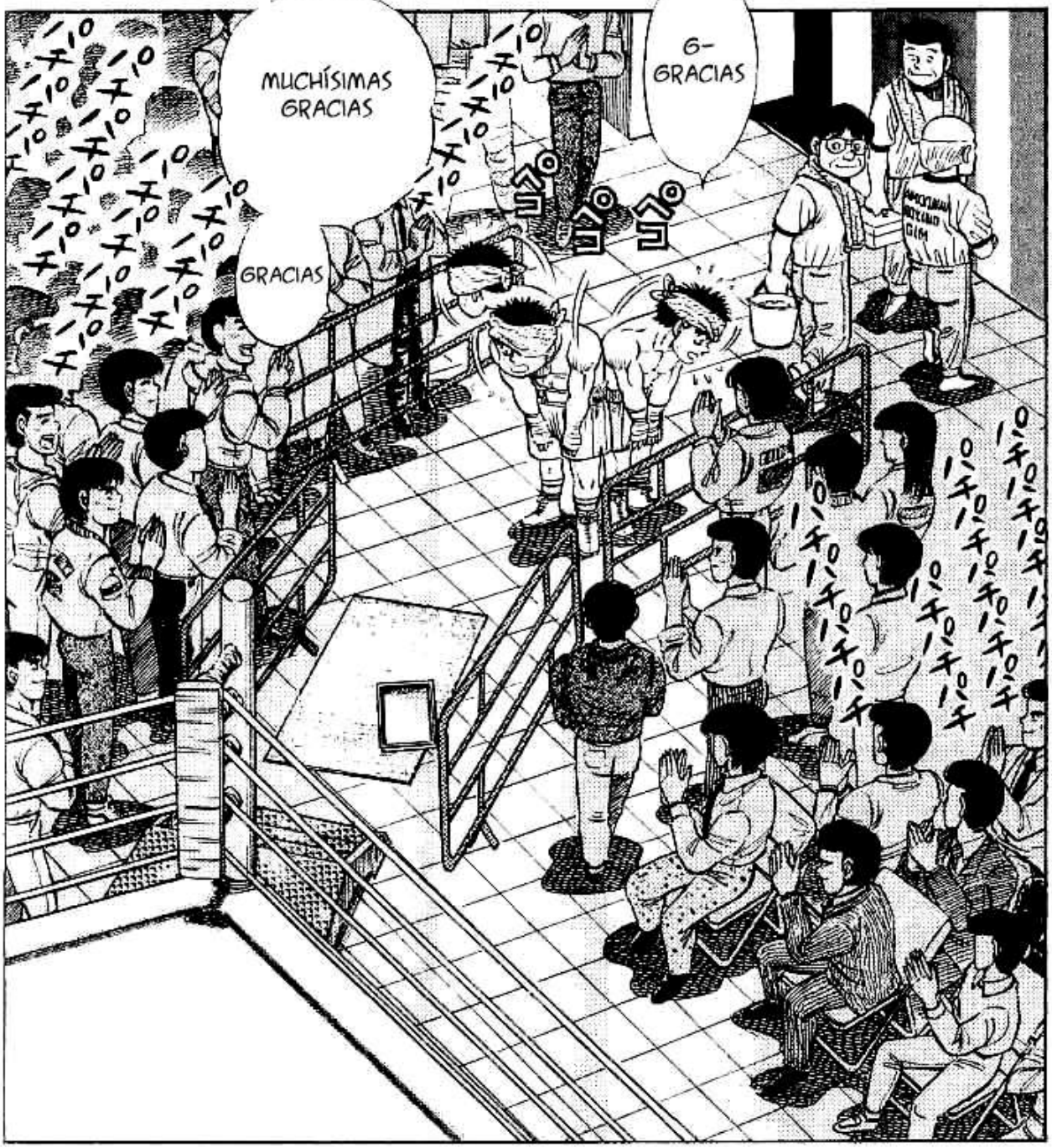

UM...


FELICIDADES POR TU PRIMERA VICTORIA, SIGUE ASÍ EN EL FUTURO
¡BUEN TRABAJO! ¿QUÉ TAL TU OJO?


HA HA HA...
¡¡M-MUCHAS GRACIAS!!

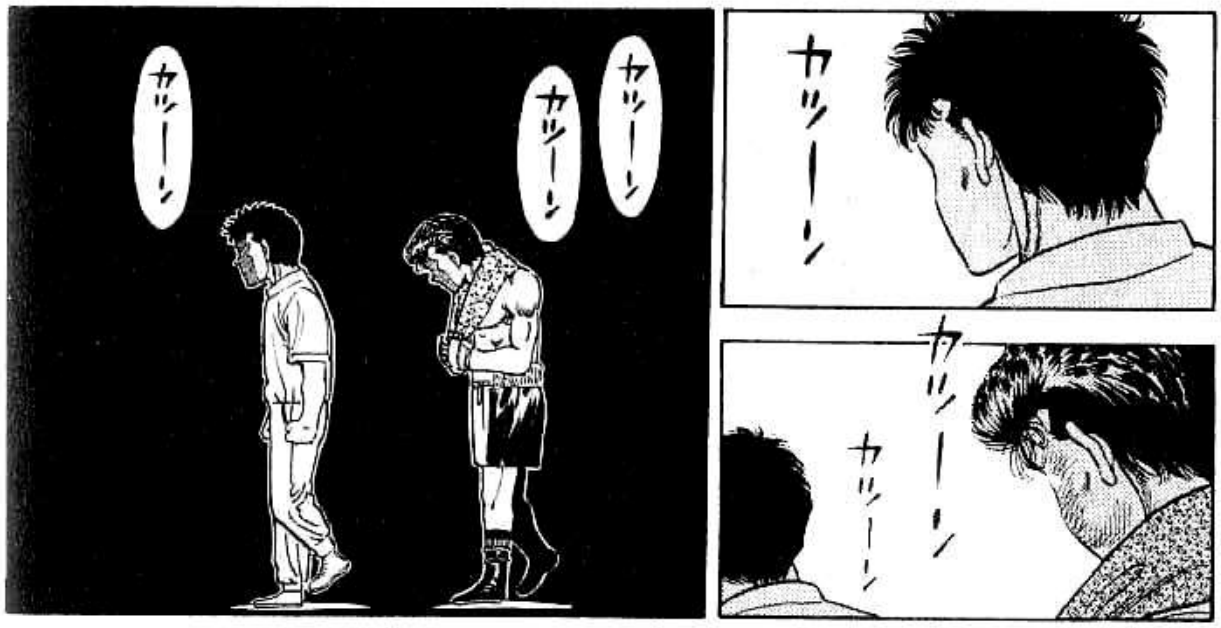

CREO QUE HE TENIDO MUCHA SUERTE
B-BUENO, NO SÉ QUE DECIR. CREO QUE TODAVÍA NO LO HE ASIMILADO, ES COMO UN SUEÑO
¿QUÉ SE SIENTE AL GANAR POR KO?
¿EH?
¡¡¡VOLVEREMOS A ANIMARTE!!!
¡¡¡GANA EL CAMPEONATO PARA NOVATOS!!!
¡BUEN TRABAJO IPPO!




MUCHÍSIMAS GRACIAS
GRACIAS
G-GRACIAS


POR UNA VEZ, AOKI SE HA EQUIVOCADO
DE TODOS MODOS, ESTO DEMUESTRA QUE AÚN NO TIENE EXPERIENCIA, AÚN ES DÉBIL
NO HAY DUDA DE QUE ES MUY FUERTE
LE HA GANADO CON UN JAB DE DERECHA...
SERÁ MUY ABURRIDO
PERO SI NO TE VUELVES AÚN MEJOR...
TIEMPO DE KO 3 ASALTOS 2 MINUTOS 35 SEGUNDOS ESTADIO KOURAKUEN MAKUNOUCHI IPPO ¡¡VICTORIA!!


MIKAMI-SAN, VAMOS A POR UN POCO DE HIELO PARA BAJAR LAS HINCHAZONES
OK
カツーン


カツーン
カツーン
カツーン
カツーン
カツーン
カツーン


¡ESO TENDRÍA QUE HABERLO DICHO YO!
MIERDA
ESO HIZO
SÍ...
ME DIJO "GRACIAS" ...
ESE CHICO ...
ぼぞ....


HE SIDO UN IDIOTA
CREYENDO QUE EL BOXEO SE BASABA TAN SÓLO EN LA FUERZA QUE TENGAS...
¿QUÉ HE ESTADO HACIENDO HASTA AHORA?
HE APRENDIDO... QUE SI ME ESFUERZO DE VERDAD, EL BOXEO ES MUCHO MÁS DIVERTIDO
EN EL COMBATE DE HOY HE LUCHADO HASTA EL FINAL DEL FINAL
カッーン
カッーン
カッーン
A号室


HOY HAS ESTADO INCREÍBLE
PERO... NO ERES NINGUNA VERGÜENZA
ASÍ QUE PERDISTE...
SOY UNA VERGÜENZA
COMO DIJISTE...
QUIERO VOLVER A ANIMARTE UNA VEZ MÁS
TRABAJEMOS DURO DE NUEVO
PERO PROMETÍ QUE SI PERDÍA ESTE COMBATE, SE ACABARÍA TODO...
ES VERDAD... NUNCA HE TENIDO TANTAS GANAS DE SEGUIR BOXEANDO


¡MUY BIEN! ESTA VEZ LOS DOS HABEÍS MOSTRADO QUE VUESTRAS GUARDIAS SON MUY DÉBILES
DESDE MAÑANA TRABAJAREMOS ESTO
¡¡LA PRÓXIMA VEZ GANAREMOS!!
LA PRÓXIMA VEZ TU SERÁS EL ASPIRANTE
¿¡L-LA PRÓXIMA VEZ!?


¿HMM?
¿EL VIEJO YA SE LARGA?
E-ENTRE-NADOR
¡¡¡WAHAHAHAH!!!
¡¡¡HEMOS GANADO, HEMOS GANADO!!!
¡¡¡VAMOS IPPO!!!
OK, YAGI-CHAN, TE DEJO EL RESTO A TÍ
OK


MHMMM
¡MUCHAS GRACIAS!


¡OOOH!
¡ÉL ES EL QUE ESTÁ MAS CONTENTO! MIRAD, ÉSTA ES LA PRUEBA
ESO NO ES CIERTO
Y ESO QUE SE ESFORZÓ MUCHO
SIEMPRE TAN FRÍO... NI SIQUIERA HA FELICITADO A IPPO
¡3!!
¡3!!
COCCO-CROCO


¿¡ALLÍ!?
CELEBRACIÓN Y YAGI...
¡¡SÍ!!
DIJO QUE NOS GASTEMOS ESTO EN CELEBRAR LA VICTORIA
EH, ¿SEGURO QUE ESTO ESTÁ BIEN? LOS BOXEADORES NO DEBERÍAN BEBER
¡¡SÍ QUE ES AQUÍ!!
スナック
Sugar Ray
SÓLO QUIERO QUE PRUEBES EL SABOR DE LA VICTORIA, ESO ES TODO
NO HACE FALTA QUE BEBAS SI NO QUIERES
PERO YO SOY MENOR...
CUANDO SE CELEBRA ALGO HAY QUE BEBER
NO ME SEAS TAN ESTRICTO


¡NO SEAS TAN BRUSCO!
¡¡UWAH! AKEMI-SAN
TAKAMURA-SAN ¡CUÁNTO TIEMPO SIN VERTE!
BIENVENIDO, YAGI-SAN
ADEMÁS DE FUERTE ES UNA MONADA
Y HA GANADO
EHHH WOW, ESTE CHICO ES UN BOXEADOR
HAHA, BUENO, SÍ...
VAYA, LOS CHICOS DE YAGI, SIEMPRE TAN ENERGÉTICOS
¡¡CHIN CHIN!!
¡VENGA, BRINDEMOS POR LA VICTORIA DE IPPO-KUN!


¡FELICIDADES!
S-SI
¡¡YAAHAHA HA!


FUÉ UNA DE LAS PRIMERAS LECCIONES DE TAKAMURA-SAN...
OLVIDÉ QUE LA CLAVE ES AFLOJAR LA TENSIÓN


SIN ESE SEGUNDO JAB FINAL HABRÍAS PERDIDO
AUNQUE HAY QUE RECONOCER QUE ODA LUCHÓ BIEN


¿CÓMO ES QUE MEJORARON TANTO DE REPENTE?
PERO TUS JABS ANTERIORES FUERON MUY MALOS, ME DABA PENA HASTA MIRAR


HA MEJORADO MUCHÍSIMO...
CUANDO VINO POR PRIMERA VEZ AL GIMNASIO PARECÍA TAN DÉBIL...


SER CAPAZ DE LUCHAR HASTA EL FINAL EN ESA SITUACIÓN, QUIZÁS IPPO SEA EL ÚNICO QUE NO SE HUBIERA RENDIDO
....


¿QUÉ TE PASA? ¡BRINDEMOS TODOS!
SEGUIREMOS ANIMÁNDOTE
IPPO-KUN, POR TODO LO DE HOY, ENHORABUENA POR TU COMBATE DEBUT
ばっ
カチン
カチン

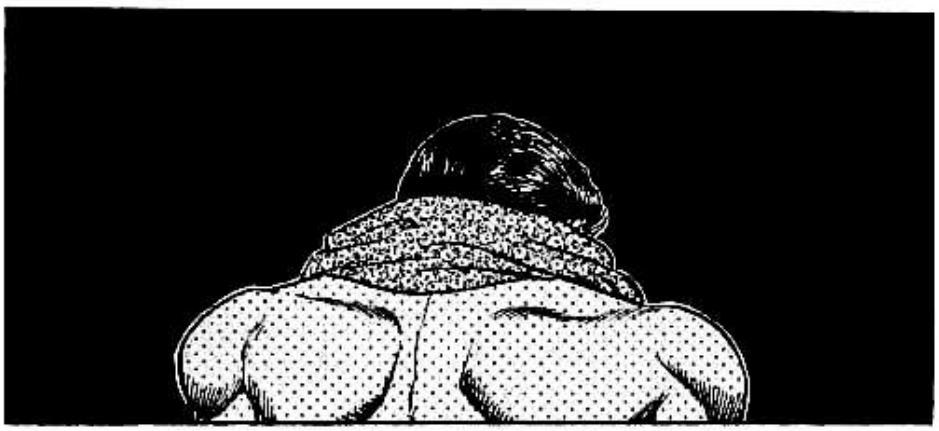

チョビ…
ERES MI TIPO, ASÍ QUE QUIZÁS ME HAGA FAN TUYA
WOW, EL CHICO SE HA SONROJADO
ヒロ!!
ESTO ES NUEVO PARA MÍ... TENER AMIGOS Y DIVERTIRSE... ¡NUNCÁ CREÍ QUE LA VICTORIA FUERA ALGO TAN MARAVILLOSO!


かだーん
NO, NADA, SON COSAS SUYAS
¿EEH? ¿QUÉ? ¿QUÉ ES TAN GRANDE?
¡YA ESTAMOS OTRA VEZ, TAKAMURA-SAN! CUANDO ME ANIMASTES EN EL COMBATE ME AVERGONZÉ TANTO QUE CREÍ QUE ME MORIRÍA
SI SUPIERAIS LO GRANDE QUE LA TIENE, NO HABRÍAIS DICHO ESO
¡HMPH! ¿MONADA? LE ESTAIS SUBESTIMANDO
ぐちぐち
ぐちぐち
ぐちぐち
ぐち


¡¡KYAAAAA!!
¡ESTO! ¡ESTO!
すぽぉ


……

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

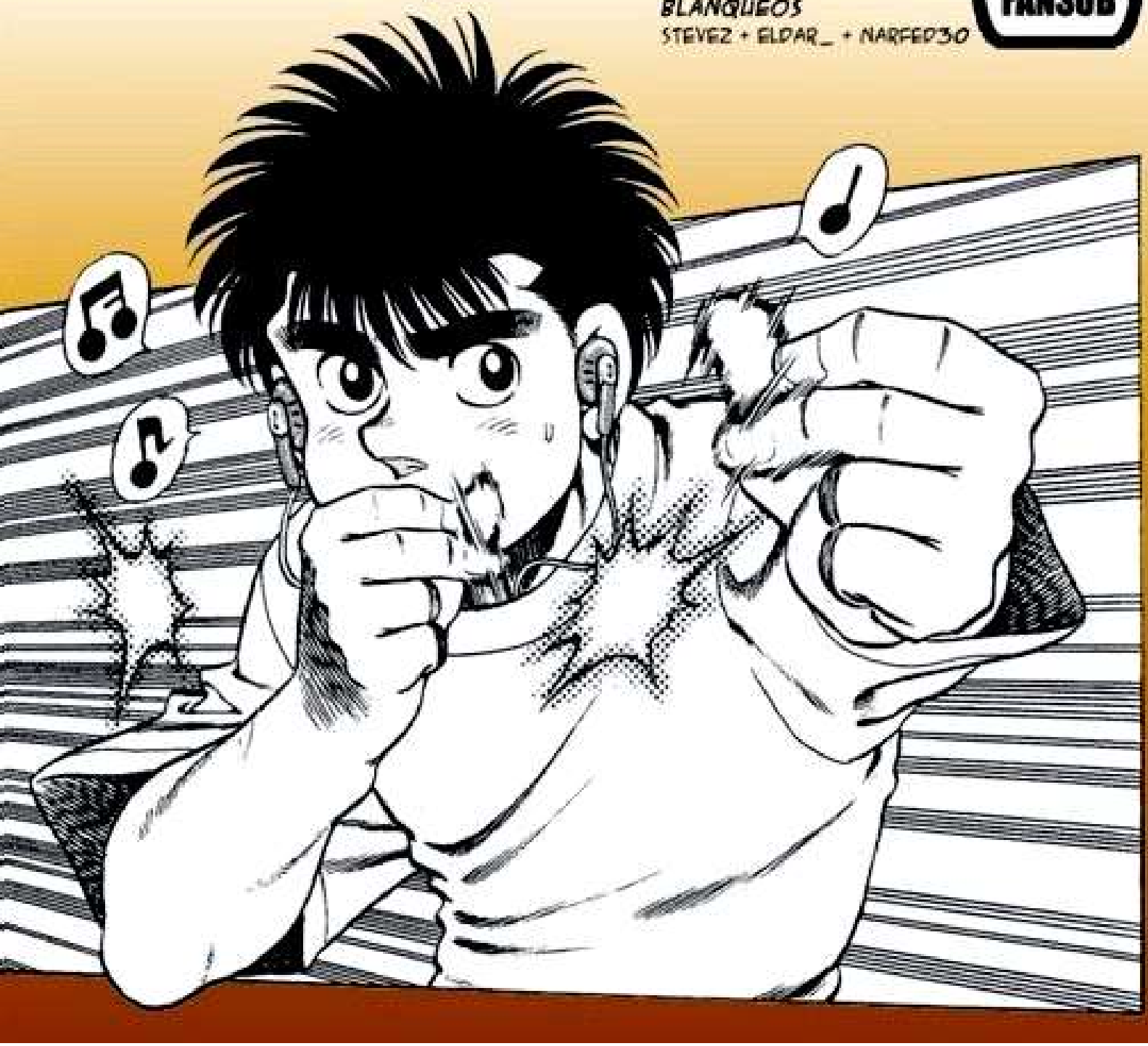
GO

FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

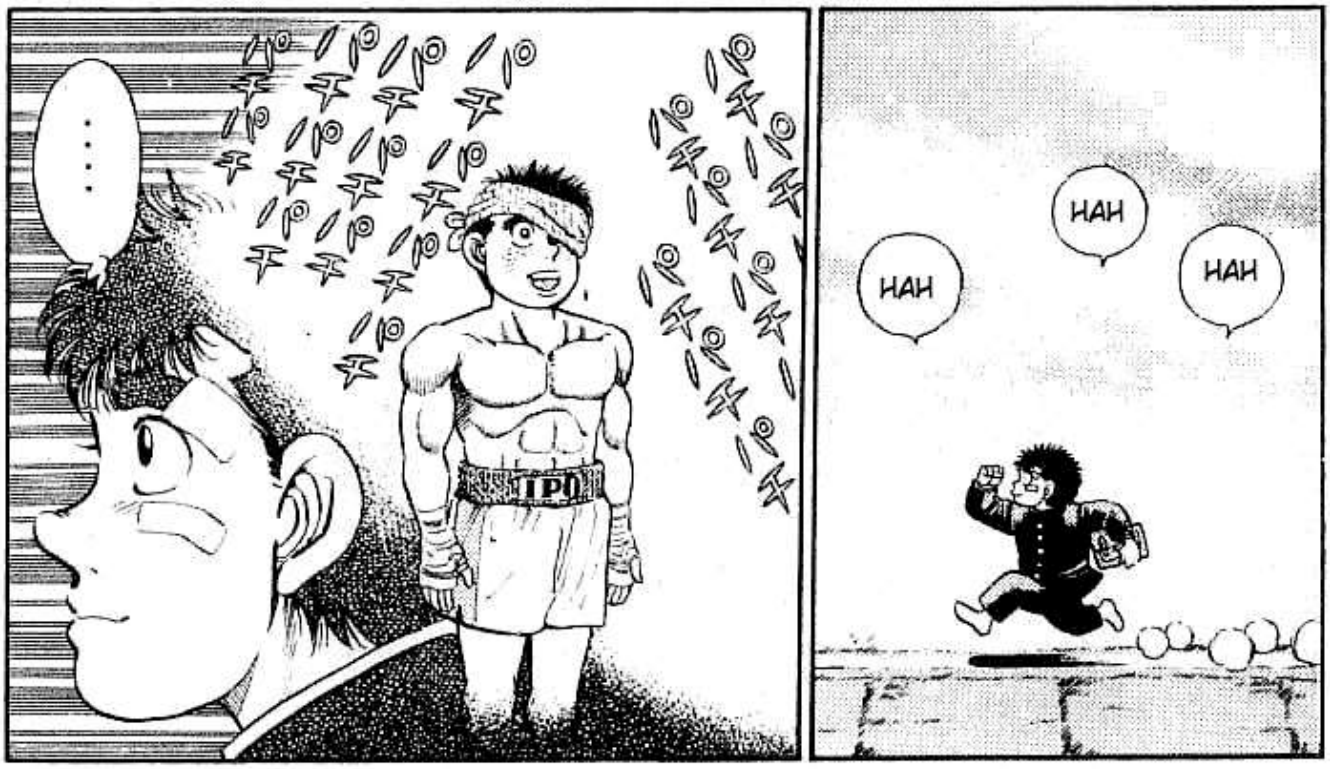
Round 24 | PEEK-A-BOO



SCANS/EDITS BY SNOOPY
TRANS BY SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

<-- CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.


¿NO ESTÁS CANSADO POR TU COMBATE DE AYER?
EEHHH IPPO, DEBERÍAS ESTAR DESCANSANDO.
ドス ドス
チュン チュン チュン
HAH
HAH
HAH
NO PASA NADA, NO PASA NADA.
NO ME SIENTO BIEN SI NO HAGO ALGO DE EJERCICIO POR LAS MAÑANAS.
ME MARCHO.
テキパキ テキパキ
ES TAN ENERGÉTICO ...


....
HAH
HAH
HAH


¡NO OLVIDARÉ NUNCA LO QUE PASÓ AYER!
TAKAMURA-SAN ME DIJO QUE ME LLOVERÍAN LOS APLAUSOS
Y ERA VERDAD


AUNQUE ÉSO LO PODRÍA OLVIDAR...


2-A
MURMU-LLO.
MURMU-LLO.
MURMU-LLO.
つつつ…
ME PREGUNTO QUÉ ME DIRÁN CUANDO VEAN ESTAS VENDAS.
TENDRÉ QUE DECIRLES QUE SOY UN BOXEADOR PROFESIONAL Y QUE AYER GANÉ MI PRIMER COMBATE. SEGURO QUE SE SORPRENDERÁN.
ドキドキドキドキ
¡¡WOW MAKUNOUCHI!! ¡NO ESTÁ NADA MAL!
¡CÓMO MOLAS, MAKUNOUCHI-KUN!
AUNQUE SI PRESUMO DE ELLO, SEGURO QUE SE ENFADAN.
EJE JE JE.
ガララ…
¿HMM?
¿A QUÉ VIENEN ESAS VENDAS?
¡¡AHÍ VIENEN!!







*SU SISTEMA EDUCATIVO TIENE CUATRO "GRADOS" PRINCIPALES: PRIMARIA, ESCUELA INTERMEDIA, SUPERIOR Y UNIVERSIDAD (ENTRE ÉSTAS SE HACEN UNOS EXAMENES DE ACCESO MUY DIFÍCILES). IPPO ESTÁ EN LA INTERMEDIA, QUE ES EL FINAL DE LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA.


EY, ¿NO TENEMOS ESE EXAMEN PARCIAL LA SEMANA QUE VIENE? ¿QUE CREES QUE SALDRÁ?
¿CUÁL ME DIJISTE QUE ERA TU PRIMERA OPCIÓN?
POR SUPUESTO, IREMOS A LA MISMA UNIVERSIDAD. NO OS OLVIDÉIS DE MÍ.
カリ〃ヤ
カリ〃ヤ
カリ〃ヤ
カリ〃ヤ
カリ〃ヤ
...


食 堂


BUENO, NO EMPECÉ A BOXEAR PARA HACERME POPULAR.


JAJA ...


TAMBIÉN SE HA ACABADO LA MARGARINA, ¿QUIERES EL PAN DE JUDÍAS ROJAS?
ヌ——っ
LO SIENTO, SE NOS HAN ACABADO, SÓLO QUEDA PAN BLANCO Y PAN DE JUDÍAS ROJAS.


¿PODRÍA TOMAR UNOS TALLARINES Y UN SANDWICH?


UM, CREO QUE TOMARÉ PAN BLANCO, POR FAVOR.
TENGO QUE EVITAR LAS CALORÍAS, O SI NO, EL PESO SERÁ UN PROBLEMA... TAMBIÉN EVITARÉ EL AZÚCAR


HOY NO ES MI DÍA...
NO SABE A NADA.
モグ モグ
ちゅー
COMERSE EL ALMUERZO SÓLO AQUÍ ARRIBA ES MUY EXTRAÑO.
¡UAH! ¡¡ILUMEZAWA-KUN Y SUS AMIGOS!!
UUUM, HE DEJADO LA LICENCIA EN CASA Y NO TENGO NADA MÁS QUE VALGA LA PENA.
あた ふた
あた ふた
ポン!!
MEITO
ミルク







TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: NARFED30

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


ASÍ QUE NO HAN VENIDO A METERSE CONMIGO.
¿HUH?
...
¡IS-SÍ!
¡JODER, TE HEMOS HECHO UNA PREGUNTA, RESPONDE!
¿CÓMO GANASTE?
CUÉNTANOSLO DESDE EL PRIMER ASALTO.
NO TE DEJES NI UN DETALLE.
¡¿NOS ESTÁS TOMANDO EL PELO, CABRÓN?!
ASÍ...
DESDE EL PRIMER ASALTO...
V-VALE.


¿ENTONCES PERDERÁ POR TKO?
SE HIZO UN CORTE PROFUNDO.

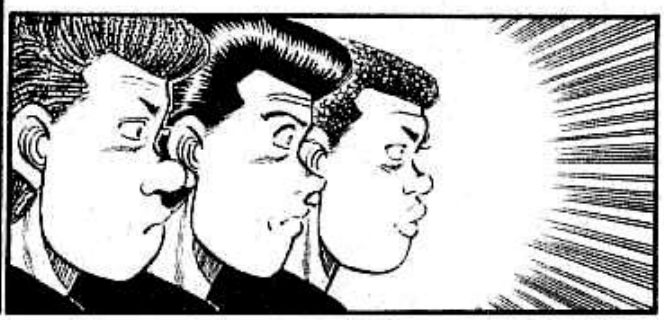

...



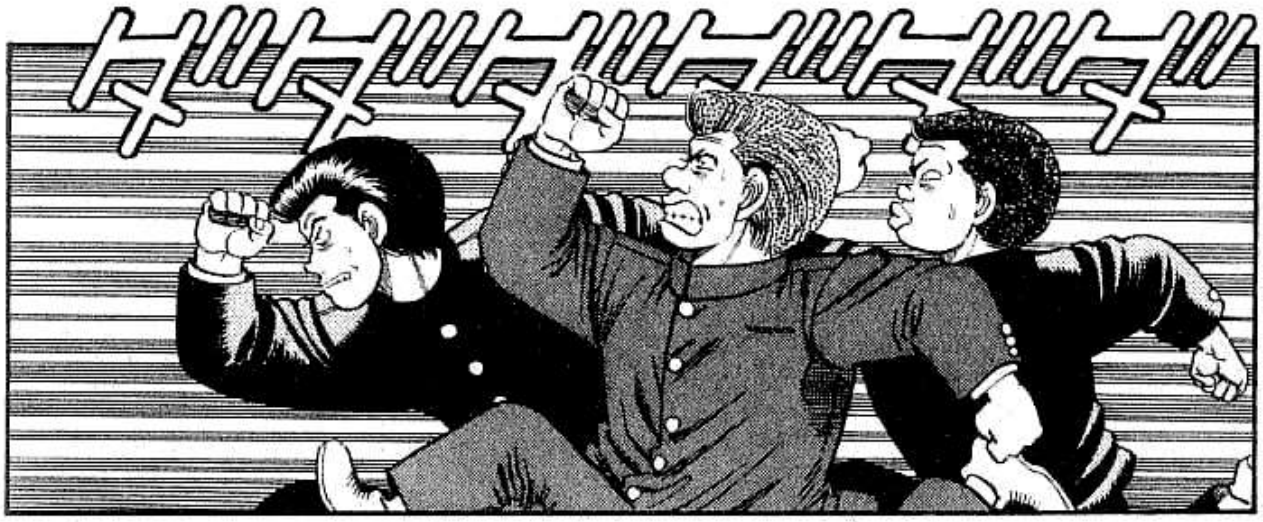

¿Y QUÉ MAS?
¿GANASTE SÓLO CON UN JAB DE DERECHA?
NO TE CACHONDEES DE NOSOTROS.
TU RIVAL TENÍA QUE SER MUY DÉBIL.


SER BOXEADOR ES LO MÁXIMO A LO QUE PUEDEN ASPIRAR LOS HOMBRES DE VERDAD.
POR SUPUESTO, LOS BOXEADORES SON ADMIRABLES.


A VOSOTROS OS GUSTA EL BOXEO, ¿VERDAD?




ENTONCES, ¿CUÁNDO ES TU PRÓXIMO COMBATE?
OW ...
NO TE HAGAS ILUSIONES, ÉSO NO SIGNIFICA QUE TE ADMIREMOS.
¡¡A-ADMI-RABLES!?
PERO SERÁ EN EL ESTADIO KOURAKUEN DENTRO DE UN MES.
AÚN NO HAN DECIDIDO MI OPONENTE
S-SÍ.
¡QUE ME DIGAS CUANDO ES!
¿A QUÉ VENÍA TODO ÉSO?
YA VEO ...
UN MES ...
YA VEO ...




CALLAD.
CALLAD.


¿¿NO DIJISTE QUE MOLARÍA TENER COMO AMIGO A UN AUTÉNTICO BOXEADOR!?


¿¿NO QUERÍAS DISCULPARTE POR LO QUE LE HICIMOS Y HACERNOS AMIGOS!?
¡¡¡UMEZAWA, TÚ NOS DIJISTE OTRA COSA!!!


DA IGUAL, DENTRO DE UN MES IREMOS AL ESTADIO KOURAKUEN PARA REÍRNOS DE ÉL.


PODRÍA SER HONESTO Y DECIR QUE QUIERE IR A ANIMARLE...


BUENO, YO CUANDO LE MIRO A LA CARA, ME SIENTO COMO SI ME ESTUVIERA METIENDO CON ÉL.
UH...
¿QUERÉIS DISCULPAROS POR HABEROS METIDO CON ÉL?


TODOS A LOS QUE HE ECHADO EL OJO.
YA HAN SALIDO TODOS.
- UNA SEMANA DESPUÉS -


¡MASHIBA RYOU, 2 COMBATES, 2 VICTORIAS, LAS 2 POR KO!


¡MIYATA ICHIROU, 3 COMBATES, 3 VICTORIAS, LAS 3 POR KO!


¡E IPPO MAKUNOUCHI, 1 COMBATE, 1 VICTORIA, TAMBIÉN POR KO!
¿QUÉ?
¡WAA!
BUENO, ENTIENDO LO DE MIYATA Y MASHIBA.
TIENEN TANTO TALENTO QUE LA GENTE NO SE CREE QUE SEAN NOVATOS.
PERO EL TERCERO QUE HAS DICHO, MAKUNOUCHI, NO TIENE NADA QUE VER, FUJII-SAN.
TUVO QUE ESFORZARSE AL MÁXIMO PARA GANAR SU COMBATE DEBUT.
LO MIRE COMO LO MIRE, NO ME PARECE QUE TENGA POTENCIAL PARA LLEGAR A LA CIMA.
¡HMPH! IPPO ES INTERESANTE PORQUE AÚN ESTÁ INCOMPLETO.
ES UN BOXEADOR QUE CRECE CON CADA COMBATE, UNO A UNO.
SI TÚ LO DICES...

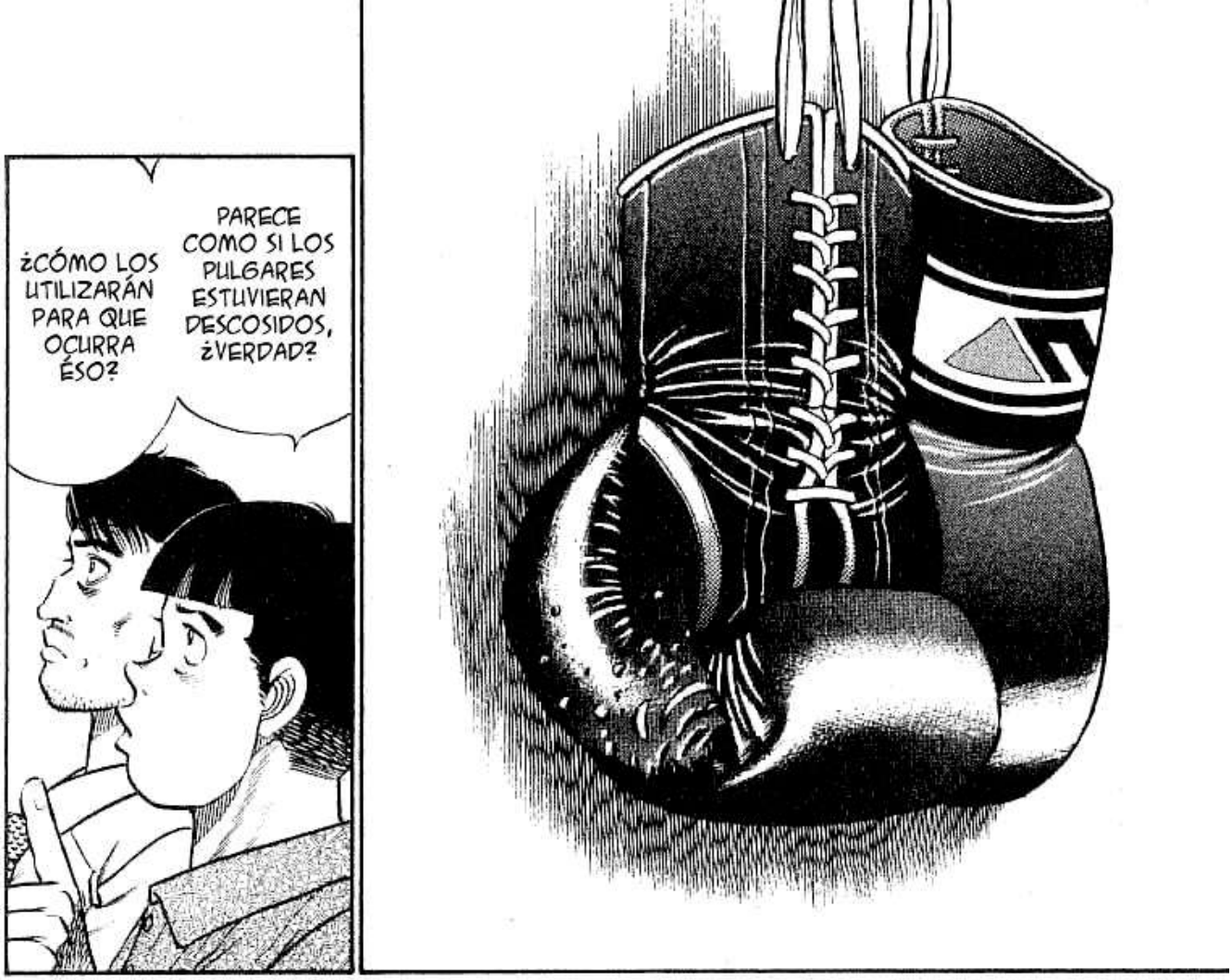

HOLA, BIENVENIDO, FUJII-SAN.
¡GAJAJAJAJA! ¿YA VUELVES PARA HACERME OTRA ENTREVISTA? AHORA MISMO ESTOY OCUPADO, PERO CREO QUE TE PODRÍA HACER UN HUECO.
カシングジム


AUNQUE 20 PÁGINAS QUEDARÍAN UN POCO CORTAS, PERO BUENO...
¿¿QUÉ TE PARECE EL TÍTULO "KOS DINÁMICOS, 20 PÁGINAS DE TAKAMURA MAMORU"!?


¿EN EL RING DEL SÓTANO? OK.
¿DÓNDE ESTÁ MAKU-NOUCHI-KUN?


¿TE HAS FIJADO EN ESE PAR DE GUANTES DE ALLÍ?
HAA...

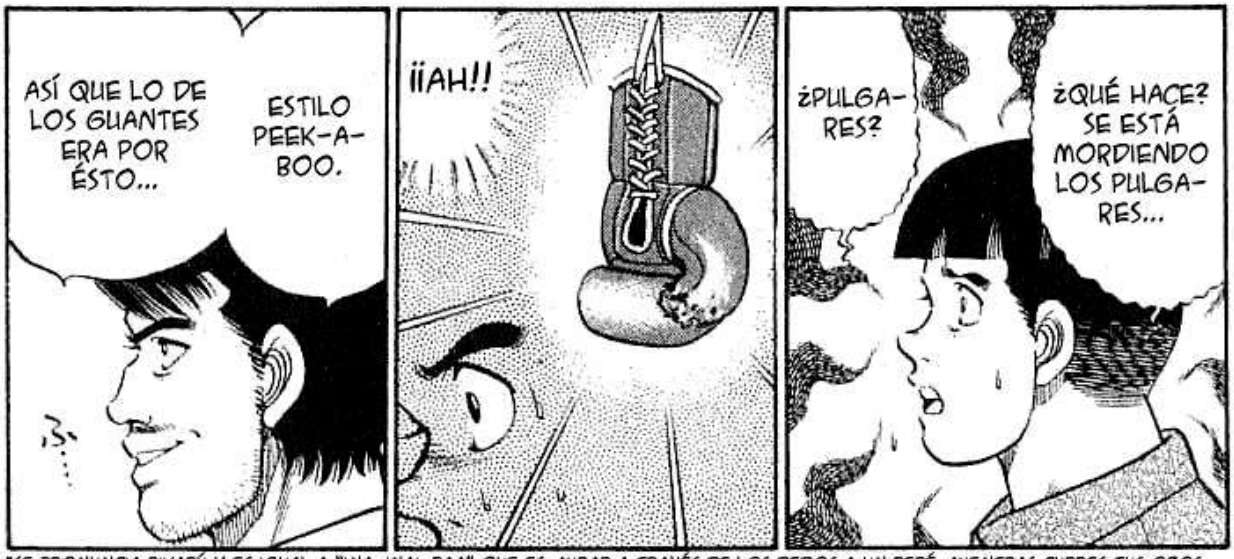

¿HMM? ¿OCURRE ALGO?
...


PARECE COMO SI LOS PULGARES ESTUVIERAN DESCOSIDOS, ¿VERDAD?
¿CÓMO LOS UTILIZARÁN PARA QUE OCURRA ÉSO?


¡¡NO TE PARES EN EL UNO-DOS, OLVIDAS EL TERCERO, EL GANCHO!!
HEY HEY QUÉ PASA.

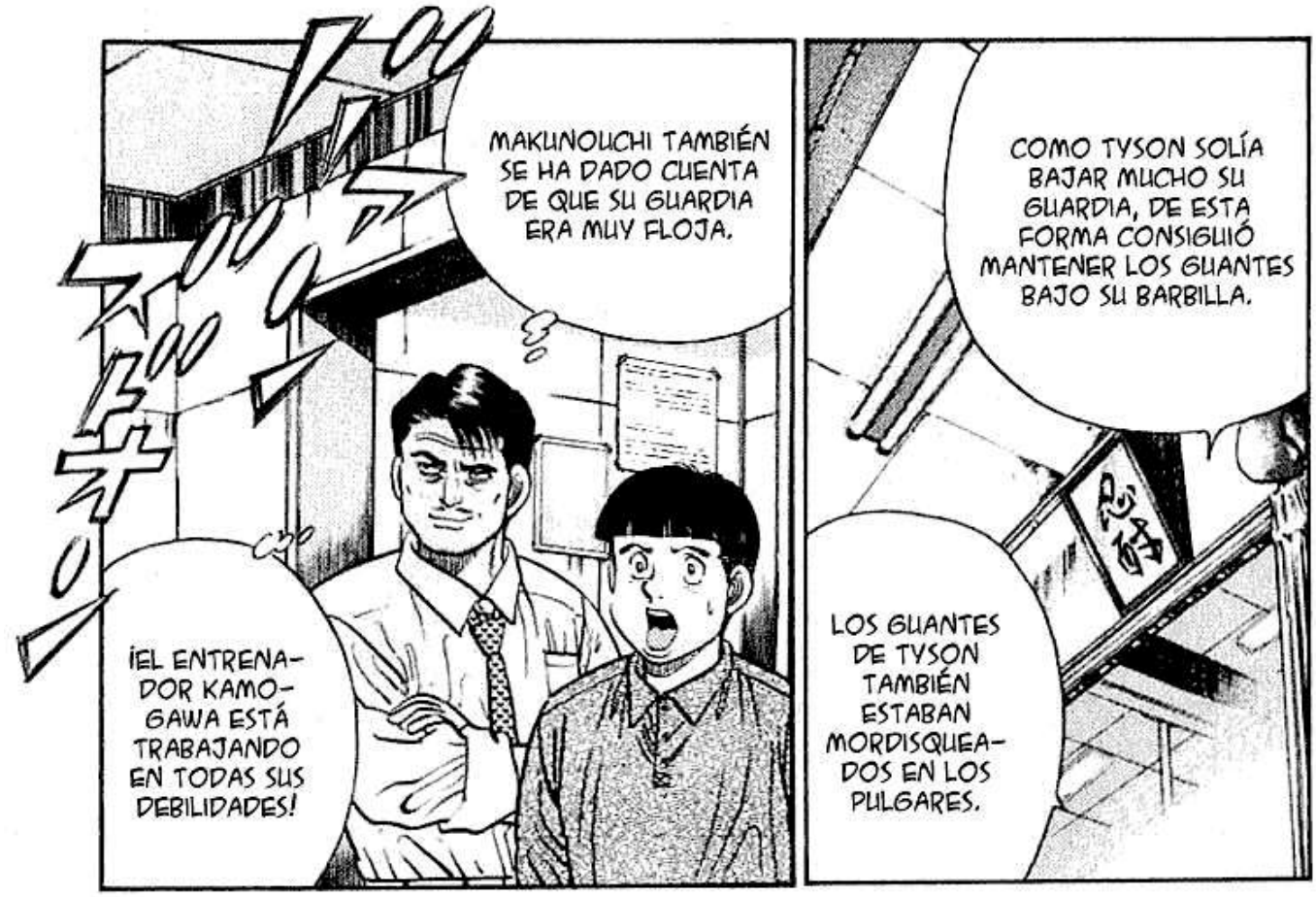

¡NO SEAS TAN DIRECTO, TIENES QUE ENTRAR AMAGANDO! ¡¡SI NO, TE LLEVARÁS UNA CONTRA!!
¡TARDAS MUCHO EN VOLVER A SITUAR LOS PUÑOS!
OH, YA ESTÁN PUESTOS.
¡¡SÍ!!
M...
¿EH?
COMO TE DIJE, CRECE CON CADA COMBATE.
EN SU ÚLTIMO COMBATE, LA GUARDIA FUÉ SU PUNTO DÉBIL, PERO AHORA NO LA APARTA DE SU BARBILLA.
キュッ
キュッ
キュッ

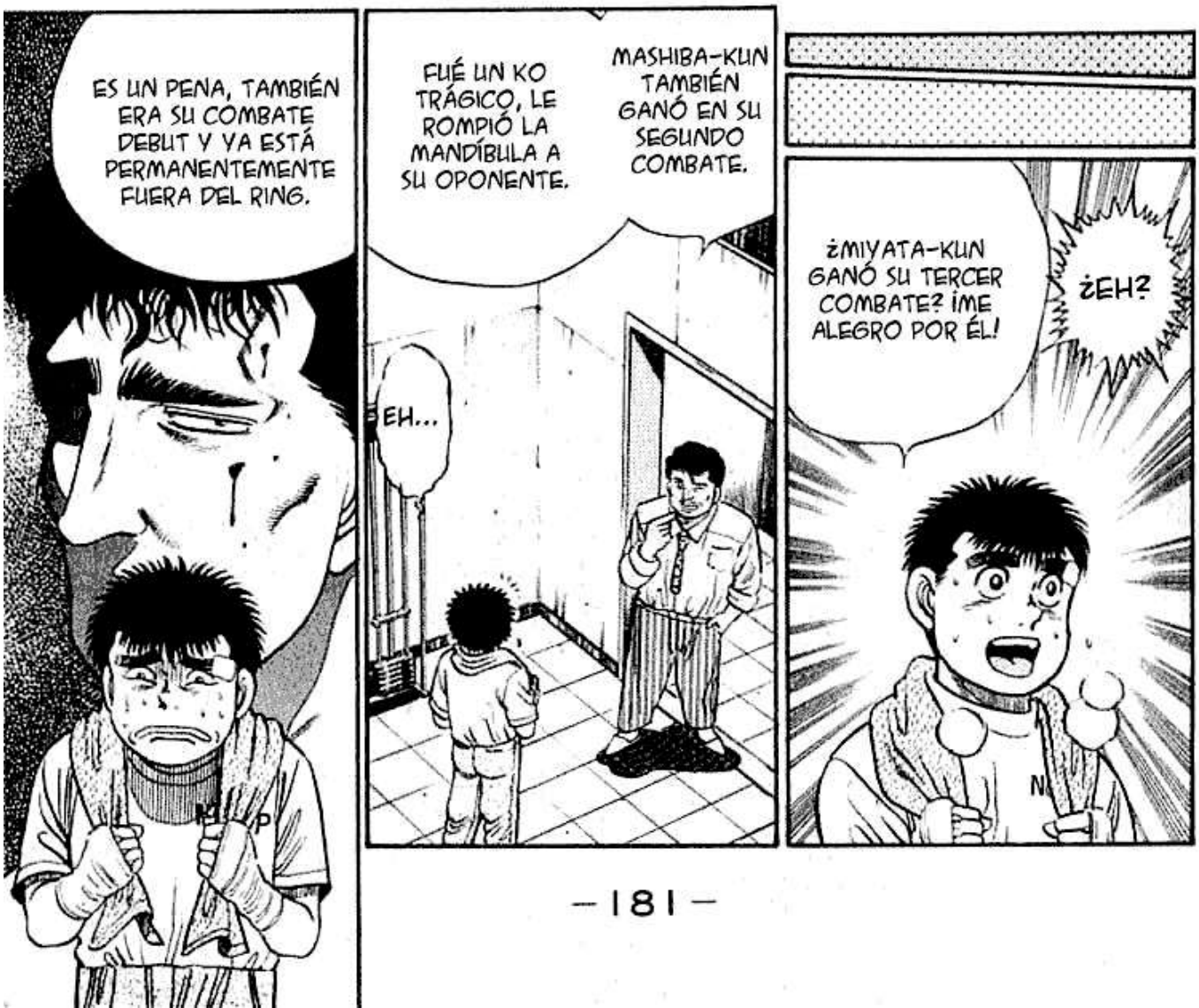




*SE PRONUNCIA PIKABÚ Y ES IGUAL A "INA-INAI-BAA" QUE ES, MIRAR A TRAVÉS DE LOS DEDOS A UN BEBÉ, MIENTRAS CUBRES TUS OJOS.




MAKUNOUCHI TAMBIÉN SE HA DADO CUENTA DE QUE SU GUARDIA ERA MUY FLOJA.
¡EL ENTRENADOR KAMOGAWA ESTÁ TRABAJANDO EN TODAS SUS DEBILIDADES!
COMO TYSON SOLÍA BAJAR MUCHO SU GUARDIA, DE ESTA FORMA CONSIGUIÓ MANTENER LOS GUANTES BAJO SU BARBILLA.
LOS GUANTES DE TYSON TAMBIÉN ESTABAN MORDISQUEADOS EN LOS PULGARES.


ES UN PENA, TAMBIÉN ERA SU COMBATE DEBUT Y YA ESTÁ PERMANENTEMENTE FUERA DEL RING.
FUÉ UN KO TRÁGICO, LE ROMPIÓ LA MANDÍBULA A SU OPONENTE.
MASHIBA-KUN TAMBIÉN GANÓ EN SU SEGUNDO COMBATE.
EH...
¿MIYATA-KUN GANÓ SU TERCER COMBATE? ¡ME ALEGRO POR ÉL!
¿EH?



(CONTINUARÁ EN EL TOMO 4)

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

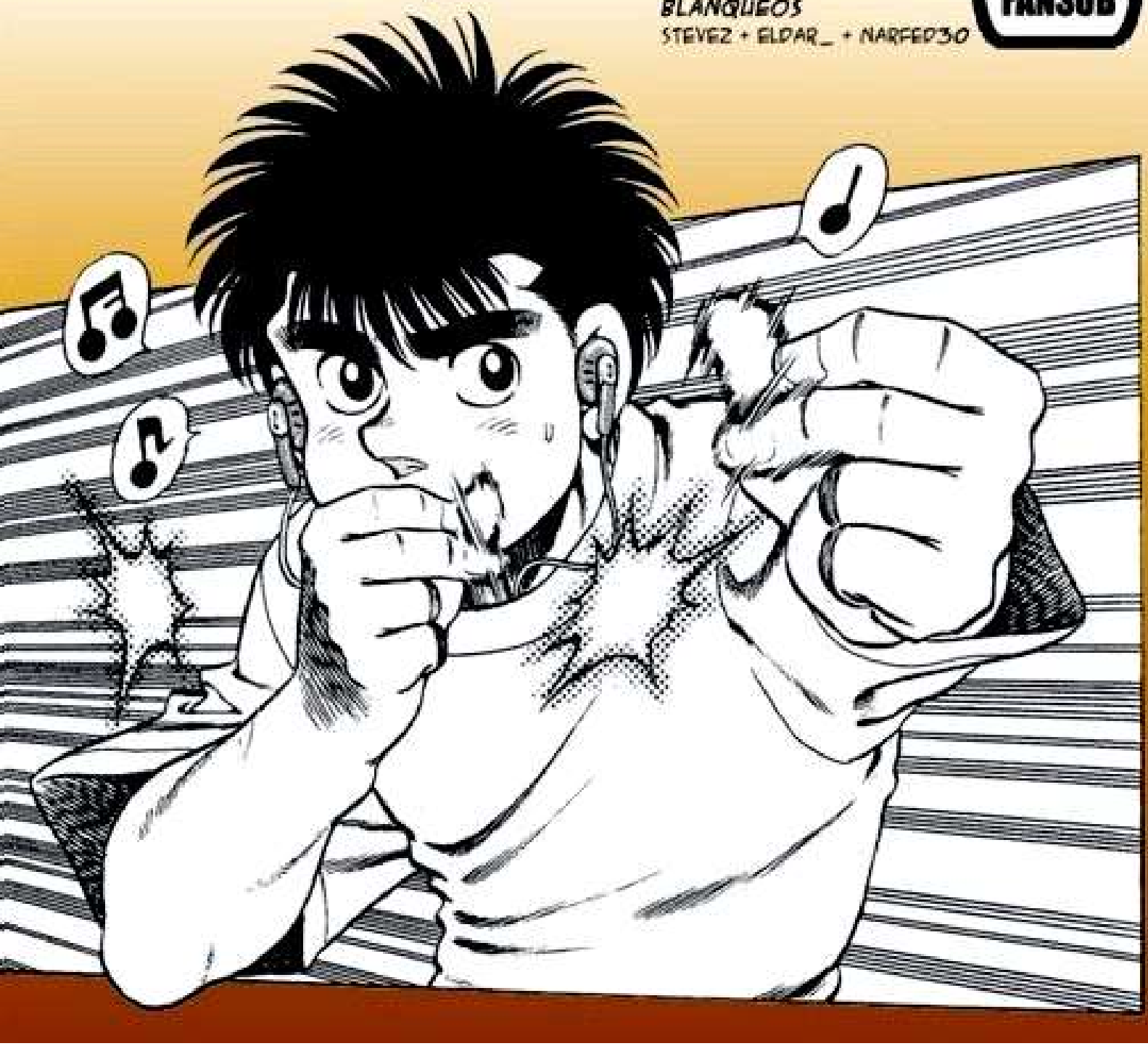
GO

FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

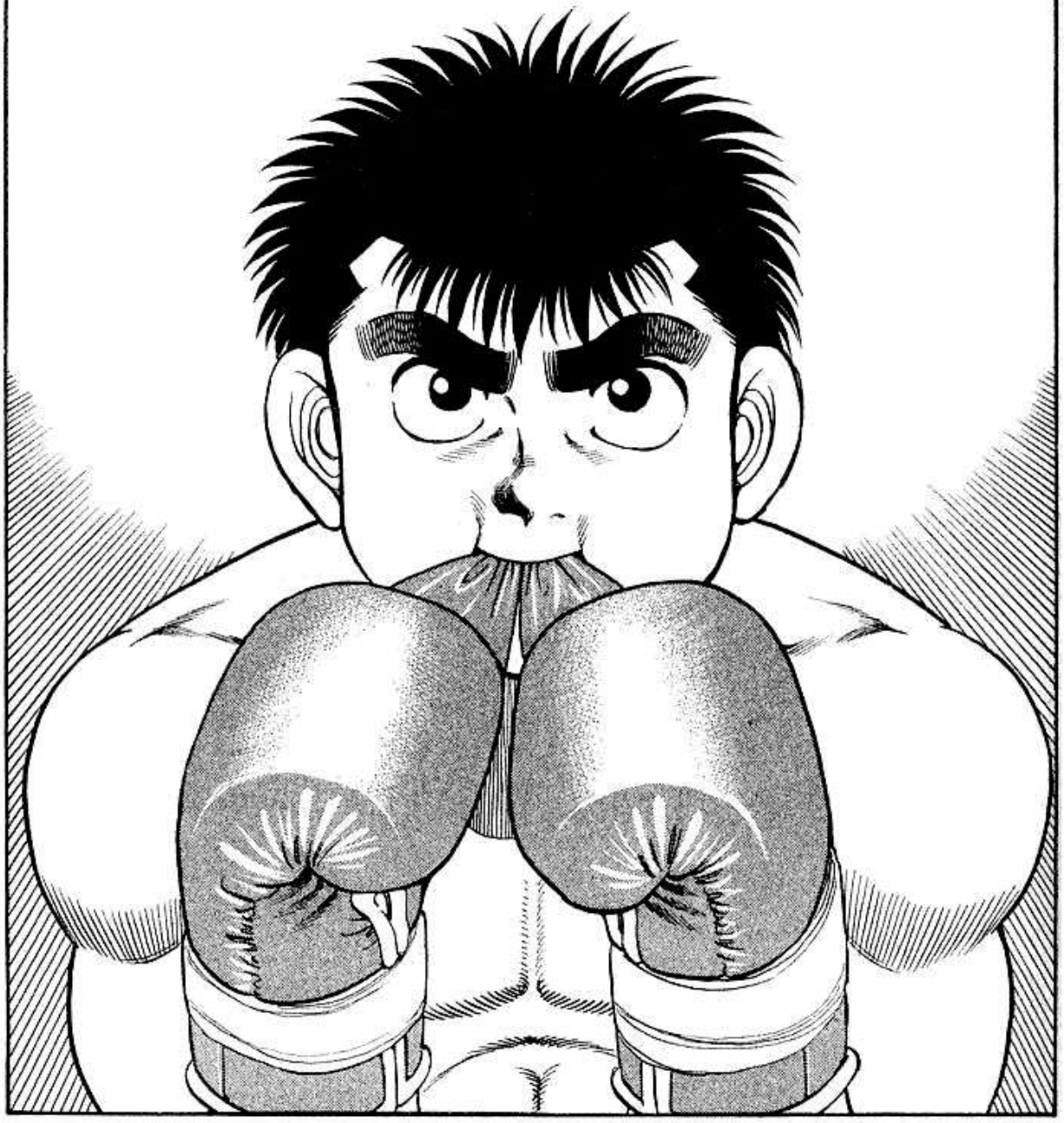
BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

Round 25	CABEZAZO



SCANS/EDITS: SNOOPY <--- CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. ARIGATÔ.
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM


カリラッ
¿¡DÓNDE ESTÁ IPPO!?
¡¡IPPO!!
鴨川ボクシング
¡¡HIP, AQUÍ E'TOY!


HMM
¿EH?
¡¡YA SE HA DECIDIDO TU SEGUNDO OPONENTE!


JE, TIENES SUERTE, PARECE UN RIVAL FÁCIL.
Y PARECE QUE SU VICTORIA FUE POR POTRA.
¡¡TIENE UN RECORD DE UNA VICTORIA Y UNA DERROTA!
FUJIWARA YOSHIO DEL GIMNASIO MAEDA.


Y ESTE COMBATE SERÁ IMPORTANTE, PORQUE SERÁ EL ÚLTIMO ANTES DEL TORNEO PARA NOVATOS.
HASTA QUE ACABE EL COMBATE, PUEDE PASAR DE TODO.
NO PODEMOS JUZGARLE SÓLO POR SU RECORD.


TRAS ESTE COMBATE, EMPEZARÁ EL TORNEO PARA NOVATOS...
SÍ.
¡CHICO, VAMOS A GANAR ESTE COMBATE!


ARDE EN DESEOS DE LUCHAR CONTRA MIYATA.
SIEMPRE SE EMOCIONA CUANDO OYE HABLAR DEL TORNEO PARA NOVATOS.
ドオーン
ドオーン
ドオーン
¡¡GENIAL!!
ドオーン
ドオーン


DYNAMITE GLO
¡AQUÍ!
— EL DÍA DEL COMBATE —
HEY
FÍJATE EN ÉSTO, AQUÍ ESTÁ.
Fujiwara Yoshio VS Makunouchi Ippo
¿Y SI RESULTA QUE ES INCREÍ-BLEMENTE FUERTE?
PERO ...
ぼそっ...
¡JAJAJAJA, PIENSO REÍRME HASTA PARTIRME EL PECHO!
JE, DE TODAS FORMAS SEGURO QUE PIERDE POR KO.
HASTA QUE NO LO VEA CON MIS PROPIOS OJOS NO ME CREERÉ QUE ES BOXEADOR.

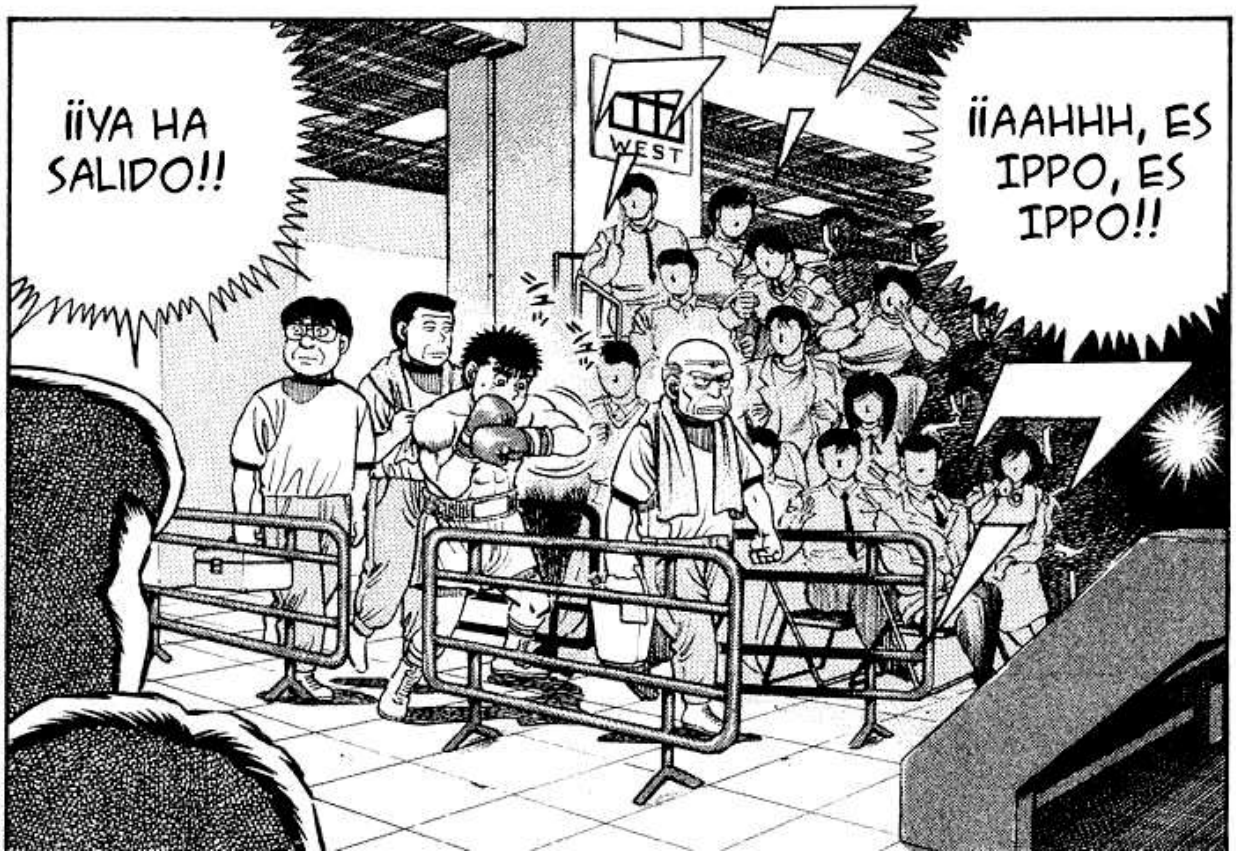


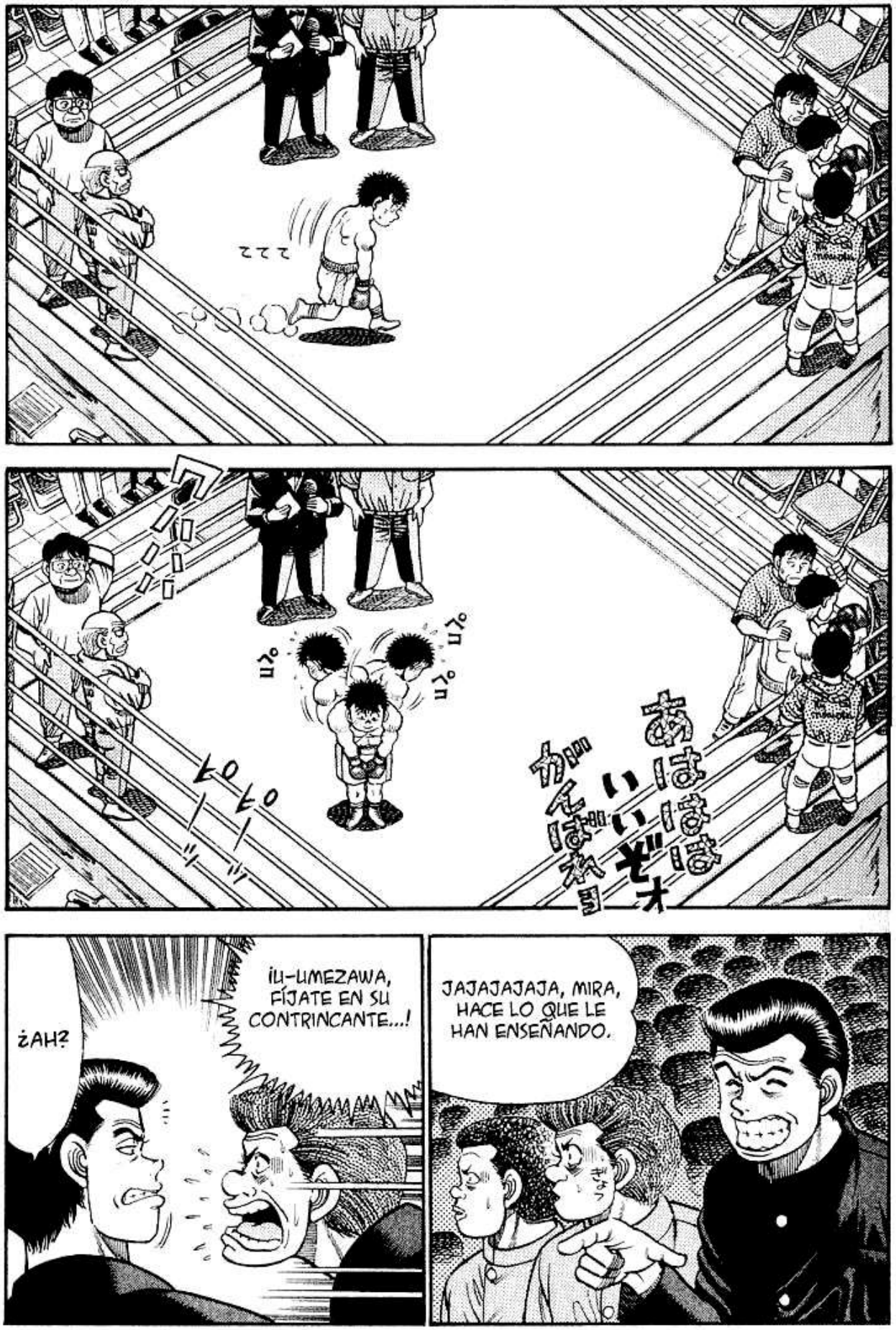


TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR, XARMY
BLANQUEO: NARFED30

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡YA VIENE IPPO!
¡MIRA QUIÉN HABLA!
¿PERO POR QUÉ ESTÁIS TAN NERVIOSOS?


¡¡YA HA SALIDO!!
¡¡AAHHH, ES IPPO, ES IPPO!!
WEST

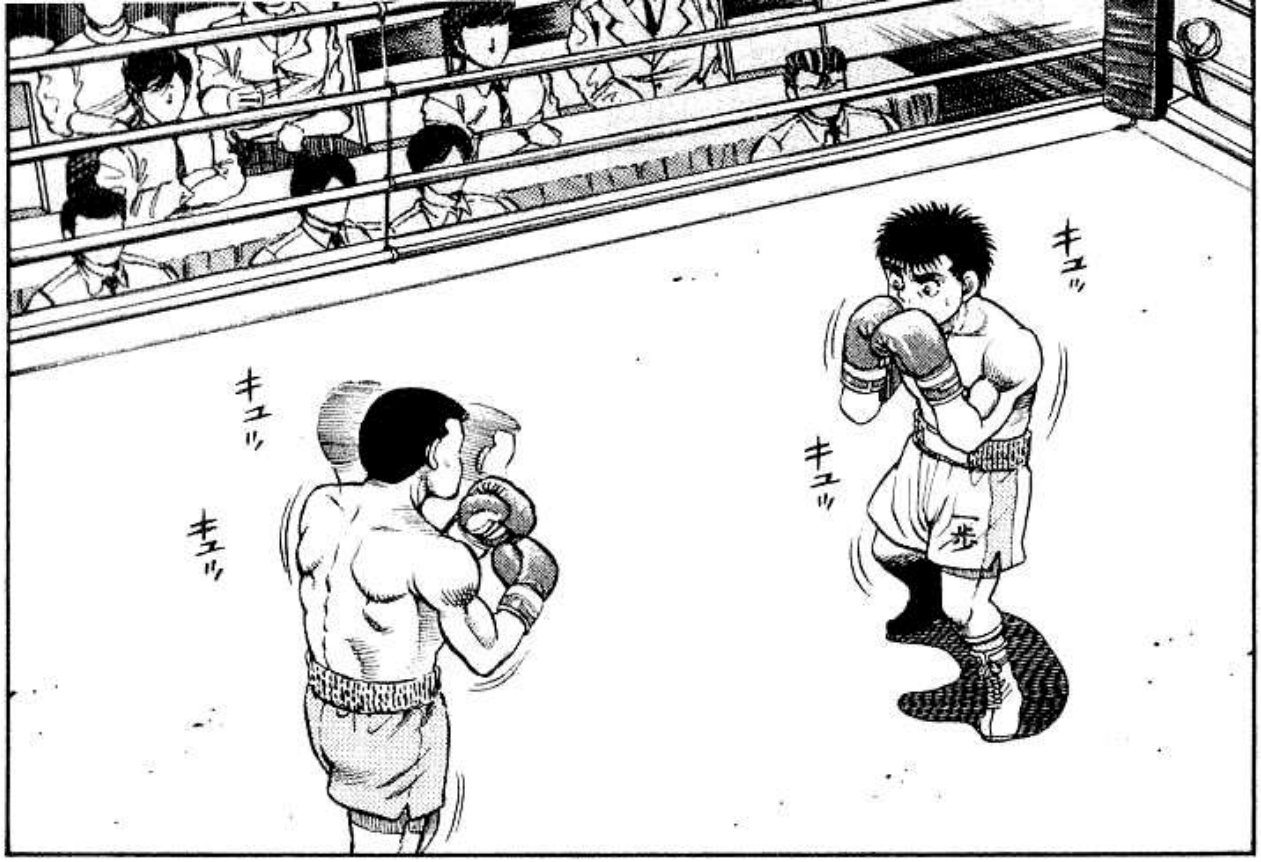

てててて
あはははは
いいぞォ
がんばれョ
ぴぴぴ
ぴぴ
JAJAJAJAJA, MIRA, HACE LO QUE LE HAN ENSEÑANDO.
¡U-UMEZAWA, FÍJATE EN SU CONTRINCANTE...!
¿AH?

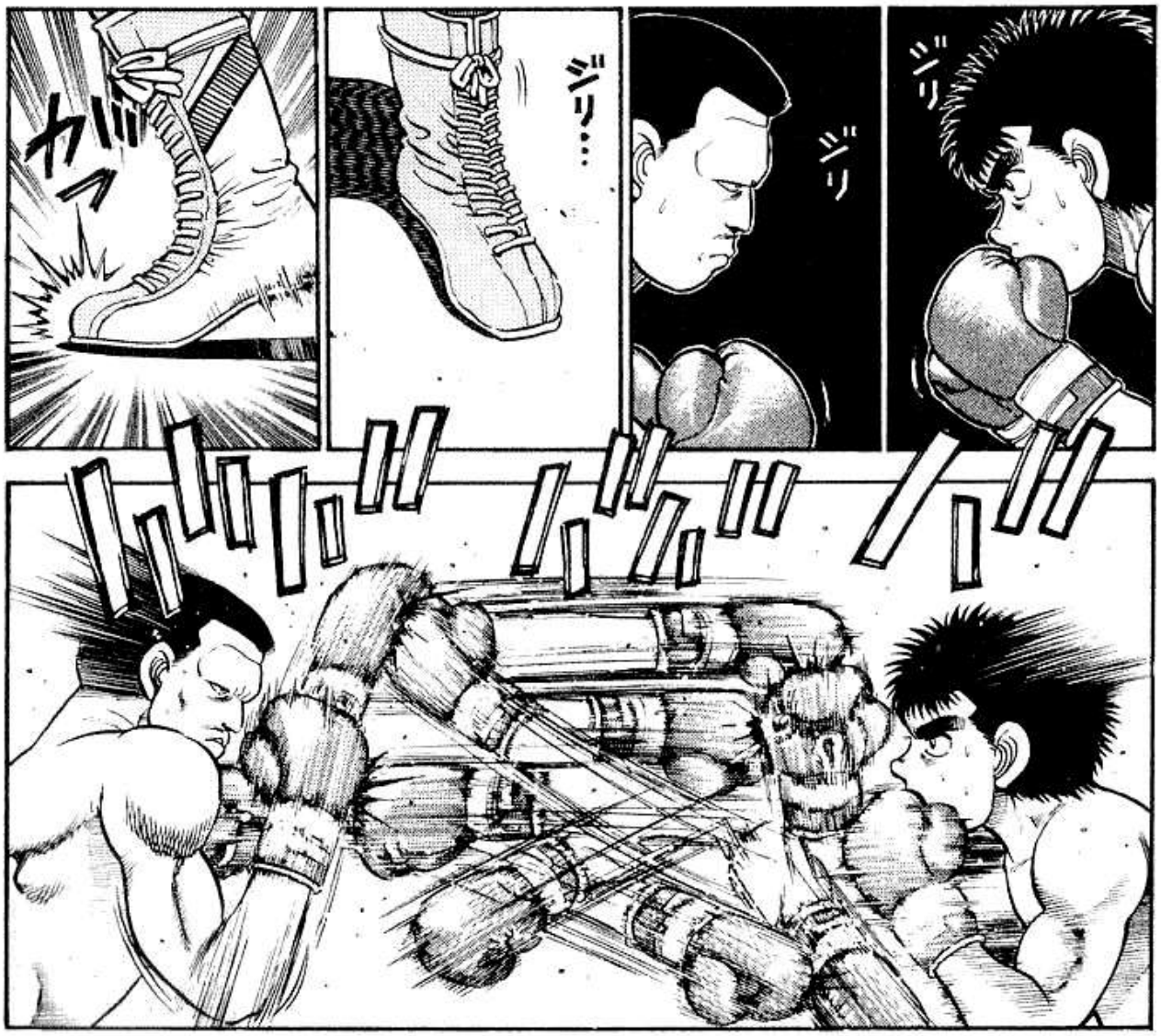

UOOOOH I- INCREÍBLE.
PARECE QUE ESTÉ CABREADÍSIMO.


E-ENTRE- NADOR...
NO TIENE CEJAS.


¡¡HOY NECESI- TARÁS TODAS TUS FUERZAS!!
¡TU RIVAL TIENE UN BUEN JUEGO DE PIES! ÉSTE SERÁ OTRO COMBATE DE LEVANTARSE Y GOLPEAR.
PERO LA MEJOR ARMA DE UN BOXEADOR NO ES SU APARIENCIA.
¡HMPH! TIENE UNA BUENA CARA.


¡PERO SU GUARDIA ES DÉBIL Y SE LLEVA TODAS LAS CONTRAS!
PARECE QUE ESE CHICO ENTRA MUY RÁPIDO.
¡SÍ!
¡¡ATACA SIN DUDAR!! ¡¡SI HACES LO QUE HEMOS PRACTICADO, NO HABRÁ PROBLEMA!!
GAWA OXING GIM
¡VALE!
ACÉRCATE A SU ESPACIO Y DÁLE CON TODO LO QUE TENGAS!!
NO PIENSO PERDER CONTRA ALGUIEN CON ESA MIRADA DE CAGADO.
¡¡Y-YA EMPIEZA!!


キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
一歩


ジリ
ジリ
ジリ…
カバッ

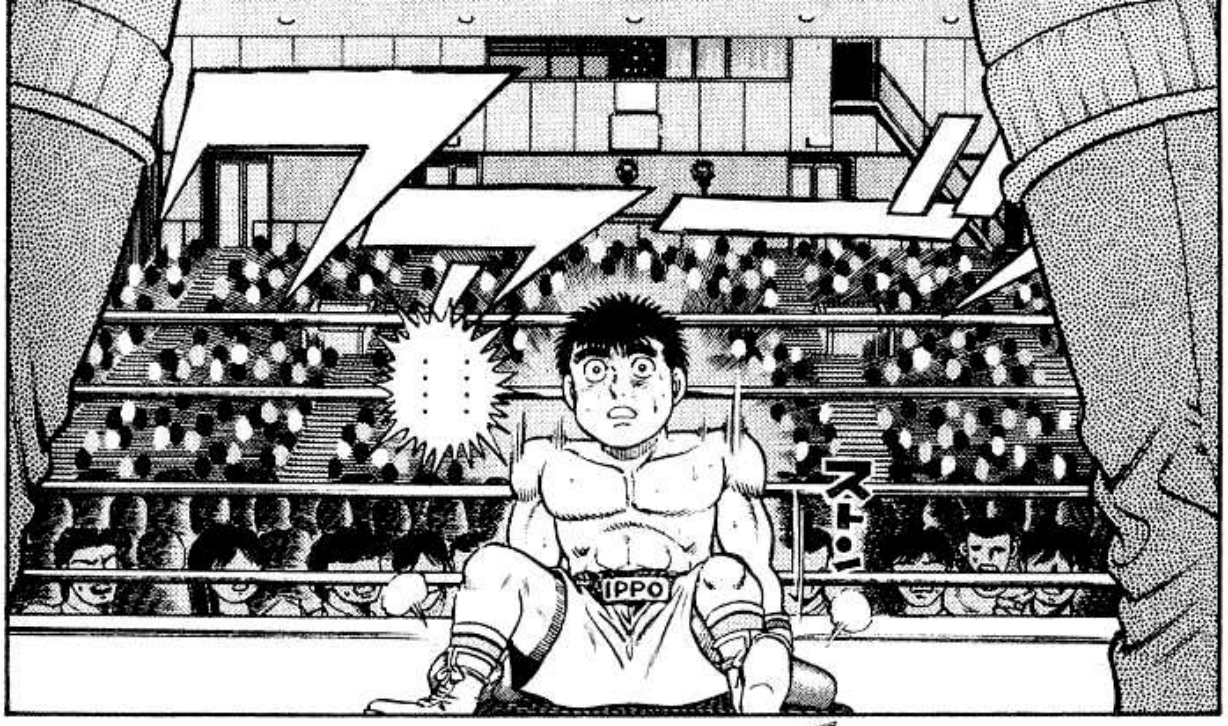

YOSHIO
¡ESTÁ DENTRO!
¡¡CONTRA!!
うおっ
ビビビビビ
¡CHI!
¡SU GUARDIA ES FUERTE!
¡¡POR POCO!! EN EL ÚLTIMO COMBATE ME LLEVÉ UN MONTÓN DE CONTRAS COMO ÉSA.
¡EL ESTILO PEEK-A-BOO FUNCIONA A LA PERFECCIÓN!


YOSHIO
UOH
¡¡ME HA ROTO LA GUARDIA...!!
EL GOLPE DE ESTE CHICO
GAH
YOSHIO

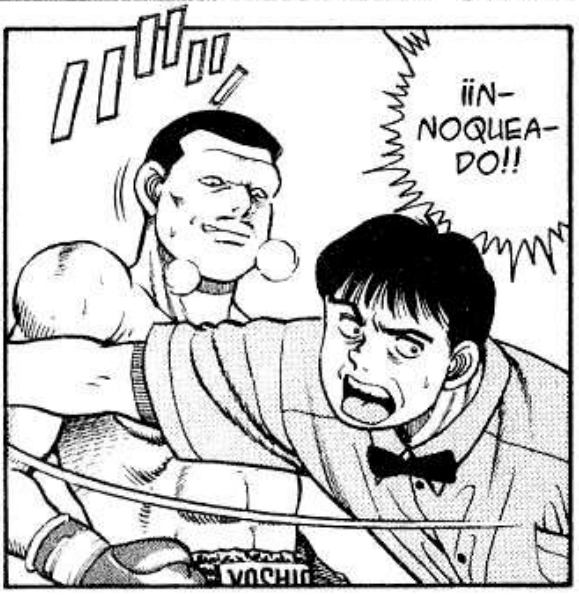

¡ES COMO SI ME GOLPEARA UNA ROCA!
¿¡É-ÉSO ERA UN JAB!?
CONTINÚA GOL-PEANDO.
¡ASÍ, BUEN RITMO!
ドカ ドカ ドカ ドカ
O...H
KUU...
ドドド


DEJA DE SER TAN ENGREÍDO.
CA-BRO-NAZO.
T...TÚ.
SU CUERPO NO ESTÁ AGUANTANDO BIEN, SI SIGO PEGANDO ASÍ CAERÁ PRONTO.

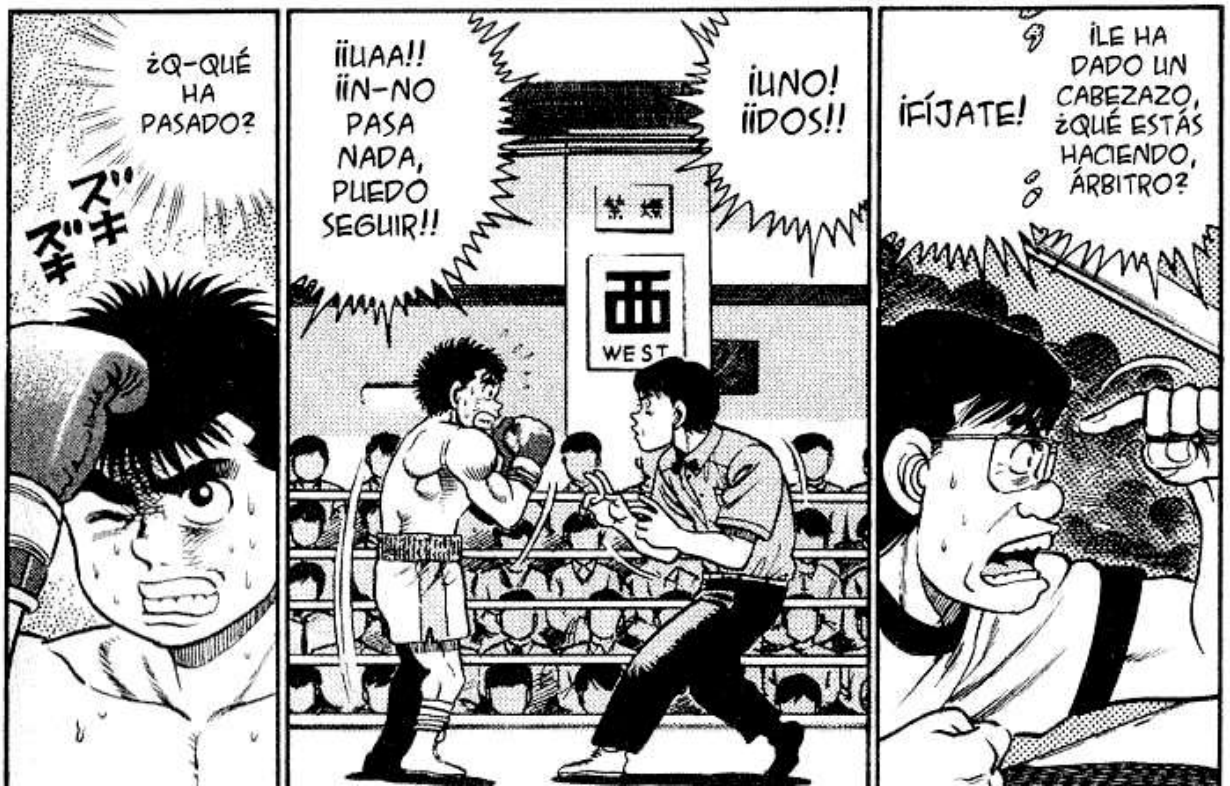

¡TOMA ÉSTO!
くらっ


IPPO
ストー!


HA CAÍDO.
HEY HEY HEY


¡¡IN-NOQUEA-DO!!


ESE TÍO ESTÁ JUGANDO SUCIO...
P-PERO JUSTO ANTES DE CAER, ¿NO SE LLEVÓ UN CABEZAZO?


¿Q-QUÉ HA PASADO?
ズキ ズキ
¡¡UAA!! ¡¡N-NO PASA NADA, PUEDO SEGUIR!!
¡UNO! ¡¡DOS!!
西
WEST
¡FÍJATE!
¡LE HA DADO UN CABEZAZO, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO, ÁRBITRO?


MALDITA SEA, EN LOS COMBATES DE 4 ASALTOS SÓLO PUEDES CAER DOS VECES, NO PUEDO VOLVER A CAER.
¡¡LUCHAD!!
LO ÚNICO QUE PUEDO HACER ES BUSCAR UN KO RÁPIDO.
MIERDA, NO ME VEO CAPAZ DE GANARLE EN UN INTERCAMBIO DE GOLPES.
CHE
ESTÁ GANANDO EL INTERCAMBIO DE GOLPES.
Y-YA VUELVE A LA CARGA.


¡¡ESTÁ HUYENDO!! ¡¡APROVECHA Y CÓGELE!!
南
WAH
……


¡¡SANCIÓNALE, SANCIÓNALE!!
LE ESTÁ PEGANDO CON LA CABEZA.
¿SE PUEDE SABER A DÓNDE COÑO MIRA EL ÁRBITRO?
¡¡LO HA HECHO DE NUEVO!!
¡¡SI LO HACES OTRA VEZ, TE SANCIONARÉ!!
HA SIDO SIN QUERER, AGACHA TANTO LA CABEZA QUE NO PUEDO EVITARLO.
TÚ, VIGILA LA CABEZA.
S-SÍ.
¡¡TÚ TEN CUIDADO TAMBIÉN!!
A MÍ TAMBIÉN ME HACE DAÑO.


ダイナマイト・グローブ
北
HEMOS CHOCADO DOS VECES.
SUPONGO QUE ES POR CULPA DEL ESTILO PEEK-A-BOO, QUE OBLIGA A BAJAR LA CABEZA PARA ESQUIVAR...
AH...
ヤバ
ヤバ
¡¡LO ESTABA HACIENDO A PROPÓSITO!!
ズキ
ズキ
・・・・・

はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

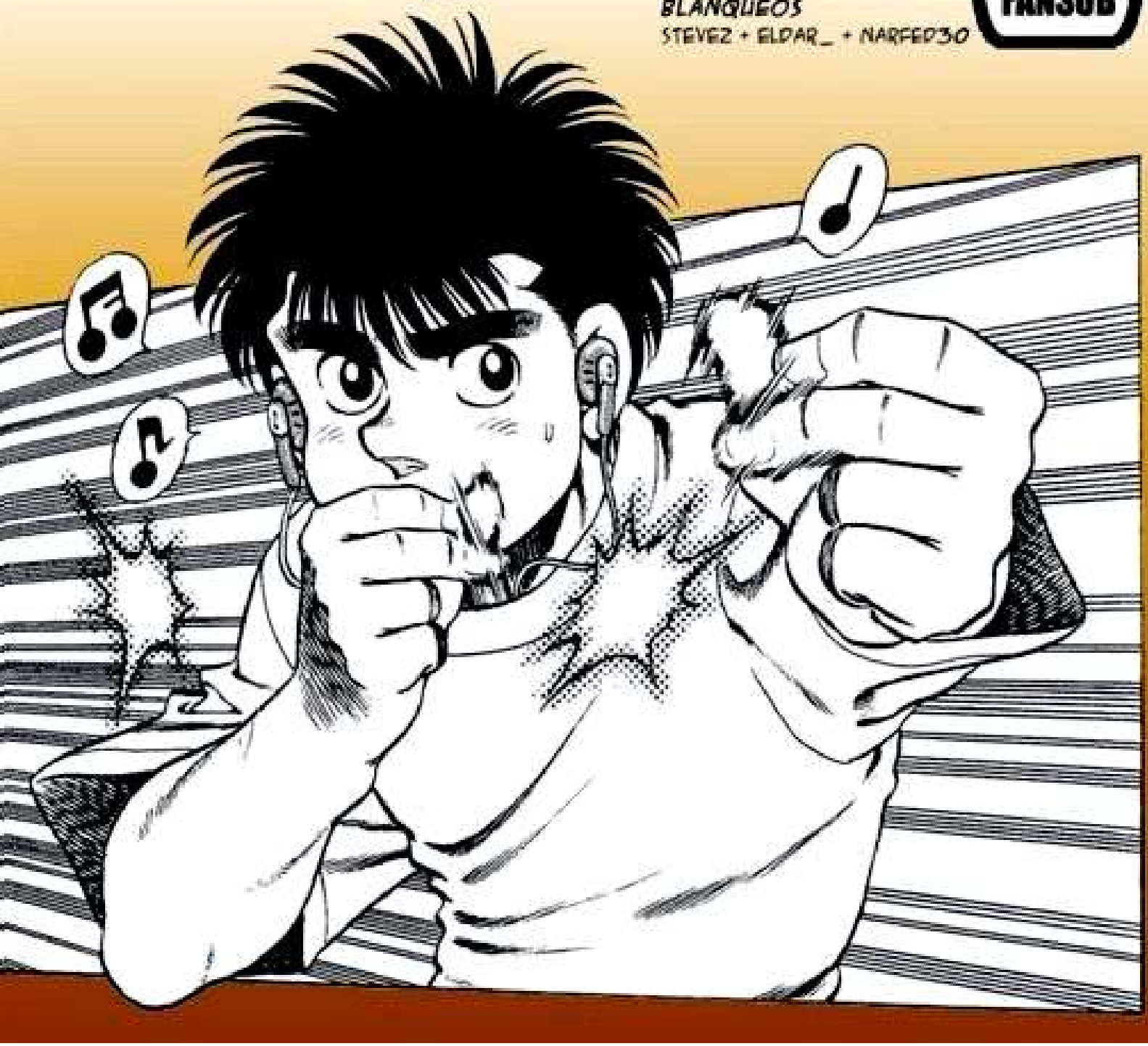
GO

FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30





SCANS/EDITS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

<-- CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.

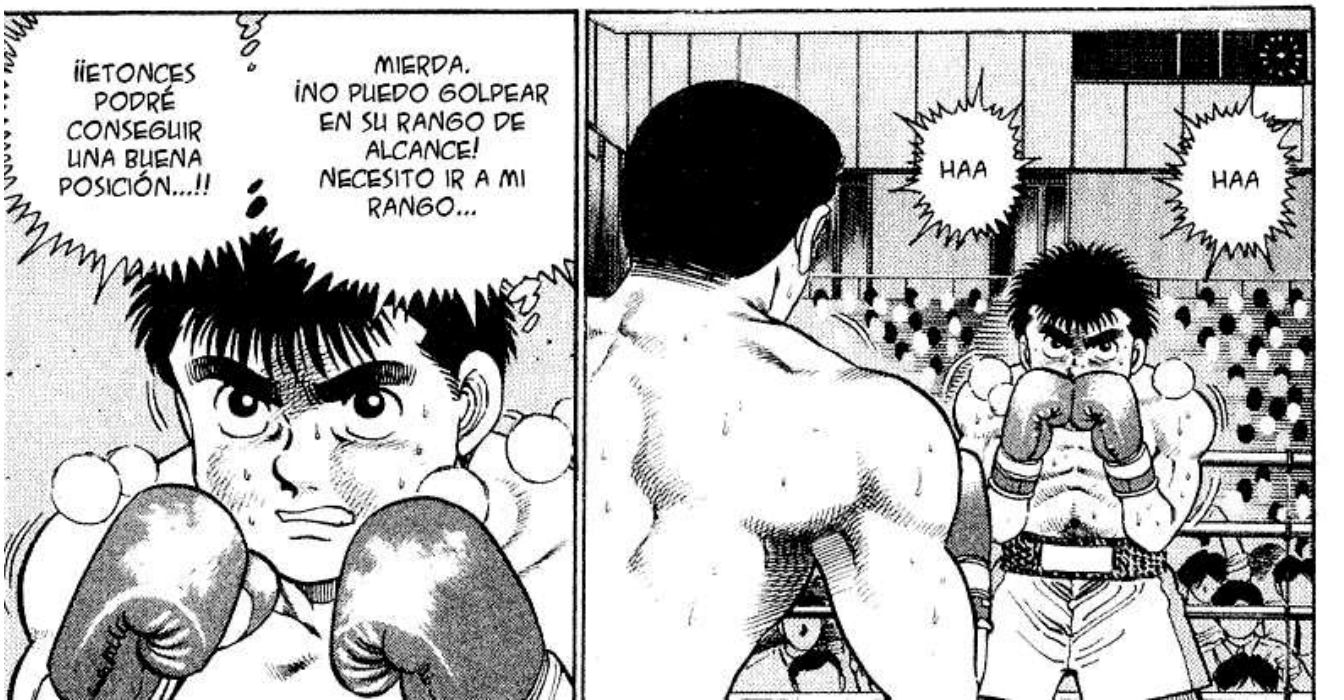

ME ESTABA GOLPEANDO A POSTA.
スキ
ズキ
JE
¡¡LUCHAD!!
北
NORTH
ES UN PUTO TRAMPOSO.
MALDITO CABRÓN, USANDO TRUCOS SUCIOS.


ス……
キュッ
キュッ
キュッ
ドドド


OOOH
OUCH
OUCH, JODER.
¡SÍ!
AAH, IDITOA.
YAAH


がくっ

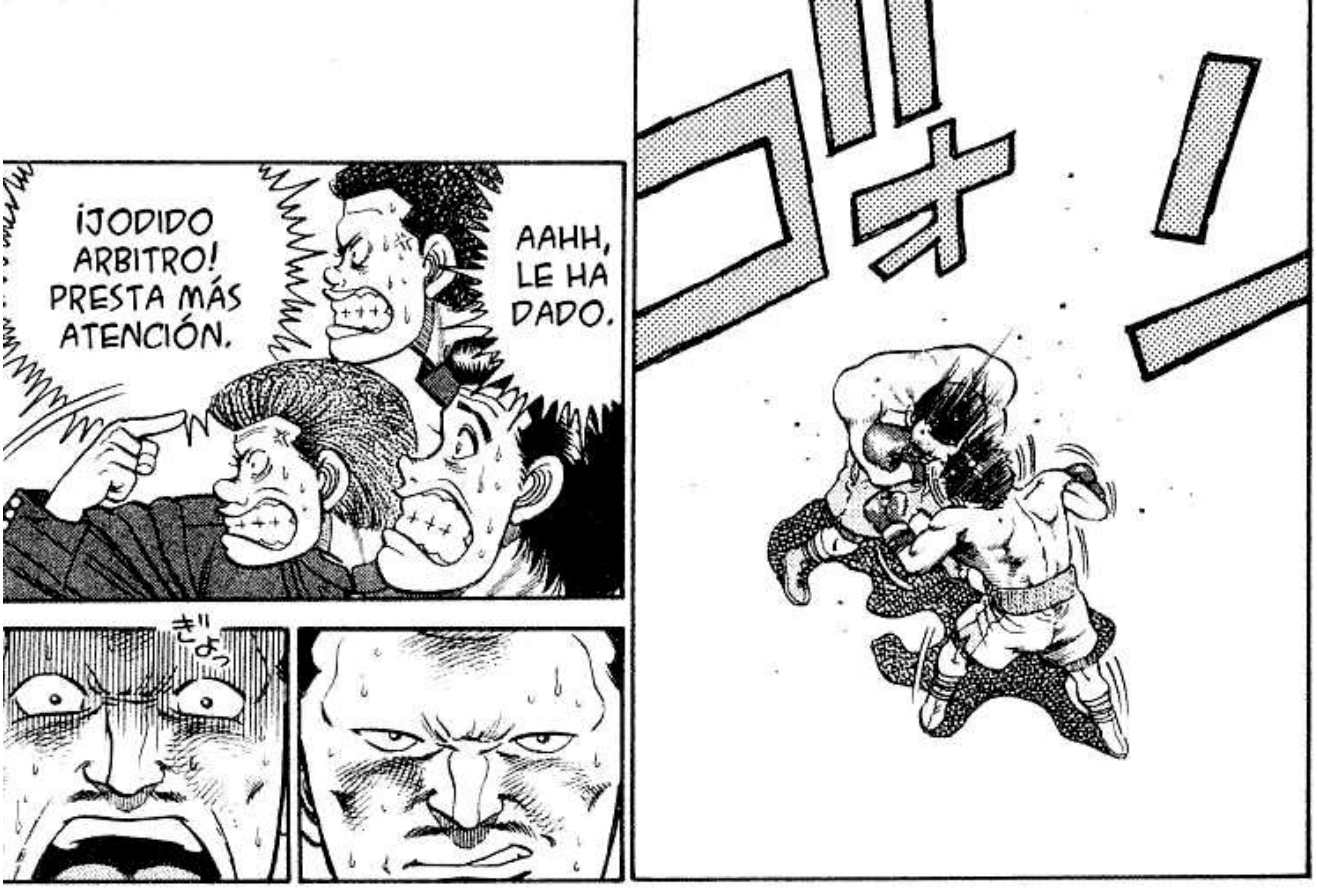

"LOS GOLPES SE DIVIDEN EN GOLPES DE ALCANCE CORTO, MEDIO Y LARGO. LOS GOLPES DE IPPO SON DE CORTO ALCANCE. POR ÉSO EL MEJOR ESTILO PARA ÉL ES EL INFIGHTING, O CUERPO A CUERPO.
¡ESTÚPIDO! ¡HA DEJADO QUE LE ROMPA SU RITMO CON UN SIMPLE GOLPE BARATO!
AHORA MISMO LO ÚNICO QUE HACE ES DARLE AL AIRE.
LOS GOLPES DE MEDIO ALCANCE SON FATALES PARA IPPO DEBIDO A SU ALCANCE.
ÉSTO NO ES BUENO.
NO SE PARECE EN NADA A LO DE ANTES.
AHORA ESTÁ PERDIENDO.


¡¡¡ETONCES PODRÉ CONSEGUIR UNA BUENA POSICIÓN...!!
MIERDA. ¡NO PUEDO GOLPEAR EN SU RANGO DE ALCANCE! NECESITO IR A MI RANGO...
HAA
HAA


¡¡TENGO QUE METERME DENTRO!!
はあ
はあ
じりっ
ダッ
MU
¿VENDRÁ?
¿VENDRÁ?
¡¡YA VIENE!!
¡EN EL RANGO MEDIO PUEDO DESTRUIRTE!
RANGO=ALCANCE
ビュビュ
UH


¡ESTOY DEN-TRO!
¡MUY BIEN, ÉSE ES SU RANGO!
¡¡EL MOCOSO SE HA DADO CUENTA!!
T...TÚ.
UN GOLPE MUTUO...
¡¡P-PERO ÉSTA VEZ HA GANADO ÉL!!


GUHAH
¡VENGA! VENGA ACABA CON ÉL AHORA.
¡¡ESTÁ FUN-CIO-NANDO !!
OOH
O...
MIERDAAA.
¡QU-QUE CANTIDAD DE GOLPES! NO HAY FORMA DE QUE PUEDA DEVOLVERSELOS.
¡AAHHH! ¡¡OTRA VEZ!!
BUENO, ENTONCES HARÉ ÉSTO LAS VECES QUE HAGA FALTA.





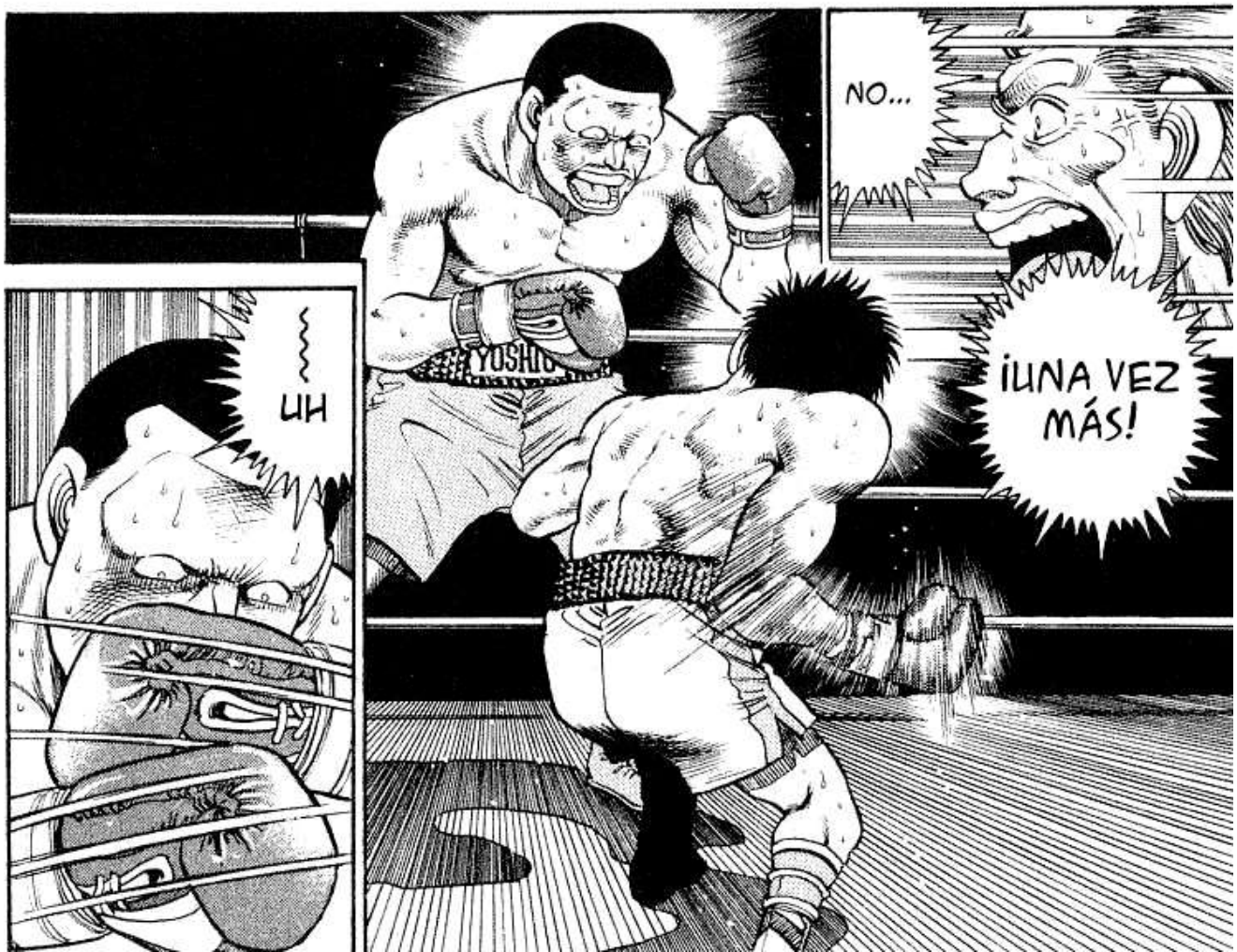




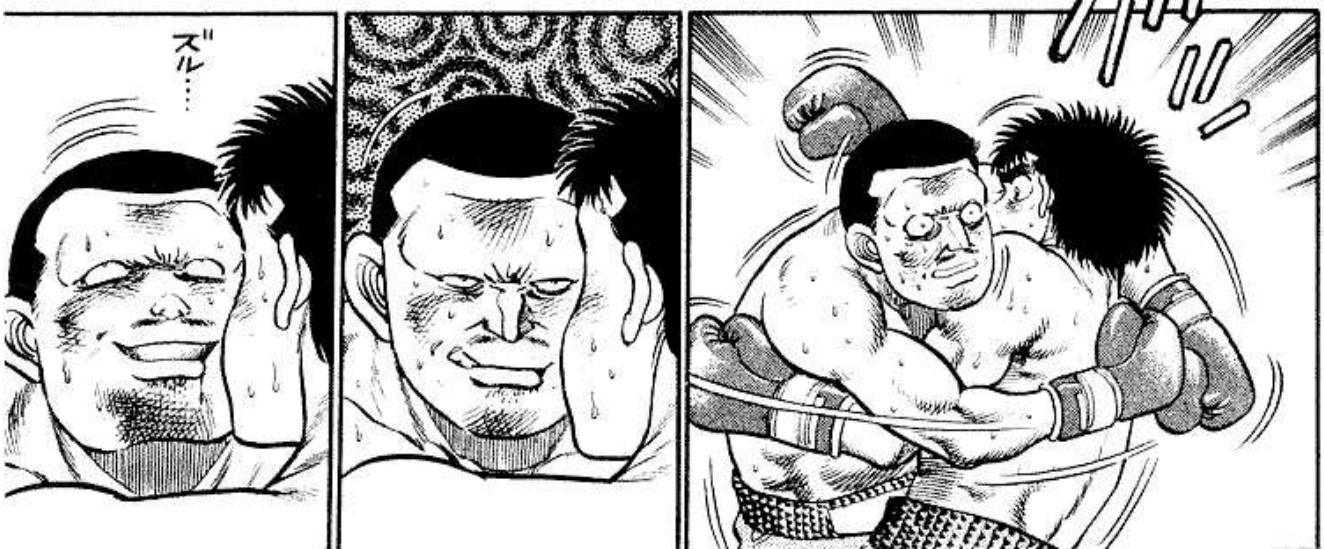
TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: ELDAR_
BLANQUEO: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


GAH.
¡¡¡L- LO HA PARADO!!


NO...
¡¡UNA VEZ MÁS!
UH
YOSHIO


IPPO


ズル…


L∞∞
ズルズルズル……
CUA-
TRO.
TRES.
DOS.
¡UNO!
¡¡HA CAÍDO!!
OCHO.
SIETE.
SEIS.
コーナー
ラウンド
1回
残り時間
0分
14秒
CIN-
CO.
はあ
はあ
はあ


¡¡DIEZ!!
¡¡NUEVE!!
ふぃ〜〜〜
HAA
HAA
HAA
¡¡GANADOOOR, MAKUNOUCHI!!

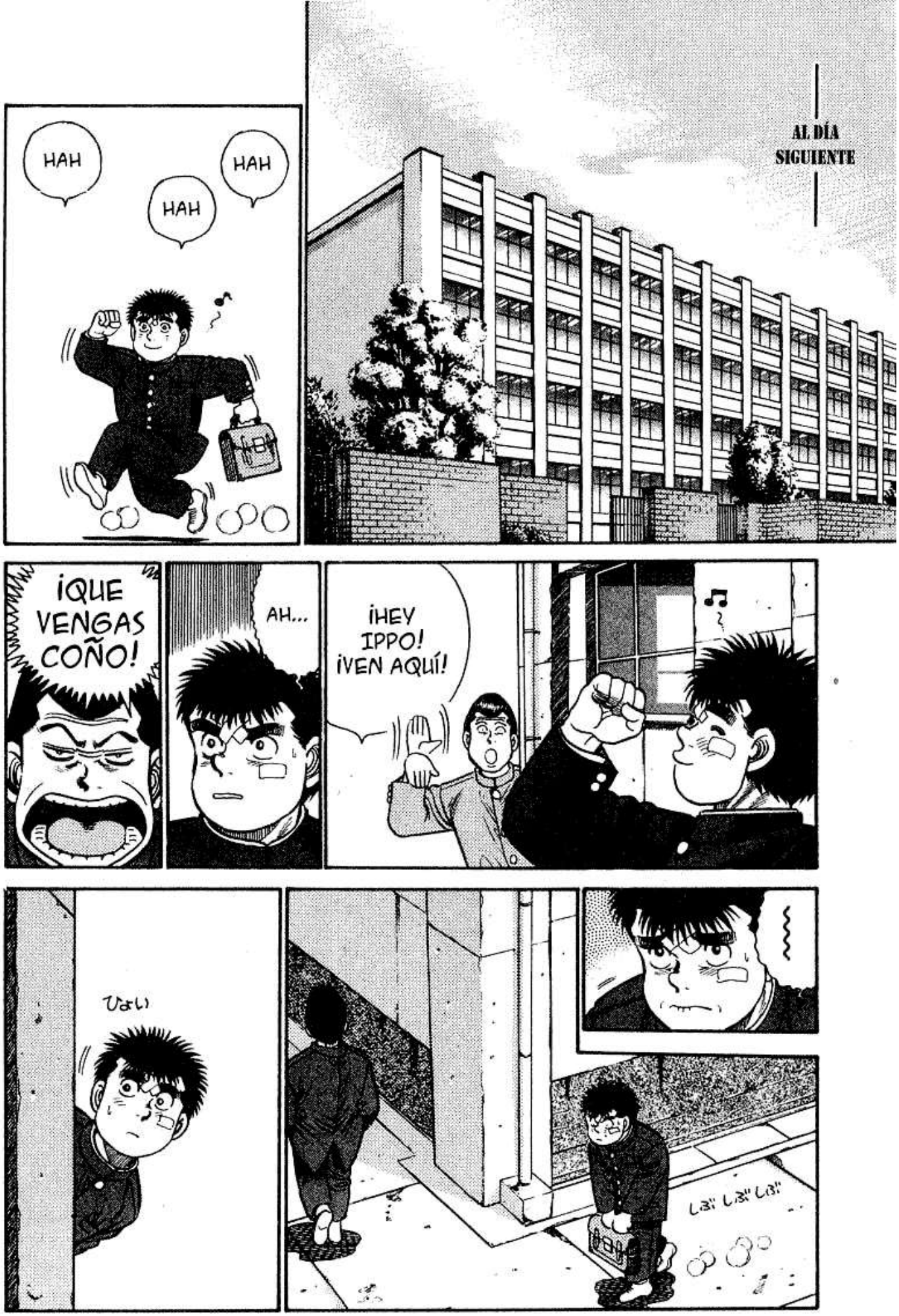


ばっ
¡¡BUEN TRABAJO!!
MUCHAS GRACIAS.
LO HAS HECHO BIEN.
ポン!!
HU GYAH.
¿QU- QUÉ? NO TE HE DADO TAN FUERTE.
¿QUÉ HA PASADO?
ぷくっ
GAJAJAJAJA M-MIRA YAGI-CHAN, ÉSTO ES INCREÍBLE.
E-ENTRENADOR NO ESTÁ BIEN REIRSE ASÍ.
ぷっ……
N-NOOOO ¡¡NO ME MIRES IPPO!!
ぶあはははははっ
……
ひ〜〜っ
ひ〜〜っ
AMOGAWA BOXING GIM

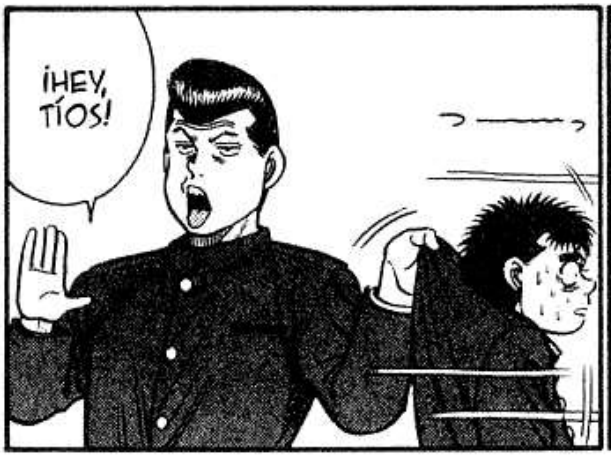

¡OOH! LA ESQUINA DE IPPO ESTÁ MUY ANIMADA.
NORMAL, NORMAL.
DE TODAS FORMAS, ESE UPPER FINAL FUE TREMENDO.
NAH, MI UPPER ES MÁS FUERTE.
NO, EL MÍO.


CON ÉSTE, VAN 2 COMBATES Y 2 VICTORIAS.
LO HEMOS VISTO CON NUESTROS PROPIOS OJOS.


ESE TÍO ES REALMENTE FUERTE.
Tiempo del KO:
1 asalto, 2 minuntos,
50 segundos.
Makunouchi Ippo:
2 combates,
2 vistorias,
las 2 por KO.


HAH
HAH
HAH
AL DÍA SIGUIENTE
¡QUE VENGAS COÑO!
AH...
¡HEY IPPO! ¡VEN AQUÍ!
ひょい
しぶ しぶ しぶ


ズラッ
……


¡HEY, TÍOS!


AWA... AWAWA WA


¿A-AMIGO?


OOOOH
¡¡ES UN BOXEADOR PROFESIONAL!!
¡¡ÉSTE ES EL AMIGO DEL QUE OS ACABO DE HABLAR, MAKUNOUCHI IPPO!!


¿QUÉ VA A PASAR?

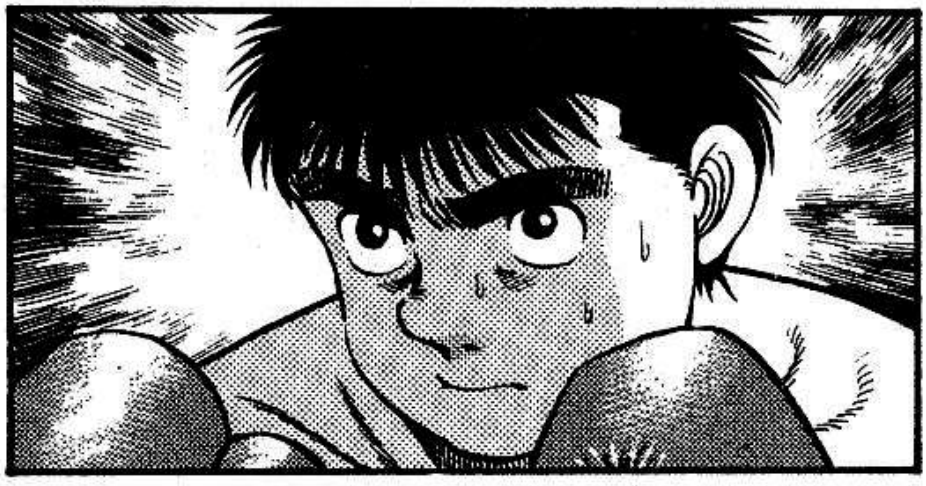

TENÍA UNA CABEZA GRANDE Y SIN CEJAS Y NO DEJABA DE HACER TRAMPAS.
ERA UN HUESO DURO DE ROER.
¿CÓMO ERA EL OPO-NENTE?
EN EL COMBATE DE AYER VÍ UNA VICTORIA POR KO INCREÍBLE.


WOW, HA VENCIDO A UN TIPO ASÍ.
LE LLAMAN EL "TIGRE JET SHIN" DEL BOXEO MUNDIAL.
AH, NO, JAJAJA.


QUE SENTIMIENTO MÁS AMBIGUO ...
JAJA ...
¿ES QUE UMEZAWA-KUN VINO Y ME VIÓ?
POR SUPUESTO, ¡¡SOMOS AMIGOS, HOMBRE, AMIGOS!!


NUNCA PENSÉ QUE HUBIERA ALGUIEN EN LA ESCUELA QUE SE ALEGRARÍA DE QUE GANASE
TE PARECES A EL, UMEZAWA
Aaah! Wow!
¡¡NADA MÁS COMENZAR, IPPO COMIENZA UNA LLUVIA DE GgolpES, DEPUÉS MÁS!!
Y ENTONCES EL SUCIO ...
¡¡CABE-ZAZO!!
HU-GYAH
ESTOY FELIZ ...
ÉS-ÉSTO DUELE PERO

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

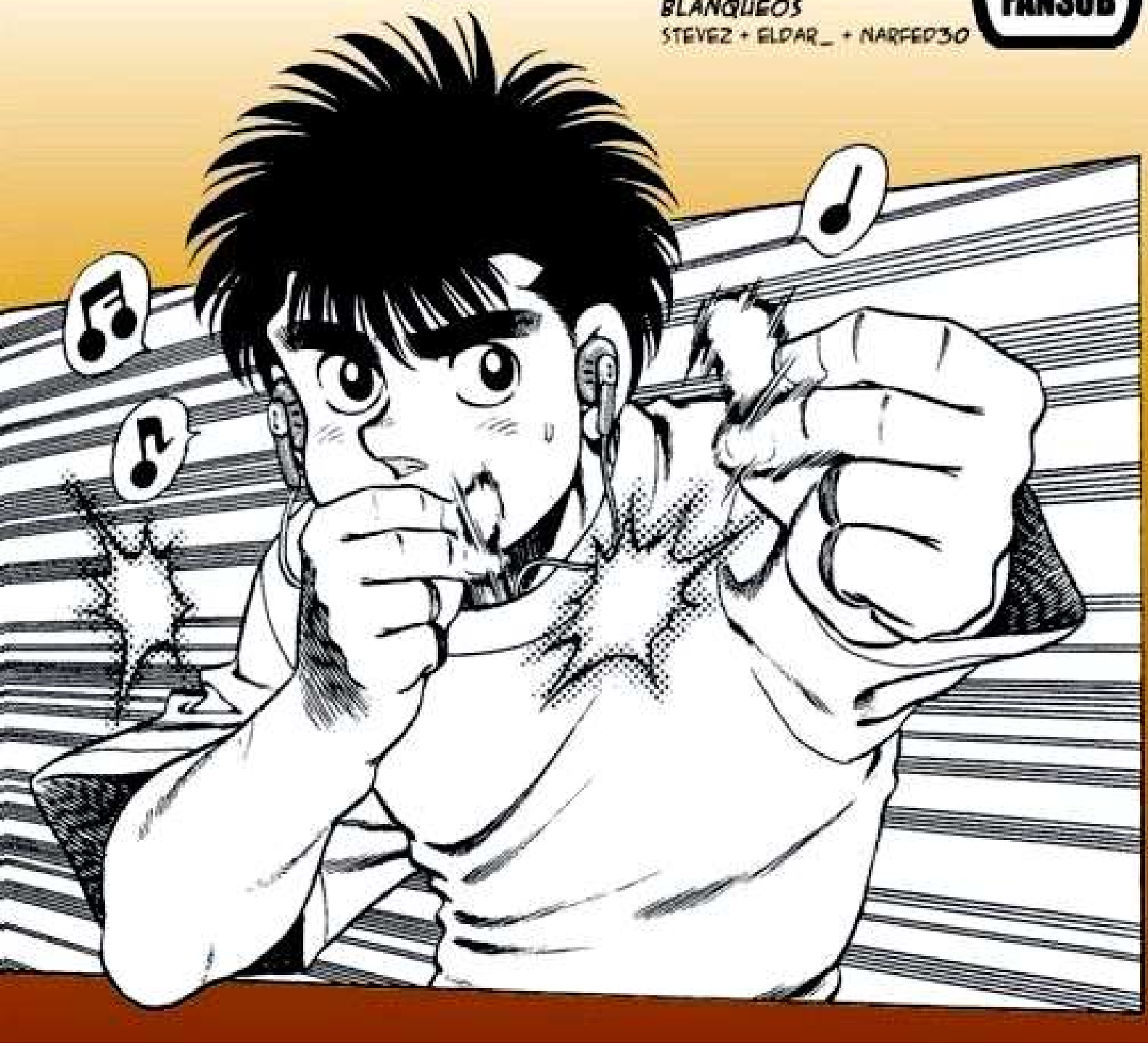
GO

FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

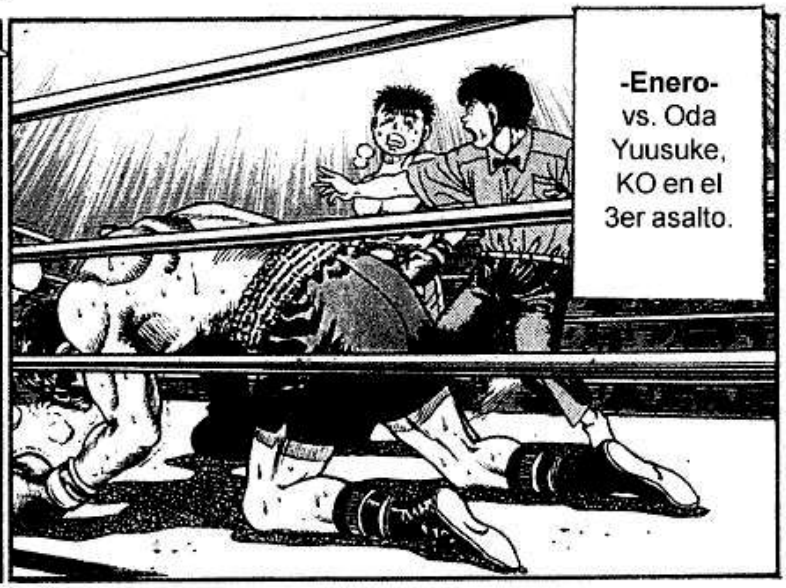
TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



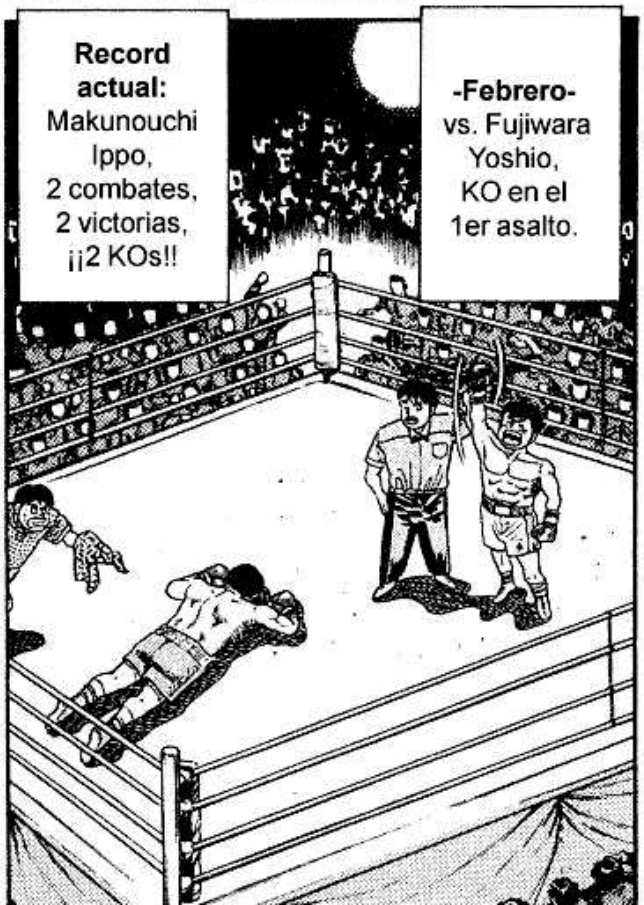

HAH
HAH
HAH
HAH


SHI
SHI


-Enero-
vs. Oda Yuusuke, KO en el 3er asalto.


Y YA ESTAMOS EN JUNIO ...


LA PRIMAVERA HA PASADO ...


Record actual:
Makunouchi Ippo,
2 combates,
2 victorias,
¡¡2 KOs!!
-Febrero-
vs. Fujiwara Yoshio, KO en el 1er asalto.

はじめの一歩

CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS.
A LOT OF THANKS.
SCANS/EDITS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

はじめの一歩 ¡EL COMBATE!

Round 27 | NOMBRE DE RING

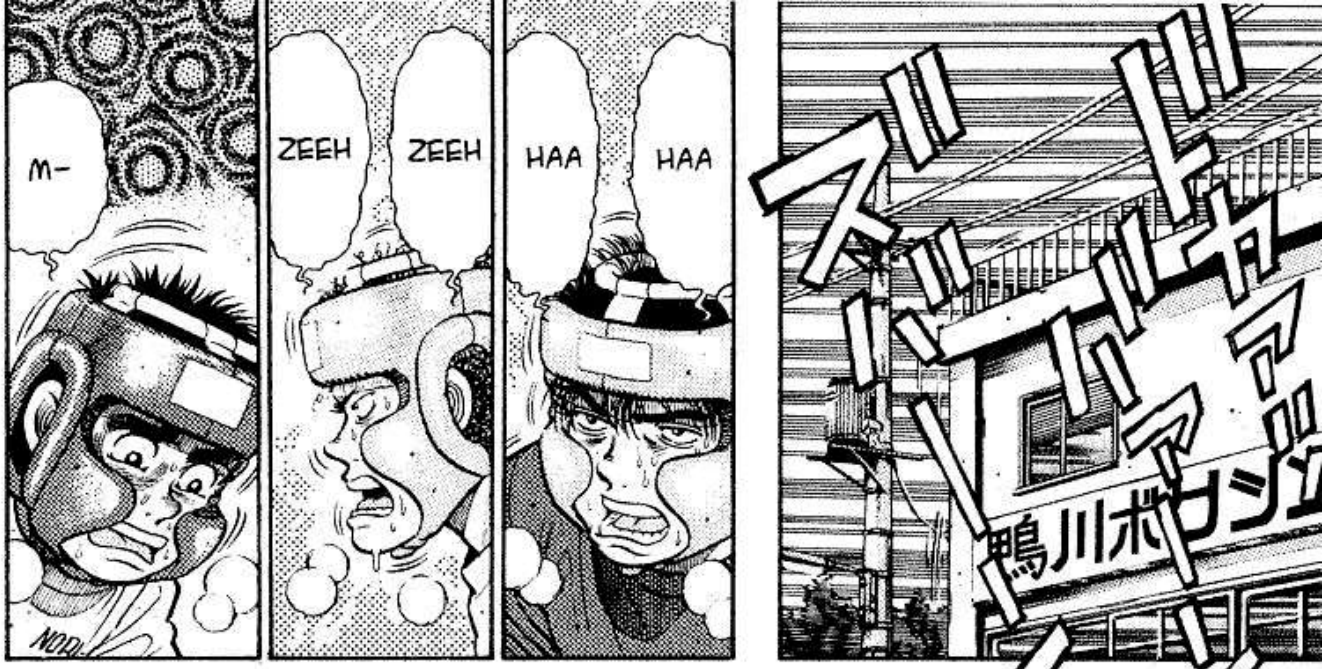


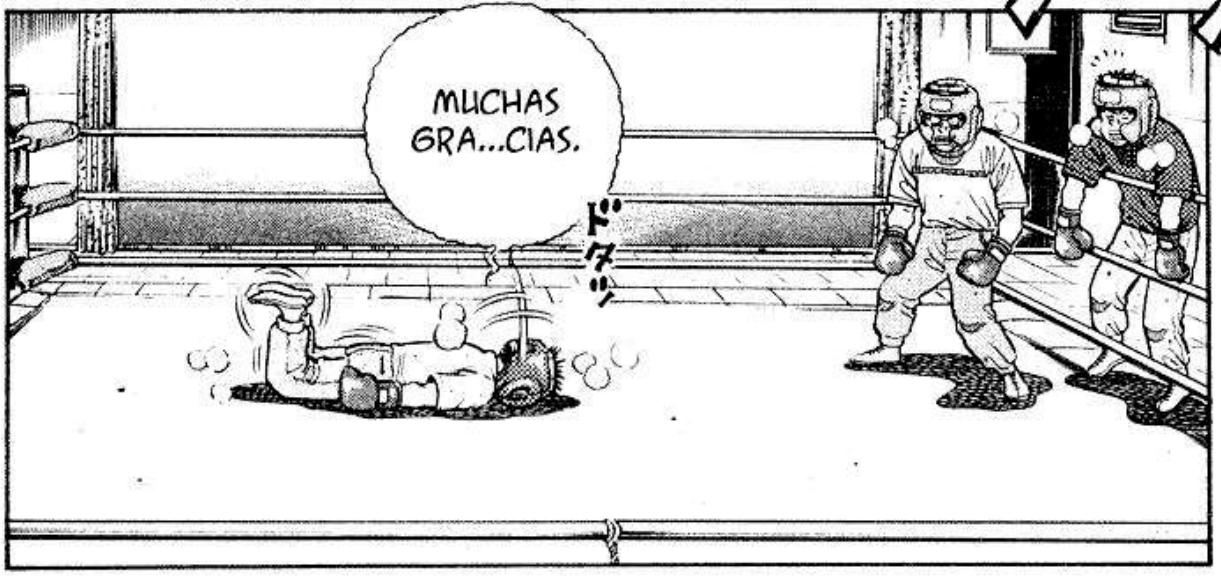


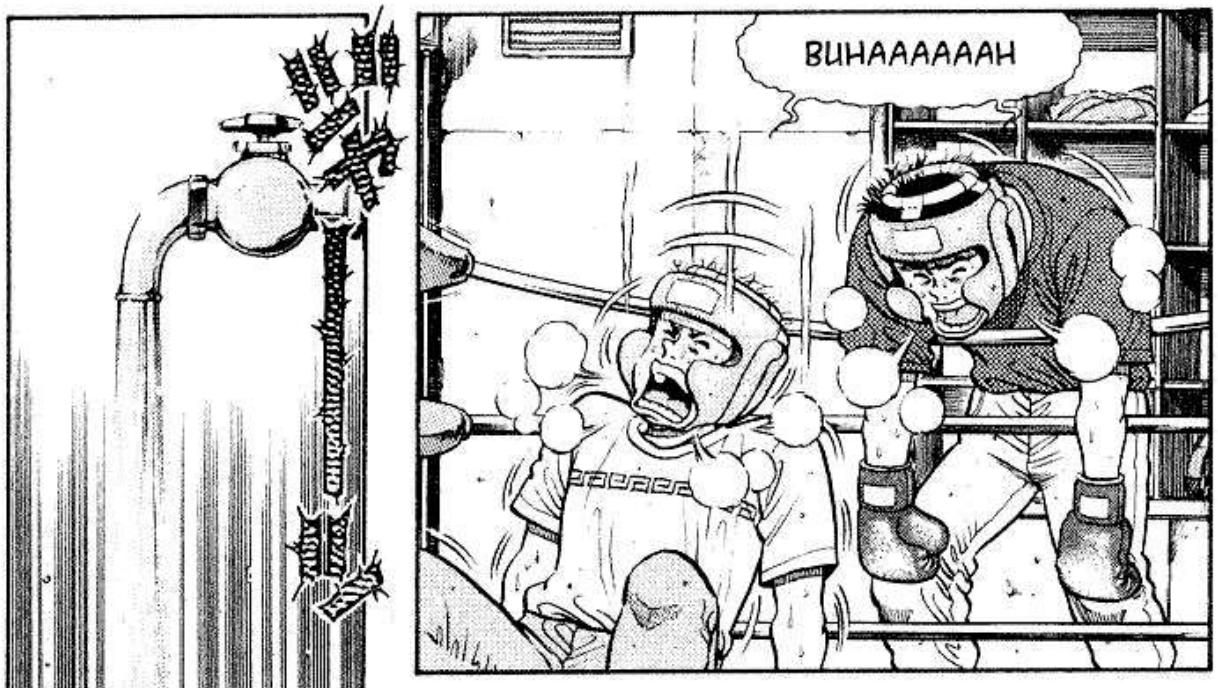


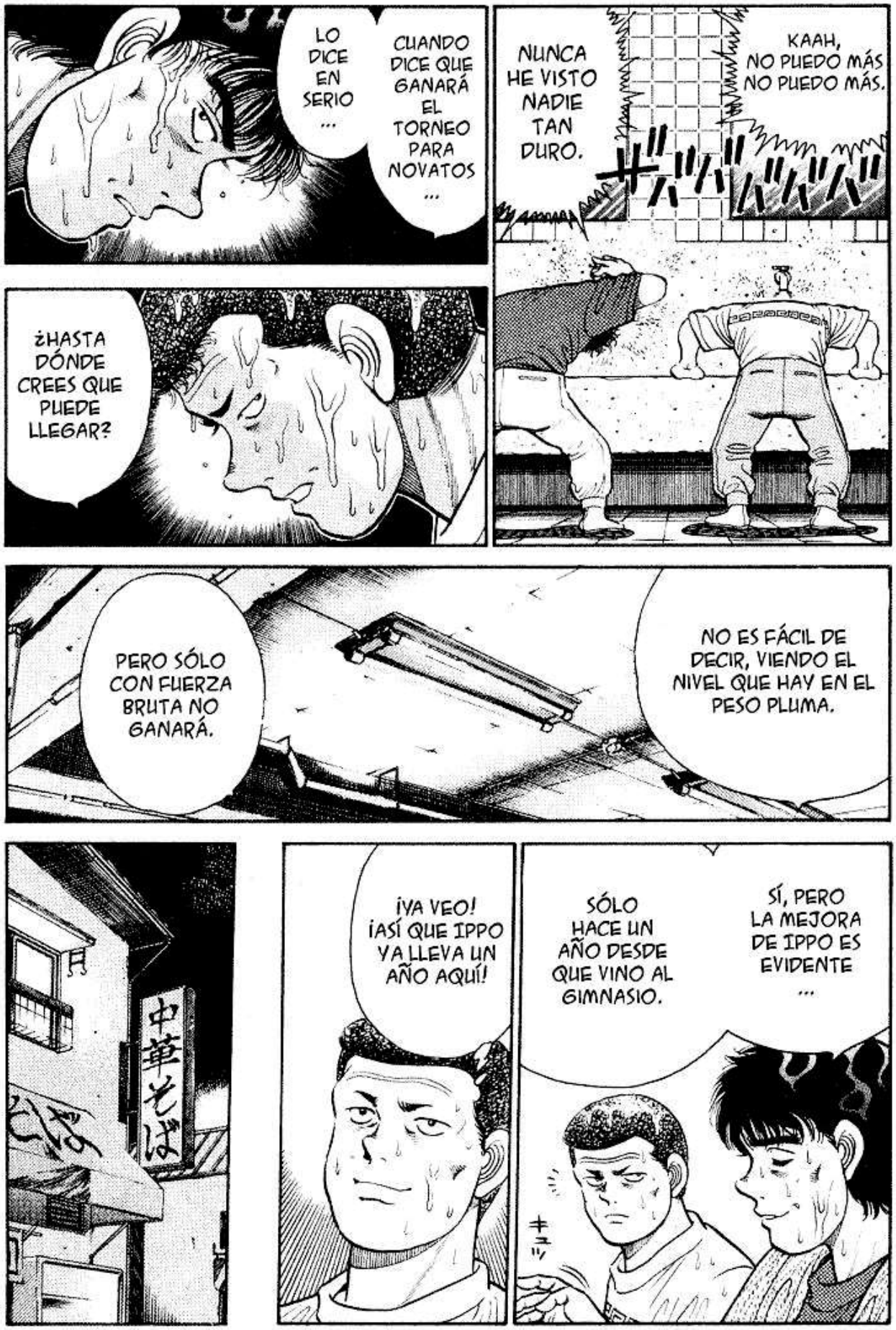

¡¡DAAAAAAAAA AAAHHHHHHH HHHHHHHHH!!
ESPERA ESPERA ESPERA ESPERAAAA
.....
.....
JODER, ESE CABRÓN SE ESTÁ PASANDO.
TE TOCA, KIMURA.
PATÉTICO, ¿Y TÚ ERES UN 6 ROUNDER?
C-CÁLLATE.


IPPO YA CASI DOMINA ESTA TÉCNICA DEL CUERPO A CUERPO.
BUHA-H CUANDO ARREMETE CONTRA MI ESTÓMAGO APENAS PUEDO MOVERME.
AH
GRACIAS.
¡IMBÉCIL! ¡TANTO HABLAR Y MÍRATE!
¡¡TE TOCA!!
A-AOKIIIIII.
GR-GRACIAS.
HAH HAH
¡TENEMOS QUE DAR LO MÁXIMO!
¡¡PREPÁRATE IPPO!!
SOMOS 6 ROUNDERS CON EXPERIENCIA, ÉSTO NO PUEDE SER.


M-
ZEEH
ZEEH
HAA
HAA
スパーリング
鴨川ボクシング


MUCHAS GRA...CIAS.
ドダッ


BUHAAAAAAH


LO DICE EN SERIO ...
CUANDO DICE QUE GANARÁ EL TORNEO PARA NOVATOS ...
NUNCA HE VISTO NADIE TAN DURO.
KAAH, NO PUEDO MÁS NO PUEDO MÁS.
¿HASTA DÓNDE CREES QUE PUEDE LLEGAR?
PERO SÓLO CON FUERZA BRUTA NO GANARÁ.
NO ES FÁCIL DE DECIR, VIENDO EL NIVEL QUE HAY EN EL PESO PLUMA.
中華そば
¡YA VEO! ¡ASÍ QUE IPPO YA LLEVA UN AÑO AQUÍ!
SÓLO HACE UN AÑO DESDE QUE VINO AL GIMNASIO.
SÍ, PERO LA MEJORA DE IPPO ES EVIDENTE ...
キュッ


¿EEEH, NOS INVITAS?
PUES CLARO, HOMBRE.
パキッ


とん!!


MU-MUCHÍSIMAS GRACIAS.
PUES ENTONCES VOY A...
パキッ


YA HACE UN AÑO QUE ESTÁS EN EL GIMNASIO.
¡Y TAMBIÉN CELEBRAMOS QUE EMPIEZAS TU 3ER AÑO EN EL INSTITUTO!


¿QUÉ DECÍAS?
UH... NA-NADA.
キロ…


¡¡GAJAJAJAJA MUCHAS GRACIAS HOMBRE!!
TA-TAKA-MURA-SAN, TÚ NO CELEBRAS NA...
ぞぞ
ぞぞっ


¿S-SEGURO QUE NO PASA NADA?
IDIOTA, SI LE VACILARA ME MATARÍA.
HACE MUCHO QUE NO TIENE UN COMBATE, POR ÉSO TIENE MUCHA ENERGÍA ACUMULADA.
ADEMÁS, SUS 8 COMBATES SIEMPRE FUERON KOS EN EL PRIMER ASALTO.
SER EL NÚMERO 1 ES COMO SER EL CAMPEÓN...
PERO SER DEMASIADO FUERTE TAMBIÉN TIENE SU PARTE NEGATIVA.
JA JA JA
TAKAMURA-SAN ESTÁ A UN NIVEL COMPLETAMENTE DIFERENTE DEL DE LOS DEL TORNEO PARA NOVATOS ...
¡AH, IPPO! ¿SABES QUE PRONTO SALDRÁN LOS EMPAREJAMIENTOS PARA EL TORNEO?
¿NO ESTÁS IMPACIENTE POR SABER TU PRIMER OPONENTE?
S-SÍ...
TODOS LOS DÍAS.
JEJE SÍ SÍ.
CONOZCO BIEN ESA SENSACIÓN.


ESE TORNEO ES COMO LA PUERTA DE ENTRADA PARA LOS CAMPEONES.
LOS FUTUROS CAMPEONES SIEMPRE HAN BRILLADO EN EL TORNEO PARA NOVATOS.
¡CASI TODOS LOS BOXEADORES COMO FIGHTING HARADA, WATANABE JIROU, O MUGURUMA TAKUYA SALIERON VICTORIOSOS!




¿EH, TÚ TAMBIÉN PARTICIPASTE, AOKI-SAN? ¿Y CÓMO TE FUE?


YO TAMBIÉN ESTABA NERVIOSO ANTES DEL TORNEO.


¡Pero!


BUENO, ACABÉ PERDIENDO EN EL PRIMER COMBATE.


¿HE...HE DICHO ALGO MALO?


¿EN SERIO?
¡¡NO HAY NADA DE QUÉ AVERGONZARSE!! ¡¡LUCHASTE LO MEJOR QUE PUDISTE CONTRA EL CAMPEÓN!!
AGUANTÉ TODO UN ASALTO, PERO ACABÉ CAYENDO...
MI RIVAL ERA EL FAVORITO PARA GANAR EL TORNEO.
A ESE TAL "FAVORITO" SE LO VENTILARON EN EL SEGUNDO COMBATE.
そいそいそいっ
Y EL QUE LO GANÓ CAYÓ FÁCILMENTE EN EL TERCER COMBATE.
Y AL QUE GANÓ A ESTE ÚLTIMO, LE PATEARON EL CULO EN EL CUARTO...
E-EL BOXEO ES IMPREDECIBLE, NUNCA SABES SI TENDRÁS UN GOLPE DE SUERTE O...


M-MIER-
DAAAA.
¿HMM
MM?
. . . .

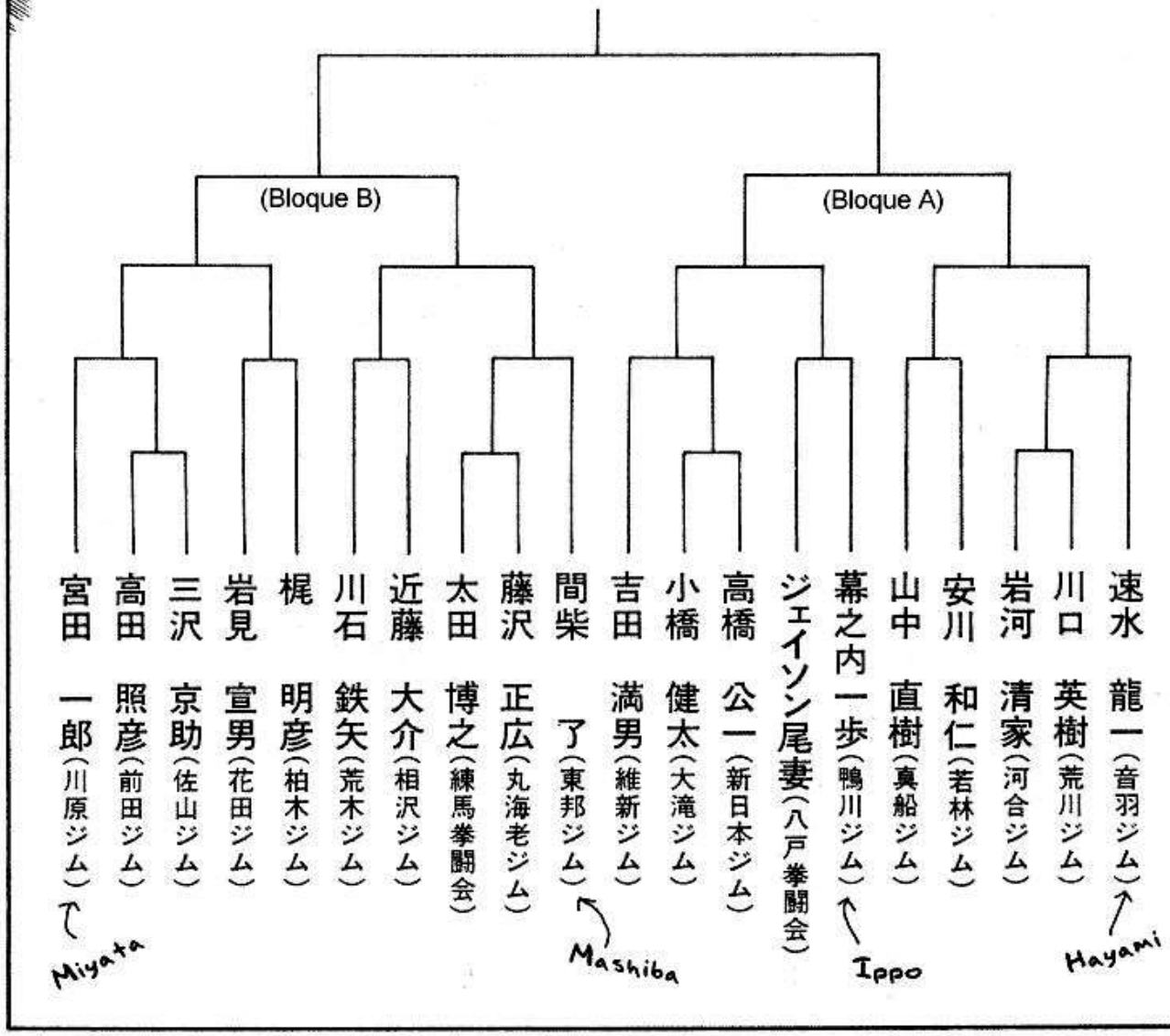

S-SIENTO HABER
PREGUNTADO
ALGO TAN
ESTÚPIDO
...
¡¡¡JODEEEER!!
¡¡¡YO ERA EL
PEOR DE
TODO EL
TORNEO!!


HAH
HAH
鴨川ボクシング


中華そば
岩田


HAH
HAH
¡¡IPPO-KUN!!
¡LA REUNIÓN DEL COMITÉ HA FINALIZADO!
¡¡YA SE HAN PUBLICADO LOS COMBATES DEL TORNEO PARA NOVATOS!!
AHÍ...
¡¡AHÍ ESTÁ!!

CAMPEÓN DEL TORNEO JAPONÉS DEL ESTE PARA NOVATOS.






幕之内 一歩（鴨川ジ
ジェイソン 尾妻（ハ
PARECE QUE NO LUCHARÁS CONTRA MIYATA A MENOS QUE LLEGUES A LA FINAL.
JUSTO COMO PENSÁBAMOS.
¡¡S-SÍ!!
PERO TENDRÍAMOS QUE FIJARNOS EN EL PRIMER RIVAL.
¿QUIÉN ES?
¡ES CIERTO!
ÉSO IMPORTA POCO SI PIERDES EN TU PRIMER COMBATE.
¿JA-JASON?
¿ÉSTO SE LEE "OTSUMA"?
OTSUMA... EXTRAÑO NOMBRE, DEBE SER DE HACHINOHE (AOMORI)
. . . .

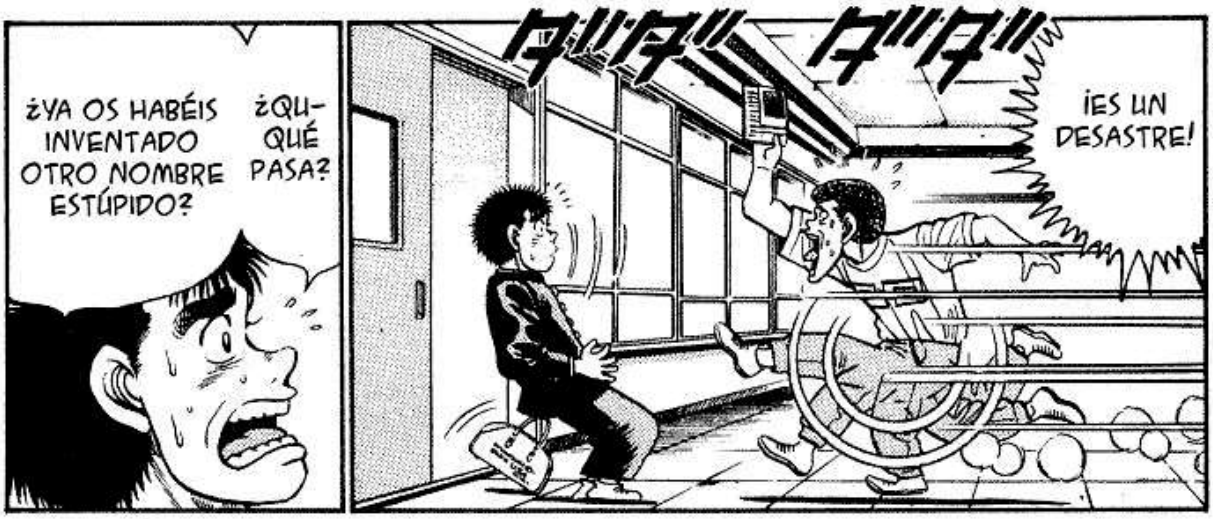

EL NOMBRE DE RING NO ES ALGO QUE SE DECIDA A LA LIGERA.
SE UTILIZAN PARA CAUSAR MIEDO.
PERO JASON ES UN NOMBRE DE RING MUY PECULIAR.
¿TÚ TAMBIÉN LO CREES? ¿EL DE LA PELI DE MIEDO?
NORI-P
LO HE ESTADO PENSANDO, EN VEZ DE MAKUNOUCHI, DEBERÍAS TENER UN NOMBRE DE RING.
NORI-P
PERO MIRA QUE ERES TONTO.
¿PUMA IPPO?
ÉSE NO QUEDA BIEN.
Y ya está cogido.
¿N-NOMBRE DE RING?
¿QUÉ TAL ÉSTE?
¡CONTRA JASON TENEMOS A FREDDY IPPO!
わいわいわいわい
あーだこーだ



TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR
BLANQUEO: NARFED30

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡AH! ¡¡IPPO!!
がら
BUENAS TARDES.
ZUWA
ZUWA
EL DÍA SIGUIENTE
鴨川ボクシングジム


¿YA OS HABÉIS INVENTADO OTRO NOMBRE ESTÚPIDO?
¿QU-QUÉ PASA?
ダダダ ダダダ
¡ES UN DESASTRE!


¡¡PERO ES QUE NO ES JAPONÉS!!
Y NO ES UN NOMBRE DE RING.
HA LLEGADO LA FICHA DE JASON.
¡¡IDIOTA!! ¿¡A QUIÉN LE IMPORTA ÉSO!?
ES IMPOSIBLE QUE UN JAPONÉS TENGA ESE NOMBRE.
やだな〜
Y DALE.


¡ES UN BOXEADOR NEGRO INCREÍBLE-MENTE FUERTE!
¡¡NO ES JASON OTSUMA SINO JASON OSMA!!
Jason Osma (born in America)


¿ÉSTO ESTÁ PERMITIDO...?
E...

はじめの一歩



はじめの一歩
THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

幕

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR + ELDAR_

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

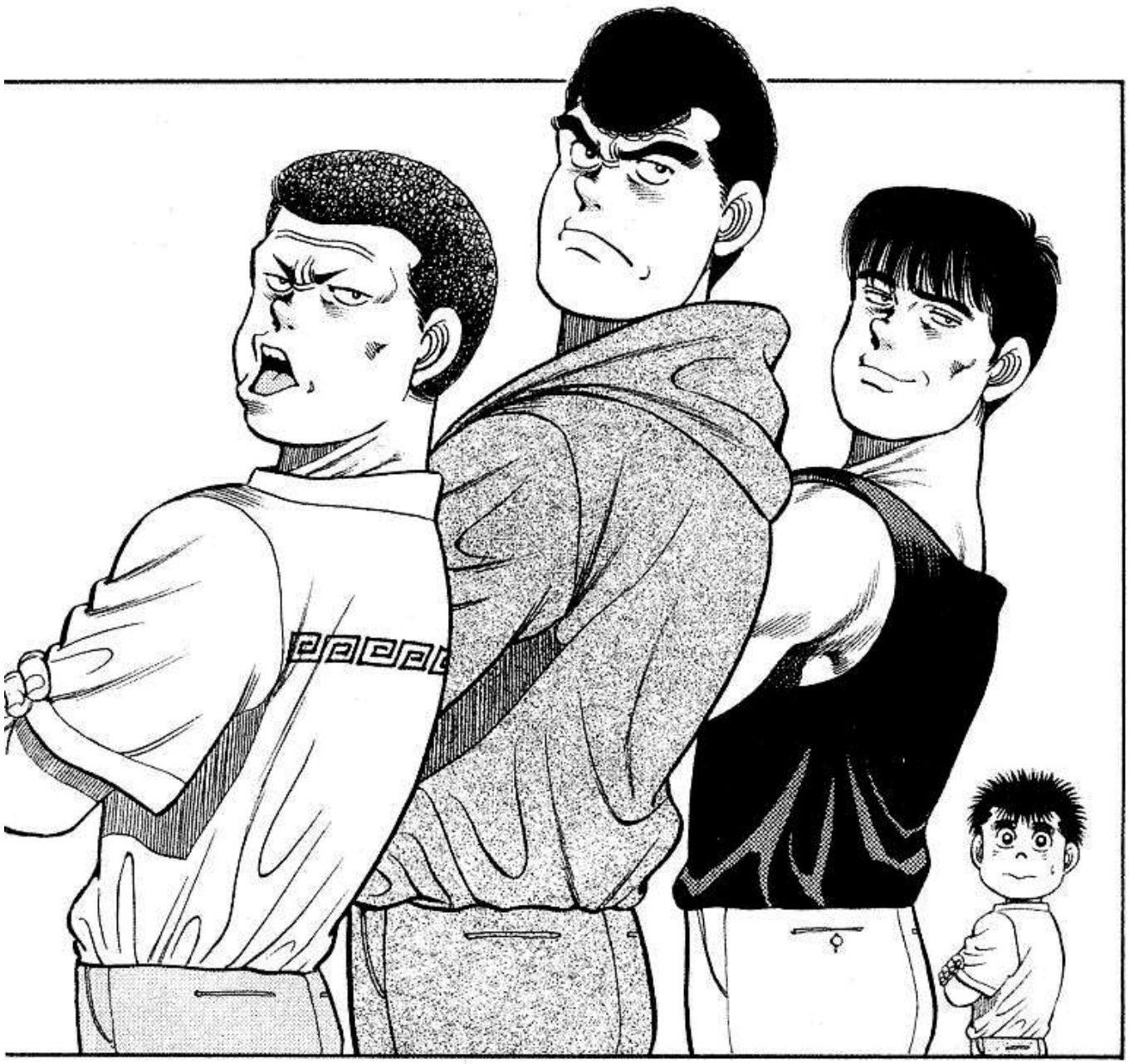
BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

Round 28	BOXEADOR NEGRO



SCANS/EDITS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS. ARIGATÔ.

※ BOXEADOR "PUNCHER"
BOXEADOR QUE EMPIEZA CON UN GOLPE BIEN COLOCADO, PARA CREAR UNA ABERTURA.








¡¡HARÉ TODO LO QUE PUEDA!!
¿QU-QUÉ VOY A HACER?
¿QUÉ VAS A HACER?
HEY HEY, ES MUY FUERTE.
NORI-P
ASÍ SE HABLA.
NORI-P
PERO POR SUERTE, TAMBIÉN SUELEN LLEVARSE GRAN CANTIDAD DE GOLPES.
LOS NEGROS SUELEN TENER UN RITMO Y EQUILIBRIO INNATOS.
SI LE GOLPEAS CONTINUAMENTE, SEGURO QUE LE ASUSTAS.
¡Y TU DERECHA NO ES ALGO QUE PUEDA TOMARSE A LA LIGERA!



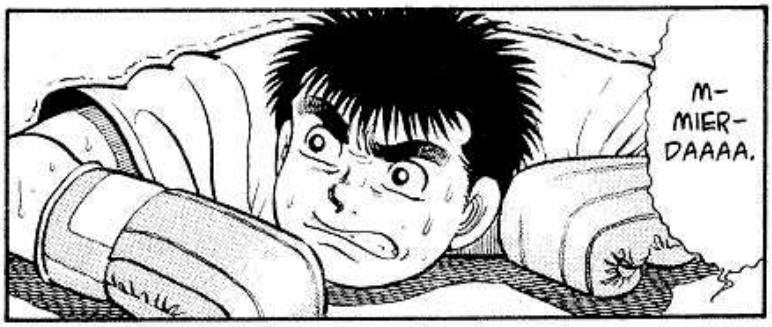
TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR
BLANQUEO: ELDAR_

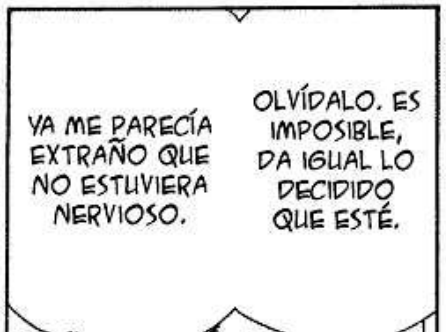
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


A MÍ ME PASA LO MISMO... ¿PERO QUE OPINAS DE LA ACTITUD DE IPPO?
SÍ, YO CREÍA QUE SE ASUSTARÍA MÁS.
¡SU DETERMINACIÓN PARA ENTRAR EN ESTE TORNEO NO ERA COSA DE BROMA!
YO CREO QUE AHORA MISMO PODRÍA GANAR A CUALQUIERA.
CREO QUE PODEMOS CONFIAR EN ÉL.
¡AAH! ¡¡INCREÍBLE!!
MIYATA-KUN ESTÁ EN EL OTRO BLOQUE, POR LO QUE SI QUIERO ENFRENTARME A ÉL HE DE LLEGAR A LA FINAL.


AUGH




M-
MIER-
DAAAA.

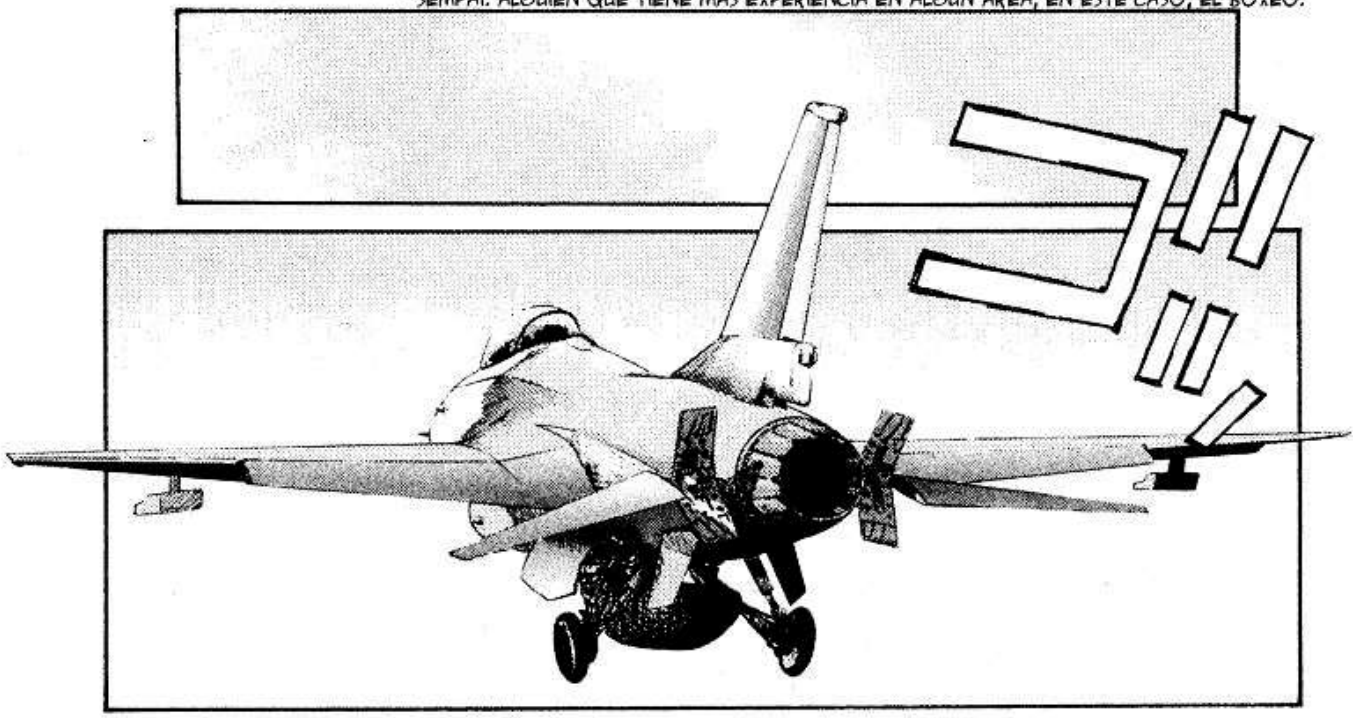

YA ME PARECÍA EXTRAÑO QUE NO ESTUVIERA NERVIOSO.
OLVÍDALO. ES IMPOSIBLE, DA IGUAL LO DECIDIDO QUE ESTÉ.
ドサッ


Y EL VIEJO NO PIENSA DARLE NINGÚN CONSEJO...
ESTABA MUY CONCENTRADO... PERO SI LE PASA ÉSO EN EL RING, NO PODRÁ GANAR.

¡¡¡LA ESTRATEGIA CONTRA UN BOXEADOR NEGRO!!!

¡CREO QUE HA LLEGADO LA HORA DE QUE YO, COMO SU SEMPAI, PIENSE POR ÉL!

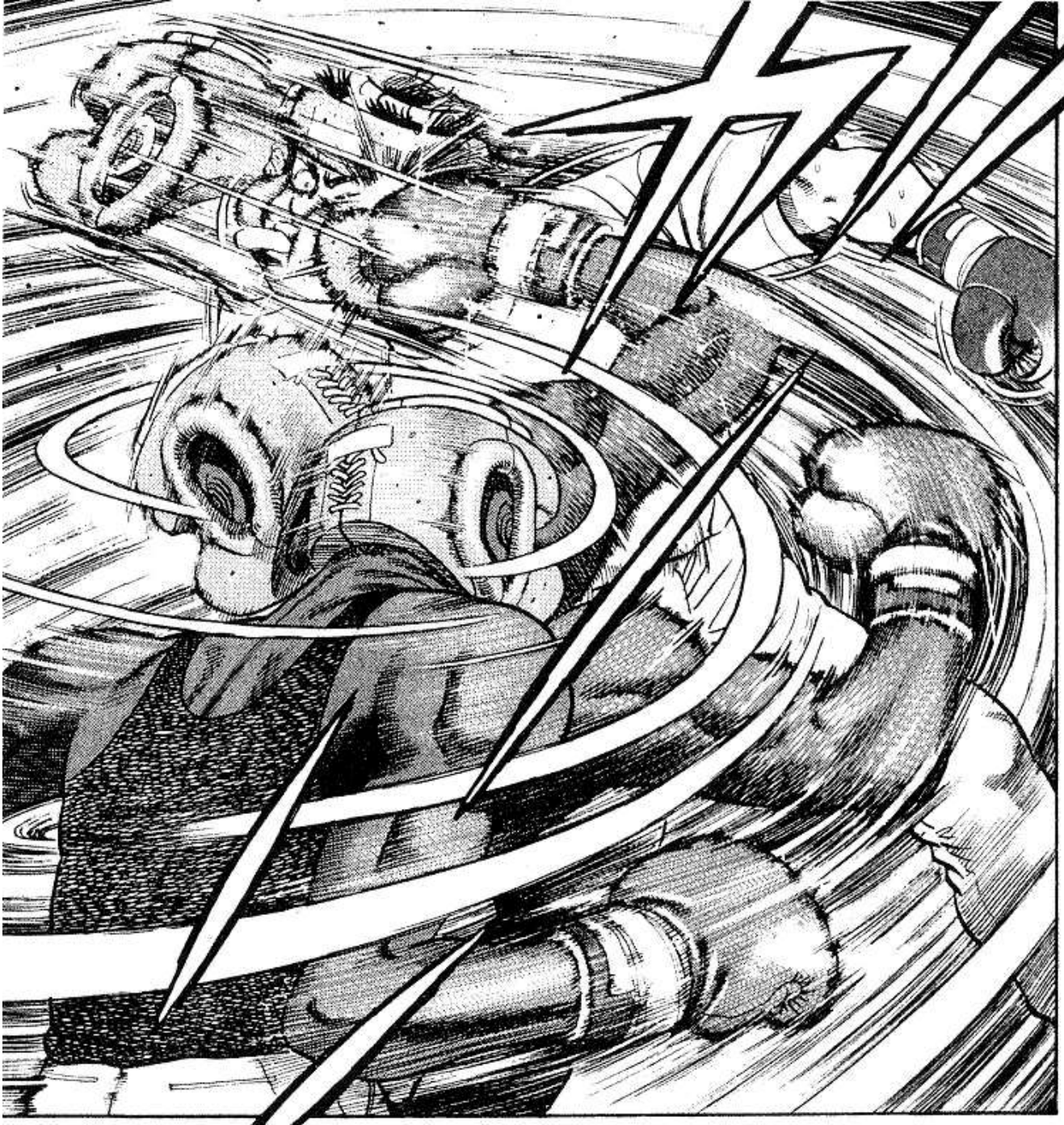
*SEMPAI: ALGUIEN QUE TIENE MÁS EXPERIENCIA EN ALGUN ÁREA, EN ESTE CASO, EL BOXEO.

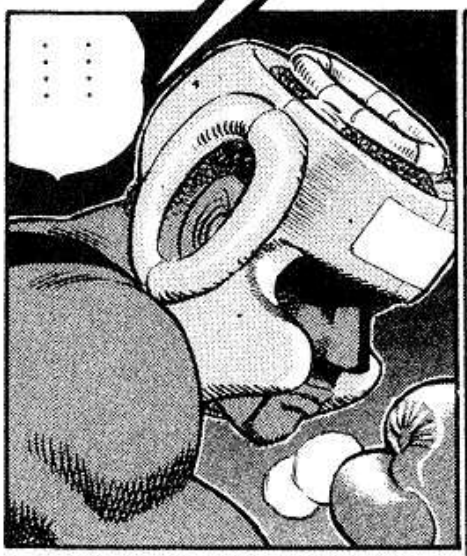


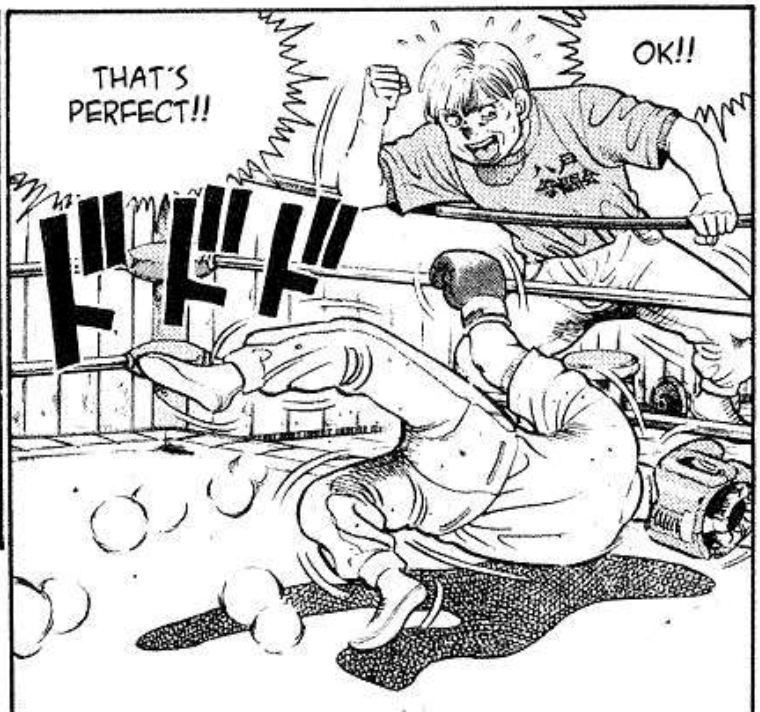





FINISH !!
HEY OSMA!
HIH.
アァァ




. . . . .


THAT'S PERFECT!!
OK!!
ドドド


MUCHAS GRACIAS.
GRACIAS.


UTILIZA TODA SU FUERZA EN ESE GOLPE.
BUENO, DESPUÉS DE TODO, ÉSA ES SU ESPECIALIDAD.


ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO UN GANCHO COMO EL TUYO.
UFF, SI NO FUERA POR EL CASCO, ME HABRÍAS ARRANCADO LA CABEZA.


HACE SÓLO 3 MESES QUE ES PROFESIONAL Y YA LE HE ENSEÑADO TODO LO QUE SÉ.
CUANDO TE GOLPEAN ASÍ, LOS PIES SE TE QUEDAN ATURDIDOS.


QUIERO QUE OSMA VAYA A LA ESCUELA DE BOXEO DE TOKYO.
¡EL TORNEO PARA NOVATOS SE CELEBRA EN EL ESTADIO KOURAKUEN! ¡ES EL LUGAR IDEAL PARA DAR A CONOCER EL NOMBRE DE OSMA!
PODRÍA SER, PERO TAMBIÉN ES GRACIAS A SU FIJACIÓN CON ESTE DEPORTE.
¿ES DEBIDO A QUE SU SANGRE ES DISTINTA?


¡OH! MAMA-SAN.
OUCH
¿YA HAS ACABADO DE ENTRE-NAR?
VAYA, HOLA OSMA.


NO, NO, YO FUÍ QUIEN ROMPIÓ EL SACO, Y YO DEBO SER EL QUE LO ARREGLE.
¡¡NO TE PREOCUPES POR ÉSO, ERES BOXEADOR, VUELVE A TU ENTRENAMIENTO!!
YA ME OCUPO YO.
NECESITAS HACER FUERZA EN LA AGUJA.
LA PIEL DEL SACO ES MUY GRUESA.


ME VOLVERÉ MÁS FUERTE.
MAMA-SAN, TEN UN POCO DE PACIENCIA.
¡JESÚS! ¡SI TE PASARA COMO A MÍ, NOS ECHARÁN LA BRONCA A LOS DOS!
LAS MANOS DE MAMA-SAN ESTAN LLENAS DE PINCHAZOS.
ASÍ EL GIMNASIO GANARÁ MONTONES DE DINERO.
SI GANO, GANO Y GANO, ME CONVERTIRÉ EN CAMPEÓN.
NO.
ENTIENDO COMO TE SIENTES, PERO ERES BOXEADOR, ¡¡DEBERÍAS PENSAR MÁS EN TI MISMO!!
ENTONCES, MAMA-SAN NO TENDRÁ QUE VOLVER A COSER.
COMPRA-REMOS GUANTES Y SACOS NUEVOS.

CUANDO LLEGUÉ A JAPÓN, NO TENÍA HOGAR NI NINGÚN SITIO A DÓNDE IR.

FUERON UNOS MOMENTOS MUY DUROS.









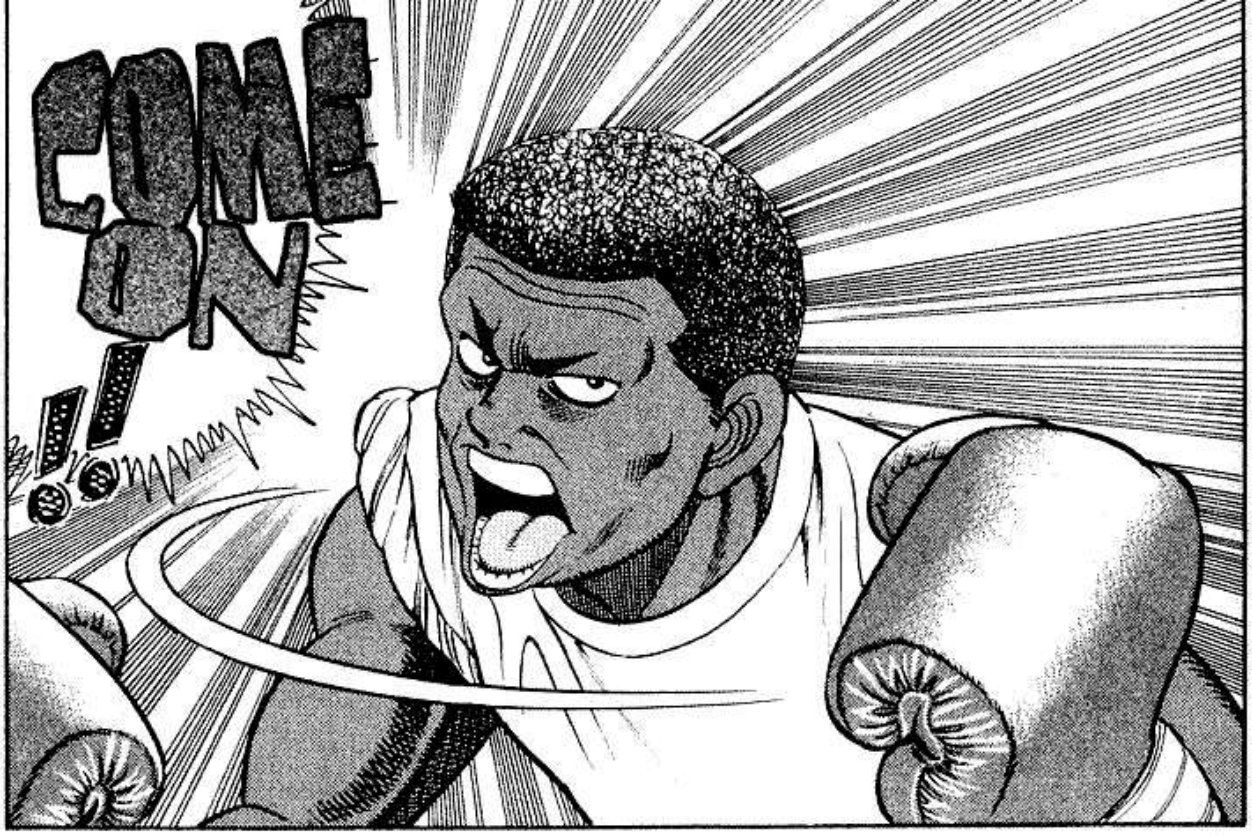





JODER, ESE OSMA...
NUNCA HABÍA CONOCIDO A UN EXTRANJERO TAN AMABLE.
DE VERDAD ME GUSTARÍA QUE GANARA UN TÍTULO.
TRATÁNDOSE DE OSMA, NO ES TAN SÓLO UN SUEÑO.
BUENA SUERTE, OSMA.
NOSOTROS TE ANIMAREMOS EN EL TORNEO.
幕之内一歩（鴨川ジム）
ジェイソン尾妻（八戸
....
NO PUEDO PERDER CONTRA NADIE.
¡¡NO PERDERÉ!!
キィイィィ！


カリ
¡¡BUENAS TARDES!!
鴨川ボクシングジ
TOKYO
MU...
HEY
HEY
¿POR QUÉ TIENES MIEDO DE UN BOXEADOR NEGRO? ¡¡PORQUE NO ESTÁS ACOSTUMBRADO A ELLOS!!
HE ESTADO PENSANDO EN ELLO TODA LA NOCHE Y HE ENCONTRADO LA RESPUESTA.
ドズドズドズ
¿¡QUÉ CLASE DE RESPUESTA ES ÉSA!? ¡¡HE PENSADO EN LA FORMA DE GANAR A UN BOXEADOR NEGRO SÓLO POR TU BIEN!!
¿H-HAH?

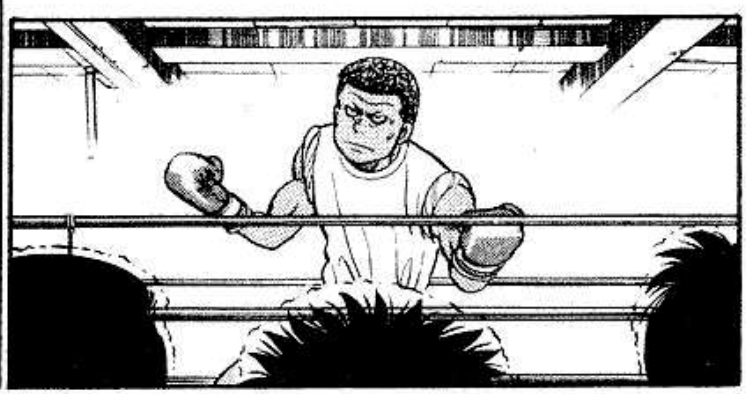

ASÍ QUE ...
¿¡UNA ESTRATEGIA CONTRA BOXEADORES NEGROS!?
ASÍ QUE HE PENSADO QUE TENDRÍAS QUE PELEAR CON UNO...
EN JAPÓN APENAS HAY, ASÍ QUE SÓLO SU IMAGEN YA NOS IMPRESIONA.
AH
AHÍ TIENES
¡¡¡TAKAMURA-SAN HA ENCONTRADO UN COMPAÑERO DE SPARRING NEGRO!!!
¿¡EN SERIO!?
.....


COME ON!!


iiAAAH HHH!!


とおっ
鴨川ボクシングジム


żiAOKI !?
A...




GYAJAJAJAJA AOKIIII TE QUEDA MUY BIEN.
ES QUE ME TRONCHO.


QUIERO QUE GANES, HE HECHO ESTO POR TÍ, CABRÓN.




P-PORQUE
¡¡Y TÚ POR QUÉ TE RÍES!!
¡TÚ,TÚ!


AOKI-SAN, MUCHAS GRACIAS.


QUE ME PINTE DE NEGRO NO SIGNIFICA QUE ME HAGA MÁS FUERTE.
VALE, LO DEJAREMOS, DE TODAS FORMAS, NO CREO QUE SIRVIRERA DE MUCHO.
CHE
ÉL CREÍA QUE SÍ.


¡¡GRACIAS A TI, ME SIENTO MUCHO MÁS RELAJADO!!
¡¡VAMOS A LUCHAR TAL COMO ESTÁS AHORA!!
OK!!
COME ON, BOY!!
¡SI TENGO AMIGOS CAPACES DE ÉSTO...!
¡¡NO TENGO NADA QUE TEMER!!
¡¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!!

はじめの一歩



はじめの一歩
THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

幕

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR + ELDAR_

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!



CRÉDITOS DEL FANSUB INGLÉS. ARIGATÔ.

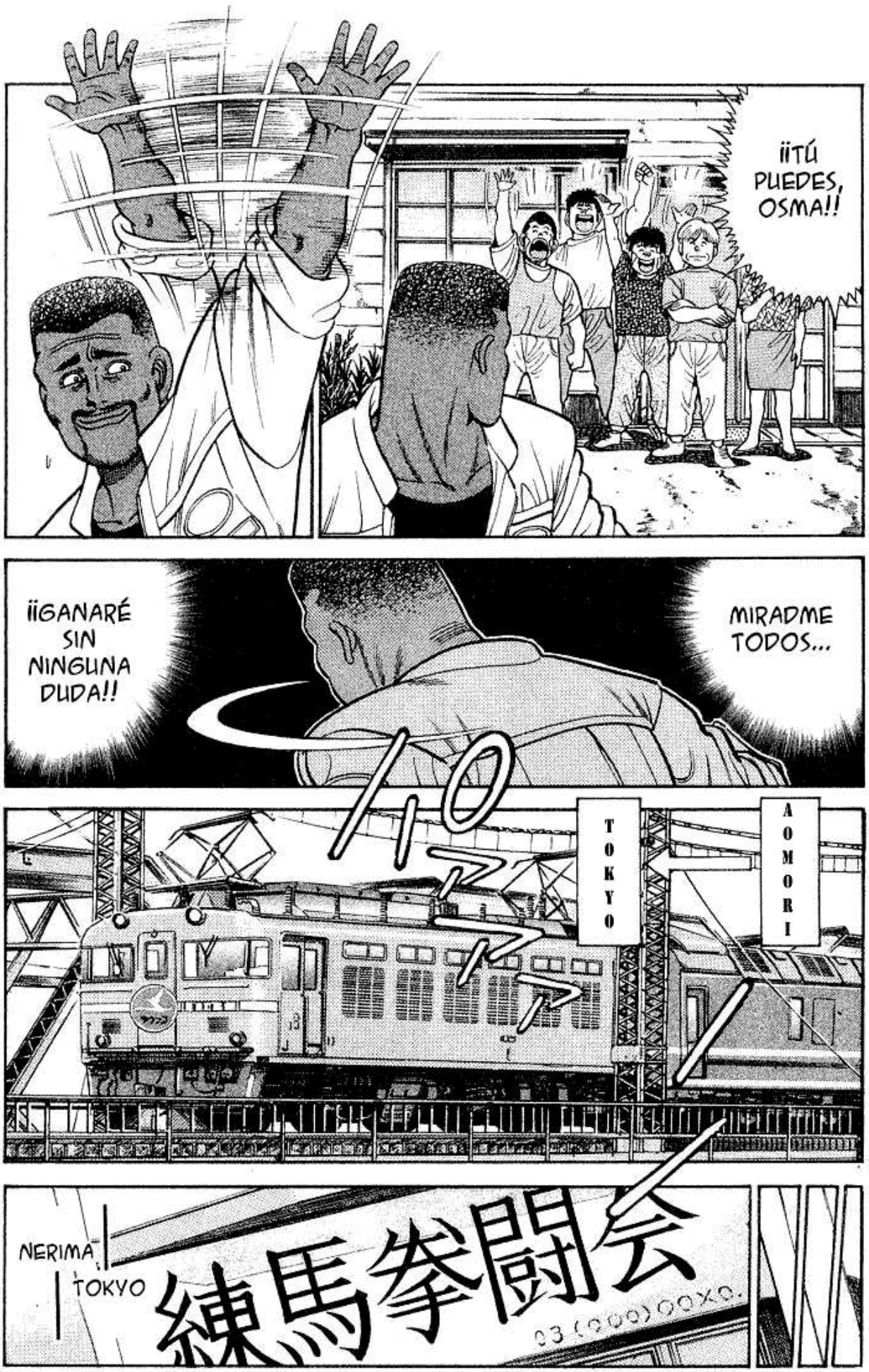
SCANS/EDITS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

Round 29 | GANCHO ASESINO


BUENO, ME VOY YA.
EL GIMNASIO ESTÁ UN POCO ESCASO DE PERSONAL AHORA MISMO.
LO SIENTO OSMA, DEBERÍA IR CONTIGO PERO
LLEGA LO MÁS RÁPIDO QUE PUEDAS, YA QUE ESTARÁS SÓLO HASTA ENTONCES.
TE HE DADO EL MAPA PARA QUE ENCUENTRES NERIMA KENTOU, QUE ES EL GIMNASIO AFILIADO.
OSMA... SENTIMOS NO HABER SIDO DE GRAN AYUDA NI EN LA RECTA FINAL.
NO HAY NADA DE LO QUE PREOCUPARSE.
OK! LOS JAPONESES SON TODOS MUY AMABLES.


SABEMOS QUE HAS CONTENIDO AL MENOS LA MITAD DE TU FUERZA CUANDO PRACTICABAS CON NOSOTROS, HOMBRE.
CHE, PERO QUÉ DICES.
ME HE HECHO MÁS FUERTE GRACIAS A TODOS VOSOTROS.
APRENDÍ MUCHO.
TODOS PRACTICÁSTEIS CONMIGO HASTA ACABAR DESTROZADOS.
OH, NO!
ODIO DECIRLO, PERO YA NO SOMOS CAPACES DE SEGUIR AYUDÁNDOTE.
PERO TOKYO ESTÁ LLENO DE GENTE, ¡¡ASÍ QUE PRUEBA ALLÍ TUS HABILIDADES!!
SUPONGO QUE AL SER UN ÁREA TAN PEQUEÑA HAY MUY POCOS COMPAÑEROS PARA COMBATES DE PRÁCTICA ADECUADOS PARA TI...
P- PORQUE ESTÁIS DICIENDO TODOS COSAS TRISTES.
¡IDIOTA! ERES UN HOMBRE QUE VA A LUCHAR, ¿A QUÉ VIENE ESA CARA LARGA?


....
TÚ PUEDES DESTROZAR A CUALQUIERA.
¡CONSIGUE EL TÍTULO DEL CAMPEÓN DE LOS NOVATOS!
NO DUDES QUE ESTAREMOS ALLÍ PARA ANIMARTE.
¡¡QUE LO COJAS TE DIGO!!
NO! NO! TENGO MI PROPIO DINERO, ESTOY BIEN.
OSMA, LLÉVATE ÉSTO POR FAVOR.
NO ES MUCHO, PERO TÓMALO.
TOKYO DEVORARÁ TU DINERO DE UN MODO U OTRO.
CHICOS ...
MAMA-SAN...


¡¡TÚ PUEDES, OSMA!!
¡¡GANARÉ SIN NINGUNA DUDA!!
MIRADME TODOS...
10
TOKYO
AOMORI
NERIMA, TOKYO
練馬拳闘会
03 (000) 00X0.


ESE ES EL TÍO QUE HA LLEGADO DE HACHINOHE... ¿PUEDE ENTENDER JAPONÉS?
SÍ, ES BUENO, PUEDE INCLUSO PONER UN NOMBRE DE RING EN KANJI EN LUGAR DE SU NOMBRE REAL.
¡HEY, OOTA!
JODER PERO MIRA, ESTÁ EN PLENA FORMA.
TÚ ERES LA ESPERANZA DE NUESTRO GIMNASIO, PERO ¿NO ES UN POCO DURO?
DEBERÍAS ALEGRARTE DE ESTAR EN UN BOQUE DISTINTO DEL TORNEO.
TÚ TAMBIEN VAS A ENTRAR EN EL TORNEO PARA NOVATOS DEL PESO PLUMA, ¿NO?
¿SEGURO QUE NO TE IMPORTA?


VENÍAS BUSCANDO UN OPONENTE PARA UN SPARRING ¿NO? PUES TENGAMOS UNO AHORA.
NO DEBERÍAS PRACTICAR EN UNA ESQUINA, SUBE AL RING.
OSMA-SAN.
OH!
ÉSTO VA A SER DIGNO DE VER, OOTA NO ES NADA MALO.
OH, OOTA Y OSMA VAN A LUCHAR.
¿PERO ESTÁ BIEN? ESTÁS EN EL MISMO PESO Y EL MISMO TORNEO QUE YO.
TOMÉMO-NOSLO CON CALMA, COMO UN COMBATE PRELIMINAR.
ESAS COSAS NO ME IMPORTAN.
JE ...
OOTA-SAN, ¿DÓNDE ESTÁ TU CASCO PROTECTOR?

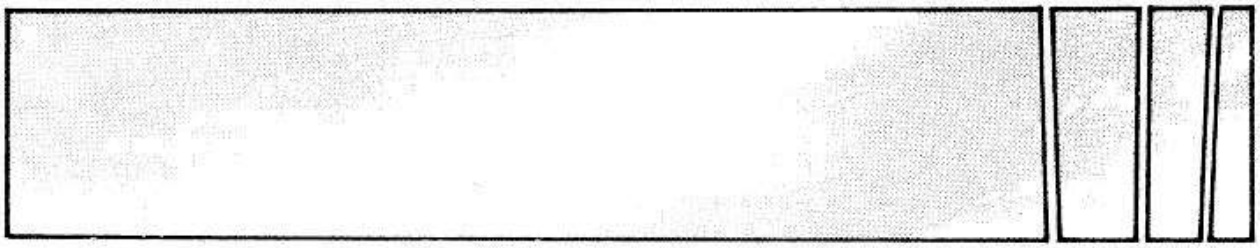

OH!
¡¡NO LO NECESITO CONTRA TI!!
OOTA-SAN, POR FAVOR PONTE EL CASCO PROTECTOR.
VAMOS, VAMOS ¿QUÉ TE PASA?
¿AAHHH?
NO SE PARECE AL DE ANTES.
OOH, ¿QUÉ LE PASA A OSMA?
……
ゴッ


¡¡CÓMO PUEDES DECIRME QUE ME PONGA EL CASCO PROTECTOR SI ÉSTO ES TODO LO QUE TIENES!!
MIRA QUE PATÉTICO ERES.
JEJE ...
¡¡VE Y PRUEBA ALLÍ TUS HABILIDADES!!
...
OK!!
MU
!!


GUWAH


AAHHH
AH...


ÉSTO NO ES BUENO ...
練馬拳闘会
¡¡OOTA-AAAA!!




MANDÓ A SU COMPAÑERO AL HOSPITAL CON UN GANCHO.
会長室
¡SÍ! ME LO DIJERON LOS IMPLICADOS, VAYA UN RUMOR.


YAGI-CHAN ¿TE HAS ENTERADO?
鴨川ボクシ


JASON OSMA ES MÁS FUERTE DE LO QUE PENSÁBAMOS
OOTA TENDRÁ QUE HACER UNA LARGA RECUPERACIÓN Y SE HA RETIRADO DEL TORNEO.


muu...


¡SU GOLPE FINAL ES UN GANCHO!
ES UN TÍPICO BOXEADOR NEGRO...
SU FLEXIBILIDAD Y FACILIDAD DE LANZAR JABS Y DIRECTOS LE HACEN UN RIVAL TEMIBLE.
¡¡ÉSTE ES EL PEOR CONTRINCANTE PARA EL ESTILO DE LUCHA FRONTAL DEL CHICO!!
ÉSTO NO ES BUENO.
¿HMM?
¡TAKAMURA!
¿POR QUÉ NO PUEDO CONSEGUIR UN JODIDO COMBATE?
UNUUU ESTOY ABURRIDO.
?


¡¡S-SÍ!!
¡¡VAMOS A HACER SPARS DE ALTO NIVEL PARA EL TORNEO!!
¡CHICO! COGE UNOS GUANTES Y SUBE AL RING.
EH...
¡GAJAJAJAJAJA! ¡¡ALÉGRATE!! ¡YO SOY TU OPONENTE!
UM UMM VOY A USAR EL RING AHORA...


ESTARÍA DESTROZADO ANTES DE QUE COMIENZE EL TORNEO.
¡¡P-PERO ÉL ESTÁ 6 CLASES POR ENCIMA MÍA!!
MORIRÍA SI ME LLEVO UN GOLPE DE UN PESO MEDIO.
¡DEJA DE LLORIQUEAR Y SÚBETE AHÍ!
¿¿¿¡¡ EEEE-HHHH !!???
SI PUEDES EVITAR EL GANCHO Y DARLE AUNQUE SEA SÓLO UNA VEZ, HABRÁS TERMINADO LA PRÁCTICA.
TAKAMURA TE VA A LANZAR GANCHOS.
MU- MUCHAS GRACIAS.
GEENIAL
ENTONCES, SÓLO HAY UNA FORMA DE HACERLO.
¡¡LO ÚNICO QUE TENGO QUE HACER ES GOLPEARLE RÁPIDO Y DEJAR ESTE INFIERNO!!
N-NO, NO VA A CAMBIAR DE IDEA.
NORI-P

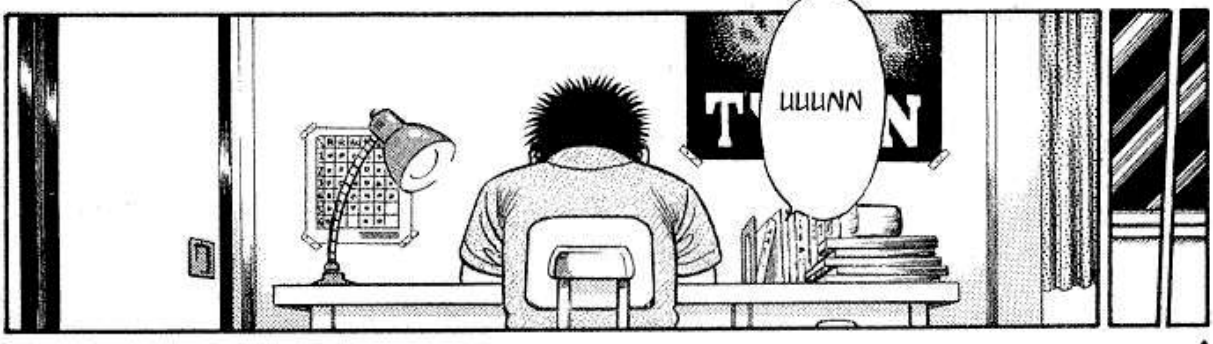

HEY, ÉSTO ES MUY BUENO PARA LIBERAR ESTRÉS.
¡¡UORIAA.!!

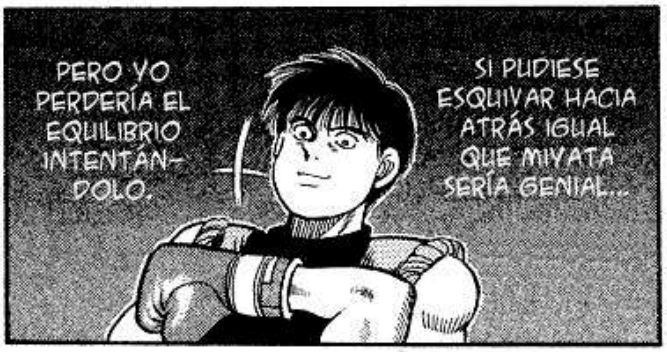

ENTONCES ESE GOLPE TE HABRÍA MATADO, SI LUCHASES CONTRA OSMA.
ESTARÍA MUERTO...
ESTARÍA MUERTO SU NO HUBIESE LLEVADO EL CASCO PROTECTOR ...
HI.


PERO NO SERÍA FALSO DECIR QUE EL GANCHO DE OSMA ESTÁ CASI AL NIVEL DEL DE TAKAMURA.
TAKAMURA LLEVA GUANTES DE 16 ONZAS Y TAMBIÉN ESTÁ LA DIFERENCIA DE PODER RESPECTO DEL PESO PLUMA.
¿¡EH ...!?
ESE PUÑETAZO HA SIDO COMO EL GOLPE FINAL DE OSMA.


NO, SI HABLAMOS DE VELOCIDAD ENTONCES OSMA SEGURAMENTE ES MUCHO MÁS RÁPIDO.
LOS MÚSCULOS DE UN HOMBRE NEGRO ESTÁN EN UNA POSICIÓN MUCHA MÁS FAVORABLE.
.....
AUNQUE, SI FALLASE EL GANCHO, ESTARÍA EN UNA POSICIÓN TERRIBLE DURANTE UN MOMENTO.
¡ESE MOMENTO ES EL MOMENTO DE LA VICTORIA!
¡TIENES DIEZ DÍAS HASTA EL ENCUENTRO!
¿¡PUEDES CREAR ESE MOMENTO EN DIEZ DÍAS!? ¡¡CHICO!!
¡¡TENGO QUE HACERLO!!
¡¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!!
ドゴッ
ドゴッ
ズガッ
ドッ
川ボクシ













TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: ELDAR_
BLANQUEO: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET





ANPANMAN: PERSONAJE DE ANIME CON LA CARA REDONDA E INCHADA, MUY PARECIDO A DORAEMON, PUEDE QUE ALGUNO LO RECUERDE, YO NO



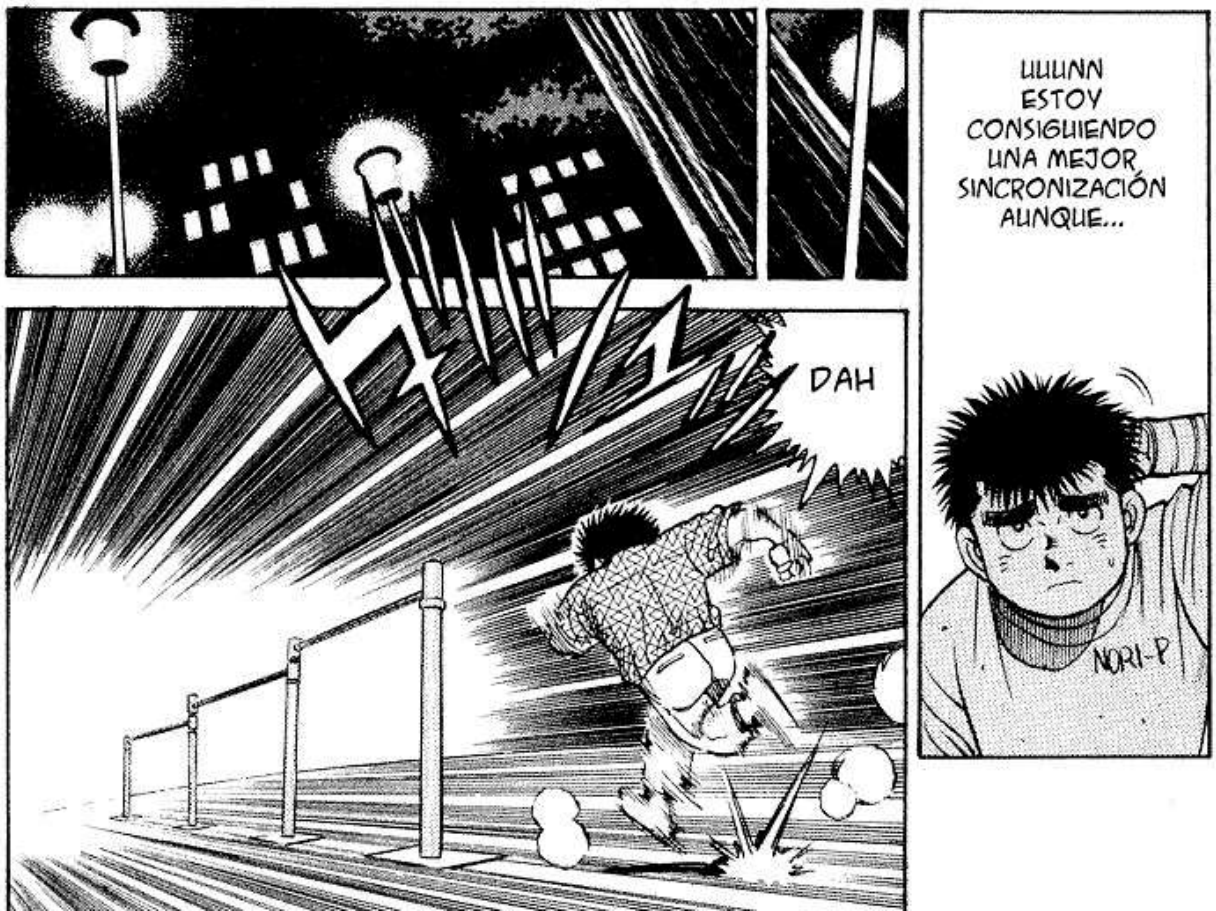

AGACHARSE.
AGACHARSE.
N-NO HAY MANERA, NO PUEDO SEGUIR LA VELOCIDAD DE TAKAMURA.
CONOZCO EL FUNDAMENTO DE LA IDEA, PERO...
桜公園
O-OOOK.
ささっ
ERA MÁS O MENOS DE ESTA ALTURA...
ひょい
ひょい



バッ
……
ゴッ
ズザッ
鴨川ボクシングジム
¡¡A- AÚN NO!!
NORI-P
MIERDA, NECESITO MÁS VELOCIDAD ...


SIP, YA NO ME LLEVO GOLPES EN LA CARA.
¿HUH? IPPO TU CARA A VUELTO A LA NORMALIDAD.
que aburrido
NECESITO REACCIONAR TAN PRONTO COMO PIENSE QUE VIENE...
UUHHH NO PUEDO HACERLO AÚN, AUNQUE MIS OJOS LO VEAN VENIR.

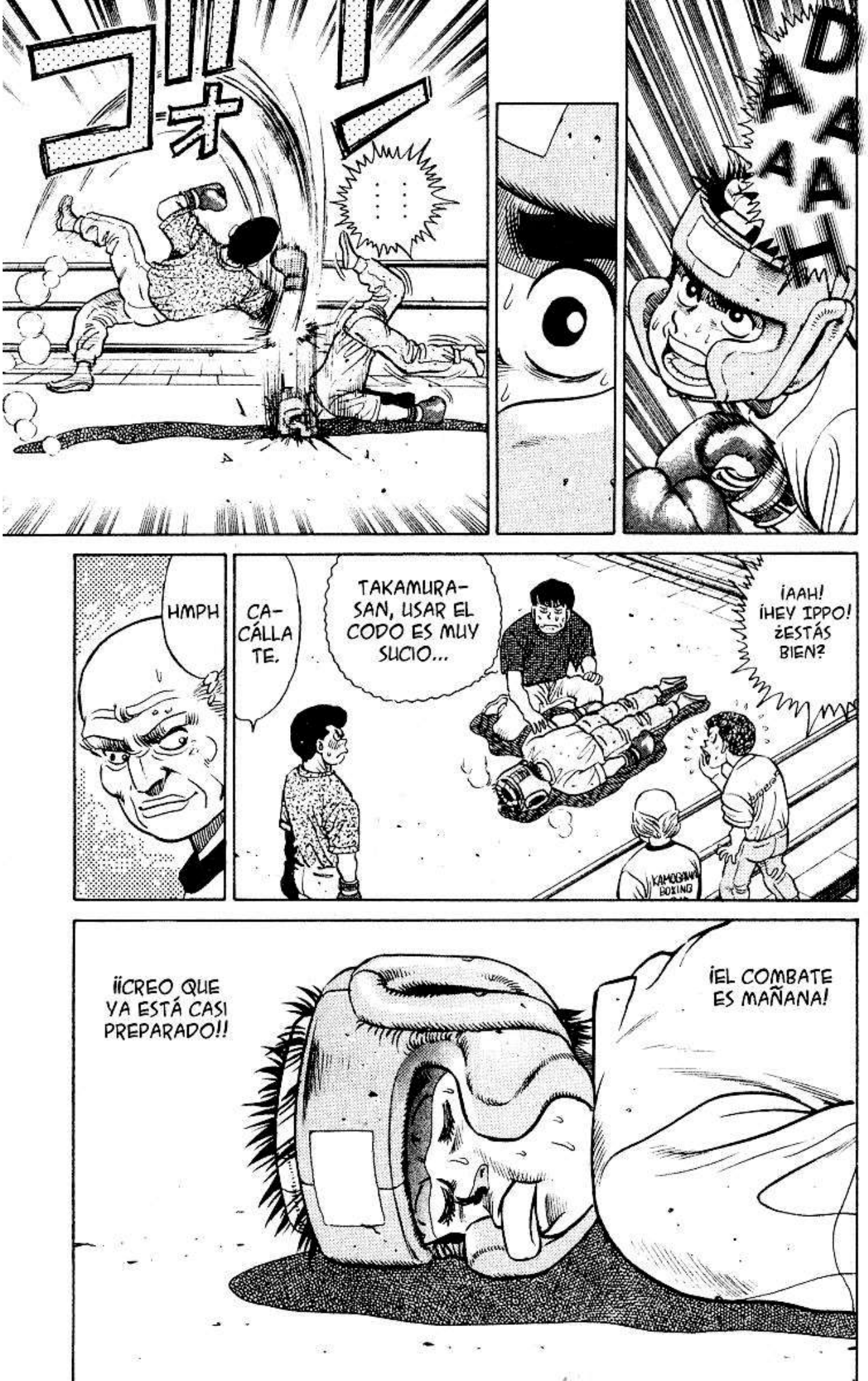

SI ÉSTO ES TODO LO QUE PUEDES HACER, TE CONVERTIRÁS EN ANPANMAN DURANTE EL COMBATE.
¡¡IDIOTA! ES CULPA TUYA POR NO PODER ESQUIVARLO.
Y DEBIDO A LA FUERZA DE TAKAMURA-SAN, LAS COSAS ESTÁN BORROSAS Y NEGRAS LA MAYORÍA DEL TIEMPO.
PERO ÚLTIMAMENTE ME LLEVO MUCHOS GOLPES EN LA PARTE DE ATRÁS DE LA CABEZA.
ズキ ズキ


DAH
UUUNN ESTOY CONSIGUIENDO UNA MEJOR SINCRONIZACIÓN AUNQUE...
NORI-P


¡GAN-CHO DE DERE-CHA!
¡GAN-CHO DE IZQUIER-DA!


¡¡N-NO!!
¡¡TENGO QUE ESQUIVARLO POR COM-PLETO!!
¡¡S-SÍ!!
SI PUEDO ESQUIVARLO A ESTA VELOCIDAD...


AH...
¡¡S-SÍ!!
MI-
¡¡MIERDA!!
¡¡S-SÍ, AHÍ TUS COJONES IPPO!! ¡¡DALE UNO BUENO!!


DAAAAH
¡AAH! ¡HEY IPPO! ¿ESTÁS BIEN?
TAKAMURA-SAN, USAR EL CODO ES MUY SUCIO...
CA-CÁLLA TE.
HMPH
¡EL COMBATE ES MAÑANA!
¡¡CREO QUE YA ESTÁ CASI PREPARADO!!

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

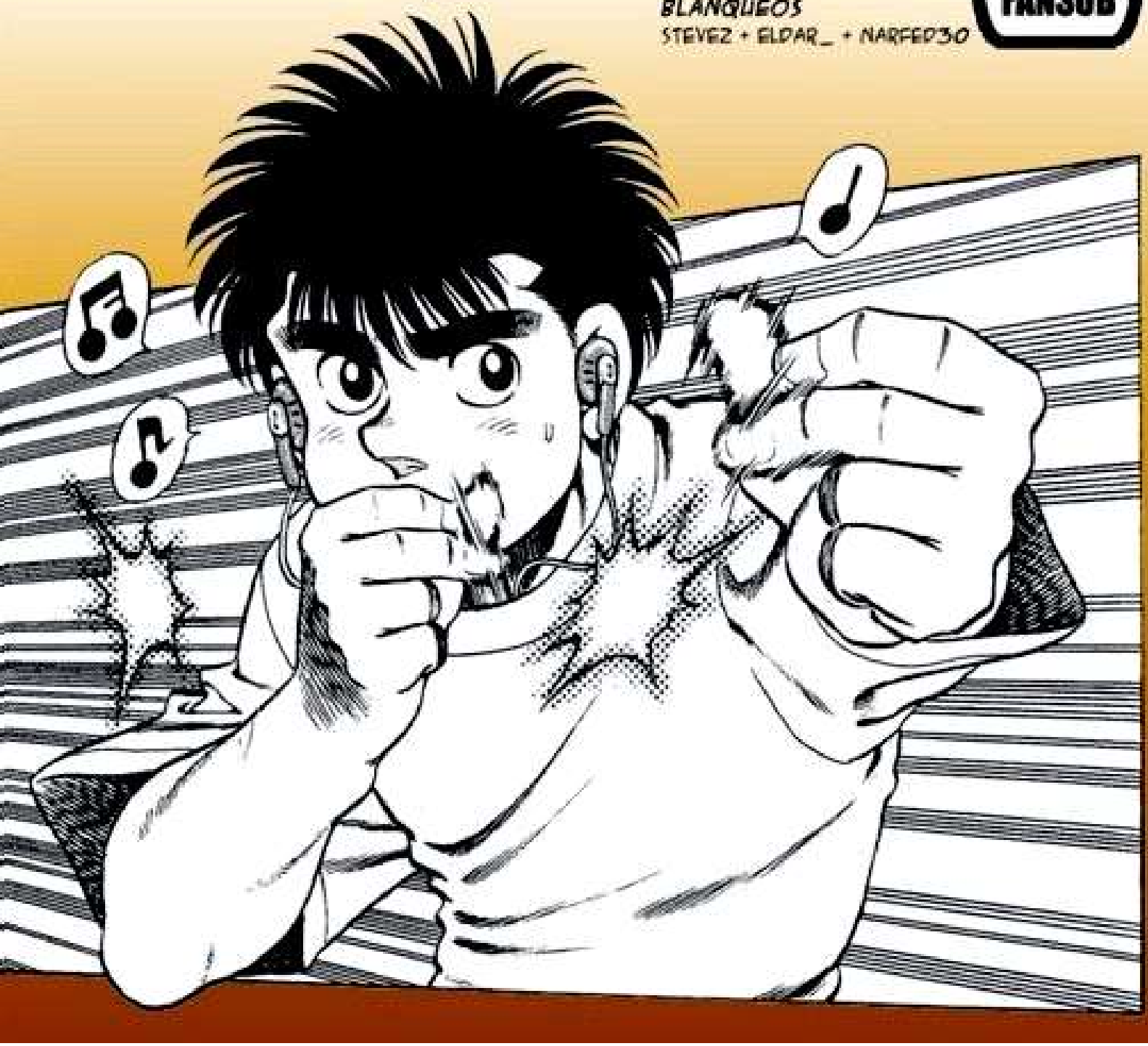
GO

FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

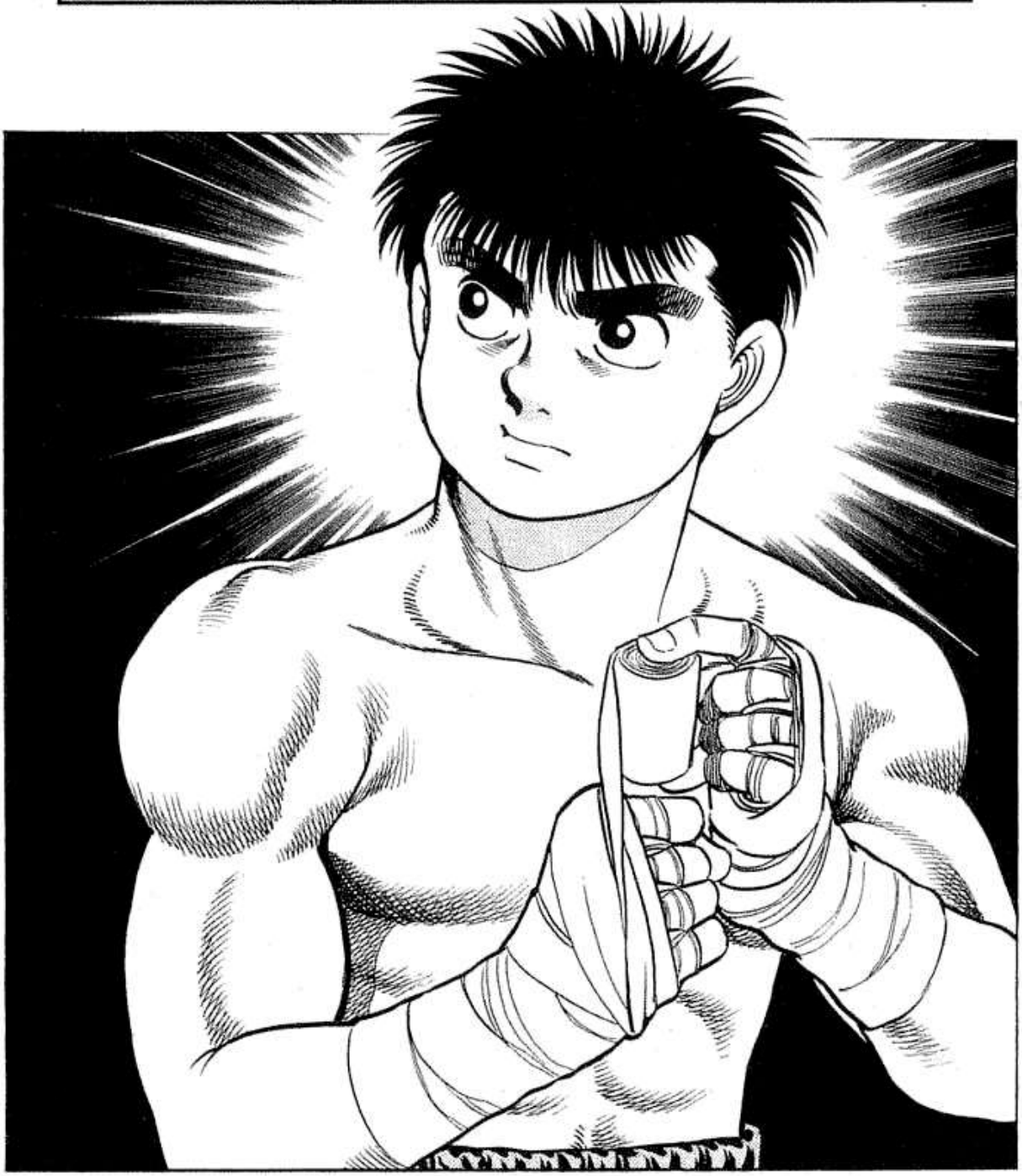
BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩

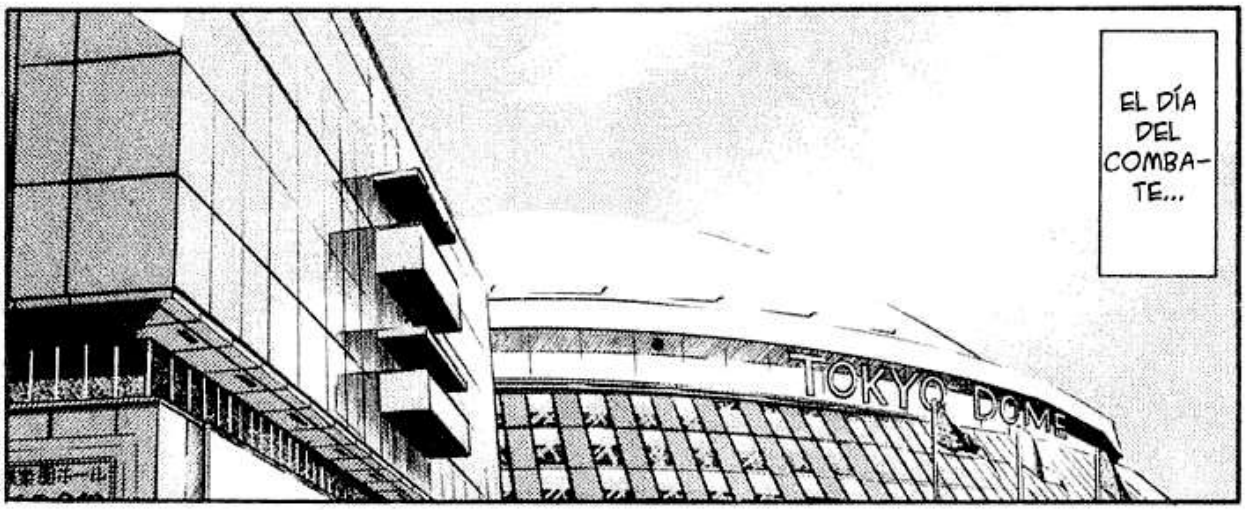
¡EL COMBATE!

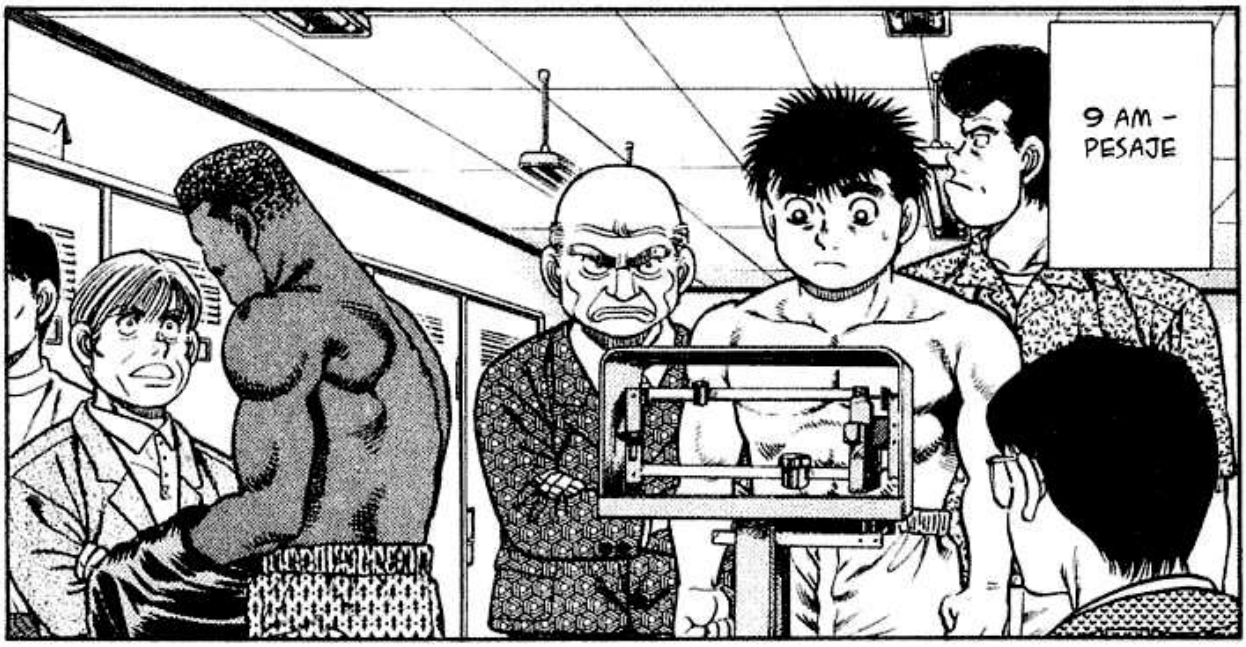
Round 30 COMIENZA EL TORNEO PARA NOVATOS

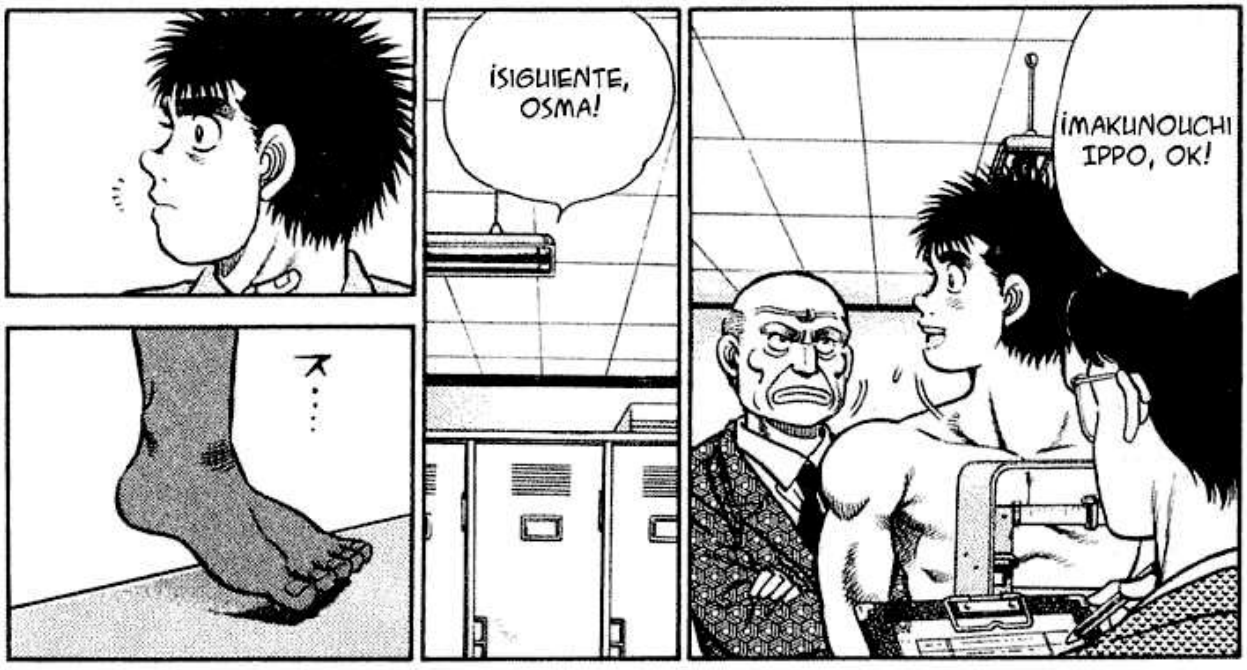


SCANS/EDITS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
SNOOPYCOOL.COM

<- CRÉDITOS DEL FANSUB EN INGLÉS. GRACIAS.


EL DÍA DEL COMBATE...
TOKYO DOME

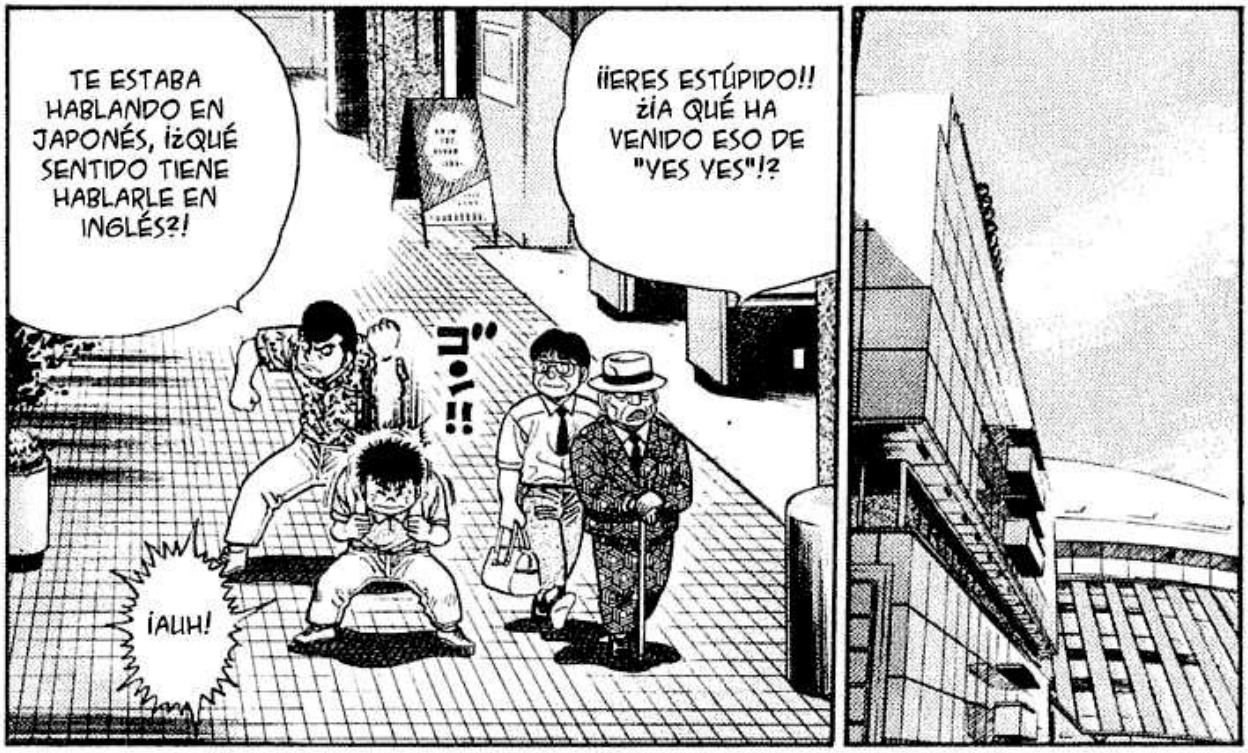

9 AM - PESAJE

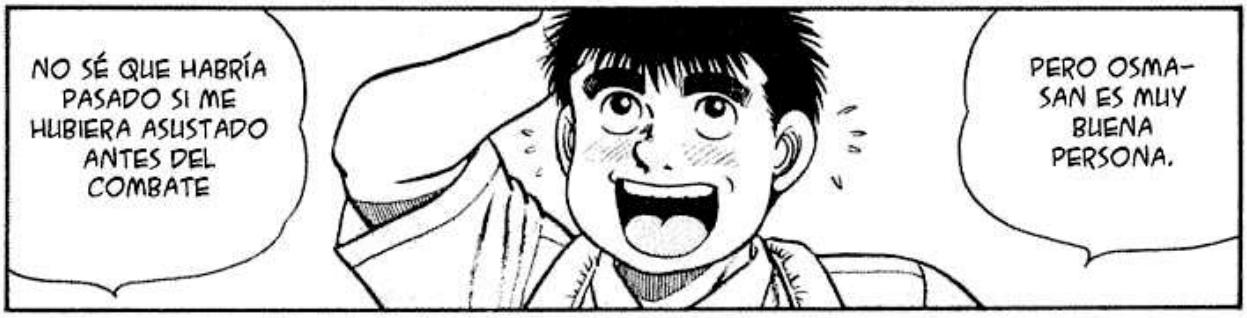

¡SIGUIENTE, OSMA!
¡MAKUNOUCHI IPPO, OK!
ス・・・


HMM... TIENE UN BUEN CUERPO.
Y UNOS MÚSCULOS QUE CONTRIBUYEN A UN ESTILO DE LUCHA FLEXIBLE.
MIDE 170 CM.
Y NO SE HACE EL CHULO POR SER EXTRANJERO.
TAMBIÉN ES PESO PLUMA.
¡OSMA, OK!
¡OK!
¡LE DESEO MUCHA SUERTE, KAMOGAWA-SAN!
LO MISMO DIGO.
¿HM?
そそくさっ


CUANDO ESTOY EN EL RING, ME SIENTO BIEN...
¡VAMOS A CASA!
ASÍ QUE INTENTO NO MIRAR A NADIE A LOS OJOS
NO ME SIENTO CÓMODO EN LOS PESAJES... SIENTO COMO TODOS ME MIRAN...
N-NADA, UMM...
¿QUÉ TE PASA?
つか つか
SIENTO DECÍRTELO, PERO VIENE HACIA AQUÍ.
¿EH? ¿EH?
ひた...
¡AUH!
ポー


¡HAGAMOS UN BUEN "FIGHT"!
HE OÍDO QUE ERES UN "STRONG FIGHTER", INTENTARÉ HACER "MY BEST".
¡MAKU-NOU-CHI-SAN!
¡HI!
¿¡EH!?
¡AH!
¡¡Y-YES, YES!!

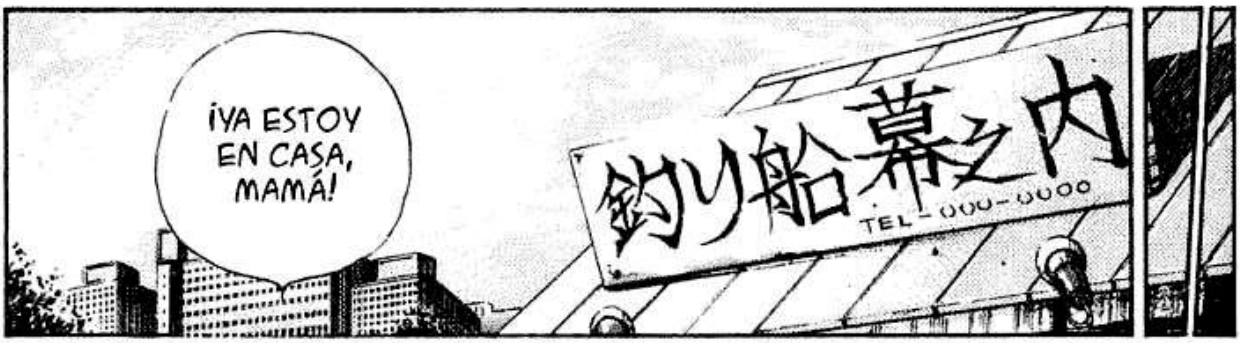

TE ESTABA HABLANDO EN JAPONÉS, ¡¿QUÉ SENTIDO TIENE HABLARLE EN INGLÉS?!
¡¡ERES ESTÚPIDO!! ¿¡A QUÉ HA VENIDO ESO DE "YES YES"!?
¡¡!!
¡AUH!


NO SÉ QUE HABRÍA PASADO SI ME HUBIERA ASUSTADO ANTES DEL COMBATE
PERO OSMA-SAN ES MUY BUENA PERSONA.


¡Y SU FORMA FÍSICA ES INMEJO-RABLE!
PERO ESTÁ INCREÍBLE-MENTE RELA-JADO TENIENDO EN CUENTA QUE EL COMBATE ES HOY MISMO.


EL RESTO DEPENDE DEL PROVE-CHO QUE HAYA SACADO DE SU ENTRE-NAMIENTO...

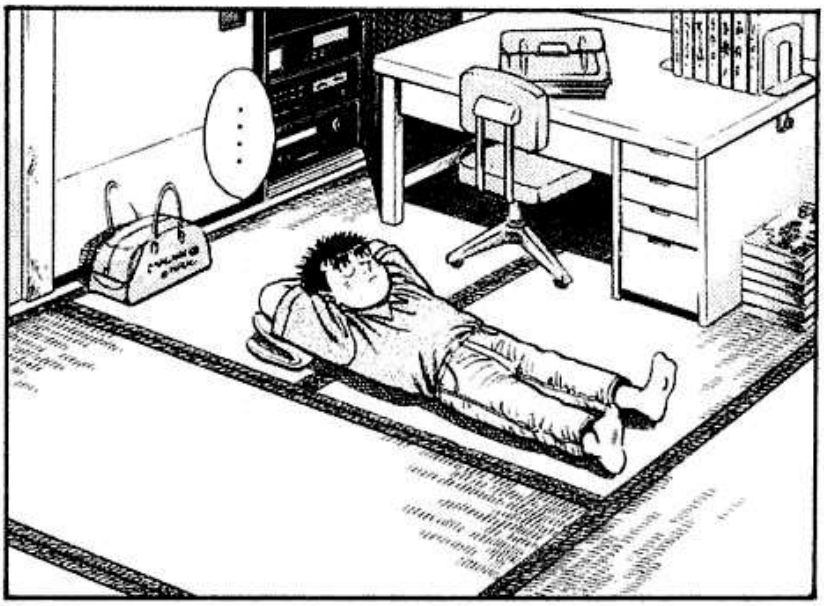

¡HMPH! SI QUE SE LO HA TOMADO BIEN...
¡MUY BIEN! YO TAMBIÉN DARÉ "MY BEST"!


¡YA ESTOY EN CASA, MAMÁ!
釣り船幕之内
TEL-000-0000

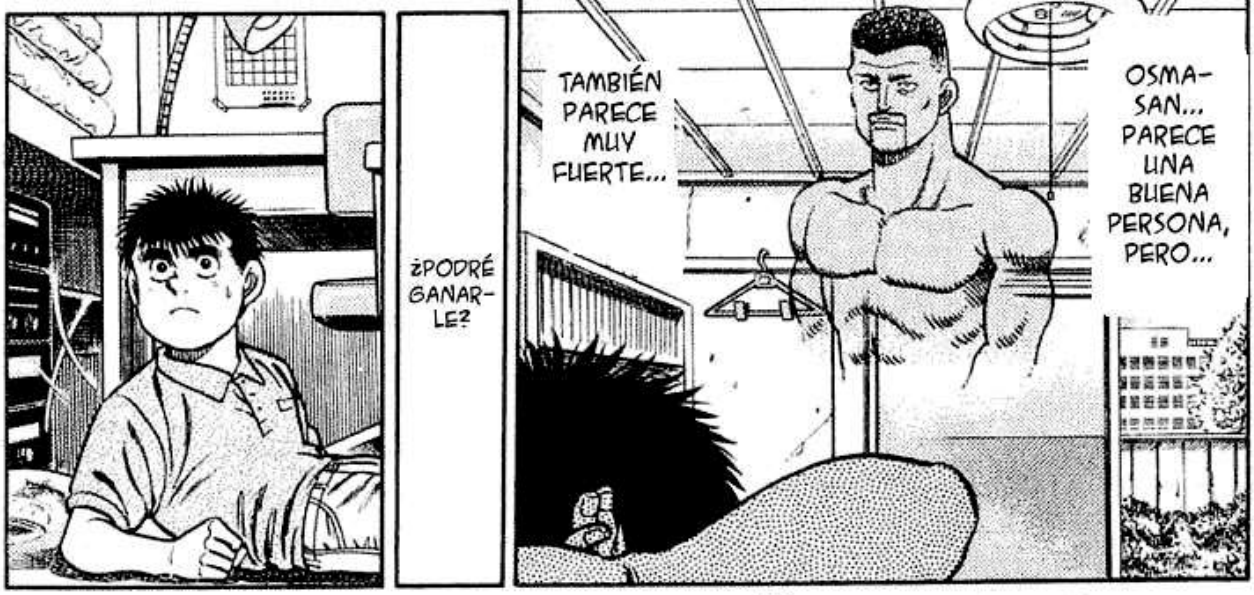

¿PODRÁS VENIR HOY?

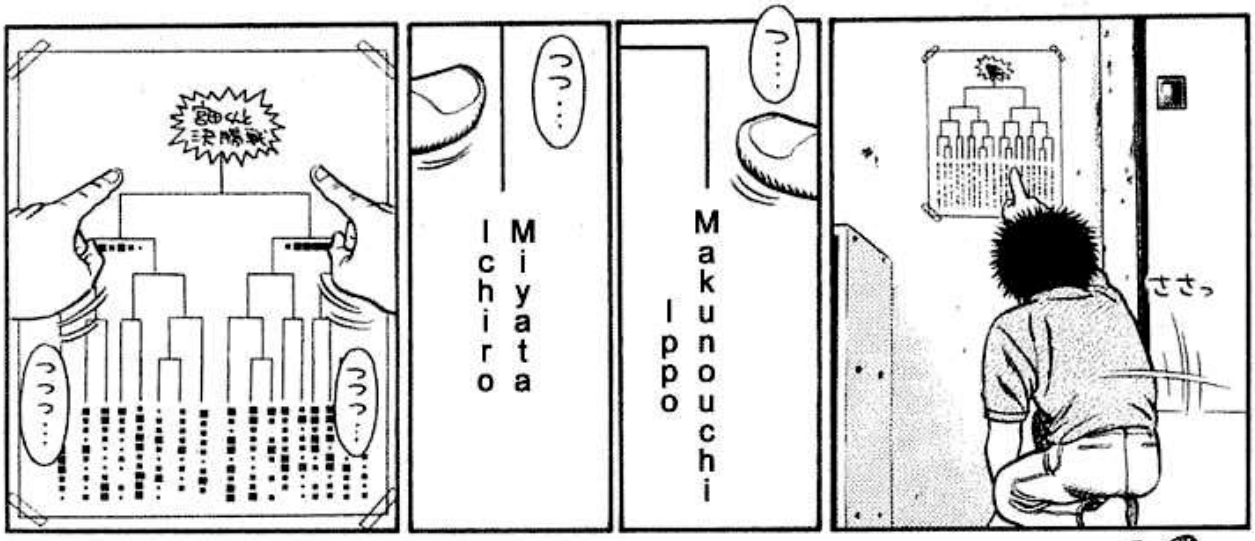

¡OH, MUY BIEN! ESTOY DENTRO DEL LÍMITE DEL PESO PLUMA SIN NINGÚN PRO-BLEMA.
¿QUÉ TAL HA IDO EL PESAJE?


IRÉ CUANDO ESTÉS SEGURO DE QUE NO PUEDEN LLEGAR A GOLPEARTE.
BUENO... HOY TENGO UN HUECO EN EL TRABAJO, PERO PREFIERO NO IR A VER COMO TE PEGAN.


....

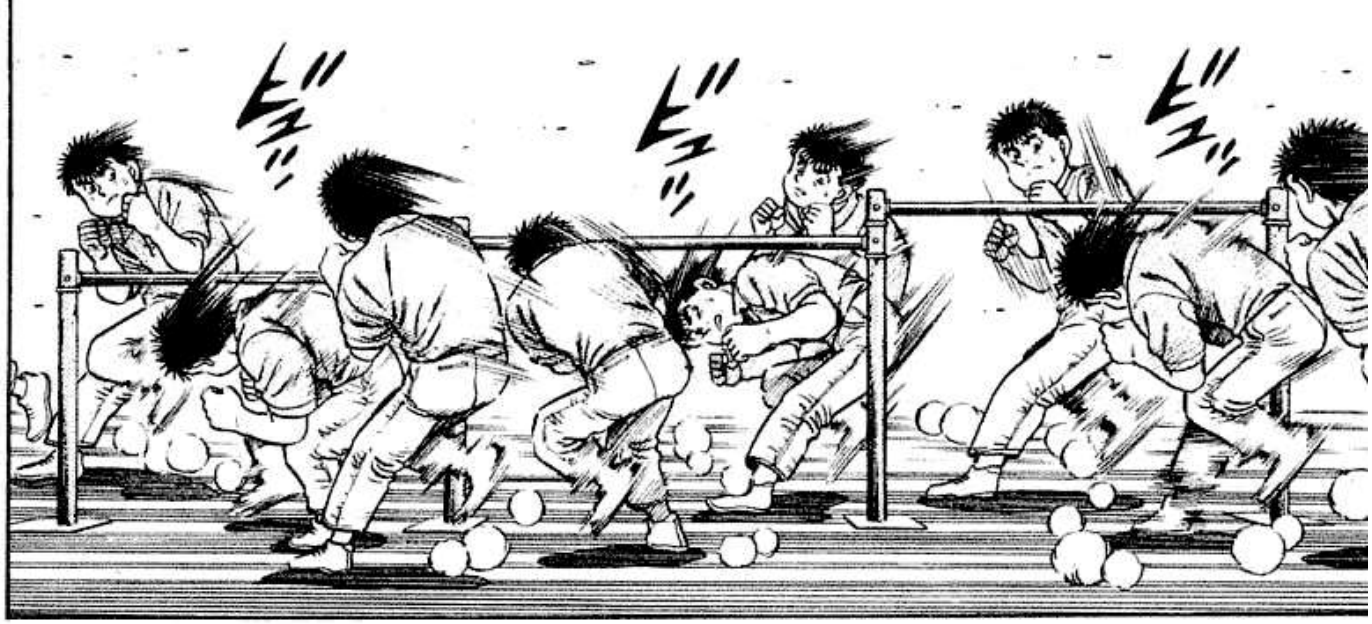

ESO ES IMPOSIBLE...

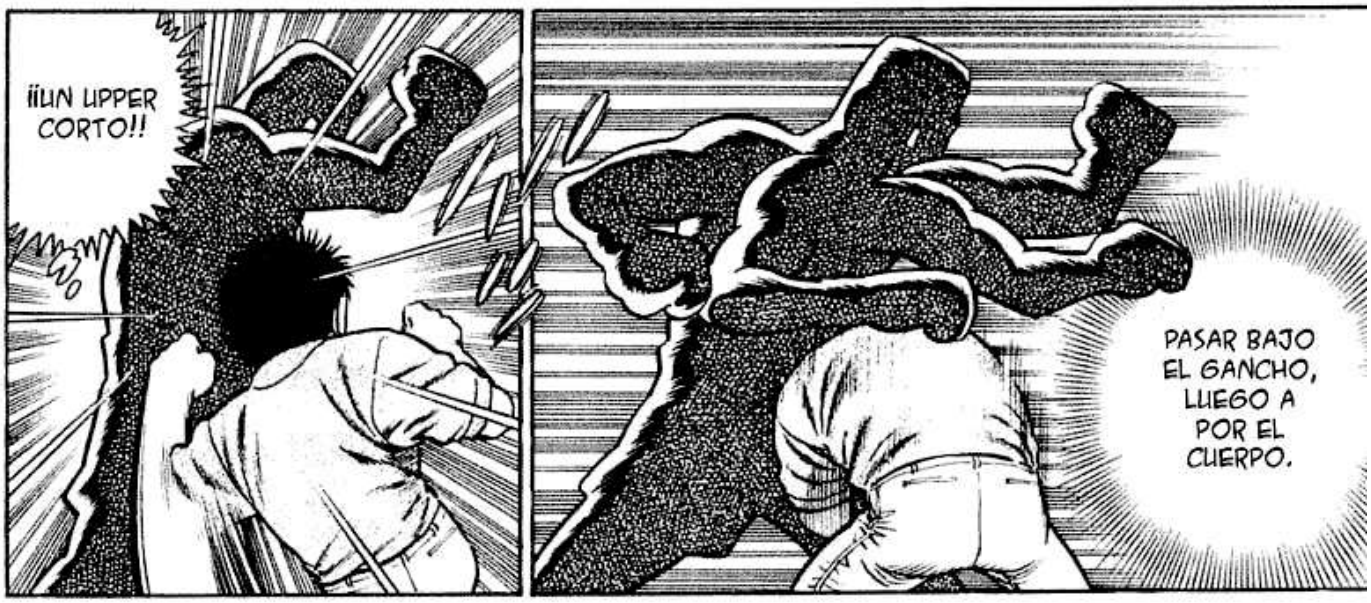

OSMA-SAN... PARECE UNA BUENA PERSONA, PERO...
TAMBIÉN PARECE MUY FUERTE...
¿PODRÉ GANAR-LE?


ささっ
Makunouchi Ippo
Miyata Ichiro


¡SIP!
IPPO ¿YA TE MARCHAS?
Combate final contra Miyata-kun
¡ESTE NO ES MOMENTO PARA DUDAS! ¡¡DEBO LLEGAR A LA FINAL!!


NECESITO CALENTAR UN POCO EL CUERPO ANTES DEL COMBATE.
¡¡YA ME VOY!!
GANES O PIERDAS, POR FAVOR, QUE NO TE HAGAN DAÑO.
LO SIENTO, PERO ESO NO ES POSIBLE.
OSMA-SAN ES MUY FUERTE
PERO YO TAMBIÉN LO SOY.
DESDE AQUÉL DIA...
¡HE ESTADO ESFORZÁNDOME SÓLO PARA EL TORNEO DE NOVATOS!
桜公園

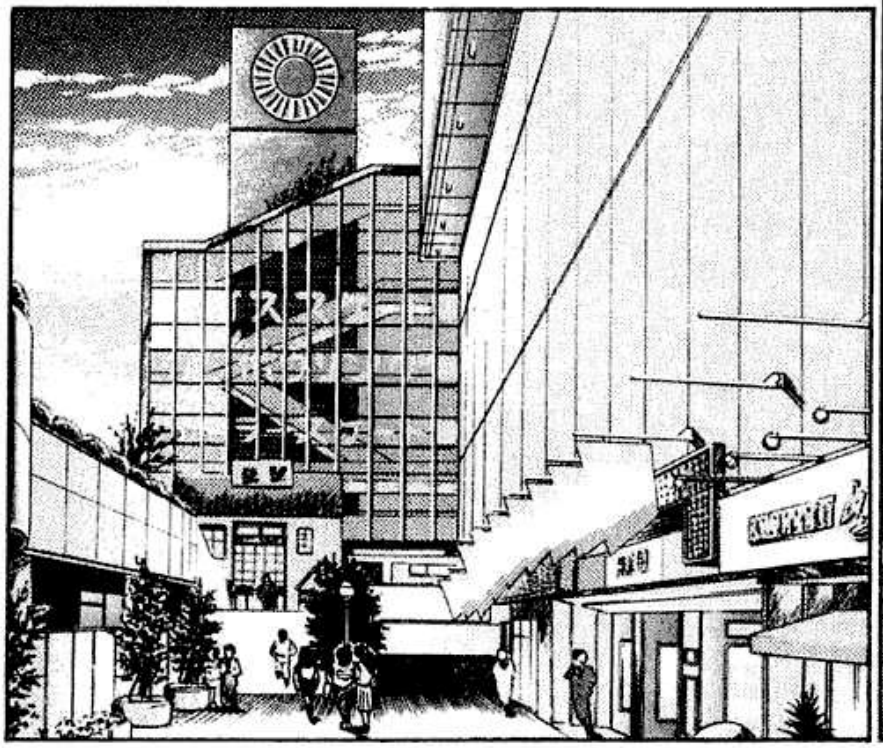



¡¡UN UPPER CORTO!!
PASAR BAJO EL GANCHO, LUEGO A POR EL CUERPO.


¡AÚN NO ME SIENTO DEL TODO SEGURO, LO HARÉ DE NUEVO!
¡¡ÉSA ES LA META!!
¡Y APROVECHAR LA OPORTUNIDAD PARA UNA COMBINACIÓN!

TEXTOS: NARFED30
TRADUCCIÓN: WULFGAR
BLANQUEO: NARFED30

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET











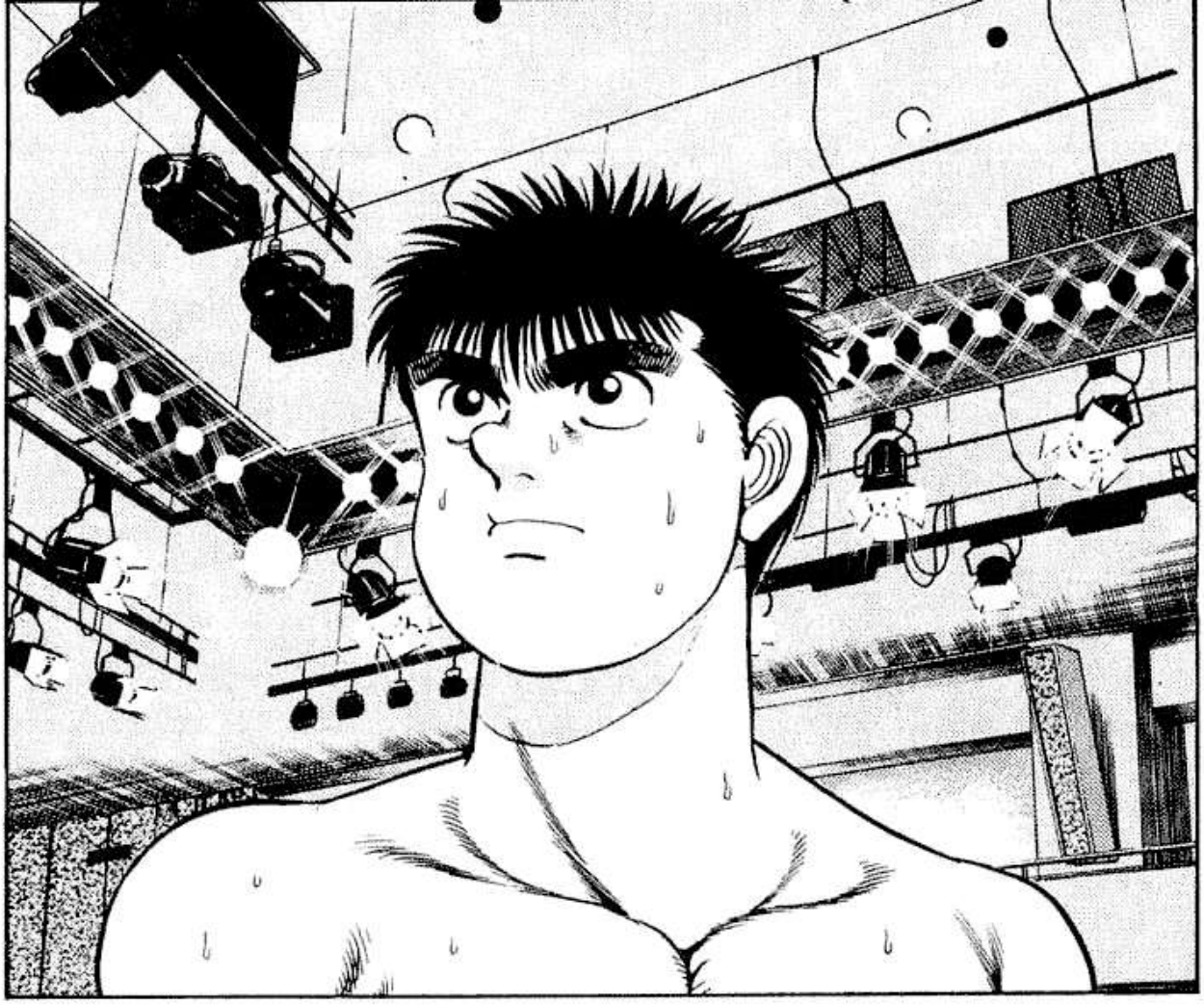

ヒョオ
バッ
ジャジャジャ
く…
¡OK!
¡¡B-BIEN!!
B号室
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
キュッ
…

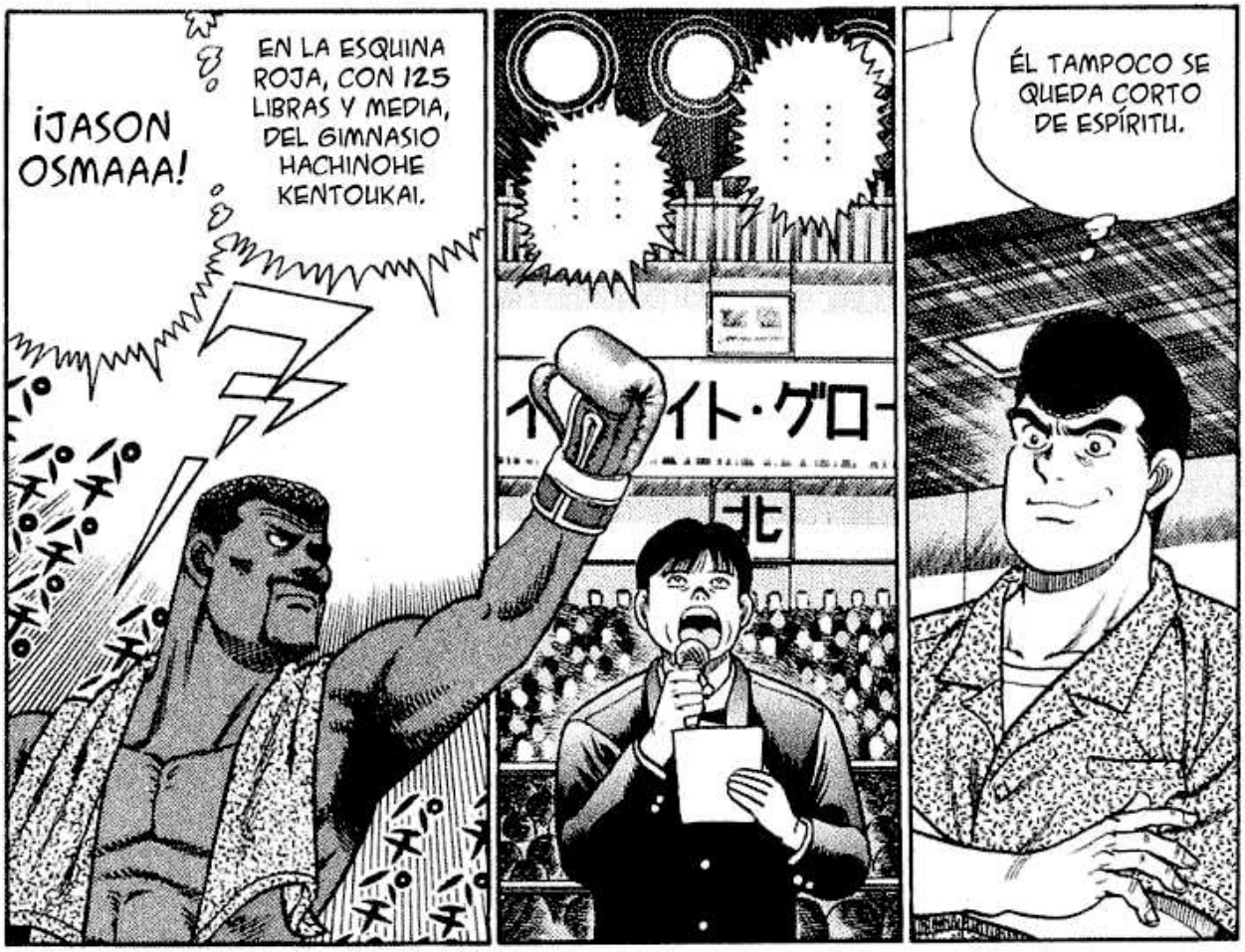

¡MAKUNOUCHI, PREPÁRESE POR FAVOR!
HMM
¡¡SI!!
¡OK! ¡¡VAMOS ALLÁ, CHICO!!


¡¡IDIOTA, NO HAY NINGÚN NOVATO MEJOR QUE OSMA!!
Y PARECE SER QUE ES MUY FUERTE.
SU RIVAL, MAKU-NOUCHI, TAMBIÉN TIENE 2 VICTORIAS POR KO.
AAAAH, ME ESTOY PONIENDO NERVIOSO...
AHORA LE TOCA A OSMA...
プログラム
SI...
どぎ
どぎ
どぎ
どぎ
NORT
MAKUNOUCHI TIENE UN BUEN PUÑETAZO... PERO CREO QUE HA TENIDO MALA SUERTE.
HE OÍDO QUE EL REPRESEN-TANTE DEL GIMNASIO NERIMA SE RETIRÓ POR SU CULPA.
EL SIGUIENTE ES LA PRIMERA RONDA DEL TORNEO PARA NOVATOS, CON ESE BOXEADOR NEGRO, ¿VERDAD?
PERO, A PESAR DE NUESTRAS DUDAS, GANÓ EL ÚLTIMO COMBATE.
AAAH, ME PREGUNTO SI A IPPO LE IRÁ BIEN.
SÍ, YO TAMBIÉN HE OÍDO QUE OSMA ES MUY FUERTE.
HEY, CREO QUE ESTOS TÍOS SON DE UN GIMNASIO DE BOXEO.


¡HEMOS VENIDO A ANIMARTE COMO PROMETIMOS!
¡AH! ¡AH! ¡ES OSMA!
¡ESTAMOS CONTIGO!
¡¡BUENA SUERTE!!
CHICOS...
¡¡ESTOY BIEN, NO OS PREOCUPÉIS!!
¡¡GANARÉ!!


SU ROSTRO ES DISTINTO AL DEL DÍA DEL PESAJE.
HMM
HOOOH, OSMA ESTÁ DEMOSTRANDO UN GRAN ESPÍRITU DE LUCHA.
¿EN SERIO TIENE QUE LUCHAR CONTRA "ESO"?
M-MIRA, ÉSE ES SU OPONENTE.
うひゃー!
¡OHH!
¡NO PIERDAS EN EL PRIMER COMBATE!
¡AHÍ ESTÁ IPPO!
¡OHH!
¡AH!



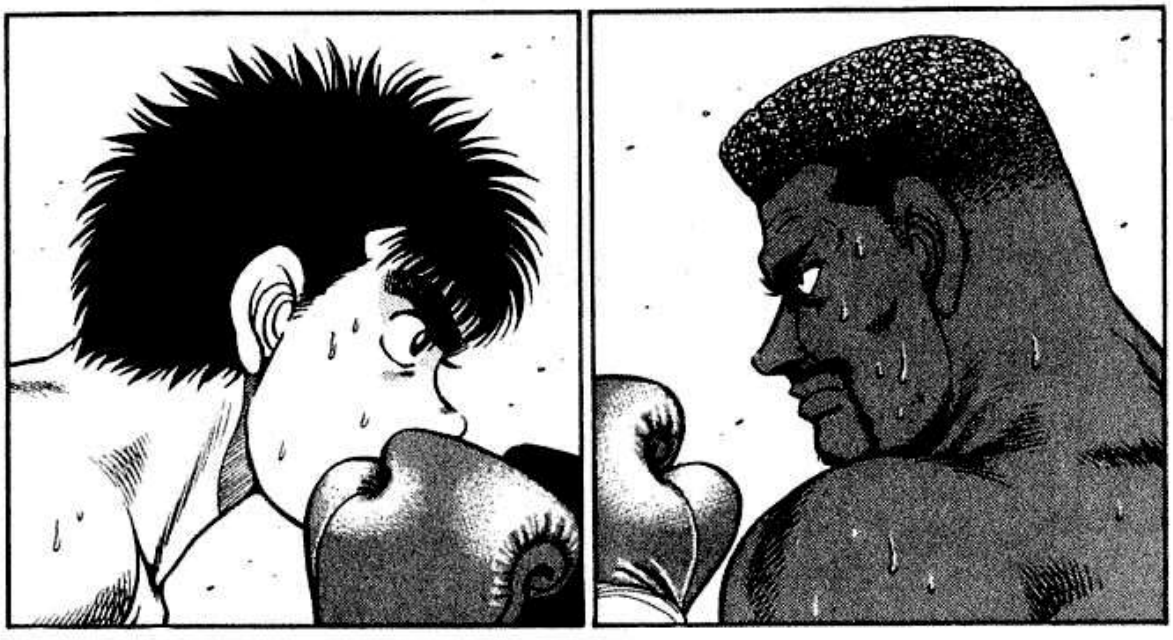

¡JASON OSMAAA!
EN LA ESQUINA ROJA, CON 125 LIBRAS Y MEDIA, DEL GIMNASIO HACHINOHE KENTOUKAI.
ÉL TAMPOCO SE QUEDA CORTO DE ESPÍRITU.


...
...
¡MAKUNOUCHI IPPOOO!
EN LA ESQUINA AZUL, CON 124 LIBRAS, DEL GIMNASIO KAMOGAWA.
GULP
OSMA ...


HE ESPERADO MUCHO ESTE MOMENTO.
¡PRONTO SONARÁ EL GONG!
バク!
バク!
バク!


¡EL TORNEO PARA NOVATOS!

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR + ELDAR_

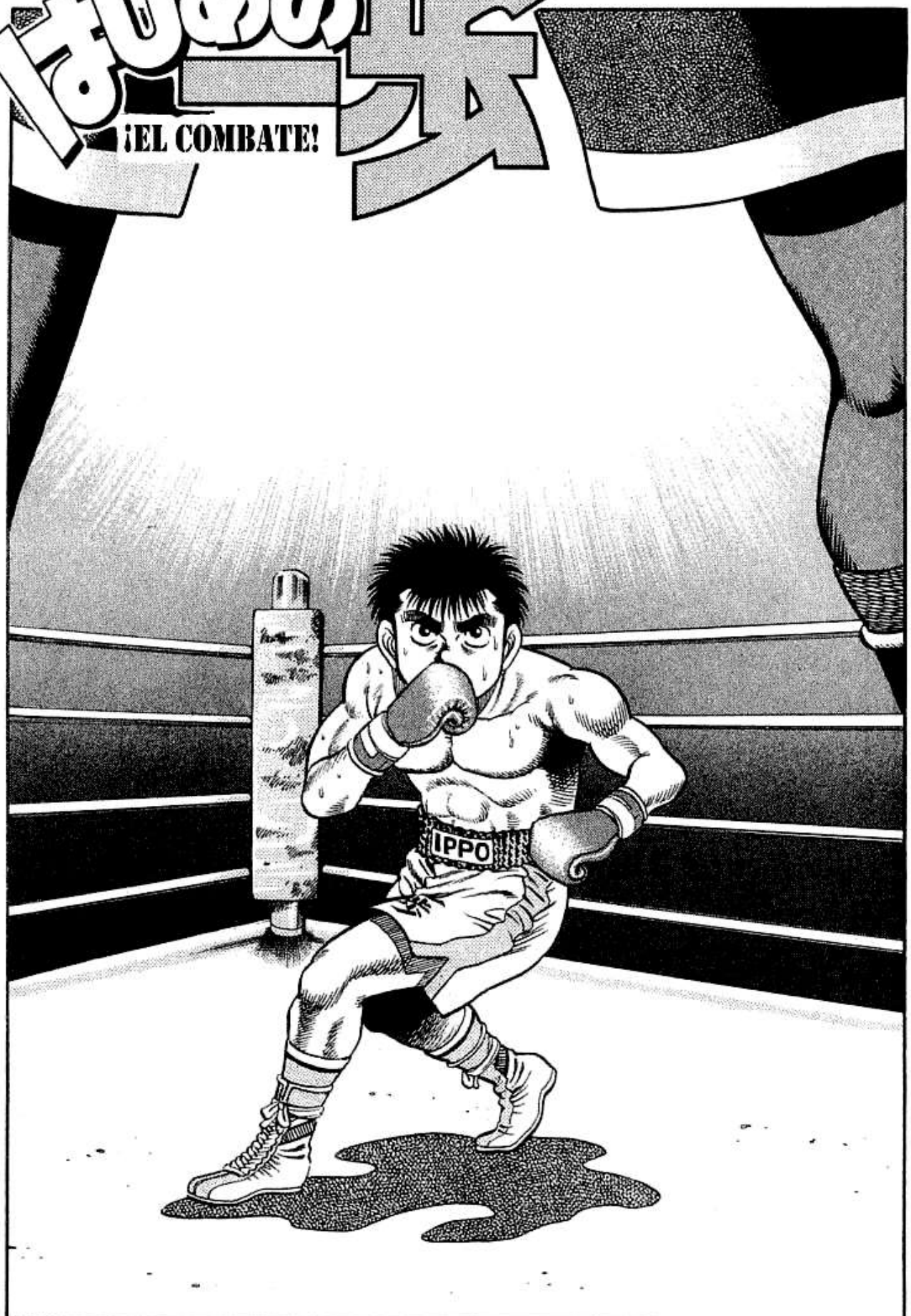
TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩

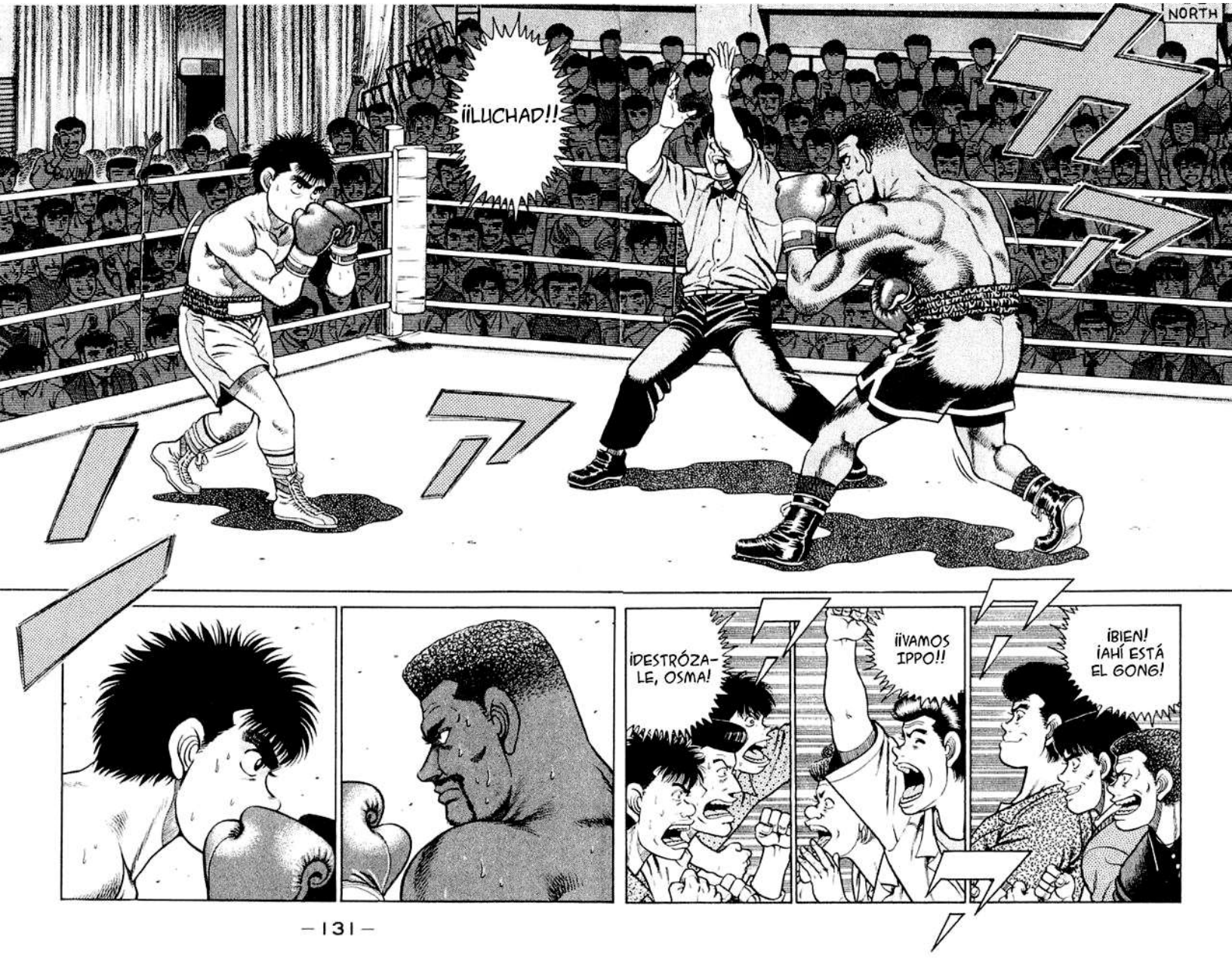
¡EL COMBATE!



ROUND 31 | AMBICIÓN DE VICTORIA

TRANS: SEKIHOLITAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

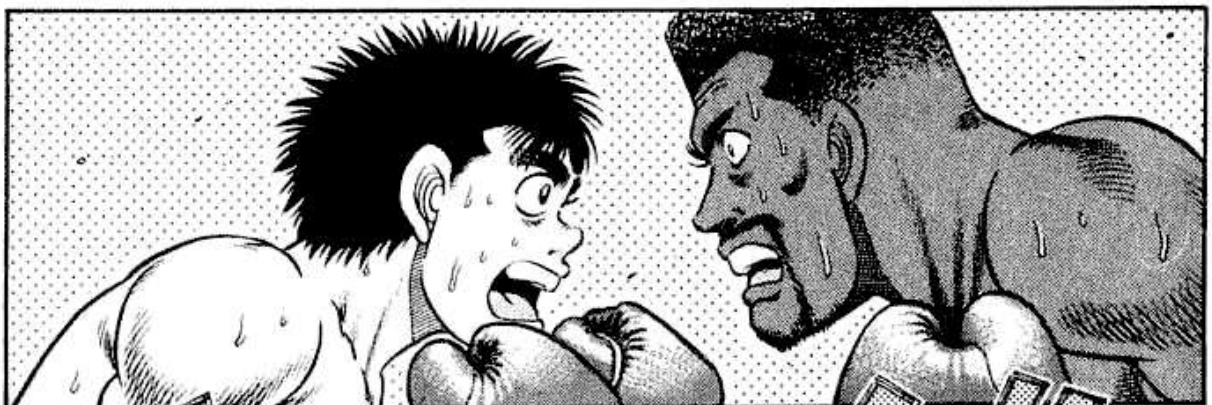
A LA DERECHA LOS CRÉDITOS DEL FANSUB ORIGINAL EN INGLÉS, A LOT OF THANKS.

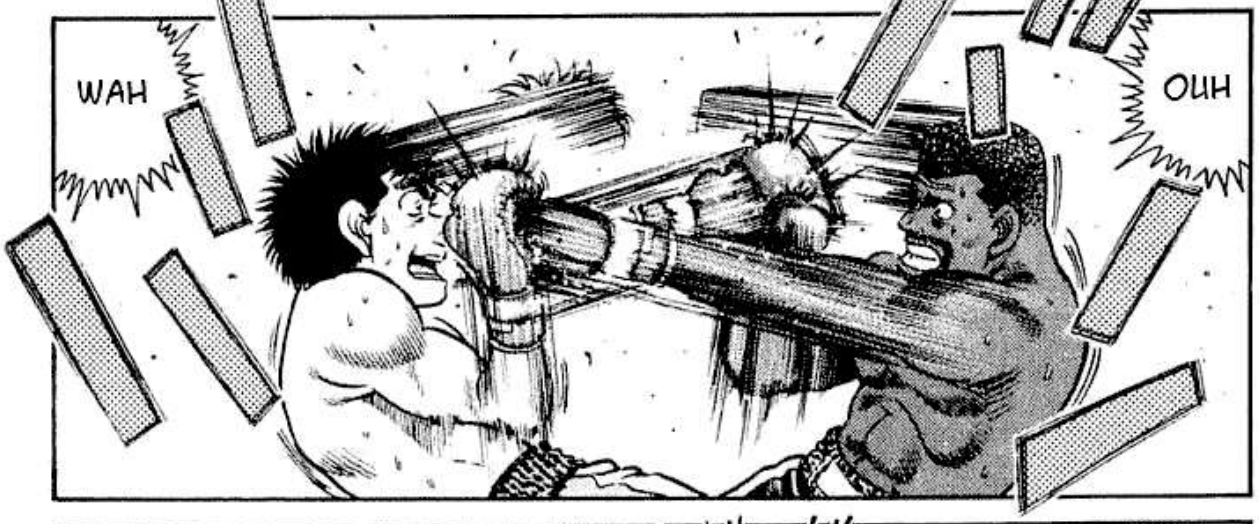

¡¡¡LUCHAD!!!
NORTH
¡DESTRÓZALE, OSMA!
¡¡¡VAMOS IPPO!!!
¡BIEN! ¡AHÍ ESTÁ EL GONG!




NO DEBO DEJAR QUE COJA SU RITMO.
¡HE DE EMPEZAR GANAN-DO!
....











TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR
BLANQUEO: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


DAAHH
UOOH
AAH
OSMA
MENUDO JAB.
¡OOOH! ¡LOS ATAQUES DE IPPO ESTÁN FUNCIONANDO! ¡OSMA ESTÁ A LA DEFENSIVA!
¡BUEN TRABAJO, CHICO! HAS TOMADO LA DELANTERA.
¡NO DESCANSES Y CONTINÚA ASÍ!


¡¡¡REGRESA A TU POSTURA!!!
¡¡¡OSMA, ALÉJATE DE MAKUNOUCHI!!!
HA TOMADO LA DELANTERA.
MIERDA.
SI ES POSIBLE, TENEMOS QUE NOQUEAR A OSMA ANTES DE QUE USE SU GANCHO!!
NO ESTOY TRANQUILO CON LA CAPACIDAD DE AGACHARSE DEL CHICO.
¿E-ESTÁ FUNCIONANDO?
¡ESTÁ DENTRO!
AAH


¡¡DERE-
CHAZO!!
¡ÉSTA
ES LA
MÍA!
¡¡A
POR
ÉL!!
ÉSO HA SIDO
UN GRAVE
ERROR.
¡¡IDIOTA!!
TE HAS
PRECIPITADO.


O-OH NO!
¡¡EL GANCHO DE DE-RECHA!!
¡OH MIERDA, IPPO NO ESTÁ EN POSICIÓN!
¡¡LE TENE-MOS!!
.....


OZUMA


¡¡EL ENTRENAMIENTO HA FUNCIONADO!!
¡¡SÍ!!
¡LO HA ESQUIVADO!
¡AHORA ES NUESTRO TURNO!
COJONUDO.
¡¡AHORA!!
SU CUERPO ESTÁ AL DESCUBIERTO.
MUOH


QU-
¿¿QUÉ DEMONIOS!?
¡¡LO HA ESQUI-VADO!!
ヒュッ!!
HAH
¡¡CUIDADO, IPPO!!

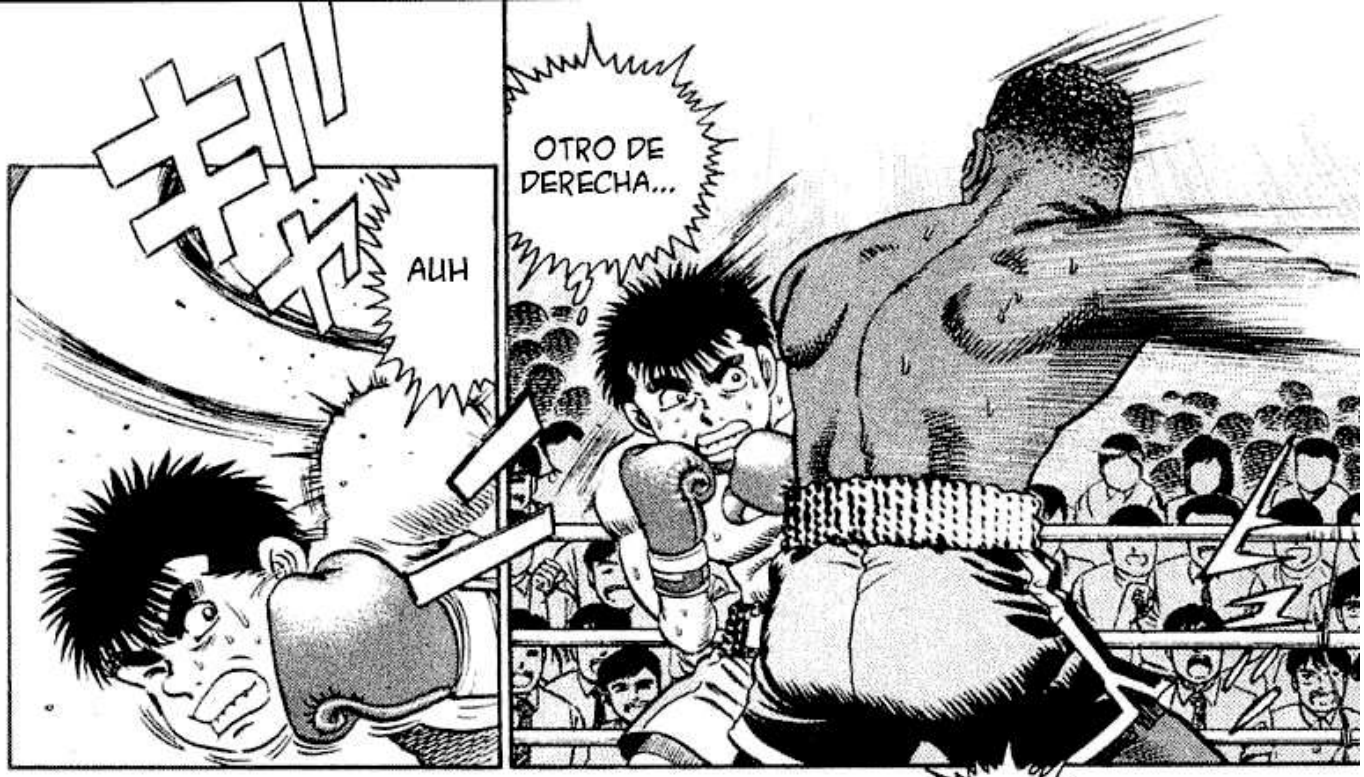

¡¡LO HA ESQUIVADO!!
KU
DAH
¡AHORA TENGO QUE IR POR SU CUERPO!
TAMBIÉN HA ESQUIVADO EL GANCHO DE IZQUIERDA.
OOOH
FWAH
OH
UWAH


¿DE VERDAD QUE ESTO ES UN COMBATE DE 4 ROUNDERS?
ESTÁN PEGADOS PERO NO PUEDEN DARSE NI UN GOLPE.
¡OOH!
¡¡ÉSTO ES INCREÍBLE!!


PERO ...
¡SU GANCHO ES IMPRESIONANTE! SU DAÑO PODRÍA SER INCLUSO MAYOR QUE EL DE TAKAMURA-SAN...


¡¡SI ME DA UNO DE ESTOS UPPERS, ME DAÑARÍA MUCHÍSIMO!!
EL SONIDO DE CÓMO CORTA EL AIRE NO ES NORMAL.
¡¡NO PERDERÉ!!

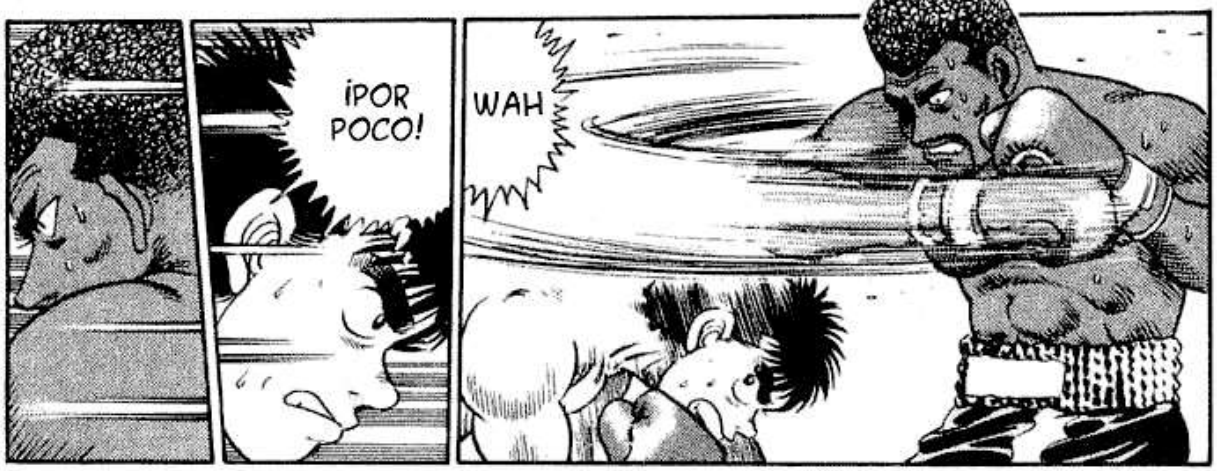

Hi
ヒュオッ
¡¡Y SU ÁNGULO ES PERFECTO!!
¡DOS SEGUI-DOS!
ES RÁPIDO.
KUH
カカカ
AHORA UNO DE IZQUIER-DA...
=!H...
GUH ...


¡¡¡
AUH
OTRO DE DERECHA...


NI SIQUIERA ME DEJA TIEMPO PARA CONTRAATACAR.
HAH
HAH
HAH
¡¡¡CADA VEZ SON MÁS RÁPIDOS!!

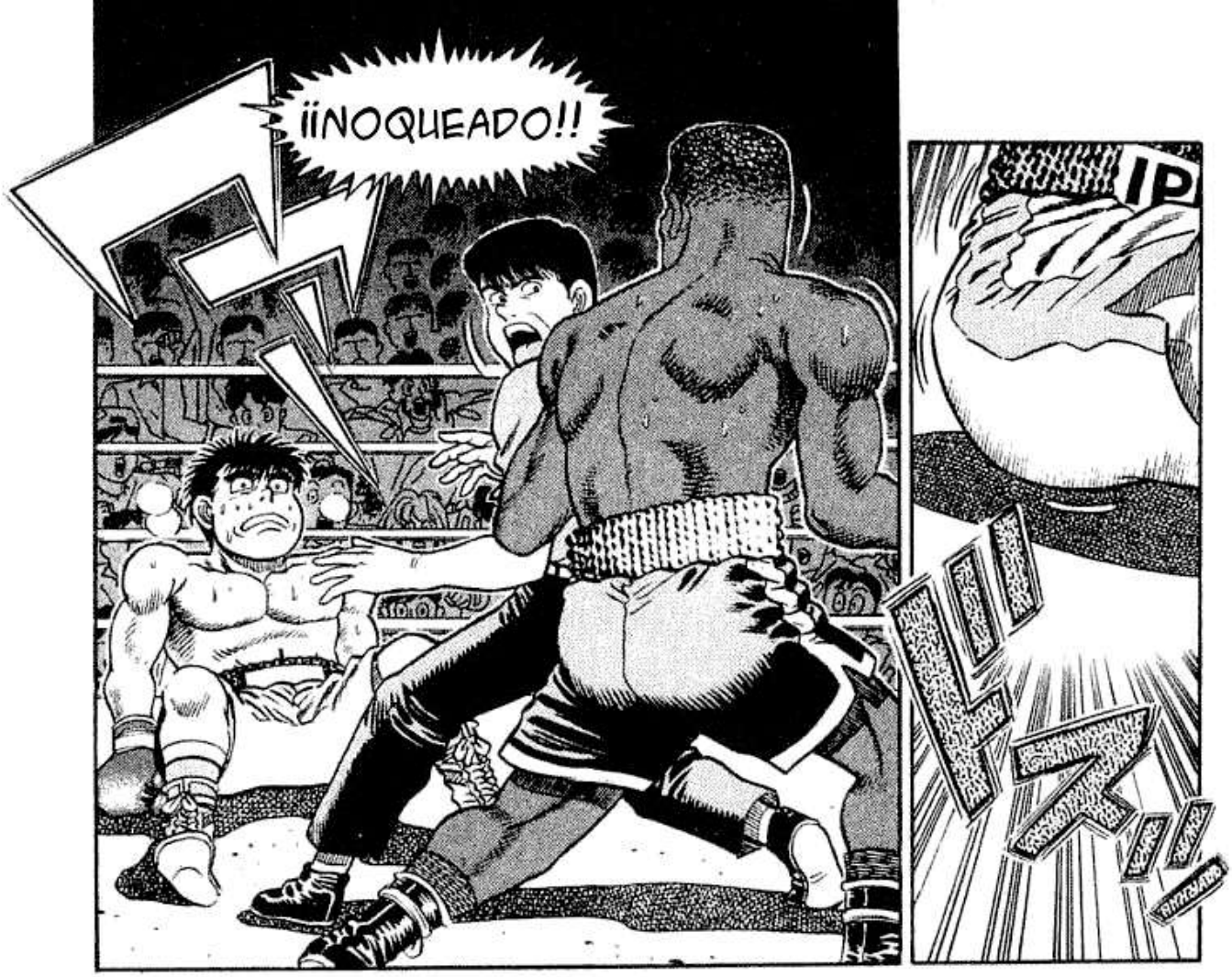

¡¡¡HAAAAH!!
SI ÉSTO SIGUE ASÍ, ESOS GANCHOS LE DARÁN TARDE O TEMPRANO.
LO ESTÁ ATRAPANDO.
¡¡¡VELOCIDAD, TÉCNICA, OSMA ES MEJOR EN TODO!!


DOS GANCHOS DE DERECHA ... NO...
¡¡¡TRES!!
AGUH


¡POR POCO!
WAH

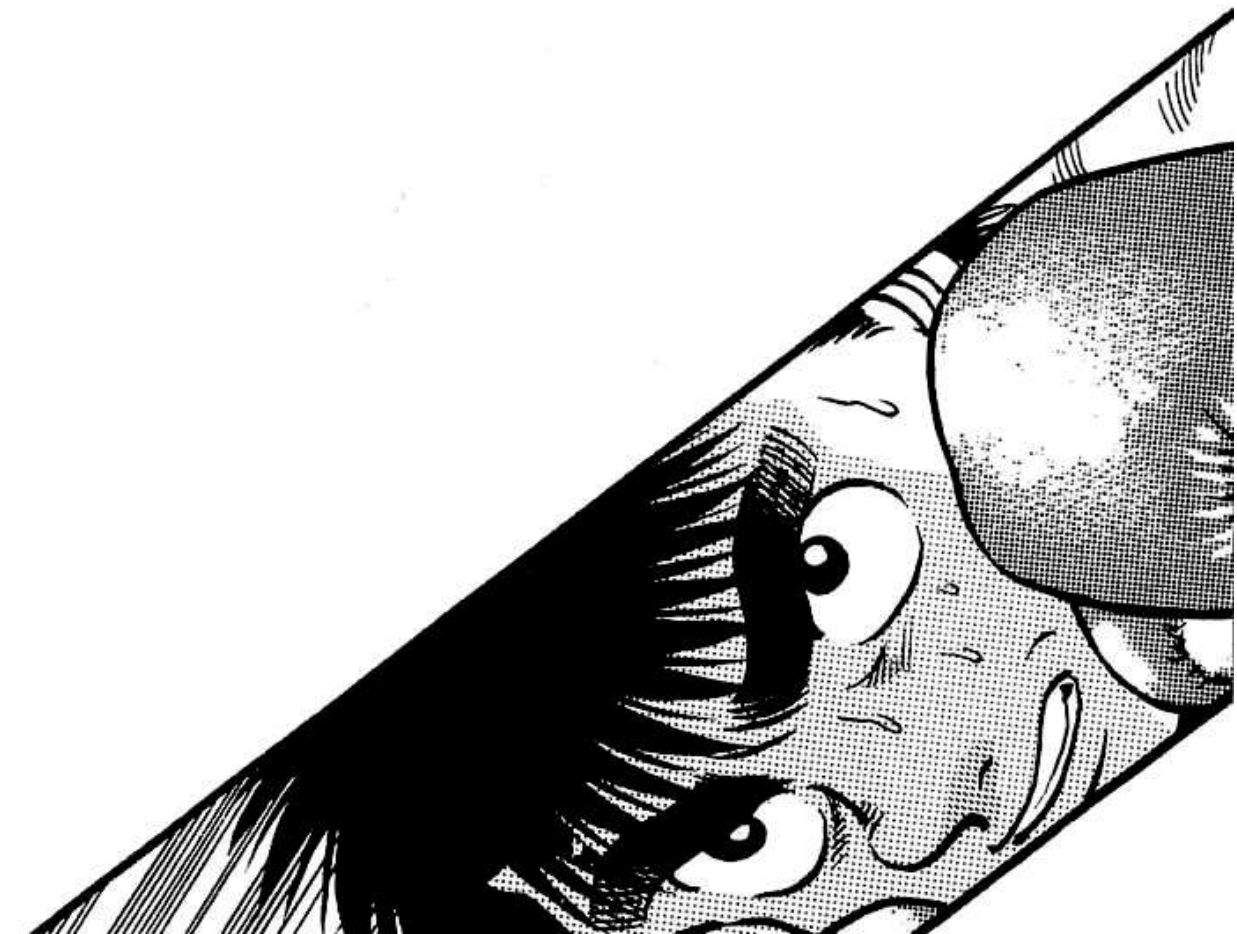

¡¡¡ES INÚTIL!! NO LO CONSEGUIRÉ...
¡¡¡IZQUIERDA!!
!!


AH
AAA
AAH
HHH
H


¡¡NOQUEADO!!
IP
¡¡SÍ!!


¡¡FUERTE...!!
F-
ぜえっ
ぜえっ
ぜえっ

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR + ELDAR_

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

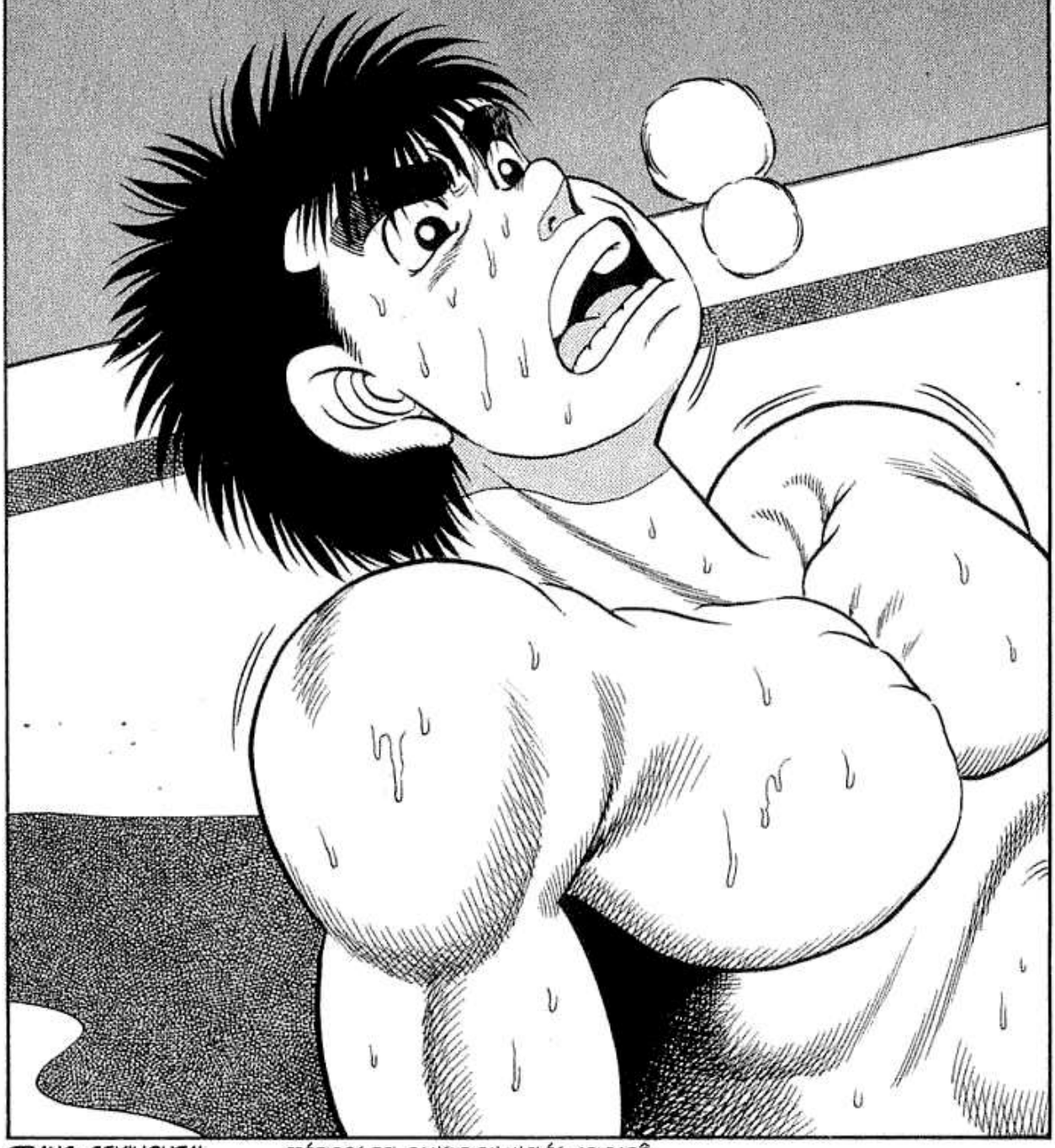
BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩

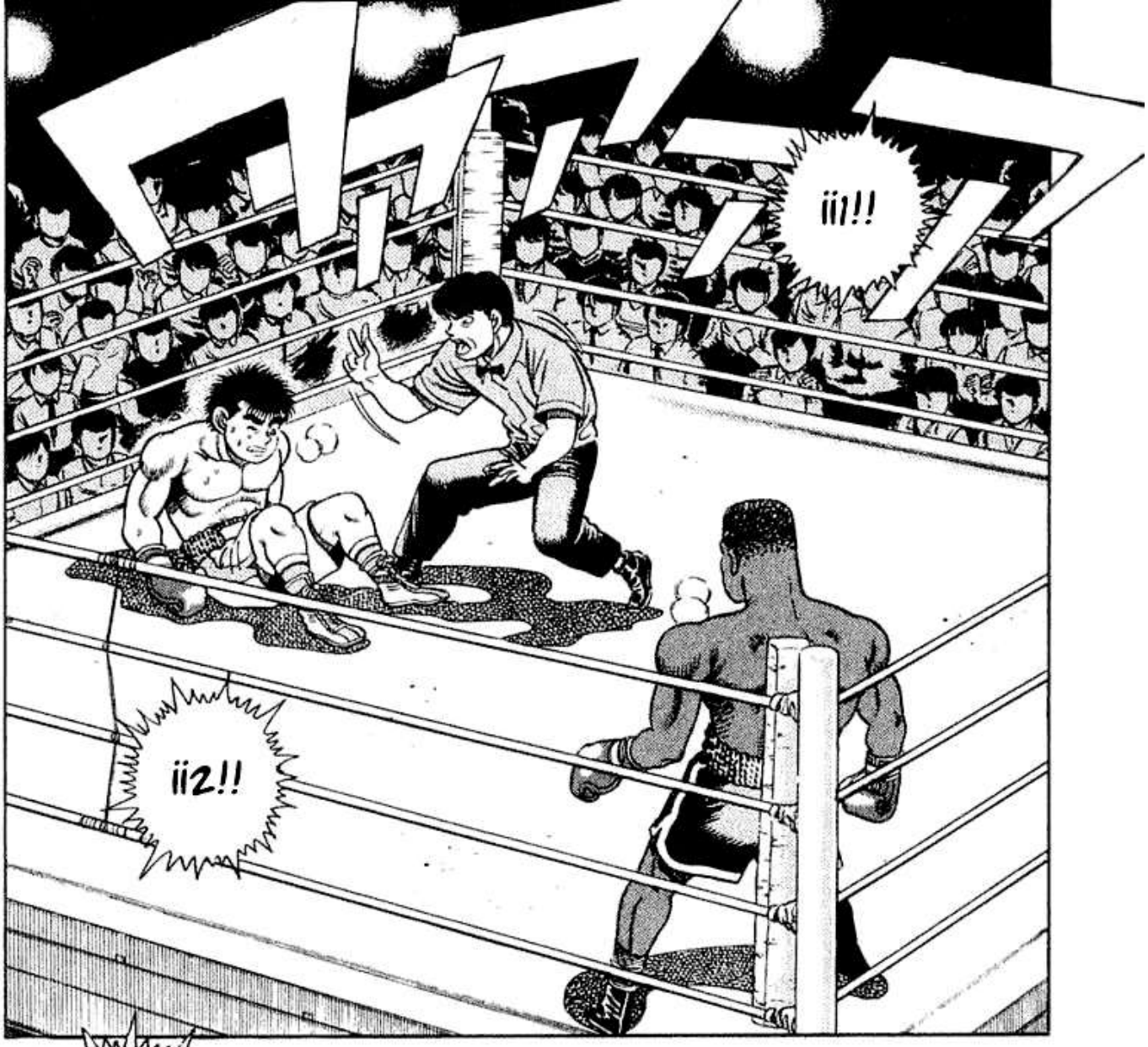
¡EL COMBATE!

ROUND 32	DETENTE, OSMA



TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

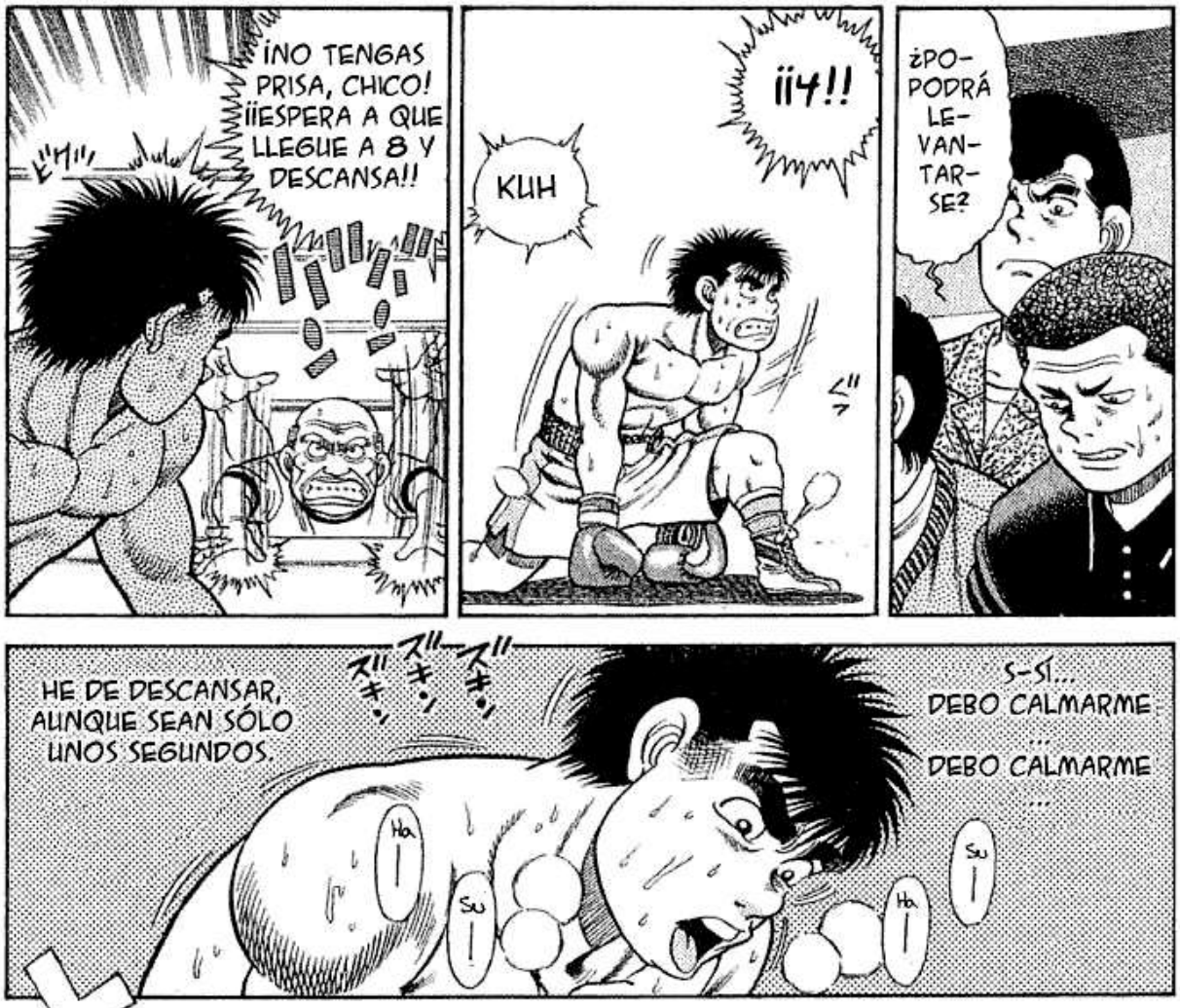
CRÉDITOS DEL FANSUB EN INGLÉS. ARIGATÔ


ii1!!
ii2!!


ii3!!
ハア
ハア
ハア


HAH
HAH
HAH
スキー
スキー
スキー


E...ESE EX-TRANJERO ES MUY FUERTE.
AAH...LE HA TIRADO.

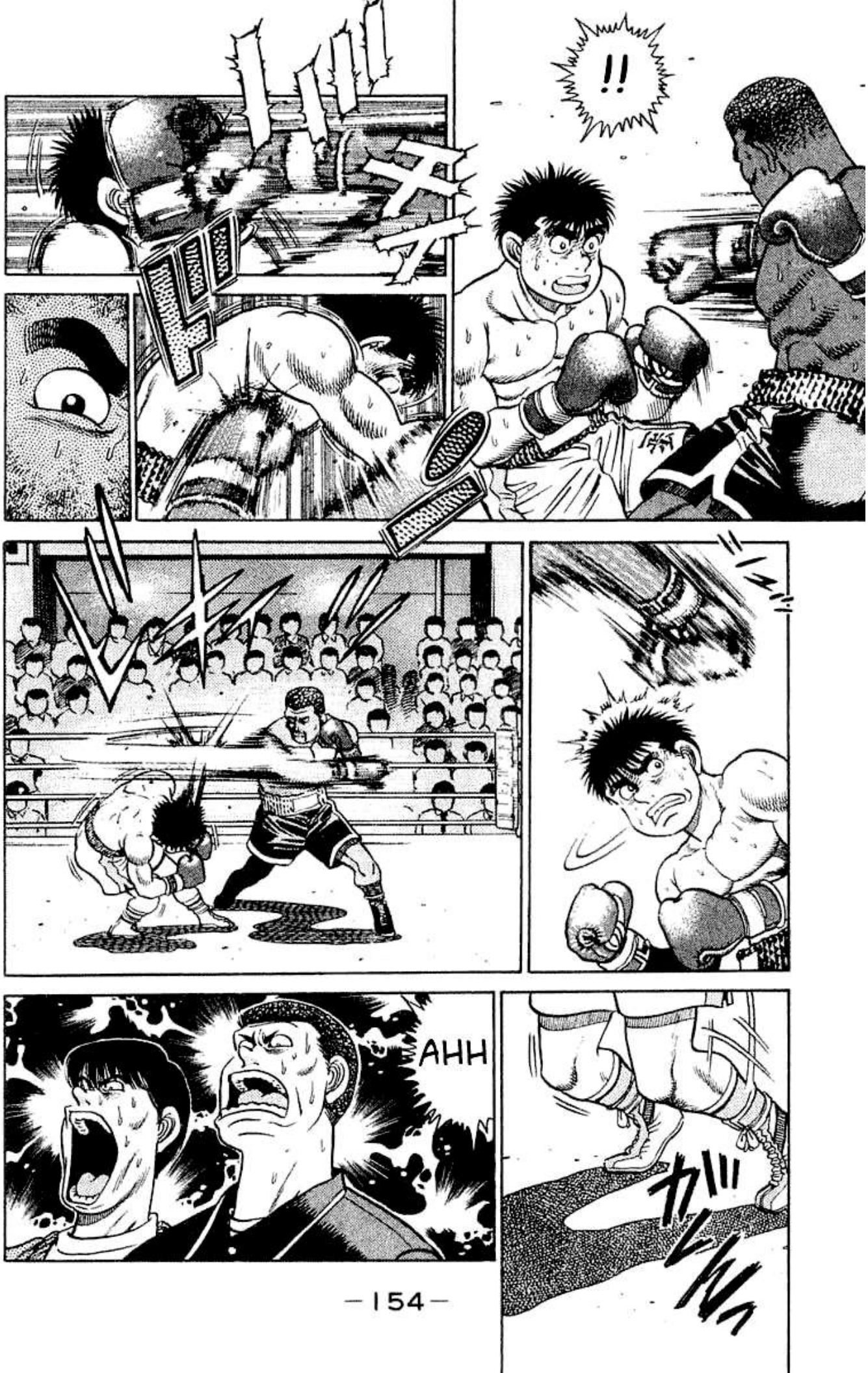


TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR
BLANQUEO: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET


¡30 SEGUNDOS SON MÁS QUE SUFICIENTES! NO LE DEJARÉ HUIR.
NO DEBO RETROCEDER, ¡ÉSTA ES LA MÍA!
スウ…
PERO EL DAÑO DEBE SEGUIR AHÍ.
HA PODIDO DESCANSAR.
ギラッ
残り時間 0分38秒
S-SÍ.
¿ESTÁS BIEN? ¿PUEDES SEGUIR?
¡¡IDIOTA!! LOS NERVIOS EMPIEZAN AHORA.
¡SE HA LEVANTADO! ESE IMBÉCIL ME ESTABA PONIENDO NERVIOSO.
¡¡LUCHAD!!
SI IPPO CAE DE NUEVO ANTES DEL GONG, SE ACABÓ.
MIRA A OSMA, QUIERE IR A POR TODAS.
¡¡EN LOS COMBATES DE 4 ROUNDS SÓLO SE PERMITEN 2 KO'S!!
¡ES VERDAD! ¡OH, MIERDA!

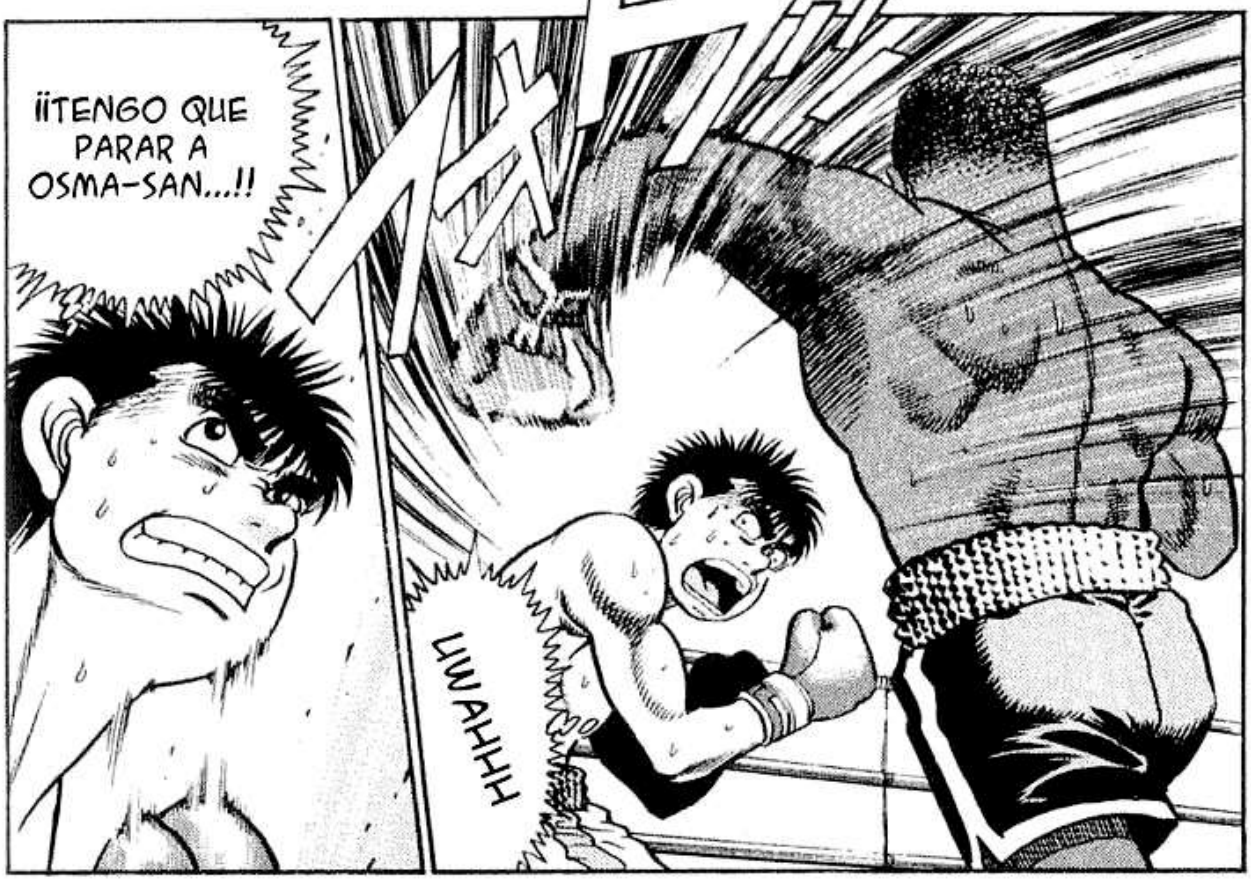

¡¡ACABARÉ AHORA MISMO!!
DEBO AGUANTAR HASTA EL FINAL DEL ASALTO.
NO PUEDO CAER DE NUEVO.
. . . .
¡¡UAAH, IPPO!
¡VAMOS OSMA, DANOS UN RESPIRO!
ガン
BUHA

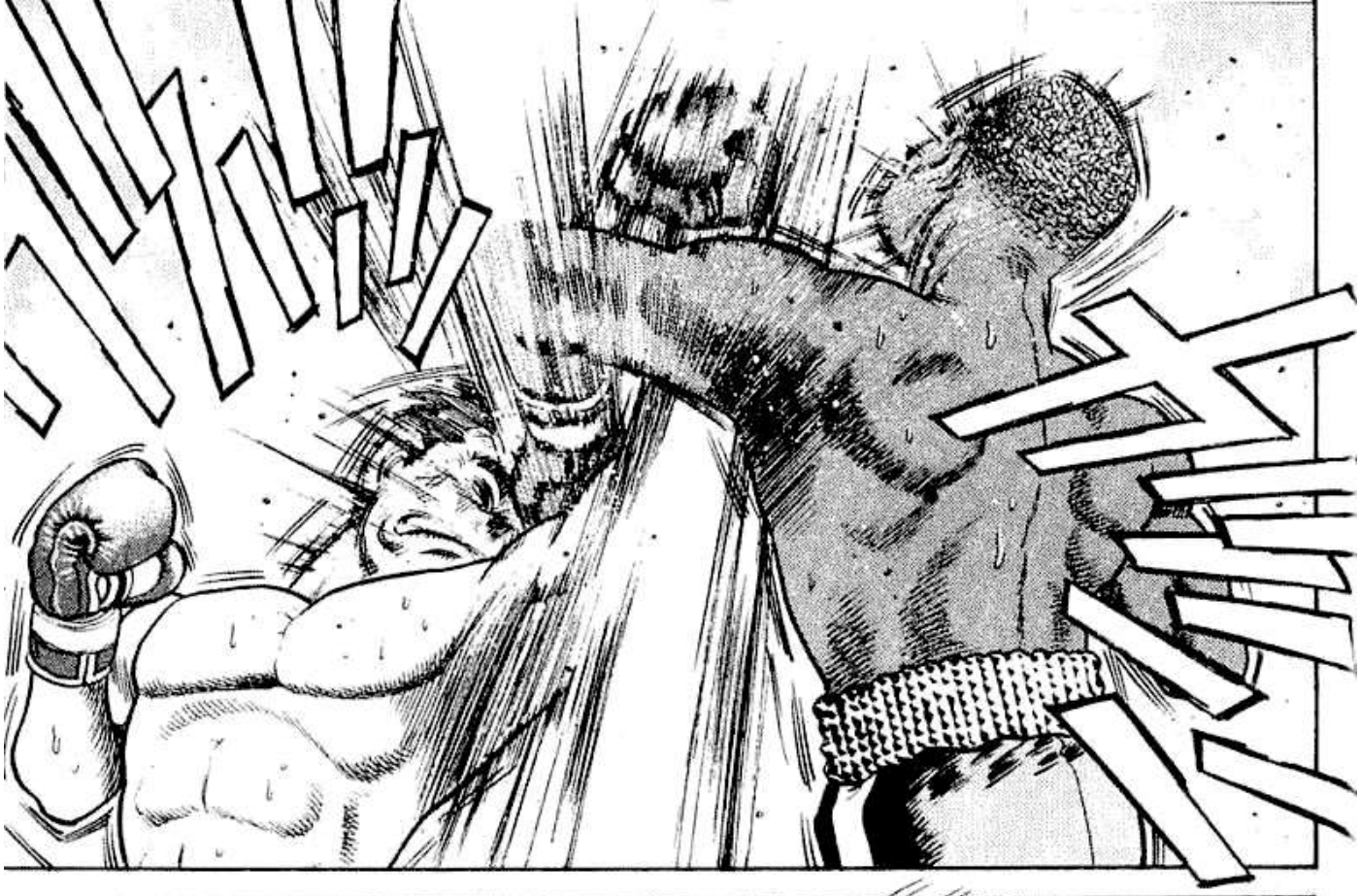

!!
AHH

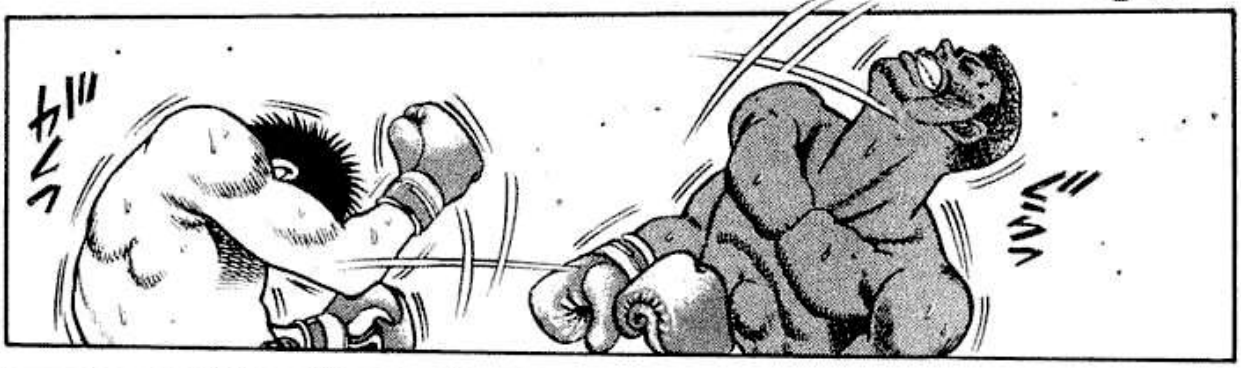

ダイナ
SE ACABÓ.


¡¡¡MENUDA DETERMINACIÓN!
¡¡¡HA RECUPERADO EL EQUILIBRIO!!
東
EAST


¡PERO ÉSTO FUNCIONA! ¡¡¡SÓLO UNO MÁS!!
¡MENUDA RESISTENCIA A LOS GOLPES!


¡¡¡TENGO QUE PARAR A OSMA-SAN...!!
LIWAHHH






PERO ...
ÉSTO ERA JUSTO LO QUE NECESITÁBAMOS.
PERO IPPO TAMBIÉN HA RECIBIDO.
¡L-LE HA LANZADO UNA CONTRA!
¡¡NINGUNO HA CAUSADO MUCHO DAÑO!!
NO, LOS DOS GOLPES SE HAN CONTRARESTADO.


HAH
HAH
HAH
HAH
HAH
HAH
ZEH
ZEH
¡¡Y AÚN LE QUEDA TODA ESA FUERZA!!
ADMITO QUE NO ERAN PERFECTOS, PERO SE HA LLEVADO 3 DE MIS MEJORES GOLPES...
SI ME DEJA KO AHORA, YA NO PODRÉ HACER NADA.
S-SUS ATAQUES FUERON EFECTIVOS, TENGO LA CABEZA ZUMBADA.
NO TE ACERQUES, NO TE ACERQUES.
NO SÉ QUÉ PIENSA HACER SI VOY A POR ÉL.


じりっ
じりっ
じりっ
00秒
GONG GONG GONG GONG GONG
!!


¡¡TIENES UNAS BUENAS AGALLAS, CHICO!!
¡OOH! ¡HA SOBREVIVIDO AL PRIMER ASALTO!
¡YA CREÍA QUE NO AGUANTARÍA MÁS!
ESTOY SIN RESPIRACIÓN, ÉSTO ES DEMASIADO.
UAAH, HA SIDO EL ASALTO MÁS LARGO DE LA HISTORIA.
NO HA PODIDO ACABAR CON ÉL.
MIERDA.
M-ME HE SALVADO.


¿EH?
MUY BIEN, BUEN TRABAJO, CHICO.
HEMOS ENTRENADO MUCHO, PERO AÚN ASÍ ME DIÓ SU GANCHO.
LO SIENTO.
KAMOGAWA BOXING GIM
LO ESTÁS HACIENDO BIEN, SIGUE ASÍ.
¡HMPH!
PE-PERO ME HA NOQUEADO.
PERO ...
¡¡¡UN COMBATE A GOLPE LIMPIO!!!
EL SEGUNDO ASALTO SERÁ COMO ÉSTE.
SI TU UPPER LE HUBIERA DADO, LA SITUACIÓN SERÍA LA INVERSA.
¡ÉSO ES PORQUE EL ATAQUE DE OSMA LLEGÓ PRIMERO!
¡VUESTRAS FUERZAS SON MUY PARECIDAS!

¡LA ENCONTRASTE AL FINAL DEL PRIMER ASALTO!

¡TONTO! LA MANERA DE PARAR SUS GOLPES...

TENGO QUE PARAR SUS GOLPES SUCESIVOS ANTES DE PODER GOLPEARLE.

EL GANCHO DE OSMA-SAN ES DEMASIADO RÁPIDO PARA MÍ.

¡¡EL GOLPE MUTUO!!

AH ...

¡CONFÍA EN TÍ! ¡¡Y CONTINÚA PEGÁNDOLE!!

ÉSO ES DEBIDO A QUE TUS PUÑOS TIENEN MUCHA FUERZA.

¿VISTE CÓMO OSMA PERDIÓ SU CONFIANZA?

¡LA DERECHA DE MAKUNOUCHI ES INCREÍBLE! SI ÉSTO DURA DEMASIADO, EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE DÉ UN GOLPE DE SUERTE.

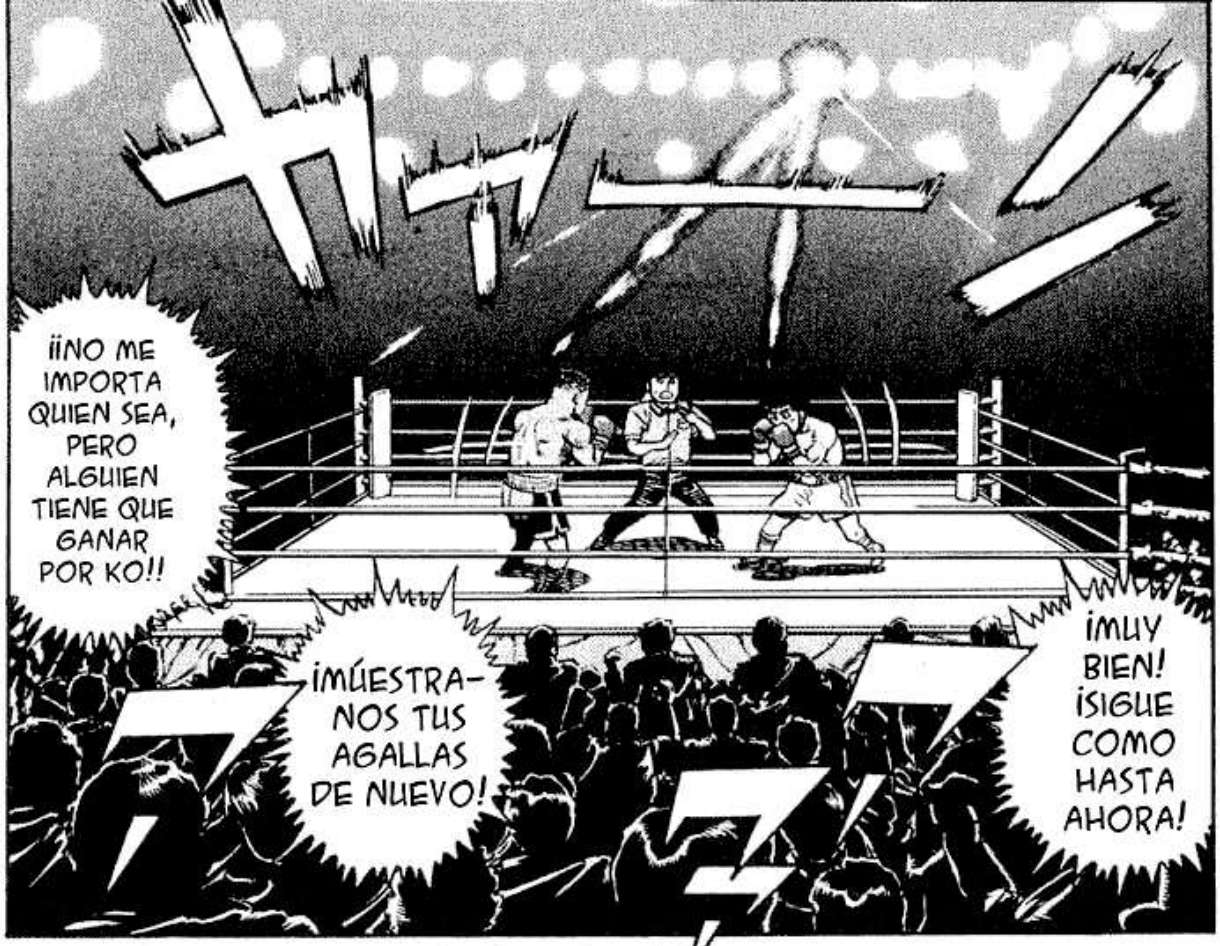
PERO NO PODRÁS SER BOXEADOR SI NO TE ARRIESGAS.

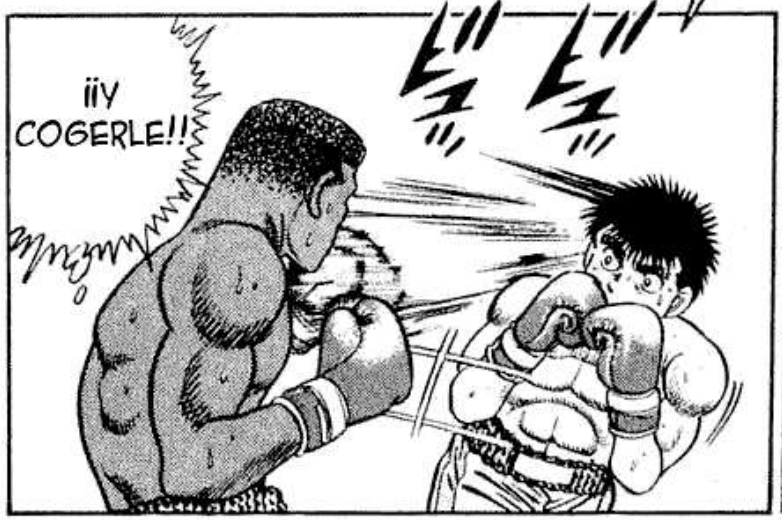
SI SIGUES INTERCAMBIANDO GOLPES CON EL GANCHO DE OSMA, ES POSIBLE QUE PIERDAS.

SÍ.

.....


ALRIGHT!!
¡¡¡CÓGELE CON UNA COMBINACIÓN Y ACABA CON ÉL!!!
AUNQUE PARECE SER QUE ES INCAPAZ DE ESQUIVAR TUS GANCHOS RÁPIDOS.
¡CHICO!
¡ÁNIMO, IPPO-KUN!
GRACIAS.
¡¡¡SEGUNDOS FUERA!!!
¡¡¡ADELANTE, OSMA!!!
SÍ.
ÉSE ES EL SECRETO PARA INTERCAMBIAR GOLPES.
NO IMPORTA TODO LO QUE TE DUELA, ¡HAZLE CREER QUE SUS GOLPES SON INEFECTIVOS!
AUNQUE OSMA TE GOLPEE, NO MUESTRES SEÑAL DE DOLOR.
残り時間
3分00秒


¡¡NO ME IMPORTA QUIEN SEA, PERO ALGUIEN TIENE QUE GANAR POR KO!!
¡MUESTRANOS TUS AGALLAS DE NUEVO!
¡MUY BIEN! ¡SIGUE COMO HASTA AHORA!

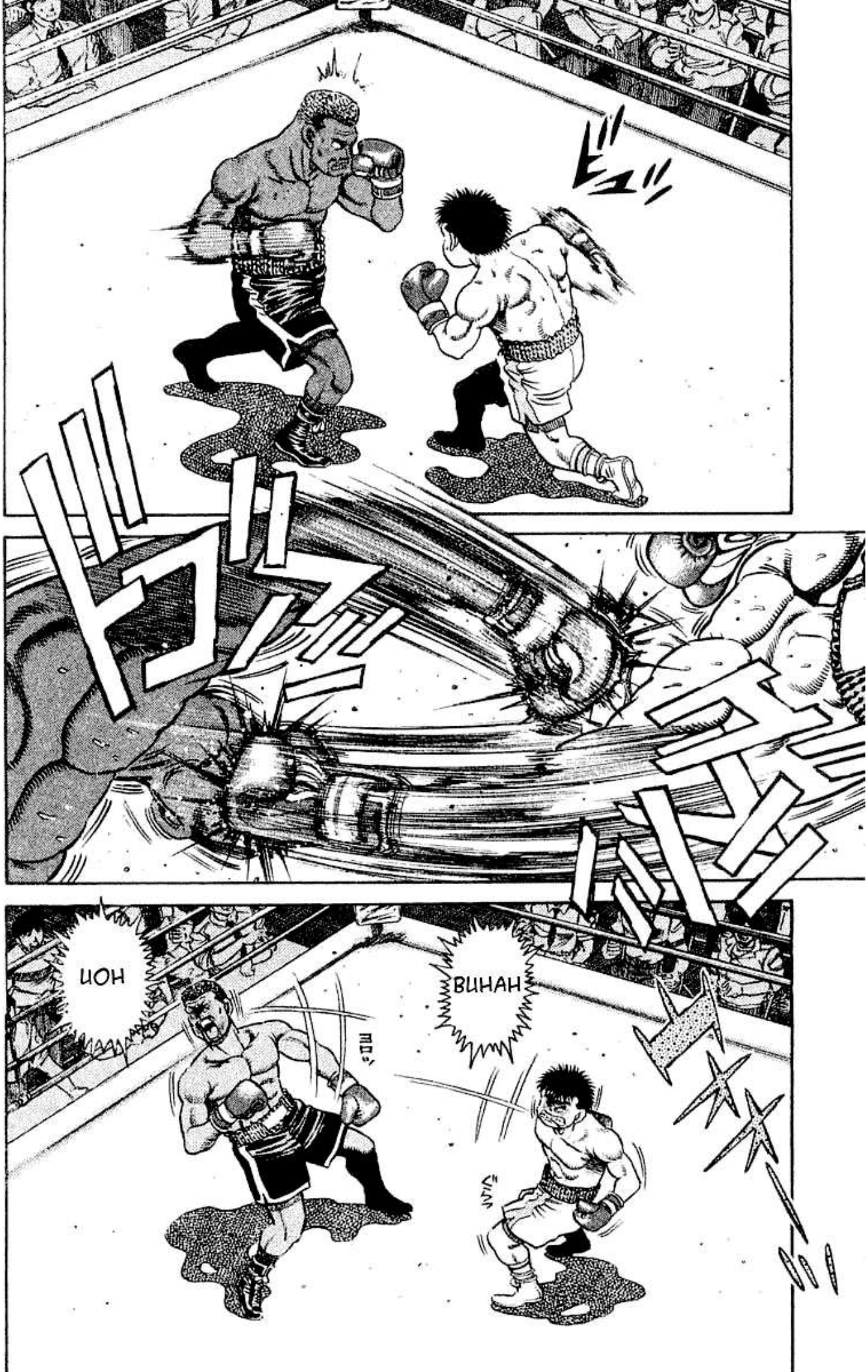

¡¡Y COGERLE!!


TENGO QUE PRESIONARLE DESDE EL PRINCIPIO.
MAKUNOUCHI AÚN ARRASTRA EL DAÑO DEL PRIMER ASALTO.


OSMA SE HA LANZADO SIN PENSÁRSELO DOS VECES.
MU


UH ...


¡AHORA! ¡CÓGELE CON GOLPES SUCESIVOS!!
DAH
HMPH
¡¡¡


BUHAH
UOH

SI TODOS CONTRAATACARAN ASÍ, LOS RINGS ESTARÍAN REPLETOS DE HERIDOS.

¡SE HA LLEVADO UN MONTÓN DE DAÑO!

¡IDIOTA! ESA MIERDA NO SE PUEDE LLAMAR CONTRA.

¡MUY BIEN! ¡HAS PARADO A OSMA!

IPPO HA CONTRAATACADO LOS ATAQUES SUCESIVOS DE OSMA.

GEH ...

ESTO ES...

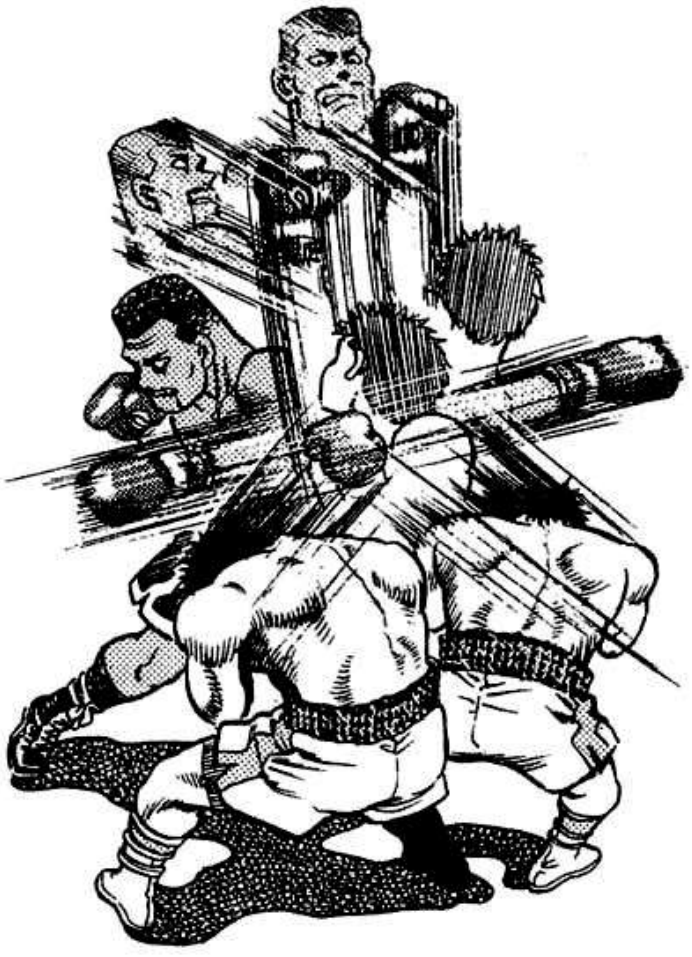
ESTO ES UN INTERCAMBIO DE GOLPES MORTALES.

PERO SE PUEDE DECIR LO MISMO DE OSMA.

UN COMBATE DONDE SE VERÁ QUIEN AGUANTA MÁS.

東 EAST

はじめの一歩



はじめの一歩

THE FIGHTING!

HAJIME NO IPPO

暮

GO FANSUB

TRADUCCIÓN
YARMY + WULFGAR + ELDAR_

TEXTOS
ELDAR_ + NARFED30

BLANQUEOS
STEVEZ + ELDAR_ + NARFED30



はじめの一歩

¡EL COMBATE!

ROUND 33 ¿FUNCIONA O NO FUNCIONA?



TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS DEL FANSUB EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.


¡UNA VEZ QUE HAS PARADO SU COMBINACIÓN, YA PUEDES COMENZAR EL INTERCAMBIO DE GOLPES!
¡VAMOS CHICO!
¡MUY BIEN! ¡HAS PARADO A OSMA!
¡DE ACUERDO! AHORA SÓLO TENGO QUE SEGUIR INTER-CAMBIANDO GOLPES.
HNOH
HAH
HAH
HAH
HAAAH


¡¡AHORA SÍ!!
KUAH
¡¡SE HAN VUELTO A GOLPEAR A LA VEZ!!
OOOHH



¡¡O-OTRA VEZ!!
¿¡QUIÉN VA GANADO!?
NO ESTOY SEGURO DE QUE GOLPES SON MÁS EFECTIVOS ...
PERO CON TODO EL DAÑO QUE SE LLEVÓ EN EL PRIMER ASALTO, IPPO DEBE ESTAR PEOR.
HAH
HAH HAH
NO ME DUELE ... ¡¡NO ME DUELE!!
SUS PUÑETAZOS NO FUNCIONARON, NO FUERON EFECTIVOS.


¡¡MAKUNOUCHI SERÁ EL PRIMERO EN CAER!!
¡NO! MAKUNOUCHI DEBE ESTAR MUCHO MÁS DAÑADO.
カ
カ
カ
A ESTE PASO, SERÉ YO EL QUE CAIGA PRIMERO...
EL DAÑO EMPIEZA A AFECTARME LAS PIERNAS.
¿¿QUÉ TE HA PARECIDO!?
¡¡HA CONECTADO!!

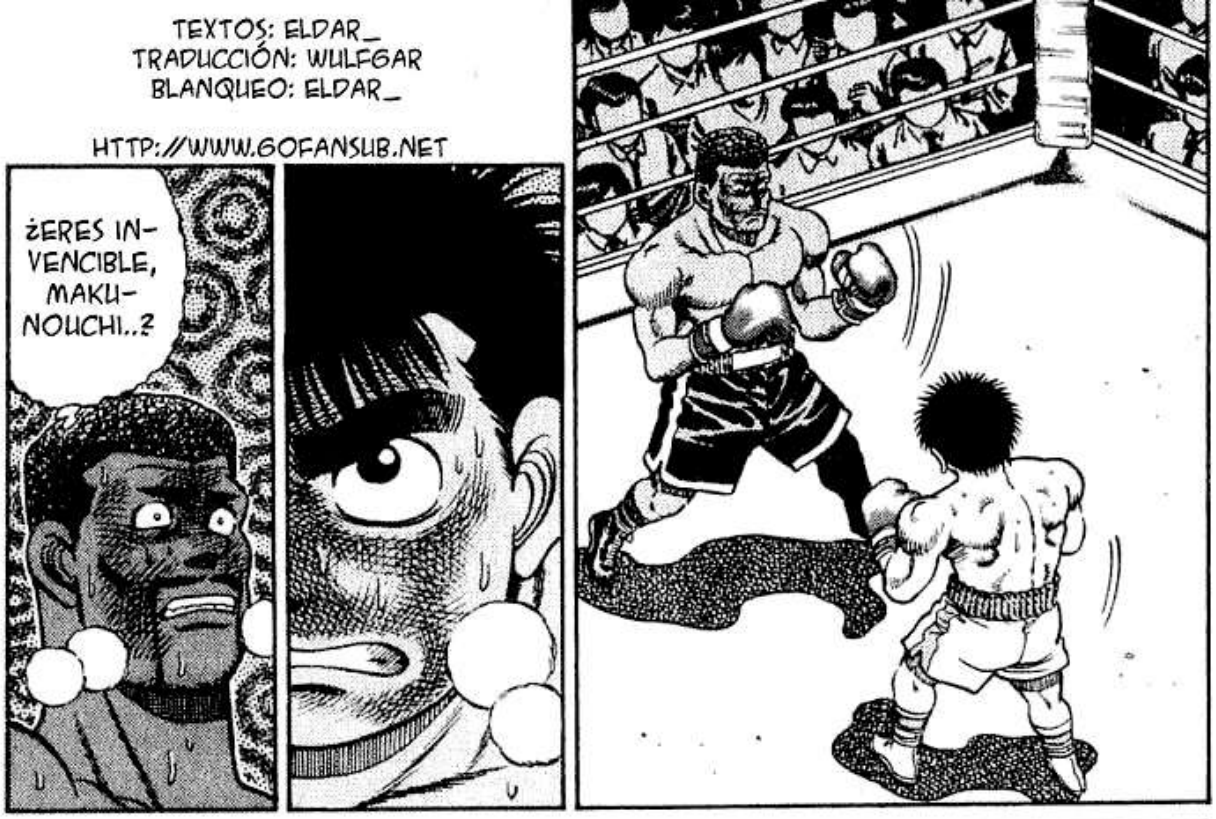

HAH
HAH
¡¡NO PUEDE SER!!
NO ME DUELE, NO ME DUELE.
¡ES IMPOSIBLE! TODAVÍA DEVUELVE LOS GOLPES SIN INMUTARSE.
TO-DAVÍA ...
¿ES QUE MIS ATA-QUES NO FUNCIO-NAN?


NO, ESPERA, ¡¡ESO NO ES POSIBLE!!
DEBE DOLERLE.
TIENE QUE DO-LERLE.
Ha
Ha
NO ME DUELE, NO ME DUELE.
ha
Ha


¿QUÉ TAL ÉSE?
TODAVÍA BIEN.
TO...
¿TODAVÍA ME LOS DEVUELVE?
Y SU PUÑO AÚN ESTÁ VIVO.
UGH

TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: WULFGAR
BLANQUEO: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET









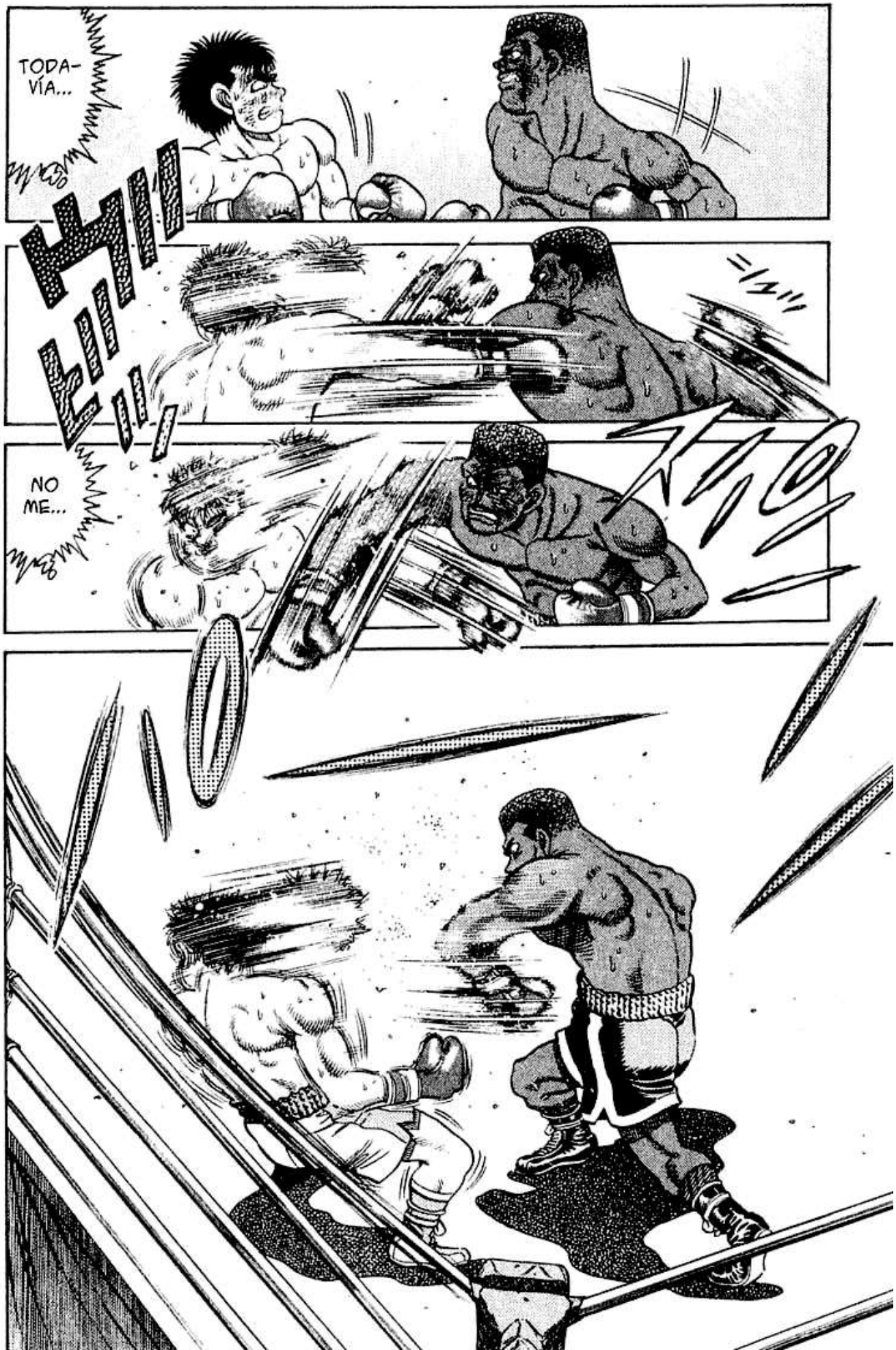



SON INCREÍBLES.
NO MUEVEN LOS PIES Y SIGUEN DÁNDOSE GOLPES.
ESTOS DOS TIENEN UN BUEN PAR DE COJONES.
VEAMOS, EL DE LA ESQUINA AZUL ES MAKUNOUCHI. CREO QUE VOY A ANIMARLE.
PUES YO VOY A IR CON OSMA, HA HECHO UN LARGO VIAJE PARA LUCHAR AQUÍ.
¡ADELANTE MAKUNOUCHI!!
¡¡TÚMBALE!!
¡EY OSMA, NI SE TE OCURRA PERDER!
¡NÓQUEALE YA!


¡BIEN! ¡ÉSE HA FUNCIONADO!
¡¡ACABA CON ÉL, OSMA!!


V-VAYA CHICO...
A POR ÉL, MAKUNOUCHI.
¡GUAAH! ¡SE LA HA DEVUELTO!
UOOH
ESTOY BIEN.
TO-DAVÍA
NO ME DUELE.
NO ME DUELE.


¡AHH! ¡HA CONECTADO!
¡ÉSO ES! ¡PIENSO ACABAR AHORA MISMO!
YA ERES MÍO...
CHICO
TODAVÍA, TODAVÍA.


TODA-
VÍA...
NO
ME...
KO


ズルズル!
DUELE...
ズル
¡ES IMPOSIBLE QUE SE LEVANTA DESPUÉS DE ÉSO!
¡UAH! POR FIN HA CAÍDO!
¡HA GASTADO TODA SU ENERGÍA!!
EAST
ドボ


¡¡LO HIZE!!
¡...LO HIZE!
ZEH
ZEH
ZEH
MO MO...
ガハッ
¡¡HEMOS GANADO!!
¡NO HAY FORMA DE QUE SE RECUPERE DE ÉSO!
ÉSE HA SIDO EL GOLPE FINAL.
¡¡3!!
¡¡2!!
¡¡1!!


ESTOY EMPEZANDO A SENTIRME CADA VEZ MÁS RELAJADO...
DE MODO QUE ÉSTO ES LO QUE PASA CUANDO TE NOQUEAN...
M...MI VISIÓN EMPIEZA A SER BORROSA.
¿HUH?
¿QUÉ PODRÍA SER?
ES UNA COSA MUY RARA.
¿QUÉ ES ÉSO?
¡AAH! ¡ENTRE-NADOR!
¡¡¡LEVÁN-TATE!!!
¡¡¡LEVÁN-TATE, CHICO!!!
ESTÁ GRITANDO ALGO.
. . . .
. . . .



ズキン
.....
¡LEVÁNTATE, MALDITA SEA!
¿¡ES QUE TUS AGALLAS SÓLO LLEGAN HASTA AQUÍ!?
ばんばん
M-MI CUERPO NO ME OBEDECE.
くぐぐ...
¡¡5!!
くぐぐ...
EY, SE ESTÁ LEVANTANDO.
N-NO PUEDE SER, NO LO CONSEGUIRÁ.
ES IMPOSIBLE, NO PODRÁ ...
MIERDA.
NO PUEDO HACER FUERZA CON MIS BRAZOS NI CON MIS PIERNAS.
....
Y AUNQUE LO CONSIGA, OSMA VOLVERÁ A NOQUEARME ENSEGUIDA...
はぁ はぁ はぁ はぁ はぁ


!
¿POR QUÉ PONE ESA CARA?
¿QUÉ?
TIENE LA VICTORIA AL ALCANCE DE LA MANO.
SI SOY YO EL QUE HA CAÍDO...
¡¡YA SÉ!! ¡OSMA-SAN TAMBIÉN DEBE ESTAR MUY DAÑADO!
¿OH? ¿OH?
YA..YA CASI ESTÁ.
SI PUDIERA LEVANTARME ... ¡¡SI PUDIERA LEVANTARME AÚN TENDRÍA UNA OPORTUNIDAD!!
¡ÁNIMO, MAKUNOUCHI!
¡ARRIBA, QUE TÚ PUEDES!!



[CONTINUARÁ EN EL TOMO 5]

はじめの一歩

¡EL COMBATE!

5



森川ジョージ

SHONEN MAGAZINE COMICS

はじめの一歩

¡EL COMBATE!

5



森川ジョージ

Round Table

Round 34	CUENTA DE 9	5
Round 35	APLAUSOS PARA EL PERDEDOR	25
Round 36	CHAMPÚ	45
Round 37	FRENÉTICO	65
Round 38	PRIMER ASPIRANTE	85
Round 39	IPPO EN LA PLAYA	105
Round 40	ENCUENTRO	125
Round 41	EL SECRETO EN LA PLANTA DEL PIE	145
Round 42	PLEGARIA A LAS ESTRELLAS	165

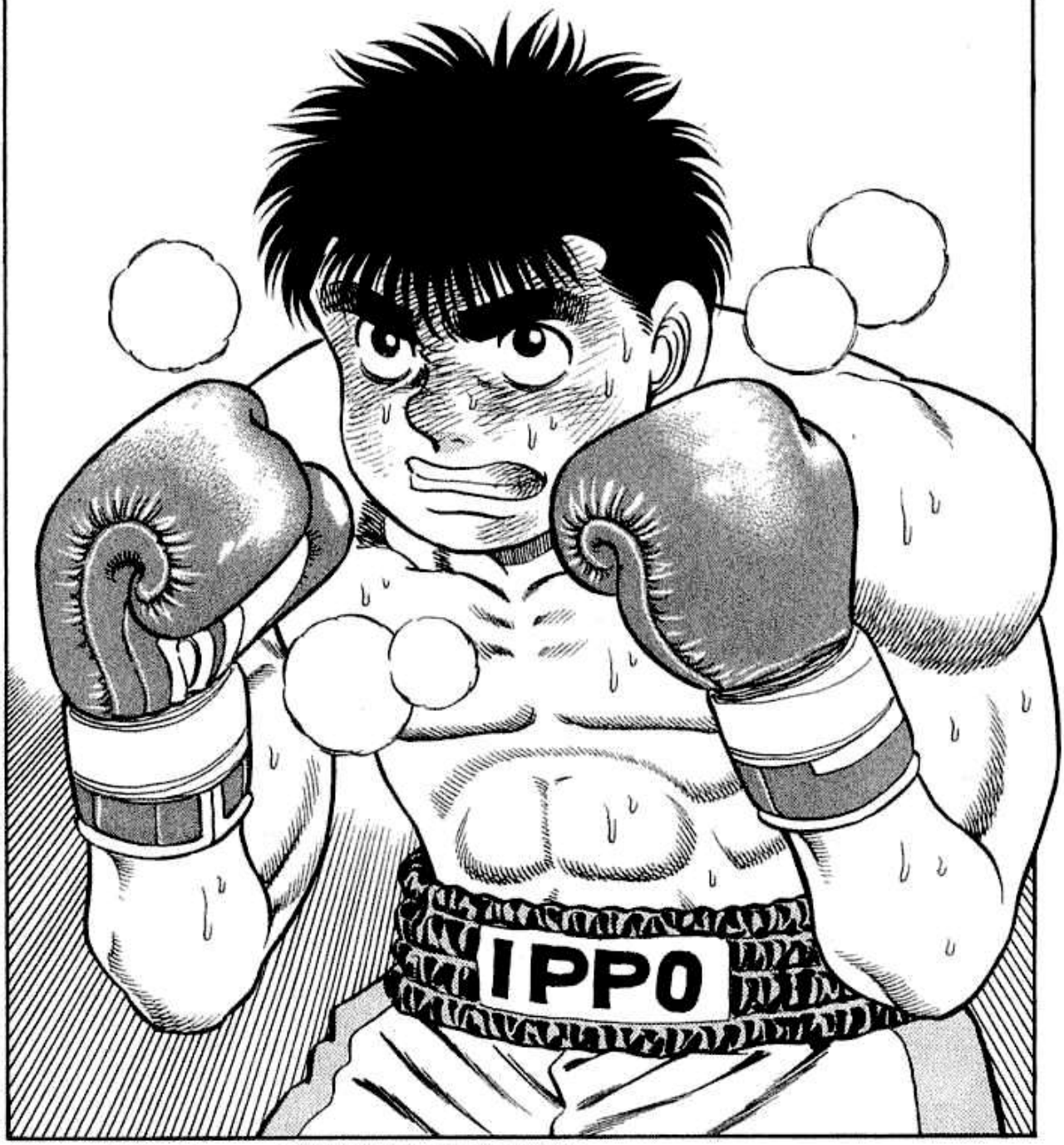


はじめの一歩

はじめの一歩 (いっぽ)

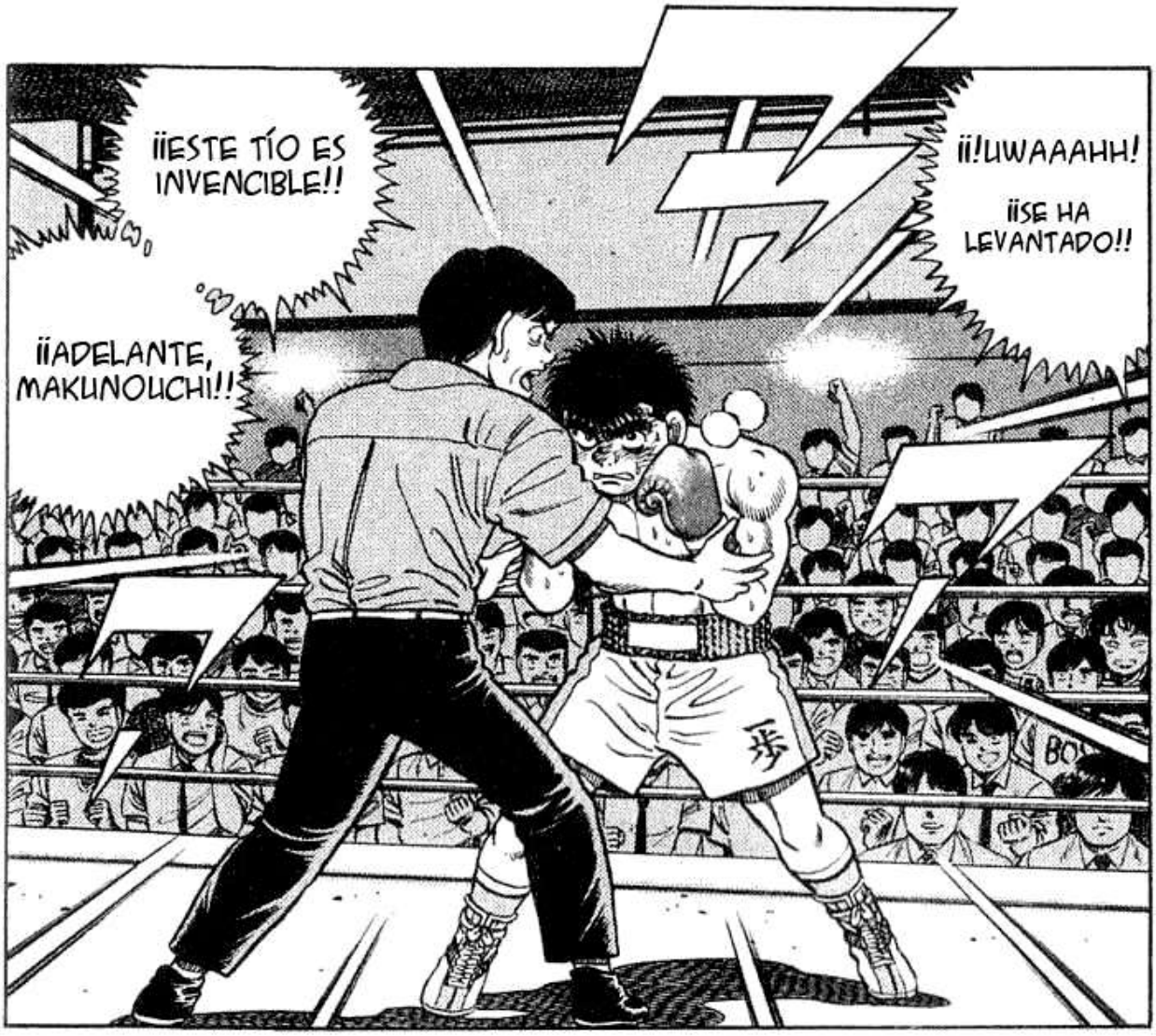
¡EL COMBATE!

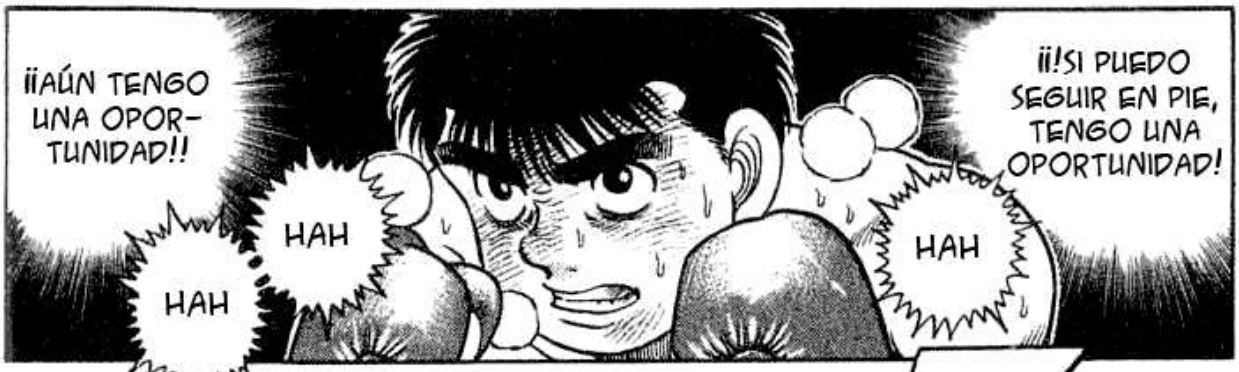
ROUND 34	CUENTA DE 9



TRANS: SEKIHOLITAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS EN INGLÉS. ARIGATÔ GOZAIMASU


¡¡ESTE TÍO ES INVENCIBLE!!
¡¡¡UWAAAHH!
¡¡SE HA LEVANTADO!!
¡¡ADELANTE, MAKUNOUCHI!!

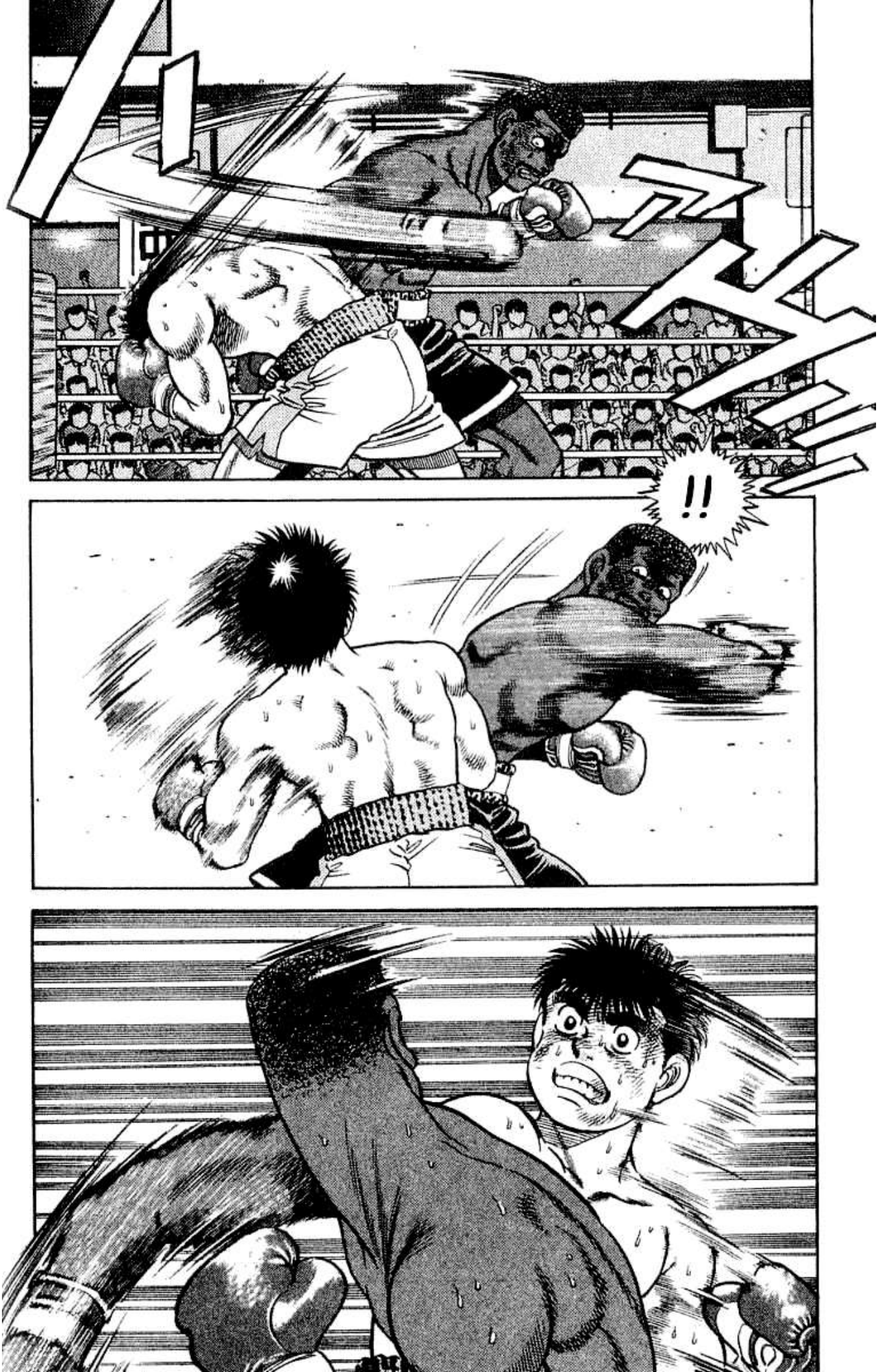

¡¡AÚN TENGO UNA OPORTUNIDAD!!
HAH
HAH
¡¡¡SI PUEDO SEGUIR EN PIE, TENGO UNA OPORTUNIDAD!
HAH


¿CÓMO PUEDE SEGUIR EN PIE?
ZEH
IMPOSIBLE ...
ZEH
ZEH


¿SIGNIFICA ÉSTO QUE MIS PUÑETAZOS NO ERAN EFECTIVOS?
¡¡¡PUEDO SEGUIR, PUEDO SEGUIR!!!
¿CÓMO ESTÁS? ¿PUEDES SEGUIR?
ES IMPOSIBLE QUE GANE SI ESTÁ TAN MALHERIDO.
H-HA CONSEGUIDO LEVANTARSE, PERO AÚN QUEDA 1 MINUTO.
¡SI LE NOQUEAS UNA VEZ MÁS GANAS!
¡OSMA! ¡ÉSTA ES LA TUYA! ¡NO TE DEJES INTIMIDAR!
¡¡¡LUCHAD!!!

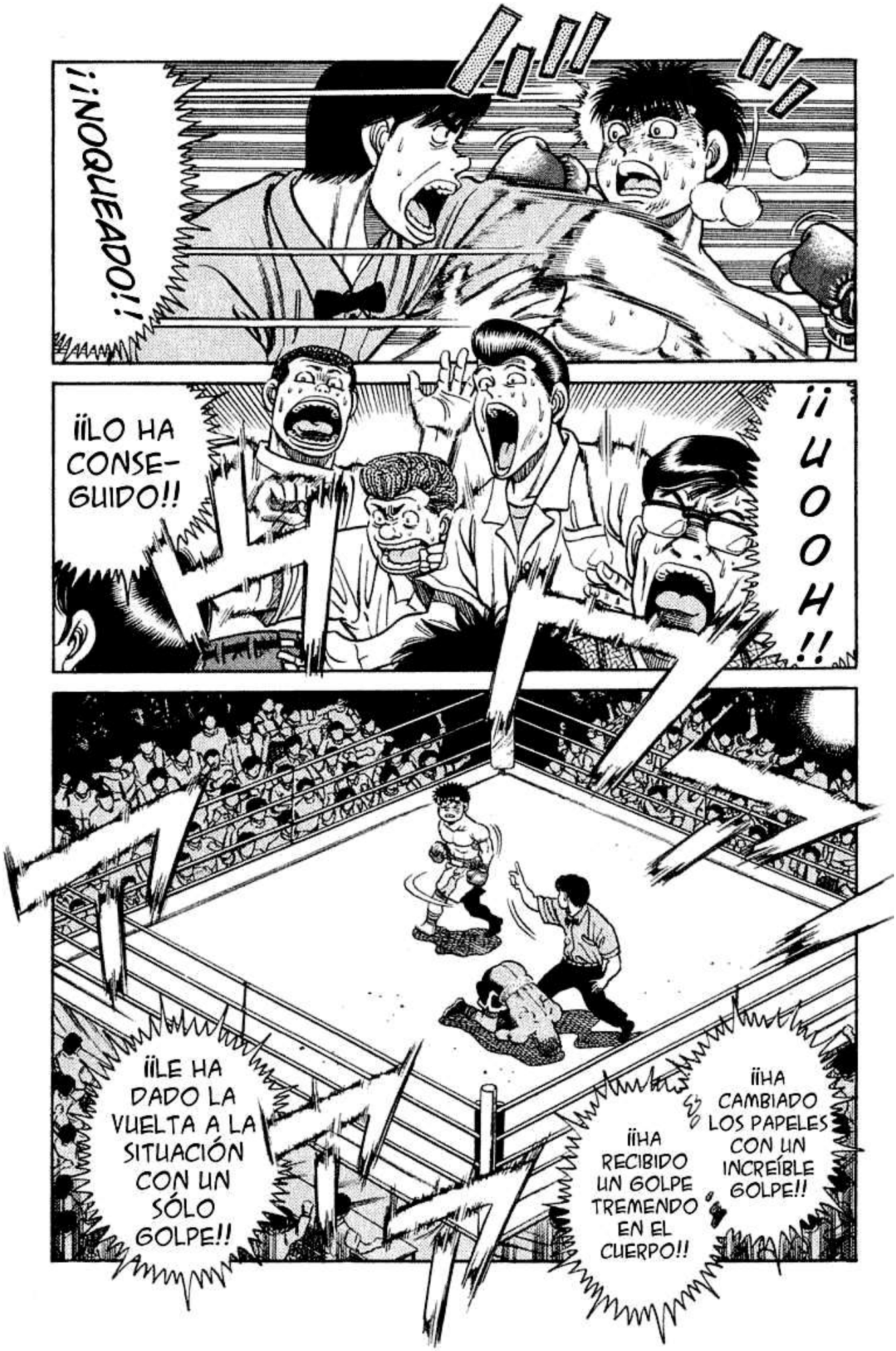

¡OSMA! ¡TU OPONENTE SE HA QUEDADO SIN FUERZA!
¡VAMOS, MAKU-NOUCHI!
¡ACABA CON ÉL!
¡MACHA-CALOOO!
HAH HAH HAH
CÉNTRATE EN EL OPONEN-TE.
VUELVE A LA REALI-DAD.


¡¡NO TE VENGAS ABAJO AHORA!!
....
キュ
¡SI PUEDO NOQUEARLE UNA VEZ MÁS, LA VICTORIA ES MÍA!
ガ!!!
¡¡QUÉ TE PARECE ÉSTO!!
¡WAAH! ¡¡OH MIERDA!!

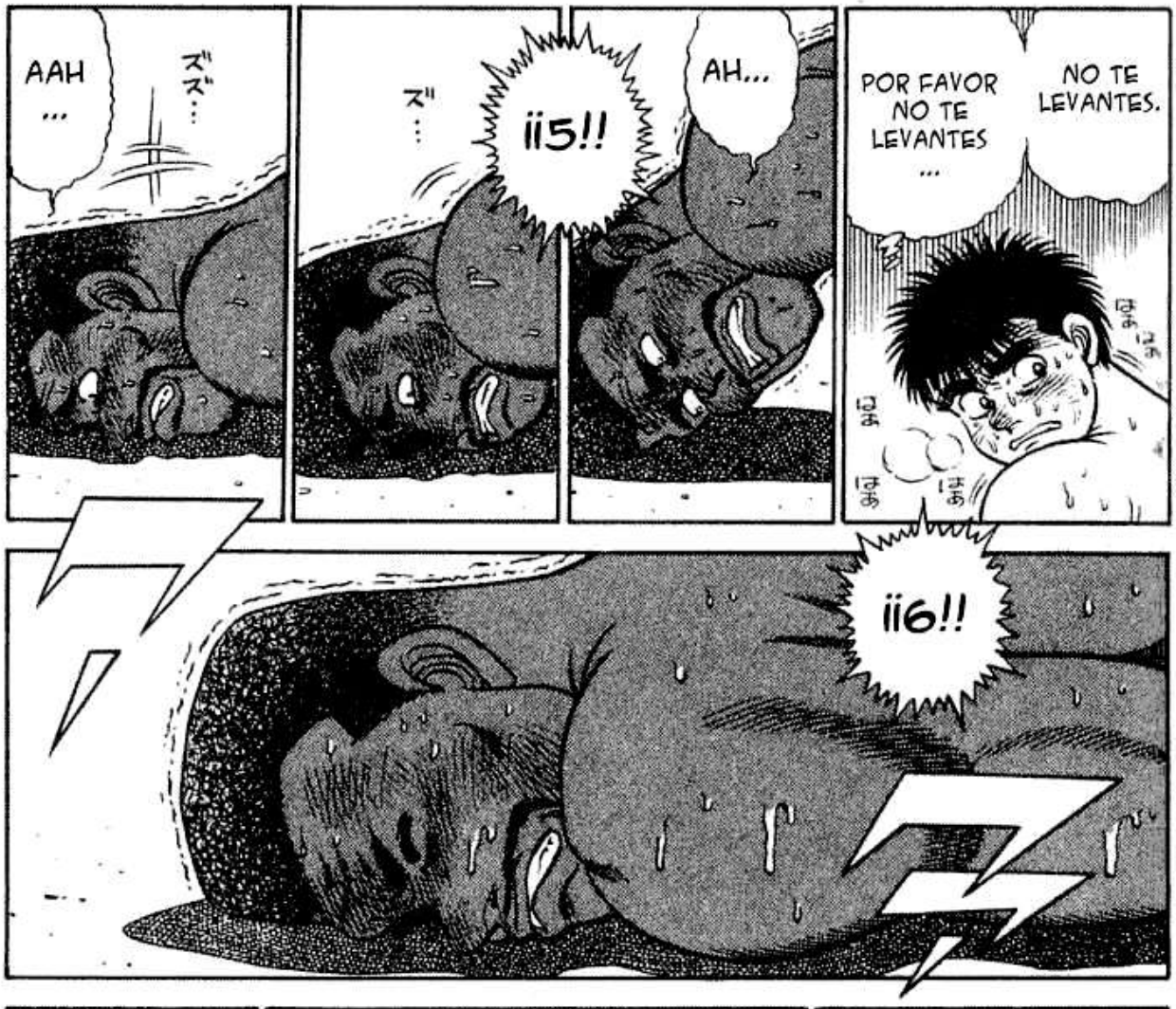



¡¡MIERDA!! HE USADO DEMASIADA FUERZA Y ME HE ABIERTO MUCHO.


……
3回 0分42秒
禁煙


¡¡¡NOQUEADO!!!
¡¡¡LO HA CONSEGUIDO!!!
¡¡¡UOOH!!!
¡¡¡LE HA DADO LA VUELTA A LA SITUACIÓN CON UN SÓLO GOLPE!!!
¡¡¡HA RECIBIDO UN GOLPE TREMENDO EN EL CUERPO!!!
¡¡¡HA CAMBIADO LOS PAPELES CON UN INCREÍBLE GOLPE!!!


BUHAAAH
BUHAAAH
¡¡E-ENTRENADOR!! LA ESTRATEGIA EN LA QUE TRABAJAMOS TANTO POR FIN HA FUNCIONADO.
¡¡S-SÍ!!
¡¡HA SIDO CAPAZ DE APROVECHAR EL ERROR DEL OPONENTE QUE ESTABA DEMASIADO CENTRADO EN LA VICTORIA!!
LO HA CONSEGUIDO.
¡¡LO HE LOGRADO!!
¡¡4!!
¡¡3!!
¡¡2!!
¡¡1!!
ES INÚTIL, ESE PUÑETAZO HA SIDO DEMASIADO EFECTIVO.
¡OOH! SE ESTÁ RETORCIENDO DEL DOLOR.
CON UN PUÑETAZO, HA CAMBIADO TOTALMENTE EL COMBATE.
QUÉ PODER DESTRUCTIVO...


AAH...
ズズ...
ズ...
¡¡5!!
AH...
POR FAVOR NO TE LEVANTES...
NO TE LEVANTES.
はあ はあ
はあ はあ
¡¡6!!


¡¡7!!
¡¡LEVÁN-TATE, OSMA!!
¿¡Y AHORA VAS A ABONDO-NAR!?
¡HAS SIDO CAPAZ DE LLEGAR TAN LEJOS...!
¡¡ARRIBA OSMA!!


¡¡9!!
¡¡8!!
OSMA ...
¡OSMA TAMBIÉN TIENE UNA GRAN DETERMINACIÓN!
GEEEHH SE HA LEVANTADO.


... ALL RIGHT.
¿PUEDES SEGUIR?
MENUDO ESPÍRITU ...
JODER, QUE RESPUESTA.
はぁ
はぁ
はぁ
¡¡LUCHAD!!
¡¡NO QUIERO PERDER!!
¡PERO, YO TAMPOCO PUEDO PERDER!
¡¡EL QUE GOLPEE PRIMERO GANA!!
¡YA NO PUEDO DECIR QUIÉN GANARÁ!
ESTÁN LOS DOS AGOTADOS.
東
EAST

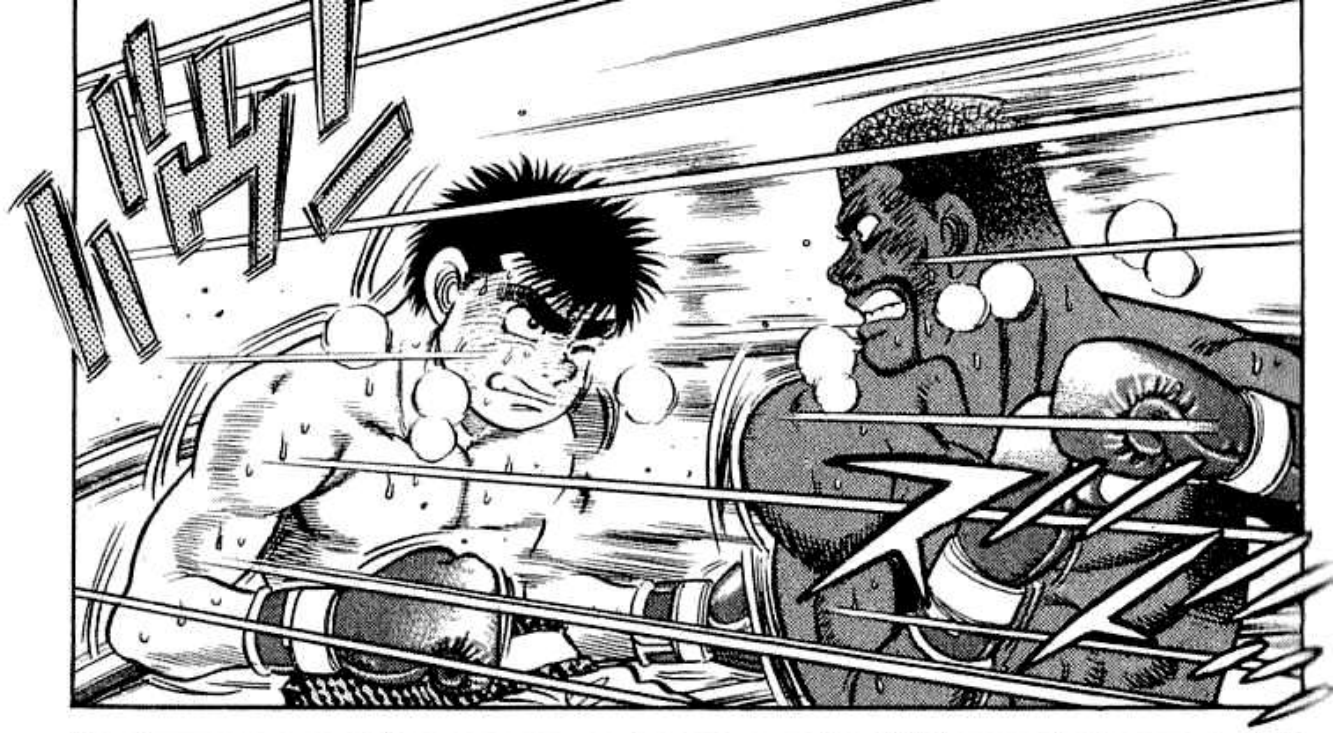

¡¡LOS DOS ESTÁN SIN ALIENTO, PERO NO DESCANSAN!!
¡OOHH! ¡¡¡INCREÍ-BLE!!
¡SU CUERPO ESTÁ MUY DOLORIDO! ¡APUNTA A SU ESTÓMAGO! ¡¡AL ESTÓMAGO!!
¡MAKUNOU-CHI! ¡DALE OTRO COMO EL DE ANTES!
¡OSMA! ¡¡TÚ TIENES MÁS HABILIDAD, ASÍ QUE NO RETROCEDAS!!
¡GENIAL! ¡SI ÉSO ES LO QUE QUERÉIS, ENTONCES COMENZAD OTRA LLUVIA DE GOLPES!
SI RECIBE OTRO GOLPE SÓLIDO, SE ACABARÁ TODO.
MIERDA... INCLUSO UN PUÑETAZO MAL DADO ES UN VERDADERO PROBLEMA.
BIII BIII BIII BIII

TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: ELDAR_
BLANQUEO: ELDAR_

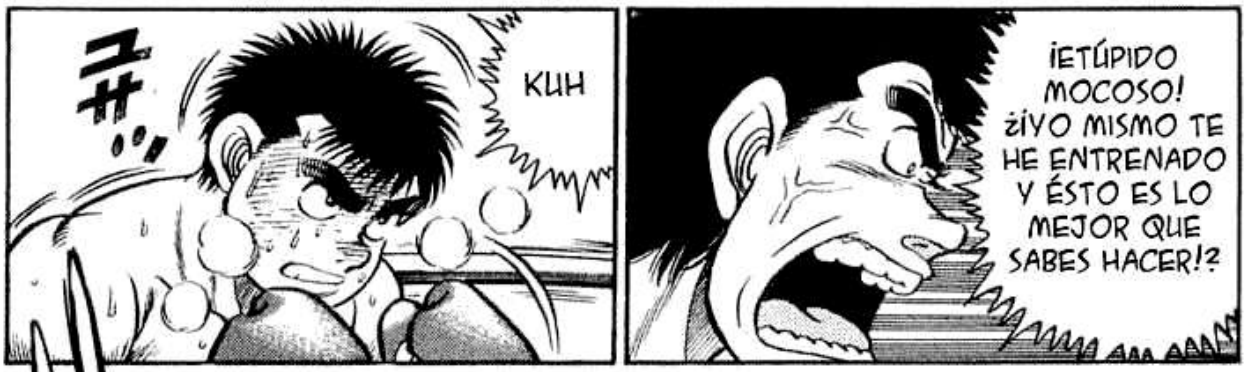
HTTP://WWW.GOFANSUB.NET




GO
¡¡IPPOOOOO!!
GO
¡¡DES-TRÓZALO IPPOOO!!
¡¡UOOH YO TAMBIÉN ME ESTOY METIENDO EN EL COMBATE! ¡ACABA CON ÉL!
¡¡CUÁNDO SE VA A DECIDIR MI COMBATE, JODIDOS CABRONES!!
GAU
¡¡ QUIERO UN COMBATE COJONES !!
!!
¡¡CERRAD LA PUTA BOCA!!
TAKAMURA-SAN, ÉSTE NO ES EL MEJOR MOMENTO PARA ÉSO.




UUUUH
NO, ESTOY CASI SEGURO DE QUE ÉSO TAMBIÉN ES UNA TÉCNICA.
¡AH! QUE SUCIO, OSMA LE HA EMPUJADO CON EL HOMBRO PARA PONERLO CONTRA LAS CUERDAS.


KUH
¡¡ETÚPIDO MOCOSO! ¿¡YO MISMO TE HE ENTRENADO Y ÉSTO ES LO MEJOR QUE SABES HACER!?


UOH
¡¡¡ACABA CON ÉL AHÍ MISMO!!!
¡NO LE DEJES ESCAPAR, OSMA!


NO PERDERÉ.
ズル…
…
IPPO-KUN HA PERDIDO EL INTERCAMBIO DE GOLPES.
NUH
¡YA HA ALCANZADO SU LÍMITE!
¡CHICO! ¡USA TODO LO QUE TE QUEDA AHORA!
LÁNZALE PUÑETAZOS SIN PARAR.


¡¡¡YO GANARÉ!!!
¡YO GANARÉ! ¡SE LO PROMETÍ A MAMA-SAN Y LOS DEMÁS!
BUHAAAAH
!
GA...H
¡¡¡SON LOS GOLPES SUCESIVOS DE OSMA!!!
ESTÁ TOTALMENTE ARRINCONADO.


¡¡¡ÉSTO NO VA BIEN!!
¡¡¡SE ACABÓ!
¡¡¡ÉSTE ES EL FINAL, MAKUNOUCHI!!

はじめの一歩
¡EL COMBATE!

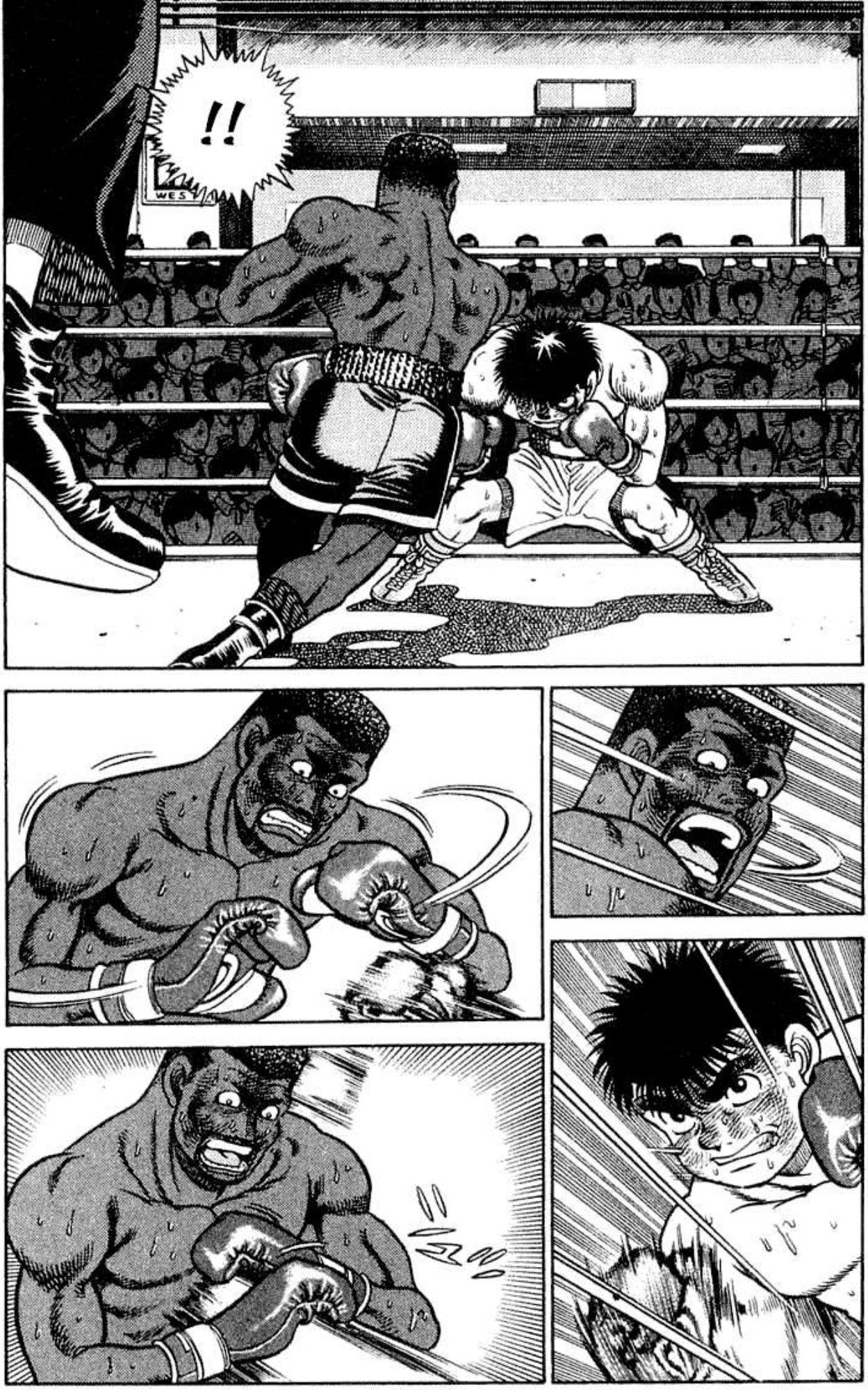
ROUND 35	APLAUSOS PARA EL PERDEDOR



TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS EN INGLÉS. A LOT OF THANKS.

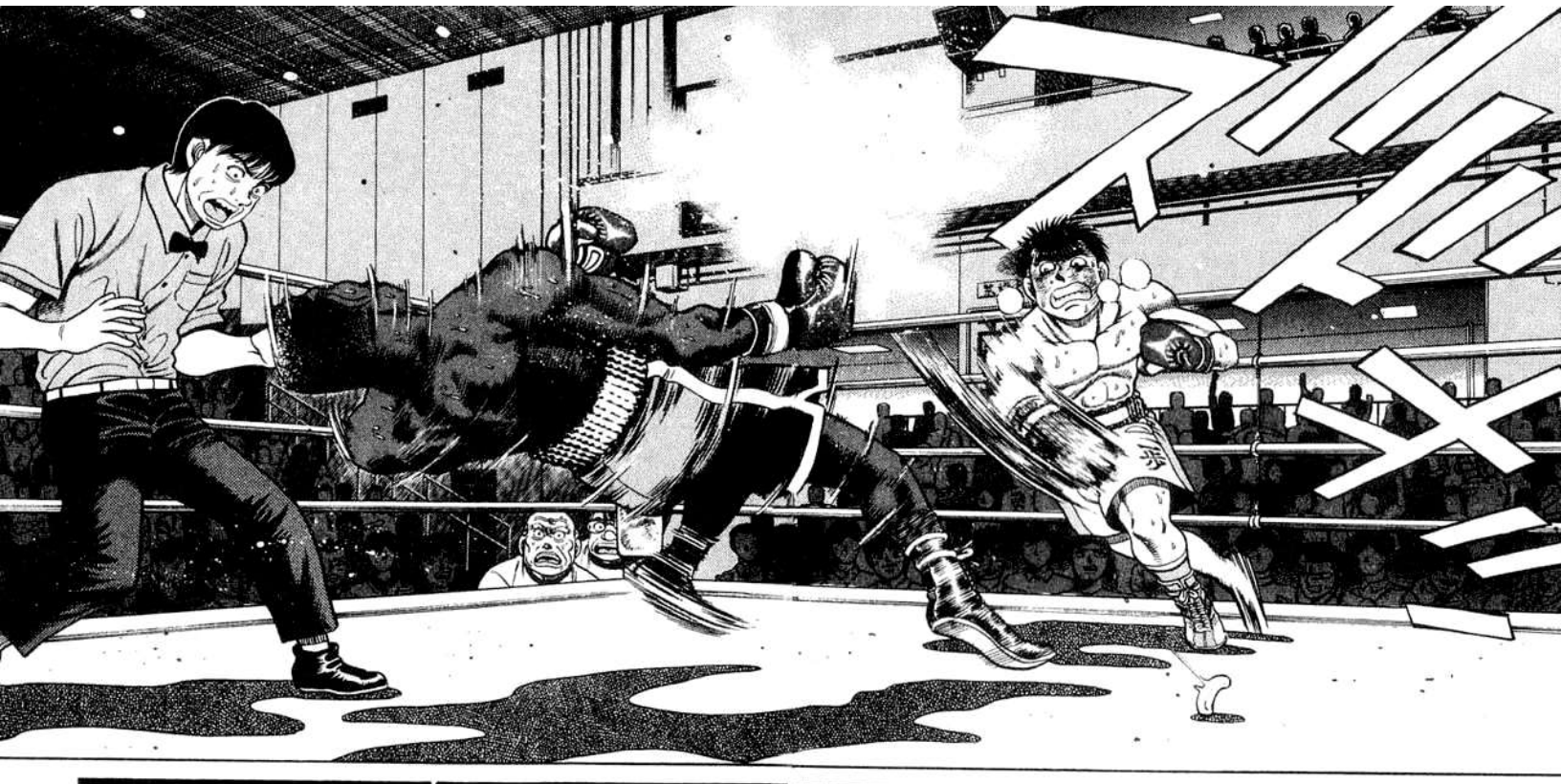

.....
ZUM
¡LA VICTORIA ES MÍA!
¡PERFECTO!


!!
WEST




ガン!


ボロ
ズドドドド
ズドドドド
ズドドドド

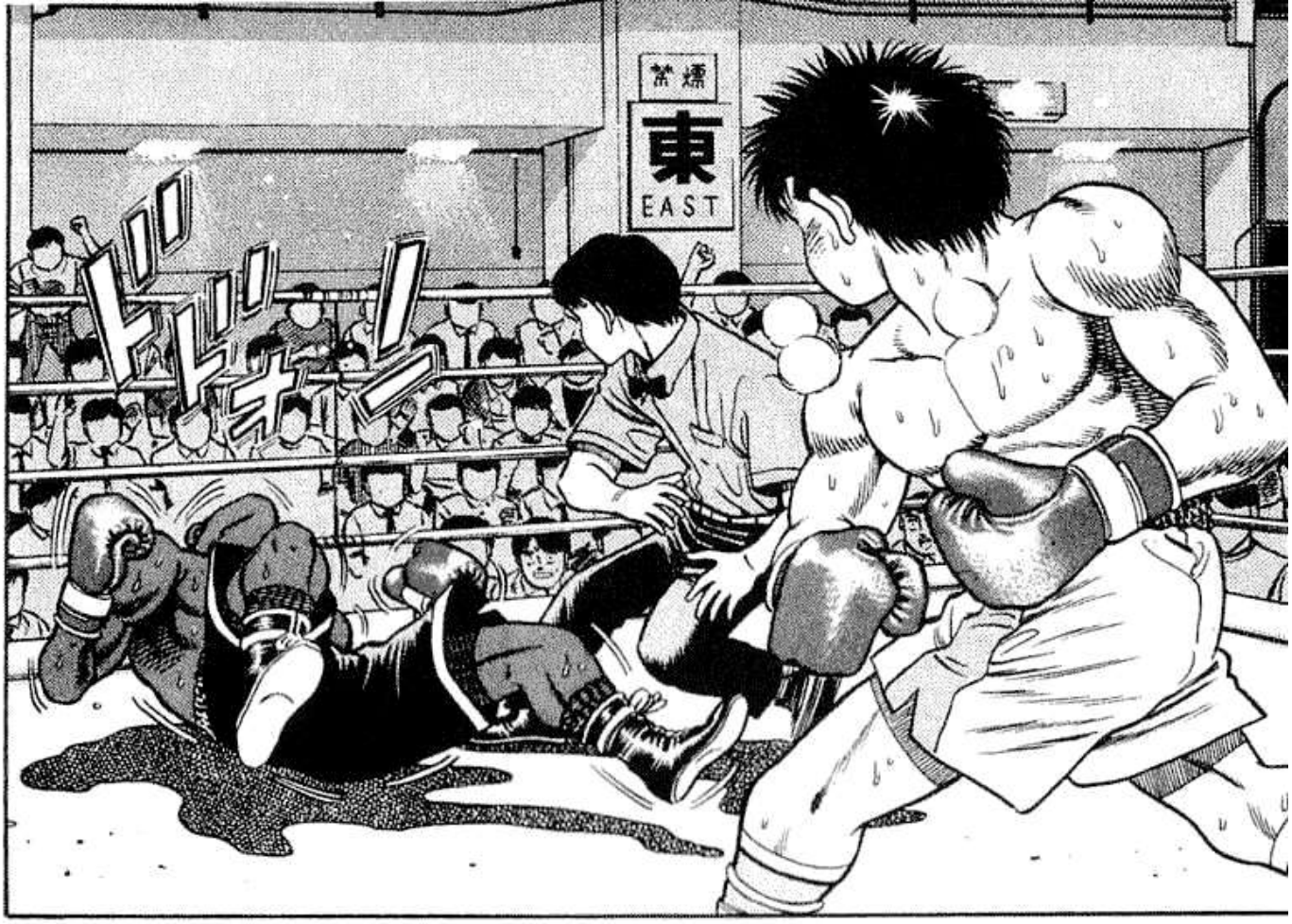











禁煙
東
EAST
ドドド


¡GANADOR, MAKUNOUCHI!
¿¡ÉSTO ESTÁ PASANDO DE VERDAD!? ¡¡HEY!!
¡¡UWAAH!
¡HA GANADO!
¡VAYA CAMBIO DE LA SITUACIÓN!
WEST


¡¡¡HA GANADO DE VERDAD!!!
¡HA...HA GANADO!
LO...
LO CONSEGUÍ...
ズズ・・・
JE... ES TODO GRACIAS A MI SUPER ENTRENAMIENTO.
JAJAJAJA
¡LO HA LOGRADO, LO HA LOGRADO!
KIMOBAWA BOXING GIM
¡IPPO-KUN!
¡SEGUIDO POR UNA LLUVIA DE Ggolpes!
ESQUIVASTE EL GANCHO Y LANZASTE UN UPPER AL CUERPO.
ラウンド 2 回 残り時間 0分08秒
¡ÉSO ES! ¡ÉSTA VICTORIA ES TUYA!
M-MI, MI...
ENTRENADOR...
ゼェ ゼェ
ゼェ ゼェ


NO PUEDO CREER LA CANTIDAD DE VECES QUE HE ESTADO A PUNTO DE ABANDONAR.
N-NO LO RECUERDO MUY BIEN, PERO...
¡¡JUSTO COMO PRACTI-CAMOS!!
S-SÍ.
VENGA, AHORA VE Y AGRADÉCESELO A LA OTRA ESQUINA.
UH-UGH
¡OSMA! ¿¡ESTÁS BIEN!? ¡¡OSMA!!
PARECE QUE EL ENTRENA-MIENTO HA DADO SUS FRUTOS.
CUANDO TE ENCUENTRAS ARRINCONADO, NO ES TU MENTE LA QUE RECUERDA LO QUE HAY QUE HACER, SINO EL CUERPO...
... NO PUEDE RECOR-DAR ...


YA VEO...
YA TE DOLÍAN
DEPUÉS DEL
PRIMER GOLPE.
T-TUS
COSTILLAS
...
ASÍ QUE POR
ÉSO BAJÓ TANTO
LA VELOCIDAD
DE SU GANCHO...
HO-
HOLA.
MUCHAS
GRACIAS.
UM


POR FAVOR, CONVIÉRTETE EN EL CAMPEÓN DE LOS NAVATOS.
YOUR PUNCH IS VERY STRONG.
OSMA-SAN...
MIERDA.
NO CREÍ QUE OSMA PUDIERA PERDER.


¡VUELVE AL ESTADIO KOURAKUEN! ¡SI LO HACES, VENDRÉ A VERTE!
¡OSMA! ¡HA SIDO UN COMBATE INCREÍBLE!
¡NO DEJES QUE ÉSTO TE DESANIME!
¡¡OSMAAAA!!

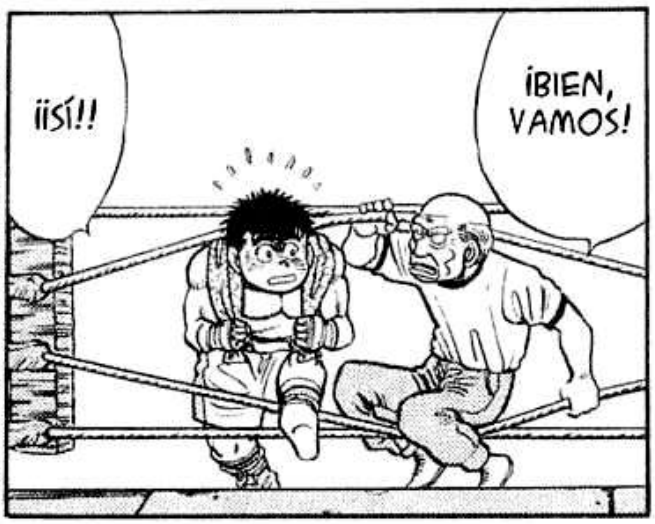

PERO ME MANTENDRÉ FIRME Y ESTARÉ ORGULLOSO.
NO HE PODIDO MANTENER MI PROMESA CON MAMA-SAN Y LOS DEMÁS.
HA SIDO UN COMBATE MAGNÍFICO
...
八戸
拳闘会


SÍ, EL PÚBLICO LO ENTIENDE MUY BIEN.
E-EL APLAUSO PARA OSMA-SAN ES INCREÍBLE, ¿VERDAD?


SI TUVIERAN UN COMBATE DE REVANCHA, ES DIFÍCIL SABER LO QUE PASARÍA.
TIENES RAZÓN ...


ESE TIPO SE VOLVERÁ MÁS FUERTE ...
OSMA VINO AL COMBATE IGUAL QUE IPPO, NINGUNO HABÍA LUCHADO ANTES CONTRA UN HARD-PUNCHER, LOS DOS HAN GANADO UN MONTÓN DE EXPERIENCIA.


ZIIIZZ


¡¡SÍ!!
¡BIEN, VAMOS!


...HN

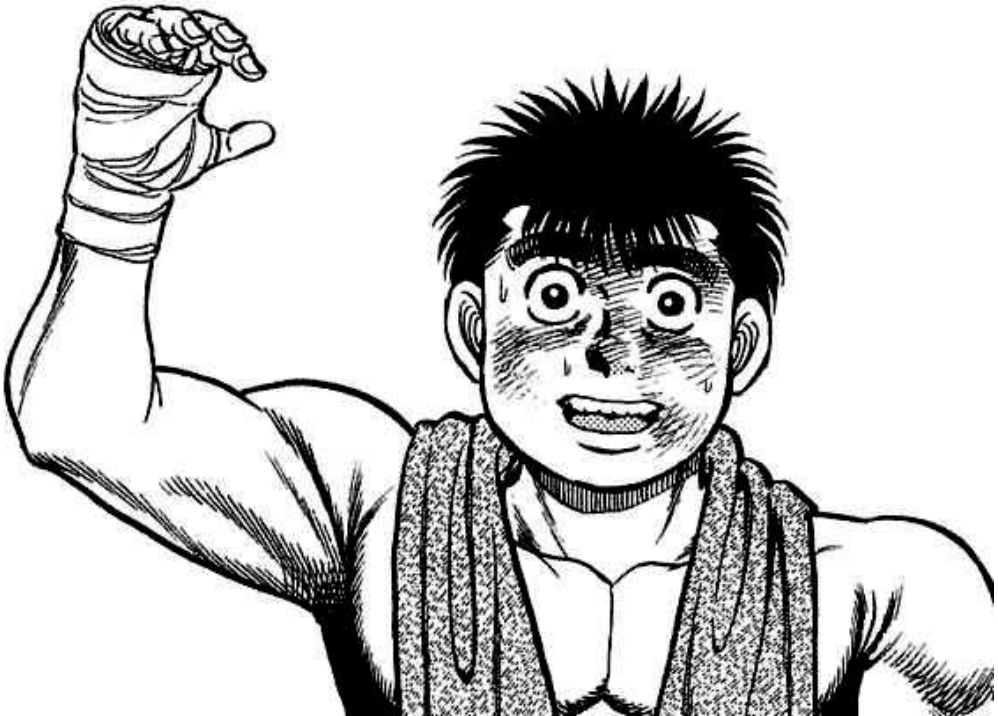

A-
¿ASÍ?
ゾロゾロ
¡LEVANTA TU MANO Y RES-PÓNDELES!
¿QUÉ COÑO HACES? TODOS ÉSTOS TE HAN ANIMADO.


¡QUE NO SE TE OCURRA PERDER EL CAMPEONATO PARA NOVATOS!
¡HAS ESTADO TREMENDO MAKU-NOUCHI!
¡ESTABAS AL ROJO, TÍO!
A-JAJA
ﾌﾞﾙﾙ
ﾌﾞﾙﾙ
ﾌﾟﾙﾙ
¡¡DE VERDAD HE GANADO!!
¡HE GANADO!


¡¡SÍ!!


¡¡MUCHAS GRACIAS!!
GRA-CIAS.
MUCHAS GRACIAS A TODOS.
TIEMPO DEL KO:
2 asaltos 2 minutos 52 segundos;
Makunouchi Ippo,
Campeonato del rey de los novatos del este de japón -
¡¡pasa la primera ronda!!

はじめの一歩





はじめの一歩

¡EL COMBATE!

ROUND 36	CHAMPÚ





TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS EN INGLÉS. ARIGATÔ


VE CON CUIDADO ...
ビュッ
¡¡ME VOY YA!!
PROBABLEMENTE LLEGARÉ TARDE, ASÍ QUE NO TIENES QUE PREOCUPARTE DE HACERME LA CENA.
釣り船
TEL-000-00
...
ぴゅーっ
BUENO, QUIZÁS ÉSTE ES REALMENTE IMPORTANTE ...
SÉ QUE DIJO ALGO DE IR A UN COMBATE DE BOXEO, PERO...
HAY QUE VER ... NI SIQUIERA SE HA CAMBIADO LA ROPA DEL COLEGIO.
Δ 1 2 3 4 5 6 ▽

BLANQUEO: ELDAR_
TRADUCCIÓN: ELDAR_
TEXTOS: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET




EL TIEMPO DEL KO FINAL DEL ÚLTIMO COMBATE FUE...
¡OH! ASÍ QUE EL CUARTO COMBATE ACABA DE TERMINAR.
A-AHORA ES SU TURNO.
!
AH


GRACIAS...
があ...っ
UMM... ¿PUEDES DECIRME DÓNDE ESTÁ EL ASIENTO 11 DE LA FILA E?
NO ERES UN NIÑATO ESTÚPIDO.
¿POR QUÉ COÑO TE SONROJAS?
A VER, QUÉ ASIENTO ERA ÉSTE.
HOLA
12
12
¿EH? ¿E-EL ASIENTO 11?


¿PUEDE HABER ESTADO ABIERTA TODO EL TIEMPO?
ZI-P
¡¡N-NO ES ÉSO!!
ASÍ QUE USAS TRUCOS BARATOS PARA GANAR VENTAJA, HUH.
E-ÉSTE ES EL ASIENTO II.
ふわっ
Coca Cola
¡¡¡PARA QUÉ COJONES HAS VENIDO!!!
¡¡¡EL COMBATE DE MIYATA ESTÁ A PUNTO DE EMPEZAR!!!
ÚLTIMAMENTE HE ESTADO RODEADO POR NADA MÁS QUE SUDOR, ASÍ QUE ÉSTE ES UN BUEN CAMBIO.
QUÉ OLOR MÁS AGRADABLE.
SNIFF


TIENE RAZÓN, NECESITO CONCENTRARME EN ESTE COMBATE.
OW
¡KYAAAAH! MIYATA-KUUUUN. ♡
¡¡TE ESTÁBAMOS ESPERANDO, SEÑOR PRODIGIO!!
¡HAGAS LO QUE HAGAS, NO TE DAÑES LA CARA!
HE ESTADO VIENDO SUS COMBATES DESDE SU DEBUT.
KBC
KBC
EN LA ESQUINA ROJA, DEL GIMNASIO KAWAHARA, CON 125 LIBRAS Y MEDIAA....
¡AHORA COMENZAREMOS CON EL QUINTO COMBATE DE LA TARDE! PESO PLUMA, 4 ASALTOS.
INCLUSO AUNQUE TIENE EL MISMO RECORD QUE YO (3 DE 3) ...
W-WOW. CUANTOS FANS.
¿ESTA CHICA TAMBIÉN ES UNA FAN DE MIYATA-KUN?


¡¡¡MIYATA ICHI-ROUUUU!!


SÍ, PARECE COMO SI ESTUVIESE HINCHADO.
HA PASADO POCO TIEMPO, PERO PARECE QUE HA GANADO UN MONTÓN DE MASA MUSCULAR EN SUS HOMBROS.


Q-QUE ESTILO...


A CONTINUACIÓN VAMOS A COMENZAR LA SEGUNDA RONDA DEL TORNEO DEL REY DE LOS NOVATOS DEL ESTE DE JAPÓN.
OK, PADRE.
ÉSTE ES UN TIPO DURO, ASÍ QUE VE CON CUIDADO.


¡¡¡EN LA ESQUINA AZUL, DEL GIMNASIO MAEDA, Y CON 125 LIBRAS, TAKADA TERUHIKOOO!!
BIEN.
ESTARÁ EN PROBLEMAS SI ACABAS CON SUS PIERNAS, ¡ASÍ QUE CENTRATE EN LOS GOLPES AL CUERPO! UNA VEZ PARADOS SUS PIES, ACABA CON ÉL EN UN CUERPO A CUERPO.


ÉSTO PODRÍA PONERSE INTERESANTE SI CONSIGUE DARLE UN BUEN GOLPE.
ÉSTO DEBERÍA DARME UN BUEN EJEMPLO DE CÓMO LUCHAR CONTRA EL JUEGO DE PIERNAS DE MIYATA.
S-SÍ, EL ENTRENADOR ME HA DICHO QUE ME FIJE MUY BIEN EN ESTE COMBATE.
SU OPONENTE, TAKADA, ES DEL MISMO TIPO DE BOXEADOR QUE TÚ.
¡¡LUCHAD!!
グローブ
WBC
Ichiro


HMM...
MIYATA
Ichino
KBC
¿H-HUH? HA PARADO SUS PIES.
HMM
PO-POR QUÉ TÚ ...
MIERDA.
¡ME ESTÁ SUBESTIMANDO! ¿ESIGNIFICA ÉSTO QUE NO NECESITA SU JUEGO DE PIES CONTRA ALGUIEN COMO YO!?


ドカ
バン


PERO NO PUEDES ESQUIVAR MIENTRAS ESTAMOS TAN CERCA.
ES CIERTO QUE ERES MUY BUENO ESQUIVANDO.


¡AH! LE ESTÁ EMPUJANDO CON EL HOMBRO.


¿Q-QUÉ?
ナガロ


¡SI ÉSTO ES LO QUE QUIERES PER-FECTO!


ESE CABRÓN, ¿QUIERE PELEA?

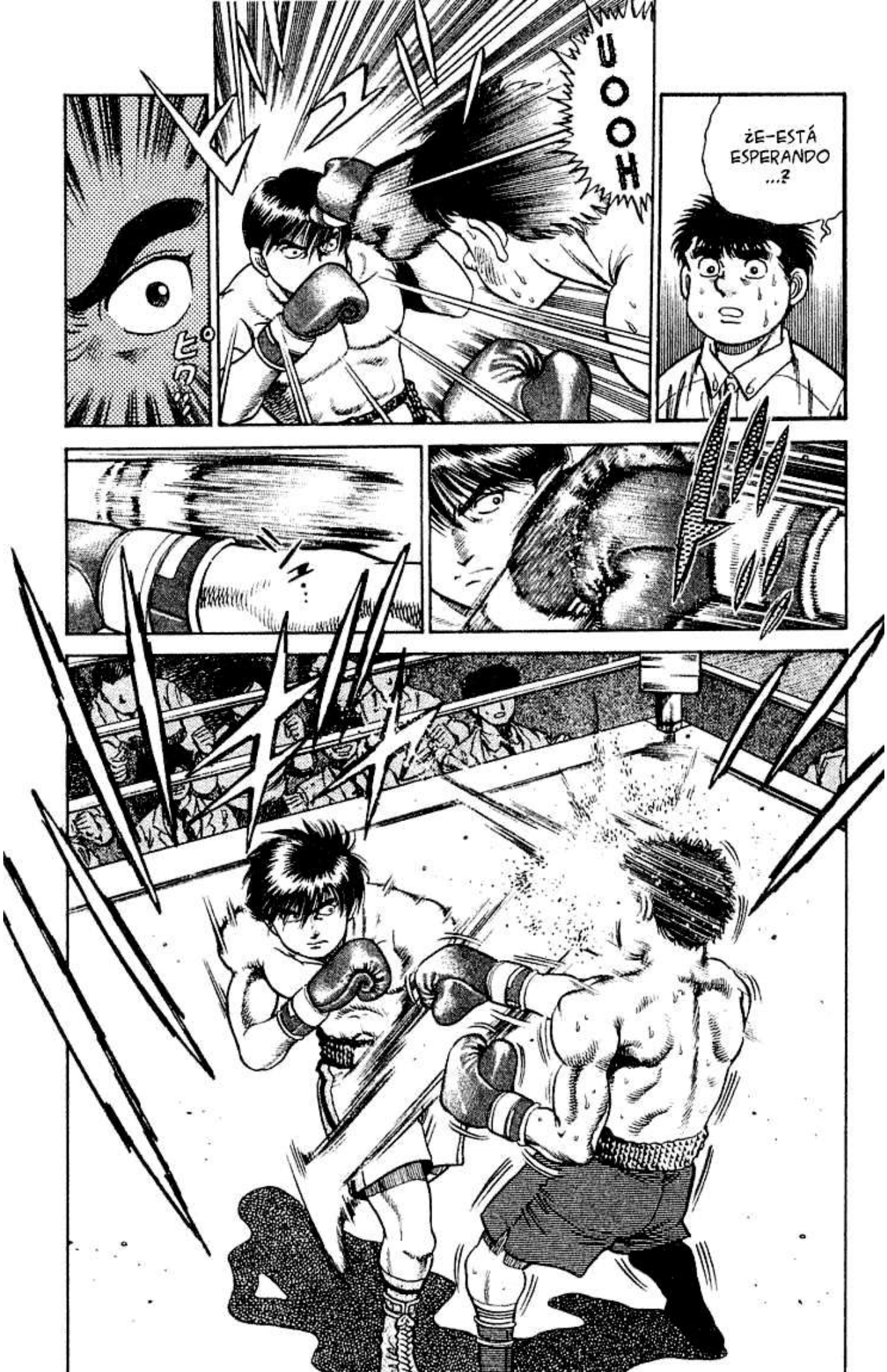

¿¿¿EH!?
¿¿MIYATA-KUN TAMBIÉN??



RECORDATORIO:
INFIGHTER = BOXEADOR CUERPO A CUERPO.
OUTFIGHTER = BOXEADOR A DISTANCIA.


E-EL CUERPO A CUERPO DEBERÍA SER EL TERRITORIO DE TAKADA-SAN.
.....
E-
ESTÁ GANANDO.
UU... UOH


KU
...H
MIER-
DA.
MI-
MIYA-
TA-KUN
...


UOOH
¿E-ESTÁ ESPERANDO ...?


ゴボッ
ズズ…
DOCTOR
¡¡DOCTOR, RÁPIDO!!
……

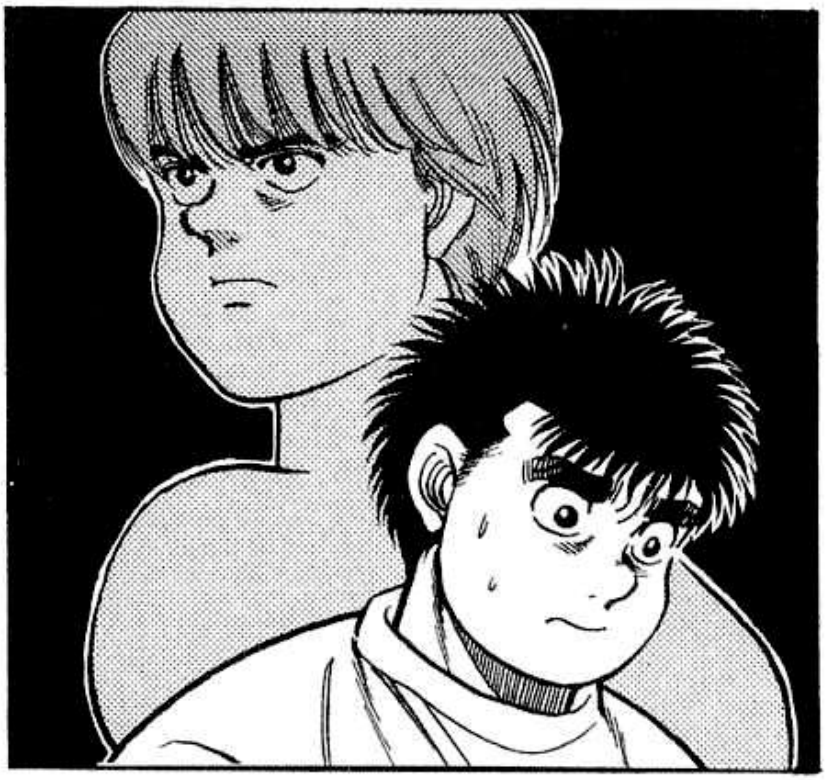

¡¡¡ES UN VERDADERO PRODIGIO!!
¿¿QUÉ DEMONIOS HA PASADO!? ¡¡NO HE PODIDO VER NADA!!
¡¡¡OH! OTRA VICTORIA PERFECTA.
¡¡¡Y ÉSTA ES MÁS RÁPIDA Y DESTRUCTIVA QUE LAS ANTERIORES!!
¡¡¡C-CONTRA ...!!
CONTRA SUS PUÑOS... 2 Ó 3 PUEDEN COSTARME EL COMBATE.
PERO NO LO SUFICIENTE, HE RECIBIDO 2 Ó 3 BUENOS GOLPES.
¡¡¡MUY BIEN, ICHIROU!
PARECE QUE NO ES SÓLO SU CUERPO LO QUE HA MEJORADO.
NO PUEDO CREERLO...QUE MIYATA-KUN SE HAYA LANZADO A INTERCAMBIAR GOLPES.
¿¿PE-PERO POR QUÉ NO HA USADO SUS TÉCNICAS DE OUT FIGHTER?
KBC
KBC


EL VIEJO MIYATA SÓLO LUCHABA DE FORMA ELEGANTE, PERO AHORA HA EMPEZADO A USAR LAS TÉCNICAS MÁS RUDAS.
POR ÉSO LA CONTRA HA FUNCIONADO TAL COMO LA HAS VISTO.
LOS HUECOS EN SU TÉCNICA SON CADA VEZ MÁS PEQUEÑOS
HMPH... ANTES APENAS PODRÍA HABER GANADO UN INTERCAMBIO DE GOLPES DE ESE NIVEL.
¿PODRÍA SER QUE ESTÁ INTENTANDO ENTRENARSE PARA LUCHAR CONTRA CIERTO IDIOTA?
AH...
COMENZÓ COMO UN GENIO, PERO AHORA ESTÁ INCLUSO POR ENCIMA DE ÉSO.
MIYATA-KUN ES REALMENTE INCREÍBLE.
EL POBRECILLO YA NI PARECE HUMANO ...
UM... SE TE HA VUELTO A CAER ÉSTO.



¿HUH? PERO SI MIYATA-KUN HA GANADO.
¿SIGNIFICA ÉSO QUE NO ES UNA FAN SUYA?
.....
¿POR QUÉ DESEA TANTO LUCHAR...?
AH...
UM, ÉSTO...
ふわっ
... PARA VENCER A MIYATA. POR SUPUESTO EN TU NIVEL ACTUAL ÉSO ES PROBABLEMENTE IMPOSIBLE, PERO...
¡CA-CABRONAZO! ESTOY INTENTANDO TENER UNA CONVERSACIÓN SERIA CONTIGO ¿¡QUÉ COÑO HACES CON LA NARIZ!?
¡UH UWAH! LO SIENTOOO.

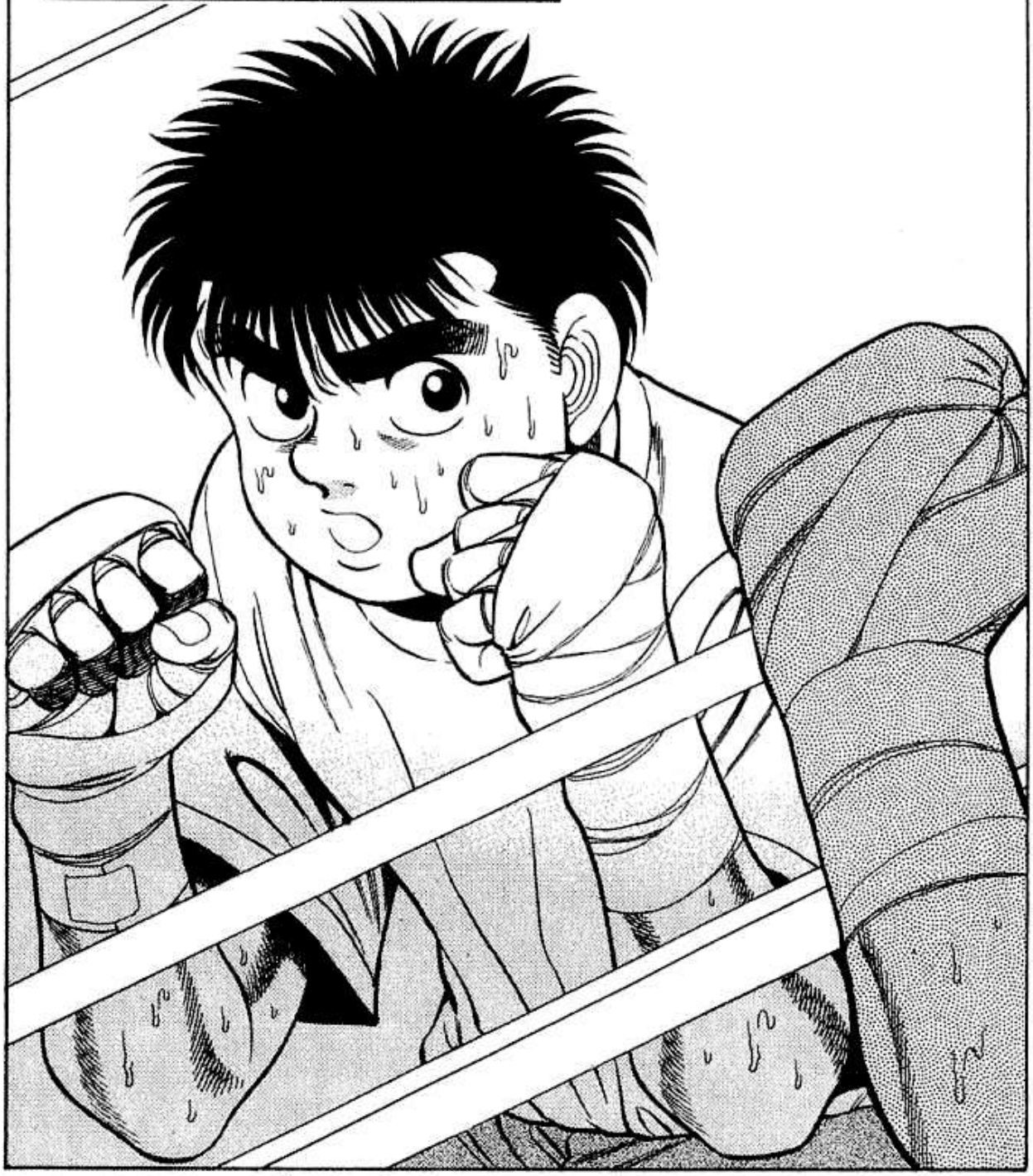
はじめの一歩



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

ROUND 37 | FRENÉTICO



TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS ORIGINALES. THANK YOU.







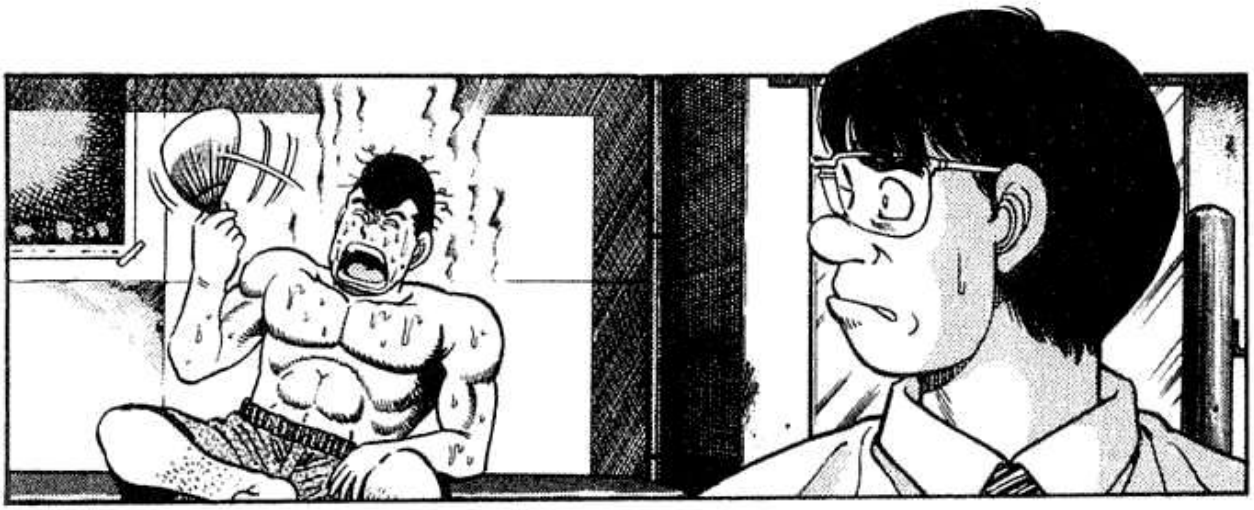


KOUHAI – PERSONA DE MENOR GRADO EN EL TRABAJO O LA ESCUELA.
SENPAI – ESTUDIANTES DE GRADO SUPERIOR A LOS KOUHAI.


TÍO ES DURO, HASTA EN MEDIO DE ESTA JODIDA OLA DE CALOR.
CREO QUE NOSOTROS TAMBIÉN DEBERÍAMOS ESTAR MOVIÉNDONOS.
¿HABÉIS TERMINADO VUESTRO DESCANSO? ¿PODRÍAIS PRACTICAR CONMIGO?
TÍO, VAS A MIL POR HORA. ¿ES POR EL COMBATE DE MIYATA?
ÉSTE ES NUESTRO PREMIO.
PENSAR QUE MIYATA SE OLVIDARÍA DE SU MODO DE PELEAR, PARA APRENDER INFIGHTING ...
Y QUE INCLUSO SE PONDRÍA A SÍ MISMO EN SITUACIONES TAN PELIGROSAS.
S...SÍ. FUE ALGO CHOCANTE ...


NO PUEDO PERMITIRME EL LUJO DE DESCANSAR.
A PESAR DE TENER TANTO TALENTO, SE IMPONE LLEGAR SIEMPRE A SU LÍMITE.
SI SIGUE ESFORZÁNDOSE TANTO, YO TENDRÉ QUE HACERLO 10 VECES MÁS.
YA HABÍA UNA GRAN DIFERENCIA ENTRE NOSOTROS.
ぎゅっ
¡MUEVE TU CULO HASTA EL RING!
¡MUY BIEN IPPO!
MIYATA HABRÍA ESQUIVADO ÉSE SIN PROBLEMAS.
¡HEY,HEY! ¡LA DEFENSA ESTÁ MUY BAJA!
OH


SHEH
¡NO TE QUEDES PARADO FRENTE A ÉL!
¡NO TE TIRES DE FRENTE HACIA ÉL! ¡MUEVE MÁS TU CUELLO!
PO... POR FAVOR.
¡VAMOS IPPO!
¡TE TOCA!
GONG
EL GIMNASIO KAMOGAWA TIENE UN NUEVO ALIENTO DE VIDA.
IPPO-KUN ES UNA BUENA INFLUENCIA PARA ESOS DOS.
SÍ POR FIN SE LO ESTÁN TOMANDO EN SERIO.
HMM... AOKI Y KIMURA PARECE QUE SE HAN DESPERTADO.




鴨川ボクシング


ER... ESTOY TRABAJANDO EN ELLO.
YAGI-CHAN ¿HAY COMBATES PARA ÉSE?

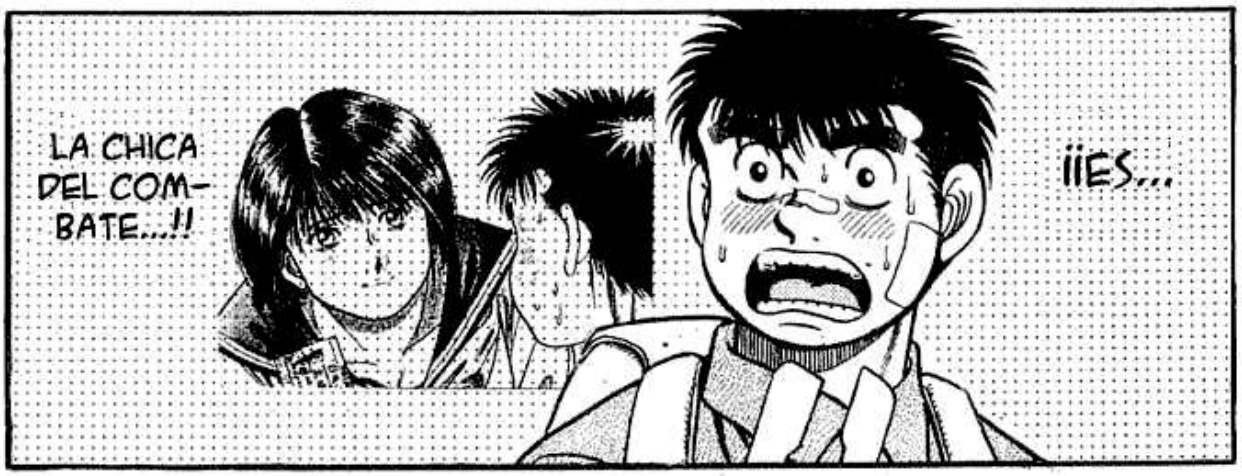

HAH
HAH
HAH

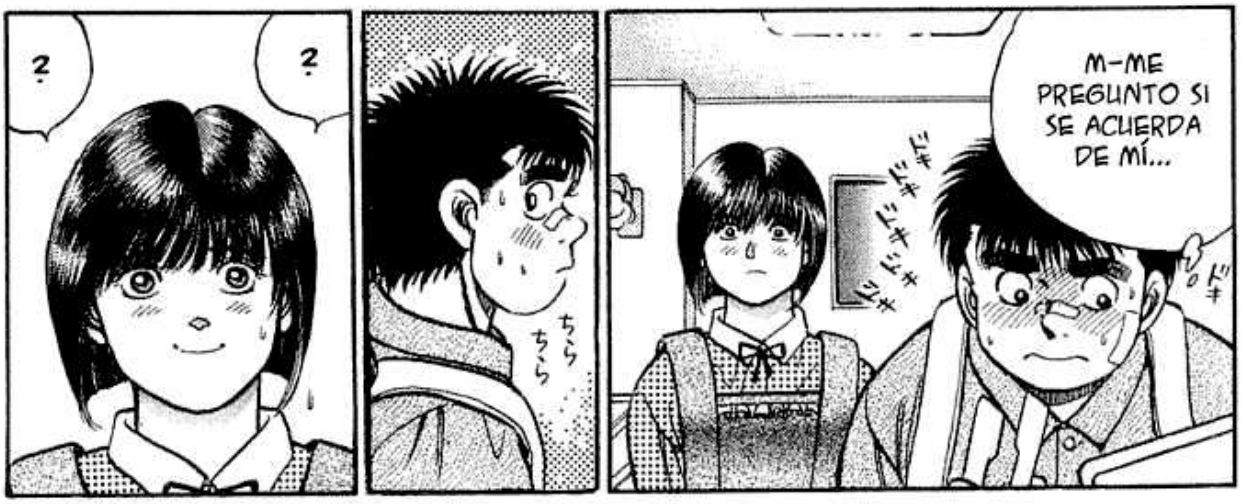

OH
MUCHAS GRACIAS POR LO DE HOY.
BUENO, ME MARCHO.


SU RESISTENCIA ES DE LOCOS.
S-SE VA A CASA CORRIENDO.


HAH
HAH
HAH
REALMENTE HA MADURADO TRAS EL COMBATE CON OSMA.
NO ES SÓLO SU RESISTENCIA... SUS GOLPES Y MOVIMIENTOS SON MUCHO MEJORES QUE ANTES.
SUPONGO QUE LO ÚNICO QUE PUEDO HACER ES AUMENTAR MI DEFENSA.
HOY TAMBIÉN ME HE LLEVADO MUCHOS GOLPES... DE NO HABER SIDO POR LOS GUANTES DE 16 ONZAS, ME HABRÍAN DEJADO KO.
BIENVENI-DO.
ベーカリー ヤマナカ YAMANAKA
¿EH?
HA ABIERTO UNA NUEVA PANADERÍA.
TENGO MUCHA HAMBRE, Y MAMÁ NO LLEGA HASTA TARDE. ES PERFECTO.


UMMM
NUNCA TENGO SUERTE CUANDO VOY A COMPRAR PAN...
SUPONGO QUE ES NORMAL HABIENDO LLEGADO TAN TARDE.
¡AH! SE HAN ACABADO LOS FIDEOS FRITOS Y LOS KOROKKE.
LOS PRODUCTOS RECIÉN HECHOS ♡ ESTÁN AQUÍ.
VEA-MOS ...
ESTOS PIROSHIKI TODAVÍA ESTÁN CALIENTES.


LA CHICA DEL COM-BATE...!!
¡¡ES...


?
?
ちらちら
M-ME PREGUNTO SI SE ACUERDA DE MÍ...
ドキ
ドキドキドキドキ


Muchas gracias.
M... ME LLEVARÉ ÉSTOS...


AH... S-SÍ...
UM...
ぽ～～～～っ
SON 350 YENES.
ESPERA, TE AYUDO A RECOGERLAS.
A-WAH-WAH-WAH
ちゃりーん
すぽっ
.....


DE NADA.
G... GR... GRACIAS.
TOMA.
ESTÁN TODAS, ¿NO?
¡OYE!
CREO QUE NO ME RECUERDA... BUENO, AL FIN Y AL CABO TODO LO QUE HICE FUE RECOGER SU TÍQUET.
FALTA POCO PARA CERRAR Y NO QUIERO QUE SE ECHE A PERDER... COMPÁRTELOS CON TU FAMILIA.
TOMA UN REGALO.
¿S... SÍ?


. . . . . .
Y SI OS GUSTAN... VUELVE OTRA VEZ POR FAVOR. ♡
ME PREGUNTO SI VOLVERÁ A IR A VER OTRO COMBATE.
MUCHAS GRACIAS.
DICEN QUE LOS GOLPES DE SUERTE NUNCA VIENEN SOLOS.
N...NO, ES POSIBLE.
PERO ÉSO ES ALGO...
ESTARÍA BIEN QUE VINIERA A VER MI COMBATE.


鴨川ボクシングジム
HOOOOS
¡UFF!
HIIIHH... ¡QUÉ CALOR HACE HOY TAMBIÉN!
ESTÁ FUERA HACIENDO SU CARRERA. EL TÍO SIGUE ACELERADO HOY.
¿HUH? ¿AÚN NO HA LLEGADO IPPO?
ZEH ZEH
ZEH ZEH
NORI-P
ガラ…!

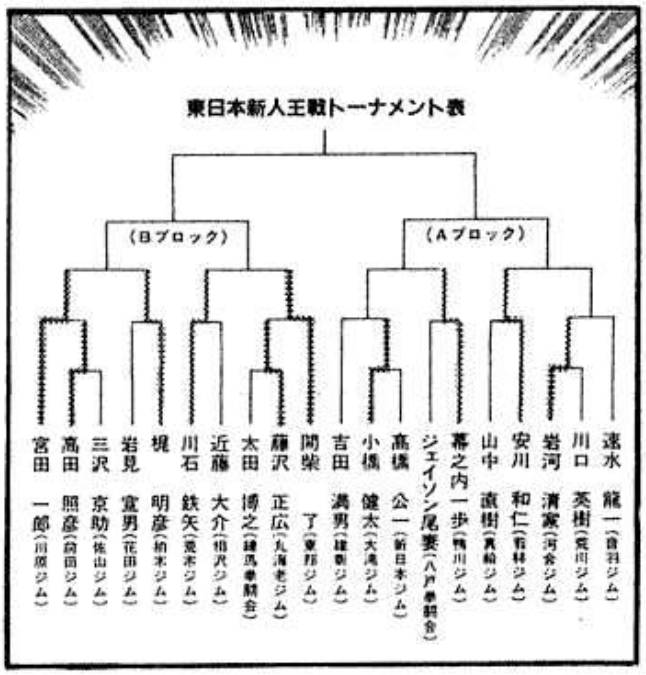

BUHAA
BUHAA
SHI
SHI
SHI
HAH HAH
HAH HAH
VA... VALE.
¡IPPO! ¡EL SOBREES-FUERZO NO ES BUENO PARA EL CUERPO! ¡DESCANSA UN POCO, HOMBRE!
¡H-HEY! ¿NO SE ESTÁ PASANDO UN POCO?
PFIU


¿QUÉ PASA? ¿DE QUÉ HABLAS?
OH
ALGO LE PASA...
H-HEV
¿HMM?
SÓLO MÍRALE.
POP
CU-CUANDO PONE ESA NARIZ...
¿QU-QUÉ PASA TAKAMURA-SAN?
AH... ¡AAAAAH! ¡LA NARIZ!

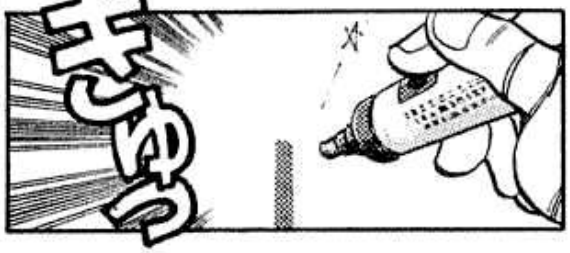

¡E... ÉSO NO ES VERDAD!
¿¡QUÉEE!?
...ES QUE ESTÁ PENSANDO EN ... ¡MUJERES!
¡POR FAVOR, CREEDME!
E-ÉSO NO ES VERDAD.
¡CON QUE ERA ÉSO!, ¿¡EH CABRÓN?!
¡¡YA SABÍA YO QUE HABÍA ALGO DETRÁS DE TODA ESA ENERGÍA!!
ENTONCES ... VALE.
¿QUÉ PASÓ?
EH ...
YO TAMBIÉN TUVE PRO-BLEMAS CON LAS MUJERES ...
TOMA ÉSTO COMO UNA ADVER-TENCIA DE TU SENPAI.
SON AQUELLOS QUE TRABAJAN DURO CUANDO LOS DEMÁS SE DIVIERTEN LOS QUE LLEGAN A LO MÁS ALTO.
NO PODRÁS ARREGLÁRTELAS EN ESTE MUNDO SI SÓLO PIENSAS EN LAS TÍAS.


N-NO DEBÍ PREGUNTARLO. DEBIÓ DE SER MUY DURO PARA ÉL...
NO ME LO RE-CUERDES.
ちえっ
YO TAMPOCO QUERÍA RECOR-DARLO.
YA CASI LO HABÍA OLVIDADO.
ERA JODIDA-MENTE FEA.
¿ES ALGO SOBRE LA EX-NOVIA DE AOKI?
SÍ...
.....
?!


. . . .
PARA QUE ENCIMA FUESE ELLA QUIEN LO DEJASE.
YA ERA BASTANTE MALO QUE SALIERA CON ELLA.
¿VISTE EL COMBATE DE MIYATA-KUN? ¡FUE INCREÍBLE!
¡AH! ¡FUJII-SAN, CUÁNTO TIEMPO!
¡IPPO -KUN!
¡EH!
SUS KOs SIEMPRE SON HORRIBLES.
SU RIVAL ESTABA CUBIERTO DE SANGRE.
Y MASHIBA TAMBIÉN HA ME-JORADO.


東日本新人王戦トーナメント表
（Bブロック）
（Aブロック）
速水 龍一（目羽ジム）
川口 英樹（荒川ジム）
岩河 清家（河合ジム）
安川 和仁（石林ジム）
山中 直樹（真輪ジム）
幕之内一歩（鴨川ジム）
ジェイソン尾妻（八戸拳闘会）
高橋 公一（新日本ジム）
小橋 健太（大滝ジム）
吉田 満男（緑拳ジム）
関柴 了（東邦ジム）
藤沢 正広（丸海老ジム）
太田 博之（鎌馬拳闘会）
近藤 大介（相沢ジム）
川石 鉄矢（荒木ジム）
堤 明彦（柏木ジム）
岩見 宜男（花田ジム）
三沢 京助（佐山ジム）
高田 照彦（高田ジム）
宮田 一郎（川原ジム）

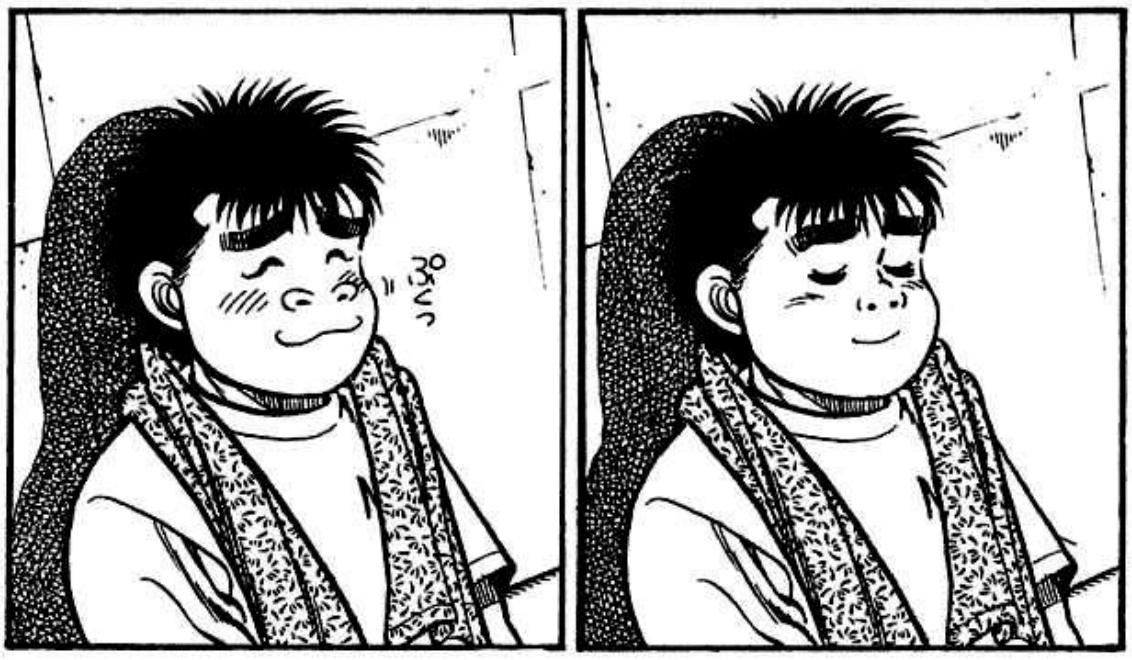

¡UN... UN MOMENTO, POR FAVOR!


ぎゅっ


Y LOS DEL BLOQUE A TAMBIÉN ESTARÁN EN UN TORNEO COMO ÉSTE.
¡GUAU! ¡TODOS LOS ASPIRANTES DEL BLOQUE B YA HAN LLEGADO A CUARTOS!

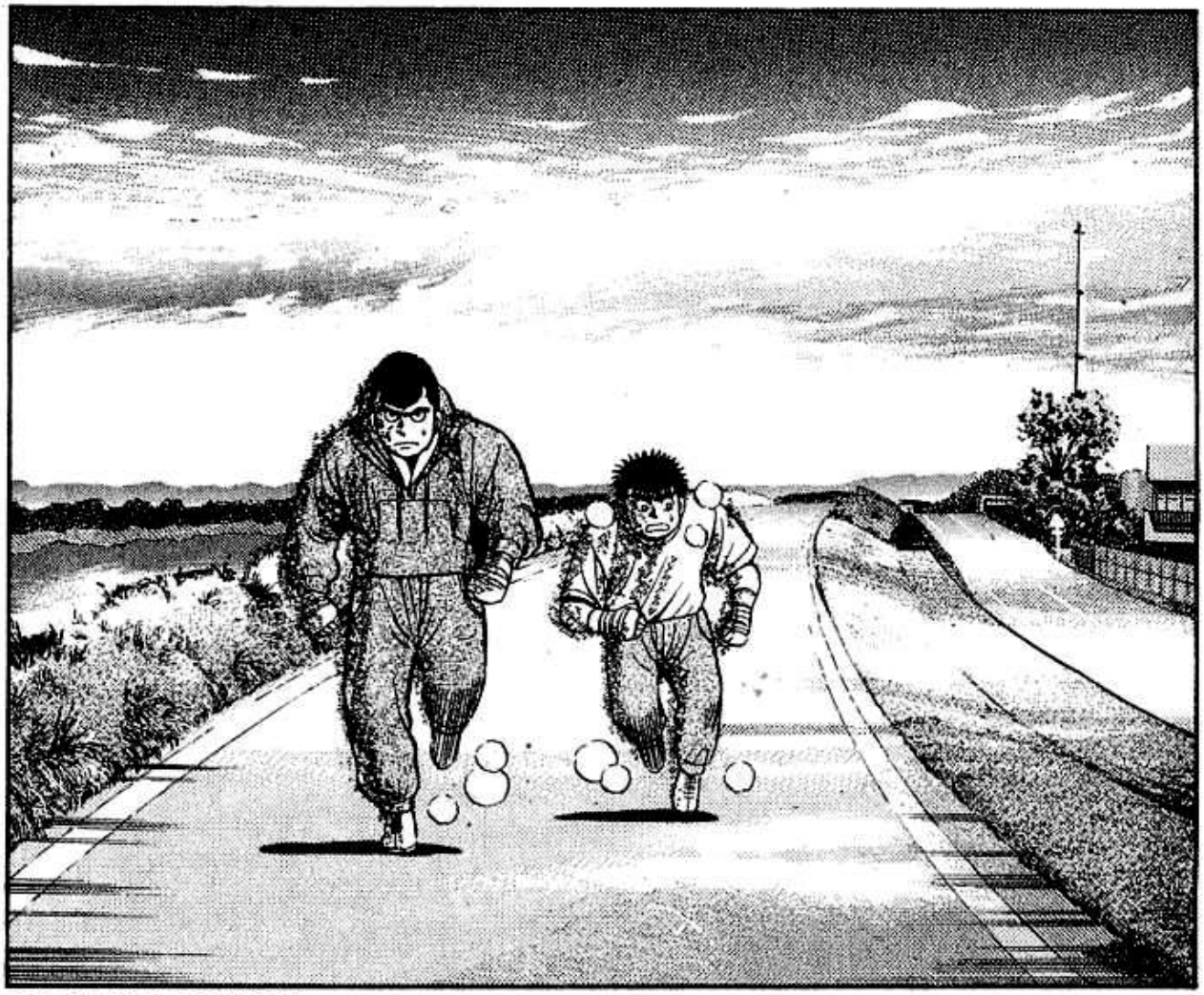

¿¿QUIERES VERLO?? ¡¡TU PRÓXIMO OPONENTE!!
PERO FALTA UNO.
YOSHIDA FUE DERROTADO POR UN DON-NADIE, UN TAL KOBASHI.

はじめの一歩



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

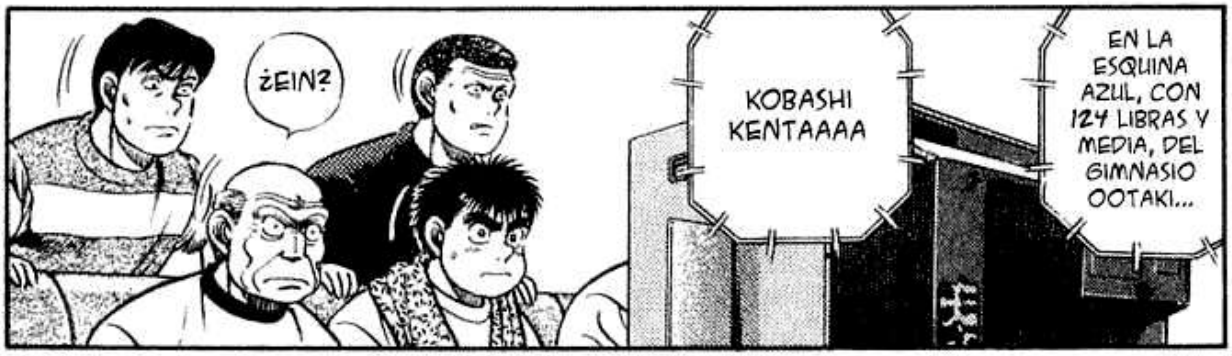


TRANSLATION: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

ROUND 38	PRIMER ASPIRANTE


MITSUBIS
HABÍA OÍDO QUE YOSHIDA ERA UN GRAN LUCHADOR Y QUE HABÍA LLEGADO A LAS FINALES DEL TORNEO INTER-ESCOLAR 2 VECES SEGUIDAS.
ME PREGUNTO QUÉ TIPO DE BOXEADOR PUEDE HABERLE VENCIDO.
ESTE KO-BASHI ...
!
A CONTINUACIÓN COMENZARARÁ EL COMBATE DE 4 ASALTOS DEL PESO-PLUMA.



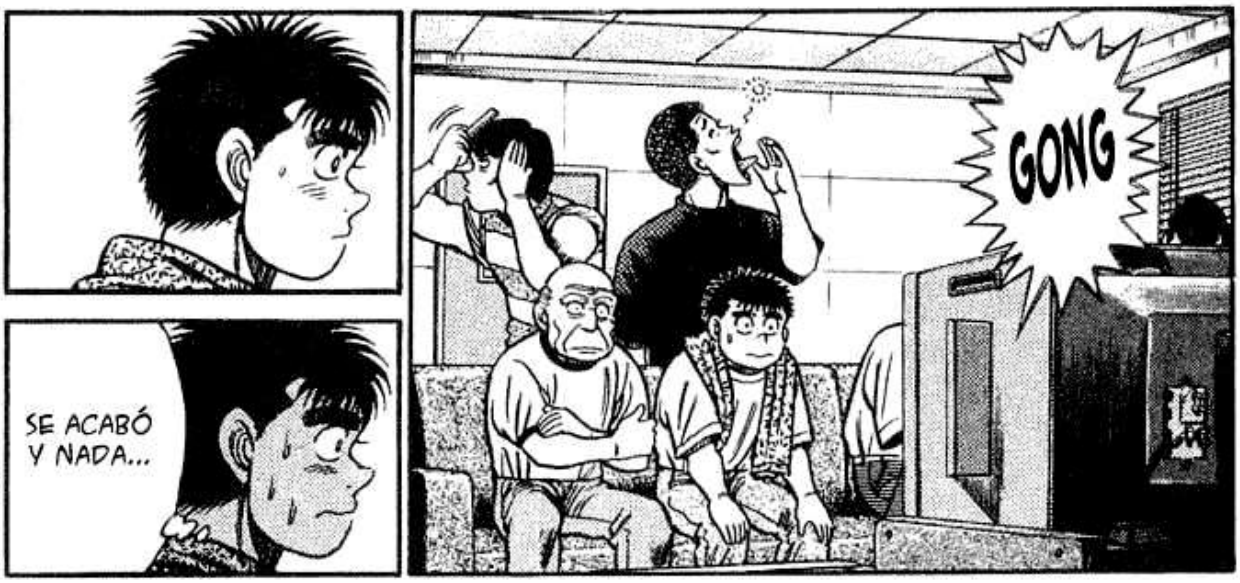




"SUPONGO QUE TODOS OS IMAGINÁIS A QUIEN SE REFIERE KIMURA, ¿NO? JEJEJE


¡¡¡Y COMIENZA!!!
¡YOSHIDA SE PONE A LA OFENSIVA!
¡¡¡Y COMIENZA!!
¡BIEN! ¡UNA GRAN OPORTUNIDAD DE CONTRA!
¡¡¡PATÉALE EL CULO KOBASHI!!
ES BUENO
!!


¡¡¡CON ESA MARICONADA DE GOLPECITOS NO HARÁ NADA!! ¡USA MÁS LA CADERA! ¡¡¡LA CADERA!!!
HA PODIDO CONECTAR ALGUNOS JABS.
¿ESTÁ HUYENDO O ALGO ASÍ?
¡UN MOMENTO! ¿POR QUÉ COÑO ABRAZA AHORA?
¡ES DIFÍCIL DE CREER QUE ESE TÍO GANARA!
ME ESTÁ CABREANDO VER ÉSTO.
O... OTRO ABRAZO.
PARECE UNA TÁCTICA DE COBARDE... PERO TIENE QUE HABER ALGO MÁS.
TODO LO QUE HACE ES ABRAZARSE, LOS JABS Y HUIR.
NO LE ESTÁN HACIENDO NADA A YOSHIDA.
MIRAD ESOS RIDÍCULOS JABS.


SE ACABÓ Y NADA...
GONG


TIENES SUERTE, TU PRÓXIMO COMBATE ES UN REGALO.
BIEN, ENHORABUENA.
¿CÓ... CÓMO?


PERO LO PATÉTICO ES QUE ESA ESTRATEGIA FUNCIONARA EN UN CAMPEÓN INTER-ESCOLAR.
ALTERNANDO LOS JABS Y LOS ABRAZOS, HA HECHO OLVIDAR EL RITMO A SU OPONENTE. ASÍ TE DISTRAES Y OLVIDAS TU PROPIA ESTRATEGIA Y ACABAS PERDIENDO POR PUNTOS.
TÍO, ¡QUÉ MANERA MÁS PENOSA DE PERDER!


¿QUIÉN DEMONIOS HA TRAÍDO ESTA MIERDA DE VIDEO?
¡BAHH! ¡QUÉ PERDIDA DE TIEMPO!
ゾロ ゾロ
...
ÉSO ES ALGO BASTANTE IMPRESIONANTE...
PERO CONSEGUIR QUE UN BOXEADOR EXPERIMENTADO NO COJA SU RITMO...
キャーッ
¿EH?
¿CÓMO?
ニヨキッ
¿QUÉ COÑO PASA?
¿Q... QUÉ?


¡¿QUIÉN?! ¡¿QUIÉN ES EL CABRÓN QUE LO HACE?!
¡¡¡UOOOO!! ¡¡¡ESTÁ ATRAVESANDO UN MAR DE TÍAS!!


¡¿EEH? ENTONCES...
ÉSTE ES EL OTRO ASPIRANTE QUE LUCHÓ EL OTRO DÍA.


¡HAY MUCHAS TÍAS! UN CHICO ASÍ NO PUDO SER UN LUCHADOR SEMIPROFESIONAL.
¿HAYAMI? ¡PERO SI SÓLO ES UN 4 ROUNDER! ¡ESTÁ A MILLONES DE AÑOS LUZ DE PODER SER TAN FAMOSO!

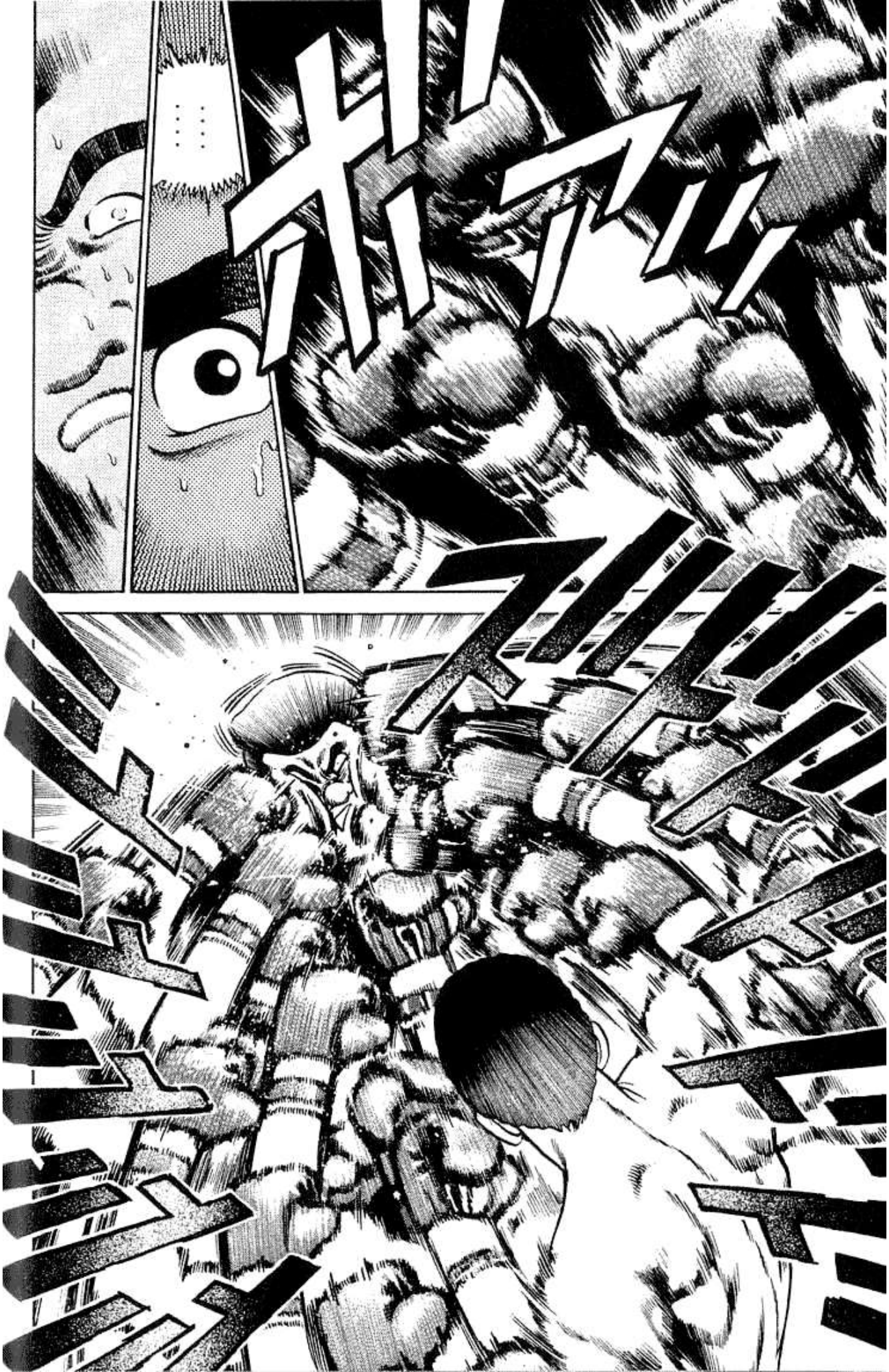

ÉSTE ES EL PRIMER ASPIRANTE... ¡¡¡HAYAMI!!


SI ALGUIEN COMO YOSHIDA ES EL NÚMERO 2, EL NÚMERO 1 TAMPOCO SERÁ GRAN COSA...
OH ...
YOSHIDA NUNCA GANÓ EL TORNEO INTER-ESCOLAR POR ÉL.


¡¡MÍRALE MÁS, MÁS!!
PUES CLARO.
¡VAYA! IWAKAWA ESTÁ MIRANDO CON IRA.
¡¡AH!!
aaaahhhh hayami-kuuun
¡DESTROZA AL MIERDA ÉSE, IWAKAWA-KUN!
¡SERÁ TONTOLCULO EL PUTO CABRÓN ÉSTE!
¡ADE-LANTE IWAKA-WAAAAA!
¡PATÉALE EL CULO!


¡AH!
¡ESE IDIOTA NO ES NADA!
¡BIEN HECHO IWAKAWA!
¡AHORA! ¡ARREGLALE ESA CARA BONITA!
¡LO HA ARRINCONADO!
¡QU...QUÉ RÁPIDO! ¡TRES...! ¡NO, CINCO!


!!
¿QUÉ?
¡AHORA! NO TE PIERDAS ÉSTO IPPO, ¡FÍJATE EN LAS MANOS DE HAYAMI!
¡¿LAS MANOS ..?!


……
ナニ!!
ズドドド


AH
AH...
ズズ…
ドス…
ASÍ ES COMO ACABÓ.
¿CUÁNTOS GOLPES CREES QUE LE HA DADO ANTES DE QUE EL ÁRBITRO LO DETUVIERA?
…
¡27 GOLPES!
PESE A TODOS MIS AÑOS DE EXPERIENCIA, NO LOS HE PODIDO CONTAR TODOS. PARA SABERLO HE TENIDO QUE PONER EL VIDEO A CÁMARA SUPER LENTA.

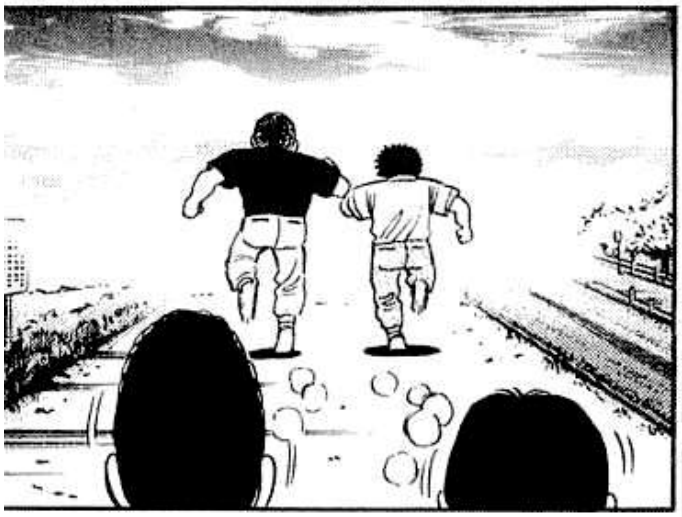

LA "ESCOPETA".
ASÍ ES COMO SE LE APODÓ A SU ATAQUE EN EL INSTITUTO.
¿SABES COMO SE LLAMA EL ARMA QUE LANZA DOCENAS DE BALAS A LA VEZ EN UN PATRÓN ALEATORIO?
EXACTO.
¿TE REFIERES A UNA ESCOPETA?
NO ME SORPRENDE QUE LLEGARA A LO MÁS ALTO DE LA LIGA INTERESCOLAR.
SU SENTIDO DEL BOXEO ESTÁ COMPLETAMENTE A OTRO NIVEL, Y TIENE ESE ATAQUE...
SÍ QUE ES PARECIDO...
LA "ESCOPETA".
ES CIERTO, PERO LA VELOCIDAD Y LOS REFLEJOS DE MIYATA SON SOBERBIOS.
¿ESTÁ POR ENCIMA DE... MIYATA-KUN?
SU TALENTO... EMPEQUEÑECE HASTA EL DE MIYATA.


NO. ODIO ADMITIRLO, PERO ÉL ES SUPERIOR A MIYATA EN TÉRMINOS DE VELOCIDAD.
Y NO TE OLVIDES QUE HAYAMI TIENE SU "ESCO-PETA"
SÍ, PERO MIYATA TIENE SU CONTRA.
ÉSTE ES UN DUELO DIFÍCIL.
DEFINITIVAMENTE VA A SER UN COMBATE JODIDAMENTE INTERESANTE...
¡ER...!
ス……
¡¡AAAHH IPPO!!
PUEDE QUE HAYA SIDO DEMASIADO DE GOLPE PARA ÉL.
¡HUM!
SU OBJETIVO ORIGINAL ERA LUCHAR POR EL CAMPEO-NATO CON MIYATA.
Y AHORA ACABA DE DESCUBRIR OTRO OBSTÁCULO.


¡¡LUEGO HAYAMI!!
¡PRIMERO KOBASHI!
TENDREMOS QUE AUMENTAR SU CARGA DE TRABAJO.
AUNQUE, ÉSTE ES MUY GRANDE.
HAH HAH
HAH HAH
¡TENGO QUE ENTRENAR MÁS DURO, MÁS DURO!
FINALMENTE CONSEGUÍ DERROTAR A OSMA-SAN, PERO LAS COSAS NO PARECEN PARAR...
MIERDA... SIEMPRE HABÍA OÍDO QUE EL PESO PLUMA ESTÁ EN UNA TEMPORADA MUY DIFÍCIL, PERO ÉSTO ES DEMASIADO.


ESCUCHA IPPO. HAYAMI TIENE MEJORES PIERNAS Y BRAZOS MÁS FUERTES.
¡AH! ¡AOKI -SAN!


PERSÍGUELO UNA Y OTRA VEZ HASTA QUE PUEDAS ACABAR CON SUS BRAZOS. ÉSE ES EL ÚNICO MODO DE GANAR.
PARA VENCERLO NECESITARÁS RESISTENCIA.




¡NO TE PERDONARÉ SI NO LO DERROTAS!
DURANTE LOS SPARRING Y LAS CARRERAS, TE ACOMPAÑARÉ TODO EL TIEMPO.


ES POR QUE TODAS LAS FANS DE HAYAMI SON CHICAS GUAPAS.
¡A-AOKI ESTÁ FURIOSO!


¡LO HARÉ LO MEJOR POSIBLE!
¡S... SÍ!


釣り船 幕ヶ内

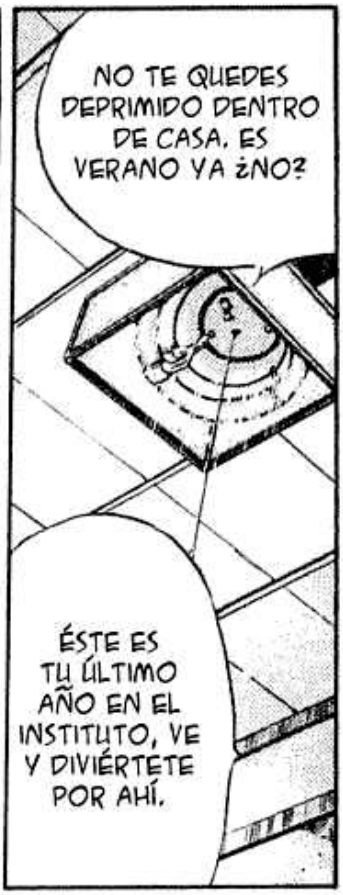

ENTONCES, HAY ALGO QUE TE PREOCUPA OTRA VEZ.


N...NO... SÓLO ESTABA PENSANDO ...


¿QUÉ TE PASA IPPO? ¿NO TIENES HAMBRE?


NO TE PREOCUPES POR MÍ, ESTOY BIEN.
DICES LO MISMO TODOS LOS AÑOS.


MAMÁ, TU TENDRÍAS QUE HACER TODO EL TRABAJO SOLA.
NO PUEDO HACER ÉSO.


NO TE QUEDES DEPRIMIDO DENTRO DE CASA. ES VERANO YA ¿NO?
ÉSTE ES TU ÚLTIMO AÑO EN EL INSTITUTO, VE Y DIVIÉRTETE POR AHÍ.


DIGA, RESIDENCIA MAKUNOUCHI.


RRRRRRRR


RESISTENCIA... TENDRÉ QUE ENTRENAR AÚN MÁS DURO DE LO QUE LO HAGO AHORA.
PERO ES TEMPORADA DE PESCA ...
PERO REALMENTE NO PUEDO GANAR CON MI NIVEL ACTUAL.
¡IPPO! ¡AL TELÉFONO! ES TAKAMURA -SAN.
¿TAKAMURA -SAN?
¿IPPO? ¡ENTRENAMIENTO EXTERIOR! ¡ENTRENAMIENTO EXTERIOR! ¡PREPARA TUS MALETAS!
¡GUA-AH!
YA SE HA DECIDIDO MI COMBATE POR EL TÍTULO.
¡A PARTIR DE MAÑANA NOS VAMOS EN TREN UNA SEMANA A LA PLAYA! ¡AOKI Y KIMURA SE VIENEN! ¡Y TÚ TAMBIÉN!
EH... ¿EEHH?
PE... PERO TENGO QUE AYUDAR EN CASA...
MA.. MAMÁ.


¡¡POR FAVOR, LLEVADME CON VOSOTROS!!
¡I... IRÉ, IRÉ!
ASÍ QUE ESTE VIAJE SERÁ DE AUTO-ENTRENA-MIENTO. Y VA A SER UN AUTÉNTICO INFIERNO, O SEA QUE PREPÁRATE.
¡VALE! PARECE QUE EL VIEJO NO VA A PODER VENIR.
CLICK
¡AH! ¿QUÉ COÑO ESTÁS HACIENDO? ¡TE DIJE QUE NO HINCHARAS AL SEÑOR DELFÍN HASTA QUE NO LLEGÁSEMOS!
LA PLAYA SIN EL VIEJO ... VAMOS A TRABAJAR REALMENTE DURO.
BU-BUE-NO ...
¡¡MUY BIEN!!
EN-TRENA-MIENTO EXTE-RIOR.


はじめの一歩
釣り
¡BIEN!
¡¡ME VOY!!

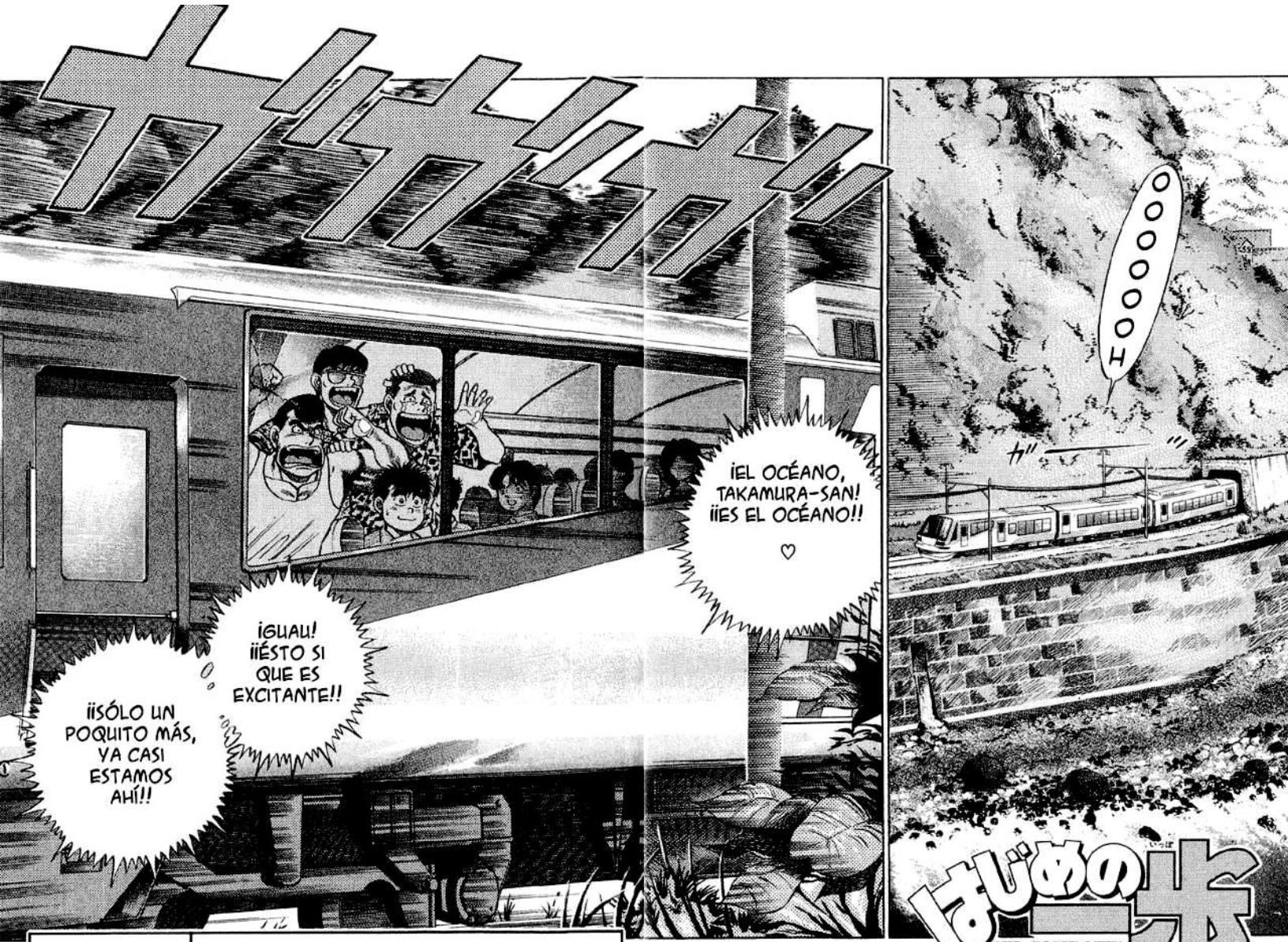

¡NO ME VOY ALLÍ A JUGAR!
N... NO LO NECESITO.


¿DE VERDAD QUE NO NECESITARÁS ÉSTO? PUEDES LLEVÁRTELO SI QUIERES.
¡IPPO!


¡YA TE LO HE DICHO! ¡NO VOY ALLÍ A DIVERTIRME!
釣り船 幕之
DISFRUTA DEL VIAJE.


¡NO ME QUEJARÉ EN ABSOLUTO!
¡¡PERO ÉSO ES JUSTO LO QUE QUIERO!!


LOS ENTRENAMIENTOS PRE-COMBATE DE TAKAMURA SON INFERNALES. ¡ESPECIALMENTE AHORA, QUE PREPARA EL COMBATE POR EL TÍTULO! ÉSTO VA A SER DEFINITIVAMENTE MATADOR...



はじめの一歩

¡EL COMBATE!

ROUND 39 | IPPO EN LA PLAYA

TRANSLATION: SEKIHOUTAI
SCANS/EDITS: SNOOPY
SNOOPYCOOL.COM

CRÉDITOS ORIGINALES. A LOT OF THANKS.


HACÍA MUCHO QUE NO VENÍAMOS A LA PLAYA.
¡WAJAJAJA! ¡HEMOS LLEGADO!
mmm


¡WAJAJAJA-JAJAJAJA-JAJAJA!
TÍO... ¡SI ES VERANO, HAY QUE IR A LA PLAYA!
キャー
キャー
キャー


SOY EL ÚNICO QUE LLEVA TODO EL EQUIPO DE ENTRENA-MIENTO.
ES... ÉSTO NO ES JUSTO.
はあ
はあ

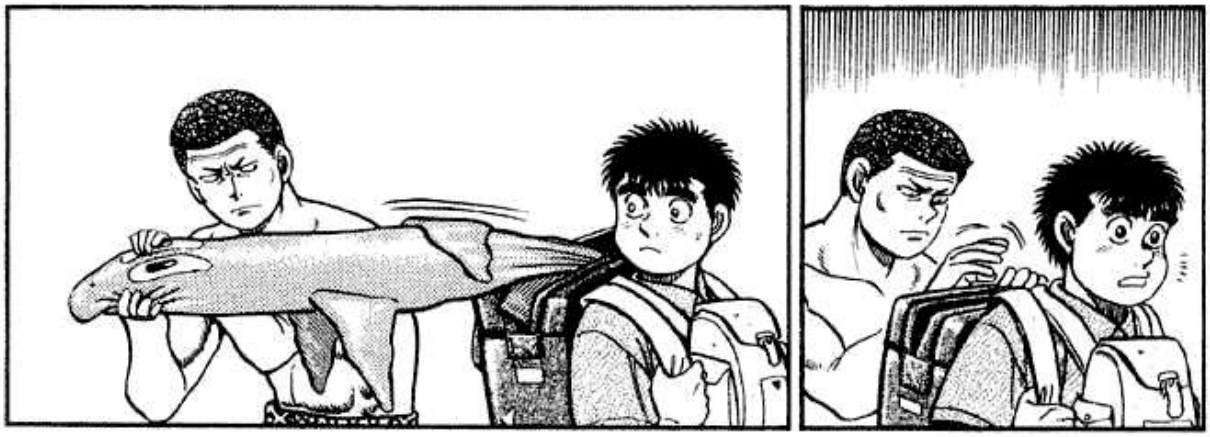

ドドドドドド
¡AH!
¡I... IDIOTA! ¡AHÍ HAY COSAS IMPORTANTES!


TENEMOS QUE IR A LA CASETA DE PLAYA.
AGUANTA SÓLO UN POCO MÁS.
海の家


¡¡NOS VAMOS A NADAR!!
¡¡¡IDIOTA!!! ¡¡¡PARA CAM-BIARNOS, POR SUPUESTO!!!


¿PARA QUÉ NECESITA-MOS UNA CASETA...?
¿EH? ¿NO VAMOS A UN GIMNASIO?






¿PARA QUÉ HEMOS VENIDO? ¿NO ERA PARA ENTRENAR?
PE... PENSÉ QUE PESABA MUCHO... Y RESULTA QUE ESTÁ LLENO DE TRASTOS INÚTILES...
. . . . .
?
?
?


UNA AGENDA BIEN PLANIFICADA TAMBIÉN ES CRUCIAL PARA UN ENTRENAMIENTO EXITOSO.
COGERÍAMOS UNA INSOLACIÓN, UN CÁNCER DE PIEL O ALGO ASÍ.
SI SALIMOS Y ENTRENAMOS SIN PARAR BAJO ESTE SOL, ¿QUÉ CREES QUE PASARÍA?
PERO IPPO...
¡TRANKI TRONKO! ¡ENTRENAREMOS!
...
¿HMMM?
CUANDO JUGAMOS, JUGAMOS DURO. CUANDO ENTRENAMOS, ENTRENAMOS DURO. DEBES TENER ESAS COSAS CLARAS CUANDO ERES PROFESIONAL.
¡VALE!
TE ESPERAMOS FUERA.
GENIAL. AHORA CÁMBIATE.
TIENES RAZÓN, CREO QUE DEBERÍA RELAJARME UN POCO.
H... HMM
ES QUE CREÍA QUE ME HABÍAIS TRAÍDO PARA ... JAJAJA.
BUENO, NO ES QUE NO QUIERA JUGAR UN RATO.


¡A... AH!
Y SI SU BAÑADOR ES DE TIPO SLIP.
ES... ESPERAD.
BUENO, SE SUPONE QUE TÚ TAMPOCO DEBERÍAS ESTAR JUGANDO ANTES DE UN COMBATE POR EL TÍTULO.
¡JODER! NO DEBERÍA SER TAN ESTRICTO.
ぎくっ
CHICOS ...
PERO ÉSOS NO SE LLEVAN AHORA.
はあ～～～っ
¿EH? ¿QUÉ PASA?
ばん




キャー
キャー


¿ESTE SITIO VALE?
DE ACUER-DO.


キャー
キャー

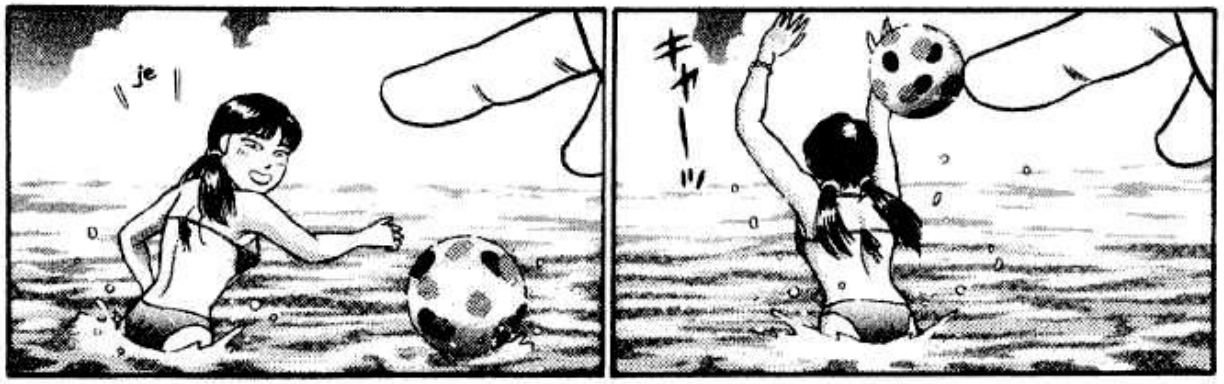

¿EN SERIO? ¿NO CREES QUE LA DEL BIKINI DE LA IZQUIERDA ESTÁ MEJOR?
HUMM... YO IRÍA POR LA DE LA DERECHA.


¿Y BIEN? ¿CUÁL ES TU FAVORITA?
OH, ECHANDO UN OJO A LAS NENAS, ¿EH?
N... NO ES ÉSO...


LA DEL MEDIO ...
Y... YO ...


¿EH-HH?
¿Y TÚ?

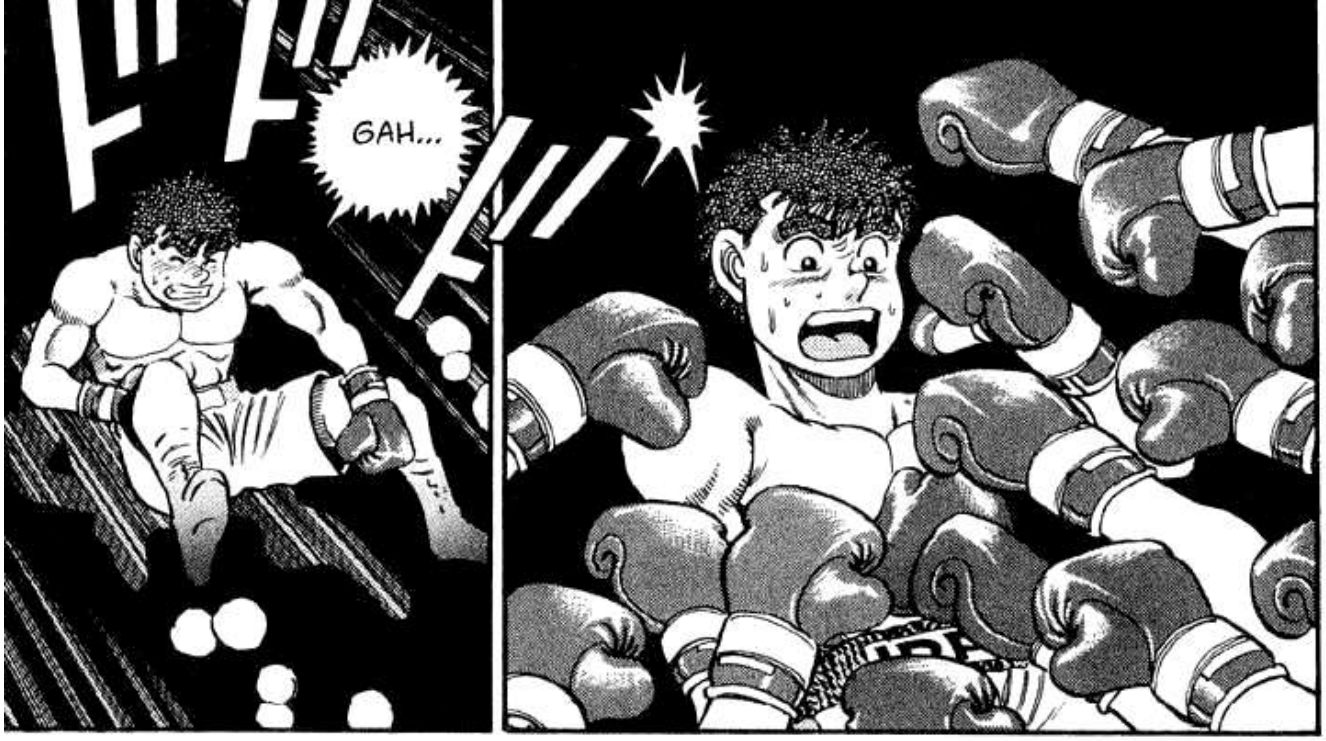

¡OOH! ¡HAS ELEGIDO LA QUE ESTÁ MÁS BUENA!
PARECE QUE TODAS NUESTRAS OPINIONES ESTÁN DIVIDIDAS.
ow ow ow
vaya con el pequeño
ÉSA.


je
キャー!!


JAJAJAJAJAJA
¡¡IPPO!! ¡ÉCHAME UNA MANO! ¡VAMOS A ENTERRAR A ESTE MONSTRUO!
¡¿QUÉ...?!
¡ESTÚPIDO DE MIERDA! ¡ARREGLA TUS HORRIBLES GUSTOS!


¿EH?
¡¡¡ÉSTO ES LO QUE ESTABA ESPERANDO!!!
ENTONCES AHORA, VAYAMOS A BUSCAR UNAS NENAS POR NUESTRA CUENTA.
AHORA QUE LO PIENSO, NUNCA ANTES HABÍA IDO A LA PLAYA CON AMIGOS ...
¡LA VERDAD ES QUE ES BASTANTE DIVERTIDO!
EH... ¿EN SERIO VAN A IR A BUSCAR CHICAS?
¿Y YO QUE HAGO? ¿QUÉ HAGO?
AUH
¡¡¡TÚ ERES EL ENCARGADO DEL MATERIAL!!!


JODER.
¡¡QUE EGOÍSTAS SON!!
ゴロ
ぶつぶつ
ぶつ
ぶつぶつ
....
....
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁS HACIENDO, CHICO? ¡¡DESPIERTA!!
がばっ
¿¡EH!?
¡¡EN... ENTRENADOR!!
¡NO ES MOMENTO PARA DORMIR!
¡MIRA DELANTE TUYA! ¡¡DELANTE!!
¿DELANTE?
¡¿HAYAMI-SAN?!

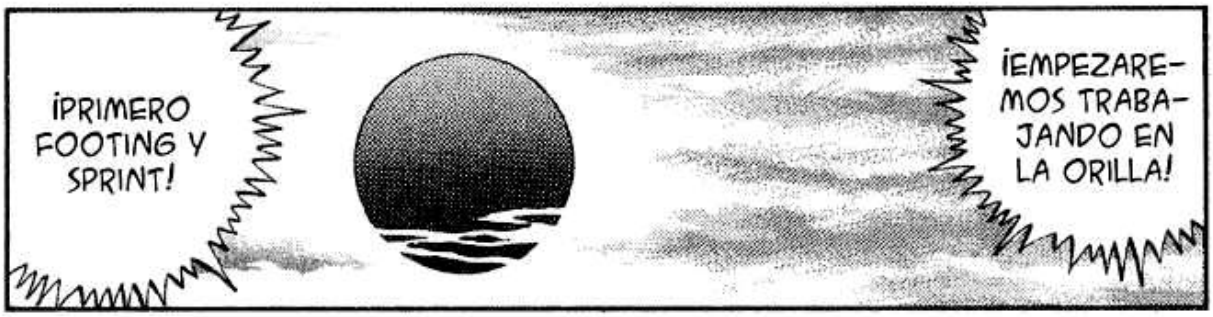

GAH...


はっ


AH
...
AH
...
.....


¡¡GWA-AAH!!
.....
BUFFFF..
NO... NO PUEDO HACER ÉSTO.
AQUELLOS MÁS FUERTES QUE YO SE ESTÁN VOLVIENDO AÚN MÁS FUERTES.
YO ...
NECESITO ENTRENAR.
¡MIERDA! ¡SE NOS HA ESCAPADO HASTA LA ÚLTIMA DE ELLAS!
Y TODAS LAS CHICAS SE HAN IDO EN CUANTO SE HA PUESTO EL SOL.
¿EH?
SE HAN CAMBIADO TODOS ....


¡¡SÍ!!
!!
¡¡EL ENTRE-
NAMIENTO
COMIENZA
AHORA!!
¡DEJA DE
HABLAR EN
SUEÑOS Y
MUEVE TU
CULO!


¡PRIMERO
FOOTING Y
SPRINT!
¡EMPEZARE-
MOS TRABA-
JANDO EN
LA ORILLA!


Y ES MUY
DURO CORRER
AQUÍ...
¡GUAU...!
¡QUÉ RÁ-
PIDOS...!


¡VAMOS IPPO! ¡¡MUÉVETE!!
¡¡SPRINT!!


ズボ
¡¿POR QUÉ SON TAN RÁPIDOS?!
ズボ
PERO SIEMPRE HE SIDO CAPAZ DE SEGUIRLES SOBRE UN SUELO DURO.
NO PUEDO MANTENER SU RITMO ...
KUU-UUUH
¡¿QUÉ COÑO TE PASA?! ¡¡CORRE!!
¡S... SÍ!
ズボ
ズボ


ÉSTE SPRINT ES AÚN MÁS LARGO QUE LOS OTROS.
スポッ
スポッ
スポッ
スポッ
ESTABAN JUGANDO TAN DURO ANTES
Y TODAVÍA LES QUEDA MUCHA ENERGÍA.
SON REALMENTE SORPRENDENTES ...
スポッ
スポッ
スポッ


¡¡DE ACUERDO!! ¡MOVEOS IMBÉCILES!
¡TAKAMURA -SAN! ¡ALLÍ!
SPRINTAN DE CULO EN CULO.
UN SORPRENDENTE PODER DE PERVERSIÓN...
はぁ
はぁ
はっ
SEGUIRÉ CORRIENDO MIENTRAS QUEDEN OBJETIVOS EN LA PLAYA.
CUANDO TE FIJAS OBJETIVOS, LAS COSAS ABURRIDAS COMO ÉSTA SE VUELVEN INTERESANTES.
ズボ
¿¿DU-DURANTE CUÁNTO TIEMPO PUEDEN TOMARSE LAS COSAS EN SERIO?!
¡POR DIOS...!

はじめの一歩




MANGAS Y MANHWAS
PERÚ
Solo Recopilamos Y Agrupamos Imágenes, Para Luego Ser Convertidos A Pdf, Todo lo Demás está hecho por los respectivos Fansubs
@MangasEnPdf
+51979547961
Quiñones Otaku
Mangas PDF Español
@Izuku_Midoriya16

はじめの一歩 ¡EL COMBATE!

CRÉDITOS ORIGINALES EN INGLÉS. A LOT OF THAKNS
TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS: SNOOPY
EDITS: CGIGGS
SNOOPYCOOL.COM

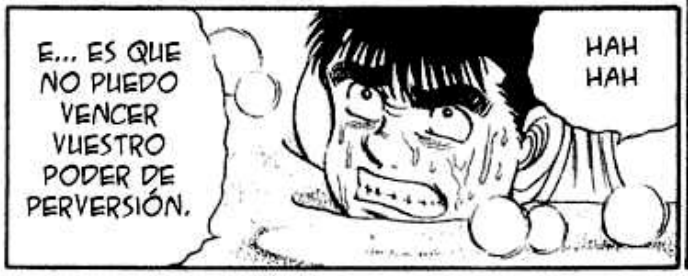
ROUND 40 ENTRENAMIENTO




SÍ, ESTÁ BASTANTE OSCURO.
DE ACUERDO. VAMOS A DEJAR DE CORRER YA.


ÉSTO ES RARO. SIEMPRE NOS DEJA ATRÁS EN EL GIMNASIO.
¿QUÉ TE PASA IPPO?

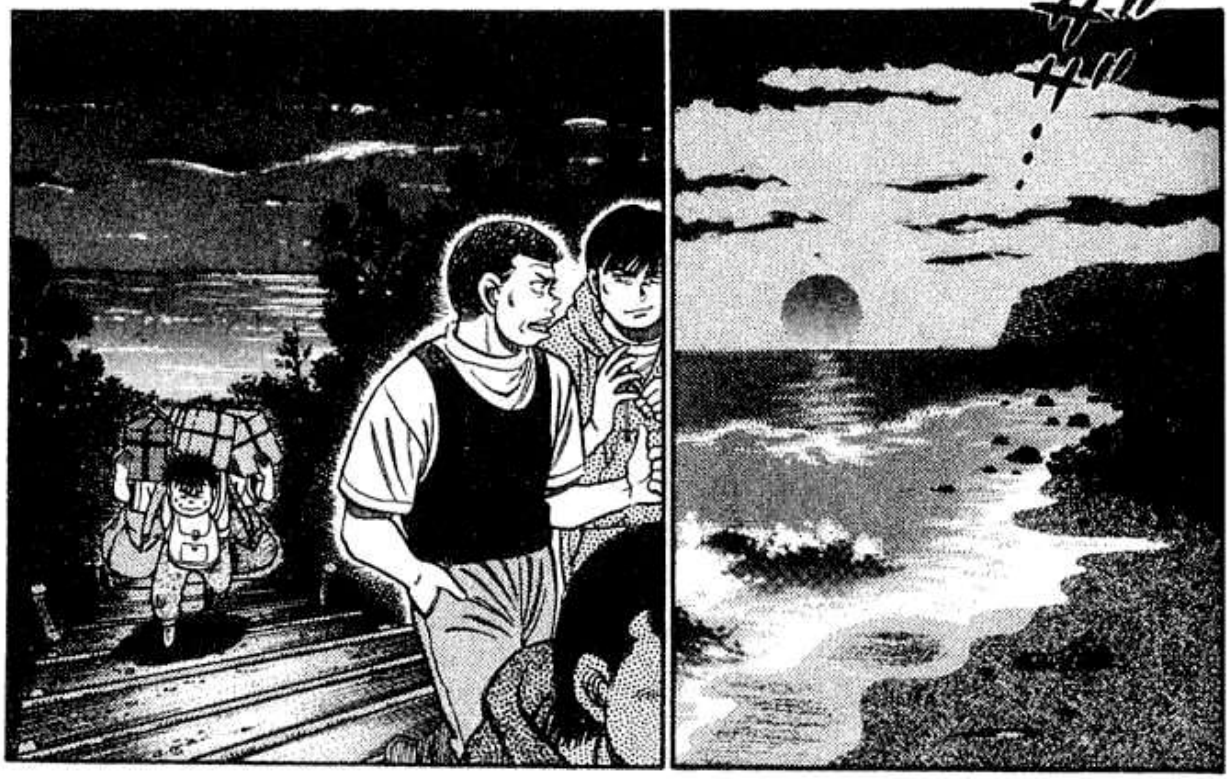

ドガッ!!


E... ES QUE NO PUEDO VENCER VUESTRO PODER DE PERVERSIÓN.
HAH HAH

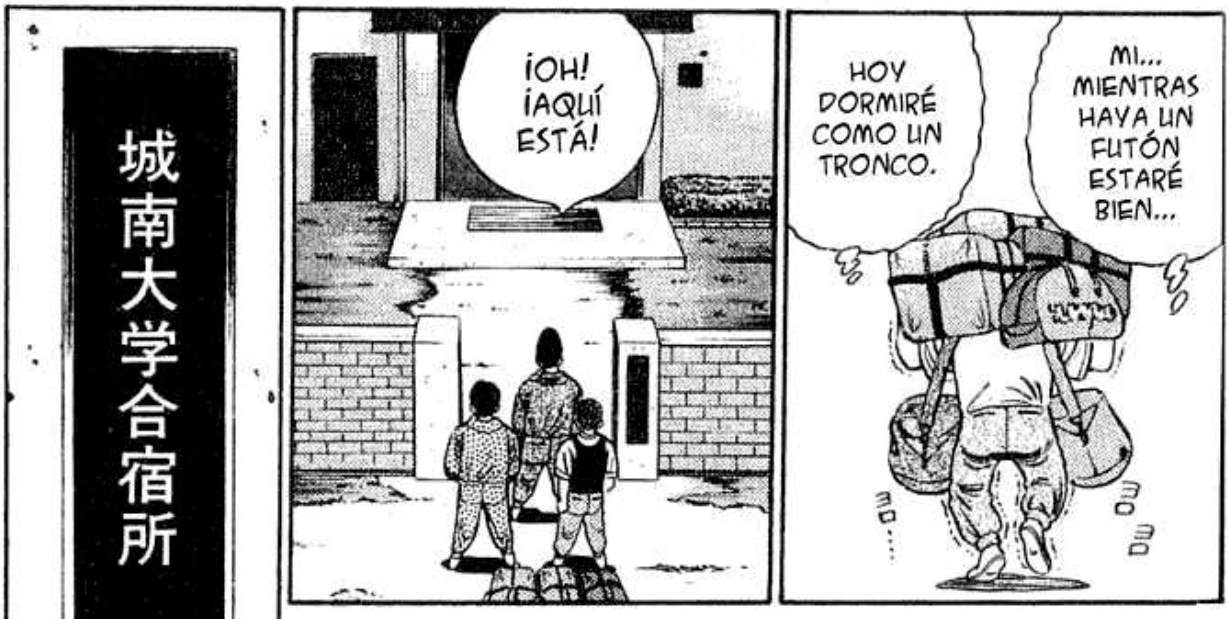

SÓLO AL ÁREA DE ENTRENA-MIENTO Y LUEGO PODRÉ DES-CANSAR.
~!


¿DECÍAS ALGO?
キロリ


¡EHHHH! ¿TODO ÉSO OTRA VEZ?
ポカ!!
VAMOS A UN ÁREA DE ENTRENA-MIENTO ASÍ QUE TRAE TODO EL MATERIAL.
CIERRA TU PUTA BOCA SI NI SIQUIERA PUEDES AGUANTAR ÉSTO.




Y APAREN-
TEMENTE
ES BUENA.
JUSTO ENFRENTE.
ESCUCHAMOS A YAGI-
SAN DECIR QUE POR
AQUÍ CERCA HAY UNA
UNIVERSIDAD QUE SE
CENTRA EN EL BOXEO.
¿FAL...
FALTA
MUCHO?
¡UGH!


城南大学合宿所
¡OH!
¡AQUÍ
ESTÁ!
HOY
DORMIRÉ
COMO UN
TRONCO.
MI...
MIENTRAS
HAYA UN
FUTÓN
ESTARÉ
BIEN...


¡¡UOOO! UNAS INSTALACIONES IMPOLUTAS.
ES AÚN MEJOR QUE EL GIMNASIO KAMOGAWA.
¡MIRAD! ¡UN SACO DE AGUA!
¡ESTOS NUEVOS ESTUDIANTES SON UNOS DERROCHADORES!
ボス ボス


¡¿CORRIERON TODO ÉSO Y AHORA VAN A ENTRENAR?!


¡¡SÍ SEÑOR!!
¡MUY BIEN! ¡EMPECEMOS!
コキ…
コキ


CINCO ASALTOS. ÉSTO VA A SER DURO.


¡¡CADA UNO EN FRENTE DE UN ESPEJO Y PRACTICAR BOXEO SOMBRA DURANTE 5 ASALTOS!!


¡¡ÉSO ES MÁS QUE 6 COMBATES DE LOS MÍOS...!!
5 × 5 = 25 !!
... ¡¡Y HACED CINCO SETS DE LOS MISMOS!!
. . . . .
SPORT TIMER
¡¡EMPE-ZAD!!
HAH HAH
HAH
HAH
HAH
HN
HN


~!
BUHA-AAH
HAH~
HAH
HAH
¡BUAAAH, BUAAH...!
FIUUU
¡ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE TRES MINUTOS SE ME HACEN TAN LARGOS!
CLICK
SPORTTIMER
SU... SUS CARAS ESTÁN TAN CALMADAS... ¡VAYA GENTE!
¡MIRA, ASÍ!
¿TÚ CREES?
AOKI, EL ÁNGULO DE TU GANCHO ES UN POCO SUAVE.
¡A...AL FIN 5 ASALTOS! PERO... ¡AÚN FALTAN 20!
はぁ
はぁ
はぁ


ZEEH
ZEEH
¡MUY BIEN!
MD MD MD
¡AHORA A DORMIR HASTA MAÑANA!
がらっ


SÍ...
ZZ"...
¡S... SÍ! PO... POR FIN PODRÉ DORMIR.
¿PERO QUÉ COÑO ESTÁS DICIENDO? ¡ÉSTA ES SÓLO LA PUERTA DE ENTRADA AL INFIERNO!
¡BUENO! ¡EL DÍA SE ME HA HECHO MUY CORTO, COMO SI NADA!
ESE NIÑATO...
¿ACASO PLANEAS QUE TE PREPAREMOS TU FUTÓN?
ESTÁ DURMIENDO ANTES QUE SUS MAYORES.
RRR"...
AH
¡HEY! ¿CUÁNTO MÁS VAIS A ESTAR JUGANDO? MAÑANA TENEMOS QUE MADRUGAR.
¡¡UAAAH! ¡PERDONADME!
¡¡TOMA ÉSTO!!
ゆう


もぞ
もぞ
じ～～～ん
TA... TAKAMURA-SAN, ESTÁ MUY AMABLE ...
DEJAD DE HACER EL TONTO.
¡JODER! ¡ÉSTO NO ES UN VIAJE DEL COLEGIO!
ギロ
. . . . .
S... SÍ.
がぼっ
N... NO ME PUEDO SOLTAR.
もぞ
もぞ
もぞ
DAH

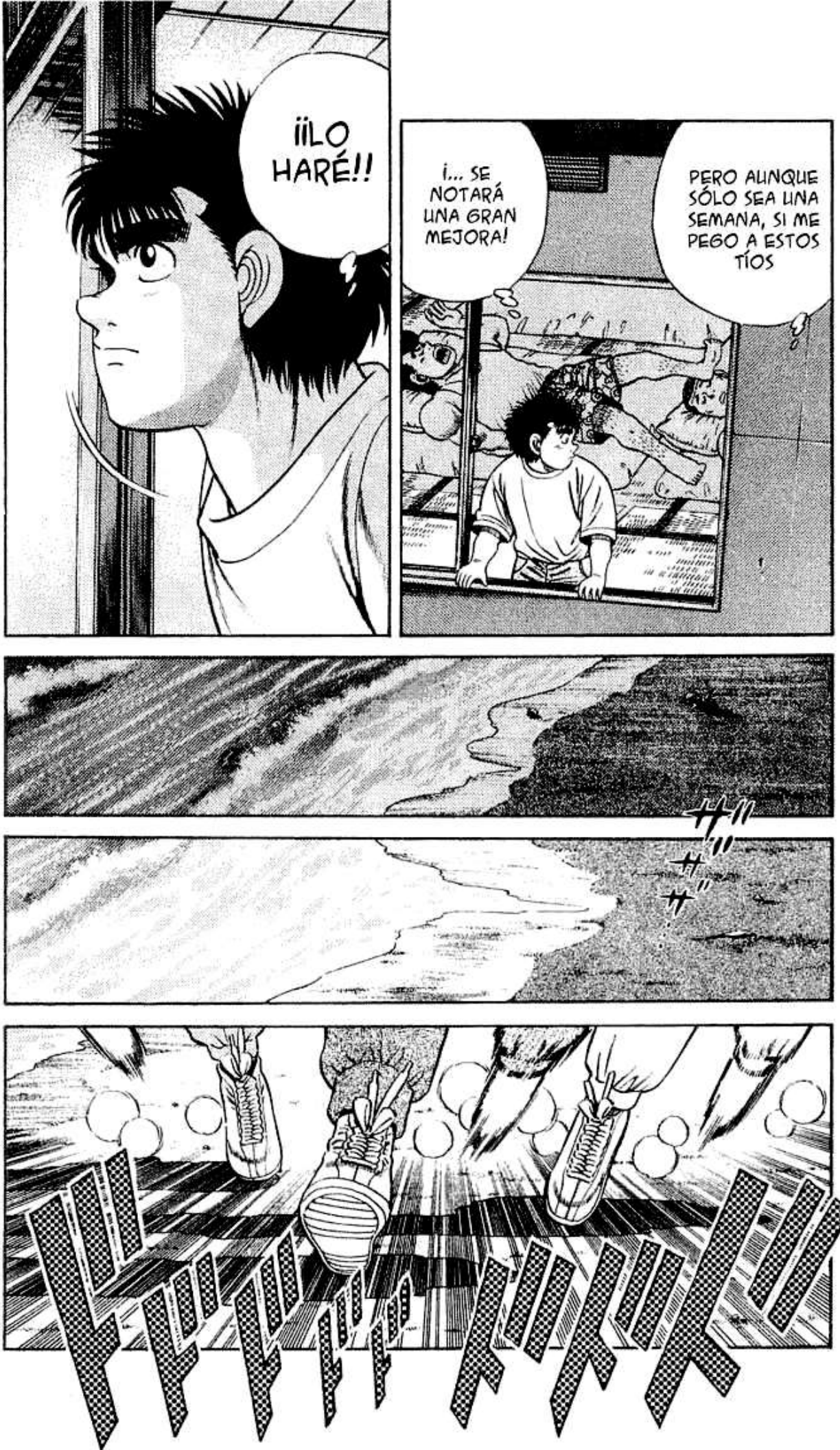
*SUPLEX Y DDT: MOVIMIENTOS DE LUCHA LIBRE, EL SUPLEX ES MUY COMÚN EN MUCHOS MANGAS ;)





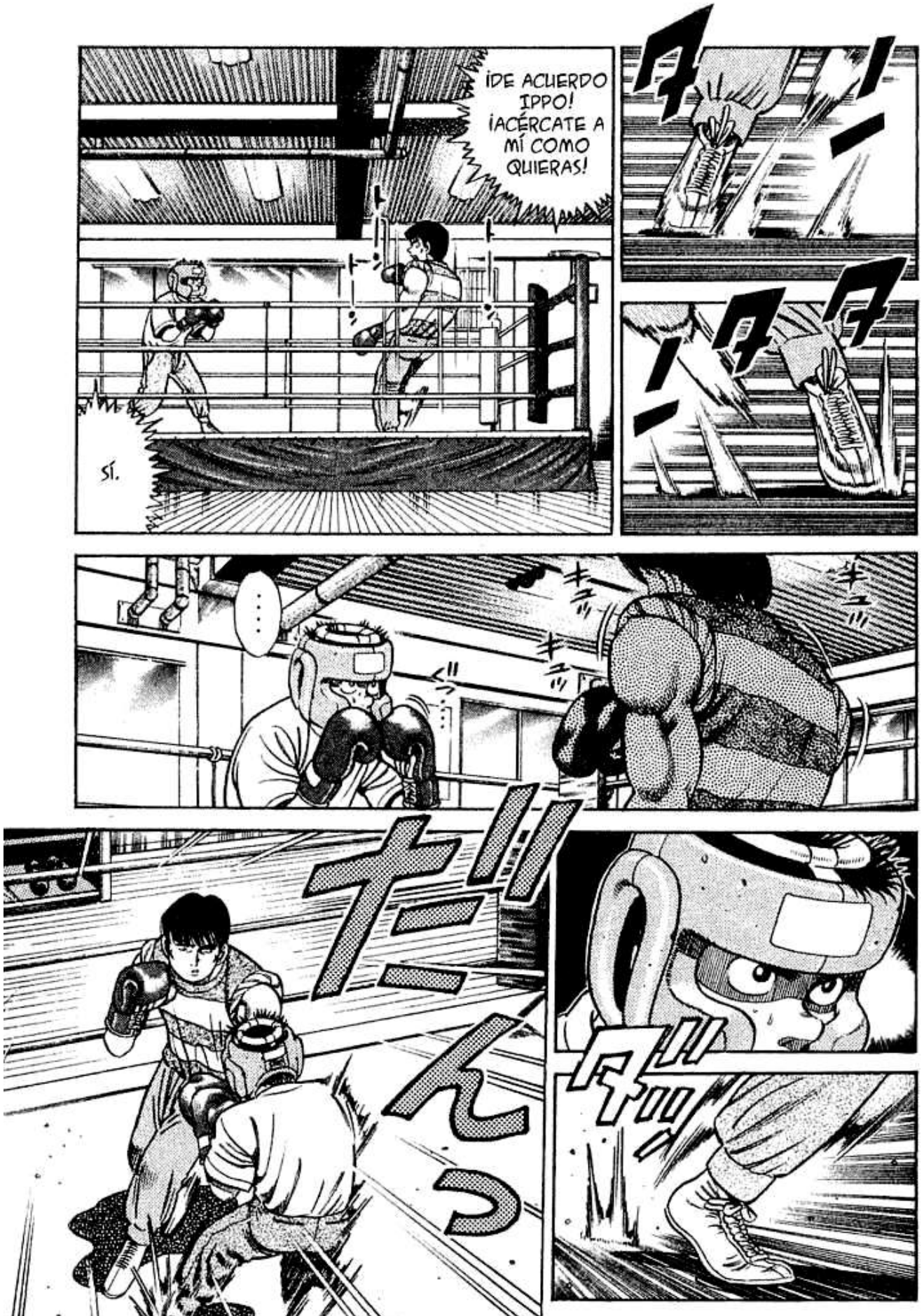



MIERDA, TODOS ESTÁN DURMIENDO TAN TRANQUILOS...
SON SÓLO LAS 2 DE LA MAÑANA.
¡QUÉ MAL!
VAYA HORAS PARA DESPERTARME.
DEBEN ESTAR AGOTADOS.
...
グオオ
ゴゴゴ
NO HE PODIDO AGUANTAR EL PRIMER DÍA DE TRABAJO.
SI PIENSO EN ELLO, TODOS HAN TENIDO MÁS DE 8 COMBATES.
NO HAY DUDA DE QUE NO PODRÉ AGUANTAR ...
はあ
カラカラカラ


¡¡LO HARÉ!!
¡... SE NOTARÁ UNA GRAN MEJORA!
PERO AUNQUE SÓLO SEA UNA SEMANA, SI ME PEGO A ESTOS TÍOS
Hhhh


SON SÓLO LAS 5 DE LA MAÑANA...
~!
¡MÁS RÁPIDO! ¡A VER SI NOS COGES!
¡¡HEY, ERES LENTO IPPO!!
ズボ ズボ ズボ
ドドドド
¡¡ASÍ QUE NO FUE EL PODER DE PERVERSIÓN LO QUE LES HIZO AGUANTAR AYER POR LA NOCHE!!
¡AÚN NO HAY CULOS DE CHICAS EN LA PLAYA!
DE ACUERDO. HASTA EL MEDIODÍA NOS DIVIDIREMOS POR PAREJAS Y HAREMOS UN PROGRAMA.
はあ はあ はあ
¿HAY ALGÚN TRUCO PARA CORRER EN LA ARENA?
SIEMPRE HE PODIDO SEGUIR SU RITMO EN SUELO FIRME, ¿POR QUÉ ESTA GRAN DIFERENCIA AQUÍ?


NORMALMENTE, SIEMPRE QUE PRACTICO CONTIGO INTERCAMBIAMOS GOLPES; PERO DESDE HOY USARÉ MÁS MIS PIES Y ME MOVERÉ MÁS RÁPIDO.
DE NOSOTROS TRES, YO SOY EL ÚNICO OUTBOXER.
DE ACUERDO.
AOKI VENDRÁ CONMIGO Y PRACTICAREMOS UN INTERCAMBIO DE GOLPES DUROS.
TU COMBATE TAMBIÉN ESTÁ MUY CERCA.
MUY BIEN. ENTONCES NOSOTROS HAREMOS SPARRINGS A PLENA POTENCIA.
¡POR FAVOR!
¡S... SÍ!
UNA AYUDA PARA VENCER A HAYAMI.
NORI-P
カァ!
SPORTTIMER


¡DE ACUERDO IPPO! ¡ACÉRCATE A MÍ COMO QUIERAS!
SÍ.
.....

TEXTOS: ELDAR_
TRADUCCIÓN: TOIGUAPO
BLANQUEO: ELDAR_

HTTP://WWW.GOFANSUB.NET




¡HEY, HEY!
PERO IPPO NO PARA DE FALLAR GOLPES.
QUIZÁ ES PORQUE SÓLO HA LUCHADO CON INFIGHTERS ÚLTIMAMENTE.
SI SE PONE EN ELLO, KIMURA TAMBIÉN ES BASTANTE BUENO. ESQUIVA TODOS LOS SPRINTS CON LOS QUE IPPO COGIÓ A MIYATA.
MIYATA USABA SU JUEGO DE PIERNAS, PERO SIEMPRE VOLVÍA PARA INTERCAMBIAR GgolpES.
ÉSO SIGNIFICA QUE NO PUEDE GOLPEAR A AQUELLOS QUE REFLEXIVAMENTE ESQUIVAN CON SUS PIES.
MUY DÉBIL FRENTE A OUTBOXERS.
ES...
¿EH? PERO VENCIÓ A MIYATA.


AH
PARA UN OUTBOXER, NADIE ES MÁS FÁCIL DE VENCER.
PERO SI SE MANTIENEN A DISTANCIA SUS TREMENDOS GOLPES SON TOTALMENTE INÚTILES.
ES INCREÍBLEMENTE FUERTE CUANDO AMBOS CONTENDIENTES TIENEN LOS PIES QUIETOS.
GR... GRACIAS.
OK, DESCANSO DE UN MINUTO.
SPORTTIMER
¡EN EL SEGUNDO ASALTO SEGURO QUE PUEDO GOLPEARTE!
PERO ALGUNOS GOLPES CASI TE DAN.
...
ERES UN VETERANO DE 8 COMBATES... TUS HABILIDADES SON VERDADERAMENTE SORPRENDENTES.
MIERDA... NO HE PODIDO DARTE NI UNA SOLA VEZ.


¡¡¡PUEDES ESTAR SEGURO DE QUE PERDERÁS!!
Y CONTRA HAYAMI ...
SI ÉSO ES LO QUE PIENSAS NO LE ALCANZARÁS NI EN UN MILLÓN DE AÑOS.
¡¡¡ES INÚTIL!!
¿EH..?
...NO PUEDE SER.
NO...
¡¡¡PERO AÚN ASÍ PERDERÁS!
BU... BUENO... CLARO QUE PERDERÍA CON MI NIVEL ACTUAL, PERO TRABAJARÉ REALMENTE DURO.
TU BOXEO TIENE UNA GRAN LIMITACIÓN.


¿UNA GRAN ...
...LI-MITA-CIÓN?
¡¡NO PUEDES SEGUIR NUESTRO RITMO CUANDO CORREMOS POR LA PLAYA!!
¿Y... Y ÉSO QUÉ TIENE QUE VER?
¡¡MUCHÍ-SIMO!!
VALE, MIRA.
¡¡TU LIMITACIÓN...
...ES ÉSTA!!

はじめの一歩

¡EL COMBATE!



ROUND 41

EL SECRETO EN LA PLANTA DEL PIE


TU LIMITACIÓN ...
FÍJATE.
. . . .
ESTÁ EN LOS DEDOS GORDOS DE TUS PIES.
ES DECIR ... ¡LA PUNTA DE TUS PIES!
¡TODAVÍA NO HAS DESARROLLADO LO SUFICIENTE LA PUNTA DE TUS PIES!
¡¡LA PUNTA ES TAN IMPORTANTE PARA UN BOXEADOR COMO LA POSTURA!!
Y... YA LO SÉ.
PERO NO SIGNIFICA QUE TENGAS QUE EMPEZAR A HACER SENTADILLAS O A PONERTE DE PUNTILLAS.
¡¡TA..JAN IMPORTANTE COMO LA POSTURA...!!


LA HISTORIA DEL BOXEO ESTÁ LLENA DE BOXEADORES CON PUÑOS MÁS PESADOS QUE LOS SUYOS.
¡MAL!
¡DIME POR QUÉ MIKE TYSON, TU FAVORITO, ERA TAN FUERTE!
¡IPPO!
POR SU PUÑO DE DINAMITA ...
E... ÉSO ESTÁ CLARO ...
¡SU VELOCIDAD PARA ACERCARSE NO ERA NINGUNA BROMA!
¡VELOCIDAD!
Y DE ENTRE ELLOS, ¿POR QUÉ DESTACA TANTO TYSON?
¡¿QUÉ COÑO QUIERES?!
¡UNA PREGUNTA TAKAMURA-SAN!
EN LOS PESOS PESADOS, EL PEQUEÑO TYSON TENÍA LA VELOCIDAD PARA ACORTAR LAS DISTANCIAS.
SE ACERCA A SU OPONENTE CON BASTANTE VELOCIDAD, CREÍA QUE TENÍA UN NIVEL BASTANTE ALTO PARA HABER TENIDO SÓLO 4 COMBATES ...
AUNQUE ES INCOMPARABLE A TYSON, LOS ESPRINT DE IPPO NO SON ALGO QUE SUBESTIMAR.

*CAMBIO DE PESO: NO OS IMAGINÉIS COSAS RARAS :P EL CAMBIO DE PESO CONSISTE EN DEJAR CAER TODO, O PARTE, DEL PESO EN UNA U OTRA PIERNA, PARA ASÍ PODER CAMBIAR DE DIRECCIÓN Y PARA DARLE "PESO" A LOS GOLPES. (JABS-GOLPES SIN PESO / DIRECTOS,GANCHOS,... - GOLPES CON PESO)












TODO ÉSO NACE DE LAS PUNTAS DE TUS PIES.
¡ASÍ ES! VELOCIDAD PARA ESPRINTAR Y CAMBIO DE PESO.


DEBES DESARROLLAR TUS PIES ANTES DEL COMBATE.
HONESTAMENTE, LOS PIES DE HAYAMI SON INCLUSO MÁS RÁPIDOS QUE LOS DE KIMURA.
¿QUÉ TIPO DE GENTE?
SI TE VACILA LA GENTE COMO KIMURA ES POR ÉSO.
¡LAS PUNTAS DE TUS PIES SON INCREÍBLEMENTE DÉBILES! SI TU CAMBIO DE PESO ES LENTO SIGNIFICA QUE TODOS TUS MOVIMIENTOS SERÁN MÁS LENTOS.


NO PUEDES VERLO EN EL SUELO FIRME, PERO LOS MALOS PASOS SON LOS QUE MARCAN LA DIFERENCIA.
ÉSO ES PORQUE TUS PASOS SON DÉBILES LO QUE SIGNIFICA QUE TUS DEDOS SON DÉBILES.
PIES DE IPPO
PIES DE TAKAMURA


¿EH? ¿QUÉ?


NO PUEDES SEGUIR NUESTRO RITMO EN LA PLAYA, ¿NO?
¡NO SÓLO EN EL SPARRING!


¡AVERIGUAR TODO ÉSTO SÓLO CON VERME EN EL SPARRING!
¡G.. GUAU!


EH ...
SI TUS PIES SE VOLVIERAN COMO ÉSTE TODO ESTARÁ BIEN.
¡POR ÉSO NO PODÍA SEGUIR SU RITMO!
¡¡A...ASÍ QUE ERA ÉSO...!!
CLARO.
¿PU... PUEDO TOCAR-LO?
¡¡VAYA CALLO!!
¡GUAU!
¡¡PE... PERDONA!!
¿TE ESTÁS BURLAN-DO DE MÍ?
UGH


AL PRINCIPIO ERA COMO UNA MOTA DE POLVO.
PERO POCO A POCO SE FUE PELANDO Y SE CONVIRTIÓ EN ÉSTO.
PERO ÉSTO ESTÁ REALMENTE DURO.
JAJAJA ...
Y GRACIAS A ÉSO EL INVENCIBLE TAKAMURA SE VOLVIÓ AÚN MÁS MARAVILLOSO.
ASÍ QUE NO TENGO SUFICIENTE FUERZA EN MIS DEDOS.
... JA
¡IPPO! HE ENCONTRADO ÉSTO EN EL TRASTERO.
PARECE QUE CORRER COMO SIEMPRE NO ES SUFICIENTE.
PERO, ¿CÓMO PUEDO FORTALECERLOS ...?


S... SÍ.
QUÉDATE AHÍ.
SON LAS PELOTAS DE TENIS QUE USAN LOS DEL CLUB DE TENIS DE AQUÍ.
PERO LAS USARÉ PARA HACER UN BUEN ENTRENAMIENTO PARA TI.
¡TÚ SÓLO TIENES QUE COGERLAS SIN FALLAR! ÉSO ES TODO.
LAS REGLAS SON SIMPLES. TIRARÉ ESTAS PELOTAS A LA DERECHA Y A LA IZQUIERDA.
¡LA TENGO!
¡!
¿CI... CIEN?
EMPEZAREMOS SÓLO CON 100.
¡2!
¡AH!


¡7!
¡6!
¡5!
¡4!
VALE.
NO VOY A TIRARLAS NECESARIAMENTE EN ORDEN DERECHA-IZQUIERDA.
¡12!
¡11!
JE ...
¡13!
¡50!
¡28!
¡29!
¡30!
¡26!
¡25!
¡27!

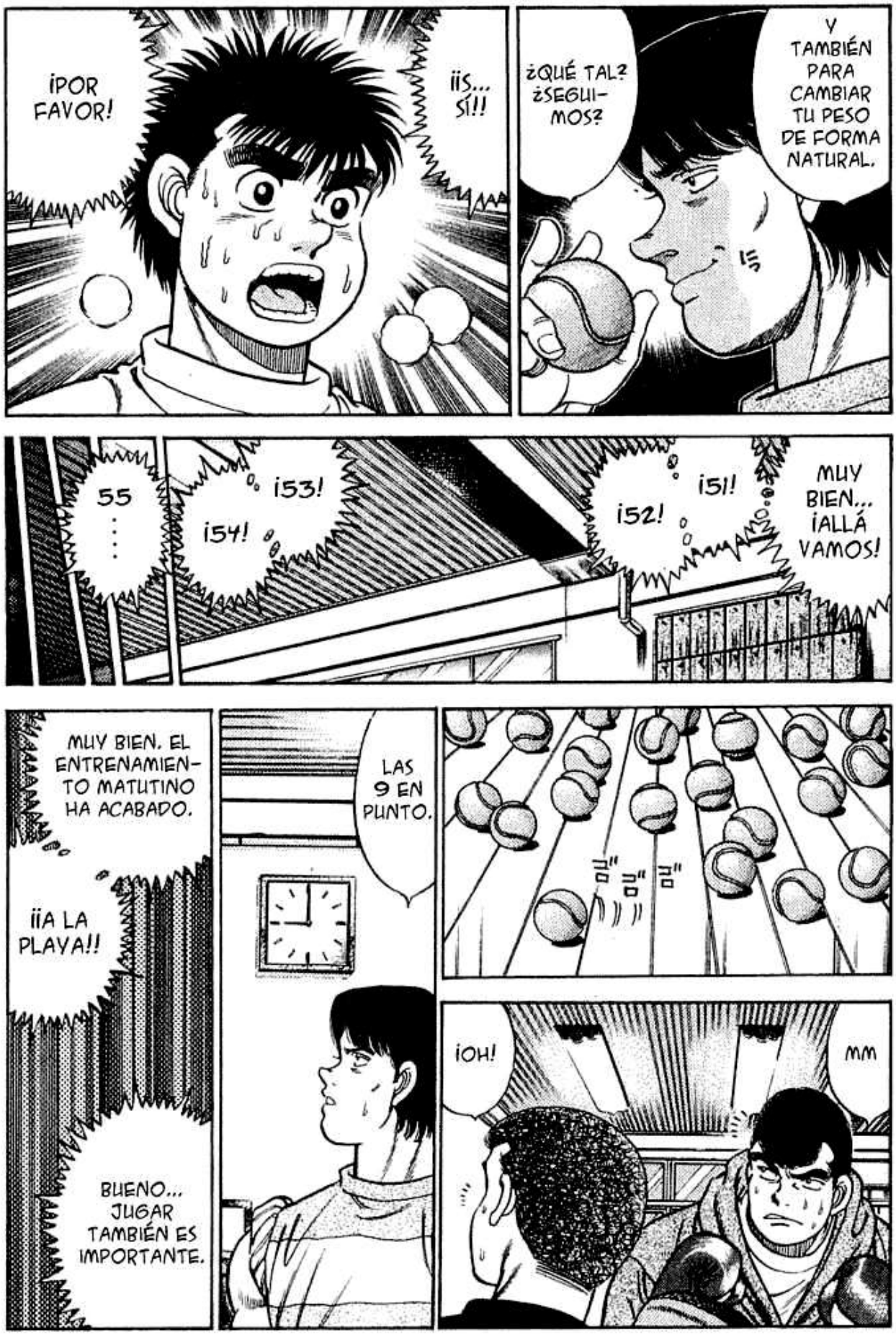

HAH HAH
HAH HAH
¡AÚN VAMOS POR LA MITAD!
HEY HEY ¡¿QUÉ TE PASA?!

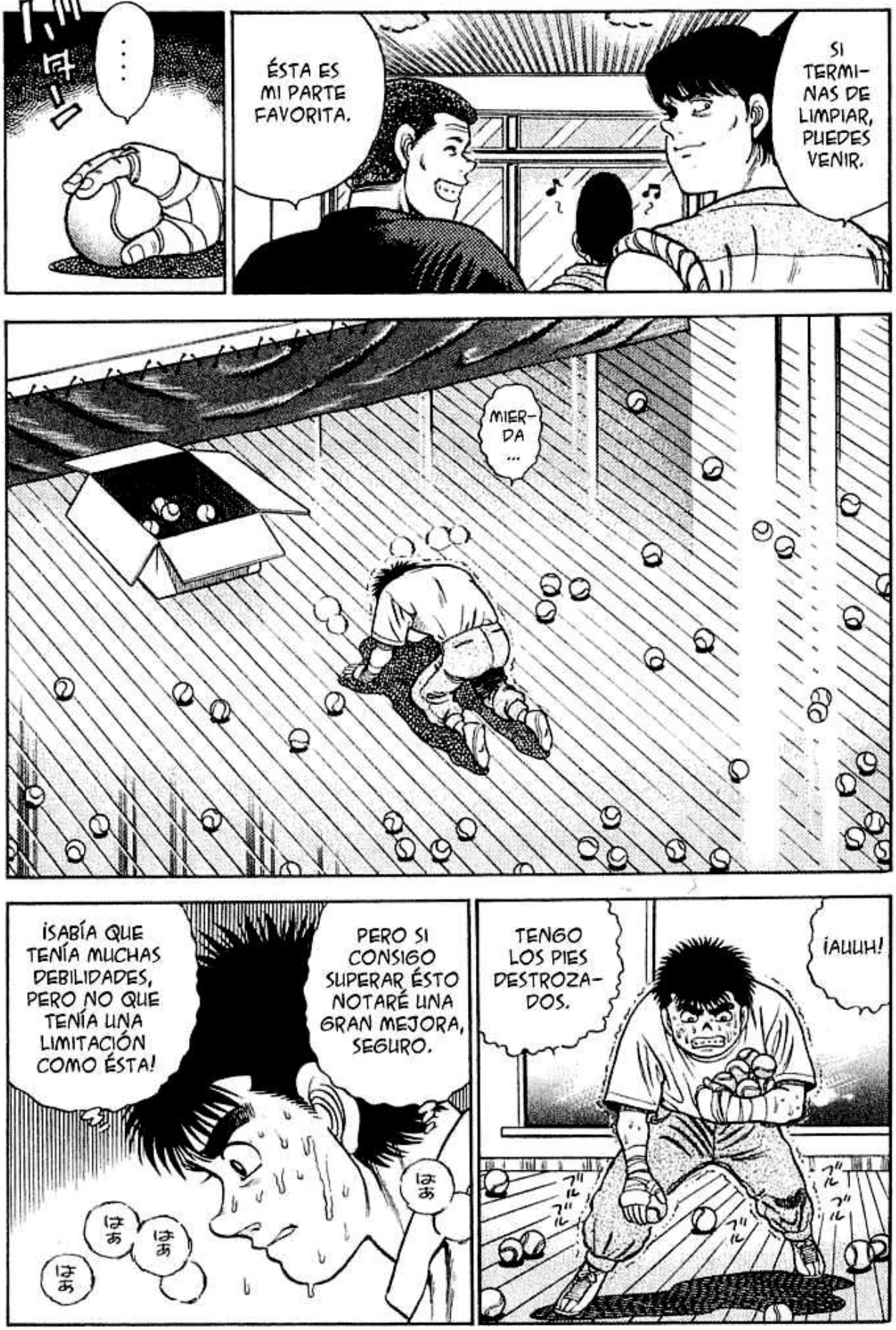

TIENES QUE MANTENERTE SOBRE TUS DEDOS ANTES DE SABER ADONDE VA LA PELOTA.
¿QUÉ TAL? DURO, ¿VERDAD?


MAL-DI-CIÓN.


PERO DEBERÍA SERVIR PARA AYUDARTE A SUPERAR TUS DEBILIDADES.
BUENO HACER ÉSTO NO SIGNIFICA QUE VAYAS A ACABAR CON TUS LIMITACIONES.

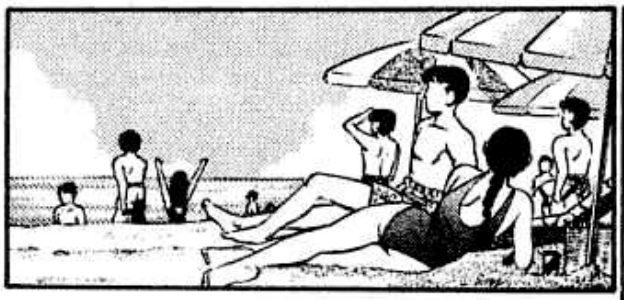

....
SI PODEMOS VER COMO TE TIEMBLAN LAS PIERNAS ES PORQUE NO HAS USADO MUCHO TUS DEDOS DE LOS PIES.
NOBI-P

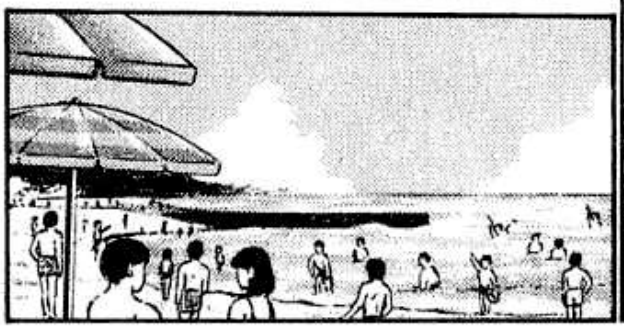

¡POR FAVOR!
¡¡S... SÍ!!
¿QUÉ TAL? ¿SEGUIMOS?
Y TAMBIÉN PARA CAMBIAR TU PESO DE FORMA NATURAL.
55 . . . .
¡53!
¡54!
¡51!
¡52!
MUY BIEN... ¡ALLÁ VAMOS!
MUY BIEN. EL ENTRENAMIENTO MATUTINO HA ACABADO.
¡¡A LA PLAYA!!
BUENO... JUGAR TAMBIÉN ES IMPORTANTE.
LAS 9 EN PUNTO.
¡OH!
MM


...
ÉSTA ES MI PARTE FAVORITA.
SI TERMINAS DE LIMPIAR, PUEDES VENIR.
MIERDA...
¡SABÍA QUE TENÍA MUCHAS DEBILIDADES, PERO NO QUE TENÍA UNA LIMITACIÓN COMO ÉSTA!
PERO SI CONSIGO SUPERAR ÉSTO NOTARÉ UNA GRAN MEJORA, SEGURO.
はあ
はあ
はあ
はあ
TENGO LOS PIES DESTROZADOS.
¡AUUH!
ブルブル
ブルブル
ブル

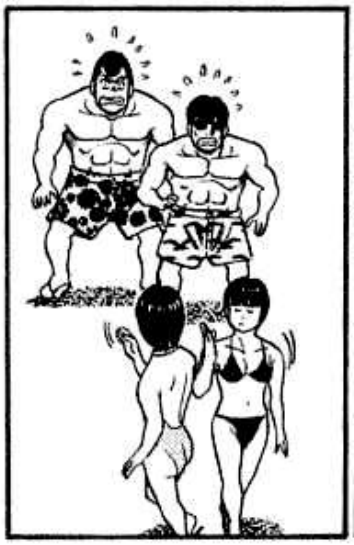

LO IMPORTANTE DE ÉSTO ES LA POSICIÓN DE MIS DEDOS Y...
¡¡ÉSE ES MI OBJETIVO AHORA!!
¡PODRÉ COGER LAS 100 PELOTAS CUANDO ACABE CON ÉSTO!
¡TENGO QUE TRABAJAR DURO!
CAMBIAR MI PESO DE IZQUIERDA A DERECHA...
¿ASÍ?
¿ES ASÍ..?
¿ES ASÍ?

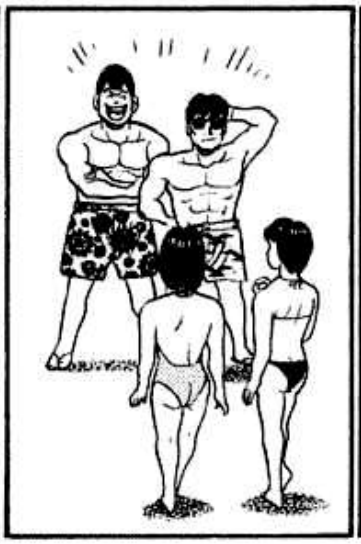







¿DÓNDE SE HABRÁN METIDO TAKAMURA-SAN Y LOS OTROS?
A VER ...





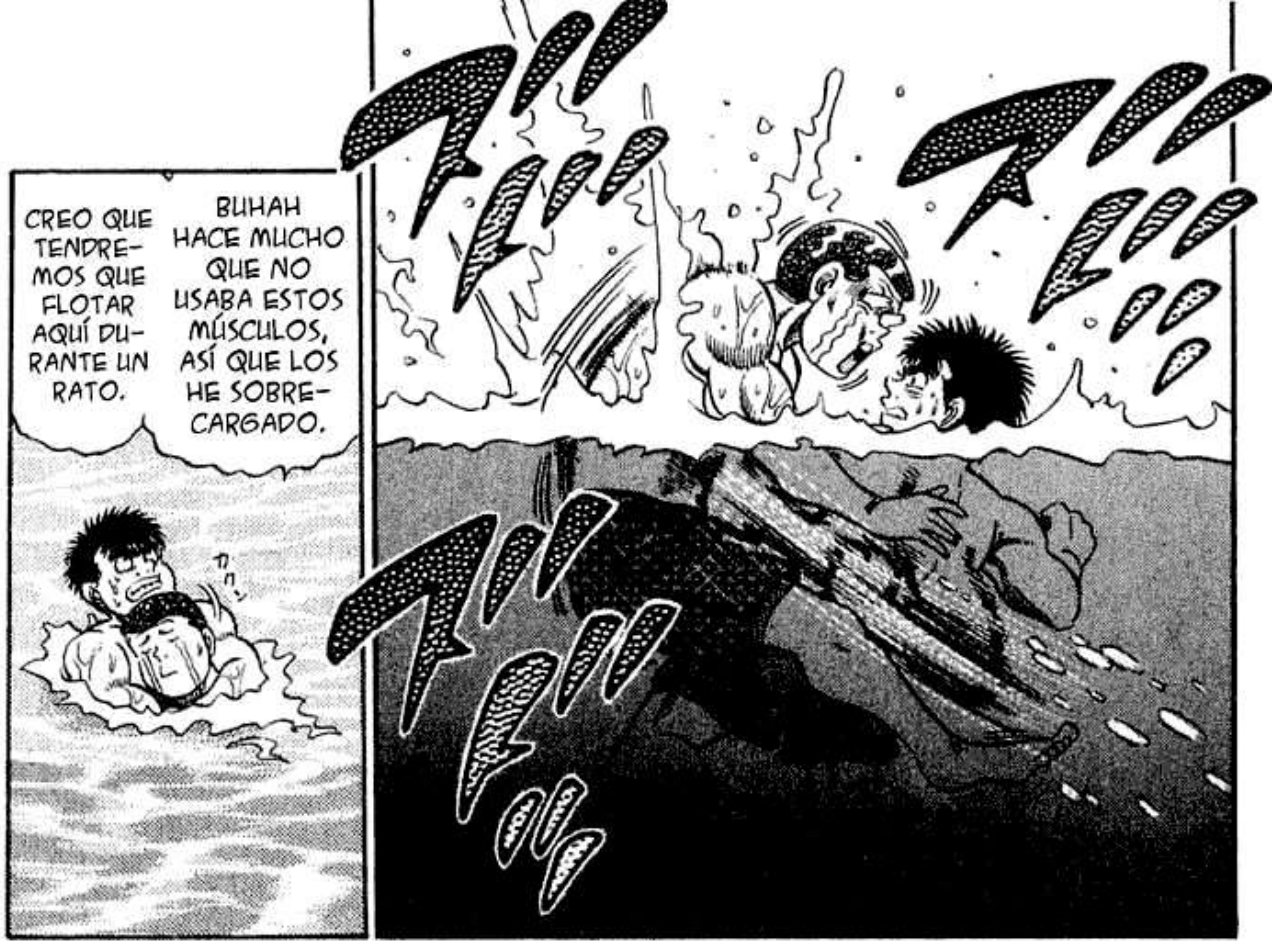

AH... ALLÍ ESTÁN.


¡TAKAMURA-SAN!
¡JUAJAJA! LOS HAN RECHAZADO.
¡¿EH?! ESTABA AQUÍ HACE SÓLO UN SEGUNDO.
¿Y AOKI-SAN?
SÍ QUE HA IDO LEJOS.
¡AHH! ¡AHÍ ESTÁ!
MM
SE LLEVÓ EL DELFÍN, ASÍ QUE PROBABLEMENTE ESTÉ NADANDO POR AHÍ.
HIJOPUTA, SE ESTÁ DIVIRTIENDO POR SU CUENTA.
EL MUY CABRONAZO SE ESTÁ ACERCANDO A LAS NENAS DE AQUELLA BARCA.

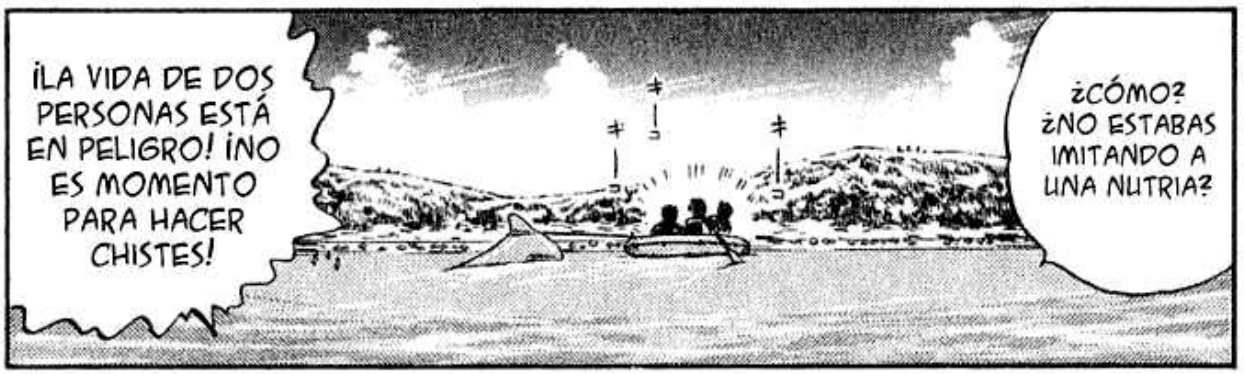

LAS ESTÁ LLAMANDO.
¡AHHH!
¡AH!
GRRRR...
ドオーン
¡IRSE TAN LEJOS PESE A QUE NO SABE NADAR!
JA JA ...
¡ESE IDIOTA HA SUFRIDO LA JUSTICIA DIVINA!
¡GUAJA JAJA-JAJA-JAJA!
¡GUAJA-JAJA-JAJA!


¿NO SABE NADAR..?
TI... TIENES RAZÓN.
¡¡SE... SE VA A AHOGAR!!
OH
¡SE NOTA QUE ES EL HIJO DE UN PESCADOR!
¡¡OOOH!! ¡¡ES RÁPIDO!!


¡IPPO! GRANGAME GOGOGRO
¡AOKI-SAN! ¡AGUANTA!
AH
¡UWAH! ¡NO ME AGARRES, NO...!
¡SA... SÁLVAME, SÁLVAME!
¡SI ÉSTO SIGUE ASÍ NOS VAMOS A AHOGAR DE VERDAD! ¡LO SIENTO!
¡SÓLO QUIERES SALVARTE TÚ SOLO, ¿VERDAD?! ¡NO LO PERMITIRÉ!
A ESTE PASO NOS VAMOS A AHOGAR LOS DOS.
AAHHH ¡ME HA DADO UN CALAMBRE! ¡SU...SUELTA AOKI-SAN!


CREO QUE TENDREMOS QUE FLOTAR AQUÍ DURANTE UN RATO.
BUHAH HACE MUCHO QUE NO USABA ESTOS MÚSCULOS, ASÍ QUE LOS HE SOBRECARGADO.


¡LOS DOS NOS ESTAMOS HUNDIENDO! ¡DEJAD DE REIROS Y AYUDADNOS!
GIAJAJAJAJA ¿QUÉ HACES IPPO, IMITAR A UNA NUTRIA?
¡AH! ¡TAKAMURA -SAN!
キーコ
キーコ


¡LA VIDA DE DOS PERSONAS ESTÁ EN PELIGRO! ¡NO ES MOMENTO PARA HACER CHISTES!
キーコ
キーコ
キーコ
¿CÓMO? ¿NO ESTABAS IMITANDO A UNA NUTRIA?


¿I... IPPO?
¡OH! ¡TE HAS DESPERTADO! ¡NO HAS MUERTO!
HEMOS LLE-GADO.
どさっ
¡HIJO PUTA-AAAA!
¡AH! AOKI-SAN ME ALEGRO QUE ESTÉS BIEN...
SI ES POR LO DE SALVAR TU VIDA. LO TIENES AHÍ. VE Y DALE LAS GRACIAS.
¡INTENTASTE MATARME PARA SALVARTE!
¡WAAAAHH! ¡NO HABÍA OTRO MODO!
¡NUNCA OLVIDARÉ ESOS TRES GOLPES EN MI CUERPO!

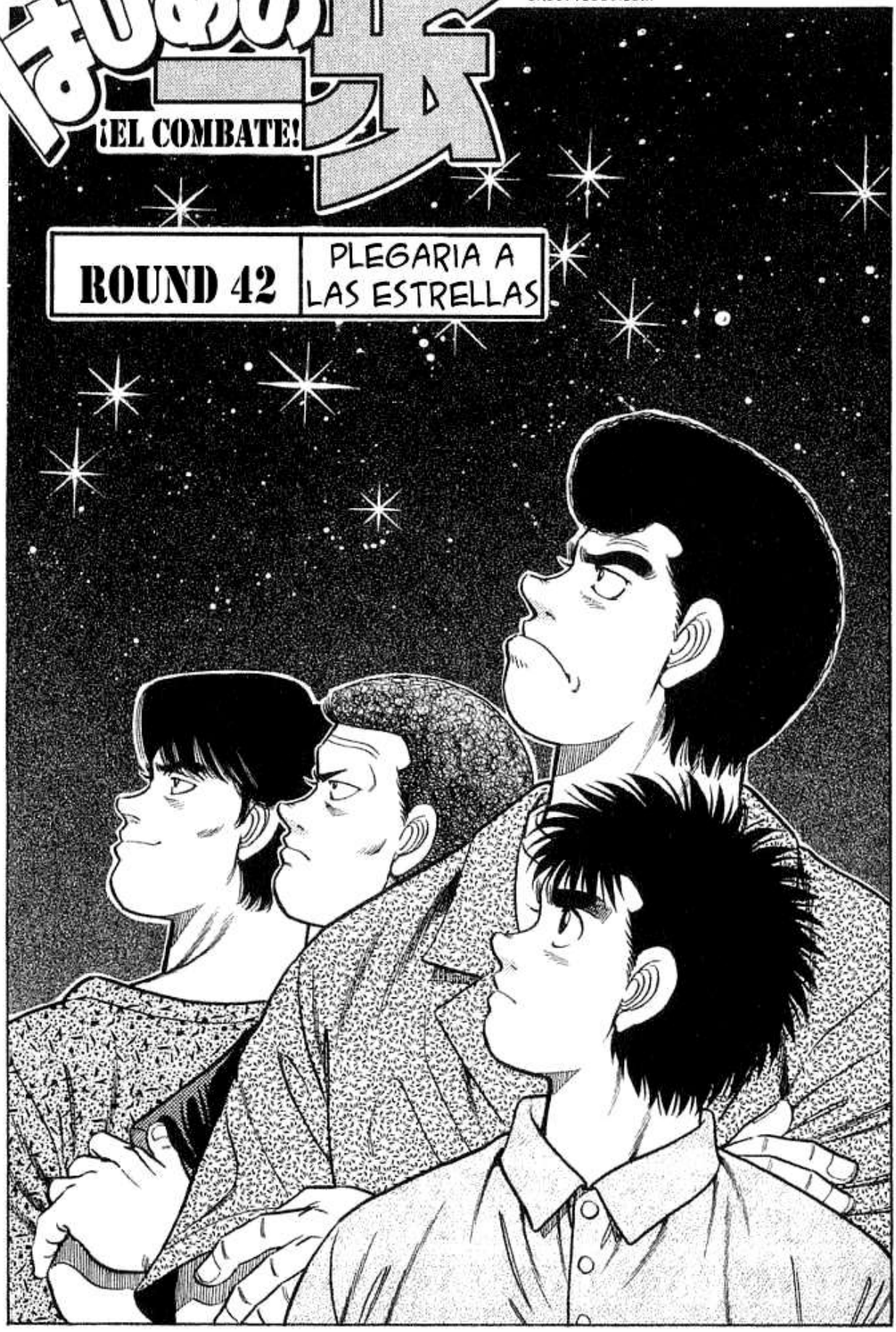
CREDITOS DE LA VERSION
INGLESA. A LOT OF THANKS.

TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS: SNOOPY
EDITS: CGIGGS
SNOOPYCOOL.COM

はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

ROUND 42 PLEGARIA A LAS ESTRELLAS



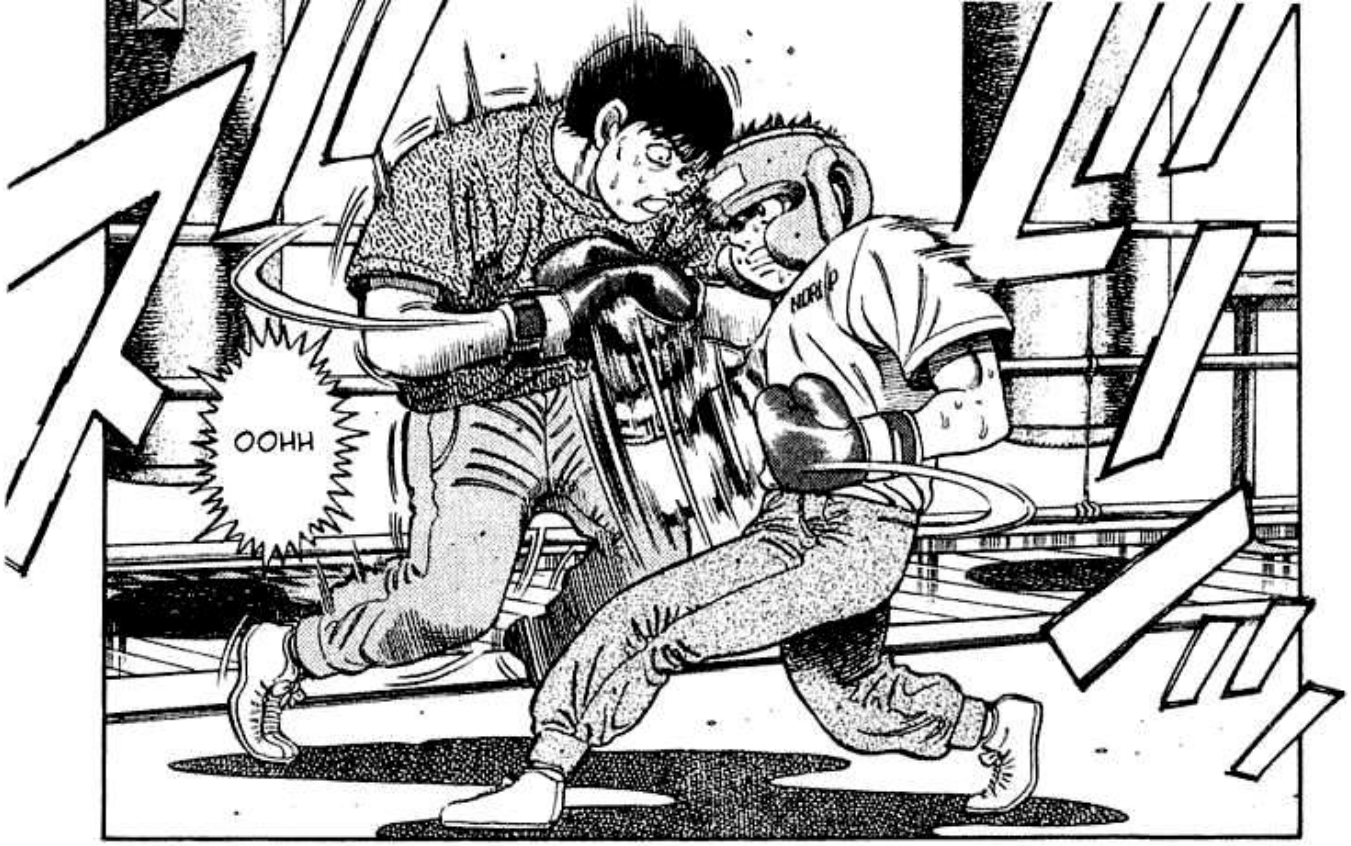

4º DÍA DE ENTRENAMIENTO.
HAH HAH
HAH HAH
VA... VALE.
OK. UN DES-CANSITO.
SPORT TIMER
ME HE VUELTO A PELAR LA PIEL.
AUCH
HE MEJORADO MUCHO EN ÉSTO...
PERO EMPECÉ A USAR LA PUNTA DE MIS PIES TAN PRONTO COMO COMENCÉ.
NORI-P


¡¡SPRINT!!
OH
OOOH
¡¡PA-TA-DA!!
¡¡PA-TA-DA!!
CON LOS DEDOS.
AH
PERO NO ES BUENO QUE NOS PUEDA IGUALAR EN TAN POCO TIEMPO.
HUM. YA PUEDE ALCANZARNOS.
KUUUH
¡¡MÁS RÁPIDO!!
¡AOKI, KIMURA! ¡¡MOSTRÉMOSLE EL PODER DE NUESTROS DEDOS DE SENIORS!!


¡GUAJAJA-JAJA! ¿QUÉ PASA? ¿IPPO YA NO PUEDE SEGUIR EL RITMO?
TA.. TAKA-MURA -SAN...
¿CÓMO?
NI AOKI TAMPOCO.
UWAH
Y ASÍ...
¿A QUÉ VIENE ÉSO DE "NUESTROS"? ¡¡IMBÉCIL!!
JEJE... NO SUBESTIMES NUESTROS PIES.
HAH HAH HAH


Y
EL ÚLTIMO DÍA.
...ESTABA REPLETO DE UNA ESTRICTA AGENDA DE EJERCICIOS.
...EL ENTRENAMIENTO DE LOS 4 MIEMBROS DEL GIMNASIO KAMOGAWA ...
キュッ
キュッ
キュッ
SÍ.
¿PASA ALGO? ¡VAMOS!
ドオ
¡UUUPS!


!!
NNG
KUH


OOHH

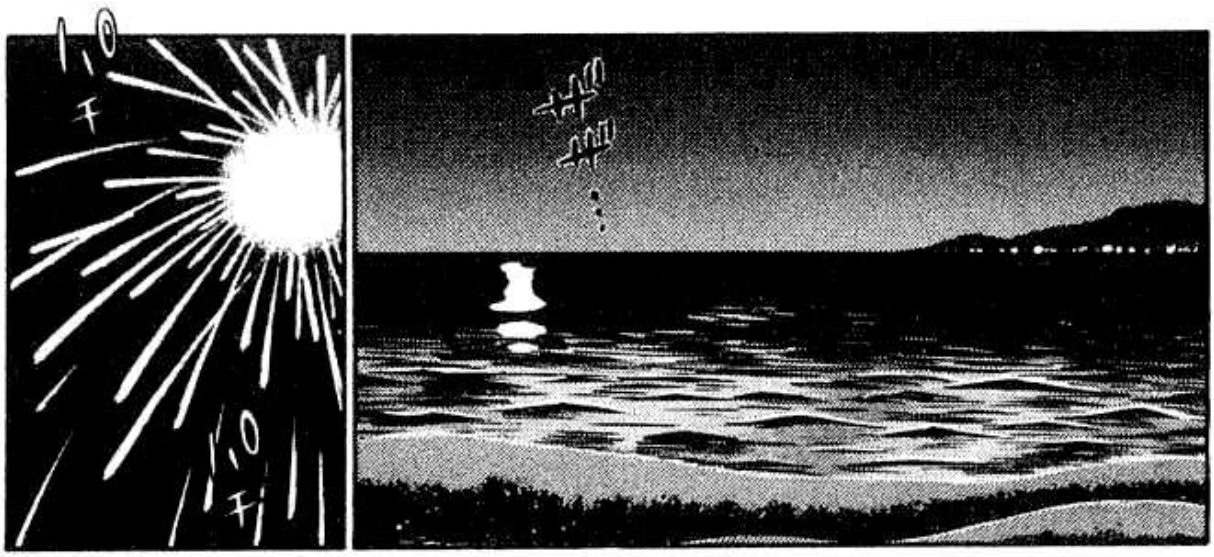

¡¡MU... MUCHAS GRACIAS!!
BIEN ÉSE HA SIDO UN BUEN GOLPE AL CUERPO, ¡NO OLVIDES ESA SENSACIÓN!
SPORTTIMER


¿EIN? FUE SOBRE MI GUARDIA, ASÍ QUE ESTOY BIEN.
KIMURA, ¿ESTÁS BIEN? ¿TE HAS HECHO DAÑO?
UUUN... ESA SENSACIÓN...
REALMENTE SIENTO QUE PUEDO MOVERME MEJOR QUE ANTES.


¡LOS PUÑOS DE UN ASESINO!
Y...
NO, ÉSO ESTÁ BIEN, PERO ES QUE SUS PUÑOS SON ...
¡¡NUNCA OLVIDARÉ ÉSO MIENTRAS VIVA!! ¡NUNCA!
¡MENTIROSO! ¡¡TUS OJOS ME DECÍAN QUE SÓLO QUERÍAS SALVARTE A TI MISMO!!
¡NO VOLVERÉ A SALVARTE...!
¡NO PUDE REMEDIARLO! ¡SI NO TE LLEGO A DEJAR INCONSCIENTE LOS DOS NOS HUBIÉSEMOS AHOGADO!
¡OTRA VEZ CON ÉSO! ¿ES QUÉ QUIERES CREARME UN TRAUMA?
BOXEO SOMBRA. CINCO SETS DE CINCO ASALTOS.
DEJAD DE GRITAR Y PONEOS TODOS ENFRENTE DEL ESPEJO.
SPORTTIMER
¡SÍ!
¡DE ACUERDO!


BUAAAH BUAAH
UFF
ZEEEEH ZEEEEH ZEEEEH
ZEEH
ZEEH
ZEEH
BUAAAH
¡LA AGENDA DE ENTRENA-MIENTO ESTÁ COMPLETA!
¡AAAAAH! SE ACABÓ.


PERO AHORA QUE SE HA ACABADO ME SIENTO UN POCO TRISTE.
SE ACABÓ.
UUUFF
NORI-R
¿TODAVÍA TENEMOS ALGO POR HACER?
¿EH?
DEJA DE MIRAR A LAS MUSARAÑAS, VE A DARTE UNA DUCHA Y PREPÁRATE PARA SALIR.
ニヤッ
POR SUPUESTO.
¡¡S... SÍ!!
¡ES EL FINAL DE NUESTRO ENTRENAMIENTO! ¡¡NOS IREMOS CON UN GRAN BOOM, IPPO!
TENEMOS QUE CARGARNOS TODO ÉSTO PARA PODER SENTIRNOS MEJOR.
NORI-R















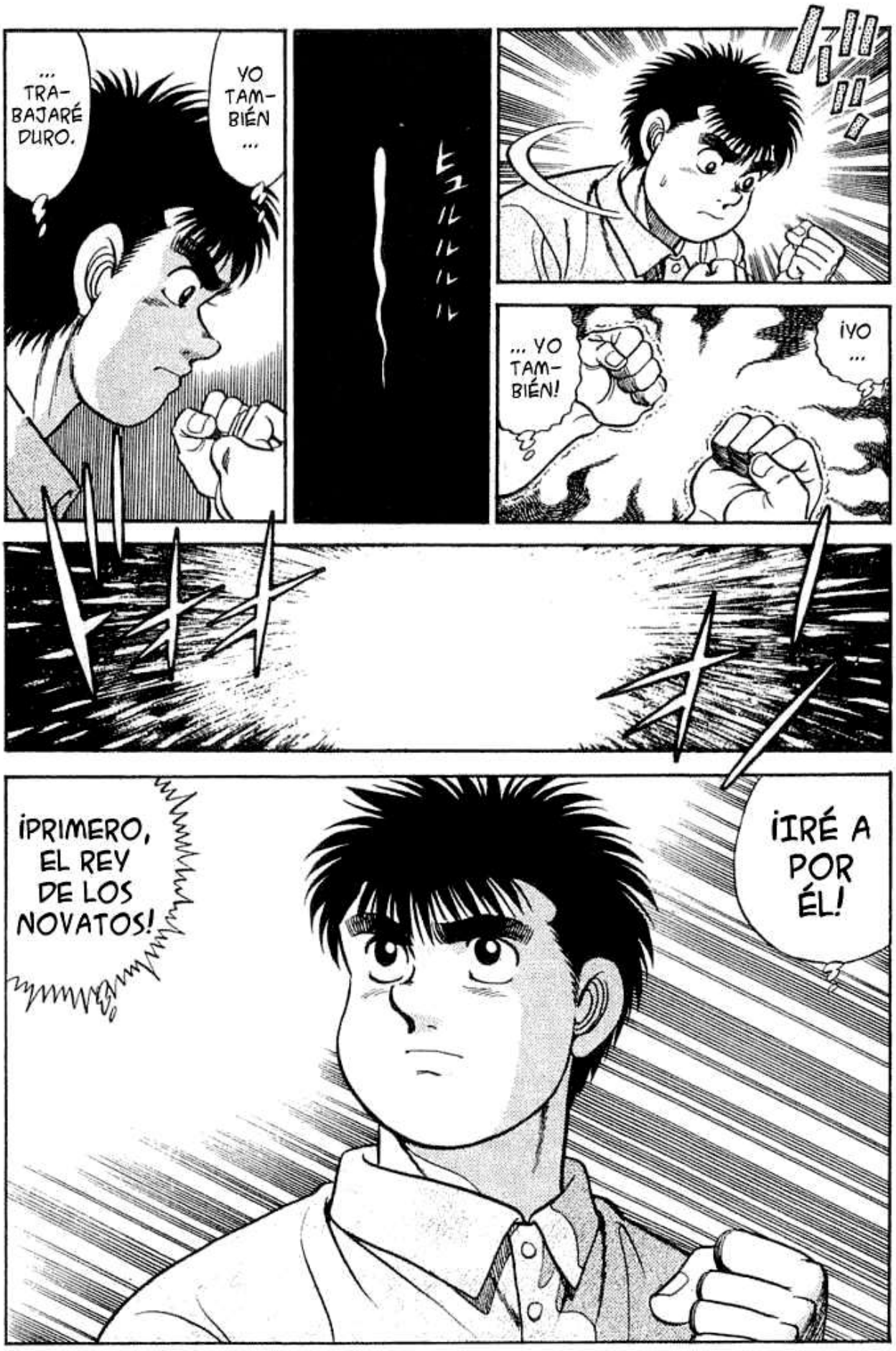
"LITERALMENTE "LOS FUEGOS ARTIFICIALES DE IPPO" ...
SOIS LIBRES DE VER EL DOBLE SENTIDO... XD


¡¡¡TODOS ATRÁS!!!
ES PELIGROSO.
¡ÉSTE ES INCREÍBLE!
¡¡¡MUY BIEN!!! ¡ALLÁ VAMOS!
魔猪九台夢
PSSS
どき
¡ES VERGONZOSO, ASÍ QUE DEJA DE LLAMARLO DE ESE MODO!
¡POR DIOS! ¡EL "IPPO HANABI" ES TAN GRANDE COMO INÚTIL!
¡VAYA MIERDA! ¡ÉSTO ES UN TIMO!


TAKAMURA-SAN... ÉSTE SÍ QUE FUNCIONA.
OH
OOOH
¿Y QUÉ?
SI GANAS, SERÁS EL CAMPEÓN DE JAPÓN. ¡GUAU...!
TAKAMURA-SAN, CUANDO VOLVAMOS A TOKIO, CASI SIN DESCANSO TENDRÁS EL COMBATE POR EL TÍTULO.
¡ACABO DE DARME CUENTA DE ELLO!
MAÑANA POR LA MAÑANA ESTAREMOS EN TOKIO.


¡¡ES EL CAMPEONATO DE JAPÓN!! ¿NO ES EXCITANTE?
¡BU... BUENO!
YO SÓLO TENGO UN OBJETIVO FINAL...
EL TÍTULO JAPONÉS SÓLO ES UN PASO MÁS DE MI CAMINO.
HUMPH
¡¡CAMPEÓN DEL MUNDO!!
...


SÍ, AMBOS TENEMOS YA 8 COMBATES. ¡EL TÍTULO NO ES SÓLO UN SUEÑO!
AOKI, TÍO VAMOS A POR EL TÍTULO JAPONÉS SÓLO UNA VEZ.
ESTÁ EN UNA ESCALA DIFERENTE A LA NUESTRA.
¡JEJE! SI ES TAKAMURA-SAN QUIEN DICE ESAS GRANDILOCUENCIAS, NO ES UNA SORPRESA.
¡¡¡IREMOS A POR TI Y TE PONDREMOS EN NUESTRA CINTURA!!!
¡DE ACUERDO! ¡¡¡ESPÉRAME CINTURÓN DEL CAMPEÓN!!!
. . . . .


... TRA-BAJARÉ DURO.
YO TAM-BIÉN ...
ヒュルルルル
¡YO ...
... YO TAM-BIÉN!
¡IRÉ A POR ÉL!
¡PRIMERO, EL REY DE LOS NOVATOS!

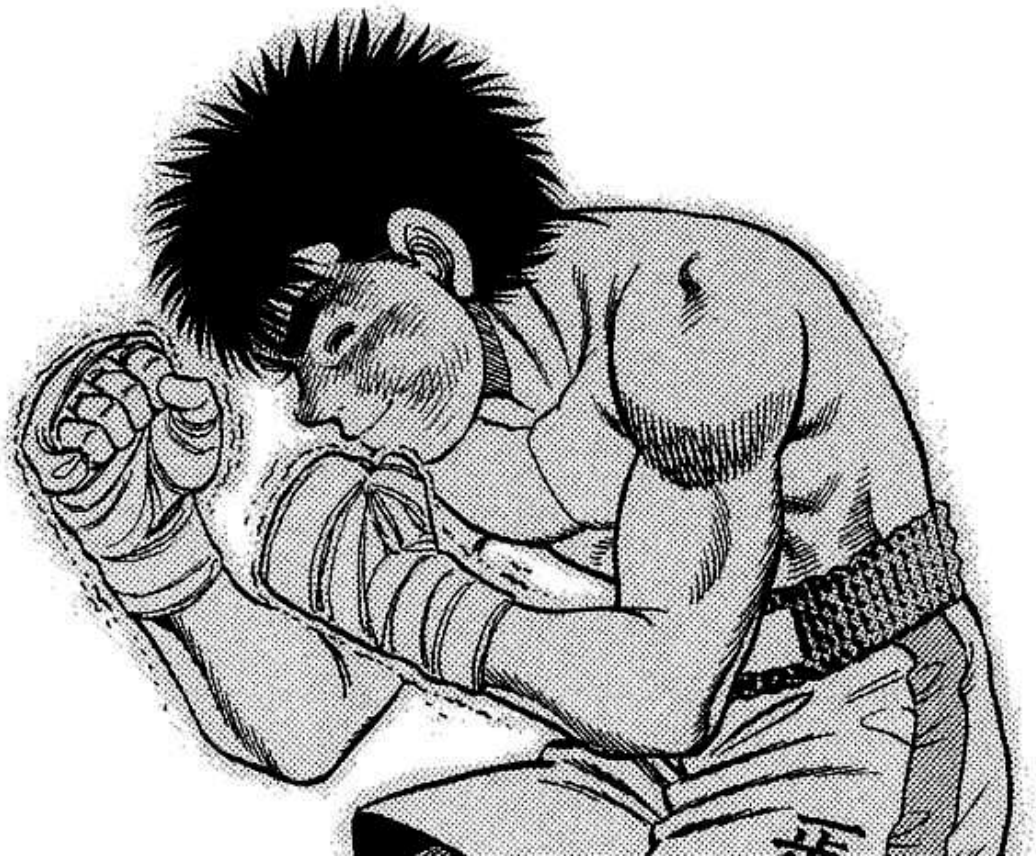



ドオオオン


ジ……ッ
¿iQUÉ...!?
¿QUÉ ..?


¡EL "IPPO HANABI" SE HA DISPARADO AHORA!
¡¡WA AAAA AHH
¡IPPO...! ¡ASUME TU RESPONSABI-LIDAD Y APÁGALO!
¡¡SI LO ENCENDISTE TÚ!!
¡A... AOKI...!

はじめの一歩



はじめの一歩

¡EL COMBATE!

6

森川ジョージ

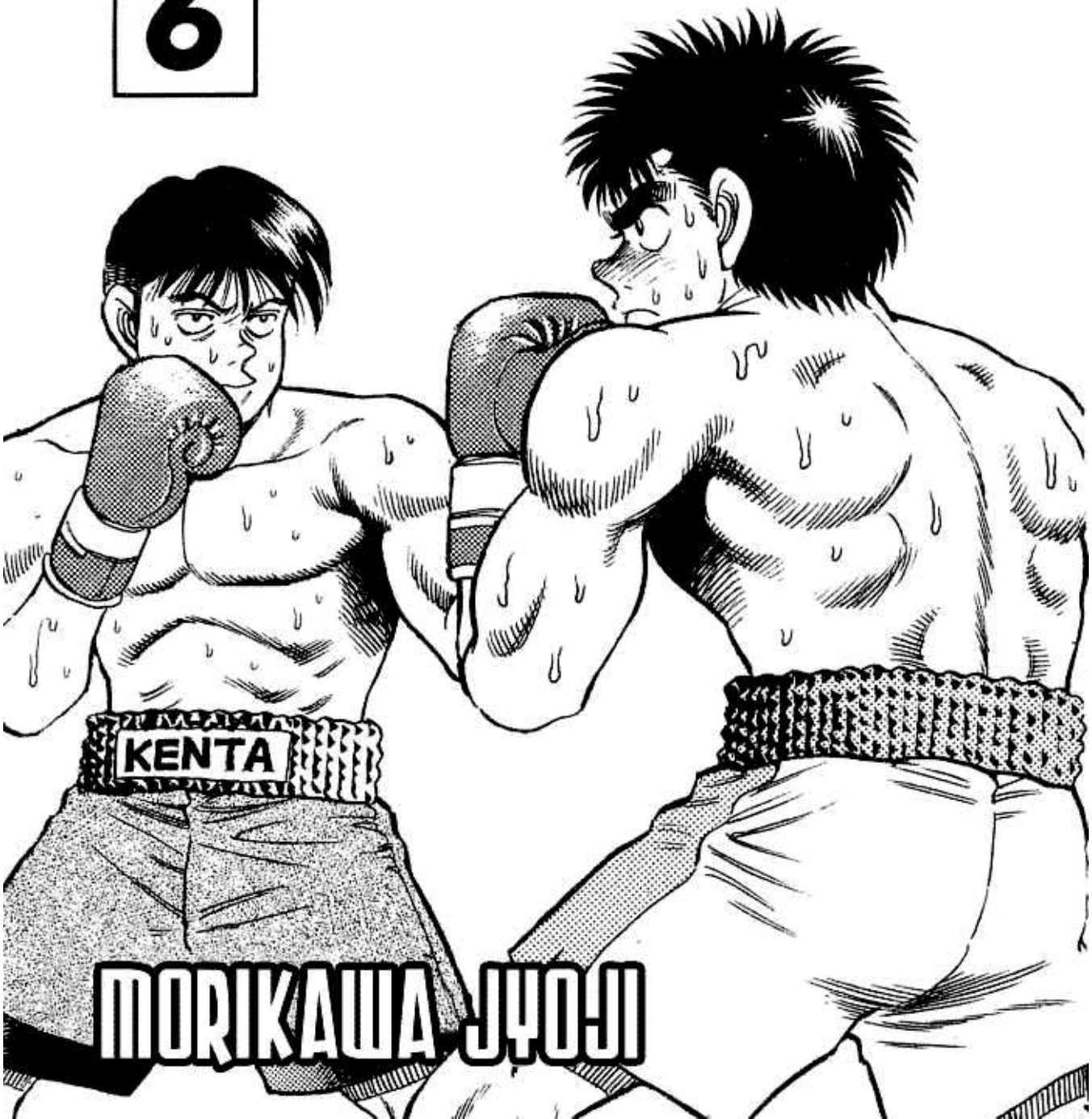


SHONEN MAGAZINE COMICS

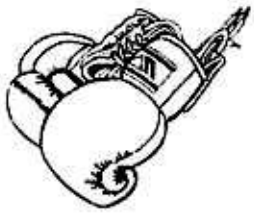
HAJIME NO IPPO

¡EL COMBATE!

6



MORIKAWA JYOJI



Round Table

Round 43 (SECRETO) APUNTES PARA LA VICTORIA — 5

Round 44 UN CAMPEÓN DÉBIL — 25

Round 45 ABRAZO — 41

Round 46 CÍRCULO VACÍO — 61

Round 47 LA TÁCTICA AL DESCUBIERTO — 81

Round 48 LA SITUACIÓN FÁCILMENTE PELIGROSA — 101

Round 49 EL SUEÑO DEFINITIVO — 121

Round 50 EL COMBATE POR EL TÍTULO DEL PESO MEDIO DE JAPÓN — 141

Round 51 EL REGRESO DEL ASPIRANTE — 161

Hajime no Ippo



HAJIME NO IPPO

¡EL COMBATE!

ROUND 43	(SECRETO) APUNTES PARA LA VICTORIA



TRANS BY SEKIHOTAI, SCANS BY SNOOPY &
EDITS BY SHIN - WE ARE SNOOPYCOOL


鴨川ボクシングジム
HAH
HAH
HAH
TAP TAP TAP


MMM


BAM
¡¡¡BUENOS DÍAS!!!


¡SÓLO HA PASADO UNA SEMANA!
BOW
¡ENTRENADOR! ¡CUÁNTO TIEMPO!


Y LA ÚLTIMA NOCHE FUE INCREÍBLE...
FUE MUY DURO, PERO PUDE RESISTIRLO...
TAKAMURA-SAN Y LOS DEMÁS ME ENSEÑARON MUCHAS COSAS.
HMM
¿CÓMO HA IDO? ¿TU ENTRENAMIENTO...?
AL FINAL NO PUDE IR.
¡¡HE APRENDIDO MUCHO!!
¡GE... GENIAL!
¡EL PROBLEMA SON LOS OTROS 3! ¡ESPECIALMENTE TAKAMURA!
NO ESTOY PREOCUPADO POR TI. ERES DE ESE TIPO QUE PRACTICAN PASE LO QUE PASE.
ZO RU
ZO RU
¿QUÉ PASA CONMIGO?
¡hola entrenador ¡cuanto tiempo!
KAMOGAWA BOXING GYM


¡AQUÍ ESTOY!
mm...
VLASHAN
HAS LLEGADO. ¡QUÍTATE LA CAMISA Y SUBE A LA BÁSCULA!
¿POR QUÉ?
QUÉ PESADO.
LO HA HECHO BIEN. SÓLO LE FALTAN 3 KILOS PARA LLEGAR AL LÍMITE DEL PESO MEDIO.
¡76'2 KILOS!
YA VEO. LA PRIMERA VEZ EN 10 AÑOS.
NO PUEDES CULPARLO.
EL ENTRENADOR ESTÁ QUE ECHA CHISPAS.
TE PONES NERVIOSO AUNQUE NO QUIERAS.
TAKAMURA-SAN VA A PELEAR POR EL TÍTULO DE JAPÓN. ES LA PRIMERA VEZ EN 10 AÑOS PARA EL GIMNASIO KAMOGAWA.


FLAP
¡AH! ¡TAKAMURA-KUN TAMBIÉN ESTÁ AQUÍ! ¡PERFECTO!
¡OH!
¡ENTRENADOR! ¡YA ESTÁ HECHO!
tap
tap
CAMPEONATO DE JAPÓN DEL PESO MEDIO
VS
CAMPEÓN JAPONÉS DEL PESO MEDIO.
ASPIRANTE PESO MEDIO: PRIMER PUESTO TAKAMURA MAMORU
¡UAAAAAH!
¡OH!


ÉSO ES GRACIAS A TI TAKAMURA-KUN.
SÍ. CUANDO LO MIRO ME SIENTO MÁS JOVEN.
MIRANDO ÉSO, TE PONES AÚN MÁS NERVIOSO.
TA... TAKAMURA-SAN ESTÁ GENIAL.
TÚ TAMBIÉN YAGI-SAN. NO TE OLVIDES DE LAS PREPARACIONES PARA LA CELEBRACIÓN DE LA VICTORIA.
DEVUÉLVENOS EL SABOR DE LA GLORIA QUE HEMOS PERDIMOS DESDE HACE UNA DÉCADA.
¡BUENA SUERTE! ¡ESTARÉ ALLÍ ESE DÍA PARA ANIMARTE!
Gatta
¡MUY BIEN!
¡POR SUPUESTO!


¡MIRA!
TAP
DEBERÍAS RESERVAR TU ENERGÍA ESE DÍA EN VEZ DE ANIMAR.
PERO ... IPPO-KUN.
TORNEO DEL REY DE LOS NOVATOS DEL ESTE DE JAPÓN. PESO PLUMA.
KENTA KOBASHI VS IPPO MAKUNOUCHI
ANTES QUE EL DE TAKAMURA ...
TU COMBATE ES ANTES QUE EL DE TAKAMURA.
AL FINAL LOS COMBATES HAN CAÍDO EN EL MISMO DÍA.
¡M-MI COMBATE!
BD
¡AHH!
M
SERÁ UN DESASTRE.
LA CELEBRACIÓN ...
SI... SI PIERDO...


SEGÚN EL VIDEO, ÉSE ES PAN COMIDO. EL PELIGRO ES HAYAMI.
¡BUENO, BUENO! NO TIENES PORQUE ESTRESARTE TANTO. TU RIVAL ES KOBASHI, ¿VERDAD?
¡NO PUEDO ESTROPEAR LA CELEBRACIÓN!
¡LO...LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA!
¡VALE, VALE! ¡NO HAY PELIGRO CON TU SERIEDAD ENTONCES!
N... NO PUEDO SUBESTIMARLO DE ESE MODO. TENGO QUE IR PASO A PASO...
ZOON
鴨川ボクシ
ZOON
SUBE AL RING.
MUY BIEN. ENTONCES, SIGAMOS CON TU ENTRENA-MIENTO.
¡¡POR FAVOR!!
SÍ.


HOH HOH
HOH HOH
TATA
PATA
SEH
SEH
ZBOM
ZBOM
KUUH
bam bam bam
¡QUÉ TE PASA! ¡QUÉ TE PASA! ¡TU IZQUIERDA ESTÁ MUY RELAJADA!
AOKI Y KIMURA TIENEN UNA NUEVA DETERMINACIÓN.
TAKAMURA ESTÁ MEJORANDO CONSTANTEMENTE.
¡SÍ! LOS 4 HAN VUELTO CON FUERZAS RENOVADAS.
CON ESOS CUATRO EL GIMNASIO ESTÁ LLENO DE VIDA.
PERO EL QUE MÁS RESALTA ES EL CHICO.


TOOH
TOH
bam
bam
bam
bam
WOSH
POW
SUS PIES SE HAN VUELTO MUCHO MÁS FUERTES.
SU CAMBIO DE PESO ES MUCHO MÁS ELEGANTE QUE ANTES.


GRA... GRACIAS.
DE ACUERDO. ÉSO HA ESTADO BIEN.
UNIDO A SUS PODEROSOS PUÑOS, SU CAMBIO DE PESO LE DA MÁS POTENCIA.
Y ADEMÁS, INCLUSO AUNQUE PIERDA UN POCO SU EQUILIBRIO AÚN ES CAPAZ DE LANZAR UN POTENTE PUÑETAZO.
HACERLE IR A ESE ENTRENAMIENTO HA SIDO UNA BUENA DECISIÓN.
SI CONTINUAS HACIENDO ESTAS PRACTICAS ANTI-HAYAMI, KOBASHI DEBERÍA SER FÁCIL.
PERO SEA COMO SEA KOBASHI NO PUEDE SER TAN FUERTE COMO HAYAMI.
AÚN NO ES PERFECTO PERO TU MOVIMIENTO DE PIES ESTÁ MEJORANDO.
¿EH?
¡HEY IPPO!
DARÉ LO MEJOR DE MÍ
SÍ
¡UGH!

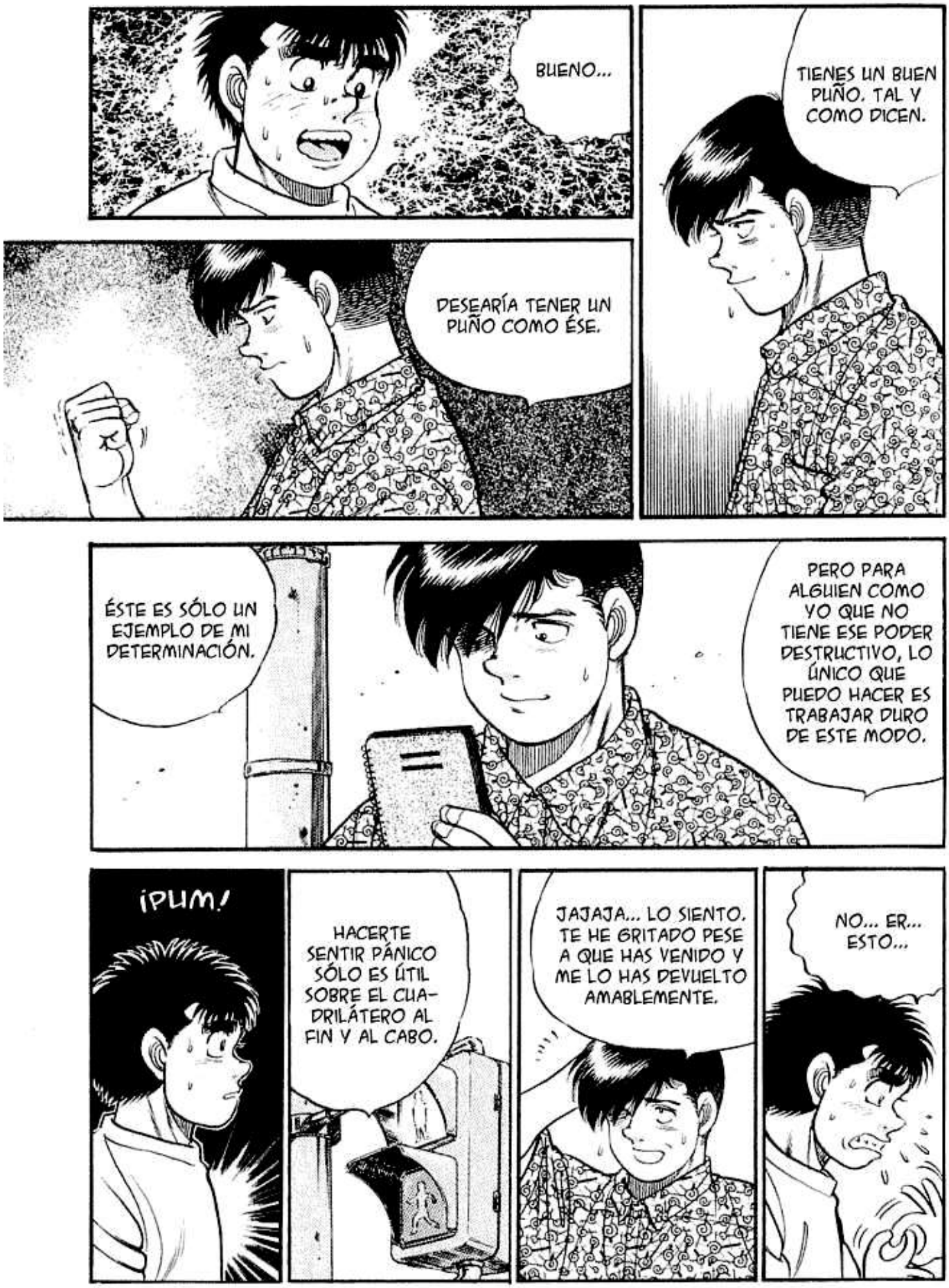

GRACIAS.
¡¡UOOH! BUENOS REFLEJOS.
BING
TOMA.
Snap
HAH
GRAN
UUUNN
SE HA VUELTO UN HÁBITO EL COGER LAS COSAS QUE ME LANZAN.
. . . .
¡DE NA-RANJA!
YA QUE ERES TAN BUENO, VE A COM-PRARME UN RE-FRESCO.
¿EIN?


DEBE DE COSTARLE ENTRAR. CONOZCO LA SENSACIÓN.
¡AH! SEGURAMENTE ES UN RECIÉN LLEGADO.
TAPATAPA
?
?
fw
lp
HAA HAA
HAA HAA
DEBERÍA HABERLE INVITADO A ENTRAR.
¿EH?
BUTA
MIENTRAS TENGA ESTOS APUNTES ...
PERO HE PODIDO OBSERVARLO BASTANTE BIEN.
SALIÓ DE REPENTE.
UFF ME HE CAGADO.
AH... HA ESTADO CERCA.

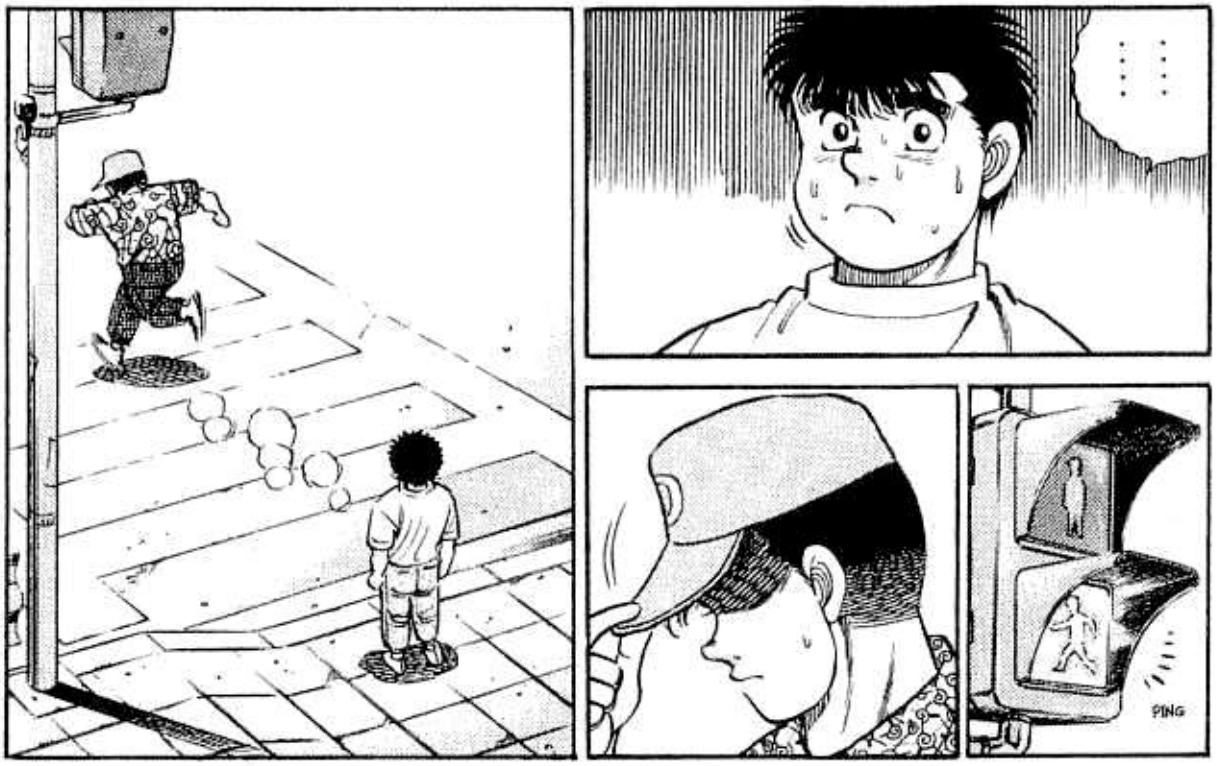

¡AH!
Güin
...NO ESTÁN!
¡NO ...
BAN
¿S...SE ME HABRÁN CAÍDO?
PATATATATATATA
¡GUAU AUAUA UAUA!
¡JARL!
¡SE TE HA CAÍDO ÉSTO!
¡PO...POR FAVOR ESPERA!


CREO QUE ME HAS PILLADO.
CHE ...
FI...FINAL-MENTE TE HE COGIDO ..TOMA.
¿QUÉ PASA?
EH ...
HAS VENIDO TRAS DE MÍ PORQUE LO HAS LEÍDO, ¡¿NO?!
HAS MIRADO DENTRO, ¿NO?
ESTÁS PENSANDO QUE ES UNA VERGÜENZA QUE UN BOXEADOR DE 4 COMBATES ESTÉ ESPIANDO.
NO TIENES QUE HACERTE EL INO-CENTE.
ÉSO SIGNIFICA QUE ESTA PERSONA ES...
¡¿ESPIAN-DO?!
!
¡NO HE VISTO LO QUE PONE DENTRO!
¡N...NO LO HE ABIERTO!


KOBA-SHI-SAN ...
¿CÓ-MO...?
¿TE ACABAS DE DAR CUENTA?
SUPONGO QUE NI SIQUIERA RECUER-DAS MI CARA.
CREO QUE NO ES NADA ME-MORABLE.
EL VIDEO TIENE QUE HABÉRTELO PASADO FUJII...
NI SIQUIERAS DEBES DE HABER VISTO MI VIDEO...
N... NO ES ÉSO...
LO VÍ ...
YO ...
¡YO LO VÍ! ¡EL TUYO! SI FUERA POSIBLE DEBERÍA TENER AGUJEROS YA DE TANTAS VECES QUE LO HE VISTO.
TANTAS VECES. Y HE VISTO TUS ENTRENA-MIENTOS TAMBIÉN.


BUENO...
TIENES UN BUEN PUÑO. TAL Y COMO DICEN.
DESEARÍA TENER UN PUÑO COMO ÉSE.
ÉSTE ES SÓLO UN EJEMPLO DE MI DETERMINACIÓN.
PERO PARA ALGUIEN COMO YO QUE NO TIENE ESE PODER DESTRUCTIVO, LO ÚNICO QUE PUEDO HACER ES TRABAJAR DURO DE ESTE MODO.
¡PUM!
HACERTE SENTIR PÁNICO SÓLO ES ÚTIL SOBRE EL CUADRILÁTERO AL FIN Y AL CABO.
JAJAJA... LO SIENTO. TE HE GRITADO PESE A QUE HAS VENIDO Y ME LO HAS DEVUELTO AMABLEMENTE.
NO... ER... ESTO...


MAKU-
NOUCHI-
KUN.
NO TENGO UN PUÑO EXCEPCIONAL NI UNA TÉCNICA MUY LLAMATIVA.
PERO EL BOXEO NO ES SÓLO ÉSO.


PING


H...
HEY...
¡¡IPPO!!
¿¿DÓNDE COÑO TE HABÍAS METIDO?!
¿DÓNDE ESTÁ MI REFRESCO?
鴨川ボクシングジム


UIIIIIN..
MITSUBIS
U-N
¿Q... QUÉ LE HA PASADO? ¡ESTÁ COMPLE-TAMENTE CAMBIADO!
BAM
UUUNN
¡¿CÓMO VA A PELEAR CONTRA MÍ?!
NO PUEDO VER NADA. DA IGUAL LAS VECES QUE LO VEA...

Hajime no Ippo



はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

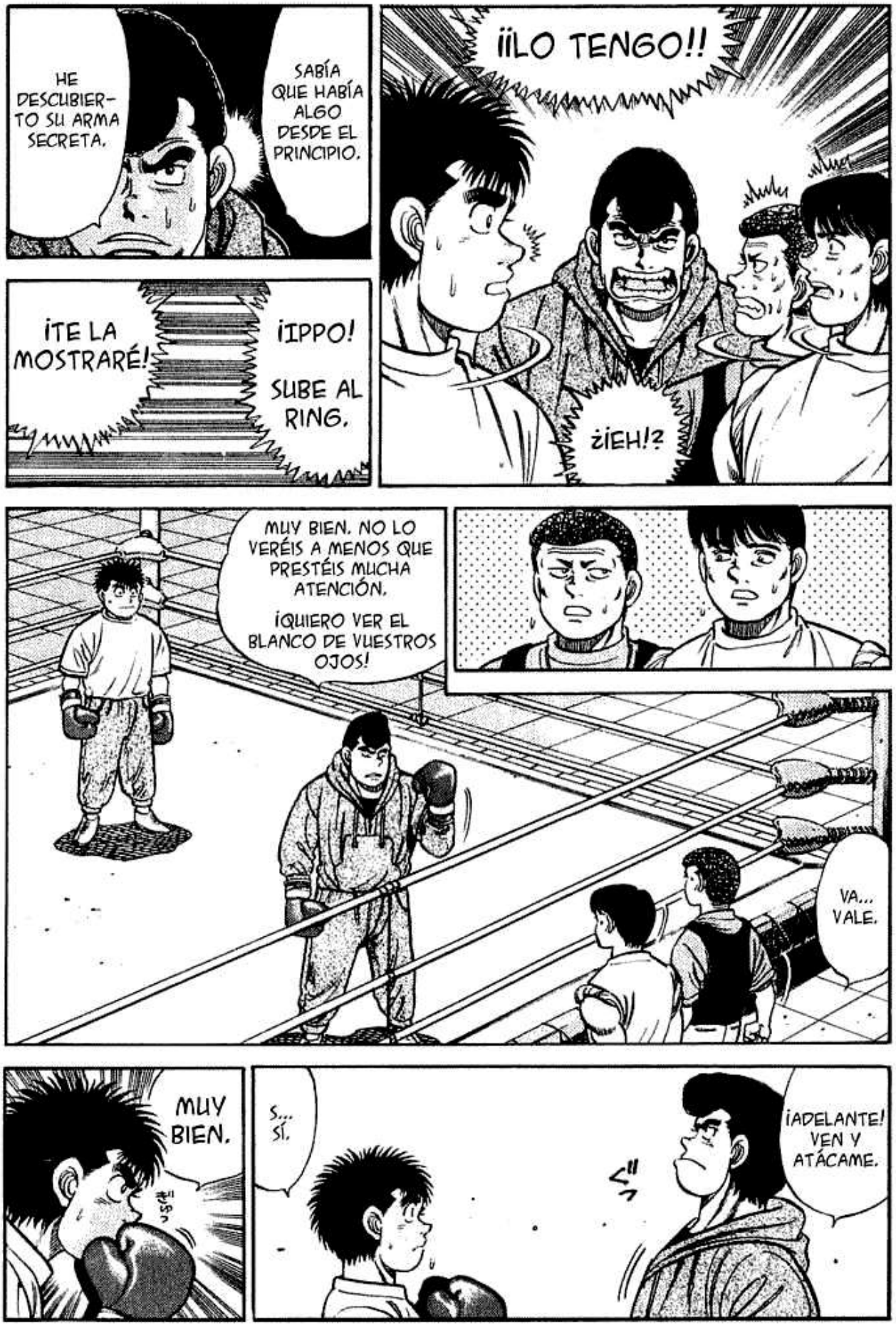
ROUND 44	EL CAMPEÓN DÉBIL



SCANS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
EDITS: VASKRIST
SNOOPYCOOL.COM


UUUNNN
EL BOXEO NO ES SÓLO ÉSO
UUUNNN
¿A QUÉ VIENE ESA CARA TAN SERIA?
¿QUÉ ESTABAS VIENDO AHÍ?
AH, ESTO...
EL VIDEO DE KOBASHI-SAN.
PORQUE ...
¿QUÉ?
¿KOBASHI ESTABA ESPIANDO?
MMM
SÍ. ESTABA TOMANDO APUNTES, Y PARECÍA QUE ESTABA INVESTIGANDO.
Y...


PERO PARECÍA MUY CONFIADO ...
MUY SEGURO ...
NO, NO SE RIÓ.
¿ASÍ QUE SE RÍO Y DIJO QUE NUNCA SE SABE LO QUE PUEDE PASAR EN EL BOXEO?
ほう?...
MIYATA TIENE LA CONTRA.
MASHIBA EL FLICKER.
HAYAMI "LA ESCOPETA" ...
TODOS LOS QUE TIENEN ESA CONFIANZA GUARDAN UN ARMA SECRETA.
MM ...
¿VERDAD TAKAMURA-SAN?
SÍ.
PENSÉ QUE TAL VEZ KOBASHI-SAN TAMBIÉN GUARDA ALGO.
HMMM...
ASÍ QUE VOLVISTE A VER EL VÍDEO PARA ESTAR SEGURO.
ES IMPOSIBLE QUE TENGA UN ARMA SECRETA.
¡IDIOTA!
¡¡SÓLO ES UN BOXEADOR HUIDIZO QUE ABUSA DE LOS ABRAZOS!!
NO TIENES NADA QUE TEMER DE ÉL.


HE DESCUBIERTO SU ARMA SECRETA.
SABÍA QUE HABÍA ALGO DESDE EL PRINCIPIO.
¡¡LO TENGO!!
¿¡EH!?
¡TE LA MOSTRARÉ!
¡IPPO!
SUBE AL RING.
MUY BIEN. NO LO VERÉIS A MENOS QUE PRESTÉIS MUCHA ATENCIÓN.
¡QUIERO VER EL BLANCO DE VUESTROS OJOS!
VA... VALE.
MUY BIEN.
S... SÍ.
¡ADELANTE! VEN Y ATÁCAME.


UPS
OW
OW
OW
UGH
¿Q... QUÉ?
¡¿QUÉ HA PASADO?!
LOS MOVIMIENTOS DE IPPO SE HAN PARADO POR UN SEGUNDO.


¡ALGO PASA AHÍ!
¡AHÍ!
AUH
FUUU
¡CALLA!
¡SÓLO INTENTO QUE IPPO SE RELAJE!
IMBÉCIL...
¡SE SUPONE QUE ERES TÚ QUIEN TIENE QUE AYUDARLE! ¿QUÉ MIERDA ESTÁS HACIENDO?
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁIS HACIENDO SOBRE EL RING?
¡GUAGH!


AUNQUE PAREZCA UNA ESTUPIDEZ, HAY ALGO IMPORTANTE EN LO QUE HA DICHO TAKAMURA.
¡ESPERA CHICO!
¿QUÉ ESPECIE DE ESTÚPIDA IDEA ES ÉSA DE PARAR A ALGUIEN SOPLÁNDOLE EN LA OREJA?
MIERDA.
Y YO COMIÉNDOME EL COCO PARA VER QUE PASABA...
. . .
¡PIENSA EN COMO PONER TU PODER DE DESTRUCCIÓN EN JUEGO, NO EN TU RIVAL!
PARA MÍ, MIENTRAS TU BOXEO SEA BUENO, ME DA IGUAL.
¡ES NO PREOCUPARSE DEL RIVAL!
NO ES NADA SOBRE PATÉTICAS ARMAS SECRETAS.
¡SÍ!
¡TENLO EN CUENTA EN EL RING!
¡AHORA, VEN!
S... SÍ.
¡NO OBSTANTE, NO LOS SUBESTIMES!


NO PUEDO TENER DUDAS.
¡TIENE RAZÓN!
VALE.
¡VAMOS, VAMOS! ¡AUMENTA EL RITMO!
LO ÚNICO QUE TENGO QUE HACER ES USAR MI BOXEO.
...
大滝ボクシングジム
...
大滝ボクシングジム


OOHH
SI ME ABRAZAS ESTE SPARRING NO SERVIRÁ PARA NADA.
¡IKO... KOBASHI! ¡DEJA DE ABRAZARME!
SUEL...
OW
OW
DE... DE NADA.
GR... GRACIAS.


NO ES QUE ME IMPORTE KOBASHI, PERO, ¿NO PUEDES USAR MÁS CINTURA EN TUS GOLPES?
A ESTE RITMO NUNCA CONSEGUIRÁS UN K.O.
Y ABRAZAS DEMASIADO.
INTENTA ALGO ASÍ.
¿QUÉ?
BU... BUENO.
TU MOVIMIENTO ES MUY AMPLIO.
ES FÁCIL DE ESQUIVAR.
¡¿CÓMO?!
AH... NO.
. . .
KOBASHI, VEN AQUÍ.
VAMOS A DARLE A LAS MANOPLAS.
S... SÍ.


HACEN UNA BUENA PAREJA.
TIENES RAZÓN.
NO HAY DE QUE PREOCUPARSE CON LOS PUÑOS DE KOBASHI.
¡OYE! ¡NO LE GOLPEES DEMASIADO FUERTE! YASUDA-SAN ES MUY VIEJO Y PODRÍAS ROMPERLE LOS HUESOS.
CHI
...
S... SÍ.
VAMOS.
AHORA
NO LES HAGAS CASO.
NO OBSTANTE, PARA PODER AVANZAR NECESITARÁS ESA PARTE.
ESCUCHA KOBASHI... LOS PUÑOS SON SÓLO UNA PARTE DEL BOXEO.
ES UNA PENA QUE NO LA TENGAS.


OTAKI GIM
¡ESTOY AQUÍ ...!
CREO QUE DE SUS 209 VICTORIAS, SÓLO 19 FUERON POR K.O.
MAXIE ROSENBLOOM FUE UN VIEJO BOXEADOR AMERICANO...
¡¿6 VECES?!
FUE CAMPEÓN MUNDIAL DE LOS PESOS LIGEROS 6 VECES.
¿NO TENÍA BUENOS PUÑOS?
¿209 VICTORIAS ... Y SÓLO 19 POR K.O.?
DE TODAS FORMAS, ÉSE ES UN EJEMPLO DE QUE EL BOXEO NO SE BASA SÓLO EN LOS PUÑOS.
NI IDEA... COMO ENTONCES NO HABÍA TELEVISIÓN NO PUDIMOS VERLO...


AH, BUENO ...
¿PASA ALGO?
...PERO NO LO ES TODO.
EL K.O. ES REALMENTE UNA PARTE IMPORTANTE DEL BOXEO...
SINO PORQUE MI ESTILO DE BOXEO NO ESTÁ DESATENDIDO.
...SÍ.
PERO NO POR SABER QUE HAY OTRO COMO YO.
ESTOY CONTENTO DE QUE HAYA SIDO DE AYUDA.
¿POR ESCUCHAR HABLAR DE MAXIE?
ES SÓLO QUE ESTOY FELIZ.
¡¡SÍ!!
PERO MÁS QUE POR ÉSO, DEBERÍAS LUCHAR POR TI MISMO ... Y GANAR.
NO TE PREOCUPES POR LAS MIRADAS DE LOS QUE TE RODEAN.
SI CONTINÚAS GANANDO, YA CAMBIARÁN.





"SOBA:

FIDEOS DE COLOR MARRÓN OSCURO USADOS EN LA COCINA DEL NORTE DE JAPÓN.



"ITADAKIMASU:

FRASE DE AGRADECIMIENTO QUE SE DICE ANTES DE LAS COMIDAS, AUNQUE SUPONGO QUE YA LO SABÍAIS ;)


Y ... ¿CÓMO TE FUE?
¿UH?
PARECE QUE FUISTE ...
E HICISTE UN ESTUDIO SOBRE MAKUNOU-CHI-KUN
¿PUEDES VENCERLE?
ズズー
...
¿VEN-CERLE?
PARA SER HONES-TO, SERÁ DIFÍCIL.
LOS GOLPES QUE TUMBARON A OSMA NO PUEDEN SER TOMADOS A LA LIGERA.
Y SUS GOLPES PUEDEN ROMPER MIS BLOQUEOS CON FACILIDAD.
REALMENTE HAY POCOS CON UNOS PUÑOS COMO LOS SUYOS.
SÍ ...
カタカタカタ
カタ カタ...
カタ カタカタ...
カタ カタ カタ カタ
カタ カタ
ES... ES UNA LOCURA.
CADA VEZ QUE PIENSO EN MAKUNOUCHI-KUN ME PONGO TAN NERVIOSO ...
¡JAJAJA! ES UNA LOCURA.
カタカタ カタ...


チョイ
チョイ
...
YA VEO ...
AÚN ES UN BOXEADOR INCOMPLETO.
INCLUSO PARA MIS OJOS, TIENE MUCHOS AGUJEROS ...
AÚN ASÍ CREO QUE TODAVÍA LE PUEDO VENCER.
EL SER CAPAZ DE ANALIZAR AL RIVAL TAN BIEN ES UN DON.
Y TAMBIÉN CONOCES MUY BIEN TU CAPACIDAD Y TUS PROPIOS LÍMITES.
650m
500m
ズズ...
...SE DARÁ UN RESULTADO QUE SORPRENDERÁ A MUCHOS.
PUEDE QUE SEA SÓLO UN IMPULSO MÍO ...
PERO EN ESTE COMBATE ...
...
¡PONDRÉ ...
TODA MI FUERZA EN ESTE COMBATE!

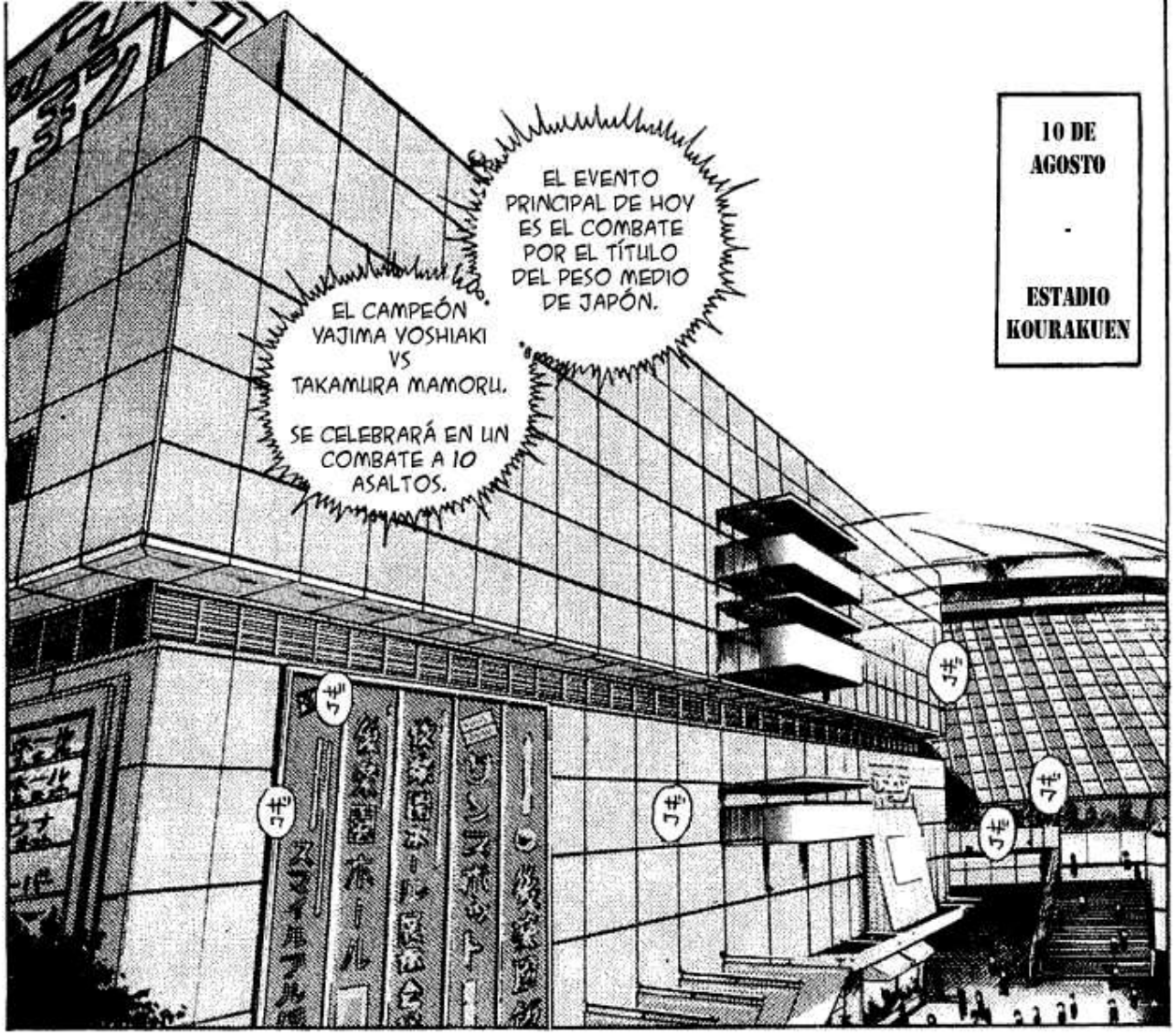
はじめの一歩

¡EL COMBATE!



ROUND 45 | ABRAZO

SCANS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
EDITS: VASKRIST
SNOOPYCOOL.COM


10 DE AGOSTO
-
ESTADIO KOURAKUEN
EL EVENTO PRINCIPAL DE HOY ES EL COMBATE POR EL TÍTULO DEL PESO MEDIO DE JAPÓN.
EL CAMPEÓN YAJIMA YOSHIAKI VS TAKAMURA MAMORU.
SE CELEBRARÁ EN UN COMBATE A 10 ASALTOS.


TAKAMURA, POR SUPUESTO IDIOTA. HA GANADO SUS 8 COMBATES CON UN K.O. EN EL PRIMER ASALTO.
¡ES UN MONSTRUO!
¿QUIÉN CREES QUE GANARÁ EL COMBATE POR EL TÍTULO DE HOY?


LOS BILLETES SE AGOTARÁN ENSEGUIDA...
GUAU. HAY COLA.


MUCHA DE ESTA GENTE PROBABLE-MENTE HA VENIDO A VER ALGUNO DE SUS K.O.s
TAKAMU-RA-SAN ES REAL-MENTE POPULAR.


ミキ
ミキ
ミキ
ミキ
ミキ
5Fホール
PO... POR CULPA DE ÉSTO, LAS GRADAS VAN A ESTAR ABARROTA-DAS.
RELAX... RELAX...
AH... ME... ME ESTOY PONIENDO NERVIOSO.
はあああああああ
ううううううう
¡¡TENGO QUE GANAR!!
Y SI YO PERDIERA ANTES QUE ÉSTO...
LA CELEBRA-CIÓN DE LA VICTORIA SE ESTRO-PEARÍA.
.. POR PRIMERA VEZ PARA EL GIMNASIO KAMOGAWA EN 10 AÑOS!
¡¡TAKAMURA-SAN TIENE LA POSIBILIDAD DE GANAR EL TÍTULO DE JAPÓN...
ホール
タイトルマ
VS


ザワ
D 号 室
ザワ
ザワ
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
...
KO-
BAS-
HI...
YASUDA-SAN, HA TERMINADO EL TERCER COMBATE.
PONGA A KOBASHI SUS GUANTES Y PREPÁRENSE, POR FAVOR.
MM
たんっ
ぱっ
OTAKI
GIM


... NADA MÁS. HASTA QUE NO EMPIECE A LUCHAR NO OBTENDRÉ UNA RESPUESTA.
Y HASTA QUE EMPIECE SERÁ SÓLO UNA IMAGEN ...
SÍ, BUENO ... ES SÓLO UNA IMAGEN.
HMM... PARECE QUE TIENES ALGUNA ESTRATEGIA.
SE TE VE MUY RELAJADO.
A PESAR DE TUS DÉBILES PALABRAS.
JA ...
HOY NO ESTÁS TEMBLANDO.
ぼっぼっぼ
....
DE TODOS MODOS ...
LO TENGO TODO CALCULADO.
MAKUNOUCHI-KUN CAERÁ FÁCILMENTE.
SI TODO VA COMO EN MI IMAGEN ...


¡¡SÍ!!
EN-
TIEN-
DO.
VAYAMOS
A POR LA
RESPUESTA.
BIEN,
EN-
TON-
CES
...
B 号 室
¡LOS
JABS
ESTÁN
BIEN!
¡Y LA
DERECHA
TAMBIÉN
ESTÁ
LIGERA!

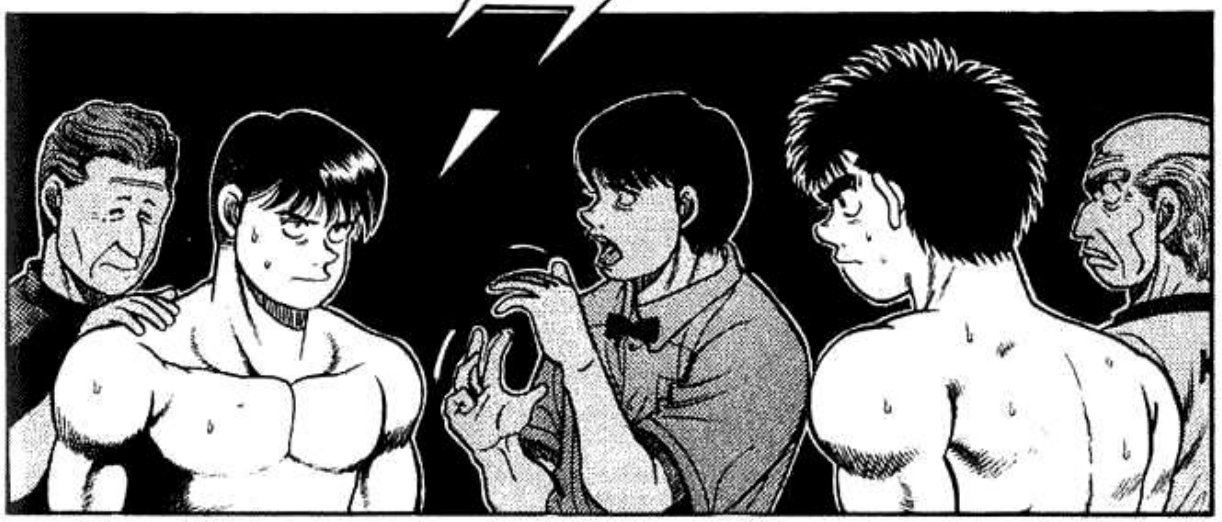

¡AHORA SÓLO QUEDA SUBIR AL RING!
¡BIEN! ¡NADA MAL!
¿CÓMO TE SIENTES?
MMM
QUINTO COMBATE. MAKUNOUCHI PREPÁRESE POR FAVOR.
EL CUERPO TAMBIÉN LUCE FUERTE. DEBE SENTIRSE BIEN.
GUAU, HA PASADO YA TIEMPO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE ACTUASTE ASÍ.
¡¡DARÉ LO MEJOR DE MÍ!!
¡SI PIERDES NO VOLVEREMOS A HACER SPARRING CONTIGO NUNCA MÁS!
¡ENSÉÑALE LO QUE ES BUENO A ESE MIERDA!
¡¡SÍ!!
¡¡MUY BIEN, ADELANTE!!

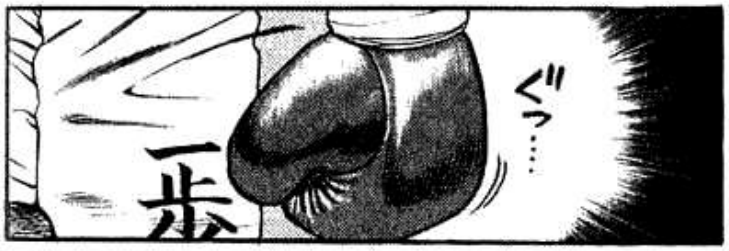

¡ABRE NUESTRA CAMPAÑA CON UN K.O.!
TE ESTARÉ OBSERVANDO DESDE EL MONITOR DEL VESTUARIO.
KAMOGAWA
¡TAKAMURA-SAN BUENA SUERTE A TI TAMBIÉN!
S... SÍ...
¡URYAH!
AUCH
¡NO LA NECESITO! ¡VE Y GANA!
¡DE ACUERDO!


¡EL COMBATE DE 4 ASALTOS DEL PESO PLUMA COMENZARÁ EN BREVES INSTANTES!
ダイナマイト・グローブ
日本ミドル級タイトルマッチ


...DEL GIMNASIO KAMOGAWA, IPPOOO MAKUNOUCHIIII!
¡EN LA ESQUINA AZUL CON UN PESO DE 56'2 KILOS...
ワァ!!
...DEL GIMNASIO OOTAKI, KENTAAA KOBASHIIII!
¡EN LA ESQUINA ROJA CON UN PESO DE 59 KILOS...


SALUDAD ...
¡TENED CUIDADO CON LAS PATADAS Y LOS GOLPES BAJOS!
ÉSTE ES UN COMBATE DE LA TERCERA RONDA DEL TORNEO DEL REY DE LOS NOVATOS DEL ESTE DE JAPÓN.
¡MUY BIEN! ¡ADELANTE IPPO!



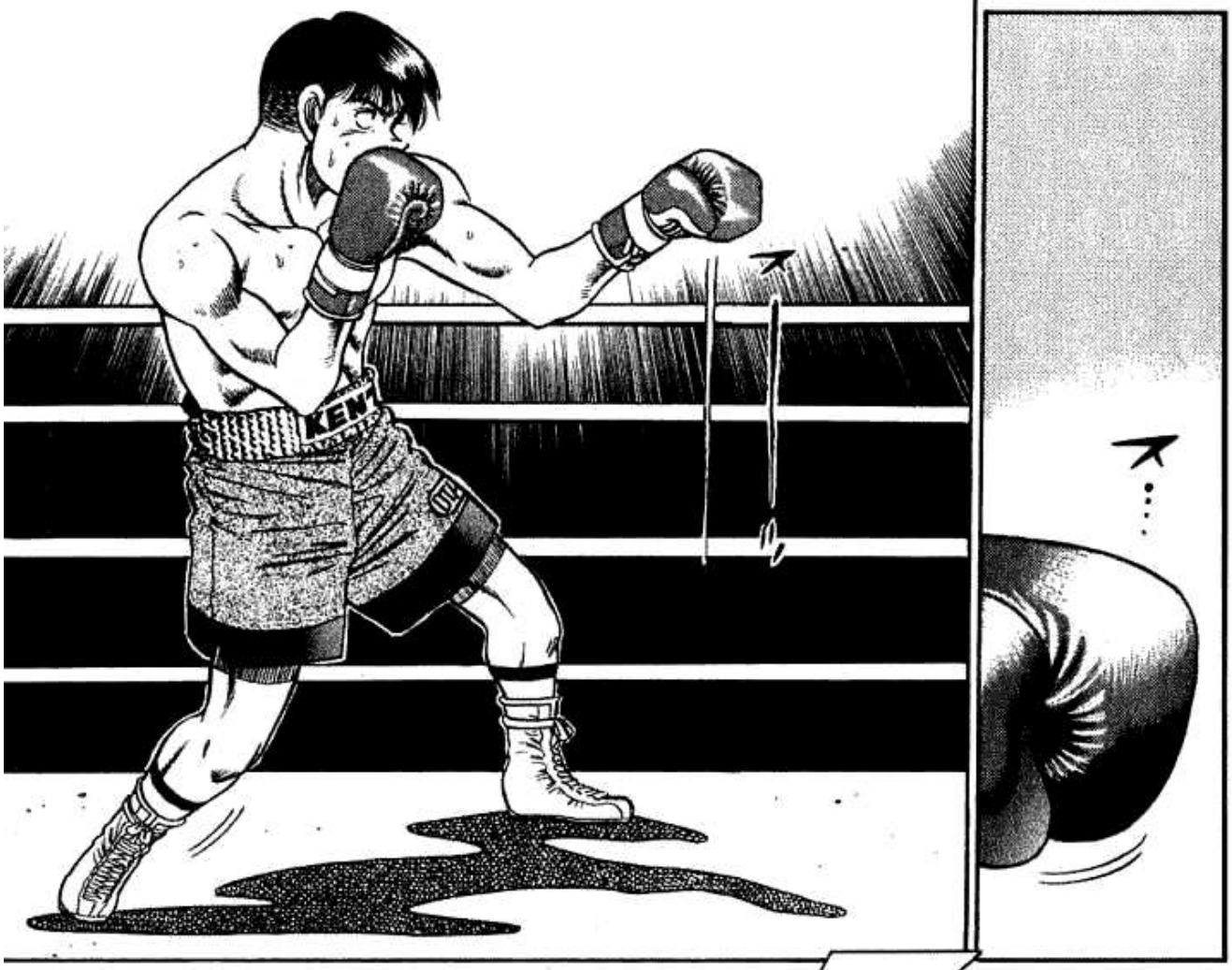

ぐっ…
一歩


...
NUNCA SABES QUE PUEDE OCURRIR EN EL BOXEO.
ミキ
ミキ
ミキ


¡SÓLO HAZ TU PROPIO BOXEO!
¡DEJA DE PENSAR EN OTRAS COSAS!
ミキ
ミキ
ミキ
ミキ
ミキ


LO HE VISTO EN LOS VIDEOS MUCHAS VECES, PERO...
...LOS MÚSCULOS SOBRESALEN DE VERDAD CUANDO ESTÁS EN FRENTE DE ÉL. SUS TREMENDOS GOLPES NO SON NINGUNA SORPRESA.
NO, NO PUEDO ACOJONARME AHORA.
SÉ FRÍO, SÉ FRÍO, Y CONTROLA EL COMBATE.
DE ACUERDO. ¡VOLVED A VUESTRAS ESQUINAS!
MUY BIEN. TU RIVAL ES DE ESOS DE VEN-Y-PÉGAME. ASÍ QUE NO TE CORTES.
¡ACÉRCATE A ÉL Y APLÁSTALO!
¡CONDÚCELO A UN COMBATE DE PUÑETAZOS!
¡¡SÍ!!
KENTA


...
¡¡SEGUNDOS FUERA!!
KAMOGAWA
カーン
OTA


KEN
...

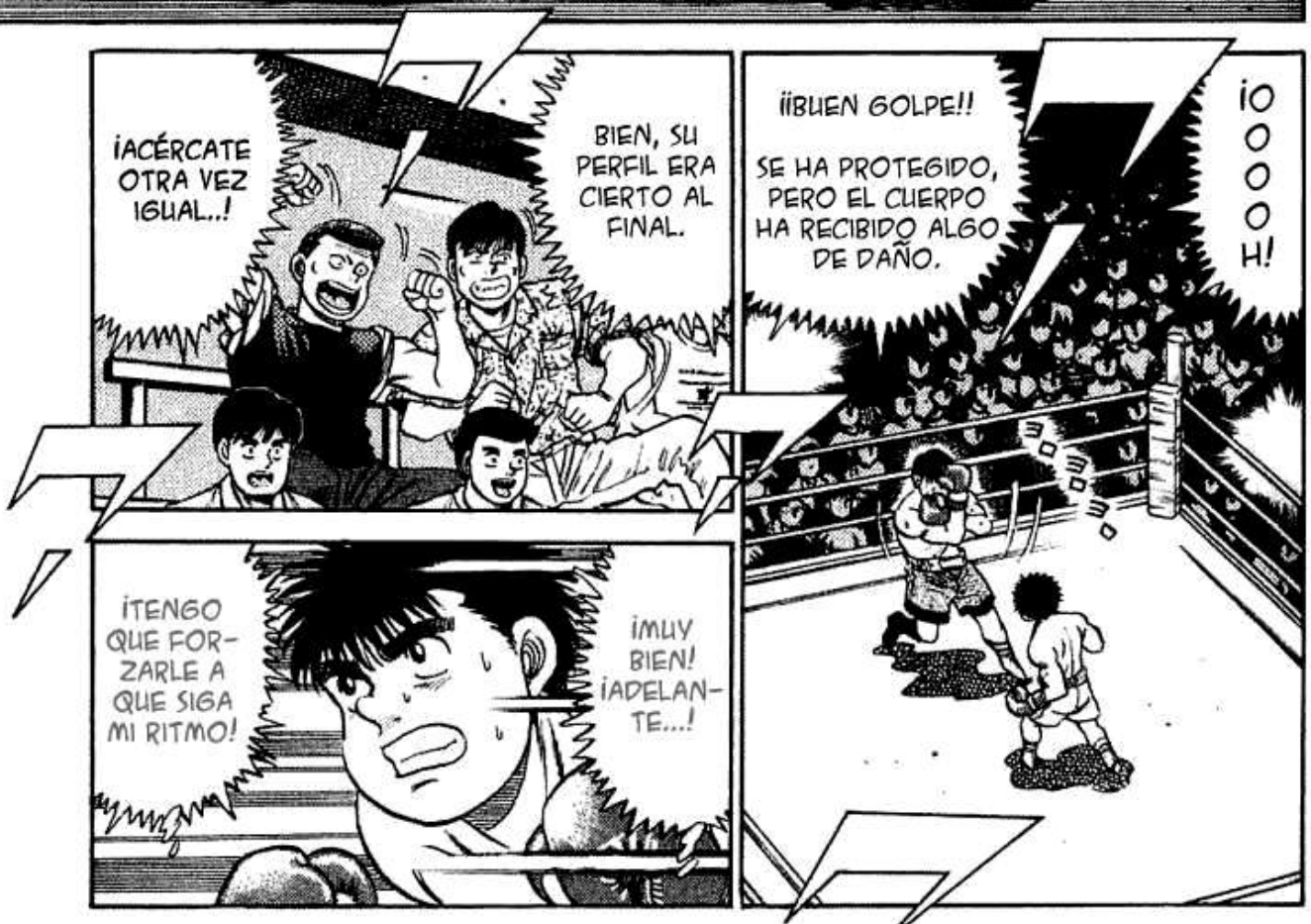

KOBASHI SÓLO HA GIRADO SU CADERA. ¡NO SEAS TONTO!
¡VENGA IPPO! ¡NO TE FRENES!


...

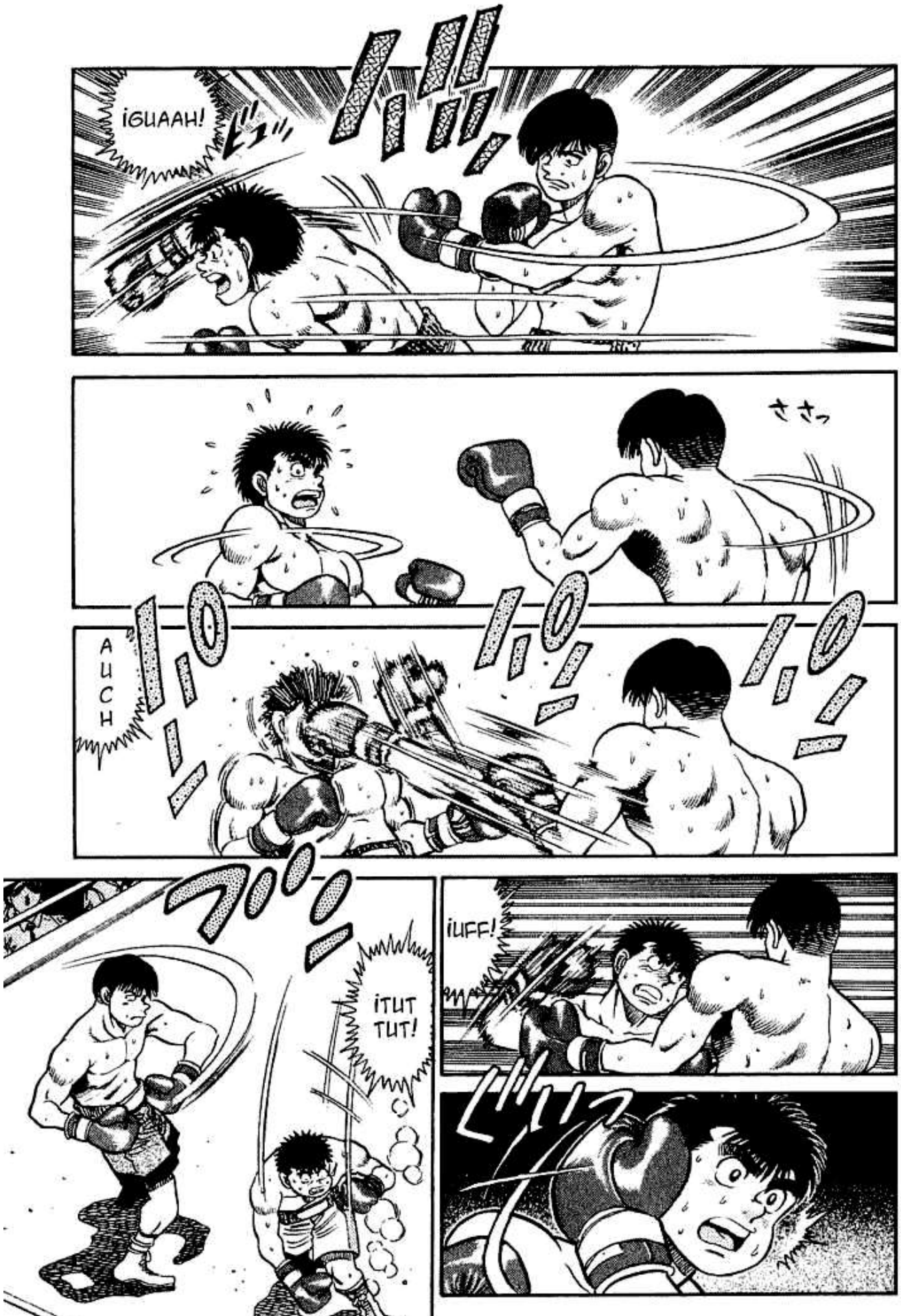

¡¿CÓ... CÓMO?! ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO ESA POSTURA.


ビリ ビリ ビリ
ビリ ビリ
¡¡YA VIENE!!
ギュラ
UNNN
KENTA


...

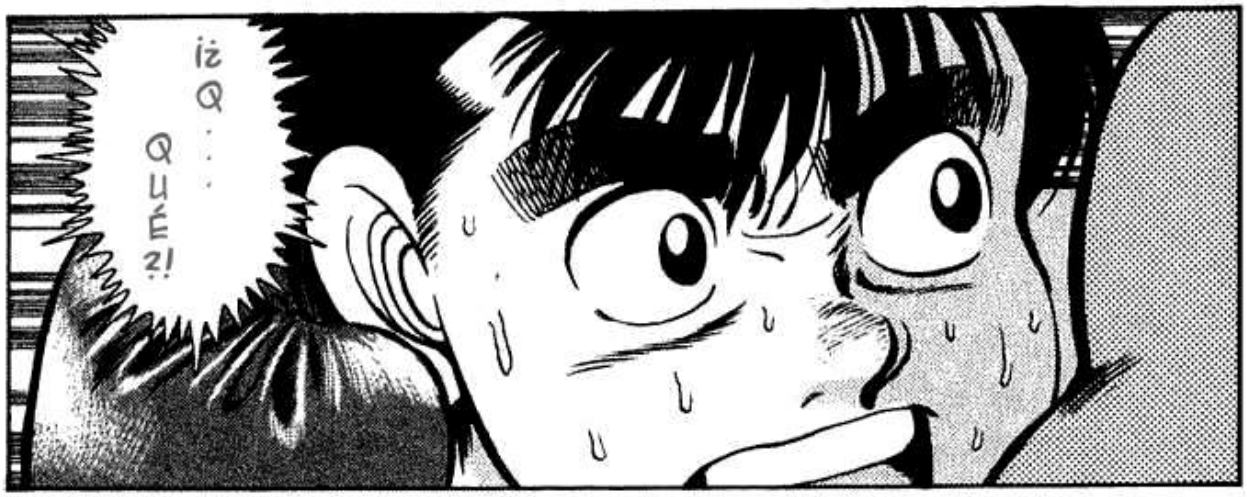

¡¡BUEN GOLPE!!
SE HA PROTEGIDO, PERO EL CUERPO HA RECIBIDO ALGO DE DAÑO.
¡OOOOH!
BIEN, SU PERFIL ERA CIERTO AL FINAL.
¡ACÉRCATE OTRA VEZ IGUAL..!
¡MUY BIEN! ¡ADELANTE...!
¡TENGO QUE FORZARLE A QUE SIGA MI RITMO!


AÚN ASÍ, YA HE COMPROBADO SU VELOCIDAD CON ESE GOLPE.
HAY UNA ENORME DIFERENCIA ENTRE VERLO Y SUFRIRLO.
¡¡INCREÍBLE!! LA FUERZA DE SUS PUÑOS Y SU VELOCIDAD SON MAYORES QUE EN MI IMAGEN.
EL MEJOR GOLPE DE IPPO...
¡VAMOS, VAMOS, VAMOS!
¡BIEN, HA ENTRADO!
!!

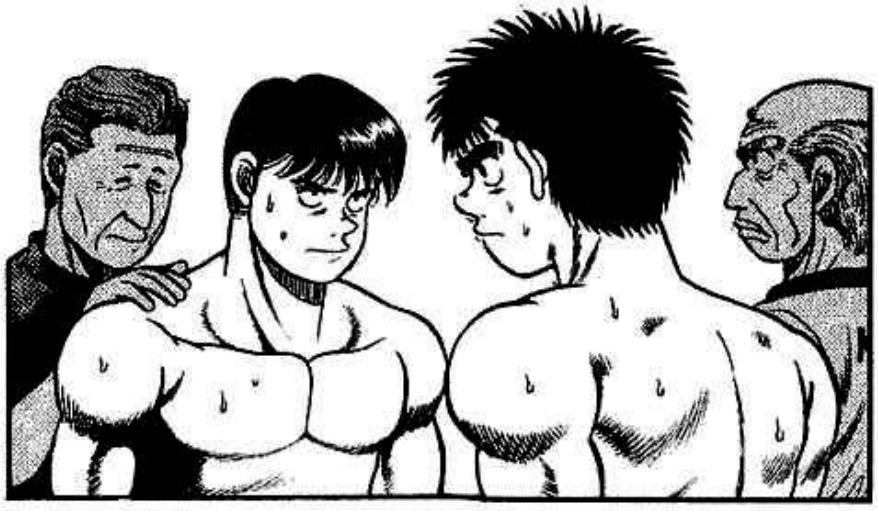

¡GUAAH!
ささっ
AUCH
¡UFF!
¡TUT TUT!


¡MALDICIÓN! ESE BRAZO IZQUIERDO ADELANTADO ES MUY MOLESTO.
¡ESTÁS HACIENDO SWINGS MUY GRANDES! ¡MÁS PEQUEÑOS! ¡MÁS PEQUEÑOS!
¡NO TE ASUSTES IPPO-KUN!
NECESITO ENTRAR MÁS ALLÁ DEL BRAZO IZQUIERDO.
¡SÓLO ENTRAR!
¡A ESTA DISTAN-CIA...
¡ENTRÉ!
¡UH!
... PUEDO DARLE!!


IPP

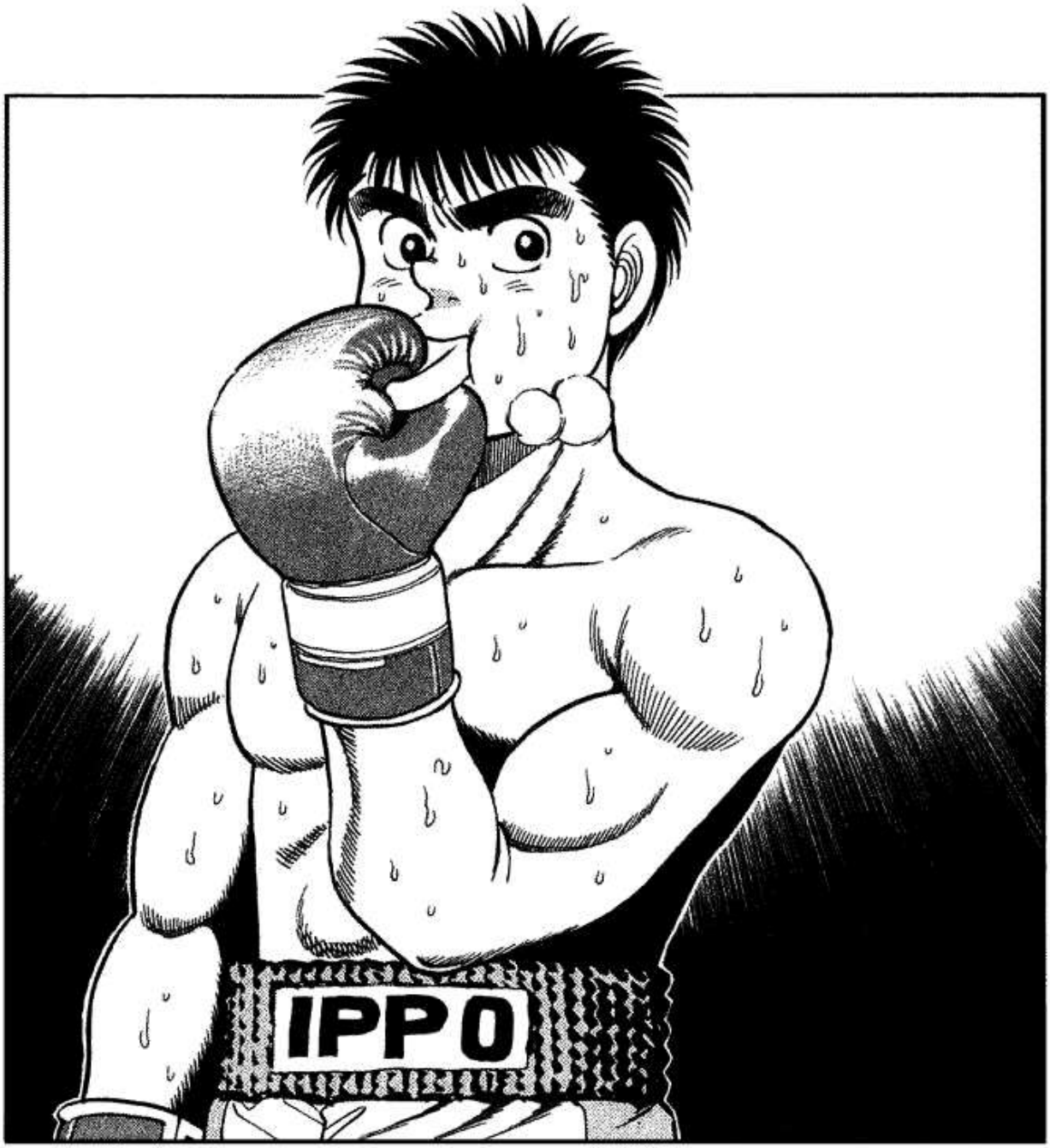

¿¿Q... QUÉ?!

はじめの一歩



はじめの一歩
¡EL COMBATE!

ROUND 46	CÍRCULO VACÍO



SCANS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
EDITS: VASKRIST
SNOOPYCOOL.COM


¿¿QUÉ..?!
¡QUIETOS!
¡SEPARAOS, SEPARAOS!


¡QUIETOS! ¡SEPARAOS!
HA ESTADO A PUNTO DE DARLE UN UPPER LIMPIO.
¡MIERDA, UN ABRAZO!
AL FINAL HA LLEGADO A ÉSO.
ZEHH... ZEHH...
AHH... AHH...
IPPO
AH ... GUH
AH ...


¡MIERDA, MIERDA!
SEPARARSE DE LOS ABRAZOS ES PELIGROSO.
¡AAH, IDIOTA! ¡NO BAJES LA GUARDIA!
UGH


...
ES DIFÍCIL DE ESQUIVAR.
¡MIERDA! ¡GOLPEA REALMENTE BIEN! ¡NO ES NI UN JAB NI UN GANCHO, SINO UN GOLPE CON SWING!
¡DEJA DE JUGAR!
¡¿QUÉ COÑO HACES IPPO?! ¡DATE PRISA EN COGERLO!
mmm...
...PERO LO ÚNICO QUE HAGO ES IR EN CÍRCULOS.
ALGO VA MAL... LO ESTOY HACIENDO BIEN...
...!
PUEDE QUE SI LO GOLPEO UNA VEZ, TODO CAMBIE...
¡¡UN GOLPE...!!


DEH
KUH
¡QUÉ ATAQUE MÁS POTENTE! NO PUEDO DETENERLO SI GOLPEA VARIAS VECES.
...
¡NO PUEDE ESCAPAR DE AHÍ!
¡SÍ!
¡LO HE ARRINCONADO!


!!
¡VUELVE A TU ESQUINA!
AH...
はあ
はあ
はあ
...
はあ
はあ
はあ
¡UFF! ¡NO HA PODIDO ENTRAR!
A IPPO LE ESTÁ COSTANDO COGER SU RITMO.
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ


BUAGH
ドサッ
AAAHHHH
AAAHHH
...
ガラ
ガラ
ガラ


NO PUEDO BAJAR LA GUARDIA...
N... NO. EL CAMINO AÚN ES LARGO.
¡EL PRIMER ASALTO HA SIDO UN ÉXITO! FUE TAL Y COMO LO IMAGINASTE.
MAKUNOUCHI HA PERDIDO COMPLETAMENTE SU RITMO.
DE TODOS MODOS LO ESTÁS HACIENDO BIEN.
ESTA LUCHA TIENE UNA PRESIÓN MÁS CONSTANTE QUE CUALQUIERA DE LAS PREVIAS.
NO PUEDES BAJAR TU GUARDIA CUANDO TUS RIVALES SIMPLEMENTE CONTINÚAN GOLPEANDO DE ESA MANERA.
ZEHH... ZEHH...
ZEHH... ZEHH...
¡BUENA SUERTE KOBASHI-KUN! ¡BUENA SUERTE!
AHH... AHH...
AHH... AHH...


ES MUY DURO...
AL... ALGO VA MAL...
MI... MI CUERPO ESTÁ BIEN, PERO...
はあ はあ はあ
¡IDIOTA! ¡HAS PERDIDO COMPLE-TAMENTE TU SITIO! ¡NINGUNO DE ESOS SWINGS SALVAJES LE ALCANZARÁN!
BUUAH, BUAAH, BUAAH...
EMPECÉ A HACER SWINGS MÁS AMPLIOS PORQUE ACABÉ PENSANDO QUE UN GOLPE ACA-BARÍA CON SU GUARDIA.
CONTINÚA ABRAZÁNDO EN OCASIONES RARAS...
¡TIENE MIEDO DE TUS GOLPES!
AÚN ASÍ, DESPUÉS DE TODO LO ÚNICO QUE HACE ES GUARDAR LAS DISTANCIAS.
¡Y LEE TUS MOVIMIENTOS MUY BIEN!
SÍ, ES MUY BUENO HACIENDO ÉSTO.

*SWINGS: POR SI A ALGUIEN SE LE HABÍA OLVIDADO, ES EL MOVIMIENTO QUE SE HACE AL LANZAR EL PUÑO HACIENDO GIRAR EL CUERPO(LA CADERA) CUANTO MÁS AMPLIO ES EL GIRO MAS PREDECIBLE ES EL Ggolpe.














...
ZEH
ZEH
ZEH
ZEH
¡¡TENGO QUE SEGUIR GOLPEANDO!!
¡LO PRIMERO QUE NECESITO ES CONSEGUIR DE NUEVO MI RITMO!
HAH
HAH
HAH
HAH
NO PUEDO CREERLO PERO...
Y... HAY OTRO PROBLEMA...
...
SI EL CHICO ES CAPAZ DE CONDUCIRLO A UN COMBATE DE INTERCAMBIO DE Ggolpes, SERÁ TODO SUYO...
ギュッ
LUCHAD
¡¡SEGUNDO ASALTO!!
KENTA
OTAKI


...CÓMO?!
¡¿CÓ...
...
KO!!


OK
¡¡BUEN TRABAJO KOBASHI!!
¡MI... MIERDA!
NO PUEDO CREERLO.
¡¡KOBASHI HA ATACADO PRIMERO!!
AAHHH... AAHHH... AHHH...
AHH... AHH...
KUH
AHH
GUH
BUAHH


¡JODER! NO PUEDE OÍRNOS. QUE KOBASHI DIERA EL PRIMER GOLPE LE HA MOLESTADO MUCHO.
¡CHICO! ¡¡DEJA DE HACER ESOS SWINGS TAN SALVAJES!
....
INCLUSO NOSOTROS ESTAMOS ASUSTADOS DE LOS PUÑOS DE IPPO...
BUENO... SERÁ DIFÍCIL INCLUSO GOLPEARLO UNA SÓLA VEZ YA QUE KOBASHI GOLPEA Y HUYE.
ENTONCES ENCONTRARÁS TU RITMO.
¡MIERDA! ¡CORRE Y GOLPÉALE!
UHHHHHH
LE ESTUVIMOS DICIENDO QUE SERÍA FÁCIL CUANDO EN REALIDAD ES BASTANTE DURO.
KOBASHI ESTÁ MUY TRANQUILO ...


¡ASÍ SE HACE!
¡ÉSO ES!
¡OOH! ¡HA ENTRADO!
UOH
...
ENTONCES NO PODRÁ USAR SUS PIES.
¡LA ESQUINA! ¡LA ESQUINA! ¡SÓLO ALCÁNZALA!
EIN
EIN
EIN


UH
GUUH
¡GENIAL! ¡¡NO LO DEJES ESCAPAR...!!
¡LO... LO HA ARRINCONADO A LA FUERZA!
... ESTA VEZ!!
¡¡NO LO DEJARÉ IR...



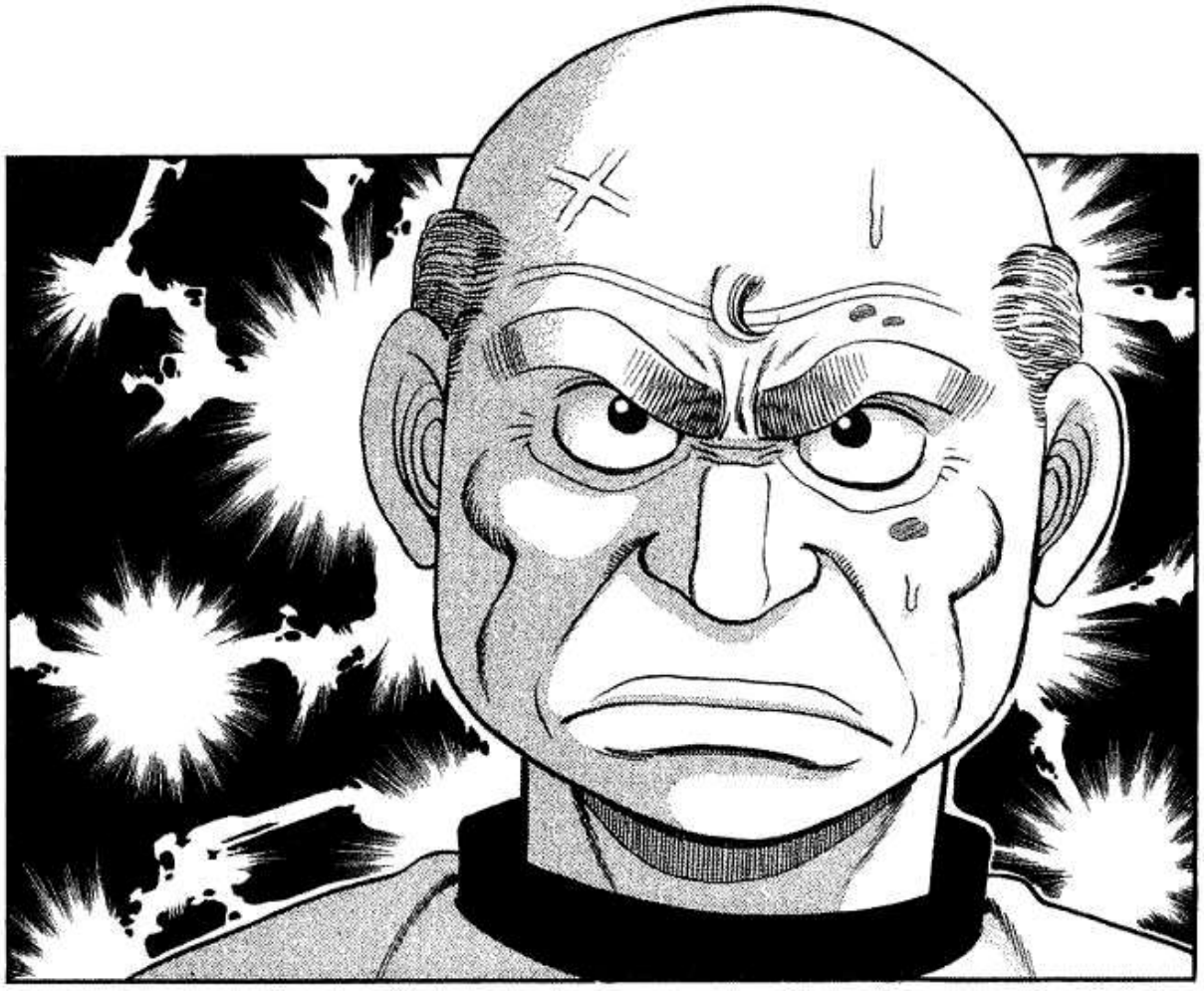

OOOHHH
¡MUY BIEN! ¡SIGUE GOL-PEANDO!
İKO ...
...KO-BAS-HI!
!!
?!!


¡¡¡CONTINÚA GOLPEÁNDOLO!!!
¡¡¡NO LO DEJES DESCANSAR CHICO!!!
¡MIERDA! ¡OTRO ABRAZO!
¡AHH!
¡SEPARAOS!
QUIETOS.
¡AH! ...
ÉSTO PINTA MAL YAGI-CHAN.
¡¿JEFE?!
ZEEHH... ZEEHH...
ZEEHH... ZEEHH...
¡¡¡ÉSTO PINTA ...
... MAL!!

はじめの一歩 (いっぽ)

¡EL COMBATE!

ROUND 47	LA TÁCTICA AL DESCUBIERTO



SCANS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
EDITS: VASKRIST
SNOOPYCOOL.COM


ZEH...
ZEH...
ZEH...
ZEH...
...
JE... JEFE, ¿QUÉ PASA?
DESDE ENTONCES TENGO UN MAL PRE-SENTIMIENTO...
CREÍA QUE EL SUDOR DEL CHICO ERA ANORMAL DESPUÉS DEL PRIMER ASALTO.


...DE KO-BASHI?
¿LA TRAMPA ...
ZEH... ZEH...
ZEH... ZEH...
Y NOSOTROS, SUS SEGUNDOS...
¡HEMOS CAÍDO DE BRUCES EN LA TRAMPA DE KOBASHI!
SI ESTOY EN LO CORREC-TO...
EL CHICO...
¡SUBE LA GUARDIA!
¡SUBE LA GUARDIA!
¡IPPO-KUN! ¡TE ESTÁS OLVIDANDO DEL PEEK-A-BOO!
¡AHH! LE... LE HA VUELTO A GOLPEAR.

EL CHICO ESTÁ TAN METIDO EN EL COMBATE QUE PROBABLEMENTE NO SE HA DADO CUENTA PERO YA HA GASTADO UNA GRAN CANTIDAD DE ENERGÍA.

¡¿EH ..?!

NO LA SUBIRÁ.

¡SI INTENTAS GANAR LA POSICIÓN DE OTRO MALGASTAS TODA TU ENERGÍA COMO SI NO HUBIERA UN MAÑANA!

PERO KOBASHI LE ESTÁ MOVIENDO POR TODO EL RING ...

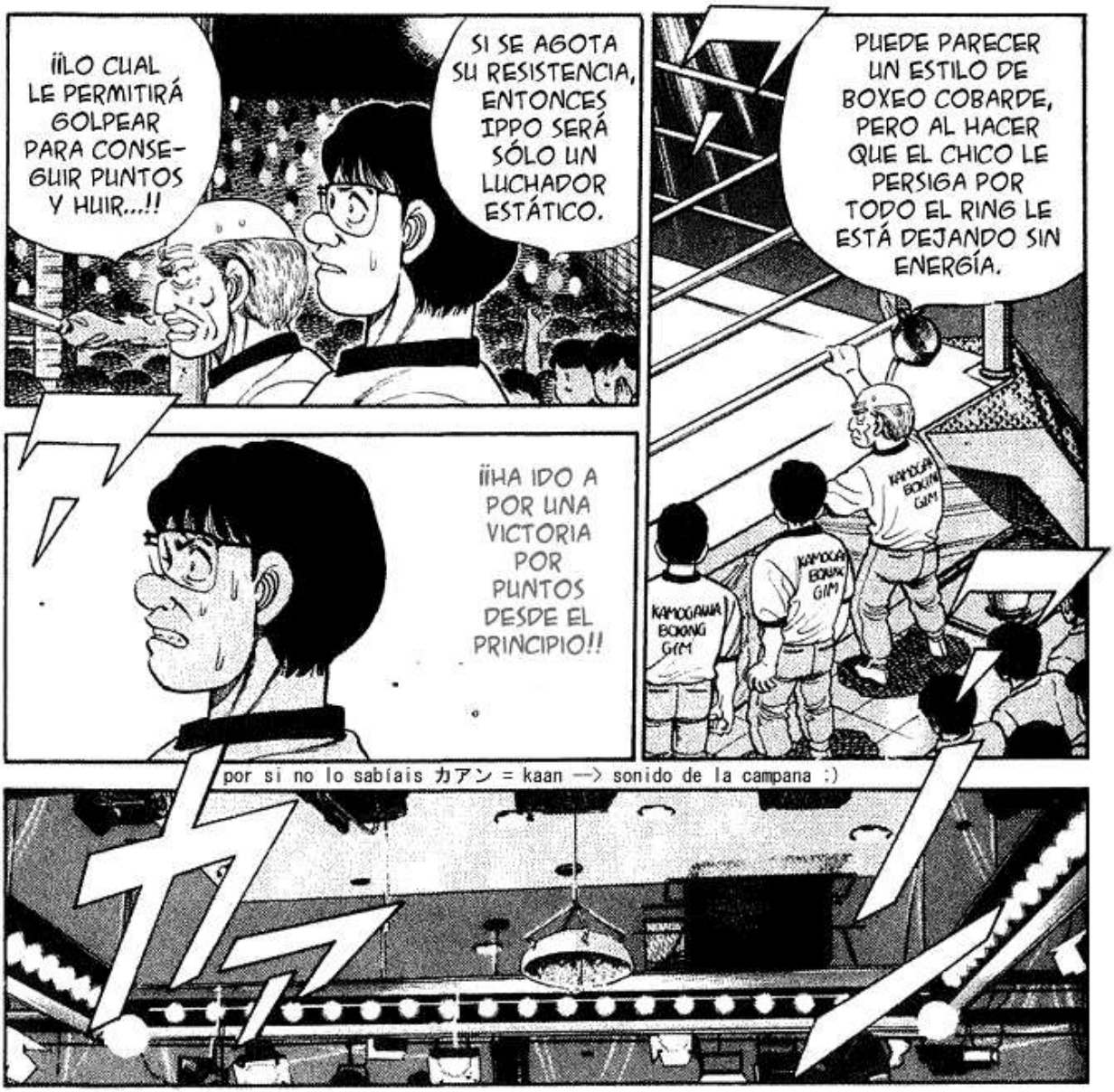
HA ESTADO TRABAJANDO PARA QUE SU CUERPO AGUANTE MUCHO MÁS QUE ÉSO.

PE... PERO ES SÓLO EL SEGUNDO ASALTO... SÓLO HAN PASADO 6 MINUTOS.

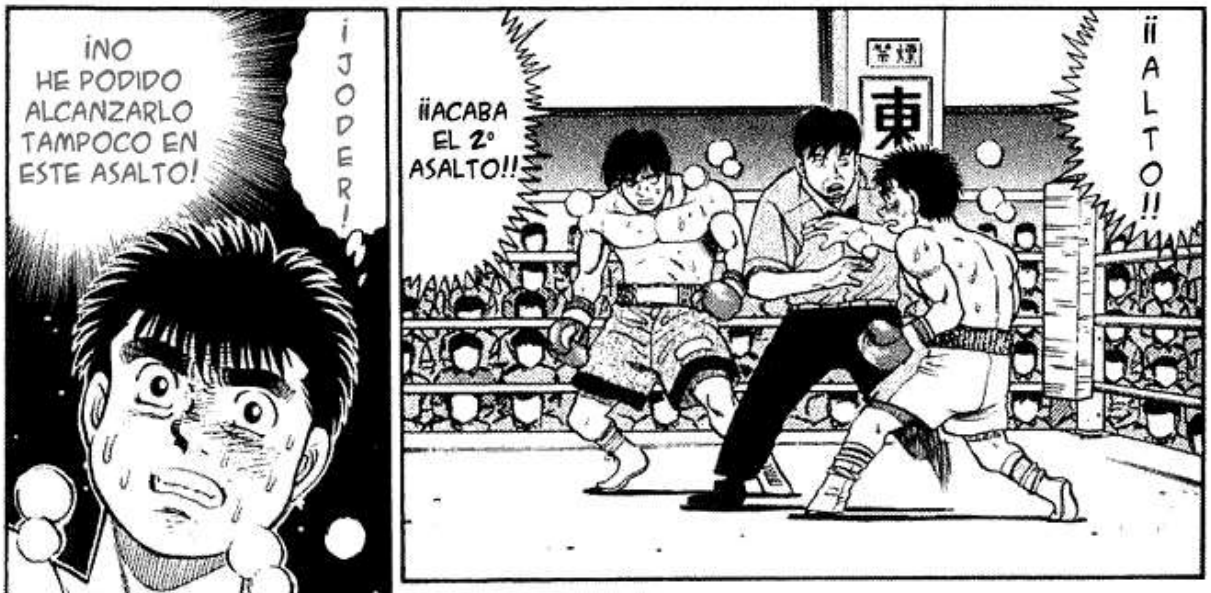
ÉSO PENSABA YO TAMBIÉN.

PARA EL CHICO, ESTOS DOS ASALTOS PUEDEN PARECERLE COMO 8 Ó 10 ASALTOS.

ÉSE ES EL TRUCO DE UN BOXEADOR.



por si no lo sabíais カアン = kaan —> sonido de la campana :)



CON UNA VENTAJA DE 2 PUNTOS.

BUEN TRABAJO KOBASHI. HAS GANADO TAMBIÉN EL SEGUNDO ASALTO.

TAKI GIM

LLEVO VENTAJA EN LOS PUNTOS.

はぁはぁはぁ

YA... YA VEO ...

¡QUÉ CONCEN-TRACIÓN...!

はぁはぁはぁはぁ

IN... INTEN-TARÉ DAR LO MEJOR...

...PARA SER CAPAZ DE LUCHAR CON TANTA CALMA A ESTAS ALTURAS...

...CONLLEVA UN ALTO RIESGO QUE TIENE SU PRECIO EN LA MENTE TAMBIÉN...

ESQUIVAR LOS PUÑOS DE MAKONOUCHI E IR A POR LOS PUNTOS...

SÍ

コーナー

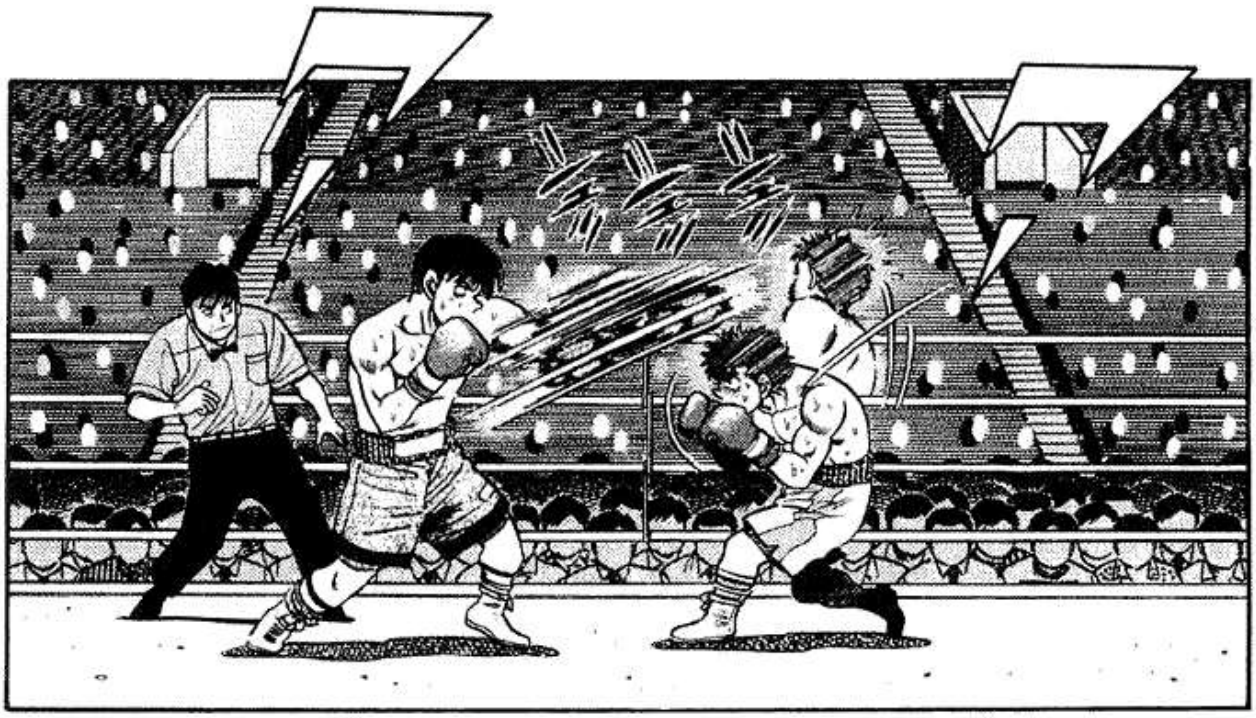
ラウンド 3 残り時間 3分00秒

LOS DOS ÚLTIMOS ASALTOS SERÁN MUY TENSOS, PERO AGUANTA TODO LO QUE PUEDAS.


PERO MAKUNOUCHI-KUN DEBE DE ESTAR INCLUSO MÁS CANSADO QUE YO.
HE ROBADO SU ENERGÍA HACIÉNDOLO GIRAR ALREDEDOR DEL RING PERSIGUIÉNDOME.
はあ はあ はあ はあ
QUIERO IR SOBRE SEGURO LOS ASALTOS QUE QUEDAN.
SÓLO QUIERO SEGUIR POR ESTE CAMINO HASTA EL ÚLTIMO ASALTO.
東
EAST
¡SI PUEDO...!
キッ
¿CÓMO ESTÁS? ¿IPPO-KUN, Y TU ENERGÍA?
AHH... AHH... AHH...
E...ESE SPRINT PARA ARRINCONARLE...
PERO ESTOY BIEN.
SI PUDIERA GOLPEARLO AL MENOS UNA VEZ, TODO ACABARÍA.
はあ はあ
MUY BIEN, ÉSA ES LA ACTITUD.
KOBASHI TAMBIÉN ESTÁ EXHAUSTO.
¡NOQUÉALO DE UNA VEZ!
ぐっ ぐっ


NO OBSTANTE... LA GUARDIA DE KOBASHI-SAN ES MUY RESISTENTE... NO PUEDO ENTRAR.
はぁ はぁ
はぁ はぁ はぁ
LA GUARDIA CRUZADA DE KOBASHI ES EL BLOQUEO DEL CAMPEÓN DE LOS PESOS LIGEROS ARCHIE MOORE.
INCLUSO LOS GOLPES MÁS PESADOS PUEDEN SER ABSORBIDOS POR ESE BLOQUEO.
BUSCA LOS ESPACIOS ABIERTOS EN EL BLOQUEO.
¡HAZ UNA COMBINACIÓN VERTICAL!
¡ESPECIALMENTE EL CUERPO!
¡¡LANZA UN GOLPE ARRIBA Y LUEGO ABAJO!!
ぐいっ
ぐいっ
SÍ.
がぶっ
¡¡SEGUNDOS FUERA!!
西
WEST


Y SÓLO QUEDAN 2 ASALTOS, ES DECIR, 6 MINUTOS.
SI ÉSTE FUERA UN COMBATE A 8 Ó 10 ASALTOS, SÍ. PERO ES UN COMBATE A 4 ASALTOS.
¿NO DEBERÍA DESCANSAR ESTE ASALTO...?
¿QUÉ PASA CON LA TÁCTICA DE KOBASHI Y CÓMO ESTÁ ACABANDO CON LAS ENERGÍAS DEL CHICO?
¿ESA INSTRUCCIÓN ES SUFICIENTE?
MOCHIZUKI BOXING GIM
Y EL COMBATE ESTÁ ACABADO SI KOBASHI SE RELAJA.
Y PASADO UN TIEMPO LA PRESIÓN SERÁ MENOR.
SI EL CHICO DESCANSA TAMBIÉN LO HARÁ KOBASHI.
¡¡TERCER ASALTO!!
ES... INCREÍBLEMENTE LISTO.
KOBASHI DEBE DE HABER PENSADO EN TODO ÉSTO.
INCLUSO CON EL CONOCIMIENTO DE QUE SU ENERGÍA VA A EVAPORARSE EL CHICO DEBE SEGUIR PRESIONANDO.
MIERDA...
¡VAMOS IPPO-KUN! ¡ACABA CON ÉL EN ESTE ASALTO!
ENTONCES EL QUE DERROTARA AL ASPIRANTE NO FUE POR SUERTE.




SIN MENCIONAR QUE EL BRAZO IZQUIERDO ES EL MÁS CERCANO.
TODO ESTÁ PLANEADO DESDE EL PUNTO DE VISTA DE IPPO. HAY MUY POCO ESPACIO PARA APUNTAR.
VA A SER DURO PARA IPPO.
ESE BRAZO IZQUIERDO ES COMO UNA PATADA EN EL CULO.


¡¡SACA YA ESE PUÑO ASESINO QUE MOSTRABAS DURANTE LOS ENTRENAMIENTOS!!
¡GRRRRR! ¡¡ESTÚPIDO IPPO!! ¿CUÁNTO TIEMPO MÁS VAS A SEGUIR GOLPEANDO EL AIRE?
SU OBSERVACIÓN NO ERA UNA MIERDA SIN SENTIDO. SU INVESTIGACIÓN HA DADO RESULTADO.
TODO ÉSO HA FUNCIONADO DURANTE ESTOS DOS ASALTOS.


ESTE BLOQUEO ES REALMENTE FUERTE.
PERO SI ME CALMO Y ME FIJO, ESTÁ LLENO DE ESPACIOS ABIERTOS.
¡¡LANZAR UN GOLPE ARRIBA...
Y UN GOLPE AL CUERPO DESPROTEGIDO...!!
MUY BIEN...
¡¡PUÑO ASESINO!!


¡AH!
¡DIOS MÍO! ¿CUÁNTO HABRÁ ESCRITO? ¡QUIERO LEER ESE INFORME!
¡HA LEÍDO LA COMBINACIÓN TAMBIÉN!
¡PUEDO GANAR!
SUS GOLPES AÚN SIGUEN VIVOS, PERO ME HA SORPRENDIDO ESA ROTACIÓN.
¡¡SI ME CENTRO EN ESQUIVARLO Y PROTEGER ESTOS 2 PUNTOS DE VENTAJA ... GANO!!
MIERDA


UUUUHH
LOS MÚSCULOS DE SUS PIERNAS NO ERAN DEMASIADO BUENOS.
ÉSTO VA MAL. NO PUEDE ALCANZARLO, SU FATIGA SE EMPIEZA A NOTAR.
¿QUÉ COÑO HICIMOS DURANTE EL ENTRENAMIENTO?
¡DEJA DE HACER EL PERRO!
ÉSTO CADA VEZ SE PONE PEOR.
SUS BRAZOS NO SUBIRÁN.
SUS PIERNAS NO SE MOVERÁN
AHH... AHH...


EN GRANDES CANTIDADES SON PELI-GROSOS ...
CADA GOLPE ES FLOJO PERO ES COMO LA NIEVE...
UH ...
NO, SI SE TRATA SÓLO DE LA FATIGA, SU LENTITUD ES EXAGERADA.
¿ESTÁS DICIENDO QUE LOS GOLPES DE KOBASHI FUNCIONAN?
N... NO... PUEDE SER...
AHH... AHH...
AHH... AHH...
ZEHH... ZEHH...
ZEHH... ZEHH...


カコ
¡AH!
¡VENGAAA!
¡MIERDA, MIERDA! ¡VAMOS IPPO!
ÉSTO VA MUY MAL ...
EL TERCER ASALTO ...HA TERMINADO.
NO PUEDE GANAR CON UNA REMONTADA.
PERO A PESAR DE ESTE ASALTO IGUALADO AÚN HAY UNA VENTAJA DE DOS PUNTOS.
NO HAY GOLPES QUE PUNTÚEN EN ESTE ASALTO.
¡¡SE ACABÓ!!
AHORA IPPO SÓLO PUEDE GANAR NO-QUEÁNDOLO.


¡¡S... SÍ!!
LA PERSONA EN CUESTIÓN AÚN ESTÁ INTENTÁNDOLO.
¿POR QUÉ ESTAMOS NOSOTROS, SUS SEGUNDOS, ABANDONANDO?
¡¡HEY!!
ZEHH... ZEHH...
ZEHH... ZEHH...
Y MI RESISTENCIA SOLÍA SER MI PUNTO FUERTE.
S... SÍ. ES MUY RARO. ESTABA COMPLETAMENTE PREPARADO PARA ÉSTO.
PARECE QUE ESTÁS REALMENTE EXHAUSTO.
LO... LO SIENTO... NO... NO HE PODIDO ALCANZARLE.


ES UN PLAN INFERNAL QUE LE HACE GANAR CON ESE TRUCO.
EN EL MOMENTO QUE QUIERES GANAR POR PUNTOS YA ESTÁS DEMASIADO CANSADO.
EL ASPIRANTE YOSHIDA TAMBIÉN CAYÓ EN ÉL EN EL VIDEO.
HUMMH. HEMOS CAÍDO TODOS EN SU PLAN.


¡¡ÉSO ES LO QUE QUIERE HACER KOBA-SHI!!
¡SI SIMPLE-MENTE SIGUE HUYENDO EN ESTE ÚLTIMO ASALTO, ESTÁS PERDIDO!
¡Y TÚ YA HAS CAÍDO EN ÉL!


¡LO... LO HARÉ! ¡NO ABANDONARÉ HASTA EL FINAL!
EN... EN-TONCES ¡PERDERÉ DE ESTA MANERA!


...


¡YO TAMPOCO PIENSO ABANDO-NAR!
¡SÍ!
ミャッ



*"LOS AMERICANOS NO HAN PUESTO LA TRADUCCIÓN, PERO NO ES TAN OBVIA ;) -- ICHIMOTSU: COSA


¡ACOJONA, PERO LA IMAGEN SE HA HECHO REAL!
¡MAKUNOUCHI-KUN VENDRÁ A MÍ COMO UN HOMBRE MUERTO!
PERO CREERÉ EN MI BOXEO Y SEGUIRÉ ASÍ.
¡ESTÁS YA EN EL ÚLTIMO ASALTO! NO OBSTANTE TEN CUIDADO CON CADA GOLPE.
SÍ
¡SÓLO TE QUEDA LA OPCIÓN DEL K.O.!
PERO NO TE DEJES TUMBAR PRIMERO.
¡Y EN TRES MINUTOS LEVANTARÁN MI BRAZO!
¡¡SÍ!!
¡DERRÓTALE EN 3 MINUTOS!

はじめの一歩



はじめの一歩

¡EL COMBATE!

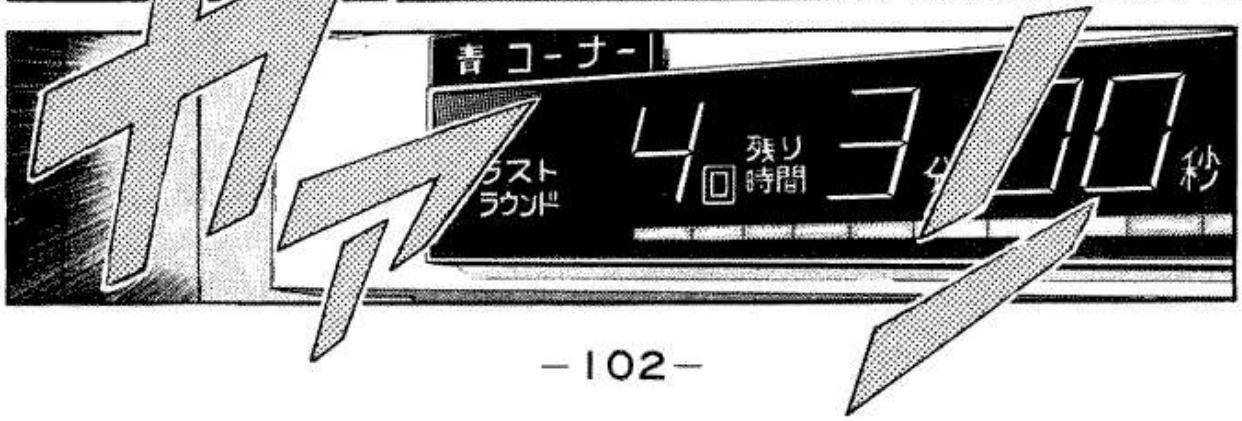
ROUND 48 | UNA SITUACIÓN FÁCILMENTE PELIGROSA



SCANS: SNOOPY
TRANS: SEKIHOUTAI
EDITS: VASKRIST
SNOOPYCOOL.COM


¡¡SÓLO HE DE DEFENDERME DURANTE TRES MINUTOS Y GANARÉ!!
PUEDE DECIR LO QUE QUIERA, PERO SU ENERGÍA SE HA AGOTADO.
NO PUEDO RENDIRME ANTE LA FATIGA.
¡¡TENGO QUE LUCHAR HASTA EL FINAL!!
¡TODO LO QUE ME QUEDA ES BUSCAR EL K.O.!


GLUP
EL RESTO YA ES COSA DE LA DETERMINACIÓN DEL CHICO.
SU TEMPERATURA CORPORAL ES NORMAL, PERO LA ENERGÍA SE HA IDO.
¡ADELANTE KOBASHI ...!
SÓLO TRES MINUTOS MÁS.


青コーナー
ラスト ラウンド
4回 残り時間
3分00秒


¡¡MUY BIEN, VAMOS ALLÁ!!
ÉSO SIGNIFICA QUE NO QUIERE VOLVER A GOLPEAR.
¡NOOO! ¡AHORA VA A DEFENDERSE!
¡¿UNO - DOS?!
NECESITO ENTRAR Y GOLPEARLE.
¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER!


HNOH
HNOH
¿¡QU...
¡HE DE MANTENER MI DISTANCIA!
SUS GOLPES SIGUEN VIVOS ASÍ QUE AÚN ES PELIGROSO.
¡LA COMBINACIÓN QUE NOS MOSTRÓ CONTRA OSMA!
PASAR BAJO EL GANCHO Y HACER UN UPPER.

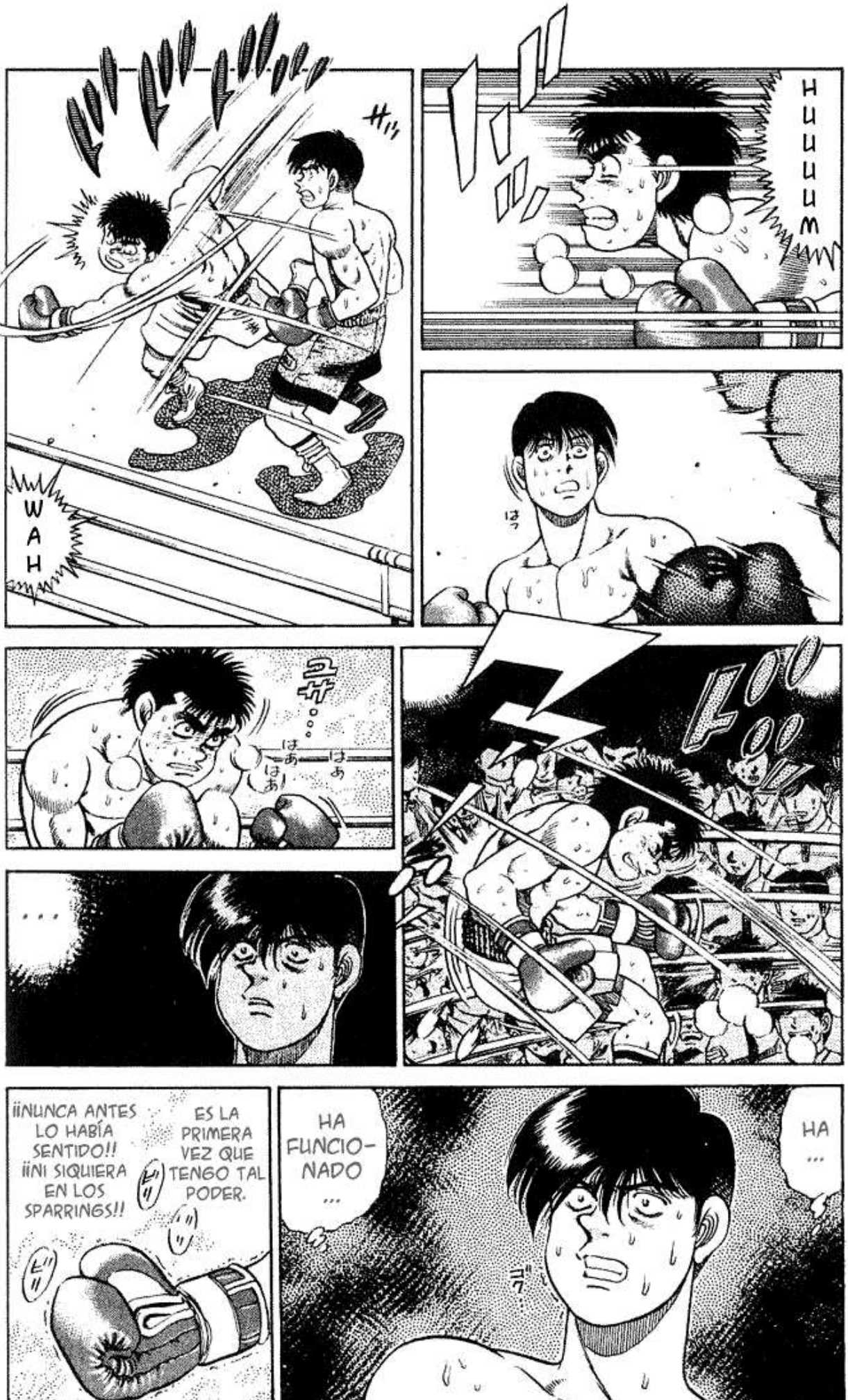

¡¡¡COMO SI TE FUERA A DEJAR!
¡SU RANGO!
¡TENGO QUE ENTRAR EN SU RANGO!
ヒュン
ヒュン
ヒュン
U... UH. MANTIENE FÁCILMENTE LAS DISTANCIAS.
EL DE LA ESQUINA AZUL ESTÁ HACIENDO TODO LO QUE PUEDE.
SERÁ UNA VICTORIA POR PUNTOS.
KOBASHI GANA 2-0
ÉSTO VA BIEN
LA VICTORIA ESTÁ AL ALCANCE DE LA MANO.
...PERO SUS PIES SON DEMASIADO LENTOS.
LA COMBINACIÓN QUE HA USADO ERA BUENA...


¡AUH, AUH!
ES
¡AH, AH!
¡BUFF, BUFF!
¡QUÉ DE-TER-MI-NA-CIÓN!
¡DEBERÍA ESTAR CANSADO, PERO ATACA SIN DESCANSO!
はあ
はあ
はあ
¡QUÉ PRE-SIÓN!
¡YA NO ESTÁ!
LA GUARDIA...
PERO...
ZEEH... ZEEH...
ZEEH... ZEEH...

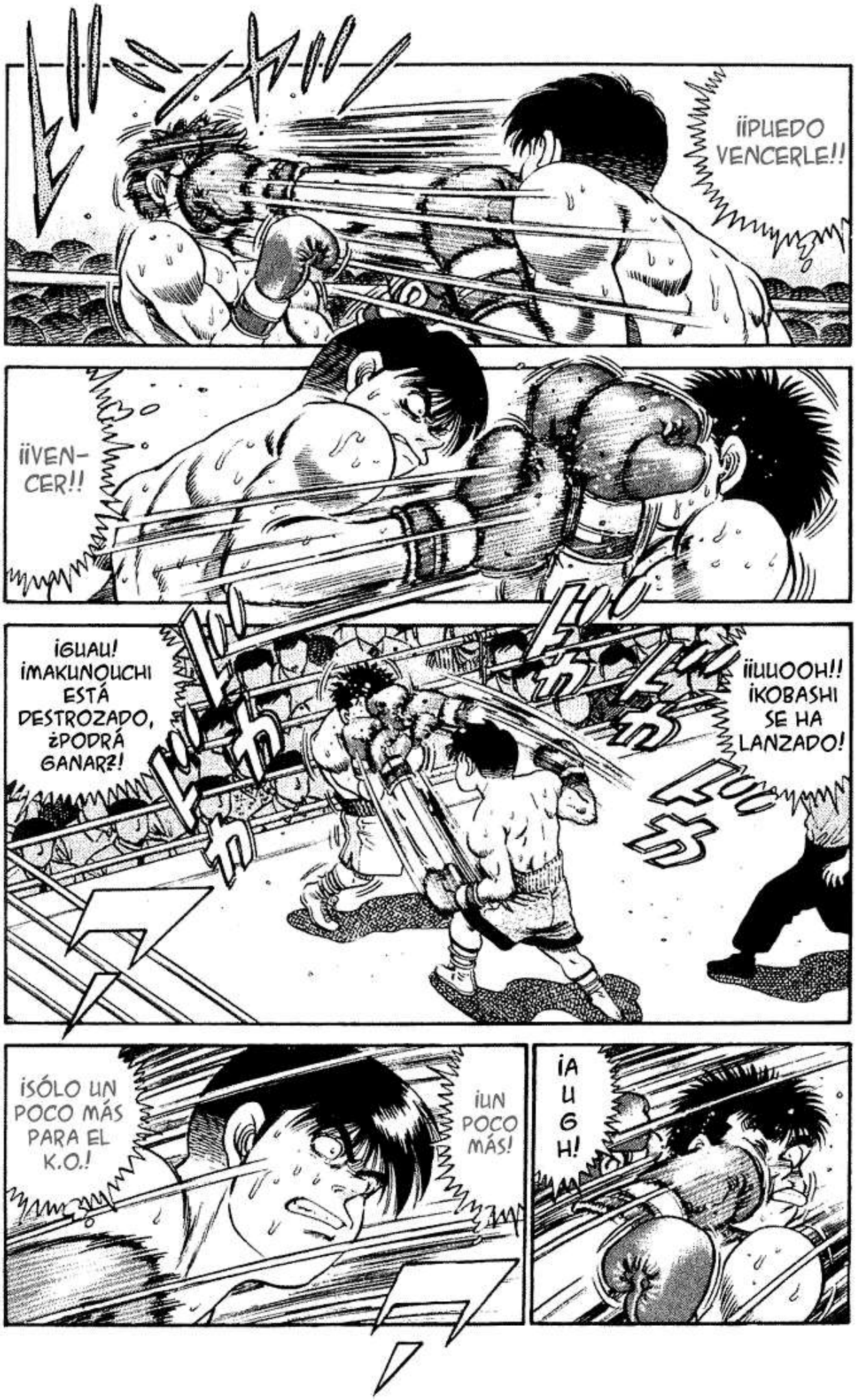

ヒ"
ヒ"
ヒ"

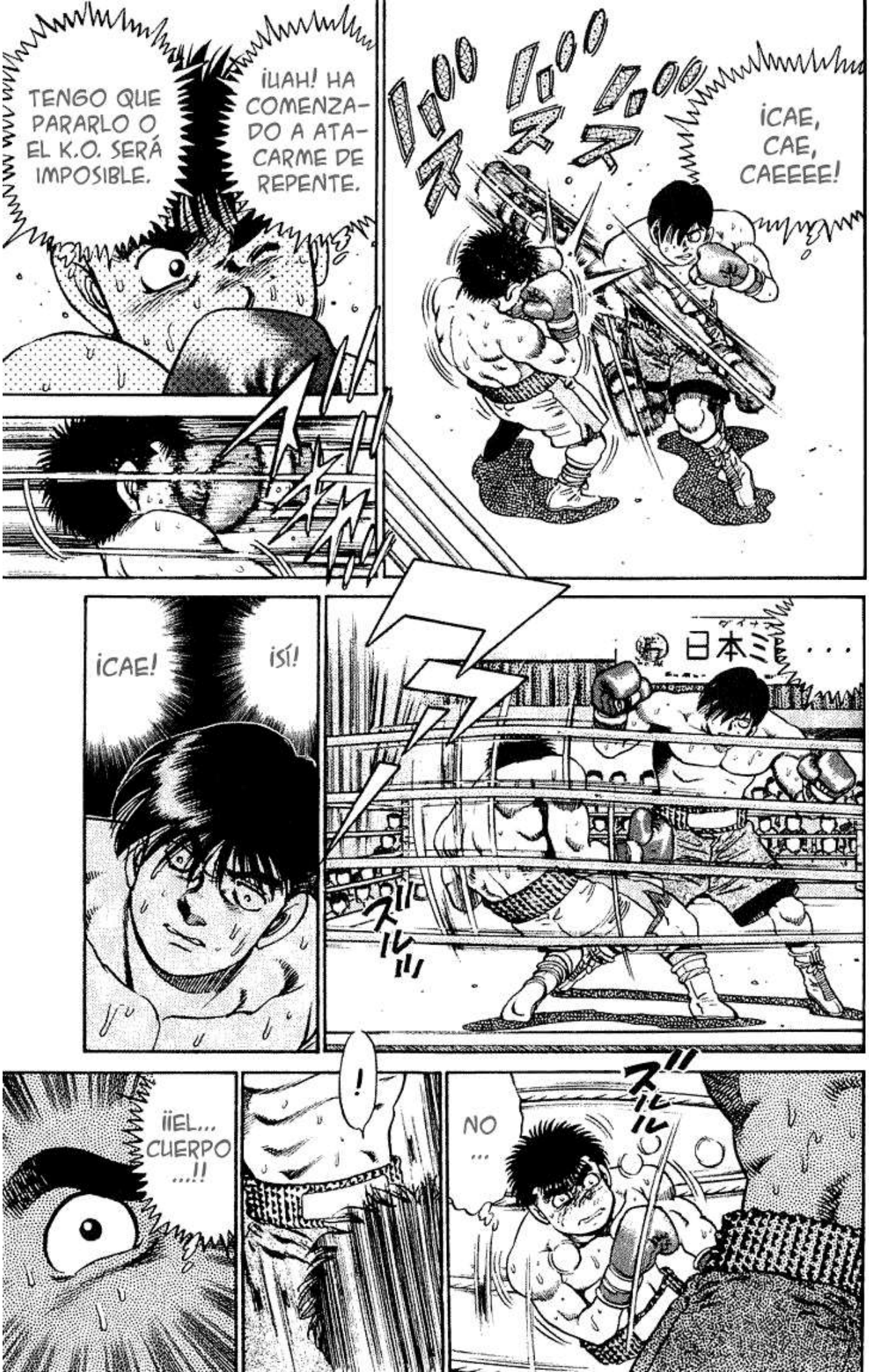

¡¡¡

¡U G H!
¡LE HA DADO EN LA MANDÍBULA!
N... NO.
¡LE HA LANZADO UN UNO-DOS LÍMPIO!
¡¡ AHHHH!!
!!

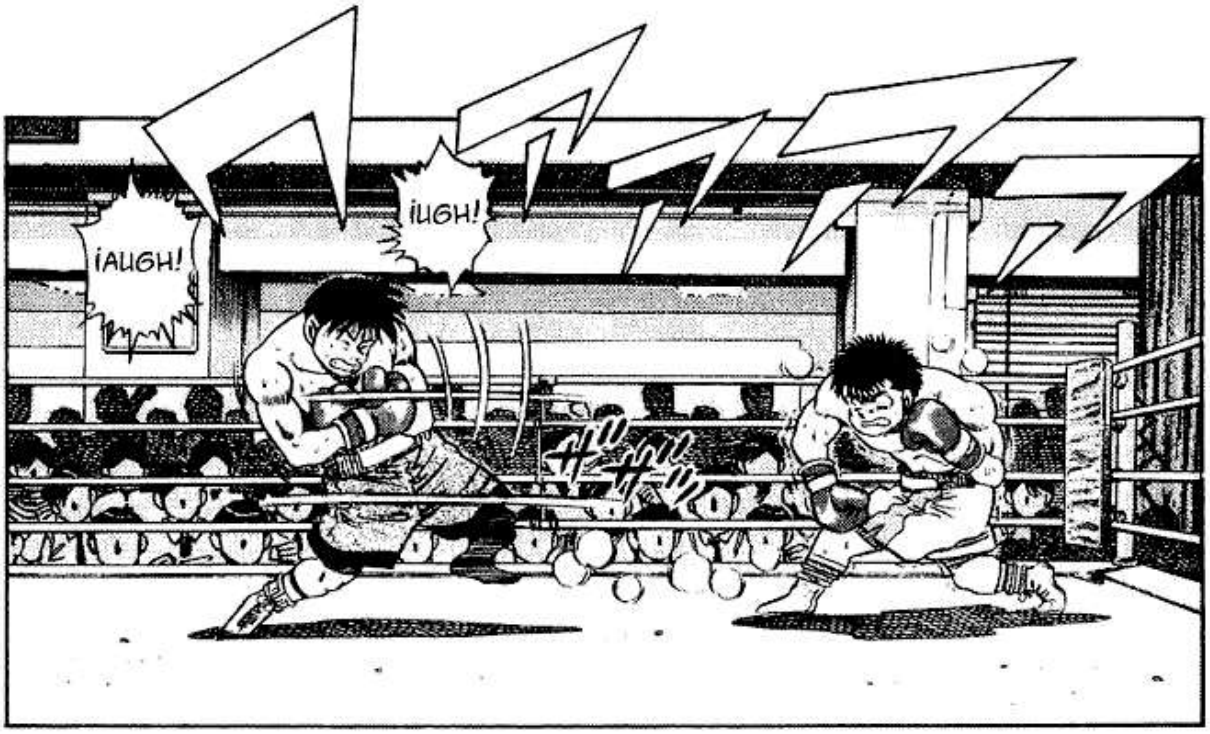

HUUUUUM
WAH
はっ
はぁ
はぁ
はぁ
...
HA ...
HA FUNCIO-NADO ...
ES LA PRIMERA VEZ QUE TENGO TAL PODER.
¡¡NUNCA ANTES LO HABÍA SENTIDO!! ¡¡NI SIQUIERA EN LOS SPARRINGS!!


¡K.O. ...!
PUMP
EH ...
SINO NUNCA CONSEGUIRÁS UNA VICTORIA POR K.O.
¿POR QUÉ NO PONES MÁS FUERZA EN TUS Ggolpes?
1, 0, 1
...
UOH
AHORA...
ゴクン
ゴクン
スルリ
¡FUNCIONA ... FUNCIONA!


¡¡¡PUEDO VENCERLE!!!
¡¡¡VENCER!!!
¡¡GUAU! ¡MAKUNOUCHI ESTÁ DESTROZADO, ¿PODRÁ GANAR?!
¡¡¡UUUOOH!! ¡KOBASHI SE HA LANZADO!
¡SÓLO UN POCO MÁS PARA EL K.O.!
¡¡UN POCO MÁS!
¡AUGH!


TENGO QUE PARARLO O EL K.O. SERÁ IMPOSIBLE.
¡¡UAH! HA COMENZADO A ATACARME DE REPENTE.
¡CAE, CAE, CAEEEE!
¡CAE!
¡SÍ!
日本ニ勝・・・
¡¡EL... CUERPO ...!!
!
NO ...


¡AAAA-
AAGH!
IPPO
一歩
おおお
¡LE... LE HA DEVUELTO EL GOLPE!
¡GUAU!


¡AUGH!
¡UGH!


ZEEH...
ZEEH...
ZEEH...
ZEEH...
¡LE DÍ!
¡¡POR FIN LE HE DADO UN GOLPE LIMPIO!!


¡¡PUEDO ACABAR CON ÉL!!
PERO ESTÁ MEDIO MUERTO.
¿VOY A POR LA VICTORIA POR PUNTOS?
¿QUÉ HAGO?
TO... TODAVÍA TIENE ESTA FUERZA.
GE-HOH
GE-HOH
SI VUELVE OTRA VEZ, ¿CÓMO PUEDO DEVOLVERLE EL GOLPE?
HE TENIDO SUERTE CON ÉSTE, PERO ESE UNO-DOS AÚN DUELE.
フル
フル

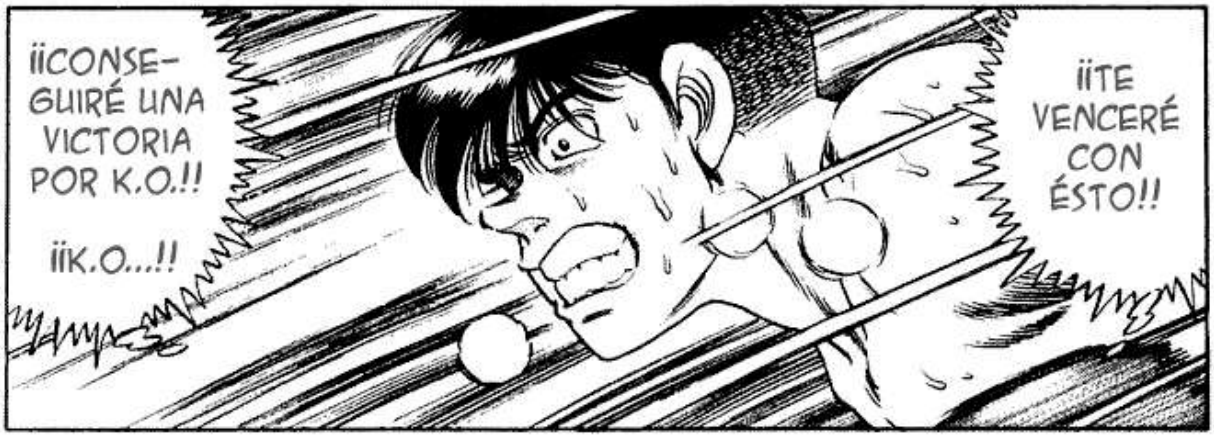

¡¡¡PUEDO CONSEGUIR UNA VICTORIA POR K.O.!!!
¡¡¡NO PUEDES INTERCAMBIAR GOLPES CON MAKUNOUCHI!!!
¡¡¡HUYE!!!
¡¡¡NO VAYAS KOBASHI!!!
TUN!!
.....


WEST


..¿TODAVÍA TENGO ESA SENSACIÓN.
EN LA MANO DERECHA ...


¡¡KO-BASHI ...!!


¡¡ESA SENSACIÓN DE PODER...!!

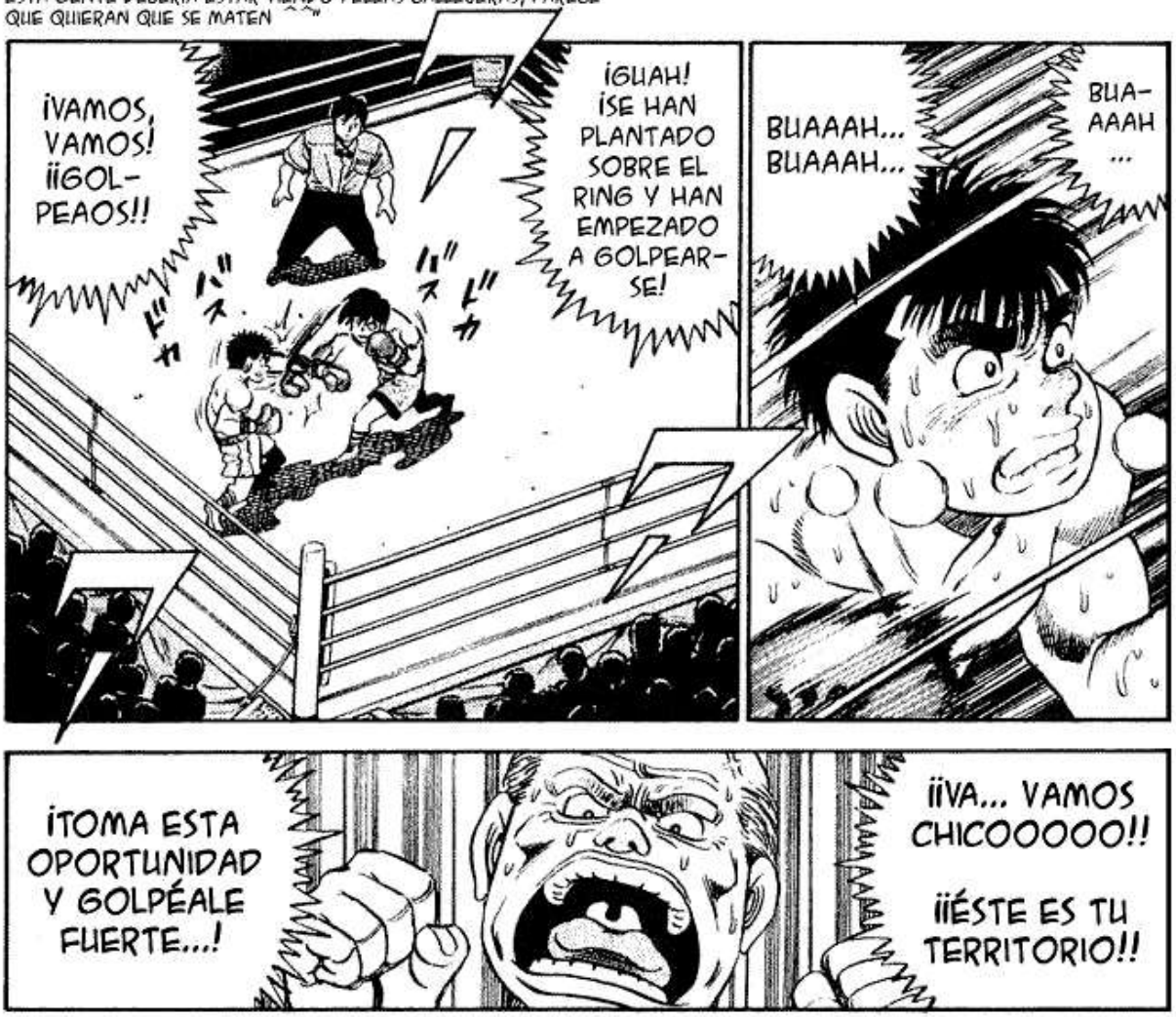

¡¡¡CONSE-
GUIRÉ UNA
VICTORIA
POR K.O.!!
¡¡¡K.O...!!
¡¡¡TE
VENCERÉ
CON
ÉSTO!!


SI... SI
ÉSTO ES
LO QUE
QUIE-
RES...
¡¡¡AHÍ
VIENE!!


!
!
AGH

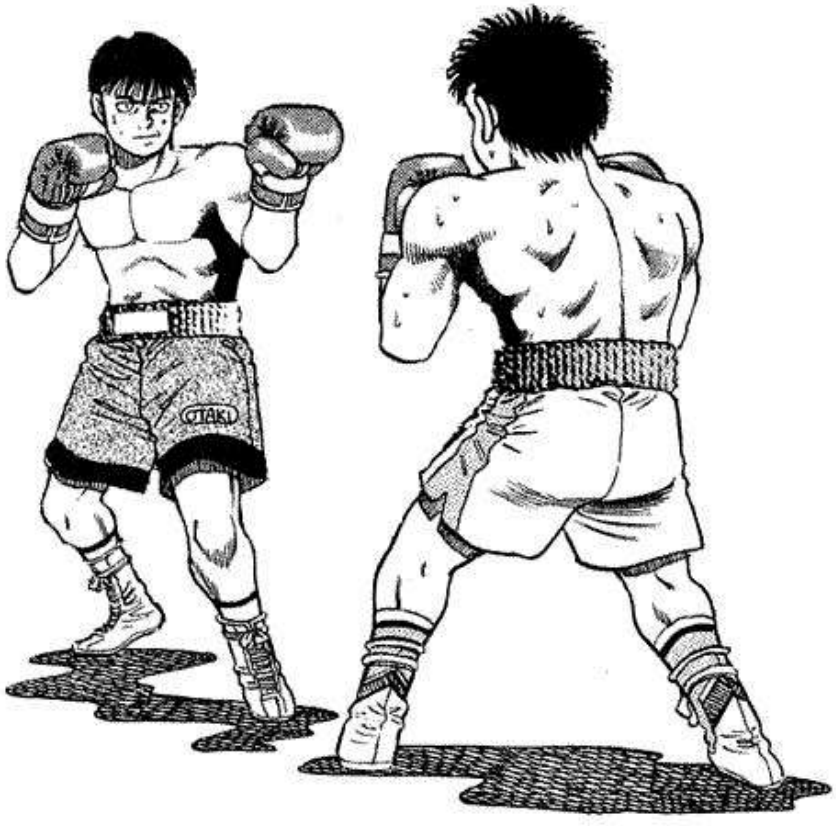

¿AÚN
NO
TIENES
BAS-
TANTE?
T...
TÚ...
UGH

ESTA GENTE DEBERÍA ESTAR VIENDO PELEAS CALLEJERAS, PARECE QUE QUIERAN QUE SE MATEN





はじめの一歩



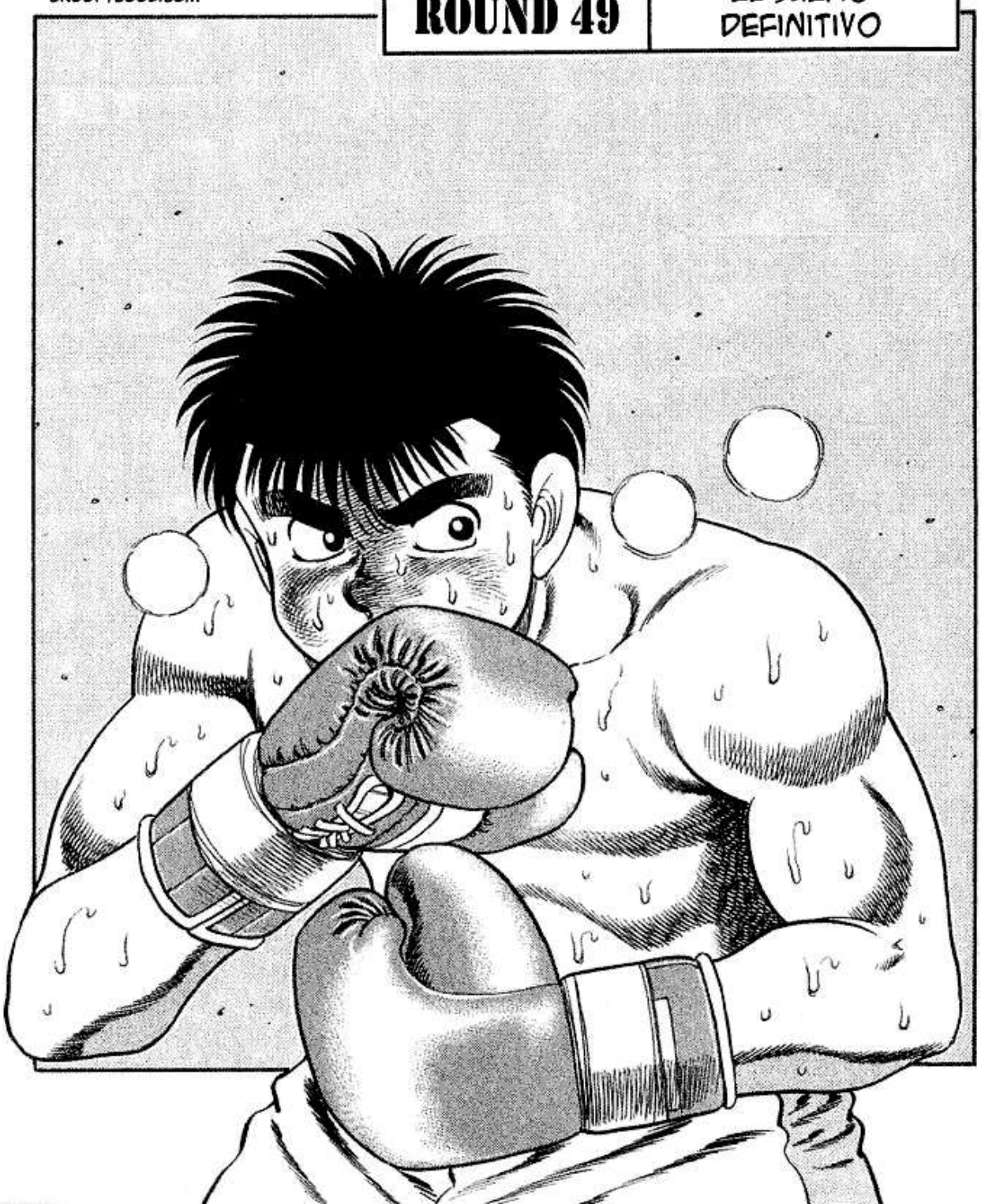
はじめの一歩 (いっぽ)

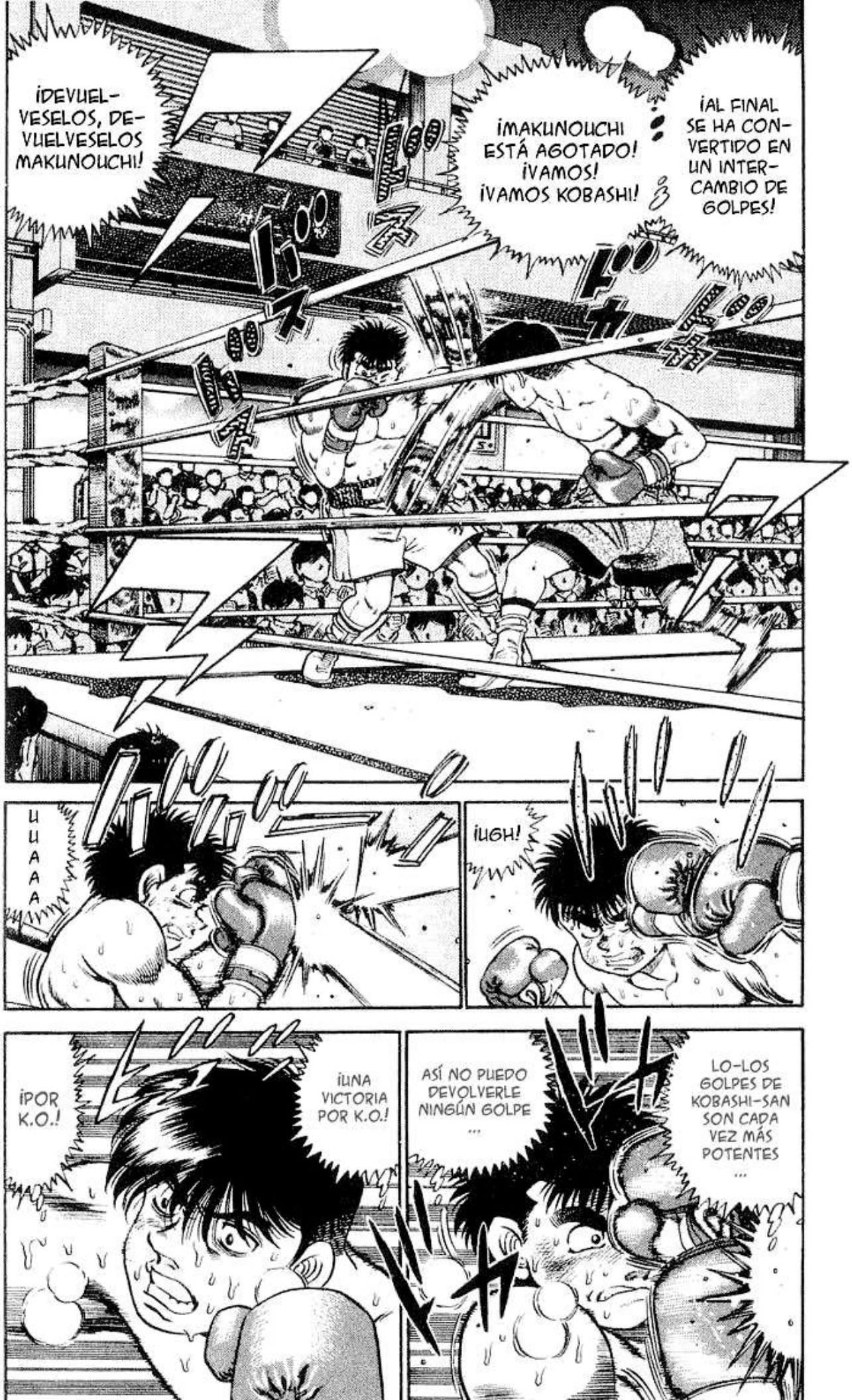
¡EL COMBATE!

TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS: SNOOPY
EDITS: CGIGGS
SNOOPYCOOL.COM

ROUND 49

EL SUEÑO DEFINITIVO

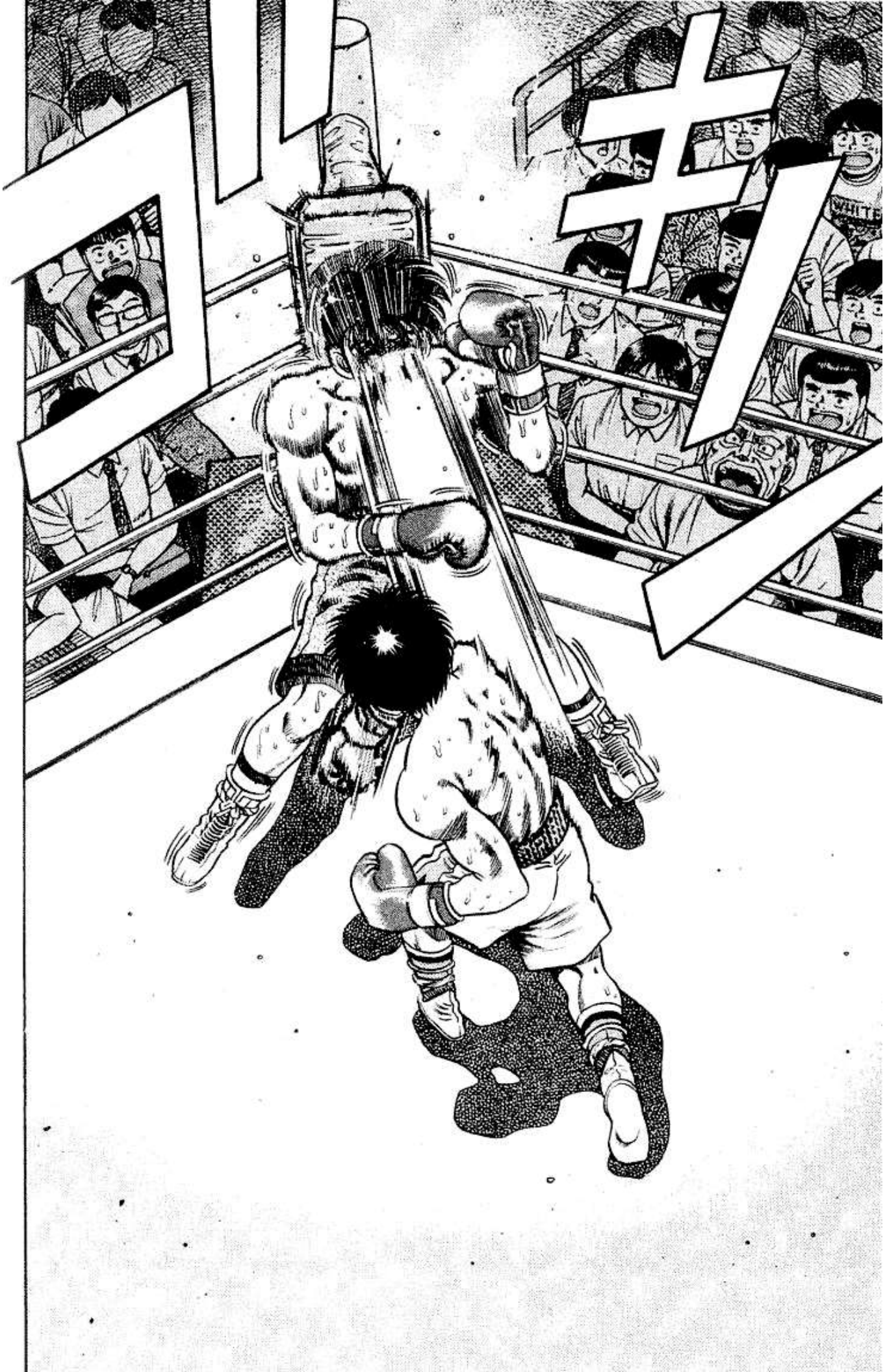



¡DEVUEL-
VESELOS, DE-
VUELVESELOS
MAKUNOUCHI!
¡MAKUNOUCHI
ESTÁ AGOTADO!
¡VAMOS!
¡VAMOS KOBASHI!
¡AL FINAL
SE HA CON-
VERTIDO EN
UN INTER-
CAMBIO DE
GOLPES!
UUAAAA
¡UGH!
¡POR
K.O.!
¡UNA
VICTORIA
POR K.O.!
ASÍ NO PUEDO
DEVOLVERLE
NINGÚN GOLPE
...
LO-LOS
GOLPES DE
KOBASHI-SAN
SON CADA
VEZ MÁS
POTENTES
...


UH
UGH
バス
バス
バス
バス
ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO A KOBASHI ASÍ.
¡WOW, YASUDA-SAN! MAKUNOUCHI NO PUEDE NI DEVOLVERLE LOS GOLPES.
.....
¿EH?
O-OYE, ¿NO HEMOS VISTO ÉSTO ANTES?
¡¡USA TUS PUÑOS IPPO! ¡¡NO PODRÁS GANAR HASTA QUE LO TUMBES!!
¡¡OPERACIÓN TORTUGA!!
O...
EN ESA OCASIÓN TAMBIÉN ESTABA ESPERANDO PARA ENCONTRAR UN HUECO...
ES LO MISMO QUE EN EL 2° SPAR CON MIYATA...


PROBA-
BLEMENTE
YA NO LE
QUEDA
APENAS
ENERGÍA.
ESTÁ ESPE-
RANDO POR
UN ÚNICO
GOLPE...
LA
OPOR-
TUNIDAD
LLEGARÁ
...
SÓLO
TENGO QUE
ESPERAR...
¡VENGA
KOBASHI!
¡¡ACABA
CON ÉL!!
¡AAAHHH!
¡ÉSE LE
HA DADO!
¡SÓLO
UNO
MÁS...!
¡UN
GOLPE MÁS!
¡¡UN
GOLPE MÁS!!


¡¡AHORA!!
UN GOLPE ABIERTO.
¡¡TOMA ÉSTO!!
UUAAA
!!
¡MIER-DA!


#7


UNNGG
!!


¡VUELVE A TU ESQUINA NEUTRAL!
¡¡NO-QUEA-DO!!
¡¡UN K.O. DE REMON-TADA!!
BUAAH
BUAAH
ÉSO HA SIDO TOTALMENTE INESPERADO.
¡GU-GUAU!
¡¡HE-MOS GA-NA-DO!!
NO PUEDES LEVAN-TARTE DESPUÉS DE ÉSO.
¡¡LO HA CONSE-GUIDO!!
L-LO HA CON-SEGUI-DO.
. . . . .

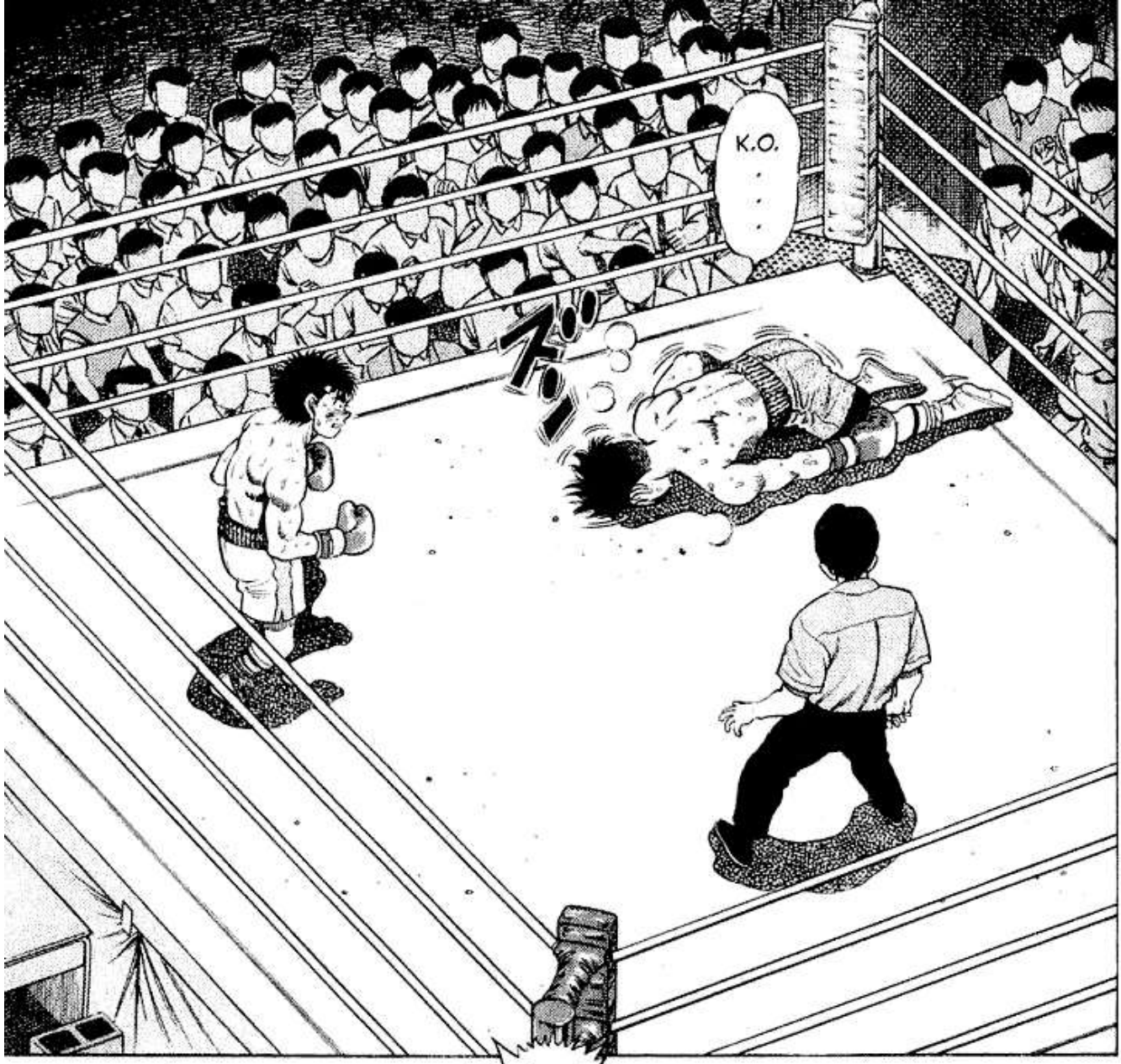

¿CÓMO...?
¡¡QUEDAN 13 SEGUNDOS!!
残り時間
分 13 秒
¡¡LEVÁNTATE KOBASHI!!
¡¡SI TE LEVANTAS TÚ GANAS!!
¡¡AÚN NO!!
¡¡EL CHICO PIERDE!!
Y SI ES UNA VICTORIA POR PUNTOS ...
SI SE LEVANTA, ¡AÚN QUEDAN UNOS 13 SEGUNDOS! EN SU CONDICIÓN ACTUAL EL CHICO NO LO LOGRARÁ... SERÁ UNA VICTORIA POR PUNTOS.
DEJÓ A UN LADO SU PROPIO BOXEO Y COMENZÓ A LANZAR GOLPES.
¡LEVÁNTATE KOBASHI! ¡LEVÁNTATE!
NO TE LEVANTES ... NO TE LEVANTES.
MI CUERPO YA NO PUEDE MOVERSE MÁS.
¡¡LEVÁNTATE!!
¡¡NO PUEDO DEJAR QUE PIERDAS ASÍ!!

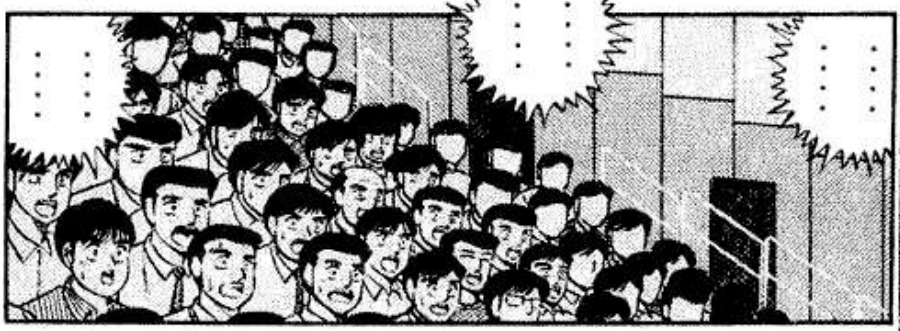

ぶる ぶる ぶる
¡¡4!!
¡¡5!!
ぐぐ...
O-OYE ESTÁ INTENTANDO LEVANTARSE.
¿ES UNA BRO-MA?
!!6!!
はあ はあ
はあ はあ
.....
VA...
VAYA PU-ÑETAZO.
LA POTENCIA ES TOTALMENTE DISTINTA... 10 GOLPES MIOS NI SIQUIERA SE IGUALAN AL QUE ME ACABA DE LANZAR...
ÉSA...
がく がく がく がく
がく がく がく がく


ÉSA ES LA VERDAD ...
¡¡¿?!!
¡¡ADE-LAN-TE!!
SÓLO UN POCO MÁS KOBASHI.
¡¡YO SERÉ EL QUE GANE!!
¡¡NO PERMITIRÉ QUE ÉSTO ACABE ASÍ!!
POR K.O.!!
¡¡VIC-TO-RIA


¡¡REALMENTE SE HA LEVANTADO!!
¡¡UUAAAAHH! ¡¡SE...SE HA LEVANTADO!
KENTA
OTAKI


POR ...
¡¡!
VI-VIC-TO-RIA
¡¡!
¡¡!
¡¡!


K.O.
……
ズ…ン


……
……

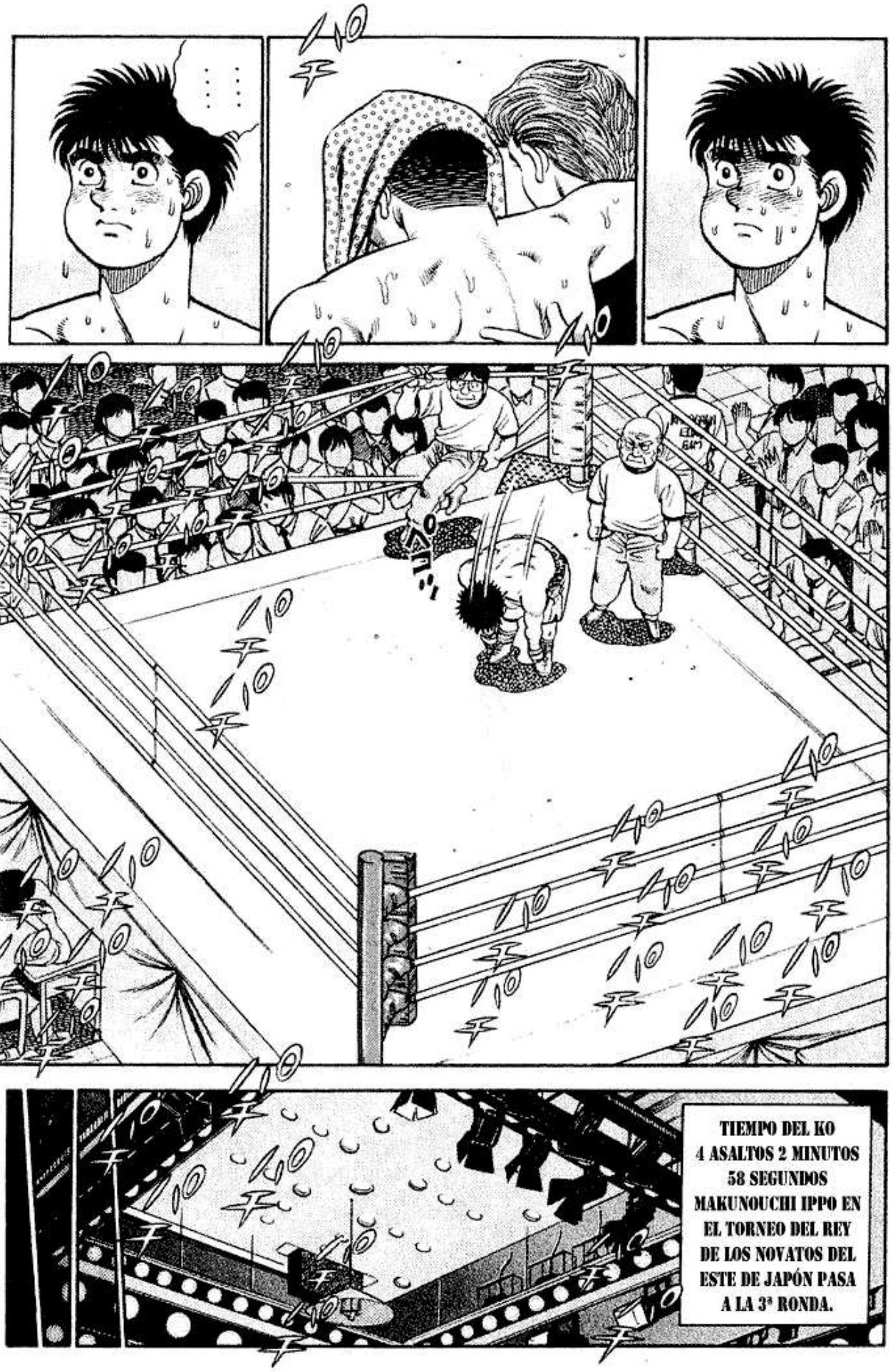







¡GANADOR - MAKUNOUCHI!
BUUAAH
¡¡ASÍ SE HACE!!
AL FINAL NO HA CONSEGUIDO MANTENERSE EN PIE.
¡¡BUEN TRABAJO IPPO!!
¡KOBASHI TAMBIÉN LO HA HECHO BIEN!


!
LO SIENTO
LO SIENTO
はあ はあ はあ はあ
¡ESTÚPIDO, NOS TENÍAS PREOCUPADOS!
くしゃくしゃ
¡LO HEMOS CONSEGUIDO IPPO-KUN!
¿VES?... NUNCA SE SABE LO QUE VA A PASAR HASTA EL FINAL.
青 コーナー
ラスト ラウンド
4 回
残り時間
分
2 秒
HA ESTADO REALMENTE CERCA.
SÓ-SÓLO QUEDABAN 2 SEGUNDOS.
ハ○チ
DTAKI GIM
KO... KOBASHI-SAN

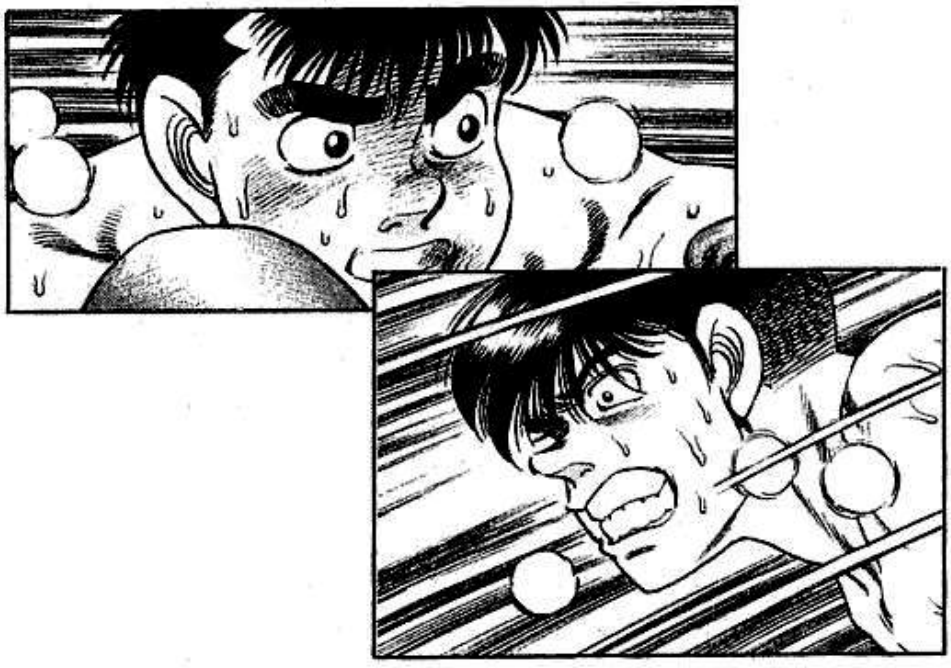

TIEMPO DEL KO
4 ASALTOS 2 MINUTOS
58 SEGUNDOS
MAKUNOUCHI IPPO EN
EL TORNEO DEL REY
DE LOS NOVATOS DEL
ESTE DE JAPÓN PASA
A LA 3ª RONDA.


D 号 室
YASU-DA-SAN
YA...
LO SABÍA ...
TAMBIÉN SABÍA ÉSO... QUE NO GANARÍA SI INTERCAM-BIABA GOLPES.
HABRÍA GANADO SI SIMPLEMENTE ME HUBIESE CEÑIDO AL PLAN...
SOY UN COMPLETO ESTÚPIDO...
Y VÍ UN SUEÑO.
PE...PERO LANCÉ UN BUEN GOLPE


EL UNO-DOS EN EL ÚLTIMO ASALTO FUE REALMENTE BUENO.
JAJAJA... NO EXISTEN LOS BOXEADORES QUE NO DESEAN UNA VICTORIA POR K.O. ...
ESTÚPIDO.
COM-PLETA-MENTE
UN SUEÑO ...
VISTE ...
Y HACERLO REALIDAD.
ÉSO ESTÁ BIEN... UN SUEÑO ASÍ ...VAMOS A CONTEMPLAR-LO DE CERCA
LO MEJOR QUE PUEDA...
S...SÍ LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA.


¡¡TAKAMURA-SAN!!
¡¡HE... HE GANADO!!
¡BÁSICAMENTE HA PERDIDO!
¡BOCAZAS! IBAS PERDIENDO.
FUOH
AH...
¡¡ES MI TURNO!!
AHORA...

はじめの一歩



はじめの一歩
¡EL COMBATE!

TRANS: SEKIHOUTAI
SCANS: SNOOPY
EDITS: CGIGGS
SNOOPYCOOL.COM


¡¡A CONTINUACIÓN COMENZARÁ EL EVENTO PRINCIPAL DE ESTA NOCHE!!
¡¡EL COMBATE DE 10 ASALTOS POR EL TÍTULO JAPONÉS DE PESO MEDIO!!
¡MUY BIEN! ¡ALLÁ VAMOS!!
ドキドキドキ



*PUBLICIDAD DEL PATROCINADOR, NO HACE FALTA DECIR DE QUIEN ES LA REVISTA NO? ... LA DE FUJII :P


¡LO TIENEN TODO ORGANIZADO! ¡HASTA CAMISETAS DEL COMBATE!
¡EL GRUPO DE ANIMADORES DEL CAMPEÓN ES DE LOCOS!
¡Y POR SU CULPA LOS FANS DE TAKAMURA NI SE OYEN!
¡YA-JI-MA!
¡YA-JI-MA!
¡YA-JI-MA!
¡YA-JI-MA!
AL FIN Y AL CABO SE TRATA DE QUE TAKAMURA SEA EL CAMPEÓN
EN ESE CASO CREO QUE DEBERÍAMOS INTENTAR VENCERLES.
¡VA... VALE!
SÓLO AYUDA CON TU PENSAMIENTO. DÉJANOS LO DEMÁS A NOSOTROS.
¡NO TE PREOCUPES, TÍO! TU BOCA AÚN SANGRA DE TU COMBATE.
¡POR MÍ COMO SI LO MATAS!
¡YAJIMA! ¡NO LE DES TU CINTURÓN A ESE DEBILUCHO!


¿ESTÁS NERVIOSO?
TE VEO MÁS TENSO, NO COMO LAS OTRAS VECES.
¡¿QUIÉN COJONES TE CREES QUE SOY?!
¡¡¡Y UNA MIERDA!!!
¡JODIDOS ESTÚPIDOS! ¡NO DICEN MÁS QUE SANDECES PORQUE NO TIENEN QUE PREOCPARSE DE NADA!
¡OLVÍDALO TAKAMURA!
JAPAN CHAMPION
MIDDLE WEIGHT
1:0
KBC
Yajima
MMM...


¡¡SEGUNDOS FUERA!!
PRONTO LO CONSEGUIRÉ PARA TI.
NO TIENES QUE MIRARLO CON TANTA ANSIA...
ERES DEMASIADO VIEJO DESPUÉS DE TODO.
TAKAMURA...
NUNCA HABRÍA NI SIQUIERA PENSADO EN ESTO ANTES DE ENCONTRARME CON EL VIEJO.
PERO ...
PARA MÍ EL TÍTULO JAPONÉS SÓLO ES UN PASO MÁS EN MI CAMINO HACIA EL MUNDO.


¡PERO AHORA SOY UN EJEMPLO A SEGUIR PARA ALGUNOS!
¡¡LO SIENTO, PERO TENGO QUE QUITARTE ESE CINTURÓN!!
SHE
.....
¡EL CAMPEÓN NI SIQUIERA PUEDE USAR SUS PUÑOS! ¡ESTÁ CONTRA LAS CUERDAS!
¡UAAAH! ¡EL ASPIRANTE SE HA LANZADO A ATACAR AL CAMPEÓN NADA MÁS SONAR LA CAMPANA!
¡¡VA... VAMOS!!
¡VAMOS! ¡¡SIGUE ASÍ HASTA DESTROZARLE!!


¡TA... TAKAMURA-SAN!
¡VA... VAMOS! ¡¡VAMOS!!
¡¡ASÍ ES COMO ME LO LLEVARÉ...!!
UOH
KUH
¿¡ACASO BUSCA TAKAMURA OTRA VICTORIA POR K.O. EN EL PRIMER ASALTO!?
¡EL CAMPEÓN ESTÁ PERDIENDO TERRENO!
SU GUARDIA IZQUIERDA HA BAJADO.
¡¡ES UNA TRAMPA!!
¡NO!
¡YA ES MÍO!

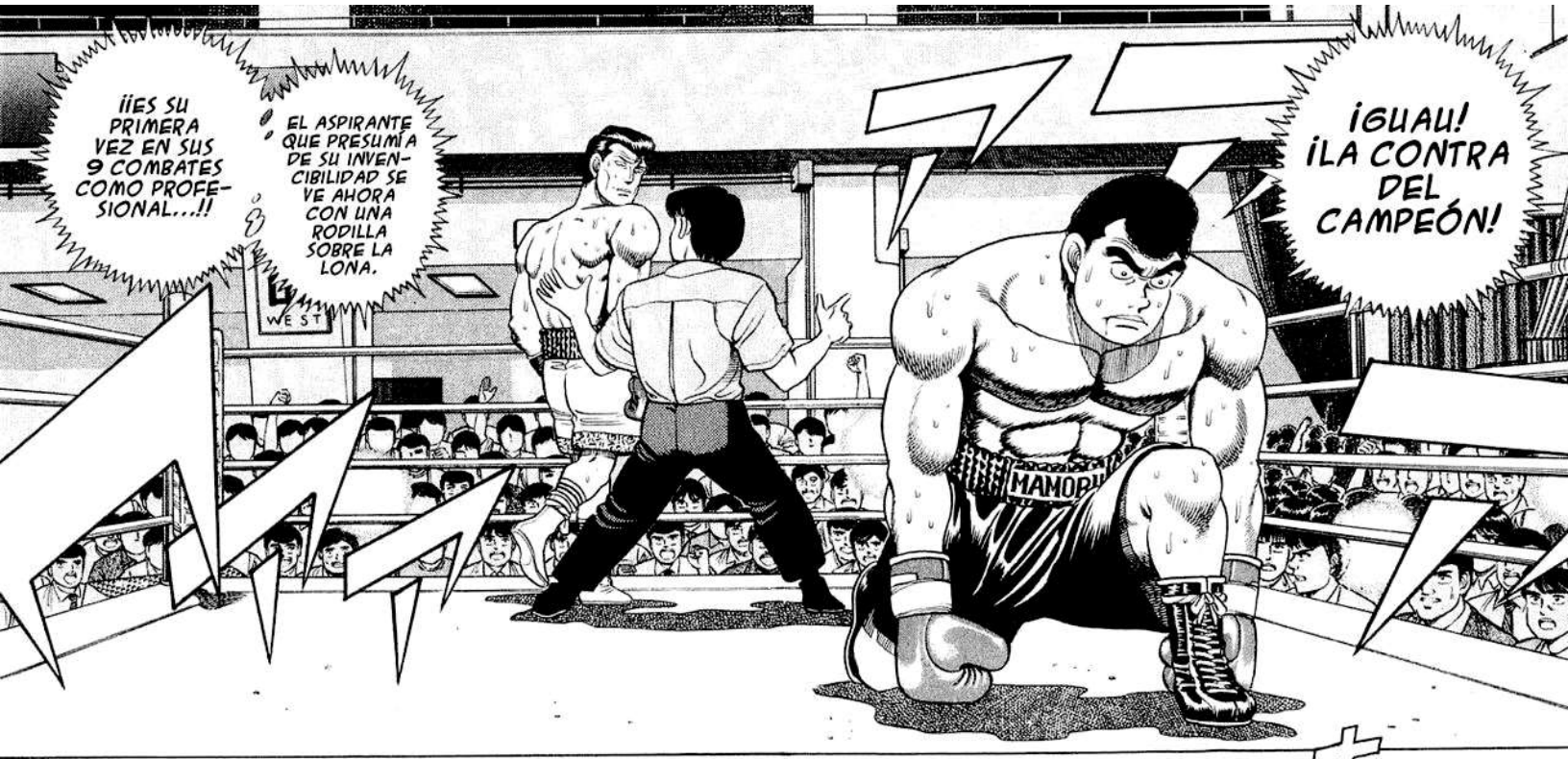











¡¡ES SU PRIMERA VEZ EN SUS 9 COMBATES COMO PROFESIONAL...!!
EL ASPIRANTE QUE PRESUMÍA DE SU INVENCIBILIDAD SE VE AHORA CON UNA RODILLA SOBRE LA LONA.
¡GUAU! ¡LA CONTRA DEL CAMPEÓN!
WEST
MAMORU


¡¡!!
¡¡2!!
¡¡EN CONDICIONES NORMALES NUNCA HABRÍAS CAÍDO EN UNA TRAMPA COMO ESA!!
TA... TAKAMURA-SAN HA SIDO DERRIBADO ...
¡¿ES... ESTOY SOÑANDO?!
¡ESTABAS SINTIENDO LA PRESIÓN DESPUÉS DE TODO!
ESE IDIOTA PIENSA EN DEMASIADAS COSAS A LA VEZ...


¡VUESTROS NIVELES SON DEMASIADO DIFERENTES!
¡¿HAS VISTO NIÑATO?! EL CAMPEÓN YA LO HABÍA PREVISTO TODO CON SU ESTRATEGIA.

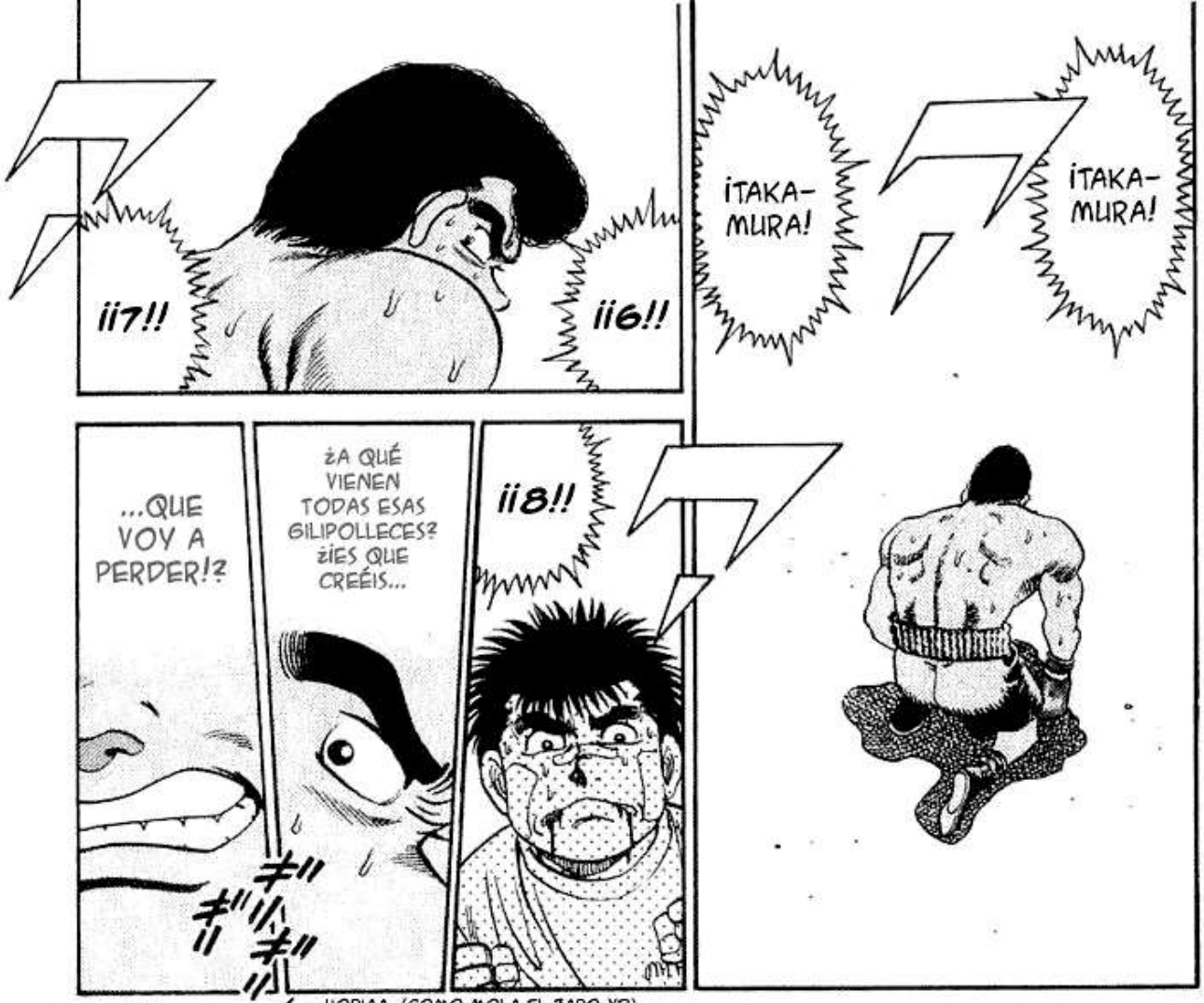

¡¡3!!
MIERDA.
MI ...
HMM... SERÁ DIFÍCIL.
LA CUENTA CONTINÚA, ¿PODRÁ LEVANTARSE?
ESTO ES ALGO ...
LA CONTRA IBA BIEN DIRIGIDA Y LE HA ALCANZADO DE LLENO EN LA MANDÍBULA.
¡Y A - J I - M A!
¡TAKAMURA-SAN! ¡¡TAKAMURA-SAN!!
¡TAKAMURA-SAN!
どぎん
¡¡NO QUIERO QUE PIERDAS, TAKAMURA-SAN!!
NO ...
¡¡4!!


¡¡NO PIERDAS!!
...MIERDA!
¡mi...
¡LEVANTA TAKAMURA-SAN!

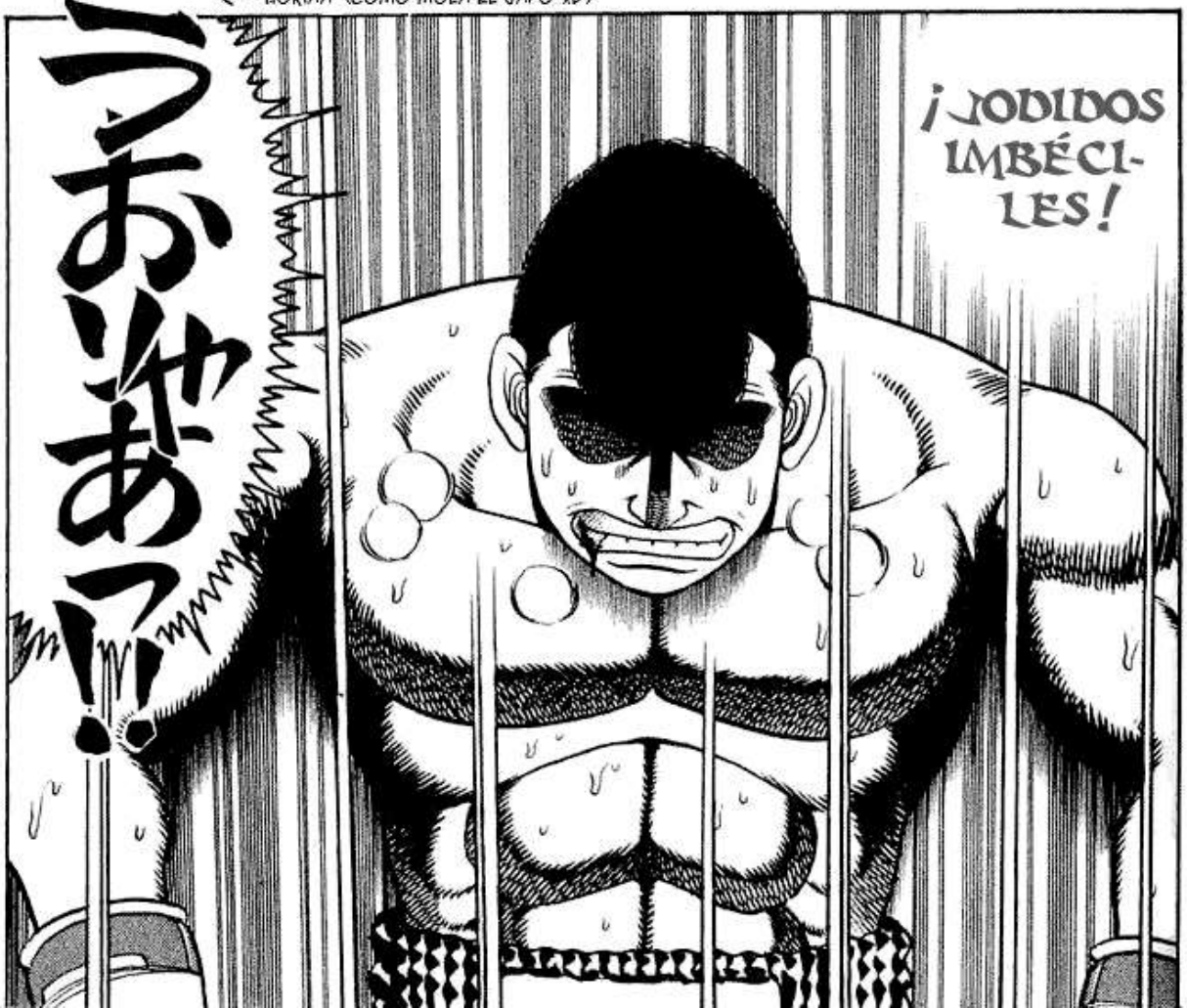



¡TAKAMURA, TAKAMURAAAA!
¡TAKAMURA! ¡TAKAMURA!
¡HURRA, HURRA TAKAMURA!
¡VAMOS, VAMOS TAKAMURA!


¡Calla de una vez estúpido niñato! ¡Deja de regarme con tu sangre!
¡UGH!
¡UGH...!
¡MI SEMPAI ESTÁ EN APUROS!
¡NO PUEDO QUEDARME CALLADO!
¡MIERDA! ¡LEVANTA TAKAMURA-SAN!
¡A MENOS QUE TE CONVIERTAS EN CAMPEÓN NUESTROS SUEÑOS SERÁN INÚTILES!
¡VAMOS TAKAMURA!
¡LEVANTAAAAA TAKAMURAAAA!
¡ES CIERTO! ¡HEMOS VENIDO A VER COMO LO DEJABAS K.O.!
¡NO DEJES QUE ESTO ACABE ASÍ!
¡TAKAMURAAAAA!
¡¡TAKAMURA!!
¡¡TAKAMURA!!
¡¡TAKAMURA!!
¡¡TAKAMURA!!



<-- LLORIAA (COMO MOLA EL JAPO XD)




¡SE HA LEVANTADO CON SUMA FACILIDAD!
¡AH! ¡SE HA LEVANTADO AL LLEGAR A 8!
¡UAAH! ¡QUE MANCHAS!
びちゃ びちゃ
¡LO... LO HA CONSEGUIDO!
¡MUÉSTRANOS UN K.O. SORPRENDENTE COMO SIEMPRE!
¡UN DOWN NO SIRVE DE NADA SI TÚ LO DEJAS K.O.!
¡TODAVÍA ESTÁ TOCADO! ¡ES FÁCIL!
¡YAJIMA NO TE PREOCUPES POR ESTO Y ACABA CON ÉL!
¡TAKAMURA!
¡TAKAMURA!
ゴキン
¡YA-JI-MA!
¡YA-JI-MA!


ミドル級 タイトルマッチ
¡EL ESTADIO KOURAKUEN ESTÁ DIVIDIDO EN DOS!
¡LOS FANS COMIENZAN A GRITAR TRAS LA CAÍDA DEL ASPIRANTE Y ESO SIRVE DE ACICATE PARA TAKAMURA! ¡QUE SALVA DE OVACIONES!
¡VAJIMA!
¡VAJIMA!
¡VAJIMA!
¡TAKAMURA!
¡TAKAMURA!
¡TAKAMURA!
¡ALÉJATE Y DESCANSA PARA RECUPERARTE DEL DAÑO!
¡IMA..., MANTÉN LAS DISTANCIAS!
¡¿HABRÁN RECIBIDO DAÑO SUS PIERNAS?!
¡EL CAMPEÓN VE EN ESTO UNA OPORTUNIDAD Y AVANZA! TAKAMURA NO SE MUEVE.
¡JAH!
SI HUYO AHORA, SERÍA MUY TRISTE.
¿QUÉ DICES? POR FIN VIENE HACIA MÍ.


¡AAAAH!
¡DERECHAZO DEL CAMPEÓN!
¡NO! ¡LO HA ESQUIVADO POR UN PELO!
EL CAMPEÓN LANZA GOLPES RECTOS.
NO TE ECHES HACIA ATRÁS.
SIN EMBARGO TAKAMURA LO ESQUIVA CON UNA AGILIDAD INCREÍBLE.
¡EL CAMPEÓN CONTINÚA ATACANDO!
¡KUOH!
¿UTILIZÁNDOLO?
¿ESTÁ ...
ESTÁ TAN OBSESIONADO CON GANAR QUE LOS ATAQUES DE YAJIMA SÓLO SE DIRIGEN A LA CARA.



NOTA: LA ONOMATOPEYA DE AQUÍ (GOKII GOKII GOKI) ES EL SONIDO DE HUESOS ROTOS... EN ESENCIA SIGNIFICA QUE LA MANDÍBULA DEL CHAVAL SE HA CONVERTIDO EN PAPILLA. SÓLO ESO :P

はじめの一歩




MANGAS Y NOVELAS
YAMETE KUDASAI